



သတင်း - ၈၁ ၅၃

ဓာတ်ပုံ - သီရိလှ

ပရော်ဖက်ရှင်နယ်အဖြစ် ပြောင်းလဲသွားမည့် မြန်မာ့လက်ဝှေ့

နိုင်ငံတော်အတွင်းက ရန်ကုန်မြို့၌ ကျင်းပခဲ့သည့် နိုင်ငံတကာ ရိုးရာလက်ဝှေ့စိန်ခေါ်ပွဲတစ်ပွဲတွင် မြန်မာလက်ဝှေ့သမားနှင့် ပြည်ပလက်ဝှေ့သမားတစ်ဦးတို့ ယှဉ်ပြိုင်နေစဉ်။ မြန်မာရိုးရာလက်ဝှေ့အတွက် စည်းမျဉ်းဥပဒေသစ်ကိုရေးဆွဲနေပြီး ပရော်ဖက်ရှင်နယ် အားကစားတစ်မျိုးအဖြစ် ပြောင်းလဲသွားရန် စီစဉ်နေသည်။

အာဏာရ ပါတီကြီးကို ရွေးကောက်ပွဲ

ကော်မရှင်က မျက်နှာသာ ပေးနိုင်

တိုင်းပြည်ဆူပူလျှင် စစ်တပ်က အာဏာပြန်သိမ်းလိမ့်မည်ဟု ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌက ပြောကြားခဲ့

၈၁ - ၂

၈၁ - ၃၇

INSIDE NEWS

သမ္မတအိမ်တော်၌ သတင်းထောက်များ အခြေစိုက်ခွင့်ပြုမည်

၈၁ - ၆

ဦးပိန်တံတား၌ လဲလှယ်သင့်သည့် တိုင် ၃၀ အထိရှိလာ

မန္တလေး - ၁

ကမ်းလွန် လုပ်ကွက် လေးခု၌ ထပ်မံ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမည်

၈၁ - ၂၅

မြန်မာ့ရုပ်ရှင်နှင့် ဆင်ဆာပြန်လည် တင်းကြပ်ခြင်း

၈၁ - ၃၇

THE WORLD'S LEADING PREMIUM MATTRESS BRAND

USA 1870

New Arrival!

Distributor : NatRay Co.,Ltd.

CasaBella

No. 22, Pyay Road, 9mile, Mayangone Township, Yangon.

Tel: 664 363, 660 769 Email:natraymkt@gmail.com

HERBALLINES

ဟာဗယ်လင်း(စ်)

BECAUSE IT'S FOR FAMILY

မိသားစုအတွက်ဖြစ်လို့ပါ

12ml

မိသားစုအတွက် သုံးသင့်သော အာဟာရဗဟိုပြု နှစ်စဉ်ထုတ်

တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ ညွှန်ကြားချက်အတိုင်း မထသ(ဗဟို)က ဆက်လက်ဆောင်ရွက်မည်

အေးငြိမ်းဝင်း

ayenyeinwin.mcm@gmail.com

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း သွားလာနေသည့် ပုဂ္ဂလိကမော်တော်ယာဉ်များ စနစ်တကျ ပြေးဆွဲရေးဥပဒေကို ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးလွှတ်တော်က ယခုလ ၁၂ ရက်နေ့တွင် အတည်ပြုပြဋ္ဌာန်းလိုက်ပြီဖြစ်သော်လည်း မထသ(ဗဟို) ကမူ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ ညွှန်ကြားချက်အတိုင်း ဆက်လက်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဟု မထသ(ဗဟို)ဥက္ကဋ္ဌဦးလှအောင်က ယခုလ ၁၇ ရက်နေ့တွင် ပြုလုပ်သော မထသလုပ်ငန်းအစည်းအဝေး၌ ပြောသည်။

“ကျွန်တော်တို့ကိုစတင်ပြီး တာဝန်ထမ်းဆောင်ဖို့ ညွှန်ကြားတာလည်း ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ပဲ။ ဒါကြောင့် အစိုးရအဖွဲ့ရဲ့ လိုအပ်ချက်၊ ညွှန်ကြားချက်ပေါ်မူတည်ပြီး ဆက်လက်တာဝန်ထမ်းဆောင်နေရဦးမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့အဖွဲ့ကိုလည်း ဥပဒေနဲ့အညီပြောင်းလဲဖို့ စည်းမယ်ဆိုတာ မှန်ပါတယ်။ ၂၀၁၅ ခုနှစ်နှစ်ဆန်းပိုင်းဖြစ်မလား၊ ဘယ်အချိန်ဖြစ်မလဲဆိုတာကိုတော့ သေချာမပြောနိုင်သေးပါဘူး”ဟု ဦးလှအောင်က ပြောသည်။

ပုဂ္ဂလိကယာဉ်များ စနစ်တကျပြေးဆွဲရေး ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း ပုဂ္ဂလိက မော်တော်ယာဉ်များကို သတ်မှတ်ထားသည့် ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့်အညီ စနစ်တကျပြေးဆွဲစေရန်၊ ခေတ်မီတိုးတက်လာသည့် လူနေမှုစနစ်များနှင့်အညီ သွားလာမှုစနစ်များကို ခေတ်နှင့်အညီ ပြုပြင်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်၊ ပုဂ္ဂလိက မော်တော်ယာဉ်များသွားလာရေးကို ကြီးကြပ်ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပြည်သူများ ယာဉ်အန္တရာယ်ကင်းရှင်း၍ စိတ်ချမ်းမြေ့စွာ လိုရာခရီးကိုသွားလာနိုင်စေရန်၊ ပုဂ္ဂလိကမော်တော်ယာဉ်များကို တစ်ဦးချင်းပိုင်စနစ်မှ ခေတ်စနစ်နှင့်အညီ ပုဂ္ဂလိကကုမ္ပဏီများ၊ အများပိုင်ကုမ္ပဏီများအဖြစ် ပြောင်းလဲသည့်စနစ်သို့ အဆင့်ဆင့်အသွင်ကူးပြောင်းဆောင်ရွက်ရန် အပါအဝင် ရည်ရွယ်ချက် ရှစ်ချက်ဖြင့် ပြဋ္ဌာန်းခဲ့သည်။

“ကျွန်တော့်အမြင်ကတော့ ဥပဒေနဲ့အညီဖြစ်တာအကောင်းဆုံးပဲ။ ဒါကြောင့် ဒီဥပဒေဖြစ်ပေါ်လာမှုကို ကြိုဆိုတယ်။ ကဏ္ဍအကုန်လုံးကို ကျွန်တော်တို့ မလွှဲမလှဲ နိုင်ပါဘူး။ တချို့ ကျွန်တော်တို့ မလုပ်နိုင်တဲ့ နေရာမှာ လုပ်နိုင်တဲ့ အဖွဲ့အစည်းတွေလည်းလိုအပ်ပါတယ်။ ဘယ်လိုပြောင်းလဲဖို့ စည်းမလဲဆိုတာကတော့ ဒီဥပဒေကို



ရန်ကုန်မြို့၏ အဓိက ခရီးသည်သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးစနစ်ဖြစ်သည့် မထသခရီးသည်တင်ယာဉ်တစ်စီးကို တွေ့ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - ဘူးသီး

ကိုင်တွယ်ပြီး ဖြေရှင်းနိုင်တဲ့ တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့က တာဝန်ပေးအပ်ထားတဲ့ ပုဂ္ဂိုလ်တွေက ဥပဒေနဲ့အညီ ဆောင်ရွက်ပါလိမ့်မယ်” ဟု ဦးလှအောင်ကပြောသည်။

“အခုချိန်မှာတော့ ဒီဥပဒေကို ကိုင်တွယ်ပြီး စီမံတဲ့သူမဟုတ်တဲ့အတွက် အသေးစိတ်ပြောမပြုနိုင်သေးပါဘူး။ စနစ်တကျဖြစ်သွားတဲ့အတွက်တော့ ဝမ်းသာစရာကောင်းပါတယ်။ စနစ်တကျသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးဖြစ်ဖို့က ဥပဒေနဲ့သွားမှပဲရမယ်။ နောက်တစ်ဆင့်အနေနဲ့တော့ အများပိုင်စနစ်ဖော်ဆောင်ရေးကို ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ရမှာဖြစ်ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ မြန်မာ၊ နေ့တာအနည်းငယ် ရှိကောင်းရှိမယ်” ဟု ၎င်းကပြောသည်။

ပုဂ္ဂလိက မော်တော်ယာဉ်များစနစ်တကျ ပြေးဆွဲရေးလုပ်ငန်းအတွက် ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲရေးအဖွဲ့ကို ပြန်လည်ဖွဲ့စည်းမည်ဖြစ်ရာ အဆိုပါအဖွဲ့တွင် အစိုးရက တိုက်ရိုက်ခန့်အပ်သော အဖွဲ့ဝင်များအပြင် ယာဉ်ပိုင်ရှင်နှင့် ယာဉ်လုပ်သားများပါ ပါဝင်နိုင်ခွင့်ရလာမည်ဖြစ်သည်။

“ဒီဥပဒေကို လွန်ခဲ့တဲ့နှစ်နှစ်လောက်ကတည်းက လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်

ဒေါ်ညိုညိုသင်းက တင်ခဲ့ဖူးတယ်။ တကယ်လို့ ဒီဥပဒေ ပေါ်ပေါက်လာခဲ့မယ်ဆိုရင်တော့ အဖွဲ့ထဲမှာ ကျွန်တော်တို့ ယာဉ်ပိုင်ရှင်တွေ တော်တော်များများ နေရာရလာမယ်လို့ သိရတယ်။ အစိုးရက ခန့်ထားတဲ့ အဖွဲ့ဝင်ကတစ်ဝက်၊ ယာဉ်ပိုင်ရှင်တွေကတစ်ဝက် ပေါင်းစပ်ပြီးညှိနှိုင်းလုပ်ဆောင်နိုင်တဲ့အတွက် ပိုပြီးတိုးတက်လာမယ်လို့ မြင်တယ်။ ဘာလို့လဲဆိုတော့ ယာဉ်ပိုင်ရှင်တွေ၊ ယာဉ်လုပ်သားတွေရဲ့ တကယ့်အခက်အခဲတွေကို တကယ်နားလည်တဲ့သူတွေ ပါဝင်ဖွဲ့စည်းထားတဲ့အခါ ဖြေရှင်းရာမှာ ပိုပြီးလွယ်ကူလာမယ်လို့ထင်ပါတယ်” ဟု အမှတ် (၃၁) ယာဉ်လိုင်း ယာဉ်ပိုင်ရှင်တစ်ဦးဖြစ်သူ ဦးကိုကိုနိုင်ကပြောသည်။

ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းပြီးဖြစ် သော်လည်း ယာဉ်များကို အရေးယူရန် ဒဏ်ကြေး အစရှိသည်များမှာမူ နည်းဥပဒေထွက်ရှိလာမှ အတိအကျ ပြောနိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်ဒေါ်ညိုညိုသင်းကပြောသည်။

“ဒါပေမဲ့ နည်းဥပဒေထွက်လာဖို့ကတော့ နည်းနည်းကြာဦးမယ်လို့ ထင်တယ်” ဟု ၎င်းကပြောသည်။ ■

စစ်တပ်ကျောထောက်နောက်ကော်မရှင်က ဘက်လိုက်မှု



ဝလုံး

walone14@gmail.com

ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌက ပြောကြားခဲ့သည့်စကားများကြောင့် လာမည့် ၂၀၁၅ ခုနှစ် ရွေးကောက်ပွဲတွင် ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်အနေဖြင့် စစ်တပ်ကျောထောက်နောက်ခံပြုထားသော နိုင်ငံရေးပါတီအပေါ် ဘက်လိုက်လိုသော အခြေအနေများရှိလာနိုင်ကြောင်း ဥပဒေပညာရှင်ဦးကိုနီက မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ပြောသည်။

“ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင် ဥက္ကဋ္ဌတစ်ယောက်လုပ်ရမယ့် အလုပ်က ဘယ်လိုလွတ်လပ်ပြီး တရားမျှတတဲ့ ရွေးကောက်ပွဲမျိုး လုပ်ရမလဲဆိုတာ စဉ်းစား၊ နိုင်ငံရေးမှာ တပ်မတော်ပါသင့်တယ်လို့ သူ လုံးဝမပြောရဘူး။ အဲဒီလိုပြောလိုက်တဲ့ အဓိပ္ပာယ်ကိုက သူဟာ ဘက်လိုက်မှုရှိနေတယ်။ ရွေးကောက်ပွဲမှာ တပ်မတော်ဘက်မှာသူရှိနေတယ်။ စစ်တပ်က ကျောထောက်နောက်ခံပြုထားတဲ့ပါတီဘက်မှာ ရပ်မယ်ဆိုတာကို အတိအလင်း ထုတ်ပြောလိုက်သလို ဖြစ်သွားတယ်”ဟု ၎င်းကပြောသည်။

ယခုလ ၁၆ ရက်နေ့က ရွေးကောက်ပွဲပညာပေး စည်းရုံးလှုံ့ဆော်ရေးနှင့်ပတ်သက်ပြီး အနုပညာရှင်များနှင့် တွေ့ဆုံသည့် အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲတွင် ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌဦးတင်အေးက အဖွင့်အမှာစကားပြောကြားရာတွင် လွှတ်တော်တွင်း စစ်တပ် ၂၅ ရာခိုင်နှုန်းပါဝင်နေသော ကိစ္စအပေါ်ထောက်ခံသော အပြောအဆိုများ၊ တိုင်းပြည် ဆူဆူပူပူဖြစ်ပါက စစ်တပ် အာဏာပြန်သိမ်းရမည်ဆိုသော ကိစ္စများနှင့်ပတ်သက်ပြီး ဦးကိုနီက ဝေဖန်တုံ့ပြန်လိုက်ခြင်းလည်း ဖြစ်သည်။

“စစ်တပ်က သူ့ဟာသူနေတာပဲ၊ တည်ငြိမ်အေးချမ်းသမျှ စစ်တပ်က အာဏာသိမ်းစရာလည်း မလိုဘူး။ သူ့နေရာသူနေမှာပဲ။ မတည်ငြိမ်အေးချမ်းမလာရင် စစ်တပ်က အာဏာသိမ်းရမှာပဲ။ ကျွန်တော်တို့ တည်ငြိမ်အေးချမ်းဖို့လိုတယ်၊ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ဖို့လိုတယ်။ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရင် ဆူဆူပူပူ မဖြစ်ဘူး။ ဆူဆူပူပူဖြစ်လာရင် အာဏာပြန်သိမ်းမယ်” ဟု ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌဦးတင်အေးက ပြောကြားခဲ့သည်။

ထို့ပြင် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေတွင် တိုင်းပြည်တည်ငြိမ်အေးချမ်းအောင် စစ်တပ်



အနုပညာရှင်များနှင့် တွေ့ဆုံပွဲတွင် ပြည်ထောင်စု

က ၂၅ ရာခိုင်နှုန်း ပါနေသည့်ကိစ္စမှာ စစ်တပ်အာဏာပြန်သိမ်းနိုင်အောင် လွှတ်တော်တွင်းဝင်ပြီး ထိန်းပေးနေခြင်းသာဖြစ်ကြောင်း ၎င်းက ပြောကြားခဲ့သည်။

ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးတင်အေးမှာ တော်လှန်ရေးကောင်စီအစိုးရ ဗိုလ်ချုပ်ကြီးနေဝင်း အာဏာသိမ်းပြီးနောက် ၁၉၆၃ ခုနှစ်မှစတင်၍ တပ်မတော်တွင် တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့ပြီး ယခင် နဝတစစ်အစိုးရ လက်ထက်အထိ တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့သော ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးဟောင်းတစ်ဦးလည်းဖြစ်သည်။

၂၀၁၀ ပြည့်ခုနှစ် ရွေးကောက်ပွဲတွင် ပြည်ထောင်စုကြံ့ခိုင်ရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးပါတီ၏ တံတားဦးမြို့နယ် ပြည်သူ့လွှတ်တော် မဲဆန္ဒနယ်မှ ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် ဝင်ရောက်ယှဉ်ပြိုင်ရွေးချယ်ခံခဲ့ရပြီးနောက် ရွေးကောက်ပွဲ ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌအဖြစ် နိုင်ငံတော်သမ္မတက ခန့်အပ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

နိုင်ငံရေး အရောင်အသွေးရှိသော ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌတစ်ဦးကို နိုင်ငံရေးပါတီတစ်ခုမှလာသော သမ္မတက ခန့်အပ်ခွင့်ပြု

ရွေးကောက်ပွဲ လေ့လာစောင့်ကြည့်သူကျင့်ဝတ် ပုံစံမူကြမ်းများ ထွက်ပေါ်လာ

လွန်ပင်းမန်

lunmin.lm@gmail.com

ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်က ရေးဆွဲထားသော ရွေးကောက်ပွဲ လေ့လာစောင့်ကြည့်သူကျင့်ဝတ်မူကြမ်းနှင့် လေ့လာစောင့်ကြည့်သူ အသိအမှတ်ပြုလွှာ လျှောက်ထားရန် လုပ်ငန်းစဉ်ပုံစံမူကြမ်းများကို ယခုလ ၁၆ ရက်နေ့က ရန်ကုန်မြို့၊ မိကာဆာဟိုတယ်၌ ကော်မရှင်နှင့် အရပ်ဘက်အဖွဲ့အစည်းများ တွေ့ဆုံစဉ် ဆွေးနွေးခဲ့ကြသည်။

“ကျွန်တော်တို့အနေနဲ့ ဒါကိုကြိုဆိုပါတယ်။ ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲ

ကော်မရှင်က ပြောတယ်။ အရပ်ဘက်အဖွဲ့အစည်းတွေအီက Code of Conduct ကထွက်မလာလို့ သူတို့ရေးဆွဲရတာလို့ပြောတယ်။ ဒါကလည်း မှန်ပါတယ်။ ဒီမူကြမ်းအပေါ်မှာ ကျွန်တော်တို့ ဆက်ပြီးဆွေးနွေးညှိနှိုင်းသွားဖို့ ရှိပါတယ်” ဟု New Myanmar Foundation မှ ဦးသန့်စင်က ပြောသည်။

အရပ်ဘက်အဖွဲ့အစည်းများအနေဖြင့် မူကြမ်းကို လေ့လာသုံးသပ်ကြရန်နှင့် အကြံပြုချက်များ ပြန်လည်ပေးပို့ကြရန် ကော်မရှင်က ပြောကြားထားကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။ ကော်မရှင်က တင်ပြလာသည့်မူကြမ်းတွင် ပါဝင်သော အချို့အချက်အလက်များသည်

ပြင်ဆင်ရန်လိုအပ်သည်ကို တွေ့ရသော်လည်း ဆက်လက်လုပ်ဆောင်သွားမည့်ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေးများမှတစ်ဆင့် ပြင်ဆင်သွားမည်ဖြစ်သည်ဟု ဦးသန့်စင်က ဆက်လက်ပြောသည်။

“တချို့အချက်အလက်တွေဆိုရင် ဥပမာ- လျှို့ဝှက်မဲပေးမှုအခြေအနေကို မထိခိုက်ဖို့အတွက် ဆန္ဒမဲပေးပြီးတဲ့ သူတစ်ယောက်ကို ဘယ်သူ့ကို မဲပေးတယ်ဆိုတာ မမေးရဘူးလို့ ပါတယ်။ ဒါကျတော့ မဲပေးပြီးတာဖြစ်တဲ့အတွက် လျှို့ဝှက်မဲပေးမှုအခြေအနေနဲ့ မသက်ဆိုင်တော့ဘူး။ မဲမပေးခင်ဆိုရင်တော့ မှန်ပါတယ်။ မဲပေးပြီးတာကျတော့

မဆိုင်တော့ဘူး” ဟု ဦးသန့်စင်က ပြောသည်။

“ပြီးတော့ မဲပေးခဲ့တဲ့ပုဂ္ဂိုလ်နဲ့ စောင့်ကြည့်သူနဲ့က ပုဂ္ဂိုလ်ရေးအရ ခင်မင်မှုရှိလို့ မဲပေးပြီးနောက်တစ်နေ့ လက်ဖက်ရည်ဆိုင်မှာဖြစ်ဖြစ် ဘာမဲပေးလဲဆိုတာ မေးတာကို နောက်တခြားအဖွဲ့အစည်းတစ်ခုခုက သူက မြင်သွားလို့ ကော်မရှင်ကို အဲဒီအချက်နဲ့တိုင်ရင် ဘယ်လိုလုပ်မလဲ။ ဒါတွေက နောက်ထပ် ပြင်ဆင်သွားရမယ့်အချက်တွေဖြစ်တယ်” ဟု ၎င်းကပြောသည်။

မူကြမ်းက ပြင်ဆင်လိုသည့် အချက်အလက်များကို ဇန်နဝါရီလဆန်းအတွင်း

ပြည်ထောင်စု ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်သို့ ပြန်လည်ပေးပို့ရမည်ဖြစ်သည်။

“ပြည်ထောင်စု ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်က ရေးဆွဲထားတဲ့ ကျင့်ဝတ်မူကြမ်းကို ကျွန်တော်တို့ ဒီနေ့ ဆွေးနွေးခဲ့တယ်။ ဒါသိပ်ကောင်းပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့က ကြိုဆိုတယ်။ ဒါပေမဲ့ မူကြမ်းထဲမှာ ပါဝင်တဲ့ အချက်အလက်တွေမှာ တချို့ဟာတွေကတော့ ကော်မရှင်နဲ့ အရပ်ဘက်အဖွဲ့အစည်းတွေ ပြန်ပြီးညှိနှိုင်းရမယ်”ဟု အဆိုပါတွေ့ဆုံပွဲသို့ တက်ရောက်ခဲ့သော ပြည်တွင်းအင်န်ဂျီအိုတစ်ခုဖြစ်သည့် Horn Bill မှ ကိုချန်းလျန်က ပြောသည်။ ■

ခံပါတီအပေါ် ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲ ရှိလာမည်ကို နိုင်ငံရေးပါတီများ စိုးရိမ်



ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးတင်အေး အမှာစကားပြောကြားစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - အောင်ဌေးလှိုင်

ထားခြင်းမှာ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံ ဥပဒေ၏ အားနည်းချက်ဖြစ်ကြောင်း အမျိုး သားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ် ပြောရေးဆိုခွင့်ရှိသူ ဦးထွန်းထွန်းဟိန်ကပြောသည်။

“ကော်မရှင် အနေနဲ့ ဘက်လိုက်နိုင်တယ် ဘက်မလိုက်နိုင်ဘူးဆိုတာ ရှေ့လာမယ့် အခြေအနေတွေအပေါ်မှာ မူတည်တာပေါ့။ ကြိုပြီးပြောလို့ မရဘူး” ဟု ၎င်းကပြောသည်။ ရှမ်းအမျိုးသား ဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ်

အတွင်းရေးမှူး ဦးစိုင်းညွန့်လွင်ကလည်း ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင် ဥက္ကဋ္ဌတစ်ဦးအနေ ဖြင့် စစ်တပ်အာဏာသိမ်းရေး အဆိုပေါ် ထောက်ခံသော အပြောအဆိုများမှာ မပြော သင့်မပြောထိုက်သည်ကို ထုတ်ဖော်ပြောဆို ခြင်းဖြစ်ပြီး ရွေးကောက်ပွဲဝင်ရေး မဝင် ရေး အခြေအနေ စောင့်ကြည့်နေကြောင်း ပြောသည်။

“ကျွန်တော်တို့အနေနဲ့ ရွေးကောက်ပွဲ

ဝင်နိုင်အောင် ပြင်ဆင်ထားတာပဲရှိပါတယ်။ နောက်ဖြစ်လာမယ့် အခြေအနေအပေါ် မူတည်ပြီးတော့ ဝင်မဝင် ဆုံးဖြတ်သွားမှာပါ” ဟု ၎င်းကပြောသည်။

လက်ရှိအချိန်သည် တိုင်းရင်းသား လက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းအချို့နှင့် အစိုးရ တပ်မတော်တို့ တိုက်ပွဲများပြန်လည်ဖြစ်ပွား နေချိန်၊ ပြည်တွင်းငြိမ်းချမ်းရေး ဆွေးနွေးပွဲ ရှေ့မတိုးနိုင် ဖြစ်နေချိန်ဖြစ်ပြီး ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံဥပဒေပြင်ဆင်ရေး၊ ဒီမိုကရေစီပြုပြင် ပြောင်းလဲရေးလုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်ပြီး ပြည်တွင်းပြည်ပ ဝေဖန်မှုများရှိနေချိန်လည်း ဖြစ်သည်။

လာမည့် ၂၀၁၅ ခုနှစ် အထွေထွေ ရွေးကောက်ပွဲကြီးကို လာမည့် ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ နောက်ဆုံးအပတ်နှင့် နိုဝင် ဘာလ ပထမပတ်အတွင်း ပြုလုပ်မည်ဖြစ်ခြင်း ကြောင့် ပြည်ထောင်စု ရွေးကောက်ပွဲ ကော်မရှင်က နိုင်ငံရေးပါတီများ၊ အရပ်ဘက် လူမှုအဖွဲ့အစည်းများ အပါအဝင် အဖွဲ့ အစည်းပေါင်းစုံနှင့် ဆွေးနွေးပွဲများ စတင် ပြုလုပ်လျက်ရှိသည်။ ■

ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင် ဥက္ကဋ္ဌတစ်ဦးအနေဖြင့် စစ်တပ် အာဏာသိမ်းရေး အဆိုပေါ် ထောက်ခံသော အပြောအဆိုများမှာ မပြော သင့် မပြောထိုက်သည်ကို ထုတ်ဖော်ပြောဆိုခြင်းဖြစ်ပြီး ရွေးကောက်ပွဲဝင်ရေး

၁၂ ပွင့်ဆိုင် တွေ့ဆုံရေးအဆို တင်ရန်အတွက် မတိုက်တွန်းခဲ့ဟု ပြည်ထောင်စုအစိုးရ ငြင်းဆို

ရဲမွန် yemon.mcm@gmail.com

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး လွှတ်တော်တွင် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ ပြင်ဆင်ရေး အတွက် ၁၂ ပွင့်ဆိုင်တွေ့ဆုံဆွေးနွေးရေး အဆိုကို တိုင်းရင်းသားပါတီ ကိုယ်စား လှယ်တစ်ဦးက တင်သွင်းခဲ့ခြင်းသည် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၏ တိုက်တွန်း ချက်မဟုတ်ဟု သမ္မတ ပြောခွင့်ရပုဂ္ဂိုလ် ပြန်ကြားရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စု ဝန်ကြီးဦးရဲထွဋ်က ယခုလ ၁၆ ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့ စာနယ်ဇင်းကောင်စီရုံးခန်း၌ သတင်းထောက်များနှင့် တွေ့ဆုံစဉ် ပြော ကြားလိုက်သည်။

တိုင်းဒေသကြီး ကိုယ်စားလှယ်အချို့ က ကရင်တိုင်းရင်းသားရေးရာဝန်ကြီး ဦးစောထွန်းအောင်မြင့်၏ အဆိုသည် နောက်ကွယ်၌ ပြည်ထောင်စုအစိုးရ အဖွဲ့(သို့) အဖွဲ့အစည်းတစ်ခုခု၏ တိုက် တွန်းချက်ကြောင့် လွှတ်တော်၌တင်ပြလာ ခြင်း ဖြစ်နိုင်သည်ဟုလည်း လွှတ်တော် တွင်း ဆွေးနွေးရာတွင် ဝေဖန်ခဲ့ကြသည်။

သမ္မတ၏ ပြောခွင့်ရပုဂ္ဂိုလ်လည်းဖြစ် သူ ဦးရဲထွဋ်က သမ္မတနှင့် နိုင်ငံရေးပါတီ တို့ တွေ့ဆုံသည့်နေ့၌ တိုင်းဒေသကြီး လွှတ်တော်အတွင်းရှိ တိုင်းရင်းသားပါတီ များက ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ ပြင်ဆင် ရေးအတွက် ဆွေးနွေးရာတွင် တိုင်းရင်း သား ကိုယ်စားလှယ်များ ပါဝင်သင့် ကြောင်း ပြောဆိုခဲ့ကြခြင်းဖြစ်သည့် အတွက် အစိုးရအဖွဲ့နှင့် လုံးဝမသက်ဆိုင် ဟု ၎င်းက ဆိုသည်။

“မဆိုင်ပါဘူးခင်ဗျ။ ပြည်ထောင်စု စနစ်ကျင့်သုံးတဲ့အတွက် တိုင်းဒေသကြီး လွှတ်တော်တွေနဲ့ ပြည်ထောင်စုလွှတ် တော်ကြား၊ အစိုးရနဲ့ တိုင်းဒေသကြီးလွှတ် တော်ကြားမှာ ဘာမှ လွှမ်းမိုးချုပ်ကိုင်စရာ

အကြောင်းမရှိဘူး။ သူ့ဟာနဲ့သူ သွားကြ တာပဲ။ ကျွန်တော်တို့နဲ့ ဘာမှမဆိုင်ပါဘူး” ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

အဆိုရှင် ကရင်တိုင်းရင်းသားရေးရာ ဝန်ကြီး ဦးစောထွန်းအောင်မြင့်က အဆိုတင်သွင်းရခြင်းသည် ပြည်ထောင်စု လွှတ်တော်၏ အတည်ပြုချက်ကို ကန့်ကွက် ခြင်းမဟုတ်သည့်အပြင် အဆိုတင်သွင်း ရန်ကိုလည်း မည်သူ၊ မည်သည့်အဖွဲ့ အစည်းကမှ တိုက်တွန်းခြင်းကြောင့် မဟုတ်ကြောင်း ငြင်းဆိုထားသည်။

ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်က ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံဥပဒေပြင်ဆင်နိုင်ရေးနှင့် မြန်မာ နိုင်ငံ အနာဂတ်အတွက် ခြောက်ပွင့်ဆိုင် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးမှုကို ဆောင်ရွက်စွာဆောင် ရွက်ရန်အရေးကြီးအဆိုကို နိုဝင်ဘာလ ၂၅ ရက်က အတည်ပြု တိုက်တွန်းခဲ့ပြီး သမ္မတ၊ ပြည်သူ့လွှတ်တော်နှင့် အမျိုးသားလွှတ် တော်ဥက္ကဋ္ဌ၊ တပ်မတော်ကာကွယ်ရေး ဦးစီးချုပ်၊ ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်နှင့် တိုင်းရင်းသားအစုအဖွဲ့က လွှတ်တော် ကိုယ်စားလှယ်တစ်ဦးတို့ ပါဝင်သည်။

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး လွှတ်တော် ကမူ ခြောက်ပွင့်ဆိုင်တွေ့ဆုံမှုအစား တိုင်းရင်းသား ပင်မမျိုးနွယ်စု ခုနစ်စု ပါဝင် စေမည့် ၁၂ ပွင့်ဆိုင်အဖြစ် ဆွေးနွေးစေ သင့်သည်ဟု တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရက တစ်ဆင့် ပြည်ထောင်စုအစိုးရသို့ တိုက်တွန်းသည့်အဆိုကို ယခုလ ၁၀ ရက် တွင် လွှတ်တော်က အတည်ပြုခဲ့သည်။

အဆိုပါ တွေ့ဆုံဆွေးနွေးရေးကိစ္စများ ကို သမ္မတဦးသိန်းစိန်က လက်ခံ၊ မခံ ပြောကြားထားခြင်း မရှိသေးဘဲ နိုင်ငံနှင့် လူမျိုးအတွက် အသင့်မြတ်ဆုံးဖြစ်မည့် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးရေးကို အကြောင်းပြန် ရန် စဉ်းစားနေကြောင်း ဦးရဲထွဋ်က ပြောသည်။ ■

SHE SHINES
Gems & Jewelry

MERRY X'MAS & HAPPY NEW YEAR SPECIAL SALES
30% - 50% OFF
19th Dec 2014 - 21st Dec 2014
9:00 AM TO 6:00 PM

FACTORY : 003+004, Building (B), New University Avenue Road, Bahan Township, Yangon. Ph: (+951) 540087, 543324, 543405
SHOWROOM : 005+006, Building (B), New University Avenue Road, Bahan Township, Yangon. Ph: (+951) 548832 (Ext:107), 558050. Fax: (+951) 544867
E-mail: sheshinesgems@gmail.com/ Website: www.sheshinesgems.com



MYANMAR CONSOLIDATED MEDIA LTD.

အမှုဆောင်အရာရှိချုပ်
တိုနီချိုလ်စ် tonychild.mcm@gmail.com

သတင်းဌာန ဒါရိုက်တာ
သီဟစော editorial.director.mcm@gmail.com

ဒု-စီမံခန့်ခွဲမှုအရာရှိချုပ်နှင့် စီးပွားရေးစာတည်း (မြန်မာ)
တင်မိုးအောင် tinmoeaung.mcm@gmail.com

စာတည်းမှူး (မြန်မာ)
ဆန်းညွှန်း sannon08@gmail.com

စာတည်းမှူး (အင်္ဂလိပ်)
သောမတ်စ်ကင်(စ်) tdkean@gmail.com

စာတည်းမှူး (အထူးအချက်အလက်)
မျိုးလွင် myolwin286@gmail.com

သတင်းထောက်ချုပ်
ဇော်ဝင်းသန်း zawwinthan@gmail.com

ဒု-စာတည်းမှူးနှင့် လူမှုဘဝစာတည်း (မြန်မာ)
မိုးသော် mohthaw@gmail.com

ဒု-စာတည်းမှူး (မြန်မာ)-အေးစပယ်ဖြူ
အကြီးစာရင်းစာတည်း-မောင်သွေးသစ်

အတိုင်ပင်ခံစာတည်း-မသိရှိ

ဒု-စီပွားရေးစာတည်း (မြန်မာ)-အေးသီတာကျော်

အကြီးစာရင်းစာတည်း-စန္ဒာလွင်

အာကဗားစာတည်း-ထွန်းနေအောင်

လူမှုဘဝစာတည်း (အင်္ဂလိပ်)-ရှားလော့ခ်ရီစ်

နိုင်ငံတကာစာတည်း-တင်မိုး

တစ်ပုံနှိပ် (မန်နေဂျာ)-ကောင်လက်

တစ်ပုံသတင်းထောက်များ-သီရိလှ၊ အောင်ဌေးလှိုင်၊ ဇာနည်ဖြူ၊
ယုယု၊ နိုင်ဝင်းထွန်း

မန္တလေးရုံးခွဲ တာဝန်ခံ
စတုရန်းအလံနံဘက်က stuart.becker@gmail.com

မန္တလေးရုံးခွဲ မြန်မာ့စုံစမ်း
mdydistribution.mcm@gmail.com

နေပြည်တော်ရုံးခွဲ တာဝန်ခံ
စုလှိုင်ထွန်း hshulainghtun.mcm@gmail.com

နေပြည်တော်ရုံးခွဲ မြန်မာ့စုံစမ်း
nptdistribution.mcm@gmail.com

ထုတ်လုပ်ရေးဌာန မန်နေဂျာ - ဇာနည်
zarnicj@gmail.com

ဒု-ထုတ်လုပ်ရေး မန်နေဂျာ - ဇော်နိုင်မိုး
zawna2@gmail.com

ဒီဂျစ်တယ်ဒီဂျစ်တယ် - တင်မိုးထွန်း

ပုံနှိပ်ဌာနမှူး - ဦးဟန်ထွန်း

ပုံနှိပ်ဌာနအကြံပေး
ဌေးမောင် uhtaymaung@gmail.com

မန်နေဂျာ (ပုံနှိပ်စက်)-ခင်မောင်

ကြေးမြို့နယ် ဒု-ဒါရိုက်တာများ-ညီညီထွန်း၊ ချမ်းသာဦး၊
နေမျိုးဦး၊ နန္ဒာနိုင်

အရောင်းမန်နေဂျာ (Classies)-ခင်မွန်မွန်လှိုင်

ငွေစာရင်းမန်နေဂျာ
မွန်မွန်သာအိုင် monmonthasaing@gmail.com

စီမံခန့်ခွဲမှုဌာန
နိုင်ဆုယဉ် khinesu1988@gmail.com

ထုတ်ဝေသူ ဒေါက်တာတင်ထွန်းဦး(မြဝတန်)

အိုင်တီမန်နေဂျာ
ကျော်စေယျာလင်း kyawzayarlin@gmail.com

မြန်မာ့စုံစမ်း မန်နေဂျာ
သုဇာဝင်း thuzarwinn@gmail.com

ကြေးမြို့နယ် လေပထမယူရေးကိစ္စများ စုံစမ်းရန်
ဖုန်း (၉၅၁) ၂၅၃ ၆၄၂၊ ၃၉၂ ၉၂၈၊ ဖက်စ် (၉၅၁) ၂၅၄ ၁၅၈

မြန်မာတိုင်(မ်) သတင်းနှင့် စီမံခန့်ခွဲမှုဌာနမှတ် မြန်မာကွန်ပွို

လီမိတက် မီဒီယာ (Myanmar Consolidated Media) က

ပိုင်ဆိုင်ပြီး ရွှေစင်ပုံနှိပ်တိုက် (၁၃၆၈) နှင့် ဂွမ်နီမီဒီယာ (၈၈၀၂)

က တာဝန်ယူ ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေပါသည်။ မေါင်းစီစာသားမှာ

အင်္ဂလိပ်ဘာသာအားဖြင့် The Myanmar Times ဖြစ်ပြီး

မြန်မာဘာသာအားဖြင့် မြန်မာတိုင်(မ်) ဟူ၍ ဖြစ်ကာ

မြန်မာတိုင်(မ်)၏ အမှတ်တံဆိပ်လိုဂို (Logo) အပါအဝင်

သက်ဆိုင်သော သင်္ကေတအမှတ်အသားများအားလုံးကို လည်းကောင်း၊

စာစောင်များတွင်ပါရှိသော သတင်း၊ ဓာတ်ပုံ အစရှိသည် အကြောင်း

အရာ အားလုံးကိုလည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်းကောင်း

မြန်မာကွန်ပွိုလီမိတက် မီဒီယာ (Myanmar Consolidated

Media) ၏ စာဖြင့် ရေးသားဖွင့်ပြချက်မပါဘဲ မြန်မာလည်

ကူးယူဖော်ပြခြင်း မပြုကြရန်။



MYANMARTIMES

HEARTBEAT OF THE NATION

မြန်မာတိုင်း 31

MYANMARTIMES

now!

Myanmar Consolidated Media Ltd.

www.mmtimes.com

ရန်ကုန်ရုံးချုပ် - ၃၅၃/၃၃၃၊ ဇိုင်အောင်ကျောင်းလမ်း

ကျောက်တံတားမြို့နယ် ရန်ကုန်၊ ဖုန်း (၉၅၁) ၂၅၃ ၆၄၂၊

၃၉၂ ၉၂၈၊ ဖက်စ်(၉၅၁) ၂၅၄ ၁၅၈

မန္တလေးရုံးခွဲ - တိုက် ၈/၁၊ မန်မန္တလေးအိမ်ရာ ၃၅ လမ်း

(၇၀ နှင့် ၇၁ လမ်းကြား)၊ ရန်ကုန်၊ ဖုန်း(၉၅၁) ၂၅၃ ၆၄၂၊

မန္တလေး၊ ဖုန်း (၀၂) ၆၅၃၁၁၊ ၄၅၅၀၅၊ ဖက်စ် (၀၂) ၂၄၄၆၀

နေပြည်တော်ရုံးခွဲ - အမှတ် ၁၅/၄၅၆၊ ရာဇဌာနီလမ်း၊

မေပိုင်လောင်း (၂)ရပ်ကွက်၊ ဖုန်း(၉၅၁) ၂၅၃ ၆၄၂၊

ဖုန်း (၀၆၇) ၂၁၄၂၆၊ ၂၅၃၁၅၊ ၂၅၉၀၂၊ ၂၅၉၀၃

ပွင့်လင်းမြင်သာသည့် ရွေးကောက်ပွဲ ဖြစ်ရန် အမေရိကန် ကူညီမည်

လာမည့်နှစ်တွင် ကျင်းပမည့် အထွေထွေ
ရွေးကောက်ပွဲကို ပွင့်လင်းမြင်သာစွာ
ကျင်းပနိုင်ရေးအတွက် အမေရိကန်အစိုးရ
က ကူညီပေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း မြန်မာ
နိုင်ငံဆိုင်ရာ အမေရိကန် အပြည်ပြည်
ဆိုင်ရာ ဖွံ့ဖြိုးရေးအေဂျင်စီ (USAID) ၏
ညွှန်ကြားရေးမှူး ခရစ္စမီလီဂန်က ပြောသည်။

ရွေးကောက်ပွဲသည် မြန်မာနိုင်ငံ
အတွက် ထင်ရှားမည့် သမိုင်းမှတ်တိုင်တစ်ခု
ဖြစ်ပြီး ပွင့်လင်းမြင်သာမှု ရှိကာ လူထုယုံ
ကြည်စိတ်ချရလောက်သည့် ရွေးကောက်ပွဲ
များဖြစ်ရန် လိုကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။
“အကူအညီပေးတယ် ဆိုတာမျိုးက
ရွေးကောက်ပွဲနေ့ တစ်ရက်တည်းကို ကူညီရ
တာမျိုးမဟုတ်ဘူး။ ရွေးကောက်ပွဲမတိုင်ခင်
ကတည်းက သေသေချာချာပြင်ဆင်ရတာ
မျိုးပါ။ ဒါကြောင့်လည်း ကျွန်တော်တို့ရဲ့
လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက် အဖွဲ့အစည်းတွေနဲ့ လွန်
ခဲ့တဲ့နှစ်ကတည်းက ရွေးကောက်ပွဲဆိုင်ရာ
ကူညီထောက်ပံ့မှုတွေ လုပ်နေပါတယ်”ဟု
ခရစ္စမီလီဂန်က ယခုလ ၁၁ ရက်နေ့တွင်
ရန်ကုန်မြို့၊ အမေရိကန်သံရုံး၌ မီဒီယာ
အချို့နှင့် တွေ့ဆုံစဉ် ပြောသည်။

အမေရိကန်အစိုးရသည် လွန်ခဲ့သည့်
နှစ်နှစ်အတွင်း ရွေးကောက်ပွဲစနစ်ဆိုင်ရာ
နိုင်ငံတကာအဖွဲ့အစည်းဖြစ်သည့် IFESနှင့်
ပူးပေါင်းကာ ပြည်ထောင်စု ရွေးကောက်ပွဲ
ကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များကို ရွေးကောက်ပွဲ
ဆိုင်ရာ နည်းစနစ်များ အသိပညာပေးခြင်း
အပြင် မဲဆန္ဒရှင် အသိပညာပေးလုပ်ငန်းများ
တွင် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မည့် အရပ်ဘက်
လူမှုအဖွဲ့အစည်းများကို ကူညီထောက်ပံ့မှု



၂၀၁၂ ကြားဖြတ်ရွေးကောက်ပွဲတွင် ပြည်သူများမဲပေးနေစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - အေအက်စ်ပီ

များ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည်။
အမေရိကန်အစိုးရ၏ အကူအညီများ
မြန်မာနိုင်ငံသို့ ပြန်လည် ဝင်ရောက်လာ
သည့် ၂၀၁၂ ခုနှစ်မှ စတင်ကာ ယခုနှစ်အထိ
သုံးနှစ်တာအတွင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ
၂၇၂ သန်း သုံးစွဲလျက်ရှိရာ ဒီမိုကရေစီစနစ်
ကျသည့် အဖွဲ့အစည်းများဖြစ်ထွန်းလာရေး
အတွက်ဒေါ်လာ၇၃သမ ၇သန်း၊ ငြိမ်းချမ်း
ရေးနှင့် အမျိုးသား ပြန်လည်သင့်မြတ်ရေး
အတွက် ဒေါ်လာ ၁၂ သန်း၊ တည်ငြိမ်အေး
ချမ်းသည့် လူမှုအသိုက်အဝန်းဖြစ်ပေါ်လာ
ရန်ဒေါ်လာ ၁၆၅ သမ ၈ သန်းနှင့် စိုက်ပျိုး
ရေးနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက်
ဒေါ်လာ ၄၀ သမ ၅ သန်း သုံးစွဲထားသည်။
သို့သော် ၂၀၁၅ ခုနှစ်အတွက် ကူညီမည့်
ငွေကြေးပမာဏကိုမူ ပြောဆိုနိုင်ခြင်း မရှိ

သေးကြောင်း ခရစ္စမီလီဂန်က ပြောသည်။
မြန်မာအစိုးရ၏ တုံ့ဆိုင်လောသည့်
ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေး ခြေလှမ်းများကြောင့်
အကူအညီများ ဆက်လက်ပေးရေးအတွက်
၂၀၁၅ ရွေးကောက်ပွဲ အခြေအနေပေါ်
မူတည်နေကြောင်း နိုင်ငံအချို့က ပြောဆိုမှု
များ ရှိလာသော်လည်း အမေရိကန်ကမူ
မြန်မာလူထု၏ ဆန္ဒပေါ်မူတည်ကာ ဆက်
လက်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဟု ဆိုသည်။
“အဓိကကတော့ ပွင့်လင်းမြင်သာမှုရှိပြီး
လူထုဆန္ဒကို ထင်ဟပ်နိုင်တဲ့ ရွေးကောက်ပွဲ
ဖြစ်ရမယ်။ ဒီလို ဖြစ်၊ မဖြစ်ဆိုတာ ပြည်သူ
တွေက ဆုံးဖြတ်ပေးရမှာ။ ကျွန်တော်တို့က
တော့ ပြည်သူတွေရဲ့ ဆန္ဒကိုပဲ စောင့်ကြည့်
ရမှာပဲ”ဟု ခရစ္စမီလီဂန်က ပြောသည်။ ■
အိအိတိုးလွင်

FROM BACK PAGE BEATS

တစ်နိုင်ငံ ရောက်သွားသလိုပဲ။ မြန်မာပြည်
အလယ်ပိုင်းကို စရောက်တုန်းက တန်တယ်။
ကလေးလိုသောင်းကျန်းရလို့၊ ပြင်ဦးလွင်လည်း
ရောက်ဖူးပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ ကလေးဆိုတော့
ပြင်းစရာကောင်း သလိုလို၊ မြင်းလည်းစီးရ
တော့မှ အကြိုက်တွေ့သွားတယ်။ ရေတံခွန်

တွေ ရောက်တော့လည်း ဘာပြောကောင်း
မလဲ။ နောက်ပိုင်း မရောက်ဖြစ် မရောက်ဖြစ်၊
မရောက်ဖြစ် မရောက်ဖြစ်နဲ့ ‘ဒီဒီ’ဆိုပြီး
ဘယ်လို မြန်မာ့ဂီတလောကထဲ ဝင်မိမှန်း
မသိဝင်မိသွားတယ်။ ဘဝကြီးက ဒီမှာလုပ်ရားမှု
နည်းသွားတယ်။ ကောင်းနေတာကိုး(ဪ)
ပြန်မပြောချင်ပါဘူးလေ။ ကိုကျော်မြတ်ဦးကို
လည်း ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။ သူ့အားနဲ့
မန္တလေးမြေမှာ Promotion သွားရလို့၊ ပထမ

ထင်ထားတာ မန်းသားတွေ စိတ်ကြီးကြီးရယ်
ငါ့လို ဝုန်းဒိုင်းကြတဲ့ သံစဉ်တွေ ဘယ်ကြိုက်
မလဲပေါ့။ အိုး... ရောက်သွားတော့မှ
Promotion Area ကြီး တစ်ခုလုံးက ‘J-me,
J-me, J-me’ ဆိုတဲ့ ကြွေးကြော်တောင့်တ
သံတွေ ဟိန်းနေရော... ကျုပ်ခံစားချက်ကို
စိတ်ကူးသာ ယဉ်ကြည့်ပါ။ မြန်မာနိုင်ငံမှာ
ပထမဦးဆုံး HipHop တေးစီရီးရယ်လို့ ထွက်ရှိ
လာတဲ့ Acid အဖွဲ့ စတင်ခြင်း တေးသံစဉ်ထဲ

မှာ “မင်းနာမည်ပြောရင် ငါနာမည်လည်း
ပြောမယ်၊ Nitric နေရာက ငါ... ဇေယျာသော်”
ဆိုတာ မကြားဖူးဘူးဆိုတဲ့ လူကြီးရော၊ ကလေး
ရော (ပြောချင်တယ်) for real လူကြီးမင်းတို့
တအားခေတ်နောက်ကျနေပါကြောင်း အစီ
ရင်ခံတင်ပြအပ်ပါတယ်။ သူလည်း ပြောလို့ပြော
တာမဟုတ်ဘူး၊ မန္တလေးသားပဲ။ သူ့ကြောင့်
DJ ဖြစ်သွားတာ မန္တလေးမြေမှာ မနည်းဘူး။
မသိလို့မရဘူး။ သူက အခု လွှတ်တော်မှာ
အမတ်ဖြစ်နေပြီ။ Hip Hop Artist ကနေ
Senator အသွင်ပြောင်းလဲခြင်း ဖြစ်စဉ်ဟာ
ကမ္ဘာပေါ်မှာ မြန်မာကစတယ်လို့ ကြီးကျယ်
ခမ်းနားစွာ ကြေညာကြွေးကြော်ပါတယ်။
သူ့အားနဲ့ ကျွန်တော်တို့ မန္တလေးသားတွေ
တော်တော်များများနဲ့ခင်ပြီး အခုဆို သွားလိုက်
ရတဲ့ မန္တလေး ဘယ်နှခေါက်မှန်းတောင်
မမှတ်မိတော့ပါဘူး။

အခု ပုဂ္ဂလိကနဲ့ အိမ်ထောင်ကျသွားတဲ့
လွှတ်တော်အမတ်ကြီးကို Congratulation
လို့ ချီးမွမ်းအပ်ပါတယ်။

ဘုရားသခင်က ကောင်းမြတ်တော်မူပါ
တယ်။ တကယ်ပါ။ ဘယ်သူထင်မလဲ၊
ကျွန်တော့်လိုလူ Hip Hop အနုပညာရှင်
တစ်ယောက်ဖြစ်လာလိမ့်မယ်လို့၊ ထင်မထား
တာတွေ၊ စိတ်ကူးမယဉ်ဖူးတာတွေချည်းပဲ
ဘဝက။ အခုလည်း ၂၀ ရက်နေ့ ရုက္ခဗေဒ
ဥယျာဉ်ပန်းပွဲတော်အတွက် ကျွန်တော် မောင်
J-me အပါအဝင် Hip Hop ပညာရှင်များစွာ
နဲ့ ပြင်ဦးလွင်မှာ ဖျော်ဖြေရဦးမယ်။ ကဲ
စဉ်းစားသကြည့်၊ လူကြီးမင်းသာရှိရင် ဘယ်
လောက် ကြည်နူးဝမ်းမြောက်လိမ့်မလဲ။ အခု
တော့ ဒီလောက်ပါပဲ။ ဟိုရောက်မှ ဆက်ရေး
တော့မယ် Bye Bye ။ ■

သတင်းတိုများ

ရေကြောင်းအလုပ်သမားများ
အဖွဲ့ချုပ်က အငြင်းပွားမှု ၄၅ မှု
ဖြေရှင်းပေးပြီး

မြန်မာပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမား
များအဖွဲ့ချုပ်ကို သမဂ္ဂအဖြစ်ဖွဲ့စည်း
ပြီးသည့်အချိန်မှ စတင်ကာ ယခုချိန်ထိ
ပင်လယ်ရေကြောင်း အလုပ်သမားများနှင့်
ပတ်သက်၍ အလုပ်ရှင်အလုပ်သမား
အငြင်းပွားမှု ၄၅ မှုကို ဖြေရှင်းပေးခဲ့ပြီးဖြစ်
ကြောင်း ပင်လယ်ရေကြောင်းအလုပ်သမား
များအဖွဲ့ချုပ်၏ ပထမဦးဆုံးအကြိမ်
ညီလာခံတွင် အဆိုပါအဖွဲ့ အမှုဆောင်
ဦးစောပယ်ရီဖူးညိုက ပြောသည်။ ၂၀၁၃
ခုနှစ်တွင် အငြင်းပွားမှုပေါင်း ၂၅ မှုကို
ဖြေရှင်းပေးခဲ့ရာ လူဦးရေအားဖြင့် ၆၁ ဦး
ဖြစ်ကြောင်း၊ ယခုနှစ်တွင် အငြင်းပွားမှု ၂၀
လူဦးရေ ၄၅ ဦး ဖြစ်ကြောင်း ၎င်းက
ပြောသည်။ ■ ရွှေကျသုဇာ

ဆောက်လက်စတိုက်မှ အလုပ်
သမားတစ်ဦးပြုတ်ကျသေဆုံး

လှိုင်သာယာမြို့နယ် ပဒေသာပင်အိမ်
ရာဝင်းအတွင်းရှိ ဆောက်လက်စတိုက်
တစ်လုံးတွင် ယခုလ ၁၅ ရက်နေ့က
ပထမထပ်ကြမ်းခင်းလောင်းရန် ပြင်ဆင်
နေစဉ် အလုပ်သမားတစ်ဦးဖြစ်သူ
ဒဂုံမြောက်ပိုင်းမြို့နယ်နေ အသက် ၂၁
နှစ်ရှိ ရန်နိုင်အေးမှာ အမြင့် ၁၀ ပေခန့်မှ
ပြုတ်ကျခဲ့သည်။ ပြုတ်ကျသည့်အချိန်
ကြောင့် ဒဏ်ရာများရရှိကာ ဆေးရုံသို့
တင်ပို့စဉ်သေဆုံးသွားခဲ့သည်။ လှိုင်သာယာ
မြို့မရဲစခန်းက သေမှုသေခင်းဖွင့်လှစ်
ထားသည်။ ■

တိုးဝေအောင်နှင့် မင်းသုဇောင့်

OYSTER PERPETUAL
COSMOGRAPH DAYTONA



SWISS TIME SQUARE
Fine Luxury Watches

NO. 99, KABAR AYE PAGODA ROAD, BAHAN TOWNSHIP, YANGON. TEL: (95) | 540189

WATCH FEATURED SUBJECT TO STOCK AVAILABILITY

သတင်းထောက်များကို သမ္မတအိမ်တော်၌ အခြေစိုက် သတင်းယူခွင့်ပြုရန် စီစဉ်နေ

ရဲမွန်

yemon.mcml@gmail.com

သမ္မတ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများနှင့် အစိုးရသတင်းများထုတ်ပြန်ရာတွင် ပိုမိုထိ ရောက်စေရန်အတွက် သမ္မတအိမ်တော် တွင် သတင်းထောက်များကို အခြေစိုက် သတင်းယူခွင့်ပေးမည်ဟု ပြန်ကြားရေး ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးရဲထွဋ် က ပြောသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ စာနယ်ဇင်းကောင်စီ (ယာယီ)အပါအဝင် စာနယ်ဇင်းအဖွဲ့ အစည်းများနှင့် ဦးရဲထွဋ်တို့ ယခုလ ၁၆ ရက်နေ့က အဆိုပါ အကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ ဆွေးနွေးခဲ့ကြပြီး အမေရိကန် သမ္မတ၏ အိမ်ဖြူတော်ကို အတုယူသွား မည်ဟု ဦးရဲထွဋ်က ပြောသည်။

“အမေရိကန် သမ္မတ အိမ်တော်မှာ အိမ်ဖြူတော်သတင်းအဖွဲ့ထားသလိုမျိုး ကျွန်တော်တို့ရဲ့ သမ္မတအိမ်တော်မှာ သတင်းသမားတွေထားဖို့ ဘယ်လိုလုပ် ရင်ကောင်းမလဲဆိုတဲ့ နည်းလမ်းကို ကျွန်တော်တို့ စဉ်းစားတာပါ။ သမ္မတ အိမ်တော်မှာ သတင်းသမားတွေနေဖို့ အတွက် အခန်းတစ်ခန်းရှိပါမယ်။ အဲဒီမှာ မနက်ဆိုင်ရ သမ္မတအိမ်တော်က တာဝန် ရှိတဲ့ ပုဂ္ဂိုလ်တွေက ဒီကနေ့ သိသင့်သိ ထိုက်တဲ့ သတင်းမျိုးတွေ ရှင်းပြတာရှိ မယ်။ ထူးခြားတဲ့ကိစ္စတွေရှိရင် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနတွေက လာရှင်းတာရှိမယ်”ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

သို့သော် သမ္မတနှင့် နိုင်ငံခြားကအကြီး အကဲများနှင့် တွေ့ဆုံချိန်တွင်မူ သမ္မတ အိမ်တော်ရှိ သတင်းထောက်များကို အလှည့်ကျစနစ်ဖြင့်သာ ဝင်ခွင့်ရနိုင်ရန် စီစဉ်ထားသည်ဟုဆိုသည်။

သမ္မတအိမ်တော်တွင် သတင်းထောက် များအခြေစိုက် သတင်းယူရေးကို လာ မည့်ဇန်နဝါရီလအတွင်း စတင်အကောင် အထည်ဖော်ရန် အစိုးရက စီစဉ်နေပြီး စာနယ်ဇင်းကောင်စီ(ယာယီ)နှင့် ညှိနှိုင်း ကာ သတင်းဌာနများထံက အမည်စာရင်း

များ တောင်းခံသွားမည်ဖြစ်သည်။

“သမ္မတအိမ်တော်ရဲ့ အိမ်တော် သတင်းထောက်အနေနဲ့ ဘယ်လိုအရည် အချင်းရှိသင့်သလဲ။ ဘယ်လိုစည်းမျဉ်း စည်းကမ်းတွေ ရှိသင့်သလဲ။ ရွေးချယ်တဲ့ အခါ ဘယ်လို ရွေးချယ်သင့်သလဲဆိုတာ တွေ သတ်မှတ်ရပါဦးမယ်”ဟု ဦးရဲထွဋ်က ပြောသည်။

သမ္မတအိမ်တော် သတင်းထောက် သည် လုပ်သက်သုံးနှစ်(သို့) ငါးနှစ်ရှိရ မည်ဟု သတ်မှတ်ရန် စီစဉ်နေပြီး သတင်း ထောက်အရေအတွက်ထက် ပုံနှိပ်သတင်း ဌာနများ၊ နိုင်ငံခြား သတင်းဌာနများ၊ ရုပ်မြင်သံကြား သတင်းဌာနများနှင့် ရေဒီယို သတင်းဌာနများဟူ၍ အုပ်စု လေးစုခွဲကာ သတ်မှတ်မည်ဖြစ်သည်။

“နေ့စဉ်ထုတ် သတင်းစာတွေကတော့ ပါဖို့ ကျိန်းသေပါတယ်။ လုပ်သက် ဘယ်နှနှစ် သတ်မှတ်မယ် ဆိုတာက သေချာပြောလို့ မရသေးပါဘူး။ တချို့ဆို လုပ်သက်က နည်းပေမယ့် အရည်အချင်း ရှိတဲ့ သူတွေလည်း ရှိပါတယ်”ဟု စာနယ် ဇင်းကောင်စီ (ယာယီ) အတွင်းရေးမှူး ဦးကျော်မင်းဆွေက ပြောသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ဂျာနယ်လစ်ကွန်ရက် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဦးမြင့်ကျော် ကလည်း ယခုကဲ့သို့ သမ္မတအိမ်တော် သတင်းထောက်ထားရှိရန် အစိုးရဘက်က ဆောင်ရွက်ခြင်းသည် မီဒီယာလောက အတွက် တိုးတက်မှုတစ်ခု ဖြစ်သည်ဟု ဆိုသည်။

“သမ္မတနဲ့ ပတ်သက်တဲ့ကိစ္စတွေ၊ နိုင်ငံ ခြားနည်းသည့်တွေလာတဲ့ကိစ္စတွေမှာ နိုင်ငံ ပိုင် မီဒီယာလိုမျိုး၊ အစိုးရသတင်းစဉ် သတင်းထုတ်ပြန်သလိုမျိုး ဘယ်သူတက် ရောက်ကြသည်၊ တွေ့ဆုံကြသည်၊ နှစ်နိုင်ငံ ကိစ္စ ချစ်ကြည်ရင်းနှီးစွာ ဆွေးနွေးကြသည် လောက်မဟုတ်ဘဲ ဒီထက်ပိုပြီး ဘယ်လို ကိစ္စမျိုး ဆွေးနွေးတာလဲဆိုတာကို မေးခွန်း မေးခွင့်ရလာမယ်။ ပိုပြီးတော့ သတင်း အချက်အလက်ရလာနိုင်မယ်”ဟု ၎င်းက ပြောသည်။ ■

ဧရာဝတီဂျာနယ်နှင့် မဂ္ဂဇင်းအမည်များ လက်ရှိအသုံးအနှုန်းကိုသာ ဆက်လက်



လွန်မင်းမန်

lunmin.lm@gmail.com

မြန်မာဘာသာဖြင့် အပတ်စဉ်ထုတ်ဝေသည့် The Irrawaddy Weekly Journal နှင့် လစဉ်အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့် ထုတ်ဝေသည့် The Irrawaddy Magazine တို့၏ စာသား အသုံးကို ပြောင်းလဲပေးရန် ပြန်ကြားရေး ဝန်ကြီးဌာနက ပြောကြားထားသော်လည်း မူလအတိုင်းသာ ဆက်လက်သုံးစွဲသွား မည်ဟု အဆိုပါဂျာနယ် အယ်ဒီတာ ကိုရဲ နည်က မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ပြောသည်။

“အဆိုပါဂျာနယ်နှင့် မဂ္ဂဇင်းတို့ သက်တမ်းတိုးခွင့်လျှောက်ထားရာတွင် ၁၈-၆-၁၉၈၉ ရက်နေ့ နိုင်ငံတော်ငြိမ်ဝပ်ပိ ပြားမှုတည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့ ဥပဒေအမှတ် ၁၅/၈၉ စကားရပ်များ ပြောင်းလဲသတ် မှတ်သည့် ဥပဒေနှင့် ကိုက်ညီမှုမရှိ ကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်” ဟု ပြန်ကြားရေးဝန်ကြီးဌာန က ယခုလ ၁၅ ရက်နေ့တွင် သတင်းထုတ်ပြန်ခဲ့သည်။

“ဒီနာမည်နဲ့ သုံးစွဲတာကို သူတို့က မကြိုက်ဘူး။ ဒီတစ်ကြိမ် က ဒုတိယအကြိမ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၁ ရက်နေ့ကလည်း ပြန်ကြားရေးနှင့် ပြည်သူ့ဆက်ဆံရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြား ရေးမှူးဦးအောင်ကျော်ဦးက ပထမအကြိမ် သတိပေးအကြောင်းကြားခဲ့တယ်။ ကျွန်တော် တို့ ဧရာဝတီအမှတ်တံဆိပ် ကိုယ်ပိုင်မူပိုင်ခွင့် နဲ့ပတ်သက်တဲ့ အမှတ်တံဆိပ် မှတ်ပုံတင်ပါ တယ်။ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်နေ့ မှာ မှတ်ပုံတင်ကျတယ်။ ဒီမတိုင်ခင်တော့ ကန့်ကွက်တာမျိုးမရှိခဲ့ဘဲ နောက်ပိုင်းမှ ကန့်ကွက်တာဖြစ်တယ်” ဟု ကိုရဲနည်က ပြောသည်။

“သို့ဖြစ်ပါ၍ The Irrawaddy Weekly Journal(မြန်မာဘာသာ)နှင့် The Irrawaddy Magazine (အင်္ဂလိပ်ဘာသာ)တို့အနေဖြင့်

နစ်နာမှု မရှိစေရန်အတွက် Irrawaddy စာသားကို Trade Mark/Logo အနေဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ရှိမည်ဖြစ်သော်လည်း ဂျာနယ်၊ မဂ္ဂဇင်းအမည် လျှောက်ထားသည့် စာသား အသုံးနှင့် ပတ်သက်၍ တည်ဆဲဥပဒေဖြစ် သည့် စကားရပ်များ ပြောင်းလဲသတ်မှတ် သည့် ဥပဒေအရမြန်မာဘာသာဖြင့် ဧရာဝတီ သို့မဟုတ် သတ်မှတ်ထားသည့် အင်္ဂလိပ် စာလုံးအတိုင်း ပြောင်းလဲသုံးစွဲနိုင်ရေး ပြန် ထားကြောင်း သတင်းထုတ်ပြန်အပ်ပါသည်” ဟု ပြန်ကြားရေးဝန်ကြီးဌာန၏ သတင်းထုတ် ပြန်ချက်တွင် ဖော်ပြထားသည်။

“ကျွန်တော်တို့ ဒီ Irrawaddy ဆိုတဲ့ နာမည်ဟာ နိုင်ငံတော်က သတ်မှတ်ထားတဲ့ အမည်နာမနဲ့ မသက်ဆိုင်ပါဘူး။ လုပ်ငန်း နဲ့သာ သက်ဆိုင်ပါတယ်။ ပြီးတော့ ဒီ အမှတ်တံဆိပ်က ကျွန်တော်တို့ နှစ် ၂၀ကျော် အသုံးပြု လာတာ။ အများ

သုံးစွဲသွားမယ်” ဟု ကိုရဲနည်က ပြောသည်။ ထို့ပြင် တရားဝင် နည်းလမ်းအတိုင်း အမှတ်တံဆိပ်များကို သုံးစွဲသွားမည်ဖြစ် သော်လည်း ဝန်ကြီးဌာန ထုတ်ပြန်ထားသည့် အတိုင်း မျက်နှာဖုံးတစ်နေရာရာတွင် မြန်မာ ဘာသာဖြင့် ဧရာဝတီဟူသည့် စာလုံး ထည့်သွင်း နိုင်ရေးအတွက် အယ်ဒီတာအဖွဲ့က စဉ်းစား ရန်ရှိကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။

ဧရာဝတီသတင်းဌာန၏ အယ်ဒီတာချုပ် ဦးအောင်ဇော်ကမူ ထိုကဲ့သို့ လုပ်ဆောင် ချက်သည် အစိုးရတစ်ရပ်လုံး၏ မူဝါဒဟု မယုံကြည်ကြောင်းနှင့် ပြည်ပတွင် အခြေစိုက်



ပြည်သူကလည်း လက်ခံထားတဲ့ နာမည် ဖြစ်တယ်။ ဒီနာမည် အတိုင်း ရှိရင်းစွဲအတိုင်းပဲ

ခဲ့သော မီဒီယာ များကိုပြည်တွင်းသို့မလာ စေချင်၍ သွယ်ဝိုက် မီအား ပေးခြင်းသာဖြစ်သည်ဟု ပြောသည်။

WEDNESDAY 31.DEC.2014

COUNTDOWN TO 2015

BLUE GLOW PARTY

SEDONA
YANGON

FEATURING
DJ C-TXU
DUBSTEP - TRANCE - TECHNO

MAY KHALAR, CHAN CHAN,
BUNNY PHYD, "LIFE & DANCE" AND
POP BAND, SOUND STREAM

7PM TO 1AM
GRAND BALLROOM
US\$140 NETT PER PERSON
INTERNATIONAL BUFFET DINNER
INCLUDES FREE FLOW OF
CHIVAS 18 YEARS



TAFA TA-FA TRADING CO.,LTD.



20th ANNIVERSARY
FOLLOW ME

フロミー
FOLLOW ME
Beauty Products

フロミー
FOLLOW ME
UV AQUA WHITE

Snowy White. Dewy Bright.
CC Cream
SPF 30PA++

- အသားအရေကို ဖြူစင်ဝင်းမွတ်စေသည်။
- အစိုဓါတ်ရရှိစေသည်။
- အရွယ်အိုခြင်းမှ ဆန့်ကျင်ပေးသည်။



The product tube is white with a black cap and features the brand name 'FOLLOW ME' and 'UV AQUA WHITE CC Cream'. A woman's face is shown on the right, applying the cream to her cheek.

မြို့တော်စည်ပင် ရွေးကောက်ပွဲအတွက် မဲရုံသရုပ်ပြပွဲများ ဆောင်ရွက်ပေးနေ



နီနီအောင်

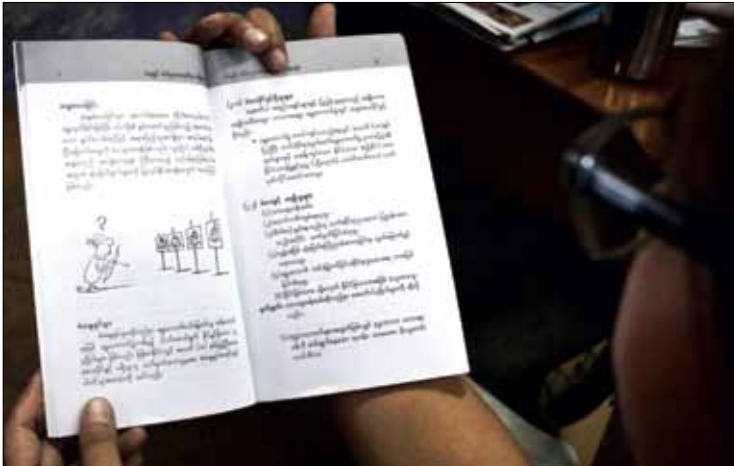
noeag@gmail.com

ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ ရွေးကောက်ပွဲကျင်းပရန်အချိန် နီးကပ်လာပြီဖြစ်ရာ မဲရုံစောင့်ကြပ်ရမည့် တာဝန်ရှိသူများနှင့် ပြည်သူများအား အသိ ပညာပြန့်လည်ဖြန့်ဝေရမည့် ရပ်ကွက်တွင်း တာဝန်ရှိသူများကို မဲရုံသရုပ်ပြပွဲများ သင်တန်းပေးလျက်ရှိသည်။

“ကော်မရှင်အနေနဲ့ မဲရုံသရုပ်ပြပွဲတွေ ဦးစီးလုပ်နေပါတယ်။ အဓိကက ဆန္ဒမဲပေး ရမယ့် မဲဆန္ဒရှင်တွေ မဲဘယ်လိုပေးရမယ် ဆိုတာကို သိရှိသဘောပေါက်အောင်လို့ပါ” ဟု မြို့တော်စည်ပင်ရွေးကော်ပွဲကော်မရှင် ဥက္ကဋ္ဌ ဦးတင်အေးက ယခုလ ၁၁ ရက်နေ့ တွင် မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ပြောသည်။

ရွေးကောက်ပွဲကို ယခုလ ၂၇ ရက်နေ့ တွင် ကျင်းပတော့မည်ဖြစ်သော်လည်း ပြည်သူများအနေဖြင့် မဲပေးပုံအဆင့်ဆင့် ကို သေချာမသိရှိကြသေးကြောင်း၊ ရွေးကောက်ပွဲအတွက် ပြင်ဆင်ချိန်မှာ လည်း တိုတောင်းသည့်အတွက် ကော်မရှင် အနေဖြင့် မီဒီယာမှတစ်ဆင့်၊ ရပ်ကွက်အုပ် ချုပ်ရေးမှူးများမှတစ်ဆင့်သာ ပညာပေးခြင်း ပြုလုပ်နိုင်ကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။

“ခရိုင်နဲ့ မြို့နယ်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီအဆင့်တွေမှာ ရွေးချယ်ခံမယ့် ပုဂ္ဂိုလ် သုံးမျိုးသုံးစားခွဲထားတယ်။ ကော်မတီ ဥက္ကဋ္ဌအဖြစ် ထမ်းဆောင်ရမယ့် ရပ်ကွက်အ



မဲပေးနည်းလမ်းညွှန်စာအုပ်ကို လေ့လာနေသူတစ်ဦးကို တွေ့ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - ယုယု

ရယ်၊ အဖွဲ့ဝင်အဖြစ် ရွေးချယ်ရမယ့် အသိ ပညာရှင်၊ အတတ်ပညာရှင်နဲ့ လူမှုရေးအဖွဲ့ အစည်းဝင်ရယ်ပါ။ သုံးယောက်စလုံးကို ပြည်သူက ရွေးချယ်ပေးရမှာဖြစ်ပါတယ်” ဟု ဦးတင်အေးက ပြောသည်။

မဲရုံအတွင်း၌ မြို့တော်အဆင့်၊ ခရိုင် အဆင့်နှင့် မြို့နယ်အဆင့် စသည်ဖြင့် မဲပေး ရမည့် အတန်းသုံးတန်းရှိမည်ဖြစ်ပြီး မြို့တော်အဆင့်တွင် မဲပေးအဖြူရောင် တစ်ပုံ၊ တည်းရှိမည်ဖြစ်ကာ ခရိုင်အဆင့်နှင့် မြို့နယ် အဆင့်တွင် အရောင်ကွဲ မဲပေးသုံးပုံစီရှိ မည်ဖြစ်သည်။

“မြို့တော်ကော်မတီအဆင့် အတွက် မဲပေးအဖြူ၊ ဆန္ဒမဲလက်မှတ်အဖြူရောင်၊ ခရိုင်နဲ့ မြို့နယ်မှာက ရပ်ကွက်အတွက် လက်မှတ်နဲ့ မဲပေး အစိမ်းရောင်၊ တတ်/သိ ပညာရှင်အတွက် လက်မှတ်နဲ့မဲပေးအနီ ရောင်၊ လူမှုအရေးအဖွဲ့အစည်းဝင်အတွက် လက်မှတ်နဲ့ မဲပေး အပြာရောင်ဆိုပြီး ခွဲခြား

သတ်မှတ်ထားပါတယ်။ မဲပေးတဲ့သူဟာ မိမိ ဘယ်အတွက် မဲပေးလိုက်တယ်ဆိုတာ သိဖို့အရေးကြီးပါတယ်” ဟု ဦးတင်အေးက ပြောသည်။

“မဲပေးသူတစ်ယောက်က နေရာခုနစ် နေရာအတွက် လူခုနစ်ဦးကို ရွေးပေးရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ တစ်နေရာမှာ ပါဝင်ယှဉ်ပြိုင် သူအားလုံးရဲ့ ဓာတ်ပုံနဲ့ နာမည်ကို မဲလက် မှတ်တစ်ကတ်ထဲမှာ ထည့်သွင်းထားမှာဖြစ် ပါတယ်။ တစ်ကတ်ထဲမှာ တစ်ယောက်ကိုပဲ ခြစ်ပေးရမယ်။ ဥပမာ - အရှေ့တိုင်းခရိုင် မှာဆို မြို့တော်အဆင့်အတွက် ယှဉ်ပြိုင် သူ ၁၃ ယောက်ရှိတယ်။ အဲဒီတော့ မဲ လက်မှတ်အဖြူထဲမှာ ၁၃ ဦးစလုံးရဲ့ ဓာတ်ပုံ နဲ့ နာမည်တွေပါမယ်။ ၁၃ ယောက်ထဲက မိမိမဲပေးမယ့် တစ်ယောက်ကို ရွေးချယ် အမှန်ခြစ်ပေးရမယ်။ ပယ်မဲမဖြစ်အောင် ရေးခြစ်ရာမှာ သတိထားဖို့တော့လိုပါ တယ်” ဟု ၎င်းကပြောသည်။ ■

ရှမ်းပြည်မြောက်ပိုင်း စစ်ဘေး ဒုက္ခသည်များ အနွေးထည်နှင့် စောင်များ လိုအပ်နေ

ဝလုံး

walone14@gmail.com

ဆောင်းရာသီ ရောက်ရှိလာပြီဖြစ်သဖြင့် ရှမ်း ပြည်နယ်မြောက်ပိုင်း နှစ်ခမ်း၊ ကွတ်ခိုင်နှင့် မန်တိုဒေသရှိ စစ်ရှောင်စခန်းများ၌ ခိုလှုံနေ ကြသော စစ်ဘေးဒုက္ခသည်များအတွက် အနွေးထည်နှင့် စောင်များ လိုအပ်နေကြောင်း ဒုက္ခသည်အရေးကူညီဆောင်ရွက်ပေးနေသူ ပလောင်ဒုက္ခသည်များ ကူညီစောင့်ရှောက် ရေးအဖွဲ့မှ မဒီဒီမိုကျန်က မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ပြောသည်။

“ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်းမှာ ဒီအချိန် အအေးဆုံးပဲ။ စစ်ဘေးဒုက္ခသည်တွေ နေရတဲ့ အိမ်တွေကလည်း ကျဉ်းလည်းကျဉ်း တယ်။ သူတို့အနွေးထည်အလိုအလောက် မရှိကြတော့ တော်တော်လေး ဒုက္ခရောက်နေ ကြတယ်။ အထူးသဖြင့် ကလေးတွေဆိုပိုဆိုး တာပေါ့” ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

ဒီဇင်ဘာလနှင့် ဇန်နဝါရီလများမှာ ရှမ်း ပြည်နယ် မြောက်ပိုင်း ဒေသတွင် အအေးဆုံး အချိန်ဖြစ်ပြီး မနက်ပိုင်းမြူနင်းများထူထွာ ကျဆင်းတတ်သလို အပေါ်ယံရေလွှာခဲသည် အထိအေးနေပြီဟု မဒီဒီမို ကပြောသည်။

ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်း ကချင်ပြည်နယ် နှင့် နယ်စပ်တစ်လျှောက်တွင် တပ်မတော်နှင့် တိုင်းရင်းသား လက်နက်ကိုင်တပ်များဖြစ် သည့် ကချင်လွတ်မြောက်ရေး တပ်မတော် (ကေအိုင်အေ)၊ တအာင်းပလောင် အမျိုး သားလွတ်မြောက်ရေးတပ်၊ ကိုးကန့်လက်နက် ကိုင်တပ်တို့ မကြာခဏ တိုက်ပွဲကြီးငယ်များ ဖြစ်ပွားနေသည့် နေရာတစ်ခုဖြစ်သည်။

ကချင်ပြည်နယ် မန်းဝန်းကြီးဒေသနှင့် နယ်စပ်ဖြစ်သည့် နှစ်ခမ်းမြို့နယ်အတွင်း ဒုက္ခ သည်စခန်း ငါးခုရှိပြီး ပလောင်လူမျိုး ၂,၀၀၀ ကျော် ခိုလှုံနေကြရဆဲဖြစ်သည်။ ထို့ပြင် ကွတ် ခိုင်မြို့နှင့် မန်တိုမြို့နယ်များတွင်လည်း ကချင်၊ ပလောင်၊ လီဆူးဒုက္ခသည် ၂,၀၀၀ ကျော်

ရှိနေသည်။

“ဒုက္ခသည်တွေကများတော့ စားရေး သောက်ရေးနဲ့ ကျန်းမားရေးဆိုင်ရာ လိုအပ် နေတာတွေကတော့ အများကြီးပါပဲ” ဟု နှစ်ခမ်းမြို့နယ် ဒုက္ခသည်စခန်းများတာဝန်ခံ ဦးမြင့်ကျော်က ပြောသည်။

ပလောင်ဒုက္ခသည်စခန်းများသည် ကချင် ပြည်နယ်အတွင်းရှိ ဒုက္ခသည်စခန်းများနှင့် နှိုင်းယှဉ်ပါက အကူညီအထောက်အပံ့ရရှိမှု နည်းပါးလျက်ရှိကြောင်း မဒီဒီမို ကပြောသည်။

ဆောင်းရာသီအတွင်း အအေးဒဏ်ခံစား နေကြရသော နှစ်ခမ်းမြို့နယ်ရှိ စစ်ရှောင် စခန်းများသို့ အနွေးထည်နှင့် စောင်များအပြင် အခြားအထောက်အပံ့ အကူညီများကို ယခုလ ၂၆ ရက်နေ့တွင် သွားရောက်ကူညီရန် ရန်ကုန် အခြေစိုက် ပရဟိတလူငယ်များကွန်ရက်က စီစဉ်နေသည်။

“ကျွန်တော်တို့ ဒီဇင်ဘာလ ၇ ရက်နေ့ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ စေတနာ့ဝန်ထမ်းများ နေ့တုန်းက ရန်ပုံငွေအချို့ကို ကွန်ရက်အဖွဲ့ ဝင်တွေ့ဆက် အလှူငွေတွေရထားတာရှိတယ်။ အဲဒီငွေနဲ့ အနွေးထည်တွေ၊ စောင်တွေ ရသ လောက်ဝယ်ပြီး သွားလှူမှာပါ” ဟု ကွန်ရက်မှ ကိုဦးကျော်လှဆွေက ပြောသည်။

ရန်ကုန်အခြေစိုက် ပရဟိတလူငယ်များ ကွန်ရက်မှာ ပရဟိတဆောင်ရွက်လျက်ရှိနေ သော အဖွဲ့ပေါင်း ၃၀ ကျော်ဖြင့်စုပေါင်းထား သော အဖွဲ့တစ်ခုဖြစ်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း အရေးပေါ်လိုအပ်နေသော နေရာများ၏ လိုအပ်ချက်များကို အကူအညီပေးပေးအပ် လျက်ရှိနေသော အဖွဲ့အစည်းတစ်ခုသည်။

ကွန်ရက်အဖွဲ့ဝင်များက အလှူရှင်များ ကိုယ်စား သွားရောက်ကူညီမည်ဖြစ်သော ကြောင့် ပူးပေါင်းပါဝင်လိုသူများအနေဖြင့် ကိုသန့်စင်စိုး၊ ဖုန်း ၀၉၄၂၇၀၁၈၄၇၆ နှင့် မအိပွင့်ရှိန်၊ ဖုန်း ၀၉၂၅၄၀၇၇၉၂၃ သို့ ဆက်သွယ်နိုင်သည်ဟုသိရသည်။ ■

HORIZON SUMMER SCHOOL

AGE 3 TO 18

ENROL NOW

ENROL IN DECEMBER TO GET 15% DISCOUNT

Horizon Po Sein (01) 551795, 551796	Horizon Mandalay (02) 72753, (09) 43060423	Horizon Po Sein KG (01) 548452
Shwe Hinn Thar KG 01-511595	Nay Pyi Taw KG (067) 433134, 433135	Horizon Mandalay KG (02) 24405, (09) 2053042

PUN HLAING SCHOOL

ဗြိတိသျှပညာရေး၏သင်ရိုးညွှန်းတမ်းကိုအသုံးပြု၍ အသက်၃နှစ်မှ၁၁နှစ်အရွယ်ကလေးများအတွက် အရည်အသွေးမြင့်မားသောပညာရေးကိုသင်ကြားပေးနေသည့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီကျောင်းတစ်ကျောင်းဖြစ်ပါသည်။

ပန်းလှိုင်ဂေါက်ကွင်းအိမ်ရာလမ်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။

ဆက်သွယ်ရန် - contact@punhlaingschool.com
(+၉၅)၀၁၆၈၇၇၀၁၊ (+၉၅)၀၁၆၈၇၇၀၂
www.punhlaingschool.com

ဒေသတွင်း ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုအမြင့်ဆုံး မြန်မာဖြစ်နေ

ထူးသန့်
thanhtoo.npt@gmail.com

လူဦးရေ ၅၁ ဒသမ ၄ သန်းရှိပြီး အရှေ့တောင် အာရှတွင် အဆင်းရဲဆုံးနိုင်ငံဖြစ်နေသည့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ပြည်သူ ၇၀ ရာခိုင်နှုန်း သည် အခြေခံအခွင့်အရေးနှင့် စောင့်ရှောက် ရေးများ မရရှိရုံသာမက ဥစ္စာခန့်ခွဲဝေမှုတွင် လည်း ညံ့ဖျင်းမှုကို မခံစားရကြောင်း ကမ္ဘာ့ ဘဏ်က သုံးသပ်ထားသည်။

“မြန်မာနိုင်ငံ၏ လူတစ်ဦးချင်း ဂျီဒီပီ မှာ ၁,၁၀၅ ဒေါ်လာဖြစ်ပြီး ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှု နှုန်းမှာ ၃၇ ဒသမ ၅ ရာခိုင်နှုန်းဖြစ်ရာ ဒေသတွင်း ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှု အမြင့်ဆုံး နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံ ဖြစ်ကြောင်း” ကမ္ဘာ့ဘဏ် က ယခုလ ၁၅ ရက်တွင် ထုတ်ပြန်သည့် အစီရင်ခံစာတွင် ဖော်ပြထားသည်။

ထို့ပြင် ပျမ်းမျှလူသက်တမ်း ၆၅ နှစ်ဖြင့် အာဆီယံနိုင်ငံများအတွင်း အသက်အတို ဆုံးဖြစ်ပြီး မွေးကင်းစကလေးနှင့် ကလေး သူငယ်သေဆုံးမှုတွင်လည်း ဒုတိယ အမြင့်ဆုံး နိုင်ငံအဖြစ် ရပ်တည်နေသည်။ လျှပ်စစ်မီးတွင် ပင်မဓာတ်အားလျှော့ကွန်ရက် နှင့် ချိတ်ဆက်အသုံးပြုနိုင်သည့် ဦးရေသည် စုစုပေါင်းလူဦးရေ၏ သုံးပုံတစ်ပုံအောက် တွင်ရှိနေပြီး လမ်းသိပ်သည်းဆမှာလည်း စတုရန်းကီလိုမီတာ ၁,၀၀၀ လျှင် ၂၁၉ ဒသမ ၈ ကီလိုမီတာနှုန်းသာရှိကြောင်း ဖော်ပြ ထားသည်။

အခြားတစ်ဖက်တွင်မူ အသွင်ကူးပြောင်း ခါစမှ စတင်ပြီး မက်ခရိုစီးပွားရေးစီမံခန့် ခွဲမှု တိုးတက်လာခြင်း၊ ဓာတ်ငွေထုတ်လုပ်



ချင်းပြည်နယ် ကျေးရွာတစ်ရွာတွင် တွေ့ရသည့် ကလေးငယ်တစ်ဦး။ ဓာတ်ပုံ - သီရိလူ

မှုနှင့် ပြည်ပပို့ကုန် တိုးတက်လာခြင်း၊ စီးပွားရေးတံခါးပွင့်လာမှုအရ သဘာဝ ဓာတ်ငွေမဟုတ်သည့် အခြားကဏ္ဍများတွင် စွမ်းဆောင်ရည် တိုးတက်လာခြင်းများ ကြောင့် စီးပွားရေးတိုးတက်မှုနှုန်းမှာ ၂၀၀၆ ခုနှစ်နှင့် ၂၀၀၉ - ၁၀ ကြားကာလက ၅ ဒသမ ၁ ရာခိုင်နှုန်းသာရှိခဲ့ရာမှ လက်ရှိ တွင် ပျမ်းမျှ ၆ ဒသမ ၅ ရာခိုင်နှုန်း တိုးတက်လျက်ရှိသည်။

သို့သော်လည်း ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှု လျော့ချ ရေးတွင် အရေးပါပြီး ပြည်သူ ၇၀ ရာခိုင်နှုန်း မှီခိုနေရသည့် လယ်ယာကဏ္ဍတွင်မူ တိုး တက် မှုနှုန်း နည်းနေသည့်အပြင် အတက် အကျလည်း တည်ငြိမ်မှုမရှိကြောင်း ကမ္ဘာ့ ဘဏ် အစီရင်ခံစာက ထောက်ပြထား

သည်။ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးအပေါ် မှီခိုနေ ရသော ဆင်းရဲနွမ်းပါးသည့် ပြည်သူအများစု အတွက် လယ်ယာလုပ်ငန်းမှ အကျိုးအမြတ် ပိုမိုရရှိစေရန် ဆောင်ရွက်ပေးသင့်သကဲ့သို့ တန်ဖိုးမြင့် ကုန်ထုတ်လုပ်ငန်းများတွင်လည်း ပုဂ္ဂလိကပိုင်မှုကို မြှင့်တင်ပြီး လယ်ယာ လုပ်ငန်းခွင်ပြင်ပ လုပ်ငန်းများကိုပါ အကူ အညီပေးသင့်ကြောင်း ကမ္ဘာ့ဘဏ်က အကြံ ပြုထားသည်။

ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန ဒုတိယဝန်ကြီး ဒေါက်တာမောင်မောင်သိမ်းကမူ အစိုးရ က ကျေးလက်ဒေသ ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုကို လျော့ချရန်ကြိုးစားလျက်ရှိရာ အောင်မြင် မှု ရှိ မရှိ အကဲဖြတ်ရန်အတွက် အချိန်စော နေသေးကြောင်း ပြောကြားသည်။

“အစိုးရသစ် လေးနှစ်အတွင်းမှာ ဆင်းရဲ မှုလျော့ချရေးကို အာရုံစိုက်ခဲ့တယ်။ ဒါပေမဲ့ အချိန်တိုအတွင်းမှာတော့ အကုန် မအောင် မြင်နိုင်ပါဘူး” ဟု ၎င်းက မြန်မာတိုင်း(မ်)၏ မေးမြန်းမှုကို ဖြေကြားခဲ့သည်။

သို့သော်လည်း အစိုးရ၏ရည်မှန်းချက် ဖြစ်သည့် ဆင်းရဲမှုလျော့ချရေးကို ကုစားရန် နည်းလမ်းရှာဖွေပေးသော ကမ္ဘာ့ဘဏ်၏ အစီရင်ခံစာကို ကြိုဆိုကြောင်း ၎င်းက ပြောကြားခဲ့သည်။

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုး တိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒေါက်တာကဇော်ကလည်း ကမ္ဘာ့ဘဏ်၏ ဒေါ်လာ သန်း ၈၀ အထောက်အပံ့၊ ဂျာမနီ ချေးငွေ ဒေါ်လာသန်း ၁၀၀၊ တရုတ်နိုင်ငံ ချေးငွေ ဒေါ်လာသန်း ၁၀၀ အပြင် ကိုရီးယား နိုင်ငံ၏ အရပ်ကျချေးငွေ ဒေါ်လာသန်း ၁၀၀ တို့ကို ကျေးလက်ဒေသ ဖွံ့ဖြိုးရေးအတွက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားပြီး တိုးတက်မှုလည်း ရှိနေ ကြောင်းပြောသည်။

ကမ္ဘာ့ဘဏ်က စီးပွားရေးပညာရှင် Khwima Nthara ကမူ “ဆင်းရဲမှု လျော့ချဖို့ အတွက် အလုပ်အကိုင်တွေဖန်တီးပေးဖို့နဲ့ ဝင်ငွေတွေပိုကောင်းလာဖို့ လိုပါတယ်” ဟု ပြောကြားခဲ့သည်။

ကြွယ်ဝသည့် ရေ၊ မြေ၊ တွင်းထွက်သတ္တု များပိုင်ဆိုင်ထားသည့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဆင်းရဲမှုလျော့ချရေး ဆောင်ရွက်ရာ၌ သယံဇာတခွဲဝေမှုတွင် မျှတမှုရှိစေရန်လည်း ဆောင်ရွက်သင့်ကြောင်း ၎င်းက အကြံပြု ပြောကြားခဲ့သည်။ ■

သတင်းတို

မွေးကင်းစအလောင်း

စွန့်ပစ်သူကို အရေးယူ

ယခုလ ၁၄ ရက်နေ့ ညနေ ၃ နာရီ ၄၅ မိနစ် အချိန်ခန့်က လှိုင်သာယာမြို့နယ် (၁၅) ရပ်ကွက် သာယာဝတီလမ်းထိပ်တွင် မွေးကင်းစယောက်ကျားကလေးအလောင်း နှစ်လောင်းစွန့်ပစ်မှုဖြစ်ပွားခဲ့သည်။ စွန့်ပစ်သူ မှာ လှိုင်သာယာမြို့နယ်နေ (၁၅) ရပ်ကွက် နေ မင်းဇော်ဦးဖြစ်ပြီး ယခုလ ၁၅ ရက်နေ့ ည ၇ နာရီခွဲအချိန်ခန့်က ဇနီးဖြစ်သူနေအိမ် တွင် မီးဖွားစဉ် သုံးမြွှာပူးဖြစ်နေပြီး နှစ်ဦး သေဆုံးနေသဖြင့် စွန့်ပစ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ကာ လှိုင်သာယာမြို့မရဲစခန်းက အရေးယူထား သည်။ ■ တိုးဝေအောင်နှင့် မင်းသူနောင်

ဗီယက်နမ်တွင် ကျောင်းတက်ရန် ပညာသင်ဆုပေးမည်

ဩစတြေးလျနိုင်ငံ အခြေစိုက် RMIT တက္ကသိုလ်၏ ဗီယက်နမ်ကျောင်းခွဲတွင် မြန်မာနိုင်ငံက ကျောင်းသားတစ်ဦး ကို အင်ဂျင်နီယာဘွဲ့တက်ရောက်ရန် ပညာသင်ဆု ပေးအပ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ ပညာသင်ဆုပေးအပ်မည့် အစီ အစဉ်နှင့် ကျောင်းတက်ရောက်ရန် အခွင့် အလမ်းများအကြောင်းကို ယခုလ ၁၈ ရက် တွင် ရန်ကုန်မြို့ရှိ ပါးစုံရယ်ဟိုတယ်၌ နံနက် ၁၀ နာရီမှ မွန်းတည့် ၁၂ နာရီအထိ ပြုလုပ်သွားမည်ဖြစ်ရာ စိတ်ပါဝင်စား သည့် ကျောင်းသား ကျောင်းသူများ တက်ရောက်ရန် ဖိတ်ခေါ်ထားသည်။ ■

သေဉာဏ်

1 Vietnam Home Appliances

Kangaroo®

ပြန်ဟု အံ့ဩဖွယ် အကောင်းဆုံး

Hotline: 09402 666 999

32,000 Ks

1000 Ks မြင့်

နံနက် ၁၀ နာရီ ၁၀ မိနစ် ထိ

Model KG864

ရွှေလက်ကိုင် induction ဟင်းချက်အုံ

ရန်ကုန်မြို့ - ဒေါ်နုမြင့်ဦး ကြွေတိုက် - (၉) မိုင်၊ ပြည်လမ်း။ 707 - ဇော်ဘွားကြီးကုန်းပွဲရုံဝန်းအတွင်း။
အမှတ် - ၁၇၂၊ ဗားဂရေလမ်းနှင့် ကျွန်းတောလမ်းထောင့်၊ စမ်းချောင်း။
Wai Yan Electronics - ပန်းဆိုးတန်းလမ်း၊ အမှတ်-၉၀၊ ကမ္ဘာအေး။
မန္တလေးမြို့- မျိုးသိန်း အိလက်ထရောနစ်၊ ဝှစ်တက် + မကြူ အိလက်ထရောနစ်
ပုံရွာမြို့ - သစ်ဆန်း အိလက်ထရောနစ် မကွေးမြို့ - Magway Shopping Mall

Ocean SUPERCENTRE

ဆိုင်ခွဲများအားလုံး

Sein Gay Har style for your future International Shopping Centre

ပြည်လမ်း၊ ပါရမီ

CAPITAL hypermarket

သာကေတ၊ နေပြည်တော်

24 နှင့် 28 ဇွန်ကလ 2014 ရက်နှစ်

www.kangaroo.vn

ရန်ကုန်ဝန်ကြီးချုပ်နှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌတို့ကို ရှေ့နေများကွန်ရက်က တရားစွဲဆိုမှု တရားရုံးက လက်မခံသေး



yemon.mcm@gmail.com

ရဲမွန်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး တိုင်းတရားရုံးအား ပုဂ္ဂလိကပိုင်ကုမ္ပဏီသို့ လွှဲပြောင်းပေးခဲ့သည့် အတွက် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးဝန်ကြီးချုပ်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ ဖြစ်သူ စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စု ဝန်ကြီးတို့ကို ရှေ့နေများကွန်ရက်က တရားစွဲ ဆိုထားသော်လည်း တရားရုံးက ယနေ့အချိန် အထိ အမှုလက်ခံ၊ မခံ အကြောင်းပြန်ကြားခြင်း မရှိသေးကြောင်း သိရသည်။

ရန်ကုန်မြို့ ကမ်းနားလမ်းရှိ ရန်ကုန်အရှေ့ ပိုင်းခရိုင်၊ အနောက်ပိုင်းခရိုင်နှင့် မြို့နယ်ရုံး များ ပါဝင်သည့် စုပေါင်းရုံးဟု လူသိများသော တရားရုံးကို ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် ဟိုတယ်အဖြစ် ပြင်ဆင်ဆောက်လုပ်မည့် Flying Tiger ကုမ္ပဏီ ကို လုပ်ကိုင်ခွင့်ပေးလိုက်သည့်အတွက် တရားစွဲ ဆိုရန် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး တရားလွှတ်တော် သို့ နိုဝင်ဘာလ ၂၈ ရက်ကတည်းက လျှောက် ထားခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း တရားလိုဖြစ်သူ

ရှေ့နေများ ကွန်ရက်က တရားလွှတ်တော် ရှေ့နေ ဦးကြီးမြင့်က ဆိုသည်။

“ဘာလို့ ကြာနေမှန်းကို မသိပါဘူး။ တကယ်တမ်းဆိုရင် အမှုလက်ခံ၊ မခံနဲ့ ပထမ ရုံးချိန်းအတွက် အကြောင်းပြန်သင့်နေပါပြီ။ ကြည့်ရတာ အထက်အဆင့်ဆင့်ကို တင်နေလို့ ကြာတယ်လို့ပဲ ထင်ပါတယ်” ဟု ၎င်းက ပြော သည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် သည် စုပေါင်းတိုင်းတရားရုံးနှင့် ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီးတရားလွှတ်တော်တို့ကို ငှားရမ်းရန် ၂၀၁၁ ခုနှစ်က တင်ဒါခေါ်ယူခဲ့ရာ စုပေါင်း တိုင်းတရားရုံးကို မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင်ဆိုင် သည့် Flying Tiger ကုမ္ပဏီအား လုပ်ကိုင်ခွင့် ပေးခဲ့ပြီး တရားလွှတ်တော်ကိုမူ ထွန်းဖောင် ဒေးရှင်းဘဏ်လီမိတက်အား လုပ်ကိုင်ခွင့် ပေးခဲ့သည်။

သို့သော် ထွန်းဖောင်ဒေးရှင်းဘဏ်လီမိတက် အနေဖြင့် တရားလွှတ်တော်ကို ပြတိုက်နှင့် စာကြည့်တိုက်အဖြစ် အသွင်ပြောင်းရာတွင် ကန့်ကွက်မှုများရှိနေပါက ဆက်လက်လုပ် ဆောင်မည်မဟုတ်ကြောင်း ဘဏ်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးသိန်း ထွန်းက မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ပြောကြားခဲ့ပြီး

ကန့်ကွက်မှုများရှိနေသည့်အတွက် ယခု အချိန်တွင် တရားလွှတ်တော်ကို ပြင်ဆင်သည့် လုပ်ငန်းများ လုပ်ဆောင်ခြင်းမရှိတော့သည် ကို တွေ့ရသည်။

စုပေါင်းရုံးကို ဟိုတယ်အဖြစ် ပြင်ဆင် ဆောင်ရွက်မည့် Flying Tiger ကုမ္ပဏီကို လည်း ရှေ့နေများကွန်ရက်က တရားစွဲဆို ထားသည်။

ဟိုတယ်အဖြစ် ပြုပြင်နေမှုလုပ်ငန်းများ မှာ လက်ရှိအချိန်တွင် ၄၀ ရာခိုင်နှုန်းအထိ ပြီးစီးနေပြီဖြစ်ကြောင်း ကုမ္ပဏီ၏ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ ဦးသောင်းထိုက်က ပြောသည်။

“နိုင်ငံတော်ပိုင်ပစ္စည်းကို အစိုးရရုံးက တင်ဒါခေါ်ယူပြီး ပွင့်ပွင့်လင်းလင်းဆောင်ရွက် ခဲ့တာပါ။ ဒီဟိုတယ်က နိုင်ငံတော်နဲ့ ပြည်သူ အတွက်လည်း အကျိုးရှိမှာပါ။ ကျွန်တော်တို့ က ဒီလိုပြင်ဆင်ဆောက်လုပ်တာကို ကောင်း မွန်တဲ့အလုပ်လို့ပဲ မြင်ပါတယ်။ နောက်ပြီး ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီက မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင် ကုမ္ပဏီပါ။ အပြင်မှာ သတင်းတွေထွက်နေ သလို နိုင်ငံခြားသားပိုင် မဟုတ်ပါဘူး” ဟု ၎င်းကပြောသည်။

အခန်း ၂၀၀ ပါ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ

ဟိုတယ်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ရန် နှစ် ၇၀ သက်တမ်း မြေအသုံးချငှားရမ်းခြင်းအတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၄ ဒသမ ၄ သန်းနှင့် နှစ်စဉ်ငှားရမ်းခနှုန်းအဖြစ် ဟိုတယ်ဝင်ငွေ၏ ၅ ရာခိုင်နှုန်းကိုလည်း နိုင်ငံတော်သို့ပေးသွင်း ရန် သဘောတူ စာချုပ်ချုပ်ဆိုထားသည်။

အင်္ဂလိပ်လိုလိုနီအစိုးရခေတ်က ဆောက် လုပ်ခဲ့သော စုပေါင်းတိုင်းတရားရုံးနှင့် ရန်ကုန် တိုင်းဒေသကြီး တရားလွှတ်တော်တို့ကို ပုဂ္ဂ လိက လုပ်ငန်းရှင်များထံသို့ လွှဲပြောင်း ငှားရမ်းမှုကို ကန့်ကွက်သည့်အနေဖြင့် ရှေ့နေ များကွန်ရက်သည် ၂၀၁၂ ခုနှစ် အောက်တို ဘာလအတွင်းက ပထမအကြိမ်နှင့် ယခု နှစ် မေလအတွင်းက ဒုတိယအကြိမ် ဆန္ဒ ဖော်ထုတ်ခဲ့သည်။

“ကျွန်တော်တို့က တင်ဒါငွေကို ပြန်လျှော် ပေးဖို့အထိ ကမ်းလှမ်းခဲ့ပါတယ်။ သမ္မတနဲ့ လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌနှစ်ဦးကိုလည်း စာတင်ခဲ့ ပါတယ်။ ဒါကိုတင်ဒါခေါ်တဲ့ အရင်ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌဟောင်း ဝန်ကြီးဦးစိုး သိန်းနဲ့လည်း ထိပ်တိုက်ဆွေးနွေးခဲ့ဖူးပါ တယ်။ အခြေအနေက ဘာမှမထူးပါဘူး” ဟု ဦးကြီးမြင့်က ပြောသည်။

ရှေ့နေများကွန်ရက်သည် ဆန္ဒထုတ်ဖော် မှုများအပြင် သက်ဆိုင်ရာအစိုးရထံသို့ ဟိုတယ် အဖြစ် ဆက်လုပ်ရန် အကြောင်းကြားသည့် နို့တစ်စာကို ၂၀၁၃ ခုနှစ်အတွင်းက ပေးပို့ ခဲ့သည်။

“ရှေ့နေများကွန်ရက်က တားဝရမ်းလျှောက် ထားတာကို စိုးရိမ်မှုမရှိပါဘူး။ နိုင်ငံတော် အကျိုးရှိအောင် ဆောင်ရွက်နေတာဖြစ်တဲ့ အတွက် ထိခိုက်စရာလည်း မရှိပါဘူး။ နောက် ပြီးဟိုတယ်အဖြစ် ပြုပြင်ရာမှာလည်း ရန်ကုန် မြို့ပြအမွေအနှစ် ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက် ရေးအဖွဲ့လို အဖွဲ့တွေနဲ့လည်း ညှိနှိုင်းပြီး ရှေးမူ မယုတ်အောင် လုပ်နေတာပါ” ဟု ဦးသောင်း ထိုက်က ဆိုသည်။

စုပေါင်းရုံးကို ဟိုတယ်အဖြစ် ပြုပြင်ရာတွင် ရှေးဟောင်းလက်ရာမပျက်ယွင်း မထိခိုက် စေရန် လိုက်နာရမည့် အမွေအနှစ်တန်ဖိုး ဆန်းစစ်တင်ပြရန် လိုအပ်သော စီမံမှုအစီ အစဉ် (Conservation Management Plan) ကို တင်ပြရန် အကြံပြုထားသည်ဟု ရန်ကုန် မြို့ပြအမွေအနှစ် ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက် ရေးအဖွဲ့၏ ဒါရိုက်တာ ဒေါ်မိုးမိုးလွင်က ပြောသည်။ ■

GROHE
Pure Freude an Wasser

**YEAR END
SALE PROMOTION
UP To 40%
until end of 2014**

Showroom:
IMT Co., Ltd
No. 79, B-3/ B-3, East Shwe Gone Dine Road, Near SSC Women's Center, Bahan Township, Yangon, Myanmar.
Tel : 01-401 083, 09-730 56736, 09-512 8882, 09-502 6665
Email : grohe.myanmar@gmail.com
URL : www.grohe.my www.facebook.com/grohemyanmar

ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေး အတွက် ယူရို ၆၆၈ သန်း ကူညီရန် အီးယူက ကတိပြု

မြန်မာနိုင်ငံ၏ ဘဏ်စုံပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးကို ပံ့ပိုးကူညီရန် လာမည့် ခုနှစ်နှစ်တာကာလ အတွင်း ဥရောပသမဂ္ဂ (အီးယူ)က ယူရို ၆၆၈ သန်း ထောက်ပံ့ပေးမည်ဟု ယခုလ ၁၅ ရက် နေ့က ကြေညာခဲ့သည်။

၂၀၁၄ - ၂၀ ပြည့်နှစ်အတွင်း နှစ်နိုင်ငံ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု လုပ်ငန်းစဉ်အရ ထောက်ပံ့ပေးမည်ဖြစ်ပြီး ကျေးလက်ဒေသ ဖွံ့ဖြိုးရေး၊ စိုက်ပျိုးရေး၊ စားနပ်ရိက္ခာနှင့် အာဟာရလုံခြုံမှု၊ ပညာရေး၊ စီမံအုပ်ချုပ် မှုနှင့် တရားဥပဒေစိုးမိုးရေးနှင့် ငြိမ်းချမ်း ရေးဖော်ဆောင်ရွက်မှုများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက် ရေးအတွက် အသုံးပြုသွားမည် ဖြစ်သည်။

ယခုအစီအစဉ်မှာ လာမည့် ခုနှစ်နှစ် အတွက် နှစ်နိုင်ငံပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု နှစ်ရှည် မူဘောင်တစ်ခုဖြစ်ပြီး ၂၀၁၁ ခုနှစ်မှ စတင် တည်ဆောက်လာသည့် ဥရောပသမဂ္ဂနှင့် မြန်မာနိုင်ငံတို့၏ လက်တွဲဆောင်ရွက်မှုကို ထင်ဟပ်စေမည်ဖြစ်ကြောင်း အီးယူ၏ နိုင်ငံ တကာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုနှင့် ဖွံ့ဖြိုး တိုးတက်မှုကော်မရှင်နာ နီဗန်မီကာက ပြော ကြားသည်။

အီးယူက ကျေးလက်ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေး အတွက် ယူရို ၂၄၁ သန်း၊ ပညာရေးကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုး တိုးတက်ရေးအတွက် ယူရို ၂၄၁ သန်း ထောက်ပံ့ သွားမည်ဖြစ်သည်။ ထို့ပြင် ဒီမိုကရေစီ ပြုပြင် ပြောင်းလဲရေးအတွက် ယူရို ၉၆ သန်း ထောက်ပံ့ မည်ဖြစ်ပြီး ငြိမ်းချမ်းရေးဖော်ဆောင်ရေး အတွက် ယူရို ၁၀၃ သန်းအထိ ကူညီရန် ကတိပေးထားသည်။

ထို့ပြင် အခြားကဏ္ဍများနှင့် ဒေသဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းစဉ်များအရ အထောက်အပံ့များ ဆက်ပေးသွားမည်ဖြစ်သည်။ ■ **အိအိုတိုးလွင်**

Views

အနိပ်ခန်း ပြဿနာ ကိုင်တွယ်လို့ မရနိုင်ဘူးတဲ့လား



စည်သူအောင်မြင်

newsroom1@mmtimes.com

ဒီဇင်ဘာလ ၁၂ ရက်နေ့က ကျင်းပတဲ့ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးလွှတ်တော် အထူးအစည်းအဝေးမှာ တိုင်းဒေသကြီးအမတ် ဦးသောင်းကျော် တင်သွင်းခဲ့တဲ့ “ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း ဥပဒေ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းတွေ ပြဋ္ဌာန်းပြီး အနိပ်ခန်းတွေကို တရားဝင်ခွင့်ပြုပေးဖို့” ဆိုတဲ့ အဆိုဟာ နှိုးနှိုင်းခဲ့ပါတယ်။ အဆိုတင်သူထောက်ခံသူတွေက ဘယ်အချက်ကို ထောက်ပြခဲ့ကြသလဲ၊ အဆိုကို ကန့်ကွက်သူတွေဘက်က ဘယ်လို အကြောင်းပြခဲ့ကြသလဲ၊ အကြောင်းပြချက်တွေ မှန်ကန်မှု ရှိရဲ့လား၊ ဒီကိစ္စနောက်ပိုင်း ဘာတွေ ဆက်ဖြစ်လာနိုင်မလဲ ဆိုတာ ဆွေးနွေးတင်ပြသွားပါမယ်။

အဆိုတင်သူ တိုင်းဒေသကြီးအမတ် ဦးသောင်းကျော်က “အနိပ်ခန်းတွေဟာ တရား

မဝင် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နေတဲ့အတွက် ကြောင့်မို့ ဥပဒေကို ချိုးဖောက်တဲ့ အလေ့အကျင့်ဟာ အနိပ်ခန်းတွေကို သွားရောက်တဲ့သူတွေမှာရော၊ ဖွင့်ထားတဲ့ သူတွေရော ဥပဒေကို ချိုးဖောက်ပါတယ်။ နောက်တစ်ချက်က ခွင့်ပြုချက် မရှိဘူး၊ ဒါပေမဲ့ လုပ်ကိုင်ဖွင့်လှစ်နေတဲ့ အနိပ်ခန်းတွေကို တာဝန်ရှိသူတွေက လျစ်လျူရှုတဲ့အခါမှာကြာတော့ သူတို့တွေလည်း ဥပဒေချိုးဖောက်တာကို အလေ့အကျင့်အဖြစ် မှတ်ယူပြီး လူတွေရဲ့ အမြင်မှာမကျေနပ်ဖြစ်ပေါ်စေတဲ့ အချက်တွေ ဖြစ်ပါတယ်” လို့ ပြောပါတယ်။

အဓိက သူထောက်ပြတဲ့ အချက်ကတော့ အနိပ်ခန်းမှာ အလုပ်လုပ်ရတဲ့ အမျိုးသမီးငယ်တွေကို ဥပဒေအရ အကာအကွယ် မပေးနိုင်တာ၊ သောက်စား မူးယစ်တဲ့ အမျိုးသားတွေရဲ့ ထိကပါး ရိုက်ပါး ပြုမူခြင်း ခံရတာ၊ တချို့ အနိပ်ခန်းတွေမှာ ဆိုရင် အမျိုးသမီးတွေ ဘဝ နှစ်မွန်းရတာတောင် ရှိတယ်လို့ဆိုပြီး တင်သွင်းခဲ့တာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီအဆိုနဲ့ ပတ်သက်ပြီး ထင်ရှားတဲ့ အမတ်တစ်ယောက်ဖြစ်တဲ့ ဒေါက်တာညိုညိုသင်းနဲ့ အတိုက်အခံ အမတ်တချို့က ထောက်ခံခဲ့ပါတယ်။

အဆိုနဲ့ ပတ်သက်ပြီး ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရတာဝန်ရှိသူတွေကိုယ်စား နယ်စပ်

ရေးရာနဲ့ လုံခြုံရေးဝန်ကြီး ဗိုလ်မှူးကြီး တင်ဝင်းက လာရောက် ရှင်းလင်း ပြောဆိုပါတယ်။ သူက “ယဉ်ကျေးမှုနဲ့ မကိုက်ညီတဲ့အတွက် တရားဝင် ခွင့်ပြုလို့ မရပါဘူး။ အနိပ်ခန်းများကို တရားဝင် ခွင့်ပြုမယ် ဆိုရင် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး တစ်ခုတည်းနဲ့ ဆောင်ရွက်လို့ မရပါဘူး။

.....

အနိပ်ခန်းအားလုံးနီးပါးဟာ တရားမဝင်ဖြစ်တာကြောင့် အာဏာပိုင်တွေကို လာဘ်ငွေပေးပြီး ဖွင့်ကြရပါတယ်။ ခြုံပြီးပြောရရင် တာဝန်ရှိအာဏာပိုင်နဲ့ သူတို့နဲ့နီးစပ်

.....

ဘူး။ တစ်နိုင်ငံလုံး ဆောင်ရွက်ရမှာ ဖြစ်တဲ့အတွက် ပြည်ထောင်စု အစိုးရက ပြဋ္ဌာန်းသင့်တဲ့ ဥပဒေ ဖြစ်ပါတယ်” ဆိုပြီး ပြောဆိုခဲ့ပါတယ်။ ဒီနောက် အဆို နှိုးနှိုင်းမှု မှတ်တမ်းတင်ရုံ အဆင့်ပဲ ရောက်သွားပါတယ်။

ဗိုလ်မှူးကြီးတင်ဝင်း ပြောတာကို ဝေဖန်ကြည့်ရအောင်။ သူက အနိပ်ခန်းတွေဟာ ယဉ်ကျေးမှုနဲ့ မကိုက်ညီဘူးလို့ ပြောပါတယ်။ လက်ရှိ ရန်ကုန်မှာ ရှိနေတဲ့ အနိပ်ခန်းတွေကို အမျိုးအစားခွဲကြည့်ရင် ဟိုတယ်ကြီးတွေမှာ ရှိနေတဲ့ အနိပ်ခန်းတွေ၊ မျက်မမြင်တွေနဲ့ ကျွမ်းကျင်သူတွေ နှိပ်တဲ့ အနိပ်ခန်းတွေ၊ နေရာအနှံ့ ပျံ့နှံ့နေတဲ့ တရားမဝင် အနိပ်ခန်းတွေ ဆိုပြီး ရှိပါတယ်။ နောက် မြန်မာနိုင်ငံအနှံ့ ကျေးရွာ ရပ်ကွက်တွေမှာလည်း အနိပ်သည်တွေ ရှိကြပါတယ်။ လူတစ်ယောက်ကနေ အခြားတစ်ယောက်ကို နှိပ်နယ်ပေးခြင်း၊ နှိပ်နယ်ပြီး ဝန်ဆောင်မှုပေးခြင်းဟာ မြန်မာ့ယဉ်ကျေးမှုမှာ ရှိနေပြီးသားပါ။ အဲဒါကို အခြေပြုပြီးတော့မှ လက်ရှိ တရားမဝင် အနိပ်ခန်းတွေ ပေါ်လာတာပါ။ ပြောရရင် နှိပ်နယ်တယ်ဆိုတာ မြန်မာ့ယဉ်ကျေးမှုနဲ့ မကိုက်ညီဘူးလို့ ပြောဆိုတာ မမှန်ပါဘူး။

နောက်တစ်ချက် ဗိုလ်မှူးကြီးတင်ဝင်း ပြောတာက ဒါမျိုး လုပ်ချင်ရင် တစ်နိုင်ငံလုံး အတိုင်းအတာနဲ့ ဆောင်ရွက်မှရမယ်ဆိုပြီး ခေါင်းရှောင်သွားတာပါ။ တကယ်တော့ ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေပါ တိုင်းဒေသကြီးနဲ့ ပြည်နယ်က ဆောင်ရွက်နိုင်တဲ့ ပြဋ္ဌာန်းနိုင်တဲ့ ဥပဒေ စာရင်း

ထဲမှာ ဒီလောက်တော့ ခွင့်ပြုထားပါတယ်။ အဓိပ္ပာယ်ကတော့ မလုပ်ချင်လို့၊ တာဝန်မယူချင်လို့ ရှောင်လွှဲလိုက်တဲ့ သဘောပါ။

တကယ်တော့ လက်ရှိ တိုင်းဒေသကြီးအမတ်တချို့ တင်ပြတဲ့ အနိပ်ခန်း ဆိုတာ ရန်ကုန်မှာ အနှံ့အပြားရှိနေပါတယ်။ အနိပ်ခန်းလို့ နာမည်တပ်ထားပေမယ့် နှိပ်နင်းတာကို အဓိက ဝန်ဆောင်မှုပေးတာမျိုးတော့ မဟုတ်ပါဘူး။ အားလုံး နားလည်ထားကြတာက ငွေပေးပြီး အနိပ်ခန်းမှာ သွား အနှိပ်ခံတယ်ဆိုတာက အနှိပ်ခံတာအပြင် နှိပ်နယ်တဲ့ မိန်းကလေးငယ်တွေကို ဣန္ဒြေပျက်အောင် လုပ်ခွင့် ရှိတယ်ဆိုတာပါ။ သားပြော မယားပြော ပြောနိုင်တယ်၊ သားကိုင် မယားကိုင် ကိုင်နိုင်တယ်၊ သမီးရည်းစားလို့လဲ ပြုမူနိုင်တယ် ဆိုတာမျိုးပါ။ လုပ်နိုင်ကိုင်နိုင်တဲ့ ဒီကိစ္စ အမျိုးအစား ကွာပေမယ့် အနိပ်ခန်း အားလုံးကိုတော့ လူတိုင်း အဲဒီလိုနားလည်ထားကြပါတယ်။

အဲဒီ အနိပ်ခန်းအားလုံးနီးပါးဟာ တရားမဝင်ဖြစ်တာကြောင့် အာဏာပိုင်တွေကို လာဘ်ငွေပေးပြီး ဖွင့်ကြရပါတယ်။ ခြုံပြီး ပြောရရင် တာဝန်ရှိ အာဏာပိုင်နဲ့ သူတို့နဲ့ နီးစပ်တဲ့ အနိပ်ခန်းထောင်စား သူတွေ

စာမျက်နှာ ၁၂ သို့

မိတ်ဆွေတို့၏ အားလပ်ရက်ခရီးစဉ်များအတွက် အချို့သာဆုံးသော ဈေးနှုန်းများ



<div>SINGAPORE from USD\$ 278 RETURN</div>	<div>BALI JAKARTA MANILA SURABAYA from USD\$ 578 RETURN</div>	<div>BENGALURU CHENNAI NEW DELHI MALDIVES from USD\$ 816 RETURN</div>	<div>BRISBANE MELBOURNE SYDNEY from USD\$ 1,108 RETURN</div>	<div>LONDON FRANKFURT PARIS from USD\$ 1,200 RETURN</div>			
<div></div> <div>Singapore Airlines နှင့် SilkAir တို့၏ ပြီးပြည့်စုံသော ဝန်ဆောင်မှုများဖြင့် လူကြီးမင်းတို့၏ ခရီးစဉ်များကို စတင်လိုက်ကြပါ။ ကြိုတင်လက်မှတ်များကို ၂၀၁၅ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ(၁၇)ရက်နေ့ မတိုင်မှီ ဝယ်ယူ၍ အချို့သာဆုံးသော ဈေးနှုန်းများကို ရယူစေချင်ပါသည်။ ခရီးစဉ်တစ်လျှောက်လုံးမှာလည်း အများနှင့်မတူ ထူးခြားသော KrisWorld၏ လေယာဉ်တွင်းခရီးဖြင့် အစီအစဉ်များ၊ အစားအသောက်ဝန်ဆောင်မှုများကို ရရှိနိုင်မှာဖြစ်ပါတယ်။ ကြိုတင်လက်မှတ်များကို ဖော်ပြပါ ခရီးသွားအေဂျင်စီများမှ ဝယ်ယူရရှိနိုင်ပါပြီ။</div>							
<div>AMTRA TRAVEL TEL: 393 304, 393 035</div>	<div>COLUMBUS TRAVEL TEL: 229 245, 378 535</div>	<div>HTOO TRAVEL TEL: 860 3766, 860 3767</div>	<div>NICE FARE TRAVEL TEL: 393 088, 245 378</div>	<div>SAW PORN PHAN TEL: 373 234, 224 883</div>	<div>SUN FAR TRAVEL TEL: 243 993, 255 338</div>	<div>THAN THAN TRAVEL TEL: 255 034, 255 035</div>	<div>WORLD CONNECT TRAVEL TEL: 218 181, 218 182</div>

ယခုကြော်ငြာထားသော လေယာဉ်လက်မှတ်ဈေးနှုန်းများသည် ၂၀၁၄ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ(၂၀)ရက်နေ့ တွင်ရှိသော အခွန်အခများနှင့် လေဆိပ်ခွန်များကို အခြေခံထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ဖော်ပြထားသော ဈေးနှုန်းများသည် ယခုအချိန်မှစ၍ ၂၀၁၅ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ (၁၆)ရက်နေ့အထိ ကြိုတင်ဝယ်ယူနိုင်ပါသည်။ လက်မှတ်ရရှိနိုင်မှုသည် မှီခိုနေရာရရှိနိုင်မှုနှင့် ငွေကြေးအတတ်အကျွမ်းပေါ်တွင် မူတည်ပါသည်။ လေယာဉ် လက်မှတ်ဈေးနှုန်းများမှာ Economy Class တွင်ဦးနှင်းလိုက်ပါမည့် ခရီးသည်တစ်ဦးချင်းစီအတွက် ယခုအချိန်မှစ၍ ၂၀၁၅ခုနှစ်၊ ဇွန်လ (၃၀) ရက်နေ့အထိ ရန်ကုန်မှအသွားအပြန်လုပ်နိုင်သော လက်မှတ် ဈေးနှုန်းများဖြစ်ပါသည်။ လက်မှတ်များကိုဖော်ပြပါ ခရီးသွားအေဂျင်စီများတွင် ဝယ်ယူရရှိနိုင်ပြီး အပို ဝန်ဆောင်မှုပေးချေရတာမျိုးရှိနိုင်ပါသည်။ လေယာဉ်လက်မှတ်တန်ဖိုးများကို ပြန်လည်ထုတ်ယူခွင့် မရှိသော်လည်း ပျံသန်းသောခိုင်းစုစုပေါင်း၏ ၁၀%ခံစားခွင့် ပေးထားပါသည်။ ခရီးသည်နာမည်ပြောင်းလဲခွင့် မရှိသော်လည်း ကျသင့်ငွေပေးချေ၍ လေယာဉ်လက်မှတ်နေ့စွဲကို ပြောင်းလဲနိုင်ပါသည်။ လေယာဉ် လက်မှတ်များကို ဆွဲကြေးမိုင်သုံး၍ အထူးတန်ဖိုးသို့ ပြောင်းလဲခွင့်မရှိသလို အခြားလေကြောင်းလျှင်လည်း လိုလှသုံးစွဲခွင့်ရှိမည်မဟုတ်ပါ။ အခြားသတ်မှတ်ချက်နှင့် စည်းကမ်းချက်များလည်း လိုက်နာရပါမည်။ အခြားသောမြို့များအတွက် အထူးဈေးနှုန်းများကိုလည်း သတ်မှတ်ထားသော ခရီးသွားအေဂျင်စီများတွင် ဝယ်ယူရရှိနိုင်ပါသည်။

နေပြည်တော်၌ ရဲတပ်ဖွဲ့ဝင် ၂၀ ဦးကိုအရေးယူ

ပြည်သက်ပြီး

pyaethetphyo87@gmail.com

တာဝန်ပေါ်လွှာမှု၊ တာဝန်ခံမှုနှင့် အကျင့်စာရိတ္တပိုင်းနှင့် ပတ်သက်ပြီး နေပြည်တော်ရှိ ရဲတပ်ဖွဲ့ဝင် ၂၀ ဦးကို ယခုနှစ်အတွင်း အရေးယူခဲ့သည်ဟု နေပြည်တော်တိုင်း ရဲတပ်ဖွဲ့မှူး ရဲမှူးကြီးကိုကိုအောင်က ယခုလ ၁၃ ရက်နေ့က တွေ့ဆုံရင်းလင်းပွဲတွင် ပြောသည်။

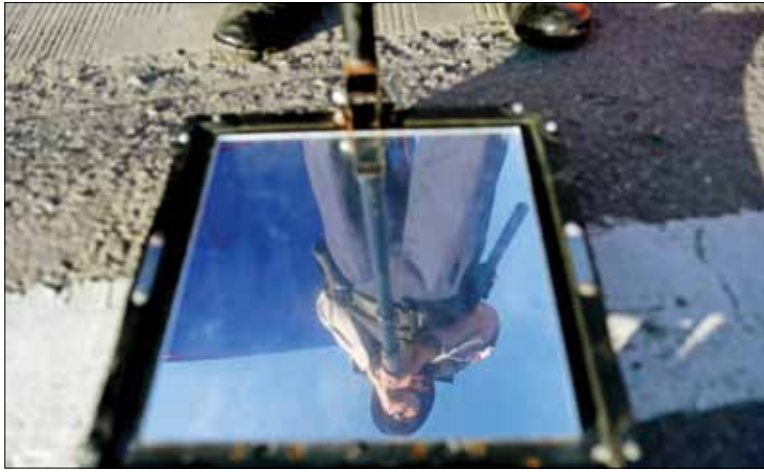
အရေးယူခဲ့ရသူများမှာ ရဲမှူးအဆင့် သုံးဦး၊ ဒုရဲမှူးသုံးဦး၊ ရဲအုပ် ခြောက်ဦး၊ ဒုရဲအုပ်တစ်ဦးနှင့် အခြားအဆင့် ခုနစ်ဦးတို့ဖြစ်ကြသည်။

ဖြစ်ပွားသည့် ဖြစ်စဉ်များအပေါ်မူတည်ပြီး ယခုနှစ်အတွင်း ယခင်နှစ်များကထက် စစ်ဆေးမှုများ ပြုလုပ်လျက်ရှိရာ အများဆုံး အရေးယူခြင်းခံရသည့် ရဲအရာရှိများအနက် ရဲအုပ်နှင့် ဒုရဲအုပ်တို့သည် လူမှုရေးရှုပ်ထွေးမှုကြောင့် လည်းကောင်း၊ တာဝန်ကျသည့် အချိန်အတွင်း အရက်သေစာ သောက်စားခြင်းကြောင့်လည်းကောင်း အများဆုံး အရေးယူခံရလေ့ရှိကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။

“အပေါ်ပိုင်းဖြစ်တဲ့ မြို့နယ်မှူး၊ ခရိုင်မှူးတွေကတော့ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲတဲ့ အပိုင်းနဲ့ အဓိက အရေးယူခံရပါတယ်”ဟု ရဲမှူးကြီးကိုကိုအောင်က ပြောသည်။

နေပြည်တော်သည် စီးပွားရေးမြို့မဟုတ်သည့်အတွက် လာဘ်ပေး၊ လာဘ်ယူမှုကြောင့် အရေးယူသည့်အပိုင်းမှာ နည်းပါးသည်ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

“ရဲတပ်ဖွဲ့တစ်ခုလုံးကတော့ လာဘ်ပေး လာဘ်ယူတာတွေ ဖြစ်ပါတယ်။ သို့သော်



နေပြည်တော်တွင် လုံခြုံရေးတာဝန်ယူထားသော ရဲတပ်ဖွဲ့ဝင်တစ်ဦး။ ဓာတ်ပုံ - အေအက်ဖ်ပီ

နေပြည်တော်မှာတော့ ဝန်ထမ်းများတယ်၊ ပေးနိုင်လောက်တဲ့ ငွေအင်အားလည်း မရှိဘူး။ စီးပွားရေးမြို့လည်းမဟုတ်ဘူးလေ၊ ဒါကြောင့် အဲဒီလိုဖြစ်တာမျိုးတွေ သိပ်မရှိဘူး”ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

အရေးယူခံရသူများကို အဆင့်လျှော့ခြင်း၊ ပင်စင်လစာအတွက် လုပ်သက်လျှော့ခြင်း၊ ရာထူးတိုးနှင့် လစာများ ရပ်နားခြင်းတို့ဖြင့် အရေးယူခဲ့သည်။

“ဒီလိုမျိုးတွေမဖြစ်အောင် ဆွေးနွေးပွဲတွေ၊ သင်တန်းတွေလုပ်တယ်၊ ညွှန်ကြားချက်တွေ ထုတ်တယ်၊ သက်ဆိုင်ရာရဲတပ်ဖွဲ့ဝင်တွေ လိုက်နာမှုရှိ၊ မရှိအခါအားလျော်စွာ စစ်ဆေးတာပေါ့။ အဓိကတော့ ကွပ်ကဲမှုလျော့တယ်ဆိုတာ အချုပ်တရားခံလွှတ်ပြေးတာတို့က အောက်ခြေမှာ စစ်ဆေးကြပ်မတ်တာ နည်း

လိုဖြစ်တာပေါ့။ အဲဒါတွေအတွက်ကို ဌာနချုပ်ကလည်း စစ်တယ်၊ ခရိုင်မှူး၊ မြို့နယ်မှူးအဆင့် ဆင့်နဲ့ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲတာတွေ လုပ်ပါတယ်”ဟု ရဲမှူးကြီးကိုကိုအောင်က ပြောသည်။

လက်ရှိတွင် ရဲတပ်ဖွဲ့ဝင်များအနေဖြင့် ပြည်သူများအပေါ် ဆက်ဆံရေးအပိုင်းတွင် လည်း အားနည်းနေသည်ဟု၎င်းက အထက်ပါရှင်းလင်းပွဲတွင် ပြောကြားခဲ့သည်။

“အဓိကကတော့ အမှုသည်နဲ့ ဆက်ဆံတာပေါ့။ ရဲစခန်းမှာ လာပြီးတိုင်ကြားတဲ့သူတွေ အပေါ် ပြောဆိုဆက်ဆံတာတွေ အားနည်းတာများပါတယ်”ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

ထို့ကြောင့် ပြည်သူများအပေါ် ဆက်ဆံရေးအပိုင်းကောင်းမွန်စေရန် လုပ်ငန်းခွင်မပြတ် သင်တန်းများ ပြုလုပ်လေ့ရှိသည်ဟုလည်း ဆိုသည်။ ■

အနှိပ်ခန်း ပြဿနာ ကိုင်တွယ်လို့ မရနိုင်ဘူးတဲ့လား . . .

စာမျက်နှာ ၁၁ မှ

ပူးပေါင်းပြီး မိန်းကလေးငယ်ပေါင်း မြောက်မြားစွာကို ခေါင်းပုံဖြတ် အမြတ်ထုတ်နေတဲ့ တရားမဝင် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းကြီးပါ။ တရားမဝင် ဖြစ်တဲ့အတွက် အဲဒီလုပ်ငန်းထဲ လုပ်ကိုင်နေတဲ့ မိန်းကလေးငယ်တွေလည်း ဘာအာမခံချက်မှ မရှိသလို၊ ဘာအကာအကွယ်မှလည်း မရနိုင်ပါဘူး။ ဒီအတွက် တာဝန်ရှိ အစိုးရအဖွဲ့အနေနဲ့ စဉ်းစားဖို့လိုတာက ဒါတွေကို မရှိသလောက်ဖြစ်အောင် ဖမ်းဆီးအရေးယူမလား၊ ဒါမှမဟုတ် စည်းကမ်းနဲ့အညီ၊ ယဉ်ကျေးမှုနဲ့အညီ၊ နိုင်ငံတကာပုံစံ တရားဝင်ဖြစ်အောင် လုပ်ပေးမလားဆိုတာပါ။

တစ်ခုခု ရွေးကိုရွေးရပါမယ်။ သေချာတာက ရဲနဲ့ အာဏာပိုင်အဖွဲ့အစည်းအဆင့်ဆင့်ဟာပထမလမ်းကိုဘယ်တုန်းကမှ မရွေးချယ်ခဲ့ပါဘူး။ စီမံချက်ဆိုပြီး အဖမ်းပြမယ်၊ နောက်တော့ လိုင်းကြေးယူ ပြန်ဖွင့်ခွင့်ပေးဆိုတဲ့ သံသရာလည်နေအောင် လုပ်ထားတာ နှစ်ပေါင်းများစွာကြာပါပြီ။ အာဏာပိုင် အသိုင်းအဝိုင်းအနေနဲ့ ဒီအနှိပ်ခန်းပေါင်း မြောက်မြားစွာကနေ တရားမဝင် ငွေတွေ ဘယ်လောက် ရနေကြသလဲ မခန့်မှန်းနိုင်ပေမယ့် အဲဒီကနေ ဝင်ငွေရနေတာကို လက်မလွှတ်ချင်ကြတာကတော့ သေချာပါတယ်။ ဖမ်းမယ်ဆီးမယ်ဆိုရင် လိုင်း

ကြေး ပိုကြီးမယ်၊ မိန်းကလေးငယ်တွေ ဝင်ငွေရတာ ပိုနည်းသွားမယ်၊ အကာအကွယ်လည်း ပိုမဲ့သွားမှာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီအတွက် အကောင်းဆုံးနည်းလမ်းဟာ အမတ်တချို့ တင်ပြသလို ဥပဒေဘောင်ထဲ ရောက်လာအောင် လုပ်ယူတဲ့နည်းပါပဲ။ အိမ်နီးချင်း ထိုင်း၊ လာအို၊ ကမ္ဘောဒီးယား နိုင်ငံအားလုံး ဒီ အနှိပ်ခန်းကို ဥပဒေဘောင်ထဲကနေ ပွင့်ပွင့်လင်းလင်း ကောင်းကောင်းမွန်မွန် လုပ်ကိုင်နိုင်ဖို့ ဖန်တီးပေးထားပါတယ်။ မိန်းကလေးငယ်တွေ အလုပ်အကိုင် ကောင်းကောင်းရပါတယ်။ စော်ကား အမြတ်ထုတ်တာ မခံရပါဘူး။ နိုင်ငံခြားသားတွေပါ လာကြလို့ တိုင်းပြည်အတွက် နိုင်ငံခြားဝင်ငွေလည်း ရပါတယ်။ ဒီပြဿနာကနေ အဂတိလိုက်စားမှု မဖြစ်ပေါ်လို့ အစိုးရအဖွဲ့ အကျင့်ပျက်တာ လျော့နည်းစေပါတယ်။ အခုလက်ရှိ အနှိပ်ခန်း ပြဿနာနဲ့ ပတ်သက်ပြီး ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရနဲ့ တိုင်းဒေသကြီးလွှတ်တော်က ဆုံးဖြတ်လိုက်ပုံဟာ အဂတိ လိုက်စားမှု ဆက်လက်ကြီးထွားနေတာကို လိုလားတဲ့ သဘောဖြစ်နေသလို၊ မြန်မာမိန်းကလေးငယ်တွေ အဘက်ဘက်က အမြတ်ထုတ်သွေးစုတ် ခေါင်းပုံဖြတ်ခံနေရတာကို ဥပက္ခာပြု လျစ်လျူရှုသလိုလည်း ဖြစ်သွားပါကြောင်းသုံးသပ်တင်ပြလိုက်ရပါတယ်။ ■

The BIG DEAL

FORD ကားအားလုံးအတွက်

အမျိုးအစားအသစ် ကားအသေးစား များမှာ ၂၅,၉၉၀,၀၀၀ ကျပ် မှ စတင်ပါသည်



ALL-NEW Fiesta



ALL-NEW Focus



ALL-NEW EcoSport

ထပ်ပြီး ၂၀% လျှော့ပေးမည့်

The Works ကားစောင့်ရှောက်ရေးဝန်ဆောင်မှု Package

Capital Automotive Limited The only Authorised Ford Distributor and Dealer for Myanmar
No. 3, Ward 12, Insein Road, Hlaing Township, Yangon, Myanmar Hotline: +95 (0) 1 521 959 Ford-Myanmar.com FordMyanmar



Go Further

မြန်မာ့ဒီရေတောများကို ပြန်လည်ထိန်းသိမ်း ထူထောင်သွားမည်



အေးဖျိ

ayephyu2006@gmail.com

ရခိုင်၊ မြစ်ဝကျွန်းပေါ်နှင့် တနင်္သာရီတိုင်းဒေသများရှိ ဒီရေတောများကို ပြန်လည် ပျိုးထောင်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သစ်တောဦးစီးဌာနအောက်ရှိ ရေဝေရေလဲဌာနမှ ဦးစီးမှူး ဒေါက်တာ တိုးအောင်က ယခုလ ၅ ရက်နေ့က ရန်ကုန်မြို့ မိကာဆာဟိုတယ်၌ ကျင်းပသော အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲတွင် ပြောသည်။

“တနင်္သာရီမှာ မနုဿိကစပြီး ပြန်လည်စိုက်ပျိုးမှုတွေ ဆောင်ရွက်နေပါပြီ။ ဒီနှစ်လည်း ဧက ၁၀၀ ကျော်စိုက်ပျိုးထားပါတယ်။ ရခိုင်မှာလည်း ပြန်လည်စိုက်ပျိုးနေပြီဖြစ်ပါတယ်။ ဧရာဝတီမှာလည်း ကျွန်တော်တို့လုပ်ခဲ့တာ ၁၉၈၁-၈၂ လောက်ထဲကပါ။ ဒီရေတောတွေကို ကာကွယ်မှုအနေနဲ့ကတော့ လက်ရှိမှာ (တစ်နိုင်ငံလုံးမှာ) ကြိုးပိုင်း၊ ကြိုးပြင်ကာကွယ်တောပေါင်း ၂၁ ခုရှိပါတယ်။ တနင်္သာရီ မြစ်ကျွန်းစု ဧရိယာထဲမှာ ဒီရေတောချည်းပဲ ပါတဲ့ ဧရိယာ ခုနစ်ခုကို ၂၀၁၃ ခုနှစ်မှာ အသစ်ဖွဲ့စည်းနိုင်ခဲ့ပါတယ်။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး မုတ္တမ ပင်လယ်ကမ်းခြေဒေသမှာ ပါဝင်တဲ့ ဧရိယာ နှစ်ခုစုစုပေါင်း ဧက ၃,၀၀၀ လောက် ကြိုးပြင်ကာကွယ်တောဖွဲ့ဖို့ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ရဲ့ ခွင့်ပြုချက်လည်း



ပြန်လည်ထူထောင်ထားသည့် ဒီရေတောစိုက်ခင်းတစ်ခင်းအား ရခိုင်ပြည်နယ် ဂွဗျီနယ်၌ တွေ့ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - အေးဖျိ

ရပြီးပါပြီ”ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

သစ်တောဦးစီးဌာန၏ စာရင်းများအရ ၁၉၈၁မှ ယနေ့အထိ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီးတွင် ဧက ၅၀,၀၀၀ ကျော် စိုက်ပျိုးခဲ့သည့် အနက်မှ ဧက ၃၀,၀၀၀ ကျော်ကို အကြောင်းအမျိုးမျိုးကြောင့် ပယ်ဖျက်ခဲ့ရပြီး လက်ရှိဧက

၁၅,၀၀၀ ခန့်သာ ကျန်ရှိသည်ဟု ဆိုသည်။

တနင်္သာရီတိုင်းဒေသကြီးတွင် ဧက ၂၀၀ နှင့် ရခိုင်ပြည်နယ်တွင် ဧက ၂,၂၆၅ ပြန်လည်ထိန်းသိမ်း ပျိုးထောင်ထားသည်။

နိုင်ငံတကာအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပူးပေါင်းကာ ဒီရေတောစိုက်ခင်းများထူထောင်ခြင်း၊

ဒီရေတောများ ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်မှု စွမ်းဆောင်ရည် မြှင့်တင်မှုလုပ်ငန်းများနှင့် အသိပညာ မြှင့်တင်မှု လုပ်ငန်းများကိုလည်း ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည်ဟုဆိုသည်။

ဌာနက ဂျိုက်ကာနဲ့ပူးပေါင်းပြီး ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီးအတွင်းရှိ ကန့်ကနီကြိုးဝိုင်း

အတွင်းတွင် ဒီရေတောစိုက်ခင်းဧက ၃,၀၀၀ ခန့်ကိုလည်း ၂၀၁၃ မှ ၂၀၁၇ ခုနှစ်အတွင်း ပြန်လည်ထူထောင်မည်ဟု ၎င်းကပြောသည်။

“ဒီစီမံကိန်းကို ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာကနေ ၂၀၁၇ ဒီဇင်ဘာအထိလုပ်ဆောင်သွားမှာပါ။ နာဂစ်ပြီးတော့ ဒီရေတောတွေကို သဘာဝဘေးအန္တရာယ်ကို ကာကွယ်မယ့် သဘာဝတံတိုင်းတွေအဖြစ် တည်ဆောက်မယ်ဆိုတဲ့ ရည်ရွယ်ချက်နဲ့ လုပ်နေပါတယ်။ လက်ရှိ ပျိုးဥယျာဉ် ရှစ်ခုတည်ဆောက်နေပါတယ်။ ဒီနှစ်မှာဧက ၇၀၀ စိုက်ပျိုးခဲ့ပါတယ်”ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

နာဂစ်နောက်ပိုင်း ဒီရေတောများ ထိန်းသိမ်းကာကွယ်မှုများတွင် ပြည်သူလူထု၏ ပူးပေါင်းပါဝင်မှုလည်း ပိုမိုရရှိလာကြောင်း ဒေါက်တာတိုးအောင်က ပြောသည်။

“ဒီဒေသတွေမှာ ပြည်သူလူထုကိုယ်တိုင်ကလည်း ဒီရေတောစိုက်ချင်လာပြီ။ အဓိကအကြောင်းကတော့ နာဂစ်တုန်းက မိန်းမလူကျွန်းမှာ အသက်ပေါင်းများစွာ ရှင်သန်နိုင်ခဲ့တာတွေကို ကြားသိလာရတော့ ပြည်သူလူထုကြားမှာ ဒီရေတောတွေကို ထိန်းသိမ်းချင်တဲ့ အသိက မြင့်တက်လာခဲ့ပါတယ်”ဟုဆိုသည်။

မြေအသုံးချမှုများ ပြောင်းလဲလာခြင်း၊ စွမ်းအင်လိုလောက်မှုမရှိခြင်း၊ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနည်းပါးခြင်း၊ တရားဥပဒေစိုးမိုးမှုနည်းပါးခြင်း စသည့်အချက်များသည် မြန်မာနိုင်ငံရှိ ဒီရေတောများ ပျက်စီးရသည့် အကြောင်းများဖြစ်သည်။ ■

မွေးနေ့အမှတ်တရအထူး (Promotion)

Win & San Diamonds and Fine Jewelry

သုဓမ္မသီရိ ဒေါ်စမ်းစမ်း မွေးနေ့အထိမ်းအမှတ်အဖြစ်

စိန်ချစ်သူ Customerများအား HRD, GIAတစ်ပွင့်စိန်များ၊ ဖြူသန့်စိန်များနှင့် မြန်မာ့တွင်းထွက် ကျောက်မျက်ရတနာများဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော လက်ဝတ်ရတနာ ဒီဇိုင်းဆန်းပစ္စည်းများကို အထူးဈေးနှုန်းဖြင့် ရောင်းချပေးမည့် အထူး Promotion ပွဲသို့ တက်ရောက် ချီးမြှင့်ပါရန် ဖိတ်ကြားအပ်ပါသည်။

Promotion Date
19, 20, 21 December, 2014

“ဖိတ်စာမရောက်ရှိသော ဖိတ်ခွေများလည်း လာရောက်ကြည့်ရှု အားပေးနိုင်ပါသည်”

Show Room (1) အမှတ် (၃၆ - C) အောင်မင်းခေါင်ဘုရားလမ်း၊ ၁၀ - ရပ်ကွက်၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
Ph: 502977, 504679, 525257, 09-500-6683, 09-506-2773

Laser Printer Year End Promotion

(1st Dec - 15th Jan 2015)

Canon

Delighting You Always

imageCLASS

LBP-6030 Mono Laser Printer  Free Gifts Worth Ks 4,800 A4 Mono • 18ppm (A4)	LBP-6030W Mono Laser Printer  Free Gifts Worth Ks 7,200 A4 Mono • 18ppm (A4) • Wi-Fi Connectivity • Mobile Printing	LBP-6230dn Mono Laser Printer  Free Gifts Worth Ks 10,000 A4 Mono • 25ppm (A4) • Duplex Printing • Network Printing • Mobile Printing		
LBP-7100CN Color Laser Printer  Free Gifts Worth Ks 21,000 A4 Color • 14ppm Bk • 14ppm Color • Network Ready	LBP-7110CW Color Laser Printer  Free Gifts Worth Ks 26,200 A4 Color • 14ppm Bk • 14ppm Color • Wi-Fi Connectivity	LBP-7200CDN Color Laser Printer  Free Gifts Worth Ks 36,200 A4 Color • 20ppm Bk • 20ppm Color • Network Printing • Duplex Printing		
MF-4720W 3 in 1 Multi Function Printer  Free Gifts Worth Ks 10,000 Copy Print Scan A4 Mono • 23ppm (A4) • Wi-Fi Connectivity	MF-4820d 3 in 1 Multi Function Printer  Free Gifts Worth Ks 10,000 Copy Print Scan A4 Mono • 23ppm (A4) • Duplex Printing	MF-211 3 in 1 Multi Function Printer  Free Gifts Worth Ks 12,500 Copy Print Scan A4 Mono • 23ppm (A4)	MF-221d 3 in 1 Multi Function Printer  Free Gifts Worth Ks 14,300 Copy Print Scan A4 Mono • 27ppm (A4) • Duplex Printing	
MF-215 4 in 1 Multi Function Printer  Free Gifts Worth Ks 14,300 Copy Print Scan Fax A4 Mono • 23ppm (A4)	MF-217W 4 in 1 Multi Function Printer  Free Gifts Worth Ks 18,500 Copy Print Scan Fax A4 Mono • 23ppm (A4) • Wi-Fi Connectivity	MF-4750 4 in 1 Multi Function Printer  Free Gifts Worth Ks 10,000 Copy Print Scan Fax A4 Mono • 23ppm (A4)	MF-4870dn 4 in 1 Multi Function Printer  Free Gifts Worth Ks 35,300 Copy Print Scan Fax A4 Mono • 25ppm (A4) • Network Ready • Duplex Printing	MF-4890dw 4 in 1 Multi Function Printer  Free Gifts Worth Ks 35,300 Copy Print Scan Fax A4 Mono • 25ppm (A4) • Wi-Fi Connectivity • Duplex Print/Scan
MF-8210Cn 3 in 1 Multi Function Printer  Free Gifts Worth Ks 28,900 Copy Print Scan A4 Color • 14ppm (Bk) • 14ppm (Color) • Network Ready • Mobile Printing • 256MB Device Memory	MF-8280Cw 4 in 1 Multi Function Printer  Free Gifts Worth Ks 42,500 Copy Print Scan Fax A4 Color • 14ppm (Bk) • 14ppm (Color) • Wi-Fi Connectivity • Mobile Printing • 256MB Device Memory	MF-8580Cdw 4 in 1 Multi Function Printer  Free Gifts Worth Ks 57,200 Copy Print Scan Fax A4 Color • 20ppm (Bk) • 20ppm (Color) • Duplex Print/Scan • Wi-Fi Connectivity • Scan to PC/USB/Email • 512MB Device Memory • AirPrint, Google Cloud Print, Mobile Printing		

Free Gifts














Yangon
 Chan Mon : No.226,Seikkanthar St (Middle Block),KyauktadaTsp. Tel -01-243133
 Evo Store : No.105-108-109,La Pyayt Wun,Alanpya Pagoda Road,Dagon Tsp. Tel-01-373631,09-73039071
 Good Rich : No.174,4th Floor,40th St,Middle Block, KyauktadaTsp. Tel - 01-380450
 I.C.E : No.41,43,44,45 Hledan St, Lanmadaw Tsp. Tel -01-215353,216484
 King Service Wisdom : No.190,Seikkanthar St(Middle Block), Kyauktada Tsp. Tel -01-398037,246837
 Technoland : No 162.170, 36th St (Middle),Kyauktada Tsp. Tel-09-73024327,09-73041734-5.
 : No.51, U Chit Maung Road,Bahan Tsp. Tel-09-73145164
 : 55F,Yangon-Insein Road,Hlaing Tsp.Tel-01-519796
 : No .98,Inya Road,Kamayut Tsp. Tel-09-43023804.01-541303
 : #334-335, Corner of Shwe Gon Dine St & Ba Nyar, Dala St, Bahan Tsp. Tel-09-33366674

ဖော်ပြပါကွန်ပျူတာဆိုင်များတွင် ဝယ်ယူရရှိနိုင်ပါသည်။

Mandalay
 King Service Wisdom : No.D.14,77th st, Between 32nd St & 33th St, Chan Aye Thar Zan Tsp. Tel- 02-72696, 09-30227780
 TechnoLand : 78th St,Between 39th and 40th, Mahar Aung Myay Tsp. Tel-09-91024812,09-91024819
Kalay
 Millioner : Bogyoke St,Junction,Kalay Tsp. Tel-073-21667, 09-6472037
Taunggyi
 Cyber Space : No.141,Bogyoke St, Myoema Quarter,Taunggyi). Tel -081-23101
Nay Pyi Taw
 Laser : Bo Tauk Htain Road ,Yang Aung (1) ward. Tel-067-23212
 TechnoLand : No.F10/11,1st Floor,Ocean Super Centre (Oattarathiri) Tsp. Tel -09-31432017,09-31432018
 Linn : No. 11/7, Bogyoke Street. Tel : 067-22884, 23884

Business *can* be simple

ရေဆင်း စိုက်ပျိုးရေးတက္ကသိုလ်၏ နှစ် ၉၀ ပြည့် နဝရတ်ရတု ကျင်းပမည်



ထူးသန့်

thanhtoo.npt@gmail.com

စိုက်ပျိုးရေးကောလိပ်နှင့် သုတေသနဗိမာန် အဖြစ် မန္တလေးမြို့၌ ၁၉၂၄ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၂၂ ရက်နေ့က စတင်ဖွင့်လှစ်ကာ အခြေတည်ခဲ့သော ရေဆင်းစိုက်ပျိုးရေးတက္ကသိုလ်၏ နှစ် ၉၀ ပြည့် နဝရတ်ရတုအထိမ်းအမှတ် အခမ်းအနားကို ယခုလ ၂၂ ရက်မှ စတင်ပြီး တစ်ပတ်ကြာ ကျင်းပသွားမည်ဖြစ်သည်။

“၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၂၂ ရက်နေ့ ဟာ နှစ် ၉၀ တင်းတင်းပြည့်တာပဲ။ ဒါကြောင့် ဒီဇင်ဘာ ၂၂ ရက်နေ့မှာ အရက်ဆွမ်းကပ်တာ ကနေစပြီး တစ်ပတ်လုံး လုပ်မယ်။ တစ်ပတ်လုံးသည် နှစ် ၉၀ ပြည့် လှူရှာမှုကြီးဖြစ်ပါတယ်” ဟု ရှစ်ယောက်မြောက် ပါမောက္ခချုပ် အဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်နေသူ ဒေါက်တာမျိုးကြွယ်က မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ပြောသည်။

မြန်မာနိုင်ငံပညာရေးကဏ္ဍတွင် ကျူရှင်သင်ကြားမှုမရှိသည့် တစ်ခုတည်းသောတက္ကသိုလ်အဖြစ် ကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူဟောင်းများ၊ တာဝန်ရှိသူများက ဂုဏ်ယူစွာတင်စားပြောဆိုကြသော ရေဆင်းစိုက်ပျိုးရေးတက္ကသိုလ်သည် တောင်သူလယ်သမားများ၏ သား

သမီးများ၊ တိုင်းရင်းသားများကို ဦးစားပေးလက်ခံသော ကျောင်းဖြစ်ပြီး ကြိုးစားသင်ယူလိုစိတ် မပြင်းပြလျှင် ကျောင်းပြီးသည်အထိ တက်ရောက်နိုင်ရန် မလွယ်ကူကြောင်းလည်း ၎င်းက ပြောသည်။

“တောင်သူလယ်သမား သားသမီးတွေ၊ ဓန၊ ပအိုဝ်း၊ ပလောင်၊ ‘ဝ’စတဲ့တိုင်းရင်းသားတွေကို ဦးစားပေးတယ်။ ဒီကျောင်းက တော်ရုံနဲ့တက်လို့မရဘူး။ ပင်ပင်ပန်းပန်းလုပ်ရတယ်။ အစဉ်အလာအရ ဒီကျောင်းက ကျူရှင်မရှိဘူး” ဟု ဒေါက်တာမျိုးကြွယ်က ပြောသည်။

ကျောင်းတွင် လက်ရှိပညာသင်နှစ်၌ပညာသင်ယူနေကြသော ကျောင်းသားကျောင်းသူ ၂၂၁၂ ဦးရှိပြီး ကျောင်းသူဦးရေသည် ၆၀ ရာခိုင်နှုန်း၊ ကျောင်းသားဦးရေသည် ၄၀ ရာခိုင်နှုန်းရှိနေသည်။ ပြီးခဲ့သည့်နှစ်က ကျောင်းတက်ရန် လျှောက်ထားသူ ၃,၀၀၀ ခန့်ရှိပြီး ၆၀၀ ခန့်ကိုသာ လက်ခံနိုင်ခဲ့သည့်အတွက် ထပ်မံပြီးတိုးခဲ့လျှင် လက်ခံလိုသည့် ဆန္ဒရှိကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။

ယနေ့အချိန်အထိ စိုက်ပျိုးရေးပညာရပ်နှင့်ပတ်သက်ပြီး ဘွဲ့ရတစ်သောင်းကျော်ကို မွေးထုတ်ပေးခဲ့ပြီးဖြစ်သည့်အပြင် ဘွဲ့လွန်တန်းများလည်း ဖွင့်လှစ်သင်ကြားပေးနေကာ ပြည်ပနိုင်ငံများနှင့်ပါ ချိတ်ဆက် ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည်။

သုတေသနဘက်တွင် ထူးချွန်သူများကို

လည်း မွေးထုတ်ပြီးဖြစ်ကာ စပါးနှင့်ပတ်သက်ပြီး စပ်မျိုးများ သုတေသနပြုထုတ်လုပ်နိုင်ခဲ့သည်။ အထူးသဖြင့် ရေဆင်းနယ်မြေတွင် ထုတ်လုပ်သည့် စပါးစပ်မျိုးများသည် တောင်သူများအကြိုက်တွေ့ပြီး ဝယ်လိုအားသည် ထုတ်လုပ်နိုင်စွမ်းထက်ပင် ပိုနေကြောင်း ကိုယ်တွေ့ ဝယ်ယူခဲ့ကြသော တောင်သူကြီးများက ပြောဆိုကြသည်။

သို့သော်လည်း ကျောင်းမှမွေးထုတ်ပေးလိုက်သည့် ပညာရှင်များသည် မူဝါဒချမှတ်သူ နေရာအထိ မရောက်ရှိခဲ့ပဲ အမြင့်ဆုံးဒုတိယဝန်ကြီး (ဦးအုန်းသန်း၊ လယ်ယာ စိုက်ပျိုးရေးနှင့်ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာန) နေရာအထိသာ တက်လှမ်းနိုင်ခဲ့ခြင်းက ကျောင်းသူ၊ ကျောင်းသားများအတွက် အားမလိုအားမရဖြစ်ရကြောင်း အဆိုပါကျောင်းမှ ဘွဲ့ရရှိခဲ့သူဦးနေစိုးက ပြောသည်။

“ကျောင်းသားဟောင်းပဲ ပြောပြော၊ ပညာရှင်ပဲဆိုဆို အစိုးရအဆက်ဆက်မှာ ပေါ်လစီချမှတ်သူနေရာအထိ မရောက်ခဲ့ရဘူး။ အခုဆိုရင် အစိုးရအဖွဲ့မှာ သက်ဆိုင်ရာပညာရှင်တွေက သက်ဆိုင်ရာဌာနရဲ့ ဝန်ကြီးတွေ ဖြစ်နေကြပြီ။ စိုက်ပျိုးရေးမှာတော့ အဲလိုမဟုတ်ဘဲ တစ်မျိုးဖြစ်နေတယ်။ ဒါကြောင့်လည်း ဒီကပညာရှင်တွေ စမ်းသပ်ထုတ်လုပ်ထားတဲ့ စပ်မျိုးတွေက တောင်သူကြိုက်ပါလျက် မျက်နှာငယ်နေရတယ်” ဟု ၎င်းက ပြောသည်။ ■

အိပ်ချ်အိုင်ဗီပိုးရှိသူများကို အေအာတီဆေးတိုးချဲ့ပေးရန် စီစဉ်ထား

အိပ်ချ်အိုင်ဗီပိုးရှိသူ အမျိုးသမီးလိင် လုပ်သားများနှင့် လိင်တူချစ်သူအမျိုးသားများအတွက် အေအာတီဆေးကို လူထုကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုအဖွဲ့ (PSI) တည်ထောင်ထားသည့် TOP စင်တာငါးခုတွင် ၂၀၁၅ ခုနှစ်၌ တိုးချဲ့တိုက်ကျွေးပေးမည်ဟု TOP စင်တာ၏ National Director ဒေါက်တာဆောင်းဦးကပြောသည်။

“ကျွန်တော်တို့ လက်ရှိ ရန်ကုန်မှာရှိနေတဲ့ TOP စင်တာကလည်း အေအာတီဆေးပေးပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ နောင်နှစ်မှာ မန္တလေး၊ လားရှိုး၊ မုံရွာ၊ မကွေးနဲ့တောင်ကြီးမြို့မှာရှိတဲ့ စင်တာတွေမှာ အမျိုးသားအေအိုင်ဒီအက်စ် စီမံချက်နဲ့ အေအာတီဆေးကို လူ ၂၅၀ ကျော်တိုက်ဖို့ စီစဉ်ထားပါတယ်” ဟု ၎င်းကပြောသည်။

အဆိုပါ စင်တာများတွင် အိပ်ချ်အိုင်ဗီပိုးရှိသူ အမျိုးသမီးလိင် လုပ်သားများနှင့် လိင်တူချစ်သူအမျိုးသားများအနက် စီဒီ ၄ ၃၅၀ အောက် ဝေဒနာရှင်များနှင့် မိသားစုများကို တိုက်ကျွေးမည် ဖြစ်သည်။

အိပ်ချ်အိုင်ဗီ ကူးစက်ခံရမှုနဲ့ အမြင့်ဆုံး ဖြစ်နေသော အမျိုးသမီးလိင် အလုပ်သမားများနှင့် လိင်တူချစ်သူ အမျိုးသားများအတွက် အိပ်ချ်အိုင်ဗီ ကာကွယ်ရေးဝန်ဆောင်မှုပေးရန် နားခိုဆောင် ၁၇ ခုကို အဆိုပါစင်တာက လွန်ခဲ့သည့် ၁၀ နှစ်က စတင်ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပြီး ၂၀၁၆ တွင် စင်တာငါးခုကို ထပ်မံတိုးချဲ့ ဖွင့်လှစ်မည်ဖြစ်သည်။

ဖွင့်လှစ်ခဲ့သည့် ၁၀ နှစ်တာကာလအတွင်း ကွန်ဗိုလျား ဖြန့်ဝေခြင်း လိင်မှတစ်ဆင့်ကူးစက်တတ်သော ရောဂါများကို စစ်ဆေးကုသမှုပေးခြင်း၊ အိပ်ချ်အိုင်ဗီစစ်ဆေးခြင်း၊ နှစ်သိမ့်ဆွေးနွေးမှုပေးခြင်း၊

လိင်တူအမျိုးသား
ချစ်သူများ၏ ၈ ဒသမ ၉ ရာခိုင်နှုန်းနှင့် အမျိုးသမီးလိင်အလုပ်သမား ၇ ဒသမ ၁ ရာခိုင်နှုန်းသည် အိပ်ချ်အိုင်ဗီ

.....

တီဘီ ရောဂါစစ်ဆေးကုသခြင်း၊ မျိုးဆက်ပွားကျန်းမာရေးများကို တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပေးခြင်းနှင့် သားအိမ်ခေါင်းကင်ဆာ ကာကွယ်ပေးခြင်းများ ဆောင်ရွက်နေသည်။

အမျိုးသားခုခံအားကျ ကာလသားရောဂါတိုက်ဖျက်ရေးစီမံကိန်း၏ ၂၀၁၃ ခုနှစ် တွင် လေ့လာချက်များအရ လိင်တူအမျိုးသားချစ်သူများ၏ ၈ ဒသမ ၉ ရာခိုင်နှုန်းနှင့် အမျိုးသမီး လိင်အလုပ်သမား ၇ ဒသမ ၁ ရာခိုင်နှုန်းသည် အိပ်ချ်အိုင်ဗီ ကူးစက်ခံရနိုင်ခြေရှိကြောင်း တွေ့ရသည်။ ■ **ရွှေရည်စောမြင့်**



Active Family Day Out 2014

Brought to you by  

ပျော်ရွှင်စိတ်လှုပ်ရှားဖွယ်ရာအစီအစဉ်များကို ပါဝင်ဆင်နွှဲဖို့အဆင်သင့်ဖြစ်ကြပြီလား??

Active Family Day Out ပွဲမှာပါဝင်ရင်းဆုများရယူလိုက်ပါ။

Road Show အစီအစဉ် များကိုအောက်ပါနေရာများတွင် စိတ်ဝင်စားဖွယ် အခင်းအကျင်းများနှင့် အတူ Free Medical Check-up နှင့် Photo Contest ပွဲများကို ပါဝင်ရင်း ကြိုတင်စာရင်းပေးသွင်းနိုင်ပါပြီ။

■ 5KM PARTNER WALK ■ GAMES & PRIZES ■ CELEBRITY TALK

Register at these roadshow locations:

Ocean North Point	December 8 – 10
Ocean Shwe Gone Daing	December 11 – 13

City Mart Myay Ni Ghone	December 15 – 17
City Mart Thamine	December 21 – 23
Marketplace (Golden Valley) - registration only	November 28 – December 15

မဟာရန်ကုန်စီမံကိန်းကို အဖွဲ့အစည်းတစ်ခုနှင့် ဆောင်ရွက်ဖွယ်ရှိ



အေးဝင်း

ayenyeinwin.mcm@gmail.com

မဟာရန်ကုန်စီမံကိန်းကို ဂျပန်အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးအေဂျင်စီ (ဂျီကီကာ) နှင့် ပူးပေါင်းပြုလုပ်ရန်စီစဉ်မှုများရှိသော်လည်း အချိန်စောင့်ရမည်ဖြစ်သဖြင့် လက်ရှိရန်ကုန်မြို့တော်တွင် ကြုံတွေ့နေရသော ယာဉ်ကြောကျပ်တည်းမှုနှင့် အခြားအခက်အခဲများကို ဖြေရှင်းရန် အခြားအဖွဲ့အစည်းတစ်ခုဖြင့် ဆောင်ရွက်သွားဖွယ်ရှိကြောင်း ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီမှ သိရသည်။

“ဂျီကီကာကိုစောင့်နေရင် ရန်ကုန်မြို့တော် ဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံကိန်းတွေက ၂၀၃၅၊ ၂၀၅၅ လောက်မှစနိုင်မယ့် အနေအထားဖြစ်နေတယ်။ စစ်တမ်းကောက်ယူမှုတွေက ၂၀၁၈ လောက်မှစနိုင်မှာဆိုရင် လက်ရှိကြုံနေရတဲ့ ပြဿနာတွေ ဖြေရှင်းလို့မရနိုင်ဘူး။ ကမ္ဘာ့ဘဏ် အိုင်အက်ဖ်စီက ဥက္ကဋ္ဌကိုယ်တိုင် ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးတင်နိုင်သိန်းကို ကျွန်တော်တို့ဘက်က ဖွံ့ဖြိုးရေး စီမံကိန်းတွေကို သူတို့ဘက်က စိတ်ဝင်စားတယ်လို့ ပြောတယ်။ ဂျီကီကာကနေ လုပ်ထားတဲ့အစီအစဉ်က အရမ်းနွေးတော့ ဂျီကီကာက စီမံကိန်းမစခင်အချိန်ကြားကာလမှာ အရင်လုပ်နိုင်တာကို လုပ်ထား

ဖို့လိုပါတယ်။ အိုင်အက်ဖ်စီနဲ့တော့ ဆွေးနွေးနေဆဲဖြစ်ပါတယ်” ဟု ကော်မတီမှ အတွင်းရေးမှူး ဦးကျော်စိုးက ပြောသည်။

၂၀၁၀ ပြည့်နှစ်တွင် မဟာရန်ကုန်ပို့ဆောင်ရေးနှင့် မဟာရန်ကုန်မြို့ပတ်ရထားစီမံကိန်း ဆောင်ရွက်ရန် ဂျီကီကာက လျာထားခဲ့ပြီး မဟာရန်ကုန်မြို့ပြစီမံကိန်းမှာ ရေးဆွဲပြီး သွားပြီဖြစ်ကာ နောက်ဆုံးအနေဖြင့် စီမံကိန်း ၇၇ ခု ရေးဆွဲပြီးဖြစ်သည်။

“ဂျီကီကာက အချိန်ဇယားအတိုင်းဆိုရင် နှစ်ထပ်ရထားလမ်း၊ ကားလမ်းစနစ်တွေဖြစ်လာဖို့အတွက် တော်တော်စောင့်ရဦးမယ်။ အခုလက်ရှိတိုင်းပြည်မှာတစ်လကို ကားအစီး ၂၀,၀၀၀ လောက်သွင်းတယ်။ တစ်နှစ်ကို နှစ်သိန်းလောက် ဝင်နေပြီဆိုတဲ့အခါကျတော့ အခုမှမလုပ်ရင်နောက်ကျတော့မှာ။ ကျွန်တော်တို့ဘက်ကလည်း စည်းကမ်းလျော့ရတာကို ထိန်းသိမ်းရမှာဖြစ်သလို ကားတင်သွင်းဖို့မူဝါဒမှာလည်း စနစ်ကလေးတွေရှိဖို့ လိုပါတယ်။

“အခုမြန်မာပြည်မှာက လူ ၁,၀၀၀ မှာ ရှစ်ယောက်ပဲ ကားဝယ်စီးနိုင်သေးတယ်။ ကားတင်သွင်းတာများတယ်လို့ ပြောလို့ မရသေးဘူး။ စည်းကမ်းမရှိတာက အဓိကဖြစ်ပါတယ်။ ဒါကြောင့် ဂျီကီကာက စီမံကိန်းမစခင်မှာ ကိုယ်လုပ်လို့ရတဲ့ အပိုင်းလေးတွေကို အားလုံးပါဝင်ပြီး ဆောင်ရွက်ကြဖို့လိုပါတယ်” ဟု ဦးကျော်စိုးက ပြောသည်။

လတ်တလောအနေဖြင့် ယာဉ်ကြောကျပ်



ရန်ကုန်မြို့လယ်ရှိ ကိုလိုနီခေတ်လက်ရာဆောက်အဆုံအချို့၊ ဓာတ်ပုံ - အောင်ဌေးလှိုင်

တည်းမှ ကိုဖြေရှင်းရန် အလိုအလျောက် လမ်းရှင်းပေးမည့် မီးပွိုင့်စနစ်ကိုလည်း မီးပွိုင့်အားလုံးတွင် အမြန်ဆုံးတပ်ဆင်ရန် မြို့တော်စည်ပင်က ဆောင်ရွက်နေသည်။

“ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးမှာ မီးပွိုင့်တွေ လုပ်ဖို့ကိစ္စကလည်း အရေးကြီးတဲ့ အချက်တစ်ခုဖြစ်ပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ ဂျီကီကာရဲ့ အထောက်အပံ့နဲ့လုပ်တာက ၁၀ ပွိုင့်ပဲရတယ်။ တကယ်တမ်း ရန်ကုန်တစ်မြို့လုံးမှာ အလုပ်လုပ်နေတဲ့ မီးပွိုင့်က ၁၆၉ ပွိုင့်ရှိတယ်။ မီးပွိုင့်တွေကို စည်ပင်သာယာက တပ်ပေးတယ်။ ယာဉ်ထိန်းက ဖွင့်ပေးတယ်။ မီးပွိုင့်တွေ ပျက်ရင် လိုက်ပြင်တဲ့ကားကလည်း နှစ်စီးပဲရှိတဲ့အတွက် အဆင်မပြေဘူးလို့ ပြောနေကြတာရှိတယ်။ အဲဒီကားတွေလည်း လာမယ့်နှစ်ထဲမှာ အသစ်ထပ်ရောက်ဖို့ရှိပါတယ်။ ပြီးတော့ မီးပွိုင့်တပ်ဆင်ဖို့လည်း နိုင်ငံတော်ဘတ်ဂျက်ကနေ တင်ပြတောင်းဆိုထားပါတယ်” ဟု ဦးကျော်စိုးက ပြောသည်။

“လမ်းဘေးမှာ ဈေးရောင်းတဲ့သူတွေကျတော့လည်း သူတို့ရဲ့စီးပွားရေးဖြစ်နေတဲ့အတွက် နားဝင်အောင် ပြောရတာတော့ခက်ပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ မကြာခင်မှာပဲ လမ်းပေါ်မှာ ဈေးသည်တွေရောင်းတာကို ဘယ်လိုမှခွင့်မပြုပါဘူးဆိုတာကို ဈေးသည်တွေကို အသိပေးပါတော့မယ်။ ကားလမ်းပေါ်မှာ ကားပဲသွားရမယ်။ ဥပဒေရှိရဲ့နဲ့ ဥပဒေအတိုင်းမလုပ်တာက ခက်နေတာပါ” ဟု ဦးကျော်စိုးက ပြောသည်။ ■



SO ALIVE, IT READS THE ROAD.

Savour the thrill of dynamic handling while maximising comfort at all times – your XF's Adaptive Dynamics system monitors and analyses speed, steering and body movement 500 times a second, adjusting the car's suspension to suit your driving style, the conditions and the road surface. As your pace changes, the steering optimises the level of power assistance to provide the perfect balance between control and responsiveness, bringing XF to life in your hands.

Discover more about what makes every XF feel so alive.

Make an appointment for your test drive today, call +95 (0) 1 966 9036 or email sales@jaguarmyanmar.com

HOW ALIVE ARE YOU?

CAPITAL AUTOMOTIVE LTD

No. 3, Ward 12, Insein Road, Hlaing Township, Yangon, Myanmar

- Tel. : +95 (0) 1 966 9036 - JaguarMyanmar.com or visit us on facebook at [JaguarMyanmarMM](https://www.facebook.com/JaguarMyanmarMM)

NOW FROM
**154 MIL
KYAT**
DRIVEAWAY



တိုင်းပြည်စာရင်းစနစ် (သို့မဟုတ်) အမျိုးသားစာရင်းစနစ်

ကိုရီးယားနိုင်ငံတော် အနေဖြင့် LDC နိုင်ငံစာရင်းမှ လျင်လျင်မြန်မြန်လွတ်မြောက်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း” ဟု ရှမ်းပြည်နယ်မဲဆန္ဒနယ် အမှတ် ၉ မှ ဦးနေဝင်းထွန်း၏ ဆွေးနွေးချက်ကို ကိုးကားပါမည်။ GDP စာရင်းများမှန်ကန်ပါမှတိုင်းပြည်၏ အခြေ အနေမှန်ကို သိပြီးပြည်သူလူထုဗဟိုပြု စနစ်ကို ဖော်ဆောင်နိုင်ပါမည်။ LDC နိုင်ငံစာရင်းမှ လွတ်မြောက်အောင် GDP စာရင်းများကို မမှန်မကန်ဖော်ပြ ပါက နစ်နာသူများမှာ ပြည်သူများပင် ဖြစ်ပါသည်။ ယခုဆိုလျှင် ၂၀၀၉-၁၀ ပြည့်နှစ်မြန်မာနိုင်ငံ၏ ဆင်းရဲမွဲတေမှုနှုန်းမှာ ၂၆ ရာခိုင်နှုန်းဟု ဖော်ပြခဲ့သည်မှာ စဉ်းစားစရာဖြစ်နေပါသည်။ ပါရဂူဘွဲ့ ရရှိပြီးသူ စီးပွားရေးပညာရှင်ကြီးတစ်ဦးက မှတ်ချက်ပြုသည်မှာ မြန်မာနိုင်ငံ၏ ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုနှုန်းမှာ ပြောင်းပြန်ဖြစ်နေပုံရှိသည်ဟု ဆိုပါသည်။ ဆင်းရဲသူ ၇၄ ရာခိုင်နှုန်းနှင့် ချမ်းသာသူ ၂၆ ရာခိုင်နှုန်းဟု ဆရာကြီးက ဆိုလိုပါသည်။ တိုင်းပြည်လူဦးရေ၏ ၇၀ ရာခိုင်နှုန်းမှာ ကျေးလက်ပြည်သူများဖြစ်နေသဖြင့် ဆင်းရဲမွဲတေမှုနှုန်းမှာ ၂၆ ရာခိုင်နှုန်းထက် ပိုမည်ဖြစ်ပါသည်။ ၂၆ ရာခိုင်နှုန်းကို အခြေခံထားခဲ့လျှင် အမှန်တကယ်ဆင်းရဲနေသူများကို ဆင်းရဲတွင်းမှ လွတ်ကင်းအောင်မလုပ်ပေးနိုင်ဘဲ ဆင်းရဲ ငတ်ပြတ်ခြင်းမှသည် နိုင်ငံရေးပြဿနာများ

အပိုင်း(၁)
အမှန်တွင် National Income ကို တိုင်းပြည် ဝင်ငွေဟု ဘာသာပြန်ပါက National Accounts ကို တိုင်းပြည်စာရင်းများဟု ဘာသာပြန်သင့်သည်ဟု ယူဆမိ သည်။ သို့သော် သတင်းစာများတွင် System of National Accounts ကို အမျိုးသားစာရင်းစနစ်ဟု တွေ့မိထားသဖြင့် နှစ်မျိုးစလုံးကို ထည့်ပေးထားလိုက်ပါသည်။ Accounts ဟူသော ဝေါဟာရကို အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုပါက စာရင်းကိုင်သင်တန်းများတွင် ခြိစား (Debit) နှင့် ခြိရှင် (Credit) ပါဝင်သော တိပုံသဏ္ဌာန်စာရင်းရေးဆွဲခြင်းကို လူအများသိရှိပြီး ဖြစ်ပါမည်။ ယင်းအဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုချက်မှာ သီးသီးသန့်သန့်ဘာသာရပ်တစ်ခုအတွက် ဖွင့်ဆိုခြင်းဖြစ်သော်လည်း ပိုမိုကျယ်ပြန့်စွာဖွင့်ဆိုပါက Accounts မှာ ကိန်းဂဏန်းများကို စုစည်းစီစဉ်မှု (Organized Arrangement of Figures) ဟု ၁၉၄၇ ခုနှစ်က ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေခဲ့သော Harold C. Edey နှင့် Alan T. Peacock တို့၏ “National Income and Social Accounting” စာအုပ်၏ စာမျက်နှာ ၁၈ တွင် တွေ့ရ ပါသည်။ ကျွန်ုပ်ကမူ စာရင်းမှတ်တမ်းများဟု အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုလိုပါသည်။

ဆောင်းပါးခေါင်းစဉ်ပါအကြောင်း အရာကို ရှေ့ဆက်မရေးမီ ဤဆောင်းပါးရေးရခြင်း၏ အကြောင်းရင်းကို ဦးစွာဖော်ပြလိုပါသည်။ ကျွန်ုပ်သည် အငြိမ်းစားပညာရေးဝန်ထမ်းတစ်ဦးဖြစ်ပြီး မြန်မာ့အလင်းသတင်းစာကို လပေးဖတ်ရှုပါသည်။ မြန်မာ့အလင်းသတင်းစာမှာ အစိုးရအဘော်များကိုဖော်ပြပြီး သာရေး၊ နာရေးကြော်ငြာစုံသည့်အပြင် ဈေးချိုပါသည်။ သို့သော် သတင်းတင်ပြပုံ အရည်အသွေးအလွန်ကောင်းပါသည်။ တစ်ရက်တွင် သတင်းစာပို့သူက ကြော်ငြာနှစ်ရွက်ကိုသာပေးပြီး ကျန်စာရွက်များပါမလာသဖြင့် နောက်နေ့မှ ပို့ပေးမည်ဟု ပြောပါသည်။ ကျွန်ုပ်လည်း အပြင်ထွက်ရင်း The Daily Eleven သတင်းစာကို ဝယ်လိုက်ပါသည်။ ထိုသတင်းစာ၏ စာမျက်နှာ ၁၆ - ၁၇ ပါသတင်းဆောင်းပါးကြောင့် ဤဆောင်းပါးကို ရေးလိုစိတ် ပေါ်လာရပါသည်။

သတင်းဆောင်းပါးပါ စာပိုဒ်တစ်ပိုဒ်ကို ထောက်ပြရမည်ဆိုပါက

“အများပြည်သူပေးဆောင်ထားတဲ့ ကားက ရတဲ့ ဘဏ္ဍာငွေကို အများပြည်သူအကျိုးရှိမယ့် လမ်းဘက်မှာ အကျိုးရှိစွာ မသုံးသေးဘဲထားတာ ဘာကြောင့်လဲ၊ ဘယ်မှာ သုံးနေသလဲလို့ ပြည်ထောင်စု ဝန်ကြီးဦးစိုးသိန်းကို မေးနေကြပါတယ်”

ဤသို့သော သံသယမျိုး မဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည့် စာရင်းထားသို့သော စနစ်မှာ ယနေ့နိုင်ငံအားလုံးနီးပါးထားရှိသည့် SNA - System of National Accounts ပင် ဖြစ်ပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ထိုစနစ်ကို ၁၉၆၂ ခုနှစ် မတိုင်မီ မြေစမ်းခရမ်းပျိုး အသုံးပြုနေသော်လည်း ၁၉၆၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ တော်လှန်ရေးကောင်စီက အာဏာသိမ်းပြီးနောက် ဆိုဗီယက်ရုရှားပုံစံ ရုပ်ဝတ္ထုကိုသာ ဦးစားပေးသည့် ထုတ်လုပ်မှုတွက်ချက်စနစ်ဖြင့် တောက်လျှောက်တွက်ချက်ခဲ့သည်မှာ ယနေ့တိုင်အောင် ဖြစ်သည်။ SNA ပုံစံတွက်ချက်မှုသို့ ပြောင်းလဲရန် ကြိုးစားနေသော်လည်း မည်မျှအထိ ပီပြင်အောင်လုပ်နိုင်မည်ဆိုသောအချက်မှာ လုပ်ဆောင်နေသူတို့၏ ရိုးသားစေတနာထားမှုအပေါ် မူတည်နေသည်။ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၃ ရက်နေ့ထုတ် မြန်မာ့အလင်းသတင်းစာပါ လွှတ်တော်ဆွေးနွေးပွဲ သတင်းတွင် “ဓာတ်သတ္တုသယ်ယူပို့ဆောင်မှု GDP တိုးတက်

ပိုမိုဆိုးရွားလာနိုင်သဖြင့် တိုင်းပြည်ကို အုပ်ချုပ်နေကြသော အာဏာပိုင်များအထိ ရိုက်ခတ်လာနိုင်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် GDP စာရင်းများကို တွက်ချက်တင်ပြကြသူတို့၏ ရိုးသားစေတနာထားမှုမှာ လွန်စွာ အရေးကြီးပါသည်။ တိုင်းပြည်စာရင်းစနစ်တွင် စာရင်းအင်းအချက်အလက်များကို တရားဝင်စုဆောင်းကောက်ယူစုစည်းတင်ပြရန် တာဝန်ယူသော အဖွဲ့အစည်း သတ်သတ်မှတ်မှတ်ရှိရပါမည်။ ထိုအဖွဲ့အစည်းကိုလည်း တရားဝင်တာဝန်ပေးပြီး တရားဝင်ကြေညာပေးရပါမည်။ ဥပမာ- မြန်မာနိုင်ငံတွင် အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာနရှိ စီမံကိန်းရေးဆွဲရေးဦးစီးဌာန၊ ဗဟိုစာရင်းအင်းအဖွဲ့၊ ဗဟိုဘဏ်စသည်တို့ရှိပါသည်။ မည်သည့်အဖွဲ့အစည်းက တာဝန်ယူပြီး တာဝန်ခံမည်နည်း။ အကယ်၍ အဖွဲ့အစည်းအမျိုးမျိုးက သက်ဆိုင်ရာ အပိုင်းအလိုက်ခွဲဝေ တာဝန်ယူရမည်ဆိုပါက တာဝန်ယူသည့်အပိုင်းနှင့် အဖွဲ့အစည်းကို သတ်သတ်မှတ်မှတ်တာဝန်ပေးပြီး တရားဝင်ကြေညာပေးရမည်။ သို့မှသာ မည်သည့်အစိတ်အပိုင်း၌ အားနည်းမှုရှိသည်၊ သို့မဟုတ် အားသာမှုရှိသည်တို့ကို သိရှိနိုင်ပါမည်။

တိုင်းပြည်စာရင်းစနစ် (SNA) တွင်

သော့ချက်ပေါင်းမြောက်မြားစွာ ရှိပါသည်။ သော့ချက်တစ်ခုမှာ ဈေးနှုန်းဖြစ်ပါသည်။ ယင်းဈေးနှုန်းကြောင့် ကျွန်ုပ်တို့ မြန်မာနိုင်ငံသူ နိုင်ငံသားများ ဒုက္ခရောက်နေကြသည်။ ဈေးနှုန်း အဆင့်ဆင့်ဖြစ်ပေါ်လာမှုကို SNA တွင် စနစ်တကျဖော်ညွှန်းထားသည်။ SNA တွင် အဓိကအားဖြင့် အခြေခံဈေးနှုန်း (Basic Price)၊ ထုတ်လုပ်သူဈေးနှုန်း (Producers Price) နှင့် ဝယ်ယူသူဈေးနှုန်း (Purchasers Price) ဟူ၍ သုံးမျိုးရှိသည်။ တိုင်းပြည်စာရင်းစနစ်တွင် အရေးပါသော အခြေခံဈေးနှုန်းထုတ်လုပ်သူဈေးနှင့် ဝယ်ယူသူဈေးနှုန်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်ုပ်တို့သည် နေပြည်တော် အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုး တိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ စီမံကိန်းရေးဆွဲရေးဦးစီးဌာနတွင် သင်တန်းပို့ချခဲ့ဖူးပါသည်။ သင်တန်းသားတစ်ဦးက မေးခွန်းမေးပါသည်။ “အခြေခံဈေးနှုန်းတွင် အမြတ်ပါပြီးပြီလား” ဟု မေးပါသည်။ ပထမတွင် ကျွန်ုပ်တို့က တိုင်ကြောင့် သွားပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့မှာ ၁၉၅၁ ခုနှစ်ပွားဖြစ်ပါသည်။ ၁၉၅၁ ခုနှစ်မှ ၁၉၆၂ ခုနှစ်၊ မတ်လအထိ ပါလီမန်ဒီမိုကရေစီခေတ် ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာသည် မိသားစုတစ်ခုလုံး မကြောင့်မကြဲနေနိုင်သော ခေတ်ဖြစ်ခဲ့ပါသည်။ ၁၉၆၂ ခုနှစ်၊ မတ်လ နောက်ပိုင်း

မှစပြီး တဖြည်းဖြည်း ယိုယွင်းလာသော ကျွန်ုပ်တို့နိုင်ငံ၏ အခြေအနေကိုလည်း အများသိဖြစ်ပါသည်။ သို့သော် ကျွန်ုပ်တို့၏ ဆရာ၊ ဆရာမများမှာ အတတ်နိုင်ဆုံးအငတ် ခံ၍ ကိုယ်ကျင့်တရားစောင့်ထိန်းခဲ့၍လား မသိပါ။ ကျွန်ုပ်မဟာစီးပွားရေးဘွဲ့ ရရှိ ပြီးသည်အထိ ကျူရှင်မရှိဘဲ ကိုယ်ပိုင် လုံ့လဝီရိယဖြင့် အောင်မြင်ခဲ့ရပါသည်။

သင်တန်းအကြောင်းကို ဆက်ရပါမည်။ အခြေခံဈေးနှုန်းတွင် အမြတ်ပါပြီး မပါပြီး မေးခွန်းကို ကြောင့် သွားသည့် ကိစ္စဖြစ်ပါသည်။ ၁၉၆၂ ခုနှစ်၊ မတ်လမှ စတင်ခဲ့သော တော်လှန်ရေးအစိုးရလက်ထက်၌ ဈေးနှုန်းတွင် အမြတ်ပါ မပါ မသိသော ခေတ်ဆိုရ လောက်အောင် မျက်စိပိတ် နားပိတ် ခေတ်တွင် ကြီးပြင်းခဲ့ကြရသော သင်တန်းသူ သင်တန်းသားများ ဖြစ်နေသောကြောင့် ဖြစ်ပါသည်။ အမှန်စင်စစ် ‘ဈေးနှုန်း’ ဟုဆိုကတည်းက အမြတ်/ အရှုံး ပါဝင်ပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ဈေးနှုန်းနှင့် စရိတ်ကွာခြားချက်မှာ အမြတ်/ အရှုံးပင်ဖြစ်ပါသည်။

ဆက်လက်ဖော်ပြပါမည်

စာရေးသူ ကိုနီစံသည် ရန်ကုန် စီးပွားရေးတက္ကသိုလ်မှ အငြိမ်းစား ပါမောက္ခတစ်ဦးဖြစ်ပါသည်။



Our global network is all about you

Our network includes 125 cities in over 45 countries. You'll be connected to more places in the world for all your business needs. Fly anywhere and everywhere with the convenience you deserve.

Origin	Destination	Flight	Departure	Arrival	Day
Yangon	Seoul	KE472	2335	0750+	Daily
Seoul	Houston	KE029	0930	0815	Daily
Houston	Seoul	KE030	1040	1530+	Daily
Seoul	Yangon	KE473	1645	2235	Daily

95-1-249185, 9-1-249155 (08:30-12:00, 13:00-17:30 Mon-Fri) (Saturday 08:30-12:30)
FMI Centre, Room #17, 380, Bogyoke Aung San Road, Yangon, Myanmar

45th Excellence in Flight
KOREAN AIR

“ဆိုရေးရှိက ဆိုအပ်လှ၏၊ ဆိုစကားလျား ထားပချေမိ ငါဝန်ရှိခဲ့” ရှင်မဟာရဋ္ဌသာရ၊ ဘုရားတော်ဖော်ပေးဖူး

မှားတော့မှားတာပေါ့ မှားမှန်းမသိကြတော့လည်း . . .

ဦးကျော်အေး

“အေး - လာထိုင်ကွာ၊ ဒီတစ်ပတ် မင်းမလာ တော့ဘူးလို့ ထင်နေတာ၊ မင်းရောက်လာ တာနဲ့ အတော်ပဲကွာ”

“ဘာဖြစ်လို့လဲ ဆရာ၊ ကိစ္စလေးတစ်ခုရှိလို့ ဝင်နေတာနဲ့ နောက်ကျသွားတာပါ။ ဘာခိုင်း စရာရှိလို့လဲ ဆရာ”

“ခိုင်းစရာတော့ မဟုတ်ပါဘူးကွာ၊ ခါတိုင်း ကတော့ မင်းကစပြောတဲ့ ဥပဒေပြဿနာတွေ ကိုပဲ ဒီဆွေးနွေးခဲ့ကြတာ မဟုတ်လား၊ ဒီတစ်ခါတော့ မင်းမလာခင်လေးမှာပဲ ငါပြန် သတိရလာတဲ့ ဥပဒေပြဿနာလေး နှစ်ခု လောက်ကို မင်းလာရင် ပြောပြဖို့ စိတ်ကူးနေ တုန်း မင်းရောက်လာတာနဲ့ အတော်ပဲလို့ ပြော လိုက်ရတာ”

“ဟုတ်ကဲ့၊ ဘယ်လိုပါလဲ ဆရာ”

“ပြဿနာလေးကို စကားအဖြစ် ပြောတာ ဖြစ်ပေမယ့် အမှန်ကတော့ ပြဿနာကြီး တွေကွာ၊ ဥပဒေရေးဆွဲရေးနဲ့ဆိုင်တဲ့ နိုင်ငံတော် မှားယွင်းမှုကြီး လို့ ပြောရင်တောင်ရတယ်”

“ဆရာဟာကလည်း ထိတ်လန့်စရာကြီး ပါလား ဆရာ၊ ပြောပြပါဦးဆရာ”

“ပြဿနာနှစ်ခုစလုံးက တော်လှန်ရေး ကောင်စီခေတ်ကနေ ဆိုရှယ်လစ်ပြည်သူ့ လွှတ်တော်ခေတ်ကို ကူးပြောင်းချိန်မှာ စဖြစ် တာ၊ အတိအကျဆိုရရင်တော့ ၁၉၇၄ ခုနှစ် မှာ စဖြစ်တာ”

“ဘယ်လိုဖြစ်တာပါလဲ ဆရာ”

“ဒီပြဿနာကို စာဖတ်သူတွေ နားလည်ဖို့ အတွက် နောက်ခံအကြောင်းအချက်လေးတွေ ကို အရင်ပြောဖို့ လိုမယ်ကွာ။ မင်းတို့ တရားရုံး တွေမှာ အရင်ခေတ်က ရာဇဝတ်မှုလို့ခေါ်တဲ့ ပြစ်မှုဆိုင်ရာ အမှုတွေကို စစ်ဆေးရာမှာ လိုက် နာရတဲ့ ကျင့်ထုံးဥပဒေ ရှိတယ်မဟုတ် လား”

“ဟုတ်ပါတယ်ဆရာ၊ ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ကျင့်ထုံး ဥပဒေပါ”

“အဲဒါက အဲဒီဆိုရှယ်လစ် ပြည်သူ့လွှတ် တော်ခေတ်မှာမှ အမည်ပြောင်းလိုက်တာ မဟုတ်လား၊ ဒီမတိုင်ခင်တုန်းကတော့ 'The Code of Criminal Procedure'၊ မြန်မာလို ကတော့ 'ရာဇဝတ်ကျင့်ထုံးဥပဒေ' ပေါ့ကွာ၊ အဲဒီမှာ 'SCHEDULE II' (ဒုတိယဇယား) ဆိုတာပါရှိပြီး အဲဒီဇယားမှာ ပုဒ်မနဲ့ ရာဇဝတ် မှု အမျိုးအမည်၊ ရဲက အရေးယူပိုင်ခွင့် ရှိ မရှိ၊ အဲဒီအမှုကို စစ်ဆေးစီရင်ပိုင်ခွင့်ရှိတဲ့ တရားသူကြီးရဲ့ ရာထူးအဆင့်အတန်း အမှု အမျိုးအစားလိုက် စစ်ဆေးရမယ့် လုပ်ထုံး လုပ်နည်းနဲ့ ပြစ်မှုကျူးလွန်ကြောင်း ထင်ရှား ရင် အများဆုံး ချမှတ်နိုင်တဲ့ ပြစ်ဒဏ်စတာ တွေကို ဖော်ပြထားတယ်လေ”

“ဟုတ်ပါတယ် ဆရာ”

“အဲဒီမှာ ရာဇဝတ်မှု အမျိုးအစားလိုက် ခွဲခြားပြဌာန်းထားတဲ့ နည်းတွေကို ပြောပါဦး”

“ထောင်ဒဏ် (၆) လ အောက် ချမှတ်ခွင့် ရှိတဲ့ သမ္မန်မှု စစ်ဆေးနည်း၊ ထောင်ဒဏ် (၆) လအထက် ချမှတ်ခွင့်ရှိတဲ့ ဝရမ်းမှု စစ်ဆေး နည်း၊ နောက်ပြီး အဲဒီအမှုတွေကို အကျဉ်း စစ်ဆေးနည်းဆိုတာတွေ ရှိပါတယ်ဆရာ”

“ဒါတင်ပဲလား”

“ဟုတ်ပါတယ်ဆရာ၊ အခုထိ အသုံးပြုနေ တဲ့ အမှုစစ်ဆေးနည်းတွေပါဆရာ”

“ကျန်သေးတယ်ကွာ၊ ကြီးလေးတဲ့ ထောင် ဒဏ်၊ တစ်ကျွန်းပိုဒဏ်နဲ့ သေဒဏ်ချမှတ်နိုင်တဲ့ အမှုကြီးတွေကို ဘယ်ရုံးကစစ်လဲ”

“ခရိုင်တရားရုံးတွေက စစ်ဆေးပါတယ် ဆရာ”

“ဒါက ၁၉၈၈ ခုနှစ်နောက်ပိုင်းမှ ဖြစ်လာ တာ၊ ရာဇဝတ်ကျင့်ထုံးဥပဒေရဲ့ ဒုတိယဇယား မှာ အဲဒီအမှုကြီးတွေကို ဘယ်တရားသူကြီး (ဘယ်တရားရုံး) က စစ်ဆေးရမယ်လို့ ဖော်ပြ ထားလဲ”

“'Court of Sessions' မဟုတ်လားဆရာ”

“အေး၊ ဟုတ်တယ်၊ မြန်မာလိုလည်း

‘စက်ရှင် တရားသူကြီးရုံး’ သို့မဟုတ် ‘စက်ရှင် ရုံး’ လို့ခေါ်တယ်။ ဒါပေမဲ့ စက်ရှင်ရုံးမှာ အမှု စစ်တဲ့နည်းက အခုနပြောခဲ့တဲ့ သမ္မန်မှု စစ်ဆေးနည်း၊ ဝရမ်းမှု စစ်ဆေးနည်းတွေ အတိုင်း မဟုတ်တော့ဘူး၊ သီးခြားအမှုစစ်နည်း ကို ခွဲခြားပြဌာန်းပေးထားတယ်” နောက်ပိုင်း မှာ ဆက်ပြောမယ်။ အခု ဒီပြောခဲ့တဲ့ အခြေခံ အချက်တွေအပေါ် မူတည်ပြီးတော့ စောစော က ငါပြောခဲ့တဲ့ ဥပဒေပြဿနာနှစ်ခုကို ဆက်ပြီးပြောကြတာပေါ့”

ဥပဒေပြဌာန်းချက်ကို ညွှန်ကြားချက်နဲ့ ပြင်တဲ့ သဘော၊ ညွှန်ကြားချက်က လွှမ်းမိုးတဲ့သဘော ဖြစ်နေ တော့ အဲဒီ ညွှန်ကြားချက်က ဥပဒေနဲ့ ဆန့်ကျင်နေတာပေါ့

“ဒါပေမဲ့ လူငယ်ဥပဒေသမားတွေအတွက် အရေးကြီးတဲ့ ဥပဒေအခြေခံသဘောတရား တစ်ခုအဖြစ် ပြောပြမယ်”

“ဟုတ်ကဲ့ပါ ဆရာ”

“၁၉၇၄ ခုနှစ်ကစပြီး တရားစီရင်ရေး စနစ် သစ်အရ ယခင်ကရှိခဲ့တဲ့ တရားသူကြီးတစ်ဦး ထိုင် တရားရုံးအားလုံးကို ဖျက်သိမ်းပြီး ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာ၊ မြို့နယ်၊ တိုင်း၊ ဗဟိုဆိုပြီး အဆင့်လေးဆင့်သာ ထားရှိခဲ့တာကြောင့် ယခင်ခရိုင်စက်ရှင်တရားရုံးတွေ မရှိတော့ဘဲ အဖွဲ့ဝင်သုံးဦးစီ ပါဝင်တဲ့ မြို့နယ်တရားရုံးက သေဒဏ်ထိုက်သင့်တဲ့ အမှုတွေ အပါအဝင် ပြစ်မှုအားလုံးကို စစ်ဆေးစီရင်ခွင့်ရှိခဲ့တယ် မဟုတ်လား”

“မှန်ပါတယ် ဆရာ”

“အဲဒီမှာ ပထမကောင်စီသက်တမ်း လေးနှစ်အတွင်း အတွေ့အကြုံအရ ဖြစ်မယ် ထင်တယ်။ ဒုတိယကောင်စီသက်တမ်းမှာ ကျ တော့ သေဒဏ်အဖြစ် ပေးနိုင်တဲ့အမှုကြီးတွေ ကို မြို့နယ်တရားစီရင်ရေးအဖွဲ့က စစ်ဆေး ပြီးလို့ရှိရင် စီရင်ချမှတ်ခြင်းမပြုဘဲ ပြည် နယ်/တိုင်းတရားရုံး၊ တရားစီရင်ရေး အဖွဲ့ထံ တင်ပြပြီး ပြည်နယ်/တိုင်း တရား စီရင်ရေးအဖွဲ့က ဆုံးဖြတ်တဲ့အတိုင်း မြို့နယ် တရားစီရင်ရေးအဖွဲ့က စီရင်ချမှတ်ရမယ်ဆို ပြီး အဲဒီတုန်းက ပြည်သူ့တရားသူကြီးအဖွဲ့က ညွှန်ကြားချက် ထုတ်ပါလေရော၊ ညွှန်ကြား ချက် အမှတ် (၁၅) လား မသိဘူး၊ အဲဒီတော့ ပြည်သူ့တရားသူကြီးအဖွဲ့ ဥပဒေအရ မြို့နယ် တရားစီရင်ရေးအဖွဲ့တွေကို သေဒဏ်စီရင်ခွင့် အာဏာပေးထားပြီးတော့မှ ပြည်သူ့ တရားသူ ကြီး အဖွဲ့က အဲဒီညွှန်ကြားချက်အရ ပြန်လည် ရုတ်သိမ်းတဲ့သဘော ဖြစ်နေတာပေါ့”

“မှန်ပါတယ်ဆရာ၊ ဥပဒေပြဌာန်းချက်ကို ညွှန်ကြားချက်နဲ့ ပြင်တဲ့သဘော၊ ညွှန်ကြား ချက်က လွှမ်းမိုးတဲ့သဘောဖြစ်နေတော့ အဲဒီ ညွှန်ကြားချက်က ဥပဒေနဲ့ ဆန့်ကျင်နေတာ ပေါ့ ဆရာ၊ အဲဒီအချိန်လောက်က ကျွန်တော် တို့က အလုပ်ဝင်စဆိုတော့ အဲဒီလောက်အထိ မသိခဲ့သေးပါဘူးဆရာ”

“ငါကလည်း အဲဒီကောင်စီ ဒုတိယ သက်တမ်းမှာ တိုင်းတရားသူကြီးအဖွဲ့၊ အဖွဲ့ဝင်ဖြစ်နေပြီဆိုတော့ အဲဒီပြဿနာကို ခြောက်လပတ် ဗဟိုနဲ့ ပြည်နယ်/တိုင်း တရား သူကြီးအဖွဲ့ အစည်းအဝေးမှာ တင်ပြခဲ့တယ်၊ အဲဒီညွှန်ကြားချက်က ပြဌာန်းဥပဒေကို အာဏာကျော်လွန်တယ်လို့ ယူဆကြောင်းနဲ့ အမှန်လိုအပ်ပါက ဥပဒေကိုသာ ပြန်လည် ပြင်ဆင်သင့်ကြောင်း စသည်ဖြင့်ပေါ့ကွာ”

“အဲဒီတင်ပြချက် အောင်မြင်ခဲ့ပါသလား ဆရာ”

“မအောင်မြင်ခဲ့ဘူးကွာ၊ အဲဒီတုန်းက ပြည်သူ့

တရားသူကြီးအဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌကလည်း အတော်ကို ခက်ထန်တဲ့အပြင် ဒီအဖွဲ့ကိုလည်း အထက် အမိန့်ကို မလိုက်နာတဲ့အဖွဲ့အဖြစ် မြင်ပုံရတဲ့ အတွက် နောင်အစည်းအဝေးတွေမှာလည်း ဥပဒေပြဿနာ တင်ပြတာတို့၊ အကြံပြုတာတို့ မလုပ်တော့ဘဲ ကိုယ့်တိုင်းအတွင်းမှာ ဖြစ်ပေါ် တဲ့ ပြဿနာကို ကိုယ့်ဘာသာပဲ ဖြေရှင်းခဲ့ တော့တယ်။ နောက်တော့ ဒီဥက္ကဋ္ဌဆိုသူလည်း အဆောင်အယောင်သာရှိပြီး ပုဂ္ဂလိကအနေနဲ့ ဘာမှ လုပ်ပိုင်ခွင့်မရှိတဲ့ အဖွဲ့အစည်းတစ်ခု ထဲကို ရောက်သွားတယ်ကွာ၊ သူလုပ်ချင်တာ ကျတော့ စွတ်လုပ်လို့ မှားတာတွေလည်း ရှိခဲ့ တာကိုး”

“ဟုတ်ကဲ့၊ ဒီပြဿနာကတော့ ၁၉၈၈ ခုနှစ် မှာ လူထုအုံကြွမှုနဲ့ ရှင်းရာမှာပါသွားပြီးဖြစ်လို့ လူငယ်ဥပဒေသမားလေးတွေအဖို့ သမိုင်း သင်ခန်းစာအဖြစ်နဲ့ မှတ်ယူထားကြဖို့ပဲ ဖြစ် ပါတယ်။ ဒုတိယပြဿနာကို ဆက်ပါဦး ဆရာ”

“ဒုတိယပြဿနာကလည်း ဗဟိုရဲ့ အမှား ဆိုတော့ နိုင်ငံတော်ရဲ့ အမှားကြီးပေါ့ကွာ၊ ဒီပြဿနာကတော့ လူမသိ၊ သူမသိနဲ့ အခုထိ ရှိတုန်းပဲကွာ၊ မင်းတို့ဥပဒေသမားတွေလည်း ဒီပြဿနာနဲ့ နေ့စဉ်ထိတွေ့နေရပေမယ့် သတိပြုမိပုံ မရကြဘူးနဲ့တူတယ်။ သတိပြုမိတဲ့ လူရှိရင်လည်း အများက မိုးခါးရေသောက်နေ ကြလို့ လိုက်သောက်နေတာပဲ ဖြစ်မယ်၊ ဘာ ကြောင့်လဲဆိုတော့ အဲဒီပြဿနာကို ဖော်ထုတ် တာ မတွေ့ဖူးသေးလို့ပဲကွာ”

“ဘယ်လိုပြဿနာပါလဲဆရာ၊ ကျွန် တော်တော့ စဉ်းစားလို့မရဘူး”

“ပြောမယ်လေ၊ အမှုစစ်နည်းသုံးမျိုးရှိတဲ့ အကြောင်း စောစောက ပြောခဲ့တယ်မဟုတ် လား၊ ထောင်ဒဏ်ခြောက်လအောက်သာ အပြစ်ပေးနိုင်တဲ့ သမ္မန်မှုစစ်ဆေးနည်း၊ ထောင်ဒဏ် ခြောက်လအထက် ပြစ်ဒဏ် ချမှတ်နိုင်တဲ့ ဝရမ်းမှုစစ်ဆေးနည်းနဲ့ ကြီးလေး



SHOWROOM(2) အမှတ် - (၉၉)၊ လှည်းတန်းလမ်း၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်တွင် ထပ်မံ ဖွင့်လှစ်ထားပါသည်။



Singapore နိုင်ငံမှ တင်သွင်းသော ဖုန်စုပ်စက်များ



By LEA HIN GROUP Established in 1935



FVC-6E140



FVC-832D



FVC-807B



WAI YAN

Wai Yan (ပန္နလား)	0272580	မုံရွာ (သစ်ဆန်း)	07121858	Gandamar (မိတ္ထီလာ)	06423803
Wai Yan (နေပြည်တော်)	0678108089	မိုးကောင်း	05770087	Gandamar (ပန္နလား)	0221183
Wai Yan (တောင်ကြီး)	081200571	Lucky City	05325445	Gandamar (ရန်ကုန်)	01657315
Myat Kaung (လွိုင်တော်)	09428002355			Ruby Mart (ရန်ကုန်)	01398240



● ရုံးချုပ် - အမှတ် - ၂၂ အောင်ဇေယျလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ဖုန်း - ၀၁-၅၆၂၉၂၉၊ ၅၆၉၉၀၀၊ ၀၉-၇၃၁၁၉၈၉၄

● အရောင်းမြခန်း(၁) အမှတ် - ၁၁၃ - ဦးချစ်မောင်လမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဖုန်း - ၀၁-၅၄၈၆၇၀

● အရောင်းမြခန်း(၂) အမှတ် - ၉၉ - လှည်းတန်းလမ်း၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ဖုန်း - ၀၉၄၂၀၀၈၇၇၆၃

တဲ့ ထောင်ဒဏ်၊ တစ်ကျွန်းပို့ဒဏ်နဲ့ သေဒဏ် အထိ ချမှတ်နိုင်တဲ့ စက်ရှင်ရုံးစစ်ဆေးနည်း ဆိုတာတွေပေါ့။ အခုအခါမှာ မသုံးတော့တဲ့ သီးခြားအာဏာပေးမှသာ အသုံးပြုနိုင်တဲ့ အကျဉ်းစစ်နည်း (summary trial) ဆိုတာကို တော့ ထားလိုက်တော့”

“အဲဒီနည်းသုံးနည်းထဲက စက်ရှင်ရုံး အမှု စစ်နည်းဆိုတာကတော့ ကျွန်တော်တို့ အလုပ် စဝင်ခဲ့တဲ့ ၁၉၇၄ ခုနှစ် နောက်ပိုင်းမှာ အသုံး မပြုတော့လို့၊ စက်ရှင်ရုံးဆိုတာလည်း မရှိ တော့လို့ ကျွန်တော်တို့ မသိခဲ့ရပါဘူး ဆရာ၊ ရာဇဝတ်ကျင့်ထုံးဥပဒေမှာ တွေ့ရပေမယ့် ကိုယ်နဲ့မဆိုင်ဘူးဆိုပြီး ဖတ်မကြည့်မိပါဘူး။ နောက်ပိုင်းမှာ သိချင်လို့ ဖတ်ကြည့်တော့ လည်း သိပ်နားမလည်ဘူးဆရာ”

“စက်ရှင်တရားရုံးဆိုတာကတော့ ၁၉၇၃ ခုနှစ်နောက်ပိုင်းမှာ မရှိတော့ဘူး၊ အဲဒီ မတိုင်ခင် ‘ခရိုင်တရားမနှင့် စက်ရှင်တရားရုံး’ ဆိုပြီး ခရိုင်အတော်များများမှာ ရှိခဲ့တယ်။ အင်္ဂလိပ်လိုကတော့ ‘Court of District and Sessions Judge’ ပေါ့။ အဲဒါက ရာထူးနှစ်ခု ကို လူတစ်ယောက်တည်းက ကိုင်ထားတာ။ ခရိုင်တရားမ တရားသူကြီးအဖြစ်နဲ့ တရားမမှု ကြီးတွေ စစ်ပြီးတော့၊ စက်ရှင်တရားသူကြီး အဖြစ်နဲ့ ရာဇဝတ်မှုကြီးတွေကို စစ်ဆေးရတာ ပေါ့။ စက်ရှင်တရားသူကြီးတွေက ၁၉၇၃ ခုနှစ် အထိ ရှိခဲ့ပေမယ့် စက်ရှင်ရုံး ရာဇဝတ်မှု စစ်ဆေးနည်းဆိုတာကတော့ စစ်ကြီးအပြီး ၁၉၄၆ ခုနှစ်ကတည်းက ရပ်စဲသွားခဲ့တယ်”

“ဟုတ်ကဲ့ စက်ရှင်ရုံး ရာဇဝတ်မှု စစ်ဆေး နည်းအကြောင်း ပြောပါဦးဆရာ”

“အင်္ဂလိပ်ခေတ်ဦးကစပြီး ၁၉၇၃ ခုနှစ် အထိ မြို့နယ်တိုင်းမှာ မြို့ပိုင်ရုံးဆိုပြီး ရှိခဲ့တယ် မဟုတ်လား၊ မြို့ပိုင်ဆိုတာက မြို့နယ်ရာဇဝတ် တရားသူကြီး၊ မြို့နယ်အခွန်တော် အရာရှိ၊ မြို့နယ်ငွေတိုက်အရာရှိ၊ မြို့နယ် အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေးအရာရှိဆိုတဲ့ တာဝန်တွေကို ပေါင်းခေါ်ထားတဲ့ ရာထူးလို့ဆိုင်နိုင်တာပေါ့ ကွာ၊ အဲဒီစက်ရှင်ရုံး ရာဇဝတ်မှု စစ်ဆေးနည်း မှာ မြို့ပိုင်လို့ခေါ်တဲ့ မြို့နယ်ရာဇဝတ် တရားသူကြီးက အတော်ကို အရေးပါတဲ့ ပုဂ္ဂိုလ်ပဲကွ၊ ကြီးလေးတဲ့ထောင်ဒဏ်၊ တစ်ကျွန်းပို့ဒဏ်နဲ့ သေဒဏ်အထိ အပြစ်ပေး နိုင်တဲ့ ရာဇဝတ်မှုကြီးတွေကို ခရိုင်မှာရှိတဲ့ စက်ရှင်တရားရုံးက စပြီးစစ်ဆေးတာ မဟုတ် ဘူး၊ မြို့ပိုင်လို့ခေါ်တဲ့ မြို့နယ်ရာဇဝတ် တရား သူကြီးက မြို့ပိုင်ရုံးမှာပဲစပြီး စစ်ဆေးပေးရ တာ၊ အဲဒီမြို့ပိုင်ကလည်း အနိမ့်ဆုံးအားဖြင့် ပထမတန်း ရာဇဝတ်အာဏာရရှိတဲ့ တရား သူကြီးဖြစ်ရမယ်ကွ၊ တရားစီရင်ရေးအာဏာ အဆင့်ဆင့် အကြောင်းတွေကိုတော့ ဆောင်း ပါးသိပ်ရှည်သွားမှာမို့ ဒီမှာ မပြောသာတော့ ဘူး”

“ဟုတ်ကဲ့ပါဆရာ”

“အဲဒီ စက်ရှင်ရုံး အမှုစစ်ဆေးနည်းက အခုအခါမှာ မသုံးတော့ပေမယ့် ရာဇဝတ် ကျင့်ထုံးဥပဒေအခန်း ၁၈ နဲ့ အခန်း ၂၃ တွေမှာ ပါရှိပြီး အခုထိအာဏာတည်နေသေးတယ်၊ အဲဒီလို စက်ရှင်ရုံးက စီရင်ပိုင်ခွင့်ရှိတဲ့ အမှု တွေကို မြို့ပိုင်ရုံးမှာ စတင်စစ်ဆေးခဲ့ရတဲ့ အကြောင်းရင်းကတော့ ရာဇဝတ်ကျင့်ထုံး ဥပဒေကို ပြဋ္ဌာန်းခဲ့တဲ့ ၁၈၉၈ ခုနှစ် ဝန်းကျင် အချိန်လောက်တုန်းက အခြေအနေအရ တောရွာတွေကနေ ခရိုင်မြို့ကို သွားဖို့က လှည်း၊ လှေနဲ့ ခြေကျင်ခရီးပဲရှိတဲ့အပြင် အမှုသည်တွေ၊ သက်သေတွေ အနေနဲ့မြို့ပေါ် မှာတည်းဖို့ ခိုဖို့ စားသောက်ဖို့ဆိုတာကလည်း အလွန်ခက်ခဲတာကြောင့် ဖြစ်မယ်ကွ”

“မှန်ပါတယ် ဆရာ”

“အကျဉ်းဆုံး ပြောရရင်တော့ မြို့နယ် ရာဇဝတ်တရားသူကြီးက တရားလိုပြသက်သေ တွေကို စစ်ဆေးပြီးရင် စွဲချက်တင်သင့်ရင် စွဲချက်တင်မယ်၊ စွဲချက်တင်ဖို့ လုံလောက်တဲ့

သက်သေ အထောက်အထားမရှိရင် တရားခံ ကို တရားရှင်လွှတ်မယ်၊ စွဲချက်တင်ရင်တော့ တရားခံသက်သေစာရင်းတောင်းပြီး နှစ်ဖက် သက်သေစာရင်းနဲ့တကွ တရားခံကို စက်ရှင် တရားသူကြီးက ဆက်လက်စစ်ဆေးရေး အတွက် စက်ရှင်ရုံးကို လွှဲအပ်တင်ပို့ပေးရ တယ်၊ အဲဒါကို အင်္ဂလိပ်ဘာသာနဲ့ ‘commit’ လို့ခေါ်တယ်။ ဒီတော့ စက်ရှင်တရားသူကြီး တွေက အဲဒီအမှုတွေကို စွဲချက်တင်တဲ့အဆင့် ရောက်မှ စတင်စစ်ဆေးပြီး နှစ်ဖက်သက်သေ ခံချက်တွေအရ တရားခံ အပြစ် ရှိ မရှိ ဆုံးဖြတ် တဲ့ သဘောပေါ့ကွာ၊ အင်္ဂလိပ်ဘာသာနဲ့ ‘inquiry’ လို့ခေါ်တဲ့ စွဲချက်မတင်မီ တရားလို ပြသက်သေတွေကို ‘စစ်ဆေးစုံစမ်း’ တဲ့ အဆင့်ကိုတော့ မြို့နယ်ရာဇဝတ်တရားသူကြီး က လုပ်ပေးတဲ့ သဘောပေါ့ကွာ”

“ဟုတ်ကဲ့ပါ ဆရာ”

“အဲဒီမှာ တစ်ခုသိသင့်တာက အဲဒီခေတ် က (လွတ်လပ်ရေး မရမီအထိ) အင်္ဂလိပ်စာက ရုံးသုံးစာဆိုတော့ သက်သေတွေက မြန်မာလို ပြောတာကို တရားသူကြီးက အင်္ဂလိပ်လို ဘာသာပြန်ပြီးမှတ်တမ်းတင်ရတာ၊ အဲဒီခေတ် က မြို့ပိုင်ဆိုတာ အနိမ့်ဆုံးတော့ ကျောင်းထွက် လက်မှတ်ရစာမေးပွဲ၊ သို့မဟုတ် တက္ကသိုလ် ဝင်တန်း အောင်ပြီးသားလူတွေဆိုတော့ သူတို့ အင်္ဂလိပ်စာက ဒီခေတ်တက္ကသိုလ်ဘွဲ့ ရတွေ ထက်တောင် ပိုတော်ကြတယ်ကွ၊ အဲဒီလို သက်သေထွက်ဆိုချက်တွေကို အင်္ဂလိပ်လို ပြန်ပြီး မှတ်တမ်းတင်တဲ့ကိစ္စနဲ့ ပတ်သက်ပြီး

ဒီအထက်အရာရှိဆရာကြီးတွေ ပြောဖူးတဲ့ ပုံပြင်လေးကို သတိရနေတုန်းပဲကွ”

“ဟုတ်ကဲ့ ပြောပြပါဦးဆရာ”

“ဒီလိုကွ၊ တစ်ခါက မြို့နယ်ရာဇဝတ်တရား သူကြီးတစ်ဦးက အခုပြောခဲ့တဲ့ လုပ်ထုံးလုပ် နည်းအရ လူသတ်မှုတစ်မှုကို စစ်ဆေးရာမှာ တရားလိုသက်သေတစ်ဦးက ‘အိမ်အောက် ထပ်မှာ သူတို့နှစ်ဦး လုံးထွေးသတ်ပုတ်နေတာ ကို အိမ်အပေါ်ထပ်မှာနေတဲ့ ကျွန်တော်မျိုးက

“ဆရာကလည်း ဘာသာပြန်ကောင်းတယ် လို့ ကျွန်တော်သိထားပါတယ်၊ အဲဒီမြန်မာ ဝါကျကို အင်္ဂလိပ်လို ပြန်ပြပါဦးဆရာ”

“ဟာ ခွေးကောင်၊ ငါ့ကို မြှောက်သလိုလိုနဲ့ ချောက်မချနဲ့ ငါက သူတို့တွေလောက် အင်္ဂလိပ် စာ မတော်ဘူးလို့ ပြောထားတဲ့ဟာကို”

“တောင်းပန်ပါတယ်ဆရာ၊ ဆက်ပြောပါ ဦး”

“အခုပြောခဲ့တဲ့ စက်ရှင်ရုံးအမှုစစ်နည်းက

လည်း ၎င်းတို့ရဲ့ ရာထူးအလျောက် အထူး တရားသူကြီးများ ဖြစ်ရမယ်ဆိုပြီး အဲဒီဥပဒေ ပုဒ်မ ၃ မှာ ပြဋ္ဌာန်းထားတယ်။ အဲဒီအချိန်က စပြီး စက်ရှင်ရုံးအမှုစစ်ဆေးနည်းနဲ့ စစ်ဆေး စီရင်ဖို့ သတ်မှတ်ထားတဲ့ အမှုတွေကို ခရိုင်မြို့ တွေမှာရှိတဲ့ ခရိုင်တရားမနှင့် စက်ရှင်ရုံးတွေ မှာ အစအဆုံး ဝရမ်းမှု စစ်ဆေးနည်းနဲ့ စစ်ဆေးခဲ့တယ်။ ဒါပေမဲ့ စက်ရှင်တရားသူကြီး အနေနဲ့ စစ်ဆေးတာတော့ မဟုတ်ဘူး၊ အထူး တရားသူကြီးအနေနဲ့ စစ်ဆေးတာ”

“ဟုတ်ကဲ့ရှင်းပါပြီ ဆရာ၊ ဒီတော့ ၁၉၇၄ ခုနှစ်နောက်ပိုင်းမှာ မြို့နယ်တရားရုံး (မြို့နယ် တရားစီရင်ရေးအဖွဲ့) နဲ့ ၁၉၈၈ ခုနှစ် နောက် ပိုင်းမှာ တိုင်းတရားရုံး၊ နောင်မှာ ခရိုင်တရားရုံး တွေက စက်ရှင်ရုံးက စီရင်ပိုင်ခွင့်ရှိတဲ့ အမှု ကြီးတွေကို စစ်ဆေးကြရာမှာ အဲဒီအထူး တရားသူကြီး ဥပဒေအရ စစ်ဆေးခဲ့တာပေါ့ ဆရာ၊ မဟုတ်ဘူးလား”

“မဟုတ်ဘူးကွ၊ အဲဒါက ငါပြောချင်တဲ့ အခုထိ ဖြစ်နေသေးတဲ့ ပြဿနာကြီးပေါ့ကွာ၊ ပြဿနာစတာကတော့ ၁၉၇၄ ခုနှစ်မှာ ပြည်သူ့တရားသူကြီးအဖွဲ့ ဥပဒေကို ပြဋ္ဌာန်း တုန်းက စခဲ့တာလို့ ဆိုရမယ်၊ အဲဒီဥပဒေအရ ဥပဒေရှစ်ခုကို ရုပ်သိမ်းခဲ့ရာမှာ ‘The Special Judges Act, 1946’ လည်း ပါဝင်တယ်။ ဒါပေမဲ့ မြို့နယ်တရားရုံးတွေကို စက်ရှင်ရုံး ကသာ စီရင်ပိုင်ခွင့်ရှိတဲ့ အမှုကြီးတွေကို စီရင် ပိုင်ခွင့်ပေးခဲ့ပေမယ့် အဲဒီအမှုကြီးတွေကို

စာမျက်နှာ ၂၀ သို့

Golden

Golden Myanmar Airlines

Every Day Low Fares

Yangon

Bangkok

Flight No.	Routing	ETD	ETA
Y5-237	YANGON - BANGKOK	19:00	20:50
Y5-238	BANGKOK - YANGON	21:30	22:20

Free Check-in 20 kg Baggage Allowance

Hotline Yangon : +95 1 8604036 Bangkok : +6602-1347938~39, +66 02-1348109~10

www.facebook.com/GMAirlines

www.gmairlines.com 3th floor, Corner of New University Avenue & Sayar San Road, Sayar San Plaza, Bahan Tsp, Yangon, Myanmar

Capital



IN PICTURES

သတင်း - စုလှိုင်ထွန်း

နေပြည်တော် ကောင်စီနယ်မြေရှိ စမတောင် ပရဟိတလူငယ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ကျောင်းသို့ နေပြည်တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီက (၃၂) ကြိမ်မြောက် လှူဒါန်းထောက်ပံ့မှု အဖြစ် စာသင်ဆောင်ဆောက်လုပ်လှူဒါန်းခြင်းအပါအဝင် အတွေ့ထွေထောက်ပံ့မှု ကျပ် ၂,၂၆၄ ဒသမ ၆၃ သိန်းဖိုး လှူဒါန်းခဲ့သည်။ အဆိုပါကျောင်းတွင် ကျောင်းနေအရွယ် လူငယ်များအပါအဝင် ၄၀၀ ခန့်ရှိသည်။

အာဟာရသုခဈေးအတွင်းရှိ ဆိုင်များကို ရှောင်တခင်စစ်ဆေး

သီရိထင်ဇော်

yarthetpan.27@gmail.com

နေပြည်တော် ပျဉ်းမနားမြို့နယ် အာဟာရ သုခဈေးအတွင်းရှိ လက်လီလက်ကား ရောင်းချနေသော စားသောက်ကုန် အရောင်းဆိုင်များကို စားသုံးသူကြိုတင် ကာကွယ်ရေးအသင်းက ယခုလ ၁၃ ရက်နေ့ တွင် ရှောင်တခင်စစ်ဆေးမှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ ကာ အန္တရာယ်ရှိ စားသောက်ကုန်များနှင့် ခြင်ဆေးခွေးများကို သိမ်းဆည်းမီးရှို့ဖျက်ဆီး ခဲ့သည်။

ထိုသို့ စစ်ဆေးရာတွင် လက်လီရောင်းချ

နေသော စားသောက်ကုန်များထဲမှ ဓာတု ပစ္စည်းသုံးစွဲနိုင်သည့် သံသယဖြစ်ဖွယ်ရှိ သော စားသောက်ကုန်များ မရောင်းချရန် အတွက် ပညာပေးလက်ကမ်းစာစောင်များ ဝေပေးခြင်း၊ ဈေးအတွင်းရှိ ဆိုင်များကို ပြည်သူများအတွက်အန္တရာယ်ဖြစ်စေသော အစားသောက်များ၊ ကုန်ပစ္စည်းများ ထပ် မတင်စေရန်အတွက် ပညာပေးမှုများ ပြုလုပ် ခဲ့သည်။

“ကျွန်တော်တို့တို့ ဈေးများဌာနက အကူ အညီ တောင်းလို့ လာရောက်စစ်ဆေးပေး တာပါ။ ကျွန်တော်တို့အဖွဲ့က အများပြည်သူ

အတွက် ရည်ရွယ်ပြီးတော့ လုပ်တာပါ။ အများပြည်သူအန္တရာယ် ဖြစ်စေနိုင်တဲ့ အစားအသောက်တွေကုန်ပစ္စည်းတွေပျောက် ကွယ်သွားစေဖို့အတွက်ပါ။ စားသုံးရန် မသင့်တဲ့ စားသောက်ကုန်များ ဆက်ရောင်း ချနေရင် အရေးယူမှုတွေ ပြုလုပ်သွားချင်ပါ တယ်။ အရေးယူမှုပြုလုပ်ဖို့အတွက် နေပြည် တော်ကောင်စီကို စာတင်ထားပါတယ်။ အမိန့်ကိုစောင့်နေရဆဲမို့ အခုလက်ရှိတော့ ပညာပေးအစီအစဉ်ပဲ ရှိပါသေးတယ်” ဟု မြန်မာနိုင်ငံစားသုံးသူ ကြိုတင်ကာကွယ် ရေးအသင်း နေပြည်တော်တာဝန်ခံ ကိုသူရ

ဇော်ကပြောသည်။

နေပြည်တော် အာဟာရသုခဈေးရှိ လက် လီလက်ကား အရောင်းဆိုင်များကို စစ်ဆေး မှုများပြုလုပ်ရာတွင် ဆိုးဆေး အသုံးပြု ထားသည့်လက်ဖက်၊ ငါးပိ၊ လှော်ချဉ်ဖက်ချင်း နှပ်၊ တရုတ်မုန့်များ၊ ငရုတ်သီးမုန့်၊ အရောင် တင်မုန့်၊ နန္ဒင်းမုန့် တို့ကို စစ်ဆေး၍ တရားဝင်ပိတ် သိမ်းထားသော ကျင်းထုံခြင်း ဆေးခွေဘူး ၈၀ ကို သိမ်းယူကာ နေပြည် တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီနှင့် စား သုံးသူကာကွယ်ရေးအသင်းတို့ ယခုလ ၁၄ ရက်နေ့တွင် မီးရှို့ဖျက်ဆီးခဲ့သည်။ ■

မှားတော့မှားတာပေါ့ ...

စာမျက်နှာ ၁၉ မှ

စစ်ဆေးဖို့ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေကိုတော့ Special Judges Act မှာလို ပြင်မပေးခဲ့ဘူးကွ။ အဲဒါအပြင် နောက်ပိုင်းမှာ ပြဋ္ဌာန်းခဲ့တဲ့ တရား စီရင်ရေး ဥပဒေတွေမှာလည်း အဲဒီကိစ္စ အတွက် ပြဋ္ဌာန်းချက် မပါတော့ဘူး”

“အဲဒီတော့ ၁၉၇၄ ခုနှစ်ကနေ အခုထိ အမှုကြီးတွေကို ဝရမ်းမှု စစ်ဆေးတဲ့ လုပ်ထုံး လုပ်နည်းက နှစ်ပေါင်း ၄၀ လုံးလုံး မှားနေခဲ့ တာပေါ့ ဆရာ၊ မဟုတ်ဘူးလား”

“အခုလောက် ပြောခဲ့ပြီးမှတော့ ဒီမေးခွန်း ကို ထပ်ဖြေဖို့ လိုဦးမှာလားကွာ”

“ဒါဆို အဲဒီပြဋ္ဌာနကို ပြည်သူတရားသူ ကြီးအဖွဲ့နဲ့ ပြည်နယ်/တိုင်း တရားသူကြီး အစည်းအဝေးတွေမှာ ဆရာတို့ မတင်ပြခဲ့ ဘူးလား ဆရာ”

“အသေအချာတော့ မမှတ်မိတော့ဘူးကွ။ ငါလည်း မိုးခါးရေသောက်ခဲ့မိသလား မသိ တော့ဘူး၊ ဒါပေမဲ့ ၁၉၈၈ ခုနှစ်မှာတော့ ဒီပြဋ္ဌာနကို ငါတစ်ခါပြန်ဖော်ခဲ့ဖူးသေး တယ်”

“ပြောပါဦးဆရာ”

“၁၉၈၈ ခုနှစ်တုန်းက သေနတ်သံ မစဲသေး တဲ့အချိန်မှာ အဲဒီတုန်းက ညွှန်ချုပ်က ခေါ်လို့ အဲဒီတုန်းက အလံပြဘုရားလမ်းမှာရှိတဲ့ ကာ ကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနရုံးကို သွားရောက်ခဲ့ရပြီး ဥပဒေကြမ်းလေးငါးခုလောက် စိစစ်တဲ့ အဖွဲ့ ထဲမှာ ငါပါခဲ့ရသေးတယ်လို့ အရင်ဆောင်းပါး တစ်စောင်မှာ ပြောခဲ့တာကို မှတ်မိတယ် မဟုတ်လား”

“မှတ်မိပါတယ်ဆရာ”

“အဲဒီမှာ ဒီပြဋ္ဌာနကို ငါကထုတ်ဖော်ပြီး အဲဒီတုန်းကတရားစီရင်ရေး ဥပဒေမူကြမ်းမှာ ‘စက်ရှင်ရုံးက စီရင်ပိုင်ခွင့်ရှိတဲ့ အမှုတွေကို ဝရမ်းမှု စစ်ဆေးနည်းနဲ့ စစ်ဆေးနိုင်ကြောင်း’ ဆိုတဲ့အချက်ကို ထည့်သွင်းဖို့ တင်ပြခဲ့တယ် ကွ။ ဒါပေမဲ့ အဲဒီတုန်းက တရားရေးဘက်က ညွှန်ချုပ်တစ်ယောက်က ‘စီရင်ပိုင်ခွင့်ပေးပြီးပြီ ပဲ၊ အမှုစစ်ဆေးနည်းလည်း ပါပြီးသားပဲပေါ့’ လို့ ပြောတော့၊ ငါကလည်း ‘စီရင်ပိုင်ခွင့်ကိစ္စနဲ့ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းကိစ္စက တခြားစီပဲ၊ စီရင်ပိုင် ခွင့်ရှိပေမယ့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်း မမှန်ရင် ပြန်စစ်ဆေးရတဲ့ စီရင်ထုံးတွေရှိတာပဲ’ လို့ ပြန်ပြောတာပေါ့ကွာ”

“အဲဒီတော့ အဖွဲ့က ဘယ်လိုဆုံးဖြတ်ခဲ့လဲ ဆရာ”

“တခြားဘယ်သူမှလည်း ဝင်ရောက် ဆွေး နွေးခဲ့တာ မရှိဘူးကွ။ ဆုံးဖြတ်ချက်ချတယ် ဆိုတာမျိုးလည်း မရှိဘူး၊ နောင်ထွက်လာတဲ့ ၁၉၈၈ ခုနှစ် တရားစီရင်ရေးဥပဒေမှာ အဲဒီ ကိစ္စမပါတာကိုဘဲ သိခဲ့ရတယ်။ နောက်ဆက် လက် ပြဋ္ဌာန်းတဲ့ ဥပဒေတွေမှာလည်း ဒီကိစ္စ မပါတော့ပါဘူး”

“ဆရာကတော့ ဒုတိယကမ္ဘာစစ်အတွင်း က ကျန်ခဲ့တဲ့ ဗုံးတစ်လုံးကို တူးဖော်လိုက်ပြန် ပါပြီ”

“အဲဒီဗုံးက မပေါက်ကွဲနိုင်တော့ပါဘူးကွာ”

“ဟုတ်တော့ ဟုတ်တာပေါ့ဆရာ၊ မှားတော့ မှားနေတာပေါ့၊ မှားမှန်းမသိတော့လည်း အမှန်ဖြစ်နေတာပေါ့၊ ဒါပေမဲ့ ရှေးကလူကြီး တွေ တွေးခေါ်ပုံ၊ စေ့စပ်ပုံမျိုး နောက်ပိုင်း လူတွေမှာ မတွေ့ရတော့တဲ့သဘောကိုတော့ သိရတာပေါ့ဆရာ”

“အေးမင်းသိသလိုဒီဥပဒေသမားအားလုံး သိဖို့အရေးကြီးတယ်ကွ။ တော်ကြစို့” ■

ORDER NOW

one year subscription promotion

FREE HOME DELIVERY

FREE DELIVERY in Yangon, Naypyitaw and Mandalay

CALL NOW 392928 or 253642

Or email subscribe.mt@gmail.com,
mdydistribution.mcm@gmail.com,
nptdistribution.mcm@gmail.com

☐ MYANMARTIMES
HEARTBEAT OF THE NATION

☐ မြန်မာတိုင်းမ်
THE MYANMAR TIMES

☐ now!
THE BURMESE NEWS

(US dollar also acceptable at current rates)

name national ID card number

address

township division/state

email phone fax

Yangon: 379/383, Bo Aung Kyaw St, Kyauktada Tsp.
Mandalay: Bld (Sa/1), Man Mandalay Housing, Bet: 70 x 71 St, Yan Myo Lone Qtr, Chan Aye Thar San Tsp.
Nay Pyi Taw: No. 15/496, Yarza Htar Ni Road, Paung Laung 2 Qtr, Pyinmana.





GOLDEN CITY
— NATIONAL LANDMARK —
EXCLUSIVELY YOURS

GOLDEN CITY Phase II Launching Soon

Over 1,000 guests attended GOLDEN CITY's phase II launch!
Yangon's largest and most festive party to celebrate Christmas!
Wishing everyone a Merry Christmas and a Happy New Year!

Upgrade Silver Card To Gold Card
Enjoy An Additional **5% Discount**

1 Bedroom USD \$130,000 - \$160,000
2 Bedrooms USD \$200,000 - \$300,000
3 Bedrooms USD \$300,000 - \$400,000

LIVE THE GOLDEN CITY LIFE



Elite Community



Premier Leading Serviced
and Hotel Residence



Grade A Office



Luxury Shopping Center



Hotline:
+95(0)1-8605111 +95(0)1-8605222

Project Address: Yankin Road, CMA Old Building, Yankin Township, Yangon Myanmar
Developer: Golden Land Real Estate Development Co., Ltd. Website: www.glredcl.com



Tech

တယ်လီနောမြန်မာနှင့် myME တို့က ရွေ့လျား ပညာရေးစီမံကိန်းကို ဆက်လက်တိုးချဲ့သွားမည်

အောင်ကျော်ညွန့်

aungkyawnyunt28@gmail.com

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်း ဝန်ဆောင်မှုပေးလျက်ရှိသော တယ်လီနော မြန်မာသည် myME ဖြင့်ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နေသည့် လက်ဖက်ရည်ဆိုင်များတွင် အလုပ်လုပ်ကိုင်နေသည့် ကလေးများကို ပညာသင်ကြားပေးရေးစီမံကိန်းကို တိုးချဲ့သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

လက်ရှိစမ်းသပ်ကာလအဖြစ် တယ်လီနောအမှတ်တံဆိပ်များ တပ်ဆင်ထားသော လက်ဖက်ရည်ဆိုင်များရှိ ကလေးသူငယ်များကို ပညာပေးပြီး နောက်ပိုင်းတွင် တယ်လီနော အမှတ်တံဆိပ်များ တပ်ဆင်ထားသည့် လက်ဖက်ရည်ဆိုင်များ၏ ဘေးပတ်ဝန်းကျင်ရှိ အလုပ်တစ်ဖက်ဖြင့် ပညာဆက်လက်မသင်ကြားနိုင်သော ကလေးများကို ပညာသင်ကြားပေးသွားရန် အစီအစဉ်ရှိကြောင်း တယ်လီနောမြန်မာ၏ အမှုဆောင်အရာရှိချုပ် Mr. Petter Furberg က ပြောသည်။

“အခုလိုလုပ်လိုက်ခြင်းကြောင့် ကလေးသူငယ်များ အလုပ်လုပ်နေတဲ့အချိန်မှာပဲ ပညာကို သင်ကြားလို့ရအောင် စီစဉ်ပေးထားပါတယ်” ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

ကနဦးအားဖြင့် နိုဝင်ဘာလ ၂ ရက်နေ့မှ စတင်ကာ တယ်လီနောအမှတ်တံဆိပ်ကပ်ထားသော လက်ဖက်ရည်ဆိုင်များမှ ကလေး ၂၀၀ ကို စတင်သင်ကြားပေးရန် ရန်ကုန်မြို့ရှိ လက်ဖက်ရည်ဆိုင် ၁၀ ဆိုင်နှင့် မန္တလေးမြို့ရှိ လက်ဖက်ရည်ဆိုင် ခြောက်ဆိုင်သို့ ဘတ်စ်ကားများဖြင့် လှည့်လည်သင်ကြားပေးနေပြီ ဖြစ်သည်။

“လက်ဖက်ရည်ဆိုင်တွေမှာ တယ်လီနောအမှတ်တံဆိပ်တွေ လိုက်ချိတ်ခဲ့တုန်းက ဘာတွေ့ခဲ့ရလဲဆိုတော့ မြန်မာပြည်မှာ ကလေးလုပ်သားတွေက ဒီလိုလက်ဖက်ရည်ဆိုင်မှာ အလုပ်လုပ်နေတာကို တွေ့ရပါတယ်။ အဲဒီအချိန်မှာလည်း တယ်လီနောအနေနဲ့ myME နဲ့ ချိတ်ဆက်မိခဲ့ပါတယ်။ ဒီလက်ဖက်ရည်ဆိုင်မှာ လုပ်နေတဲ့ကလေးတွေကလည်း သူတို့ရဲ့ အခြေအနေအမျိုးမျိုးကြောင့် အလုပ်လုပ်နေရတာဆိုတော့ ဒီကလေးတွေ ပညာသင်နိုင်ဖို့အတွက် ရွေ့လျားပညာရေးစီမံကိန်းကို စတင်တာပါ” ဟု Petter Furberg က ပြောသည်။



ဘတ်စ်ကားပေါ်တွင်ဖွင့်လှစ်ထားသည့် မိုဘိုင်းစာသင်ခန်းတစ်ခုတွင် စာသင်ကြားပေးနေသည့်ကိုတွေ့ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - တယ်လီနော

မြန်မာရွေ့လျားပညာရေးစီမံကိန်း (my-ME) ကိုမြန်မာနိုင်ငံအတွက် စစ်မှန်သော ပြောင်းလဲမှုသည် ပညာရေးမှစတင်သည်ဟု ယုံကြည်သော မြန်မာနိုင်ငံနှင့် နယူးယော့ခ်မြို့ရှိ လူငယ်အနည်းငယ်ဖြင့် စတင်တည်ထောင်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။ ရည်ရွယ်ချက်မှာ ငွေကြေးဆင်းရဲမှုကြောင့် မိသားစုဝမ်းစာအတွက် တစ်ဖက်တစ်လှမ်းမှ ထောက်ပံ့နိုင်ရန် လက်ဖက်ရည်ဆိုင်နှင့် စားသောက်ဆိုင်များတွင် အလုပ်လုပ်နေကြသော ကလေးငယ်များကို ရွေ့လျားစာသင်ခန်းများမှ တစ်ဆင့်ပညာရေးကို ပံ့ပိုးပေးနိုင်ရန်ဖြစ်သည်။

ရွေ့လျားစာသင်ခန်းများတွင် ဆရာ၊ ဆရာမများ၊ အရည်အသွေးမြင့်ပညာသင်ကြားမှုနှင့် ပညာရေးအထောက်အကူပြုပစ္စည်းများကို ကလေးလုပ်သားများ အလွယ်တကူရရှိစေရန် ဆောင်ရွက်ပေးထားပြီး ကလေးတစ်ဦးလျှင် တစ်ပတ် ခြောက်နာရီ ပညာသင်ကြားပေးမည်ဖြစ်သည်။ သင်ကြားမည့်ဘာသာရပ်များမှာ အင်္ဂလိပ်စာ၊ လူမှု

ဆက်ဆံရေးအတွေ့အကြုံဗဟုသုတ၊ သင်္ချာတို့ဖြစ်သည်။

“သင်တာတွေကတော့ ဘာသာသုံးခုသင်နေတယ်။ ဆိုင်တစ်ဆိုင်ကို တစ်ပတ်ကို သုံးရက် လာသင်ပေးတယ်။ တစ်ရက်ခြားစီ လာတယ်။ ပထမတစ်ဘာသာဖြစ်တဲ့ အင်္ဂလိပ်စာကျတော့ ဝန်ဆောင်မှုနဲ့ ပတ်သက်တဲ့ အင်္ဂလိပ်စာ၊ ဒုတိယဘာသာကတော့ လူမှုဆက်ဆံရေး အတွေ့အကြုံဗဟုသုတမြန်မာစာ၊ သင်္ချာဆိုလည်း ဈေးကွက်ဖြစ်ပါတယ်။ အဲဒါတွေကို သင်ကြားပေးနေပါတယ်။ တစ်ကိုယ်ရေ သန့်ရှင်းရေးနဲ့ ပတ်သက်တာတွေကိုလည်း သင်ပေးမယ်”ဟု myME ကို တည်ထောင်သူ Tim Aye Hardy က ပြောသည်။

ရွေ့လျားစာသင်ခန်းအဖြစ် ဘတ်စ်ကားအဟောင်းများကို စာသင်ခန်းအသွင်ပြောင်းလဲထားခြင်း ဖြစ်သည်။ စာသင်ခန်းတစ်ခုချင်းစီတွင် ဆရာ၊ ဆရာမများ၊ လုပ်အားပေးသူများနှင့် စာသင်ကြားမှုအထောက်အကူပစ္စည်းများအပါအဝင် ကျောင်းသား

၆၀ အထိတစ်ပြိုင်နက်သင်ကြားပေးနိုင်သည်။

ဘတ်စ်ကားပေါ်တွင် သင်တန်းတစ်ခု၊ ဘတ်စ်ကားအပြင်တွင် သင်တန်းတစ်ခုနှင့် လက်ဖက်ရည်ဆိုင်အတွင်းတွင် သင်တန်းတစ်ခုသင်ကြားသွားမည် ဖြစ်သည်။

လက်ရှိရန်ကုန်တွင် ဘတ်စ်ကားနှစ်စီးဖြင့် လှည့်လည်ပညာသင်ကြားပေးနေပြီး မန္တလေးမြို့တွင် ဘတ်စ်ကားတစ်စီးဖြင့် လှည့်လည်သင်ကြားနေသည်။

တယ်လီနောတံဆိပ် တပ်ဆင်ထားသော လက်ဖက်ရည်ဆိုင်များနှင့် တယ်လီနောဆင်းကတ်ရောင်းချနေသော ဆိုင်များသည် တယ်လီနော၏ တောင်းဆိုချက်အဖြစ် သဘောတူလက်ခံသောစာချုပ်တစ်ခုချုပ်ဆိုရပြီး စာချုပ်တွင်မြန်မာနိုင်ငံ၏ တရားဝင်အလုပ်လုပ်နိုင်သော အသက်အရွယ်ကျော် လွန်သည့်လုပ်သားများကိုသာ ခန့်အပ်ရမည်အပြင် အသက် ၁၃ နှစ်မှ ၁၆ နှစ်အရွယ်ရှိ ကလေးသူငယ်များအားပညာသင်ကြားနိုင်ရေး ခွင့်ပြုရမည်ဟု ကတိကဝတ်ပြုထားကြသည်။ ■

ဆမ်ဆောင်းက
အက်ပလီကေးရှင်း
ရေးဆွဲနည်း
သင်တန်းပေးမည်

သိပ္ပံနှင့် နည်းပညာဝန်ကြီးဌာနလက်အောက်ရှိ ကွန်ပျူတာတက္ကသိုလ်များမှ ထူးချွန်ကျောင်းသားကျောင်းသူများကို ရွေးချယ်၍ Mobile Application ရေးဆွဲနည်းသင်တန်းများကို ဆမ်ဆောင်းက ပို့ချကာ အက်ပလီကေးရှင်း ၁၀ ခုအတွက် ဆုများချီးမြှင့်သွားမည် ဖြစ်သည်။

“ကျောင်းသားတွေ တစ်ဦးချင်းကိုယ်တိုင် လုပ်ထားတဲ့ အက်ပလီကေးရှင်းတွေရှိတယ်။ ကျွန်တော်တို့က အဲဒီထဲကနေ ရွေးချယ်ပြီး အကောင်းဆုံးတွေကို ဆုချီးမြှင့်ပေးသွားမယ်။ ကျောင်းသားတွေကို အက်ပလီကေးရှင်းတွေကို သူတို့ကိုယ်တိုင် စိတ်ကြိုက်ဖန်တီးနိုင်အောင် အသုံးပြုခွင့်ပေးထားပါတယ်။ ကျောင်းသားတွေ လက်တွေ့ပိုင်းကျွမ်းကျင်စေဖို့နဲ့ အဖွဲ့လိုက် လုပ်ဆောင်မှု ချစ်ခင်ရင်းနှီးမှု တိုးတက်လာဖို့အတွက် ဆမ်ဆောင်းပြိုင်ပွဲတွေကို ဆက်တိုက် လုပ်ဆောင်သွားမယ်။ ကျောင်းတွေက အဆင်ပြေတဲ့အချိန်တွေကို ညှိပြီးလုပ်ဆောင်သွားမှာပါ” ဟု ဆမ်ဆောင်းအီလက်ထရွန်းနစ်မှ ဈေးကွက်မန်နေဂျာဦးကျော်စွာလင်းက ပြောသည်။

အဆိုပါအစီအစဉ်ကို ၂၀၁၃ ခုနှစ်က စတင်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး ယခုနှစ်တွင် ဒုတိယအကြိမ်မြောက်အဖြစ် Samsung Tech Institute Mobile Apps Training အစီအစဉ်အရ ရန်ကုန်နှင့် မန္တလေးကွန်ပျူတာတက္ကသိုလ်တို့၌ ကျောင်းသားကျောင်းသူ ၁၀၀ ဦးတို့ကို မိုဘိုင်းအက်ပလီကေးရှင်းရေးဆွဲနည်းသင်တန်းများကို တစ်လကြာပို့ချပေးသွားမည် ဖြစ်သည်။

အရွေးချယ်ခံရသော ကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူများအား တစ်ဦးလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၅၀ စီချီးမြှင့်မည်ဖြစ်သည်။

ထို့ပြင်ကျောင်းသားများကို မွမ်းမံသင်တန်းများပေးပြီး အဖွဲ့လိုက်ပြိုင်ပွဲများဆက်လက်ပြုလုပ်ကာ ပထမဆုအဖြစ် ဒေါ်လာ ၃,၀၀၀၊ ဒုတိယဆုဒေါ်လာ ၂,၀၀၀၊ တတိယဆုဒေါ်လာ ၁,၀၀၀ အသီးသီးချီးမြှင့်သွားမည်ဖြစ်သည်။ အစီအစဉ်ပြိုင်ပွဲပြီးဆုံးသည့်အထိ ဝင်ရောက်ယှဉ်ပြိုင်သော ကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူများကိုလည်း ဆမ်ဆောင်း Tab (4) တစ်လုံးစီ ပေးအပ်သွားမည်ဖြစ်သည်။

■ မေတ္တာအောင်

MODERN HOUSE FURNITURE

December Special

M - 8325
ယခင်ဈေး - ၄,၅၀၀၀၀ Ks
ယခုဈေး - 4,30000 Ks

M - 20141
ယခင်ဈေး - ၃,၅၀၀၀၀ Ks
ယခုဈေး - 3,30000 Ks

M - 5423
ယခင်ဈေး - ၆,၅၀၀၀၀ Ks
ယခုဈေး - 5,50000 Ks

M - 20141
ယခင်ဈေး - ၃,၅၀၀၀၀ Ks
ယခုဈေး - 3,30000 Ks

M - 20141
ယခင်ဈေး - ၃,၅၀၀၀၀ Ks
ယခုဈေး - 3,30000 Ks

M - 20141
ယခင်ဈေး - ၃,၅၀၀၀၀ Ks
ယခုဈေး - 3,30000 Ks

Showroom (1) No. 72, Yaw Min Gyi Street, Dagon Township, Yangon.
Showroom (2) Yuzana Plaza

Customer Service
09-254006660, 09-254006665, 09-254006556



“Horoscopes”

နေ့စဉ် ဆရာအောင်ချစ်မင်း ဂဏန်းဗေဒင် ရယူလိုပါက **188** သို့ မိမိနေ့ဂဏန်းအလိုက်ရိုက်နှိပ်ပြီး Message ပို့ကာ ရယူနိုင်ပါပြီ။

On N1
On N2
On N3
-
On N9

Hotline : 01 2399188 <http://www.m188.com.mm>



ရန်ကုန်မြို့ရှိ တိုက်ခေါင်မိုးတစ်ခုပေါ်တွင် မိုဘိုင်းဖုန်းတာဝါ စိုက်ထူနေသည်ကို တွေ့ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - အေအက်မီပီ

အူရီဒူးမြန်မာက ကွန်ရက်ကြံ့ခိုင်မှု ပိုမိုအားကောင်းအောင် ဆောင်ရွက်နေ

အောင်ကျော်ညွန့်
aungkyawnyunt28@gmail.com

အူရီဒူးမြန်မာ၏ ကွန်ရက်မှာ ရန်ကုန်၊ မန္တလေးနှင့် နေပြည်တော်တို့တွင် ပိုမိုကြံ့ခိုင်မှုရှိလာပြီး လက်ရှိတွင်လည်း ပိုမိုကောင်းမွန်သည့် ဆက်သွယ်ရေးကွန်ရက်ရရှိအောင် ဆောင်ရွက်နေသည်ဟု ဆိုသည်။

၎င်း၏ ကွန်ရက်ဖြန့်ဖြူးမှုနောက်ဆုံးအချက်အလက်များအရယခုလ ၅ ရက်နေ့မှ စတင်ကာ ရန်ကုန်မြို့၊ လသာမြို့နယ်၊ စမ်းချောင်းမြို့နယ်၊ သယ်န်းကျွန်းမြို့နယ်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ် မှ နေပြည်တော်သို့သွားသည့် မြောက်ဘက်လမ်းမကြီးနှင့် သုံးခွမြို့နယ်တို့တွင် ကွန်ရက်များဖြန့်ဖြူးကြပြီးဖြစ်သလို ရန်ကုန်တိုင်း

ဒေသကြီး မြောက်ဘက်ရှိ ကဝမြို့နယ်၊ ပဲခူးမြို့မြောက်ဘက်၌ရှိသော နေပြည်တော်သို့သွားသည့်လမ်းဟောင်း၊ လယ်ဝေးမြို့နယ်၊ ရမည်းသင်းမြို့နယ်၊ ပျော်ဘွယ်မြို့နယ်နှင့် သာစည်မြို့နယ်တို့တွင် ကွန်ရက်များ တိုးတက်ပြောင်းလဲနေပြီဖြစ်ကြောင်း အူရီဒူးမြန်မာ၏ လူမှုဆက်ဆံရေးနှင့် ပြန်ကြားရေးအကြီးတန်းမန်နေဂျာ မသီရိကြာညိုက ပြောသည်။

“ဒါ့ပြင် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအတွင်းမှာရှိတဲ့ ချမ်းအေးသာစံမြို့နယ်၊ ချမ်းမြသာစည်မြို့နယ်၊ ရွှေဘိုမြို့မြောက်ဘက်၊ အရှေ့ဘက်နဲ့ မုံရွာမြို့နယ်တွေမှာ ကွန်ရက် တိုးတက်ပြောင်းလဲမှုတွေ ရှိနေပါပြီ” ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

ဆက်သွယ်ရေးအော်ပရေတာများသည် မြန်မာတစ်နိုင်ငံလုံး ကွန်ရက်လွှမ်းခြုံနိုင်ရန်ဆောင်ရွက်နေကြပြီး အော်ပရေတာများ၏ ကွန်ရက်များ တန်းတူကောင်းမွန်လာပါက ဝန်ဆောင်မှုပေးမည့်ဈေးနှုန်းပေါ်မူတည်ကာ သုံးစွဲသူများ၏ ရွေးချယ်မှု ကွာဟသွားနိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ရန်ကုန်မြို့နေ ဦးအေးမောင်ကပြောသည်။

“သူတို့ ဆက်သွယ်ရေးကုမ္ပဏီတွေက အပြိုင်အဆိုင် ဖုန်းခေါ်လိုကောင်းအောင် လုပ်နေကြမှာပဲ။ တစ်ချိန်မှာ ဆက်သွယ်ရေးကွန်ရက်တွေ ကောင်းမွန်သွားရင်တော့ ဝန်ဆောင်မှုပေးတဲ့ ဈေးနှုန်းပေါ်မူတည်ပြီး သုံးစွဲတဲ့နှုန်းက ကွာသွားနိုင်ပါတယ်” ဟု ၎င်းက ပြောသည်။ ■

ဂူးဂဲလ် ဘာသာပြန်စနစ်၌ မြန်မာဘာသာပါဝင်လာ

အောင်သူရ
aungthura.smith@gmail.com

ကမ္ဘာကျော်ရှာဖွေရေး အင်ဂျင်တစ်ခုဖြစ်သည့် ဂူးဂဲလ် (Google) ၏ ဝန်ဆောင်မှုများထဲက တစ်ခုအပါအဝင်ဖြစ်သော အွန်လိုင်းဘာသာပြန်ဆိုမှုစနစ် (Google translate) တွင် မြန်မာဘာသာကို ထည့်သွင်းလိုက်ပြီဖြစ်ကာ မြန်မာဘာသာမှ အခြားဘာသာစကားပြန်ဆိုမှုအတွက် အလွန် ဘာသာပြန်ဆိုနိုင်မည် ဖြစ်သည်။

“အခု ဂူးဂဲလ်က မြန်မာဘာသာပြန်ဆိုမှုစနစ်ကို ထောက်ပံ့လာတဲ့အတွက် တော်တော်ဝမ်းသာမိတယ်။ ဘာလို့လဲဆိုတော့ မြန်မာစကားကို ကမ္ဘာက အသိအမှတ်ပြုရာလည်း ရောက်တယ်။ ခက်တာက ပြည်တွင်းအွန်လိုင်းသုံးစွဲသူတွေရဲ့ ၉၀ ရာခိုင်နှုန်းလောက်က ဇော်ဂျီပဲ တစ်စိုက်မတ်မတ်သုံးကြတယ်။ နောက်ပြီး ဂူးဂဲလ်ကျတော့ မြန်မာစာစနစ်အတွက် ယူနီကုတ်စံနှုန်းအပြည့်လိုက်နာတဲ့ Myanmar3 ကိုသုံးတယ်။ အဲဒီတော့ဖောင့်စနစ်နှစ်ခုဖြစ်နေတယ်။ ဇော်ဂျီသွင်းထားတဲ့ ဖုန်းတို့၊ ကွန်ပျူတာတို့မှာ ဂူးဂဲလ်ရဲ့ မြန်မာဘာသာပြန်ဆိုချက်တွေကို အမှန်မြင်ရမှာ မဟုတ်ဘူး။ အဲဒီဖုန်းတွေကို ယူနီကုတ် ဖောင့်သွင်းထားမှသာ ချောချောမွေ့မွေ့ကြည့်လာနိုင်မှာပါ” ဟု ဝီကီမီဒီးယားမှ စေတနာ့ဝန်ထမ်းတစ်ဦးဖြစ်သူ ကိုဇာနည်အောင်က မြန်မာတိုင်း(မ်) ကို ပြောသည်။

အွန်လိုင်းစွယ်စုံဘာသာပြန်ဆိုမှု၏ သဘောသဘာဝအရ အစပိုင်းကာလများတွင် စကားလုံးများ၊ သဒ္ဒါပြန်ဆိုမှုများမှာ သုံးစွဲသူများ

အတွက် စိတ်ကျေနပ်မှု အပြည့်အဝမရနိုင်သော်လည်း လွန်ခဲ့သော ဘာသာပြန်ချက်များကို နားလည်တတ်ကျွမ်းသည်ဟု ယူဆသည့် မည်သူမဆို ဝင်ရောက်ကာ အဓိပ္ပာယ်ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ပေးနိုင်သည့် အချက်ပါရှိသည်။ အမှားပြင်ဆင်ချက်ကို TMX (Translation Memory Exchange) ဟုခေါ်သော ဖိုင်ကို ဂူးဂဲလ်သို့ တင်ပေးခြင်း (uploading) ဖြင့် ပြင်ဆင်ပေးနိုင်မည် ဖြစ်သည်။

ဘာသာပြန်ဆိုသည့်စနစ်ကို ဖုန်းများထဲသို့ အက်ပလီကေးရှင်းတစ်ခုအဖြစ် အလွယ်တကူ ထည့်သွင်းထားနိုင်သလို ကွန်ပျူတာဖြင့်လည်း translate.google.com.mm သို့ ဝင်ရောက်အသုံးပြုနိုင်သည်။

“ယူနီကုတ်စံနှုန်းအနေနဲ့ တစ်မျိုးတည်းရှိတယ်။ အဲဒီစံနှုန်းကိုလိုက်နာတဲ့ ဖောင့်တွေက မြန်မာပြည်က ထုတ်တဲ့ ဖောင့်တွေကတော့ Myanmar 3, Parabaik, Padauk, Tharlon, MyMyanmar စတာတွေ၊ နောက်ပြီး မိုက်ခရိုဆော့ဖ်ကထုတ်တဲ့ မြန်မာဘာသာအတွက် Myanmar Text ဖောင့်၊ Apple က ထုတ်တဲ့ Myanmar MN ဖောင့်၊ ဂူးဂဲလ်ကထုတ်တဲ့ Noto Sans ဖောင့်တွေကလည်း ယူနီကုတ်စံနှုန်းကို အတိအကျလိုက်နာတဲ့ မြန်မာစာဖောင့်စနစ်တွေ ရှိပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ ဇော်ဂျီဖောင့်၊ ဧရာဖောင့်တွေကတော့ ကိုယ့်နည်းလမ်းနဲ့ ကိုယ်လုပ်ထားပြီး ယူနီကုတ်စံနှုန်းကနေ လွဲချော်နေကြပါတယ်” ဟု မြန်မာဝီကီမီဒီးယားကို လက်ရှိစီမံခန့်ခွဲသူ အက်ဒမင် ကိုဇော်သက်အောင်က ပြောသည်။ ■



NEW WONDERS 2015

HUAWEI Handset ဝယ်ယူသူတိုင်းအတွက် ရင်ခုန်ဖွယ်ရာ ကံစမ်းမဲ အစီအစဉ်များ

December 1st ~ February 20th

Grand Final Prize
TOYOTA MARK II 1 ခီး
(ကာလအဆုံးအတွက်အလံအမှတ်ပေးမည်)



Refrigerator
35 ခု



Phone Prepaid Card
500 ကဒ်



Ascend mate7
20 ခု



Aircan
35 ခု



LED TV
15 ခု

ဗြိတိသျှနာမရမီစဉ်
20 ယောက်



HUAWEI ပရိတ်သတ်ကြီးအတွက်
Huawei New Wonders Road Show

Nay Pyi Taw ▶ Junction ◀	Dec 21	Mandalay ▶ 73 Ocean ◀	Jan 4	Yangon ▶ Tawin Center ◀	Feb 1
		Mandalay ▶ Sky Walk ◀	Jan 18	Yangon ▶ Junction Square ◀	Feb 21

Business

ရော်ဘာဈေးကောင်းရရန် အရည်အသွေး မြှင့်တင်ထိန်းချုပ်ရန် လို



စုပြီးဝင်း

suphyo1990@gmail.com

ပြီးခဲ့သည့် နှစ်အနည်းငယ်အတွင်းမှတစ်ဆင့် မြန်မာနိုင်ငံ အပါအဝင် ကမ္ဘာ့ထိပ်တန်း ရော်ဘာတင်ပို့သည့် တိုင်းပြည်များ၏ ရော်ဘာ တင်ပို့ဈေးနှုန်း အတော်အတန် ကျဆင်းလျက် ရှိသဖြင့် အနိမ့်ဈေးဖြင့် ရော်ဘာတင်ပို့နေမှု ကို ရပ်ဆိုင်းနိုင်ရန်နှင့် ကမ္ဘာ့ရော်ဘာဈေး ပြန်လည်ဦးမော့နိုင်ရန် ရည်ရွယ်၍ နိုင်ငံ တကာသို့ တင်ပို့သည့် အနိမ့်ဆုံးရော်ဘာ ဈေးသတ်မှတ်ရန် ယခုနှစ် အောက်တိုဘာလ အတွင်းက ကမ္ဘာ့ဈေးကွက်တွင် ထိပ်တန်း ရော်ဘာတင်ပို့သည့် နိုင်ငံများဖြစ်သော ထိုင်း၊ အင်ဒိုနီးရှားနှင့် မလေးရှားနိုင်ငံတို့က သဘော တူညီခဲ့ကြသည်။

အဆိုပါသဘောတူညီမှုအရ RSS 3 အမျိုးအစား ရော်ဘာ တစ်ကီလိုဂရမ်လျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၁၀၀ အောက်လျော့ ပါက ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချခြင်းမပြုရန် သဘောတူညီခဲ့ကြခြင်း ဖြစ်သော်လည်း လက်ရှိအချိန်တွင် မြန်မာ့ရော်ဘာဈေးမှာ ယင်းအမျိုးအစား ရော်ဘာကိုပင် တစ်တန်လျှင် အမြင့်ဆုံး ဒေါ်လာ ၁.၃၀၀ ဈေးအထိသာရရှိ နေသေးခြင်းကြောင့် တစ်ကီလိုဈေးအရ ၁ ဒသမ ၃ ဒေါ်လာသာ ပေါက်ဈေးရှိကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံ ရော်ဘာစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်သူများ အသင်းမှ အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဦးခိုင်မြင့် က ပြောသည်။

“သူတို့သတ်မှတ်လိုက်တဲ့ ဈေးကတော့ တစ်တန်ကို ၁.၅၀၀ အောက်ရောက်ရင် မရောင်းဘူးဆိုပြီး သတ်မှတ်လိုက်တာပေါ့။ လက်ရှိကျွန်တော်တို့ တင်ပို့နေတာက ၁.၂၅၀ ကနေ ၁.၃၀၀ အများဆုံးပဲ။ မြန်မာနိုင်ငံ အနေ အထားနဲ့က ဈေးနှုန်းသတ်မှတ်ဖို့နေနေသာ သာ ဘယ်ဈေးရရ ထုတ်ရောင်းရမယ့် အခြေ အနေမျိုးဖြစ်နေတယ်။ သူတို့ကိုမကျော်နိုင်



ပြည်တွင်း ရော်ဘာထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းခွင်တစ်ခုကို တွေ့ရစဉ်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ထုတ်လုပ်လျက်ရှိသောရော်ဘာအရည်အသွေးကိုမြှင့်တင်ရန် လိုအပ်နေပြီဖြစ်သည်။ ဓာတ်ပုံ-ကောင်းထက်

ရင်တောင် တန်းတူဈေးရဖို့ အများကြီးလုပ်ရ ဦးမယ်” ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

ထိုင်းနိုင်ငံသည် ကမ္ဘာ့ရော်ဘာတင်ပို့မှု အမြင့်ဆုံးနိုင်ငံဖြစ်ပြီး တစ်နှစ်လျှင် တန်ချိန် ၃ ဒသမ ၂ သန်းမှ ၃ ဒသမ ၄ သန်းအထိ ထုတ် လုပ်နိုင်ပြီး အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံက ၂ ဒသမ ၄ သန်း၊ ဗီယက်နမ်က ၂ ဒသမ ၂ သန်းနှင့် မလေးရှားက တန်ချိန် နှစ်သန်းကျော် ထုတ် လုပ်နေချိန်တွင် မြန်မာ၏ ပြည်တွင်းရော်ဘာ ထုတ်လုပ်မှုမှာ ယခုဘဏ္ဍာနှစ် လက်ရှိအချိန် အထိ တန်ချိန် ၁၇၀,၀၀၀ နီးပါးသာ ထုတ်လုပ် နိုင်သေးသဖြင့် ထုတ်လုပ်တင်ပို့မှုမှာလည်း ဥရောပသမဂ္ဂက ခွင့်ပြုထားသည့် အထူးအခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကိုပင် အသုံးမချနိုင်သေးသည့် အခြေအနေမျိုးဖြစ်နေသည်။

“EU ကရထားတဲ့ GSP ကလည်း ရပြီး

ကတည်းက တစ်ခါပဲ ရော်ဘာတန်ချိန်နည်း နည်းပဲ စမ်းသပ်တင်ပို့လိုက်ပြီး နောက်ပိုင်း ထပ်မံပို့နိုင်တော့ဘူး။ သူတို့လိုချင်တဲ့ အရည် အသွေးမျိုးရှိတဲ့ ရော်ဘာကို လိုချင်တဲ့ပမာဏ အတိုင်း အချိန်နဲ့တစ်ပြေးညီတင်ပို့နိုင်မှပဲ ဒီအခွင့်အရေးကို အသုံးချနိုင်မှာ” ဟု ဦးခိုင် မြင့်က ပြောသည်။

ထိုကဲ့သို့ အနိမ့်ဆုံးရော်ဘာဈေး သတ်မှတ် ရာတွင် အစိုးရ၏ တာဝန်ယူမှုအပိုင်းများစွာ ပါဝင်နေပြီး သတ်မှတ်ဈေးနှုန်းအောက် ကျဆင်းလျှင် အစိုးရကတာဝန်ယူ၍ ဝယ်ယူ ပေးရသော အခြေအနေမျိုးရှိပါမှ သတ်မှတ် နိုင်ခြင်းမျိုးဖြစ်ကာ လတ်တလောတွင်လည်း ထိုင်းနိုင်ငံအတွင်း အဆိုပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက် ၍ ဆန္ဒပြမှုများ ဖြစ်ပွားခဲ့သည်။

“တစ်ကီလိုကို ဘတ် ၉၀ အောက်ကျ

သွားရင် တာဝန်ယူဝယ်ပေးပါမယ်လို့ ခြံရှင် တွေကို ကတိပေးထားပြီး တကယ်တမ်း အဲဒီ ဈေးအောက်ရောက်သွားတော့ မဝယ်ပေးနိုင် လို့ ဆန္ဒပြတာတွေတောင် ဖြစ်သွားခဲ့တယ်။ နောက်ပိုင်းမှ တက်လာတဲ့ စစ်အစိုးရက တန်ချိန် နှစ်သိန်းကျော်ကို ဘတ် ၉၀ နဲ့ဝယ် ပေးပြီး ပြီးခဲ့တဲ့ စက်တင်ဘာလတုန်းက ထုတ် ရောင်းလိုက်ပြီ” ဟု ဦးခိုင်မြင့်က မြန်မာ တိုင်း(မ်)ကို ပြောသည်။

လက်ရှိတွင် ယမန်နှစ်အတွင်းက နိုင်ငံ တကာစီးပွားရေးစင်တာ၏ လမ်းညွှန်မှုဖြင့် ရေးဆွဲလျက်ရှိသည့် အမျိုးသားရော်ဘာ ပို့ကုန်နည်းဗျူဟာအသစ်ကို စတင်ရေးဆွဲခဲ့ ရာ အောက်တိုဘာလအတွင်းက အပြီးသတ် ရေးဆွဲပြီးဖြစ်၍ ယခုလအတွင်းတွင် နိုင်ငံတော် သမ္မတရုံးသို့တင်ပြသွားရန် စီစဉ်လျက်ရှိပြီး

သမ္မတရုံးခွင့်ပြုချက်ရပါက အဆိုပါနည်း ဗျူဟာကို နိုင်ငံတကာစီးပွားရေးစင်တာ၏ ငွေကြေးထောက်ပံ့မှုများဖြင့် ရာဘာကဏ္ဍ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးကို စတင်အကောင်အထည် ဖော်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း အသင်းမှ တာဝန် ရှိသူတစ်ဦးက ပြောသည်။

“၂၀၀၈ တုန်းက တစ်ခါ အခုနှစ်မှာ တစ်ခါ ပြည်တွင်းရော်ဘာဈေးကျတာ အဆိုးဆုံးနှစ် တွေပဲ။ ခုလက်ရှိ နိုင်ငံတကာမှာ ၁.၆၀၀ ဈေးပေါက်နေရင် ပြည်တွင်းက ၁.၇၀၀ ရဖို့ မလိုဘူး။ ၁.၆၀၀ တန်းတူရဖို့အရည်အသွေးကို ၁.၆၀၀ နဲ့တန်အောင် မြှင့်တင်ရမယ်။ ဒါမှ ဈေးလည်းကောင်းကောင်းရမယ်။ ဈေးကွက် မှာလည်း မျက်နှာမငယ်ရမှာ။ အခုတော့ ဈေး လျှော့ရောင်းနေရပြီး သူများနိုင်ငံကို ရှာကျွေး နေရသလိုပဲ” ဟု ဦးခိုင်မြင့်က ပြောသည်။ ■

ရွှေညိုရာစုသစ် ၏

၂၀-၁၁-၂၀၁၄ မှ ၃၁-၁၂-၂၀၁၄ အထိ
ပုဒ္ဂံယဘုရားပွား ကံစမ်းပဲ ကုသိုလ်ပြုနေပါသည်။

“DECEMBER” “လင်းလက်တောက်ပ” အစီအစဉ်

စိန်ထည် လက်ဝတ်ရတနာ ဒီဇိုင်းဆန်းများကို အလျှော့တွက်၏ 10% မှ 25% အထိ လျှော့ပေးငွေများအား ငွေသားလက်ဆောင်အဖြစ် ပေးပါမည်။

ရွှေထည် ဒီဇိုင်းအဆန်းများ အထူးအလျှော့တွက်လျှော့၍ ၂၀၁၄ နှစ်ကုန် လက်ဆောင်မွန်များနဲ့တကွ ရောင်းချပေးနေပါသည်။

အလျှော့တွက် လုံးဝမပါသော **နံ့ထည်** ပစ္စည်းကောင်းများအား ရတနာချစ်သူများ စုဆောင်းနိုင်ရန် ရောင်းချပေးနေပါသည်။

လင်းလက်တောက်ပသော **စိန်ထည်** များ၏ ငွေသားလက်ဆောင်နဲ့တကွ ရယူနိုင်ရန် ခင်မင်ရင်းနှီးစွာ ဖိတ်ခေါ်ပါသည်။

ရတနာသည်သင့်အတွက်ထာဝရ

ရတနာစုလိုက ရွှေညိုရာစုသစ် ဖြစ်ကြပါ။

အမှတ်(၆၁၈)၊ မဟာဝိဇ္ဇာလမ်း၊ ၂၃လမ်းနှင့်ပိုင်လမ်းကြား၊
ပေါ်တိုအောက်၊ လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ ဇွဲ- ၀၉-၄၉၃၄၀၁၅၀၊ ၀၉-၇၃၂၀၂၅၂၂



မော်တော်ယာဉ်တင်သွင်းမှု အခွန်လျော့ပေါ့ခြင်းကို ဆက်လက်ခွင့်ပြုစေလို

BUSINESS 26



မြန်မာနိုင်ငံတွင် အခွင့်အလမ်းသစ်များ ရရှိရန် မလေးရှားနိုင်ငံပိုင် ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့လုပ်ငန်း မျှော်လင့်ထား

BUSINESS ???

အခွန်ကင်းလွတ် ခွင့် ရသော်လည်း အဓိကထွက်ကုန် အများစု အီးယူသို့ မတင်ပို့နိုင်သေး

အေးသီတာကျော်
ayethidarkyaw@gmail.com

ဥရောပသမဂ္ဂ၏ အထူးကုန်သွယ်မှုကင်းလွတ် သည့်အခွင့်အရေး (GSP) ရသည့်မှာ တစ်နှစ် ကျော်ရှိပြီဖြစ်သော်လည်း ဆန်၊ ပဲ၊ နှမ်း စသော အဓိကထွက်ကုန်အများစု၏ အရည် အသွေးမီခြင်းကြောင့် အီးယူနိုင်ငံများသို့ မတင်ပို့နိုင်သေးကြောင်း တာဝန်ရှိသူများက ပြောသည်။

“အီးယူနဲ့ မြန်မာရဲ့ကုန်သွယ်မှုက GSP ရပြီးနောက်ပိုင်း သိသိသာသာတိုးလာ ပါတယ်။ အခုထက်ပိုတိုးတက်လာဖို့ လိုအပ် နေပါသေးတယ်”ဟု အီးယူသံအမတ် မစ္စတာ ရိုလန်ကိုဘီယားက ပြောသည်။

မြန်မာကုမ္ပဏီများ၏ အခက်အခဲမှာ နိုင်ငံ တကာဂွိကုန်အဆင့်မီအောင် ကြိုးစားရန်ဖြစ် ကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။

အထူးအခွင့်အရေးရချိန်မှစ၍ ဥရောပ နိုင်ငံများနှင့် မြန်မာနိုင်ငံအကြား ၂၀၁၄ ခုနှစ် ပထမခုနှစ်လတာ ကုန်သွယ်မှုမှာ ယူရိုသန်း ၅၂၀ ရှိပြီး ကင်းလွတ်ခွင့်မပေးမီ ၂၀၁၂ ခုနှစ် ကုန်သွယ်မှုမှာ သန်း ၄၀၀ ကျော်သာရှိသည်။

“မြန်မာနိုင်ငံနဲ့ကုန်သွယ်မှုက များလေ ကောင်းလေပါပဲ။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ အီးယူမှာမရှိတဲ့ သယံဇာတကုန်တွေက မြန်မာ နိုင်ငံကရနိုင်တယ်” ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

လက်ရှိတွင်ဖွံ့ဖြိုးပြီးနိုင်ငံပေါင်း ၃၈ နိုင်ငံ အနက် ၃၆ နိုင်ငံမှ အထူးအခွင့်အရေးရရှိပြီး ဖြစ်ကာ အမေရိကန်နှင့် တူရကီတို့ထံမှ ရရှိရန် ကြိုးစားနေဆဲဖြစ်ကြောင်း စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန အကြံပေး ဒေါက်တာမောင်အောင်က ပြောသည်။

သို့သော် အီးယူက အကောက်ခွန်နှင့် ခွဲတမ်း သတ်မှတ်မှုနှစ်ခုစလုံး ကင်းလွတ်ထား ခြင်းကြောင့် အခွင့်အလမ်းအများဆုံးဖြစ် ကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။

“အီးယူဈေးကွက်ကို ဝင်ရောက်နိုင်ရင် အခွင့်အလမ်းများပါလိမ့်မယ်။ ဒါပေမဲ့ အီးယူ ဈေးကွက်ရဲ့လိုအပ်ချက်က တင်ပို့နေကျဈေး ကွက်တွေမျိုးမဟုတ်လို့ ဈေးနှုန်းကလည်း တူမှာမဟုတ်ပါဘူး။ ဒါကြောင့် မြန်မာလုပ် ငန်းရှင်တွေအနေနဲ့ သာမန်လုပ်ရိုးလုပ် စဉ်ပုံစံကိုပြောင်းဖို့ လိုအပ်နေပါတယ်”ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

လက်ရှိတင်ပို့နေရသည့် ကုန်စည်အများ စုမှာ စီအမ်ပီအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းများသာ ဖြစ်ပြီး ရေထွက်ကုန်မှာမူအနည်းငယ်သာ ပါဝင်သည်။ အဆိုပါအထည်ချုပ်ထုတ်ကုန် များမှာ မြန်မာနိုင်ငံ၏ ကုန်ကြမ်းကိုအသုံးပြု ထားခြင်းမဟုတ်ဘဲ မြန်မာနိုင်ငံထွက် ၁၀၀ ရာခိုင်နှုန်း ပို့ကုန်မဟုတ်ခြင်းကြောင့် ဆန်၊ ပဲ နှမ်း စသည့်စိုက်ပျိုးရေးထွက်ကုန်များကို နိုင်ငံ တကာ အဆင့်မီတင်ပို့နိုင်ရန် လိုအပ်သေး ကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။ ■

ကမ်းလွန်လုပ်ကွက်လေးခုတွင် ထပ်မံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည်

အောင်ရှင်
koshumgthai@gmail.com

ကမ်းလွန်ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့ လုပ် ကွက်များအတွက် ထုတ်လုပ်မှုအပေါ် ခွဲဝေ ရေး စာချုပ်များကို ဒီဇင်ဘာလဆန်းတွင် စတင်လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့ရာ ပထမ အသတ် လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးဖြစ်သော ကမ်းလွန် လုပ်ကွက် လေးခုအတွက် သက်ဆိုင်ရာ ကုမ္ပဏီများက အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၅၀၀ ကျော်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသွားမည် ဖြစ် သည်။

မုတ္တမနှင့် တနင်္သာရီကမ်းလွန်ပိုင်းရှိ လုပ်ကွက်အမှတ် M-4 နှင့် YEB တို့အတွက် ထုတ်လုပ်မှုအပေါ် ခွဲဝေရေးစာချုပ်ကို မြန်မာ့ ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့လုပ်ငန်းနှင့် အိန္ဒိယနိုင်ငံက Oil India Mercator Petro- luem နှင့် Oilmax Energy တို့အကြား ဒီဇင်ဘာလ ၄ ရက်နေ့က လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့ ကြသည်။

အဆိုပါ လုပ်ကွက်နှစ်ခု၌ ရွာဖွေရေး ကာလခြောက်နှစ်အတွင်း အိန္ဒိယကုမ္ပဏီ များက အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၂၀ ဒသမ ၉ သန်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသွားမည်ဖြစ်ပြီး ဒေသခံ မိတ်ဖက်ကုမ္ပဏီအဖြစ် မြန်မာနိုင်ငံရှိ Oil Star Management ကုမ္ပဏီက ပါဝင် လုပ်ကိုင်မည်ဖြစ်သည်။

အဆိုပါ ကမ်းလွန်လုပ်ကွက်နှစ်ခု အတွက် လက်မှတ်ထိုးဆွဲကြေးအဖြစ် အမေ ရိကန်ဒေါ်လာခြောက်သန်းနှင့် လုပ်ကွက် များဆိုင်ရာ အချက်အလက်များအတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ နှစ်သောင်းလည်း သီးသန့်ရရှိမည်ဖြစ်သည်။

ရခိုင်ကမ်းလွန်ရှိ ရေနံပိုင်းလုပ်ကွက် အမှတ် AD-3 အတွက် ထုတ်လုပ်မှုအပေါ် ခွဲဝေရေးစာချုပ်ချုပ်ဆိုခြင်းကိုလည်း လန်ဒန် အခြေစိုက် Ophir Energy နှင့် မြန်မာ့ရေနံ နှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့လုပ်ငန်းတို့ ဒီဇင်ဘာ ၄ ရက်က လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့ပြီး Ophir

Energy ကုမ္ပဏီက ‘ကန်’ဒေါ်လာ ၂၅၈ ဒသမ ၃ သန်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသွားမည် ဖြစ်သည်။

“ကမ်းလွန်ရွာဖွေရေး လုပ်ငန်းလုပ်နိုင် ဖို့ လာမယ့်မိုးရာသီအပြီးထိ စောင့်ရမှာပါ။ ၂၀၁၇ ခုနှစ်မှာ အစမ်းတွင်းတူးနိုင်ဖို့ မျှော်မှန်းထားပါတယ်” ဟု Ophir Energy ၏ စီမံခန့်ခွဲရေးအရာရှိချုပ် မစ္စတာ ဘော်လ် ဟစ်က ပြောသည်။

Ophir Energy နှင့် မြန်မာက Parami Energy တို့ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်သည်။

မုတ္တမကမ်းလွန်ရှိ ရေတံမပိုင်းလုပ်ကွက် တစ်ခုဖြစ်သော M-8 အတွက် ထုတ်လုပ်မှု အပေါ် ခွဲဝေရေးစာချုပ်ချုပ်ဆိုခြင်းကို Berlanga Holding ကုမ္ပဏီနှင့် မြန်မာ့ရေနံ နှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့လုပ်ငန်းတို့ ဒီဇင်ဘာ ၅ ရက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့သည်။

ယခင်က အခြားရေနံကုမ္ပဏီများ လုပ် ကိုင်ခဲ့ဖူးသည့် အဆိုပါလုပ်ကွက် M-8 အတွက် လက်မှတ်ထိုးဆွဲကြေး ‘ကန်’ဒေါ်လာ ၁၅

သန်းနှင့် လုပ်ကွက်ဆိုင်ရာ အချက်အလက် များအတွက် ဒေါ်လာငါးသိန်းကို မြန်မာ နိုင်ငံက ရရှိမည်ဖြစ်သည်။

မြန်မာနိုင်ငံက A1 Mining ကုမ္ပဏီနှင့် တွဲဖက်လုပ်ကိုင်မည့် Berlanga Holding ကုမ္ပဏီသည် ကမ်းလွန်လုပ်ကွက် M-8 တွင် ရွာဖွေရေးကာလ ခြောက်နှစ်အတွင်း အမေ ရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅၃ သန်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံသွား မည်လည်း ဖြစ်သည်။

ထုတ်လုပ်မှုအပေါ် ခွဲဝေရေးစာချုပ်ချုပ် ဆိုရန် ကမ်းလွန်လုပ်ကွက် ၁၆ ခု ကျန်ရှိနေ သေးပြီး ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလကုန်တွင် အပြီးသတ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်သည်။

ထုတ်လုပ်မှုအပေါ် ခွဲဝေရေးစာချုပ်၏ သက်တမ်းမှာ နှစ်ပေါင်း ၃၀ ဖြစ်ပြီး ကမ်းလွန် လုပ်ကွက် ၂၀ အတွက် စာချုပ်လက်မှတ်ထိုး ဆွဲကြေးငွေအဖြစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၂၆ ဒသမ ၁ သန်းကိုလည်း မြန်မာနိုင်ငံက ရရှိမည်ဖြစ်သည်။ ■



DELIGHTFUL DESTINATIONS. FABOLOUS FARES.

FLY WITH QATAR AIRWAYS FROM YANGON TO OVER 130 DESTINATIONS WORLDWIDE.

Fares starting from

	Economy Class	Business Class		Economy Class	Business Class
London	USD 1,108	USD 2,781	New York	USD 1,161	USD 4,234
Paris	USD 1,180	USD 2,884	Miami	USD 1,365	USD 4,234
Berlin	USD 1,027	USD 3,487	Dallas	USD 927	USD 4,780

For more information, please visit or call Qatar Airways ticketing office.

#Unit R22-24, Second Floor, Centrepoint Towers, No.65, Corner of Sule Pagoda Road and Merchant St, Kyauktada Township, Yangon, Myanmar. Tel: +951 379 845/ 843 / 831 Fax: +951 379 730.

www.qatarairways.com/mmm

World's 5-star airline.



Terms and conditions apply.

“ယာဉ်အိုယာဉ်ဟောင်း အပ်နှံတာကို အခွန်လျှော့မပေးတော့တာက ဘယ်ကောင်း ကျိုးကို ဦးတည်သလဲဆိုတာကို ကျွန်တော် တော့ စဉ်းစားလို့မရဘူး။ တစ်စီးဖျက်ပြီးမှ တစ်စီးသွင်းတာကို ယာဉ်လမ်းကြောက ဒီထက်ပိုပြီး ပိုက်ဆံသွားစရာလည်း မရှိတော့ ပါဘူး။ အခွန်လျှော့မပေးတော့ရင် ကားဈေး က ကြီးလာပါလိမ့်မယ်။ တစ်နိုင်ငံလုံး အတိုင်း

ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းလာသည့် ကားများ
ကို အခွန်ရာခိုင်နှုန်း လျှော့ပေါ့ခြင်း မရှိပါ
က ကားလောကအတွက် ထူးခြားသည့်
ပြောင်းလဲမှုများ ရှိလာနိုင်မည် မဟုတ်ဟု

A black car is parked under a green canopy at a car sales center. The hood is open, and the driver-side door is also open. A man in a white shirt and glasses is standing next to the open door. In the background, another car is visible with its hood open, and a man in a dark shirt is standing near it. The canopy has banners for "Billion Power Services Co., Ltd." and "BPS Auto".

၂၀၁၂ ခုနှစ်က အမျိုးသားဇာတ်ရုံဝင်းအတွင်း ကျင်းပသော ကားပြပွဲသို့ လာရောက်ကြည့်ရှုသူများကို တွေ့ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ-မြန်မာတိုင်း(မ)

တယ်။ အမှန်က ဆက်လုပ်သင့်တယ်။ အဲဒီ
စနစ်ကို အမြဲတမ်းအားပေးရမယ်လို့ ယူဆ
တယ်။ တကယ်လို့ တစ်ဦးချင်း ကားတင်သွင်း
ခွင့်ကို ထိန်းချုပ်ချင်ရင်တော့ အခွန်နှုန်း

ကားဟောင်းများမှာလည်း ပုံမှန်အားဖြင့်
တစ်နေ့လျှင် နှစ်စီး သုံးစီးခန့် အရောင်း

ဈေးကွက်အတွင်း စက်မှုနှင့်ထုတ်လုပ်
၄၅ သိန်း၊ ၁က/နှင့် ၂က/ စလပ် ၅၆ သိန်း၊
အငှားယာဉ်စလပ် ၄၅ သိန်းခန့်ကျင်ခန့်ဖြင့်
အရောင်းအဝယ် ဖြစ်လျက်ရှိကြောင်း ကား
ဝယ်ရောင်းလုပ်ကိုင်သူများက ပြောသည်။ ■



ဂျာမနီ နှင့်
ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု
DEUTSCHE ZUSAMMENARBEIT



Organised by

giz Deutsche Gesellschaft
für Internationale
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

"Saturday SME Talk - SME Finance"

SME မျိုးစုံတိုးတက်ရေးဌာန နှင့် ဂျာမနီ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေး အေဂျင်စီ GIZ တို့သည် မြန်မာနိုင်ငံ SME များကို အားပေးမြှင့်တင်ရန်အတွက် "Saturday SME Talks" များ အတူပူးပေါင်း ကျင်းပလျက် ရှိပါသည်။ ယခု ဒုတိယအကြိမ်မြောက် ဟောပြောဆွေးနွေးပွဲကို အောက်ပါအတိုင်း ကျင်းပပါမည်။

ဒုတိယအကြိမ်မြောက် "Saturday SME Talks" ၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

- လက်ရှိSME များနှင့် သက်ဆိုင်သော ဘဏ်လုပ်ငန်း လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကို သိရှိနားလည်စေရန်
- SME ဘဏ္ဍာရေးတွင် ကြုံတွေ့နေရသော ပြဿနာရပ်များကို ဆန်းစစ်နိုင်ရန်
- မြန်မာ SMEများ၏ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် ဘဏ္ဍာရေး မူဝါဒ များကို အားပေးမြှင့်တင်ရေးအတွက် လိုအပ်သည်များကို ဆွေးနွေးရန် တို့ ဖြစ်ပါသည်။

<p>ဟောပြောဆွေးနွေးမည့်ခေါင်းစဉ်</p> <p>ဟောပြောဆွေးနွေးမည့် ပုဂ္ဂိုလ်</p> <p>ဆွေးနွေးပွဲကျင်းပမည့် နေ့ရက်</p> <p>ဆွေးနွေးပွဲကျင်းပမည့် အချိန်</p> <p>ဆွေးနွေးပွဲကျင်းပမည့် နေရာ</p>	<ul style="list-style-type: none"> - "Financial Policy for SMEs in Myanmar" - ဒေါက်တာ ဆက်အောင် - ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၂၀) ရက်၊ စနေနေ့ - (၁၃:၀၀) နာရီမှ (၁၅:၀၀) နာရီထိ - The Department of SME Development, Function Hall အမှတ် (၃၅-ဘီ၊ ၁၅)၊ တက္ကသိုလ်ရိပ်သာလမ်းသစ်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
--	---

အဆိုပါ ဟောပြောဆွေးနွေးပွဲသို့ စိတ်ပါဝင်စားမှုရှိသည့် SMEလုပ်ငန်းရှင်များနှင့် စိတ်ဝင်စားသူများ မည်သူမဆို တက်ရောက် နိုင်ပါကြောင်း ကြေညာအပ်ပါသည်။ ဟောပြောဆွေးနွေးပွဲသို့ တက်ရောက်လိုသောသူများသည် (၀၀.၁.၂.၂၀၁၄)၊ ကြာသပတေးနေ့ ညနေ(၀၄:၀၀)နာရီ နောက်ဆုံးထား၍ ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါက်တာ အိရွှေစင်ထွန်း၊ ဖုန်း- ၀၁-၈၆၀၃၀၆၊ ၀၁-၈၆၀၃၀၂၊ ဖက်စ်-၀၁-၅၄၆၀၅၁၊ E-mail:sme.talks2014@gmail.com သို့စာရင်း ပေးသွင်းနိုင်ပါသည်။ လူဦးရေ ၁၅၀ သာကန့်သတ်လက်ခံပါမည်။



Best Suit Your Power Needs

25 kVA - 2,500 kVA

Powered by Cummins Engines

Parts warranty provided

Made in Hong Kong

Silent / Open Type Diesel Generator Sets

HEIN LWIN ENTERPRISE LIMITED (Myanmar Authorized Dealer)
 55/B, Golden Valley Road, Golden Valley(2), Bahan Tsp., Yangon.
 (+95)-1-505295, 09-430-94949, 09-49-59-5559 info@heinlwin.com

ကုန်စည်ဈေးနှုန်း		
ရန်ကုန်		
ရွှေ (တစ်ကျပ်သား)	ကျပ်	၆၆၅,၀၀၀
ဆီဈေးနှုန်း (တစ်ပိဿာနှုန်း)		
ပဲဆီ	ကျပ်	၄,၀၀၀
စားအုန်းဆီ	ကျပ်	၁,၃၄၇
နှမ်းဆီ	ကျပ်	၅,၀၀၀
ဆန် (တစ်ပြည်)		
ပေါ်ဆန်း(ရှယ်)	ကျပ်	၁,၇၀၀
တောင်ပြန်(ရှယ်)	ကျပ်	၁,၃၀၀
ဧည့်မထ	ကျပ်	၁,၀၀၀
အသားဈေးနှုန်း (တစ်ပိဿာနှုန်း)		
ကြက်	ကျပ်	၆,၀၀၀
ဝက်သား	ကျပ်	၇,၅၀၀
အမဲသား	ကျပ်	၈,၀၀၀
ဆိတ်သား	ကျပ်	၁၂,၀၀၀
ကြက်သွန်ဖြူ (လက်လီ)		
အမြင့်/အနိမ့်	ကျပ်	၁,၅၅၀-၁,၅၂၅
ကြက်သွန်နီ (လက်လီ)		
အမြင့်/အနိမ့်	ကျပ်	၅၂၅ - ၁၇၅
စက်သုံးဆီဈေးနှုန်း (တစ်ပိဿာ)		
ဓာတ်ဆီ	ကျပ်	၈၁၄
ဒီဇယ်	ကျပ်	၉၃၀
မန္တလေး		
ရွှေ(တစ်ကျပ်သား)	ကျပ်	၆၆၄,၅၀၀
ဆီ(သန့်)		
ပဲဆီ (ရိုးရိုး)	ကျပ်	၂,၄၅၀
စားအုန်းဆီ	ကျပ်	၁,၄၄၀
နှမ်းဆီ (ရိုးရိုး)	ကျပ်	၂,၉၀၀
ဆန် (တစ်တင်းခွဲအိတ်)		
ပေါ်ဆန်း	ကျပ်	၄၅,၀၀၀
မနောသုခ	ကျပ်	၃၈,၀၀၀
မဂျမ်းတော	ကျပ်	၄၃,၀၀၀
အသားဈေးနှုန်း (တစ်ပိဿာနှုန်း)		
ကြက်(စိစိ)	ကျပ်	၅,၂၀၀
ကြက်(ဖြူမာ)	ကျပ်	၇,၀၀၀
ဝက်သား	ကျပ်	၇,၅၀၀
ဆိတ်သား	ကျပ်	၁၂,၀၀၀
ကြက်သွန်ဖြူ		
အမြင့်/အနိမ့်	ကျပ်	၂,၂၀၀-၁,၁၀၀
ကြက်သွန်နီ (လက်လီ)		
အမြင့်/အနိမ့်	ကျပ်	၅၅၀ - ၄၀၀
စက်သုံးဆီဈေးနှုန်း (တစ်ပိဿာ)		
ဓာတ်ဆီ	ကျပ်	၃,၈၀၀
ဒီဇယ်	ကျပ်	၃,၈၀၀
နေပြည်တော် ပျဉ်းမနား		
ရွှေ (တစ်ကျပ်သား)	ကျပ်	၆၆၆,၀၀၀
ဆန်(တစ်ပြည်) (အသစ်)		
ပေါ်ဆန်း (ရွှေဘို)	ကျပ်	၂,၀၀၀
ပေါ်ဆန်း(ဖျာပုံ)	ကျပ်	၁,၆၅၀
ဒီယာ	ကျပ်	၉၀၀
မနောသုခ	ကျပ်	၈၀၀
ဆီ (တစ်ပိဿာနှုန်း)		
မြေပဲဆီ	ကျပ်	၃,၆၀၀
နှမ်းဆီ	ကျပ်	၂,၈၀၀
စားအုန်းဆီ	ကျပ်	၁,၆၀၀
ကြက်သွန်နီ (တစ်ပိဿာနှုန်း)		
အမြင့်/အနိမ့်	ကျပ်	၄၀၀-၁၀၀
ကြက်သွန်ဖြူ (တစ်ပိဿာနှုန်း)		
အမြင့်/အနိမ့်	ကျပ်	၂,၄၀၀-၁,၂၀၀
တရုတ်ကြက်သွန်ဖြူကြီး		
တစ်ပိဿာ	ကျပ်	၁,၆၅၀
အသားဈေးနှုန်း (တစ်ပိဿာနှုန်း)		
စိပိကြက်	ကျပ်	၅,၀၀၀
မြန်မာကြက်	ကျပ်	၁၂,၀၀၀
ဝက်(အသား)	ကျပ်	၇,၀၀၀
ဆိတ်	ကျပ်	၁၂,၀၀၀
စက်သုံးဆီဈေးနှုန်း (တစ်ပိဿာ)		
ဓာတ်ဆီ	ကျပ်	၄,၀၀၀
ဒီဇယ်	ကျပ်	၃,၄၀၀
(ဒီဇင်ဘာလ ၁၆ ရက် ဈေးနှုန်း)		

အလုပ်အကိုင် ရှားပါးလာမှုကြောင့် ဘာသာပြန်လုပ်ငန်းများတွင် လူငယ်များဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်မှု များပြားလာ



myatnoe.mcmm@gmail.com

အလုပ်အကိုင် ရှားပါးလာမှုနှင့် ကုန်ဈေးနှုန်းမြင့်တက်လာမှုကြောင့် အလုပ်တစ်ခုတည်းနှင့် မလုံလောက်သည့်အတွက် အလုပ်ချိန်ပြင်ပတွင် ပြုလုပ်နိုင်သည့် ဘာသာပြန်ခြင်းလုပ်ငန်းကို အပိုဝင်ငွေရှာသည့်အလုပ်တစ်ခုအဖြစ် လုပ်ကိုင်လာကြကြောင်း အချိန်ပိုင်းဘာသာပြန်သည့်လူငယ်များက ပြောသည်။

“ဘာသာပြန်တာက တစ်မျက်နှာကို ဘယ်လောက်ဆိုပြီး ပြန်ရတာဆိုတော့ အလုပ်ပြီးတဲ့အချိန်မှာ လုပ်လို့ရလို့ အဆင်ပြေတယ်။ အပိုဝင်ငွေလည်းရပြီး အင်္ဂလိပ်စာလည်း တိုးတက်တာပေါ့။ ပြီးတော့ အတွေ့အကြုံလည်းရတယ်” ဟု အချိန်ပိုင်းဘာသာပြန်သည့် အသက် ၂၃ နှစ်ရှိ ကိုရဲမင်းက ပြောသည်။

ယခုနောက်ပိုင်းနှစ်များအတွင်း လူငယ်အများစုမှာ အင်္ဂလိပ်စာကိုလေ့လာသင်ယူ

ကြပြီး ဘာသာပြန်ခြင်းကိုလည်း စိတ်ဝင်စားလာကြသည့်အတွက် ဘာသာပြန်သူများလာကာ ပေးချေသည့်ဈေးနှုန်းမှာလည်း ယခင်နှင့်ယှဉ်လျှင် လျော့နည်းသွားကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။

“ငွေပေးချေတာက အတွေ့အကြုံနဲ့လည်း ဆိုင်တယ်။ အတွေ့အကြုံရှိတဲ့ လူတွေကတော့ တစ်မျက်နှာကို ငွေအများကြီးရတယ်။ အတွေ့အကြုံမရှိဘဲ စလုပ်တဲ့သူတွေဆို A4 တစ်မျက်နှာကို နှစ်ထောင်လောက်ပဲ ပေးတာမျိုးတွေလည်းရှိတယ်။ ကျောင်းတက်နေတဲ့ ကျောင်းသားလေးတွေကတော့ အတွေ့အကြုံရအောင် လုပ်ကြတယ်” ဟု အသက် ၂၃ နှစ်အရွယ် မဝေက ပြောသည်။

နိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီများ ဝင်ရောက်လာခြင်းနှင့် နိုင်ငံခြားရုပ်ရှင်ကားများကို ဘာသာပြန်သည့်လုပ်ငန်းများ ရှိလာခြင်းကြောင့် ဘာသာပြန် လုပ်ကိုင်လို့သူများအတွက် အခွင့်အလမ်းတစ်ခုအဖြစ်တည်ရှိလာပြီး အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကား တစ်မျိုးတည်းမဟုတ်ဘဲ အခြားဘာသာစကားတတ်မြောက်သူများအတွက်လည်း အခွင့်အလမ်းတစ်ခု

ဖြစ်ကြောင်း ၎င်းကပြောသည်။

“ရုပ်ရှင်တွေကို ဘာသာပြန်တာက ဈေးမတူဘူး။ တချို့က ပြောတဲ့အတိုင်းပဲ ဘာသာပြန်လိုက်တာဆိုရင် ဈေးကနည်းတယ်။ အခွေတစ်ခွေလုံးကိုကြည့်ပြီး ဆီလျော်အောင် ဘာသာပြန်တာဆိုရင် တစ်ကားကို အနည်းဆုံးလေးသောင်းလောက်ရတယ်” ဟု အသက် ၂၀ အရွယ် မနင်းနင်းခိုင်က ပြောသည်။

ဘာသာပြန်လုပ်ငန်းကို အချိန်ပြည့်လုပ်ကိုင်ရန်မှာ တစ်ရက်တွင် ပြန်ဆိုလိုသည့် စာမျက်နှာကို အတိအကျခန့်မှန်းနိုင်ရန် မဖြစ်နိုင်ခြင်းကြောင့် အချိန်ပိုင်းအလုပ်ကိုသာ လုပ်ချင်သူများကြောင်း မဝေက ပြောသည်။

အသက် ၂၇ နှစ်အရွယ် ကိုလင်းလင်းက “ဘာသာပြန်က အချိန်ပိုင်းပဲလုပ်ချင်ကြတယ်။ တစ်မျက်နှာကို ဘယ်လောက်ဆိုတဲ့ သတ်မှတ်ချက်ရှိတော့ အဆင်ပြေတယ်။ ဈေးအဆင်မပြေရလည်း ငြင်းလို့ရတယ်။ အချိန်ပြည့် အလုပ်ကျတော့ သူတို့ခိုင်းသလောက်လုပ်ရတာလေ။ အချိန်ပိုင်းအလုပ်တွေ အများကြီးချိတ်ပြီးတော့ ဘာသာပြန်လုပ်ရတာက ပိုအဆင်ပြေတယ်။ အတွေ့အကြုံရှိရင် ရှိသလောက် ပိုအဆင်ပြေတယ်”

ဟု ပြောသည်။

“အတွေ့အကြုံရှိတဲ့သူတွေ၊ နိုင်ငံခြားမှာ ကျောင်းတက်လာတဲ့သူတွေဆိုရင် ဘာသာပြန်ခက ပိုပြီးရတယ်။ အတွေ့အကြုံရှိတယ်ဆိုရင်တောင် နာမည်ရတဲ့ကုမ္ပဏီမှာ လုပ်ခဲ့တဲ့ အတွေ့အကြုံရှိမှ ပိုအဆင်ပြေတယ်” ဟု ၎င်းကပြောသည်။

ဘာသာပြန်သည့်နေရာတွင် ပြန်ရသည့် အကြောင်းအရာပေါ် မူတည်၍လည်း ဈေးနှုန်းကွာခြားချက်များရှိပြီး ဥပဒေကြောင်းနှင့် ပတ်သက်သည်များကို ပြန်ရသည့်အခါတွင် ငွေကြေးအမြောက်အမြားရသည်ဟု ရန်ကုန်တက္ကသိုလ် ဒုတိယနှစ်ကျောင်းသူ မနေခြည်က ပြောသည်။

“ဥပဒေဆိုင်ရာတွေကို ဘာသာပြန်တာက ငွေအရမ်းရတယ်ဆိုပေမယ့် အရမ်းလည်း တာဝန်ကြီးတယ်။ အတွေ့အကြုံ အရမ်းရှိတဲ့သူတွေပဲ ပြန်ကြတာ” ဟု ၎င်းကပြောသည်။

ဘာသာပြန်လုပ်ငန်းသည် ဝင်ငွေရရှိမှုနည်းလမ်းသစ်လည်း လူငယ်များအတွက် အတွေ့အကြုံရရှိရန်နှင့် အပိုဝင်ငွေရရှိစေသည့် လုပ်ငန်းတစ်ခုအဖြစ်တည်ရှိနေကြောင်းလည်း ၎င်းကပြောသည်။ ■

****100% safety record since 1993

Let's fly with

MAI

Festive Season Specials

*** Please contact your travel agents for your tickets.

*** MAI အိအေအေင်းကိုယ်စားလှယ်များထံတွင် လေယာဉ်လက်မှတ်များကို ဝယ်ယူနိုင်ပါသည်။

ပျော်ရွှင်စရာပွဲတော်ရာသီမှာ MAI နဲ့သွားကြစို့...

Bangkok	US\$ 106
7 days ticket	
Singapore	US\$ 176
7 days ticket	
Kuala Lumpur	US\$ 195
14 days ticket	
Guangzhou	US\$ 345
30 days ticket	

- Round trip all-in fares starting from Yangon
- 20 kg free baggage allowance
- in-flight meal service
- Sales period : 16 Dec 2014 to 16 Jan 2015
- Travel period : 1 Jan 2015 to 28 Mar 2015
- Terms & Conditions Apply

The only IOSA operator in Myanmar

Technical support by : AIRFRANCE INDUSTRIES

Code Share Partners :

Garuda Indonesia KOREAN AIR malaysia

Tel : (01) 255 260 | ဖုန်း(၀၁)၂၅၅၂၆၀

www.facebook.com/8Mofficial

Group of companies :

Domestic airline partner:

AIR KBZ KBZ BANK IKBZ Keminski Hotel Nay Pyi Taw



The Human Resources Manager: Myanmar Consolidated Media Ltd.
379-383 Bo Aung Kyaw Street, Kyauktada T/S, Yangon
Email applications to: mcmhrd@myanmartimes.com.mm

မြန်မာနိုင်ငံတွင် အခွင့်အလမ်းသစ်များ ရရှိရန် မလေးရှားနိုင်ငံပိုင် ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့လုပ်ငန်း မျှော်လင့်ထား

ဒေအင်ရှင်
koshumgtha@gmail.com

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့ ရှာဖွေတူးဖော်ရေးလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်လျက် ရှိသည့် မလေးရှားနိုင်ငံပိုင် Petronas သည် မြန်မာနိုင်ငံ၌ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အခွင့်အလမ်း သစ်များ စောင့်မျှော်ရှာဖွေနေဆဲဖြစ်ကြောင်း ပြီးခဲ့သည့် သီတင်းအပတ်အတွင်း မလေးရှား နိုင်ငံ၊ ကွာလာလမ်ပူမြို့၌ ကျင်းပခဲ့သည့် (၈) ကြိမ်မြောက် နိုင်ငံတကာရေနံ နည်းပညာဆွေးနွေးပွဲတွင် Petronas ကုမ္ပဏီ၏ အကြီးတန်းအရာရှိက ပြောသည်။

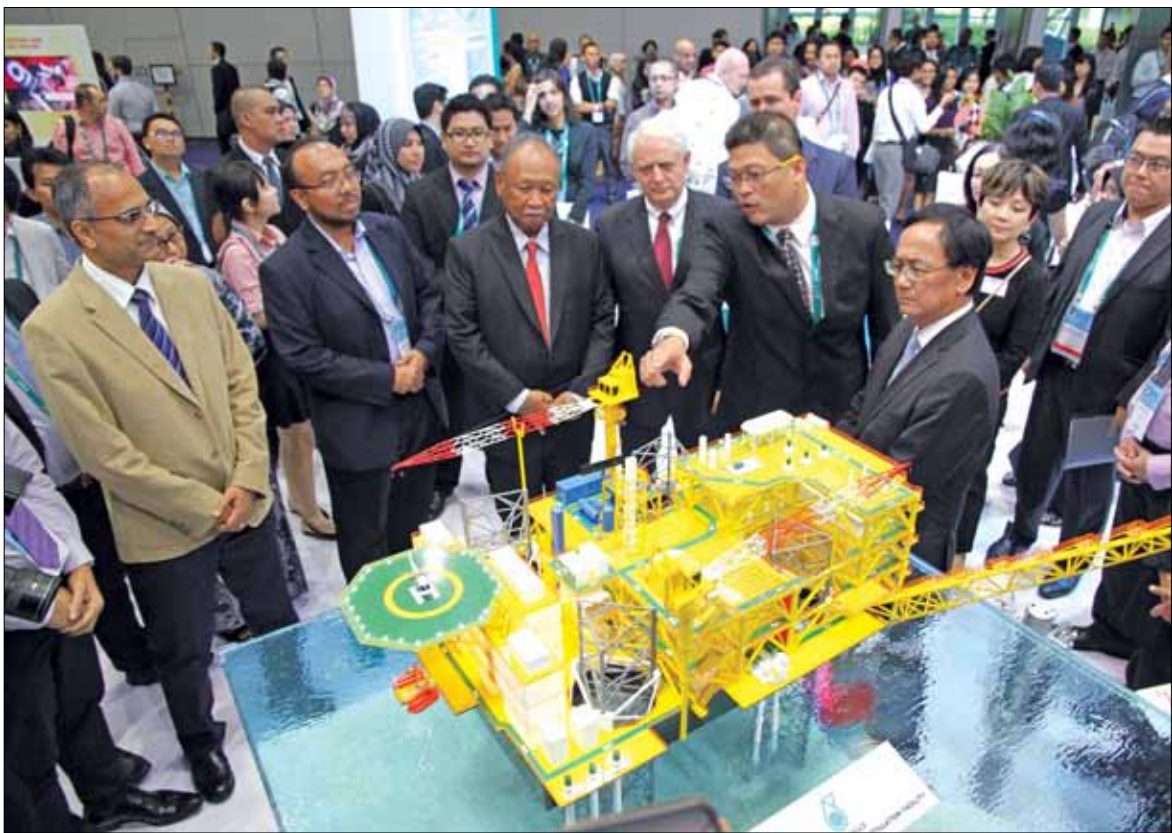
“ပြီးခဲ့တဲ့နှစ်တွေထဲမှာ မြန်မာနိုင်ငံက ကုန်းတွင်းလုပ်ကွက်လေးခုကို လုပ်ကိုင်ခွင့် ရရှိခဲ့ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ ပြီးခဲ့တဲ့နှစ်ကလုပ်ခဲ့တဲ့ ကမ်းလွန်တင်ဒါမှာတော့ ကျွန်တော်တို့ကမ္ပဏီက ဝင်ရောက်ယှဉ်ပြိုင်ခဲ့ပေမယ့် ရွေးချယ်ခံခဲ့ရခြင်း မရှိပါဘူး။ နောက်လုပ်မယ့် ကမ်းလွန်တင်ဒါတွေကို စောင့်မျှော်နေပါတယ်။ မြန်မာနိုင်ငံမှာ အခွင့်အလမ်းတွေ ရှာဖွေနေတုန်းပါပဲ” ဟု Petronas ၏ နိုင်ငံတကာ ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့ရှာဖွေတူးဖော်ရေးဌာန၊ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ မစ္စတာရှာဘီနီဆူဟာလီ က မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ပြောသည်။

မြန်မာနိုင်ငံက ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းတွေဆောင်ရွက်ဖို့ ကျွန်တော်တို့ အမြဲတမ်းရည်ရွယ်ထားတဲ့ နိုင်ငံတစ်ခုပါပဲ။ ကျွန်တော်အနေနဲ့ ပထမဆုံး ပြည်ပထွက်ပြီး

မြန်မာနိုင်ငံ၏ ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့ ထုတ်လုပ်ရေး စီမံကိန်းတစ်ခုဖြစ်သည့် ကပ္ပလီပင်လယ်ပြင်ရှိ ရဲတံခွန်စီမံကိန်းကို မလေးရှားနိုင်ငံမှ Petronas ကုမ္ပဏီနှင့် မြန်မာ့ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့လုပ်ငန်းတို့ ၁၉၉၀ ပြည့်နှစ်တွင် ထုတ်လုပ်မှုအပေါ် ခွဲဝေရေး စာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့ပြီး၊ ၂၀၀၃ ခုနှစ်တွင် စီးပွားဖြစ် စတင်ထုတ်လုပ်ခဲ့ကြသည်။ “မြန်မာနိုင်ငံက ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းတွေဆောင်ရွက်ဖို့ ကျွန်တော်တို့ အမြဲတမ်းရည်ရွယ်ထားတဲ့ နိုင်ငံတစ်ခုပါပဲ။ ကျွန်တော်အနေနဲ့ ပထမဆုံး ပြည်ပထွက်ပြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလုပ်ကိုင်ခဲ့တဲ့ နိုင်ငံတစ်ခုလည်းဖြစ်ပါတယ်။ ဒါကြောင့် ကျွန်တော်တို့အတွက် အခြေခံတန်ဖိုးတွေ အများကြီးရှိနေပါတယ်” ဟု မစ္စတာရှာဘီနီက ပြောသည်။

အရှေ့တောင်အာရှဒေသအတွင်း ထိပ်သီး နိုင်ငံပိုင်ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့လုပ်ငန်းတစ်ခုဖြစ်သည့် Petronas က ကမ္ဘာတစ်ဝန်း ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အသစ်များကိုလည်း ချဲ့ထွင်

လျက်ရှိသည်။ ၂၀၁၄ ခုနှစ်အတွင်း Petronas က ဂါဘွန်၊ တရုတ်၊ အင်ဂိုလာနှင့် အိုင်ယာလန် နိုင်ငံများတွင် ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့ ဆိုင်ရာလုပ်ငန်းများအတွက် စတင်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။ ကမ္ဘာတစ်ဝန်း ထိပ်သီးရေနံကုမ္ပဏီကြီးများနှင့် ရေနံ ဘူမိနှင့် အင်ဂျင်နီယာဘာသာရပ်ဆိုင်ရာ ပညာရှင်များ တက်ရောက်ခဲ့သည့် (၈) ကြိမ်မြောက် နိုင်ငံတကာ ရေနံနည်းပညာဆွေးနွေးပွဲကို Petronas က အိမ်ရှင်အဖြစ် မလေးရှားတွင် ကျင်းပပေးခဲ့သည်။ အဆိုပါဆွေးနွေးပွဲကာလအတွင်း အာရှတိုက်နားနိုင်ငံတွင် ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့ ရှာဖွေရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရန်နှင့်



မလေးရှားနိုင်ငံ၊ ကွာလာလမ်ပူမြို့တွင် (၈) ကြိမ်မြောက် နိုင်ငံတကာရေနံနည်းပညာဆွေးနွေးပွဲ ကျင်းပနေစဉ်။ ဓာတ်ပုံ- Petronas

အခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအသစ်များ ဆိုင်ရာ သဘောတူညီမှု စာချုပ်အချို့ကိုလည်း Petronas က ချုပ်ဆိုနိုင်ခဲ့သည်။ မြန်မာနိုင်ငံ၏ ကမ်းလွန်ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့ထုတ်လုပ်ရေး စီမံကိန်းတစ်ခု ဖြစ်သည့် ရဲတံခွန်၌ အဓိကလုပ်ကိုင်သူအဖြစ်

ပါဝင်လုပ်ကိုင်နေသည့် Petronas က ကုန်းတွင်းရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့ လုပ်ကွက်လေးခုကိုလည်း လက်ရှိရင်းနှီးမြှုပ်နှံလုပ်ကိုင်လျက်ရှိသည်။ ကမ္ဘာကျော် Fortune Global 500 ၏ အစီရင်ခံစာအရ Petronas သည်

ကမ္ဘာတစ်ဝန်းရှိ ကုမ္ပဏီပေါင်း ၅၀၀ အနက် အဆင့် ၆၉ နေရာ၊ ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့လုပ်ငန်း၌ အဆင့် ၆ နေရာရပ်တည်နေပြီး၊ ပြီးခဲ့သည့်နှစ်တွင် အမြတ်ငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၀၅ ဘီလီယံရရှိခဲ့သည်ဟု ဖော်ပြထားသည်။ ■

သက်သာသောနှုန်းထားဖြင့် ခရီးစဉ် ၁၀၀ ကျော်ကို အဲအေးရှားနှင့် အတူ ပျံသန်းလိုက်ပါ!

ရန်ကုန်နှင့် မန္တလေးမှပျံသန်းသည်

- ဘန်ကောက်သို့
- ကွာလာလမ်ပူသို့

ရန်ကုန်နှင့် မန္တလေးမှ တိုက်ရိုက်ချိတ်ဆက်ပျံသန်းသည် ကွာလာလမ်ပူ / ဘန်ကောက်မှတစ်ဆင့်

ဖူးခက် • ရျင်းရိုင် • ရျင်းပိုင် • ခရာဘီ ဟိုချီမင်းစီးတီး • ဘာလီ • ဆီရင်ရီ • ဆိုးလ် နှင့် အခြားသော ခရီးစဉ်နေရာများစွာသို့

ကြိုတင်ဝယ်ယူရမည့်ကာလ ယနေ့မှစပြီး ၂၀၁၄ ခုနှစ်အထိ ၁၅ ရက်အထိ ခရီးစဉ်ကာလ ၂၀၁၅ ဇန်နဝါရီ ၅ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၅ ဇွန် ၃၀ ရက်နေ့အထိ

ခရီးစဉ် တစ်ကြိမ်လျှင် USD* **15**

ခရီးစဉ် တစ်ကြိမ်လျှင် USD* **60**

အဲအေးရှား၏ ၁၃ နှစ်ပြည့်

Start discovering @ **airasia.com**

facebook.com/AirAsia

AirAsia Travel & Service Centre: Yangon ☎ 09 73 209 544 , 09 25 404 9991-3 | Mandalay ☎ 09 42 111 7111

Our Authorized Agents: Sun Far Travel ☎ 01-243993, 02-74333, 01-255338 | Seven Diamond Travels ☎ 01-203549, 02-72868, 01-500712 | Than Than Travel ☎ 01-704190, 09-5007350, 01-255035

Columbus Travel & Tours ☎ 01-229245, 378535, 09-250026030 | Nice Fare Travel ☎ 01-393088, 02-30833, 01-384274 | UA Ticketing/Tour ☎ 09-5402525, 02-22311, 067-8420031

as well as other authorized AirAsia agents across Myanmar

*လေဆိပ်ခွန်နှင့် အခြားစရိတ်များကို ပေးဆောင်ရန်လိုအပ်ပါသည်။ ထိုင်နံအရေအတွက်မှာ အကန့်အသတ်ရှိပြီး အများပြည်သူရုံးပိတ်ရက်များ၊ ကျောင်းပိတ်ရက်များနှင့် ရက်သတ္တပတ်ကုန်ဆုံးရက်များတွင်ရရှိနိုင်မည်မဟုတ်ပါ။ အကြွေးပယ်ကမ်း၊ ကြိုတင်ငွေချေးကမ်းခြင်း ပြုလုပ်သည့် ငွေပေးချေမှုအားလုံးအတွက် ငွေပေးချေမှုပန်ဆောင်ခကို ကောက်ခံပါမည်။ AirAsia မှချမှတ်ထားသော အခြားသော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာရန်လိုအပ်ပါသည်။

Property

မြကျွန်းသာအပန်းဖြေဥယျာဉ် အဆင့်မြှင့်တင်ရေး ကြန့်ကြာနေ

နိုနိုအောင်

noenoeag@gmail.com

နိုနိုအောင် ငှားရမ်းဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုခဲ့သော မြကျွန်းသာ အပန်းဖြေဥယျာဉ်အတွင်းရှိ အဆောက်အအုံလုပ်ငန်းများကို လက်ရှိ အစိုးရလက်ထက်တွင် အပြီးဆောင်ရွက်ရ မည်ဟု ညွှန်ကြားထားသော်လည်း ကုမ္ပဏီ များ၏ အခြေအနေအရ ပြီးပြတ်ရန်မသေချာ ကြောင်း ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ယခုလ ၁၆ ရက်တွင် မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ပြောသည်။

“ဒီအစိုးရလက်ထက်မှာ အပြီးလုပ်ရမယ် လို့တော့ ညွှန်ကြားထားတယ်။ ဒါပေမဲ့ တချို့ ကုမ္ပဏီတွေဘက်က ဒီဇိုင်းမရလို့ မတင်နိုင် သေးဘူး။ တည်ဆောက်မယ့် လုပ်ငန်းစဉ်တွေ ကို ဒီဇိုင်းနဲ့တကွတင်ပြမှ ဆက်လုပ်လို့ရမယ် အပိုင်းတွေက ရှိသေးတယ်လေ။ အဲဒီတော့ နောက်အစိုးရလက်ထက်ပဲ ကူးမလား။ ဘယ်လို ဖြစ်လာဦးမလဲတော့ မသိသေးဘူး” ဟု ရန်ကုန် မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ ပန်းဥယျာဉ်နှင့် အားကစားကွင်းများဌာန တာဝန်ရှိသူက ပြောသည်။

မြကျွန်းသာ အပန်းဖြေဥယျာဉ်ကို ၂၀၁၀ ပြည့်နှစ်က စတင်၍ ပုဂ္ဂလိကကုမ္ပဏီများ ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်ခွင့် ပေးခဲ့ပြီးဖြစ်သော် လည်း ၂၀၁၂-၁၃ ခုနှစ်တွင် စာချုပ်များ ပြန်လည်ပြင်ဆင်ချုပ်ဆိုခဲ့ရသည်။

“အရင်တုန်းက ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန အပိုင်ဆိုတော့ ကာကွယ်ရေးနဲ့ချုပ်ထားတာ။ နောက် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီက လွှဲပြောင်းရယူလိုက်တယ်။ အဲဒီ အခါကျ ခေတ်ကာလနဲ့လျော်ညီတဲ့ နှုန်းထား တွေကို ပြန်လည်ပြင်ဆင်ချုပ်ဆိုရတယ်။ ကုမ္ပဏီတွေဘက်ကလည်း ခေတ်ကာလနဲ့



အဆင့်မြှင့်မြင်ရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော မြကျွန်းသာ အပန်းဖြေဥယျာဉ်ကို နိုင်ငံဘာလကုန်ပိုင်းက တွေ့ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ-ဇနည်မြိုး

လျော်ညီတဲ့ ဒီဇိုင်းအပြင်အဆင်မျိုးတွေ ဖြစ်ချင်တယ်။ သူတို့ရဲ့ လုပ်ငန်းစဉ်အတိုင်းပဲ ပြင်ဆင်မှုတွေလုပ်သွားကြမှာပေါ့။ အများစု က နိုင်ငံခြားဒီဇိုင်းတွေဆိုတော့ ဒီဇိုင်းပိုင်းမှာ ကြာတယ်နဲ့ တူပါတယ်” ဟု အဆိုပါ တာဝန် ရှိသူက ပြောသည်။

မြကျွန်းသာတွင် လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိသည့် ပုဂ္ဂလိကကုမ္ပဏီ ၅၈ခုရှိပြီး နှစ် ၃၀ ဘီအိုတီ စနစ်ဖြင့် ငှားရမ်းခွင့်ရရှိထားပြီး ဖြစ်သည်။

လုပ်ငန်းများအနက် ရေပေါ်ဂေါက်ကွင်းမှာ ဖွင့်လှစ်ထားပြီးဖြစ်ကာ ဈေးဝယ်စင်တာများ၊ ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုလုပ်ငန်းများ၊ စားသောက်ဆိုင်များ၊ ရုပ်ရှင်ရုံနှင့် ဂိမ်းစင်တာ တို့မှာ ဆောက်လုပ်နေဆဲဖြစ်သည်။

“လုပ်ငန်းတွေအနေနဲ့ ကန်ရေပြင်ဘက်ကို လုံးဝကျူးကျော်ခွင့်မရှိပါဘူး။ ရေထဲကို ဘာမှ မစွန့်ပစ်ရအောင်၊ အမှိုက်သရိုက်နဲ့ ညစ်ပတ် မသွားအောင် ကန်ကို ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက် မှုလုပ်ငန်းတွေ သေချာလုပ်ထားပါတယ်” ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

မြကျွန်းသာ၏ အထင်ကရဖြစ်သော သစ်ပင်များကိုလည်း သေချာထိန်းသိမ်းသွား

ရမည်ဖြစ်ပြီး မြကျွန်းသာသည် အစိမ်းရောင် ဇုန် (Green Area) ထဲတွင် ပါဝင်ခြင်းမရှိ ကြောင်း၊ ယခင်က စုံတွဲများအလည်သွားရုံ ပန်းခြံတစ်ခုဖြစ်ခဲ့သော မြကျွန်းသာသည် ယခုအခါ မိသားစုလိုက်အပန်းဖြေနိုင်ပြီး လူထုစိတ်ဝင်စားမှုရရှိသော နေရာတစ်နေရာ ဖြစ်လာခြင်းမှာ ကောင်းမွန်သည်ဟု ထင်မြင် ကြောင်း အဆိုပါတာဝန်ရှိသူက ပြောသည်။

“လတ်တလောမှာတော့ မြေရာရှာခင်း လုပ်ငန်းတွေကိုလည်း တစ်ပြိုင်နက်တည်း ဆောင်ရွက်နေပါတယ်။ နောက် မြကျွန်းသာ ဥယျာဉ်ကို ဖြတ်သန်းသွားလာလို့ရတဲ့လမ်း ဖောက်နေတယ်။ ဥယျာဉ်တစ်ခုလုံးကို အဆင့်

မြှင့်လုပ်ငန်းတွေ ဆောင်ရွက်နေတယ်။ တချို့ အဆောက်အအုံတွေကတော့ ဟိုတုန်းက တည်းက လုပ်ဖို့ပြင်ဆင်နေတာ။ အသစ်တိုးတဲ့ ကုမ္ပဏီတချို့လည်းရှိတော့ လုပ်ငန်းအများ စုကိုတော့ အခုနောက်ပိုင်းမှ လုပ်လာကြတယ် လို့ ပြောလို့ရတယ်” ဟု မြကျွန်းသာ ကော်မ တီ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ပြောသည်။

လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ရ ကုမ္ပဏီ ၅၈ခုမှာ Inya Palace၊ Magic Land၊ အေဒင်၊ နေလဝန်း၊ UG ကုမ္ပဏီ၊ GSB ကုမ္ပဏီ၊ Myanmar Golden Star ကုမ္ပဏီနှင့် မက်စ်မြန်မာကုမ္ပဏီတို့ ဖြစ်ပြီး မြကျွန်းသာ၏ အကျယ်အဝန်းမှာ စုစုပေါင်း ၄၄ ဒသမ ၅၀၆ ဧက ရှိသည်။ ■

PROFESSIONAL PRE-ENGINEERING STEEL BUILDING, WAREHOUSE AND FACTORY

Tel: 01-65 34 10, 09-73257042

PEB
STEEL

FREE!
SHOT BLASTING
SA2.0
For All Jobs

CLEAR SPAN
— UP TO —
180M

BAY SPACING
— UP TO —
18M

ASTM A36/A36M is the raw materials produced directly from very reputable steel mills.

120,000 MT/Year
High capacity of PEB Steel's factories in Vietnam & India

PEB

Address: No.21/5, Kaba Aye Pagoda Road, Yangon
Email: Marketing@PEBsteel.com, Web: www.PEBsteel.com

မွေးနေ့မင်္ဂလာဆုတောင်း

ဦးဇော်ထိုက်၏ (၁၈.၁၂.၂၀၁၄) ရက် နေ့တွင် ကျရောက်သော မွေးနေ့မှသည် နောင်နှစ်ပေါင်းများစွာတိုင်အောင် ချစ်ဝန်း၊ ချစ်သမီးတို့နှင့်အတူ အေးချမ်းပျော်ရွှင်စွာဖြင့် ဘဝကို လျှောက်လှမ်းနိုင်ပါစေကြောင်း ဆုမွန်ကောင်းတောင်းလျက်...

ချစ်စဉ်း - ငေါ်ဥမာင်
ချစ်သမီး - ငေါ်ဥမာင် @ ဖြည့်ဖြည့်

“လုပ်ငန်းတွေအနေနဲ့ ကန်ရေပြင်ဘက်ကို လုံးဝကျူးကျော်ခွင့်မရှိပါဘူး။ ရေထဲကို ဘာမှမစွန့်ပစ်ရအောင်၊ အမှိုက်သရိုက်နဲ့ ညစ်ပတ်မသွားအောင် ကန်ကို သေချာထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်မှု လုပ်ငန်းတွေ လုပ်ထားပါတယ်”

- ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီမှ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦး

မင်္ဂလာဈေးနှင့် ယုဇန ပလာဇာတစ်ဝိုက် မြေ အငှားဈေး ပိုတက်လာ

တင်ရတနာထွန်း
yadanar.mcm@gmail.com

ရန်ကုန်မြို့၏ အဓိကမြို့တွင်းခြောက်မြို့နယ် တွင် မပါဝင်သော်လည်း မင်္ဂလာဈေး၊ ရွှေပြည်စုံဈေး၊ မင်္ဂလာမွန်ဈေးနှင့် ယုဇနပလာဇာ လက်ကားဈေးများ တည်ရှိနေခြင်းကြောင့် မြို့လယ်နေရာများကဲ့သို့ အလွန်စည်ကား၍ လူအများစိတ်ဝင်စားသော မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်နှင့် တာမွေမြို့နယ်အစပ်ရှိ မင်္ဂလာဈေးတစ်ဝိုက်နှင့် ယုဇနပလာဇာဝန်းကျင်ရှိ မြေအရောင်းနှင့် အငှားဈေးများမှာ ယခင်ဈေးထက် သိသာစွာတက်လာခဲ့ကြောင်း အိမ်ခြံမြေ အကျိုးဆောင်များက ပြောသည်။

“ဆိုင်ခန်းဖွင့်ချင်သူတွေ မျက်စိကျတဲ့ မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်နဲ့ တာမွေမြို့နယ်က လမ်းမတန်းနေရာတွေက အခုဆို မြေညီထပ်၊ ပထမထပ်တိုက်ခန်းတွေနဲ့ ဆိုင်ခန်းတွေရဲ့ ငှားရမ်းခဈေးက အရင်ကထက် သိသိသာသာ ဈေးတက်လာတယ်။ မင်္ဂလာဈေးတစ်ဝိုက်နဲ့ ယုဇနပလာဇာနားတစ်ဝိုက်မှာဆို ဆိုင်ခန်းငှားခက ဆိုင်ခန်းကျဉ်းကျဉ်းလေးတစ်ခန်းကို တစ်လ ဆယ်သိန်းကျော်တယ်” ဟု မြို့ခံအိမ်ခြံမြေအကျိုးဆောင် ဦးထက်ဇော်အေးက ပြောသည်။

“မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်က နေဖို့ထက် စီးပွားရေးလုပ်မယ့်သူတွေ ပိုစိတ်ဝင်စားတဲ့ မြို့နယ်တစ်ခုဖြစ်လာတယ်။ တခြားမြို့နယ်တွေနဲ့မတူဘဲ မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်က လမ်းမတစ်လျှောက်လုံးနီးပါး မြေညီထပ်တွေက ဆိုင်ခန်းတွေဖွင့်ထားကြတယ်။ ဆိုင်ခန်းတွေပဲများတော့ လူပိုစည်သွားတယ်။ လက်လီနဲ့ လက်ကားဈေးကြီးတွေ ရှိနေတာကြောင့် လူစည်ကားနေတာလည်းပါတယ်” ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

“မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်မှာ လုံးချင်း အိမ်ရာတွေ များများမရှိဘဲ တိုက်ခန်းတွေပဲ များလို့ လူဦးရေအားဖြင့်ပိုများပြီး ပိုစည်ကားတယ်။ မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်က တခြားမြို့နယ်တွေနဲ့မတူဘဲ မြို့ရဲ့ဧရိယာကလည်း ကျယ်ဝန်းတယ်။ အဲဒီမြို့နယ်ကို လူကြိုက်များရတဲ့နောက်တစ်ချက်ကတော့ ညနေခင်းနဲ့ အားလပ်ချိန်တွေမှာ အပန်းဖြေအနားယူစရာ နေရာတွေဖြစ်တဲ့ တိရစ္ဆာန်ဥယျာဉ်နဲ့ ကရဝိက်ဥယျာဉ်တို့ ရှိတာကြောင့်ဖြစ်တယ်” ဟု ဦးထက်ဇော်အေးက ပြောသည်။

၁၉၉၀ပြည့်နှစ် ဝန်းကျင်ခန့်ကတည်းကပင် ကန်ထရိုက်တိုက်ဆောက်လုပ်ခြင်းများ စတင်ခေတ်စားခဲ့သော မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်သည် ယခုချိန်တွင် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များကို ဆွဲဆောင်နိုင်သော မြို့နယ်တစ်ခုဖြစ်လာကြောင်း အိမ်ခြံမြေအကျိုးဆောင်များက ပြောသည်။

“ရန်ကုန်မှာ ကန်ထရိုက်တိုက်တွေ ခေတ်မစားသေးတဲ့အချိန်ကတည်းက မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်မှာ ကန်ထရိုက်တိုက်ဆောက်လုပ်တာတွေက ခေတ်စားနေခဲ့တာပါ။ လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေးကောင်းမွန်တဲ့အပြင် မြို့ထဲနဲ့လည်းနီးပြီး အချက်အချာကျတဲ့နေရာမှာ ရှိနေလို့ နေထိုင်သူတွေ စိတ်ဝင်စားတဲ့မြို့နယ်တစ်ခု ဖြစ်လာတာပါ” ဟု ထိုမြို့နယ်ဒေသခံ ဦးအေးလှိုင်မင်းက ပြောသည်။

လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေး အချက်အချာကျသော နေရာတွင် တည်ရှိသော်လည်း ယာဉ်ကြော ပိတ်ဆို့မှုများ အချိန်ကြာမြင့်စွာ ဖြစ်ပွားသောကြောင့် ဒေသခံများမှာ အဆိုပါပြဿနာကို ဆိုးဝါးစွာတွေ့ကြုံနေရသည်မှာ စီးပွားရေးလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် ကြီးမားသည့် နေ့စဉ်အခက်အခဲတစ်ခု ဖြစ်နေကြောင်း ၎င်းက



စီးပွားရေးအချက်အချာကျမှုကြောင့် မြေနှင့် တိုက်ခန်း အရောင်းနှင့် အငှားဈေးများ တစ်ရှိန်ထိုးမြင့်တက်လာသော မင်္ဂလာဈေး ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ တိုက်ခန်းများကို တွေ့ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ-အောင်ဌေးလှိုင်

ပြောသည်။

“မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်မှာ နေရတာ မြို့ထဲဧရိယာနဲ့ နီးပြီး အချက်အချာကျတယ်။ လူစည်ကားတယ်လို့ ထင်မြင်မိလို့ သဘောကျပေမယ့် အခုကားလမ်းအရမ်းကျပ်လွန်းတာကြောင့် စိတ်တောင်ပျက်မိတယ်။ အများပြည်သူစီးလှိုင်းကားစီးမယ်ဆိုရင် မင်္ဂလာဈေးမှတ်တိုင်က မီးပွိုင့်ကိုကျော်ဖို့ နာရီဝက်လောက်ကြာတယ်။ ဈေးနားမှာ ကားအဝင်အထွက်အရမ်းရှုပ်ပြီး အငှားယာဉ်တွေရဲ့ စည်းကမ်းမရှိမှုတွေကြောင့်လည်း လမ်းက တစ်နေ့ထက်တစ်နေ့ ပိုကျပ်လာတယ်” ဟု ဒေသခံဦးကျော်စိုးက ပြောသည်။

နေ့စဉ်ဖြစ်ပွားလျက်ရှိသော မင်္ဂလာဈေးအနီးနားပတ်ဝန်းကျင်ရှိ ယာဉ်ကြောပိတ်ဆို့မှုများကို လျှော့ချနိုင်ရန် နှစ်တန်အထိရှိသော ကားအစီးရေ ၃၀၀ ကျော် ရပ်နားနိုင်သည့် ကားရပ်နားသည့်နေရာအဖြစ် အသုံးပြုရန် အထပ်သုံးထပ်ပါဝင်သော မင်္ဂလာမွန်ဈေးသစ်ကို ယခုနှစ် မတ်လကုန်ပိုင်းတွင် တည်ဆောက်နေပြီဖြစ်သည်။

“မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်မှာ ယာဉ်ကြောပိတ်ဆို့မှုတွေ မဖြစ်အောင် သေချာပြုလုပ်နိုင်ရင် ဒီမြို့နယ်ကအခုထက်ပိုပြီး လက်လီလက်ကားဆိုင်ဖွင့်ချင်သူတွေကို ဆွဲဆောင်နိုင်

မှာပါ။ အခုတောင် မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်နဲ့ တာမွေမြို့နယ်က လမ်းမကြီးတစ်ခုပဲ ခြားပေမယ့် မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်ဘက်ခြမ်းက အိမ်ဈေးတွေက တာမွေဘက်ခြမ်းထက် ဈေးပိုမြင့်တယ်” ဟု အိမ်ခြံမြေအကျိုးဆောင်ဦးထက်ဇော်အေးက ပြောသည်။

တာမွေမြို့နယ်တွင် ယုဇနပလာဇာဘက်ခြမ်းမှ ဆိုင်ခန်းအငှားဈေးများမှာ ဈေးမြင့်သော်လည်း ကျောက်မြောင်းနားမှစတင်ကာ ဈေးသက်သာကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။

စိုင်းခွန်နောင် အိမ်ခြံမြေအကျိုးဆောင်မှ မန်နေဂျာ ဦးရွှေမောင်က “အိမ်တို့ ဆိုင်တို့ငှားတဲ့အခါ အိမ်ရှင်တွေက ဈေးနှုန်းပြောင်းတတ်ကြတယ်။ တစ်နှစ်ထက် တစ်နှစ်ကို ၁၀ ရာခိုင်နှုန်းလောက် ဈေးတက်တတ်တာက အိမ်ရှင်တွေရဲ့ သဘာဝပဲ။ စည်ကားတဲ့နေရာ၊ ဈေးကွက်ရှိတဲ့နေရာဆို အဲဒီပြဿနာရှိတယ်။ အဲဒီဈေးပတ်ဝန်းကျင်မှာ ဆိုင်တွေပြည့်နေတာဆိုတော့ ဆိုင်ငှားခတွေက ပိုတက်ဖို့ပဲရှိတာပေါ့” ဟု ပြောသည်။

“အိမ်ရှင်တွေက အေလျင်စီတွေကတစ်ဆင့် ငှားထားတာဆိုရင် ပိုင်ရှင်တွေက ဈေးသိသိသာသာမြင့်လိုက်ရင် အေလျင်စီက ကြားခံလိုက်ညီပေးတယ်။ နေရာစုံကို ဥပမာတွေပြပြီး ဈေးနှုန်းမှန်အတိုင်း လိုက်ညီပေးတယ်”

ဟု ၎င်းကပြောသည်။

“မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်မှာ ဆိုင်တွေက ထပ်ဖွင့်တာမရှိဘူး။ ဒီဆိုင်တွေနဲ့ ဒီလူတွေပဲ လည်ပတ်နေတာ။ အခုချိန်မှာ အဲဒီဝန်းကျင်မှာ အရောင်းရော အငှားရော ပါးတယ်။ မြောက်ဒဂုံမြို့နယ်လို မြို့စွန့်မြို့နယ်တွေမှာပဲ အငှားရော၊ အရောင်းရောများတယ်” ဟု ဦးရွှေမောင်က ပြောသည်။

ယုဇနပလာဇာနှင့် မင်္ဂလာဈေးနားရှိ လမ်းမတန်းများမှ အခန်းဈေးများမှာ ၆၇၅ စတုရန်းပေခန့်ရှိသော မြေညီထပ်အခန်းတစ်ခန်းကို ရောင်းဈေး သိန်းလေးထောင်ကျော်ရှိပြီး အငှားဈေး ဆယ်သိန်းကျော်ပေါက်ဈေးရှိသည်။ ထိုစတုရန်းပေအကျယ်ဖြင့် ခြောက်လွှာနှင့် အပေါ်ထပ်အခန်းများဖြစ်ပါက ရောင်းဈေး သိန်း ၆၀၀ ကျော်ရှိပြီး အငှားဈေး ကျပ် ၈၀၀,၀၀၀ သိန်းခန့်ရှိသည်။ အတွင်းလမ်းများမှာ လမ်းမတန်းဈေးများအောက် ထက်ဝက်နီးပါးခန့် ဈေးလျော့နည်းလျက်ရှိသည်။

ကျိုက္ကဆံလမ်းနှင့် ဗညားဒလလမ်းများတွင် အစိုးရသတ်မှတ်ထားသော တစ်ပေပတ်လည်မြေဈေးမှာ ကျပ် ၂၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပြီး ဒေါ်သိန်းတင်လမ်းပေါ်ရှိ မြေဈေးမှာ တစ်ပေလျှင် ကျပ် ၇၅,၀၀၀ ဖြစ်သည်။ ■

RR✓ KÄBEL
wires without worries

RR✓ EARTH

RR✓ LIGHTING

RR✓ INDOASIAN
energy management

RR✓ CONDUIT

CLASSIC
Wires & Cables

PRODUCT APPROVALS / CERTIFICATE

MADE IN INDIA

ALSO AN UL CERTIFIED COMPANY

Distributor - Classic Wires & Cables Co., Ltd.

Yangon Office: No. 140, 25th St (Middle Block), Pabedan Tsp, Yangon. Tel: 01-251922, 243073, 384481 , www.ramratna.com

Mandalay Branch: No.444, 83rd St., Between 34th and 35th St., Chan Aye Thar San Tsp., Tel: 011201305 Hp: 09 402766060 / 09 5064817



INFINITY

BY KHB



Get the **IN**FINITY

တက္ကသိုလ်ရိပ်သာလမ်းသစ်ရှိ အရောင်းပြခန်းတွင် အခန်းနမူနာပုံစံအား လာရောက်လေ့



feeling!

ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်းမပေါ်ရှိ KHG ၏ ဘိုးဘွားပိုင် အဆင့်မြင့်
INFINITY ကွန်ဒိုမီနီယံကြီးမှာ
ဝယ်ယူနေထိုင်ခြင်းဖြင့် စိတ်ချမ်းမြေ့မှုရယူလိုက်ပါ

လာကြည့်ဖို့ စိတ်ချော်အပ်ပါတယ်

PLEASE CALL - 09 25285 7722



လက်တစ်ဆုပ်စာ မြန်မာမြေကြီးနဲ့ ရောစပ်ထုလုပ်ထားတဲ့ အမေရိကန်ပန်းပုဆရာရဲ့ ရုပ်တုများ



ဇွန်ပန်းပွင့်

zonpann08@gmail.com

သတင်းစာဆရာကြီး ဟံသာဝတီ ဦးဝင်းတင်ရဲ့ ပုံတူရုပ်တုဟာ အရေးအကြောင်း အတွက်အခေါက်တွေနဲ့ အသက် ၈၀ ကျော်အသိုက်ကြီးရဲ့ မျက်နှာသွင်ပြင်မျိုးထက် ခေါင်းမာပြီးရဲရင့်တဲ့ အတွင်းစရိုက်သဏ္ဌာန်နဲ့ ပိုပြီး သက်ဝင်ထင်ရှားနေပါတယ်။

ဒီရုပ်တုကို အမေရိကန်လူမျိုး ပန်းပုဆရာ ဂျင်မက်နေး (Jim Mc Nails) က အီတလီမြေစေးနီနှင့် မြန်မာမြေကြီးကို ရောစပ်ထုလုပ်ထားတာ ဖြစ်ပါတယ်။

ရွှံ့စေးပန်းပုကို အမေရိကန်နိုင်ငံ၊ ဖလော်ရီဒါက သူ့စတူဒီယိုမှာ ဂုဏ်ပြု ထုဆစ်ခဲ့ပြီး မြန်မာပြည်ကို ယူဆောင်လာကာ ဒီဇင်ဘာ ၁၁ ရက်နေ့မှာ ပန်မြန်မာအဖွဲ့ကို လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခဲ့ပါတယ်။

“ကျွန်တော် မြန်မာပြည်ကို ကိုယ်တိုင်လာပြီး ကျွန်တော် ဂုဏ်ပြုထုလုပ် ထားတဲ့ ဦးဝင်းတင်ရဲ့ ပန်းပုကို လွှဲပြောင်းပေးခွင့်ရတဲ့အတွက် အလွန် ဝမ်းသာပါတယ်။ ဒီပန်းပုဟာ ကျွန်တော့်ရဲ့ Democracy Heroes of Burma ပန်းပုစီးရီးထဲက ပန်းပုရုပ်တစ်ရုပ် ဖြစ်ပါတယ်” လို့ ပန်းပုဆရာ ဂျင်မက်နေးက ပြောပြပါတယ်။

ပန်းပုဆရာရဲ့ ငယ်ဘဝအိပ်မက်တွေမှာ လွမ်းမိုးခဲ့တဲ့ လူစွမ်းကောင်း cowboy တွေအပြင် လက်တွေ့ဘဝက သူရဲကောင်းတွေအကြောင်းကို ပွင့်ပွင့်လင်းလင်း ပြောပါတယ်။

“ကျွန်တော်ငယ်ငယ်တုန်းက သူရဲကောင်းတွေအကြောင်း ရိုက်ကူး ထားတဲ့ ရုပ်ရှင်တွေနဲ့ သူရဲကောင်းတွေအကြောင်း ရေးထားတဲ့ စာအုပ် တော်တော်များများ ဖတ်ရပါတယ်။ အမေရိကန်မှာ cowboy ဇာတ်လမ်း တွေ တော်တော်ခေတ်စားပါတယ်။ မကောင်းတဲ့လူဆိုးတွေက လူကောင်း တစ်ယောက်ကို ဒုက္ခပေးတော့မယ်ဆို Cowboy က ရုတ်တရက်ပေါ်လာ

ပြီး ကောင်းတဲ့သူတွေကို ကယ်တင်လေ့ရှိတဲ့ သူရဲကောင်းပါ။”

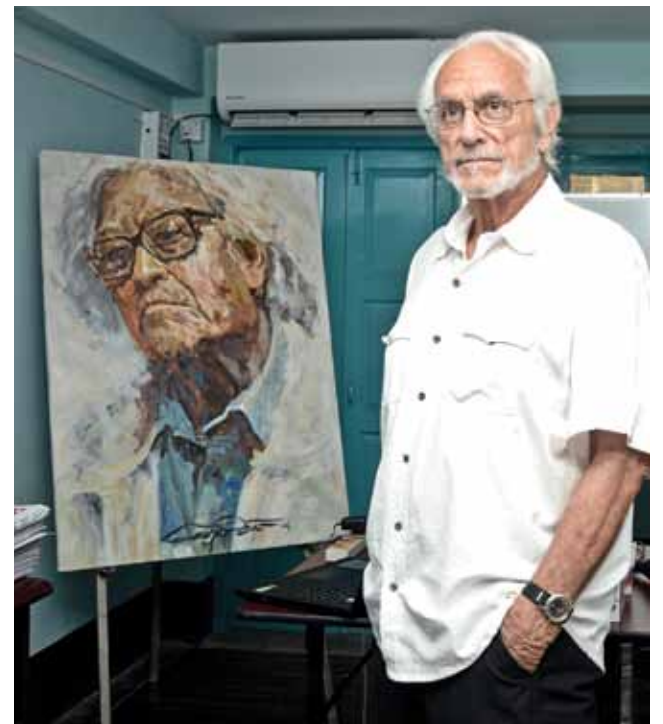
ဟံသာဝတီ ဦးဝင်းတင်ရုပ်တု ထုလုပ်ရခြင်း အကြောင်းရင်းကိုလည်း သူ လေးစားအားကျခဲ့တဲ့ စိတ်ရင်းအခံအကြောင်းနဲ့ ယှက်ပြီးပြောပါတယ်။

“ကျွန်တော် ကြီးလာတဲ့အခါ တဖြည်းဖြည်း သိလာတာ တကယ့် သူရဲကောင်းဆိုတာ သာမန်လူတွေပါပဲ။ ဥပမာ ဦးဝင်းတင်ဆို ထောင်ထဲ မှာ နှစ် ၂၀ နေခဲ့ရတယ်။ အနှိပ်စက်ခံခဲ့ရတယ်။ တိုက်ပိတ်ခံရတယ်။ သူရဲသတ္တိနဲ့ ပြည့်စုံတဲ့ ဒီပုဂ္ဂိုလ်ဟာ ဘယ်လိုခြိမ်းခြောက်မှုမျိုးမဆို ကြံ့ကြံ့ခံပြီး ရသင့်ရထိုက်တဲ့ လူအခွင့်အရေးအတွက် ခေါင်းမာမာနဲ့ တောင်းဆိုသွားခဲ့တယ်။ သူ့ကို သူရဲကောင်းလို့ပဲ ကျွန်တော် သတ်မှတ်ချင် တယ်။ သူ့လိုလူမျိုးတွေ မြန်မာပြည်မှာ အများကြီးပဲ။ ကျွန်တော့်ကို လှုံ့ဆော်ပေးနိုင်ခဲ့တဲ့ အဲဒီလိုပုဂ္ဂိုလ်မျိုးကို ကျွန်တော် ပန်းပုထုလုပ်ခဲ့တယ်” လို့ ဦးဝင်းတင်ရဲ့ ပန်းပုထုလုပ်ရခြင်းရည်ရွယ်ချက်ကို ရှင်းပြခဲ့ပါတယ်။

သတင်းစာဆရာကြီး ဦးဝင်းတင်ဟာ အစိုးရစစ်ဘက်ရဲ့ အမိန့်ခံ ဒီမိုကရေစီအရေး လှုပ်ရှားသူတစ်ဦးဖြစ်ပြီး နှစ်ပေါင်းနှစ်ဆယ်နီးပါးခန့် နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသားတစ်ဦး ဖြစ်ခဲ့ပါတယ်။ ယခုနှစ် ဧပြီလ ၂၁ ရက်နေ့က ကျောက်ကပ်ရောဂါဖြင့် ကွယ်လွန်ခဲ့ပြီး နာမကျန်းဖြစ်နေသည့်တိုင် အစိုးရရဲ့ နိုင်ငံရေးဆောင်ရွက်ချက်များအပေါ် အမြဲတစေ ထောက်ပြ ဝေဖန်နေခဲ့သူ ဖြစ်ပါတယ်။

ဂျင်မက်နေးကတော့ သာမန် အမေရိကန်နိုင်ငံသား တစ်ဦးပါပဲ။ ပန်းပုပညာကို ကျောင်းတွေမှာ တတ်မြောက်သင်ကြားခဲ့သူ မဟုတ်ပါဘူး။ တစ်ရက်မှာ ‘ဝေါလ်ဒစ္စနေးလ်က သင့်ကို အလိုရှိသည်’ဆိုတဲ့ ကြော်ငြာကို စတင်တွေ့ခဲ့ရကနေ အလုပ်လျှောက်ခဲ့ပြီး ဝေါလ်ဒစ္စနေးလ်ရဲ့ အနုပညာ ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ဖြစ်လာခဲ့သူပါ။ အလုပ်က ထွက်ခဲ့ပြီးနောက် ကမ္ဘာပတ် ဖို့ ကြံရွယ်ရင်း ထိုင်း-မြန်မာနယ်စပ်ကို ရောက်လာခဲ့ပါတယ်။ မြန်မာပြည် ကနေ ရောက်လာတဲ့ ဒုက္ခသည်တွေအကြောင်း သိလာရင်း မြန်မာပြည်ကို စိတ်ဝင်စားလာခဲ့ကာ ပြည်တွင်းက ဒီမိုကရေစီအရေးလှုပ်ရှားသူ သူရဲကောင်းတွေရဲ့ ရုပ်တုတွေကို ထုလုပ်ဖို့ စိတ်ကူးရလာ ခဲ့တာပါ။

မြန်မာပြည်အကြောင်းကို နှစ်ပေါင်း ၂၀ ကျော်ကြာ စိတ်ဝင်စား



အမေရိကန်ပန်းပုဆရာကို ဦးဝင်းတင်ပုံတူပန်းချီကားနှင့်အတူ တွေ့ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - ကောင်းထက်

လေ့လာနေခဲ့တဲ့ ပန်းပုဆရာ ဂျင်မက်နေးဟာ ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်၊ မင်းကိုနိုင်၊ ဇာဂနာ၊ ပါပါကြီးနှင့် ပါပါလေး နှုတ်ခမ်းမွေးညီနောင်နှင့် ဒေါက်တာစင်သီယာမောင်တို့ရဲ့ ပန်းပုတွေကို သူတတ်ကျွမ်းတဲ့ ပန်းပု ပညာကို အသုံးပြုပြီး ဂုဏ်ပြု ထုလုပ်ပြီးခဲ့ပါပြီ။

မြန်မာ့သူရဲကောင်းတွေရဲ့ ပန်းပုတွေအားလုံးကို သူရဲ့ စတူဒီယို ရှိတဲ့ ဖလော်ရီဒါမှာ ထုလုပ်ခဲ့ပေမယ့် ပန်းပုတွေအားလုံးမှာ

We'd like to take this opportunity to wish all our valued customers, clients and friends



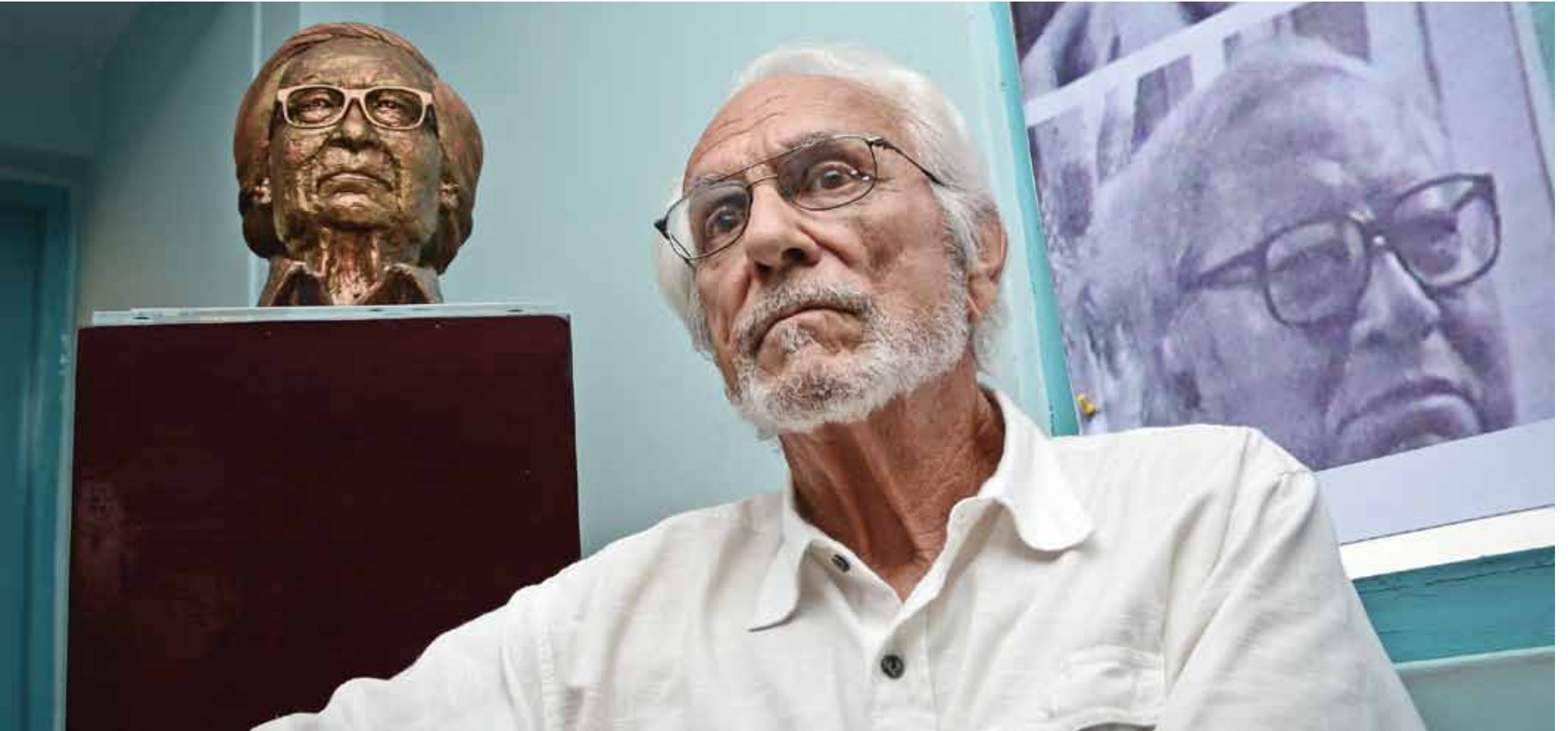
*A Merry Christmas &
A Happy New Year for 2015.*

The Management & Staff of MYAKYAR KHINE Co., Ltd.

PAUL MITCHELL



Hot Line : Ygn - 09 43084503, Mdy - 09 49283305



ပန်းပုဆရာ ဂျင်မက်နေးကို ၎င်းကိုယ်တိုင်ထုလုပ်ထားတဲ့ ဟံသာဝတီ ဦးဝင်းတင်ရုပ်တုနှင့်အတူ တွေ့ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - ကောင်းထက်

မြန်မာအငွေ့အသက်တွေ ပါဝင်အောင် မြန်မာနိုင်ငံထဲက သူရောက်ဖူးသမျှ နေရာတွေက စုဆောင်းလာတဲ့ မြေကြီးတွေကို သူသုံးနေကျ အီတလီ မြေစေးနီနဲ့ ရောစပ်ထုလုပ်ခဲ့တာပါ။

“ကျွန်တော် ပထမဆုံး မြန်မာပြည်ရောက်လာတုန်းက ပုဂံကို သွားလည်တယ်။ ဘုရားဖူးပြီး ကျွန်တော်တည်းတဲ့ ဟိုတယ်ကိုရောက်တော့ မထင်မှတ်ဘဲ ကျွန်တော့်ဘောင်းဘီအစွန်းလေးတွေမှာ ရွှံ့တွေ လာကပ်နေတာကို တွေ့တယ်။ ကပ်ပါလာတဲ့ရွှံ့တွေကို ခွာလိုက်ပြီး မပစ်ခဲ့ဘဲ ပလတ်စတစ်အိတ်ထဲကို ထည့်သိမ်းထားမိတယ်”လို့ ပန်းပုဆရာ ဂျင်မက်နေးရဲ့ ပြောပြချက်ကို ပန်မြန်မာအဖွဲ့ရဲ့ဥက္ကဋ္ဌ စာရေးဆရာမ မသီတာ(စမ်းချောင်း)က တိုက်ရိုက်ဘာသာပြန်ပေးခဲ့ပါတယ်။

၁၉၉၀ ဝန်းကျင်အချိန်ခန့်က မြန်မာပြည်သူတွေ တော်တော်များများ ပြောနေကြတာက သူတို့ရဲ့ဟီးရီးက ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည် ဆိုတာပါ။ သူ ဒီနာမည်ကို ထပ်တလဲလဲ ကြားခဲ့ရတယ်။ ဒါနဲ့ သူမလော်ရီဒါကို ရောက်ရင် ဒီအမျိုးသမီးရဲ့ပန်းပုကို စထုမယ်လို့ သူစိတ်ကူးခဲ့ပါတယ်။ ဒါကြောင့် ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်ရေးခဲ့တဲ့ စာအုပ်တွေ (Voice of Hope) ကို သူဖတ်ခဲ့တယ်လို့လည်း ပြောပါတယ်။

ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်ပန်းပုကို ထုလုပ်တဲ့အချိန်မှာ သူဟာ ကမ္ဘာသိ ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦး မဟုတ်သေးပါဘူး။ ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်ရဲ့ ပန်းပုကို သူယူလာတဲ့ မြေကြီးလက်တစ်ဆုပ်နဲ့ သုံးနေကျ မြေစေးနီကိုရောပြီး ထုလုပ်ခဲ့တယ်။ ပြီးစီးသွားတဲ့ပန်းပုရုပ်ကို ဝါရှင်တန်ဒီစီက ရုံးကို လွှဲပေးခဲ့ပါတယ်။

“အဲဒီကို အမိမြန်မာပြည်နဲ့ ဝေးနေတဲ့ မြန်မာလူမျိုးတော်တော်များများ ရောက်နေကြတယ်။ ဖွင့်ပွဲနေ့မှာ ကျွန်တော့်ပန်းပုကို အုပ်ထားတဲ့အဝတ်စကို ဖယ်လိုက်ပြီးတဲ့နောက် သူတို့ကို ကိုင်ခွင့်ပေးခဲ့တယ်။ သူတို့မျက်နှာတွေကို ကြည့်ရတာ မြန်မာ့မြေကို ပြန်ထိတွေ့ခွင့်ရသလို ခံစားမှုမျိုး ရသွား

သလို ကျွန်တော် မြင်လိုက်ရတယ်။ အဲဒီလိုနဲ့ ကျွန်တော် နောက်ထပ်ယ့် မြန်မာပြည်က ကျွန်တော်လေးစားတဲ့ လူတွေရဲ့ပန်းပုတွေမှာ မြန်မာ့မြေလက်တစ်ဆုပ်စာ ရောစပ်ဖို့ စိတ်ကူးရခဲ့တယ်။ ကျွန်တော် မြန်မာပြည်ရောက်တိုင်း မြေကြီးတွေကို မှတ်မှတ်ရရ နည်းနည်းစီ လိုက်စုတယ်” လို့ ဂျင်က ပြောပါတယ်။

သူဟာ ပန်းပုထုတယ်ဆိုတာ သုံးဘက်မြင်အရပ်ကို ဖန်တီးတာ မဟုတ်ဘဲ အဲဒီလူရဲ့စရိုက်ကို ပေါ်လွင်ထင်ရှားရမယ်၊ အဲဒီလူအပေါ် ပန်းပုဆရာ မြင်တဲ့အမြင်ကို ပေါ်အောင် ထုတယ်လို့ ခံယူထားတာပါ။

ကျွန်တော့်ဘောင်းဘီအစွန်းလေးတွေမှာ ရွှံ့တွေ လာကပ်နေတာကို တွေ့တယ်။ ကပ်ပါလာတဲ့ ရွှံ့တွေကို ခွာလိုက်ပြီး

စရိုက်လက္ခဏာကို ပေါ်အောင်ထုရတဲ့အတွက် အဲဒီလူကို သူသိသွားပြီးမှ ထုလုပ်ချင်တဲ့ ဆန္ဒရှိတယ်လို့ ဆိုပါတယ်။ အဲဒီအခါမှာ ပန်းပုဟာ ၄၅ မိနစ်နဲ့လည်း ပြီးသွားနိုင်သလို ဒီထက်မြန်မြန်လည်း ပြီးသွားနိုင်ပါတယ်လို့ သူက ပြောပါတယ်။

“ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်ပန်းပု ထုလုပ်စဉ်မှာ သူ့ကိုမမြင်ဖူးတဲ့ အတွက်ကြောင့် သူပင်ကိုစိတ်ကို နားလည်အောင် သူရေးတဲ့စာတွေ ဖတ်ရပါတယ်။ ဒါကြောင့် ပန်းပုထုချိန်ဟာ သုံးလထိအောင် ကြာမြင့်ခဲ့တယ်။ ဦးဝင်းတင်ပန်းပုကို ထုချိန်မှာတော့ ကျွန်တော် သူ့အကြောင်း

တော်တော်သိနေပြီ။ သူနဲ့ပတ်သက်ပြီးလည်း တော်တော်ခံစားမိနေပြီ။ ဒါကြောင့် တစ်ပတ်ပဲ ကြာမြင့်ခဲ့တယ်” လို့ သူက ပြောပါတယ်။

ဖလော်ရီဒါက သူ့စတူဒီယိုမှာ ဘာဦးဝင်းတင်လို အင်မတန် စွမ်းအားကြီးပြီး မြင့်မြတ်တဲ့သူတွေရဲ့ရုပ်တုတွေ ထုလုပ်နေရင်း သူမနိုင်လို့ ပင်ပန်းလာတဲ့အခါ စိတ်လက်ပေါ့ပါးသွားအောင် အချို့ပွဲစားသလို ရုရှားသမ္မတ ပူတင်နဲ့ မြောက်ကိုရီးယားခေါင်းဆောင် ကင်ဂျုံအီးတို့ရဲ့ ရုပ်ပြောင်ပန်းပုတွေလည်း ထုလေ့ ရှိပါတယ်။

“ဒီရုပ်တု ထုလုပ်ပြီး ဦးဝင်းတင်ကို ဂုဏ်ပြုလိုက်နိုင်တယ်လို့ ဆိုပေမယ့် တကယ်တမ်း အကျိုးကျေးဇူးရတာဟာ ကျွန်တော်ကိုယ်တိုင်ပါပဲ။ ပန်းပုကို မထုခင်က ကျွန်တော်ဟာ ပန်းပုထုပြီး ကိုယ့်ကိုယ်ကိုယ် နောက်တစ်ယောက် ဖြစ်သွားသလို ခံစားရတယ်။ ဆရာဦးဝင်းတင်အကြောင်း လေ့လာပြီး သူပန်းပုထုလိုက်တာဟာ ကျွန်တော့်ဘဝကို မြှင့်တင်ပေးလိုက်တာနဲ့ တူပါတယ်”လို့ သူက ပြောပါတယ်။

“မြန်မာပြည်ကို ကျွန်တော် တစ်နှစ်တစ်ခေါက် လာတယ်။ ဒီက လူတွေရဲ့ အခက်အခဲတွေကို ကျွန်တော် ကိုယ်တိုင်မြင်တွေ့ရတယ်။ ဒီအပေါ်မှာ လူတွေက ဘယ်လိုတုံ့ပြန်သွားသလဲဆိုတာလည်း ကျွန်တော် သိရတယ်။ အခက်အခဲတွေကြားထဲက နှစ်ပေါင်းများစွာ ကြုံကြုံခံ ဖြတ်သန်းသွားခဲ့တဲ့ လူမျိုး တွေကို ကျွန်တော် အထင်ကြီးလေးစားတယ်” လို့ သူက ပြောပါတယ်။

သတင်းစာဆရာ စာရေးဆရာကြီး ဦးဝင်းတင်ရဲ့ ပန်းပုကို ပန်မြန်မာ အဖွဲ့မှာ ထားမှာဖြစ်ပြီး ဦးဝင်းတင်ပြတိုက် ဖွင့်လှစ်ဖြစ်ခဲ့ရင် ပြတိုက်ကို လွှဲပြောင်းပေး မှာဖြစ်ပါတယ်။

“ဆရာဦးဝင်းတင်ရဲ့ပန်းပုကို ကျွန်မတို့ ပန်မြန်မာ ရုံးခန်းမှာ အမြဲတမ်း မြင်တွေ့နေရတော့မယ့်အတွက် ဆရာကြီးရဲ့အကြောင်းကိုလည်း အမြဲပြော ဖြစ်နေဦးမှာ ပါ”လို့ ဆရာမ မသီတာ(စမ်းချောင်း)ကပြောပါတယ်။ ■



ခါးပိုက်နှိုက်တွေပေါ်တဲ့ ဘာစီလိုနာ ရောက်သွားခဲ့တဲ့ မြန်မာခရီးသွား

ရွှေရည်စာဖြင့်

poepwintphyu2011@gmail.com

နိုင်ငံခြားတိုင်းပြည် တစ်ပြည်ကို အလည်အပတ်သွားမယ်ဆိုရင် ရန်ကုန်စိတ်လှုပ်ရှားဖွယ်ရာတွေနဲ့ ပျော်ရွှင်မှုကို ရှာဖွေကြပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ ကူညီရိုင်းပင်းမှု မရှိဘဲ စိတ်ကသိကအောက်တွေ ပေးတတ်တဲ့ ဒေသခံအချို့ရဲ့ လိမ်ညာမှုတွေကြောင့် ခရီးသွားတွေဟာ တစ်ခါတစ်ရံ ဒုက္ခရောက်တတ်ကြပါတယ်။

နိုင်ငံခြားတိုင်းပြည်တွေကို သွားဖူးပေမယ့် ဥရောပတိုက်ကို သွားလည်ဖို့ကတော့ စာရေးသူ ကျွန်မအတွက် ပထမဆုံးခရီးစဉ်တစ်ခုပါ။

စပိန်နိုင်ငံ ဘာစီလိုနာကို ကျန်းမာရေးသတင်းဆိုင်ရာသင်တန်းအတွက် နိုင်ငံတကာအဆုတ်ရောဂါပျောက်ရေး ညီလာခံကို အောက်တိုဘာ ၂၈ ရက်ကနေ နိုဝင်ဘာ ၁ ရက်နေ့အထိ တက်ရောက်ဖို့ မြန်မာနိုင်ငံကနေ တစ်ဦးတည်း ဥရောပကို ခရီးထွက်ခဲ့ပါတယ်။

လေယာဉ်တွေ အဆင့်ဆင့်ပြောင်းစီးပြီး နောက်ဆုံးမှာ ဘာစီလိုနာမြို့ကို အောက်တိုဘာ ၆ ရက်နေ့ ညနေဘက်ရောက်ခဲ့ပါတယ်။

အပူချိန် ၂၀ စင်တီဂရိတ်ကျော်ကျော်သာရှိတဲ့ အေးစိမ့်စိမ့်ရာသီဥတုနဲ့ နွေးထွေးတဲ့ နေရောင်ခြည်က ဘာစီလိုနာမြို့ကို လွှမ်းမိုးထားခဲ့ပါတယ်။ မနက်မိုးလင်းတာနဲ့ လူတွေက လမ်းမထွက်ပြီး လမ်းလျှောက်၊ စက်ဘီးစီး၊ စက်ဘီးစီးနဲ့ လေ့ကျင့်ခန်းမျိုးစုံကို အပြင်ထွက်လုပ်ကြတဲ့ မြင်ကွင်းဟာ ကျန်းမာရေးသတင်းဆောင်းပါးတွေ ရေးတဲ့ ကျွန်မအတွက်တော့ စိတ်ကျေနပ်စရာပါပဲ။

သင်တန်းကို တည်းခိုရာ ဟိုတယ်နဲ့ မလှမ်းမကမ်းမှာ သွားတက်ရပြီး နိုင်ငံ ၁၄ နိုင်ငံက ကျန်းမာရေးသတင်းထောက်တွေ

တက်ရောက်ဖို့ ရွေးချယ်ထားတာဖြစ်ပါတယ်။ နိုင်ငံတကာက ကျန်းမာရေးပညာရှင်တွေက သင်တန်းသားတွေ တီဘီ၊ အဆုတ်ရောဂါ၊ အိပ်ချ်အိုင်ဗီ၊ ဆီးချိုနဲ့ ဆေးရွက်၊ ဆေးလိပ်ကြီးကြောင့် ဖြစ်တဲ့ ရောဂါတွေ၊ သတင်းအချက်အလက်တွေ၊ ထုတ်ပြန်ချက်တွေ၊ ဆေးတွေနဲ့ပတ်သက်ပြီး တစ်ကမ္ဘာလုံးမှာ ရင်ဆိုင်ကြုံတွေ့နေရတဲ့ အခြေအနေကို အသေးစိတ် ရှင်းလင်းဖော်ပြပြီး သင်တန်းရက် သုံးရက်စလုံးကို ဥရောပအစားအစာနဲ့ ရာသီဥတုကြောင့် မစားနိုင်တာကလွဲရင် အားလုံးကို အဆင်ပြေစွာနဲ့ ဖြတ်သန်းခဲ့ပါတယ်။

သင်တန်းတက်ချိန်သုံးရက်စလုံး သင်တန်းတက်၊ ခေတ်မီပုံစံ အဆင်ပြေတဲ့ အဆောက်အအုံတွေနဲ့ အနီးအနားတစ်ဝိုက်မှာပဲနေပြီး မိုးလင်းမိုးချုပ် ဟိုတယ်ရှေ့က ဖြတ်သွားတဲ့ ဓာတ်ရထားလေးတွေကြည့်ပြီး လမ်းမှား ဒုက္ခရောက်မှာ စိုးရိမ်လွန်းလို့ မြို့ထဲကိုတောင် အလည်မသွားပါဘူး။ သင်တန်းပြီးချိန် ညီလာခံစတင်တဲ့ လေးရက်မြောက်နေ့မှာတော့ ရှေးဟောင်း အဆောက်အအုံတွေ ပြည့်နှက်နေတဲ့ ဘာစီလိုနာမြို့အနှံ့ကို အလည်အပတ် ရောက်သွားပြီး ရန်ကုန်မှာ အမှုကိစ္စနဲ့ ရဲစခန်းတောင် မရောက်ခဲ့ဘူးပေမယ့် ဘာစီလိုနာမှာတော့ ရဲစခန်းတစ်ခုမှာ တစ်နေ့လုံး ထိုင်ပြီး စောင့်ခဲ့ရတာမျိုး ဖြစ်ခဲ့တဲ့အထိ အဖြစ်မျိုးကို ကြုံခဲ့ရပါတယ်။

ညီလာခံစတင်နေ့မှာ အာရှတိုက်ဒေသရှိ တီဘီရောဂါနဲ့ ကလေးငယ်တွေအကြောင်း ဟောပြောပွဲကို တက်ဖို့စောင့်နေတုန်း အချိန်နှစ်နာရီလောက် လိုသေးတာကြောင့် အဆောင်အအုံအပြင်ဘက်က ခုံတန်းရည်မှာ မနက်နေပူဆာလို့ထွက်လာရင်း သင်တန်းဖော် ဖိလစ်ပိုင်သူ ရှီလာနဲ့အတူ



အမှတ်တရဓာတ်ပုံရိုက်ဖို့ ပြင်နေခဲ့ပါတယ်။ အဲဒီအချိန်မှာပဲ တွေ့နေကျ အားကစားဝတ်စုံနဲ့ စက်ဘီးစီးနေတဲ့သူတွေက ကျွန်မတို့နားမှာပဲ ပတ်ပြီးတော့ စက်ဘီးစီးနေတာကို သတိထားမိပါတယ်။

အဲဒီအုပ်စုထဲက တစ်ယောက်က စကားလာပြောပြီး သူ့ဖုန်းကိုပြပြီး အကူအညီလိုဟန်နဲ့ ချဉ်းကပ်လာပြီး သူ့ကို စကားပြန်ပြောချိန်မှာတော့ ကျန်သူနှစ်ဦးကတော့ သင်တန်းဖော် ဖိလစ်ပိုင်သူနဲ့ ကျွန်မတို့လွယ်ထားတဲ့ ဘေးလွယ်အိတ်ကို ယူပြီး ထွက်ပြေးသွားပါတော့တယ်။ ယူသွားတဲ့သူတွေက မြန်လွန်းတာကြောင့် မျက်နှာမပြောနဲ့ အရိပ်တောင်ကောင်းကောင်း မမြင်လိုက်ရပါဘူး။ အဆောက်အအုံထဲက လုံခြုံရေးတွေကိုခေါ်ပြီး ပြောတော့ ရဲကားနဲ့ ရဲတွေရောက်လာပြီး နီးစပ်ရာရဲစခန်းမှာ တိုင်ချက်ဖွင့်ဖို့ကိုသာ ပြောပြီး သူတို့ ပြန်ထွက်သွားပါတယ်။

အိတ်ထဲမှာ နှစ်ဦးစလုံးရဲ့ ငွေကြေးနဲ့ အခြားပစ္စည်းတွေထက် အရေးကြီးတဲ့ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်တွေ ပါသွားတာကြောင့်

ခေါင်းနုပန်းကြီးသွားပြီး ငိုချင်စိတ်တွေ ပေါက်လာခဲ့ပါတယ်။ ဟိုတယ်မှာ ကျန်ခဲ့တဲ့ ပိုက်ဆံတွေကိုယူပြီး ကားငှားကာ အနီးဆုံးရဲစခန်းကို ပြေးသွားခဲ့ပါတယ်။

ဂလိုရီ ရထားဘူးတာရုံနားမှာရှိတဲ့ ရဲစခန်းရောက်တော့ ကိုယ့်ရှေ့မှာ အာဖဂန်နွယ်ဖွားတွေ တန်းစီစောင့်နေကြပါတယ်။ သူတို့တွေအားလုံး စပိန်ဘာသာစကားကို ပြောတာကြောင့် ကျန်မလည်း တစ်လုံးမှကို နားမလည်ပါဘူး။ ကိုယ့်အလှည့်ရောက်လာတော့ အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကားနည်းနည်း ပြောတတ်တဲ့ ရဲကိုရှာပြီး အကျိုးအကြောင်း ပြောပြတဲ့ အခါမှာ သူတို့တွေက အင်္ဂလိပ်စကား ကောင်းကောင်းမပြောတတ်တဲ့ အတွက် ဘာသာပြန်ကို ညနေ ၄ နာရီအထိ စောင့်ခိုင်းပါတယ်။

စပိန်နိုင်ငံ ရဲဝန်ထမ်းတွေကတော့ ရဲစခန်းရဲထောက်ခံချက်နဲ့ မြန်မာသံရုံးမရှိတဲ့ စပိန်မြို့ကနေ ပြန်လို့ရတယ်ပြောပေမယ့် ကျွန်မမှာ ချွေးတလုံးလုံးနဲ့ ဘာလုပ်ရမယ်မှန်းမသိဘဲ ခေါင်းနုပန်းကြီးနေရပါတယ်။

ချိန်းထားတဲ့ ညနေ ၄ နာရီမရောက်ခင် ရဲစခန်းကို ပြန်လာခဲ့ပေမယ့် ဘာသာပြန်တဲ့သူက နာရီဝက်ကျော်နောက်ကျပြီးမှ ရောက်လာပါတယ်။ ဖြစ်စဉ်တွေအားလုံးကို ရဲစခန်းမှာ တာဝန်ကျနေတဲ့ အရာရှိကို သာသာပြန်ကနေတစ်ဆင့် ပြောပြပြီး

နောက်ဆုံး ရဲစခန်းရဲ ထောက်ခံစာရေးပေးပါတယ်။ အဲဒီစာရွက်ထဲမှာ ပါတဲ့အကြောင်း အရာတွေအားလုံးက အင်္ဂလိပ်စာမဟုတ်ဘဲ စပိန်ဘာသာနဲ့ ရေးထားတာပါ။

ညနေ ဟိုတယ်ပြန်ရောက်တော့ လေကြောင်းလိုင်းကို ဆက်သွယ်ခဲ့ပေမယ့် ပတ်စပို့မရှိဘဲ ကျွန်မကိုပြန်လို့မရဘူးလို့ လေကြောင်းလိုင်းက ပြန်ပြောပါတယ်။ ဒါကြောင့် မြန်မာသံရုံးကို မဖြစ်မနေ ဆက်သွယ်ရမယ့် အခြေအနေမျိုးနဲ့ ရင်ဆိုင်နေရပါတယ်။

ကျွန်မတို့နိုင်ငံရဲ့သံရုံးက ဥရောပတစ်တိုက်တစ်ခုလုံးမှာ မြန်မာသံရုံး လေးရုံးပဲရှိတာကို အင်တာနက်မှာ ရှာတွေ့ပါတယ်။ ကျွန်မနေတဲ့ နေရာနဲ့ အနီးဆုံးရှိတဲ့ မြန်မာသံရုံးကတော့ ပြင်သစ်နိုင်ငံ ပါရီမြို့မှာပဲရှိတာကို တွေ့ရပါတယ်။ နေရာလည်းမသိဘာလုပ်ရမယ်မှန်း မသိတာကြောင့် ဘာစီလိုနာရဲ့ ပြင်သစ်သံရုံးဖုန်းနံပါတ်လေးနဲ့ ပါရီမြို့ မြန်မာသံရုံးဖုန်းနံပါတ်ကို ကိုင်ပြီး စိတ်ပူလွန်းတာကြောင့် မိုးလင်းတဲ့အထိ ငုတ်တုတ်ထိုင်ကာ ဖုန်းဆက်ဖို့စောင့်နေရပါတယ်။

နောက်ဆုံးမှာတော့ ပါရီမြို့ရဲ့ မြန်မာသံရုံးကို ဖုန်းဆက်လို့ရပြီး သံရုံးရဲ့ တာဝန်ရှိသူက ပါရီကို လာနိုင်မလား၊ မလာနိုင်ရင်လည်း အဆင်ပြေအောင်လုပ်ပေးမယ်လို့ ပြောပါတယ်။ ပါရီကို လေယာဉ်မစီးဘဲ ရထားနဲ့လာဖို့ အစီအစဉ်ရှိတာကြောင့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မပါဘဲ လာနိုင်သလား မေးမြန်းပြီး လာနိုင်ကြောင်း ပြန်ပြောလာပါတယ်။ ကျွန်မသွားမယ့် ရက်ကို သံရုံးက ချိန်းပေးပြီး အဆင်ပြေအောင်လုပ်ပေးပြီး စိတ်မပူဖို့ပြောတဲ့အတွက်ကြောင့် တော်တော်လေးကို စိတ်ချမ်းသာသွားရပြီး စိတ်ပူပန်မှုကို လျော့ပါးခဲ့ရပါတယ်။

ဖိလစ်ပိုင်သူကတော့ ဖိလစ်ပိုင်သံရုံးက သူမရဲ့ပတ်စပို့နဲ့ ခရီးစဉ်တွေအားလုံးကို ဖြတ်ပြီး အိမ်ပြန်ခိုင်းတာကြောင့် ဟိုတယ်ဘိုတင်ရော၊ လေယာဉ်လက်မှတ်ဖိုးတွေ အများကြီး ဆုံးရှုံးခဲ့ပါတယ်။

စာမျက်နှာ ၃၈ သို့



မွေးနေ့ဆုတောင်း

ဒီဇင်ဘာလ (၁၅) ရက်နေ့တွင် ကျရောက်သည့် ချစ်ဇနီး ချစ်မေမေ သုဓမ္မသီဂီဒေါ်စမ်းစမ်း (Win & San Diamonds and fine Jewelry) ၏ မွေးနေ့မင်္ဂလာရက်မြတ်မှာသည် နောင်နှစ်ပေါင်း (၁၂၀) တိုင်အောင် ချစ်သော မိသားစုနှင့်အတူ စိတ်၏ချမ်းသာခြင်း၊ ကိုယ်၏ကျန်းမာခြင်းနှင့်ပြည့်စုံပြီး လောကီအကျိုး၊ သာသနာအကျိုးကို ဆထက်ထမ်းပိုး အောင်မြင်ပျော်ရွှင်စွာဖြင့် ဆောင်ရွက်သယ်ပိုးနိုင်ပါစေကြောင်း ဆုမွန်ကောင်းတောင်းအပ်ပါသည်...

ချစ်ခင်ပွန်း ဦးဝင်းနိုင်
(Win & San Diamonds and fine Jewelry)
ချစ်သမီးကြီး ချမ်းငြိမ်းစု
ချစ်သမီးလတ် ဖူးပွင့်ခိုင်
ချစ်သမီးငယ် ချောနိုင်နိုင်ဆက်

WANTED

PHARMACEUTICAL DISTRIBUTORS / MARKETEERS

ဆေးဝါးအရောင်းမြှင့်တင်ရေးနှင့် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချရေး ကိုယ်စားလှယ် ဖိတ်ကြားလွှာ

Euro Generics International ကုမ္ပဏီသည် ဖိလစ်ပိုင်နိုင်ငံတွင် ဆေးဝါးတင်သွင်းရောင်းချသည့် ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၁၉၉၆ ခုနှစ်မှစတင်တည်ထောင်ခဲ့ပါသည်။ လက်ရှိကာလတွင် Euro Generics ကုမ္ပဏီသည် ကမ္ဘာ့ဒီမိုကရေစီယာ၊ ထိုင်းနှင့် မြန်မာနိုင်ငံများတွင် အရည်အသွေးပြည့်စုံသော မှတ်ပုံတင်ဆေးဝါးများကို ရောင်းချလက်ကိုင်ရောင်းချနေပါသည်။

Euro Generics ကုမ္ပဏီ၏ မြန်မာနိုင်ငံရှိ FDA လိုင်စင်ရ ဆေးဝါးများဖြန့်ဖြူးရောင်းချမှုအတွက် အနယ်နယ်အရပ်ရပ်မှ အရောင်းကိုယ်စားလှယ်များကို ဖိတ်ခေါ်လျက်ရှိပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ အသေးစိတ်အချက်အလက်များနှင့် ဆေးဝါးအချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါဝက်ဆိုက်တွင် ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုလေ့လာနိုင်ပါသည်။

website: www.egi-myanmar.com Euro Generics ကုမ္ပဏီနှင့် ပူးတွဲလုပ်ဆောင်မည့် ကိုယ်စားလှယ်များအား စောင့်မျှော်နေပါသည်။

ဆက်သွယ်ရန် - ဖုန်းနံပါတ် - 09 5181475 / 01 240794
Email: info@egi-myanmar.com or egi_myanmar@yahoo.com.



WWW.EGI-MYANMAR.COM
EURO GENERICS INTERNATIONAL (MYANMAR) CO., LTD.

မြန်မာ့ ရုပ်ရှင်နှင့် ဆင်ဆာ ပြန်လည် တင်းကျပ်ခြင်း

ငြိမ်းအိအိထွေး နှင့် လွင်မာထွန်း
nyeineiehtwe23@gmail.com /
twinmarhtun.mcm@gmail.com

မြန်မာ့ရုပ်ရှင်နဲ့ ဗီဒီယိုဇာတ်ကားတွေကို ပြီးခဲ့တဲ့ ဒီဇင်ဘာ ၁ ရက်နေ့က စတင်ပြီး မြန်မာ့ရုပ်ရှင်မြှင့်တင်ရေး ဦးစီးဌာနက ကြီးကြပ်ကာ ဆင်ဆာစနစ် ပြန်သုံးနေတာကြောင့် ရုပ်ရှင်လောကသားအချင်းချင်း အမြင်သဘောထားကွဲလွဲမှုတွေ ရှိနေတယ်လို့ ရုပ်ရှင်အသိုင်းအဝိုင်းက သိရပါတယ်။

ပရိသတ်ပြည်သူကို ပြသမယ့် ရုပ်ရှင်၊ ဗီဒီယိုနဲ့ တေးသီချင်းသရုပ်ဖော် (ကာရာအိုကေး)တွေမှာ ပါဝင်တဲ့အကြောင်းအရာတွေအကောင်းဆုံးဖြစ်စေဖို့ အခုလိုဆင်ဆာစစ်ဆေးမှုများ ပြုလုပ်ရတယ်လို့ မြန်မာ့ရုပ်ရှင်မြှင့်တင်ရေးဦးစီးဌာနက ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးဝင်းကြည်က ပြောပါတယ်။

“အခုဒီလို ပြန်လုပ်မယ်ဆိုတာက မင်းသား၊ မင်းသမီးတွေ၊ ဒါရိုက်တာတွေနဲ့ ရုပ်ရှင်ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီတွေကို ထပ်မံတင်းကျပ်ဖို့ ရည်ရွယ်ပြီး လုပ်တာမဟုတ်ပါဘူး။ ပြည်သူလူထုဆီကို အရည်အသွေး

အနှစ်သာရမရှိတဲ့ ဇာတ်ကားတွေ ထွက်ပေါ်လာပြီး မြန်မာ့ရုပ်ရှင်လောက ဆုတ်ယုတ်လာမှာစိုးတဲ့ အတွက် ၁၀ ချက်စလုံးနဲ့ ပြန်လည်စစ်ဆေးဖို့

ကောင်းတဲ့ ဇာတ်ကားကောင်းတွေကို ရောက်စေချင်တဲ့ ရည်ရွယ်ချက်နဲ့ ပြန်လည်စစ်ဆေးရတာပါ”လို့ သူက မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ဆိုပါတယ်။

အရင်ကတည်းက ဆင်ဆာက လုံးဝမရှိတော့တာမဟုတ်ဘဲ အချက် ၁၀ ချက်ထဲက ခြောက်ချက်ကိုသာ လျှော့ချပေးခဲ့တာဖြစ်ပြီး ဒီကြားထဲ တချို့သော အနှစ်သာရမရှိတဲ့ ဇာတ်ကားတွေ ထွက်ပေါ်လာပြီး မြန်မာ့ရုပ်ရှင်လောက ဆုတ်ယုတ်လာမှာစိုးတဲ့အတွက် ၁၀ ချက်စလုံးနဲ့ ပြန်လည်စစ်ဆေးဖို့ စီစဉ်ရခြင်းဖြစ်တယ်လို့ သူက ရှင်းပြခဲ့ပါတယ်။

“ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားကြီးတွေဆို ငွေကုန်ကြေးကျများလို့ မရိုက်ခင်ကတည်းက သူတို့ရိုက်မယ့် ဇာတ်ကားကို အရင်လာတင်ရတာပေါ့။ ဆင်ဆာအဖွဲ့ကနေပြီး ဘယ်နေရာကိုတော့ ဘယ်လိုဖြစ်သင့်တယ်ဆိုပြီး ပြင်ဆင်ပေးလိုက်တယ်ဆို သူတို့က အဲဒီအတိုင်း ရိုက်ရတာပေါ့။ ဗီဒီယိုကတော့ အရင်က အဲဒီလို လုပ်ပေမယ့် နောက်ပိုင်းမှာ ရိုက်ကူးပြီးမှသာ ဆင်ဆာကြည့်ဖြစ်တာပါ။ အချက်တွေ အများကြီး လျှော့လိုက်တဲ့ အခါကျတော့လည်း အရည်အသွေးတွေက လျော့သွားတာပေါ့။ ဒါပေမဲ့ အခုတော့ သေချာစိစစ်ပြီး ကားကောင်းတွေထွက်လာဖို့ လုပ်ဆောင်သွားမှာပါ” လို့ ဦးဝင်းကြည်က ပြောပါတယ်။

ဆင်ဆာစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့မှာတော့ ရုပ်ရှင်မြှင့်တင်ရေးမှ အဖွဲ့ဝင်များသာ မဟုတ်ဘဲ ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးက တာဝန်ရှိသူတွေလည်း ပါသလို ထုတ်လုပ်သူဘက်က တာဝန်ရှိသူတွေလည်း ပါဝင်ပြီး အရင်တုန်း

ကရှိခဲ့တဲ့အဖွဲ့နဲ့ပဲ ပြန်လည်စစ်ဆေးမှာ ဖြစ်တယ်လို့ သိရပါတယ်။

ဒါပေမဲ့လည်း အမျိုးသမီးဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်တဲ့ ကြည်ဖြူသျှင်ကတော့ ဆင်ဆာတည်းဖြတ်တဲ့နေရာမှာ ကြိုတင်အသိပေးထားတဲ့ လိင်အသားပေးဇာတ်ကွက်တွေတင်မကဘဲ အကြောင်းအရာအများစုကို ပြသဖို့ ဖြစ်တောက်ခံရတာကြောင့် အခုလို ဆင်ဆာပြန်တင်းကျပ်တာမျိုးထက် သက်ဆိုင်ရာဒါရိုက်တာနဲ့ ပရိဂ္ဂုဏ်တွေကို သီးသန့်ပြင်ဆင်ခိုင်းတာမျိုးကို လိုလားတယ်လို့ ပြောပါတယ်။

“လိင်ကိစ္စတွေ၊ ပရိသတ်ကို မပြသင့်တဲ့ အကြောင်းအရာတွေ ပြတယ်ဆိုတဲ့ ဇာတ်ကားက ထွက်သမျှဇာတ်ကားအားလုံးထဲကမှ ၁၀ ရာခိုင်နှုန်းလောက်ပဲ ပါမှာပါ။ ဒီလိုကားတွေကို သီးသန့်ခေါ်တွေ့ပြီး ပြင်ခိုင်းတာမျိုးက ပိုသင့်တော်မယ်လို့ ယူဆတယ်။ အခုလို သိမ်းကြုံးပြီး ဆင်ဆာပြန်ဖြတ်တာမျိုးတော့ မဖြစ်စေချင်ဘူး” လို့ ဒါရိုက်တာ ကြည်ဖြူသျှင်က ပြောပါတယ်။

နိုင်ငံရေးဖော်ပြမှုတွေနဲ့ ပတ်သက်ပြီးလည်း ကာတွန်းသရုပ်ဖော်၊ တစ်ကွက်စာဟာသနဲ့ မီဒီယာတွေမှာ လွတ်လပ်စွာ ပြောခွင့်ပြုပြီးမှ ရုပ်ရှင်၊ ဗီဒီယိုနဲ့ တေးသရုပ်ဖော်တွေမှာ ဆင်ဆာပြန်ဖြတ်တာမျိုး မလိုချင်ကြောင်း သူက ဆက်ပြောပါတယ်။

“လွတ်လပ်စွာ ရိုက်ကူးခွင့်ပေးပါ။ အလွန်အကျွံဖြစ်လာရင် ထောက်ညွှန်ချက်ပေးပြီး ဆင်ဆာအဖွဲ့က ထောက်ပြတဲ့ အချက်တွေကို မြန်မာ့ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးထဲက အဖွဲ့တစ်ဖွဲ့က ပြသင့်တယ်။ မပြသင့်ဘူး ဖြေရှင်းပေးစေလိုတယ်” လို့ ကြည်ဖြူသျှင်က ပြောပါတယ်။

ပရိသတ် လက်ခံမှုကိုလည်း ပြန်ကြည့်သင့်ပြီး ဆင်ဆာမှုတွေအရ ထောက်ပြသင့်တဲ့ အချက်တွေရှိလာရင် သက်ဆိုင်ရာဒါရိုက်တာ၊ ပရိဂ္ဂုဏ်အပြင် ဆင်ဆာအဖွဲ့နဲ့ ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားတွေကြားမှာ ညှိနှိုင်းပေးတဲ့ အဖွဲ့အစည်းတစ်ခု ရှိသင့်တယ်လို့ သူ့အမြင်ကို ပြောပါတယ်။

“ရုပ်ရှင်လောကသားတွေလည်း လေးစားရတဲ့၊ ပါရဂူသမ္ဘာရင့် ဒါရိုက်တာကြီးတွေက အနုပညာသဘောအရ ဘာကြောင့် ပြသင့်တယ်။ ဆင်ဆာအမြင်အရ ဘာကြောင့်မပြသင့်ဘူးဆိုတာ ပြောစေချင်တယ်။ ဘာမှန်းမသိဘဲ အဖြတ်ခံထိတာမျိုးတော့ မဖြစ်သင့်တော့ပါဘူး” လို့ ကြည်ဖြူသျှင်က ပြောပါတယ်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးဥက္ကဋ္ဌ ဦးလူမင်းကတော့ သူ့ကိုယ်တိုင် မင်းသားတစ်ယောက်ဖြစ်တဲ့အတွက် အရင်လို တင်းကျပ်တဲ့ ဆင်ဆာမျိုးကို လက်ခံမှာမဟုတ်ဘူးလို့ မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ပြောပါတယ်။

“ကျွန်တော်ကိုယ်တိုင် ဆင်ဆာပြန်လုပ်မယ့်ကိစ္စနဲ့ပတ်သက်ပြီး ဦးရဲထွဋ်နဲ့ သွားတွေ့ခဲ့ပါတယ်။ ဆင်ဆာပြန်လာပြီ၊ အရင်လို ပြန်တင်းကျပ်တော့မယ်လို့ သူများတွေလည်း ထင်ကြတယ်။ အမှန်က ပြည်သူကို ပြဖို့ မသင့်တော်တဲ့ ဇာတ်ကားတွေကို ခေါ်ယူဆွေးနွေးမှာပါ။ အရင်လို အခြေအနေဆိုရင် ကျွန်တော်ကိုယ်တိုင်လည်း လက်ခံပါဘူး”လို့ ဦးလူမင်းက ပြောပါတယ်။

“ဆင်ဆာတွေ ပြန်လည် စစ်ဆေးတော့မယ်ဆိုတာ။ ကျွန်တော်တို့လည်း အကုန်လုံးကို အသိပေးပြီးသွားပါပြီ။ ဆင်ဆာအဖွဲ့မှာ ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးက လူတွေလည်း ပါပါတယ်။ ဘာမှတော့ ပိုလို့ ထူးခြားတင်းကျပ်သွားမှာ မဟုတ်ဘူးထင်ပါတယ်”လို့ မြန်မာ

နိုင်ငံရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးက ဒု-ဥက္ကဋ္ဌဖြစ်သူ ဦးအေးကြူလေးက ပြောပါတယ်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရုပ်ရှင်မြှင့်တင်ရေးက ပြီးခဲ့တဲ့ ၂၀၁၁ ခုနှစ် ၁၂ လပိုင်းမှ စတင်ကာ အရင်က ဆင်ဆာကန့်သတ်ချက်အချက် ၁၀ ချက်ထဲက လေးချက်ကို မြန်မာ့ရုပ်ရှင်လောကသားများ တောင်းဆိုချက်များကြောင့် လျှော့ပေါ့ပေးခဲ့ပေမယ့် နောက်ပိုင်းမှာ တချို့ဇာတ်ကားတွေရဲ့ ဖန်တီးမှုတွေက ၁။ မိသားစု၊ မောင်နဲ့ နှမ၊ သားနဲ့ အမိအတူ မကြည့်သင့်သည့် ပြကွင်းပြကွက်များ၊ အပြောများ။

၂။ လူငယ်များ အတုယူမှားယွင်းစေနိုင်သော၊ ရုန့်ရင်းကြမ်းတမ်းသော၊ ညစ်ညမ်းသော ပြကွင်းပြကွက်များ၊ အပြောများ။

၃။ ဘာသာရေးအရ ရိုက်ကူးဖော်ပြရာမှာ

တစ်ဖက်စွန်းရောက်သည့် သရုပ်လွန် အပြောအပြများကြောင့် မိမိဘာသာ၏ ဂုဏ်ကို မြှင့်တင်ပေးရာမရောက်ဘဲ အခြားဘာသာဝင်များက အထင်အမြင်သေးစေနိုင်သည့် ပြကွက်များ၊ အပြောများ။

၄။ မြန်မာ့ယဉ်ကျေးမှုနဲ့ မဆီလျော်တဲ့ သရုပ်ပျက်ဝတ်စားဆင်ယင်မှုများ။

၅။ ဇာတ်လမ်း၊ ဇာတ်အိမ် ခိုင်မာမှုမရှိဘဲ ဇာတ်ကားဖြစ်တည်ရေးအတွက်သာ အဓိကထား ရိုက်ကူးမှုများ။

၆။ အချို့ဇာတ်ကားများသည် အချောသတ်တည်းဖြတ်နိုင်ခြင်းမရှိဘဲ ခွေကြမ်းနဲ့ စစ်ဆေးမှုလာခြင်း။

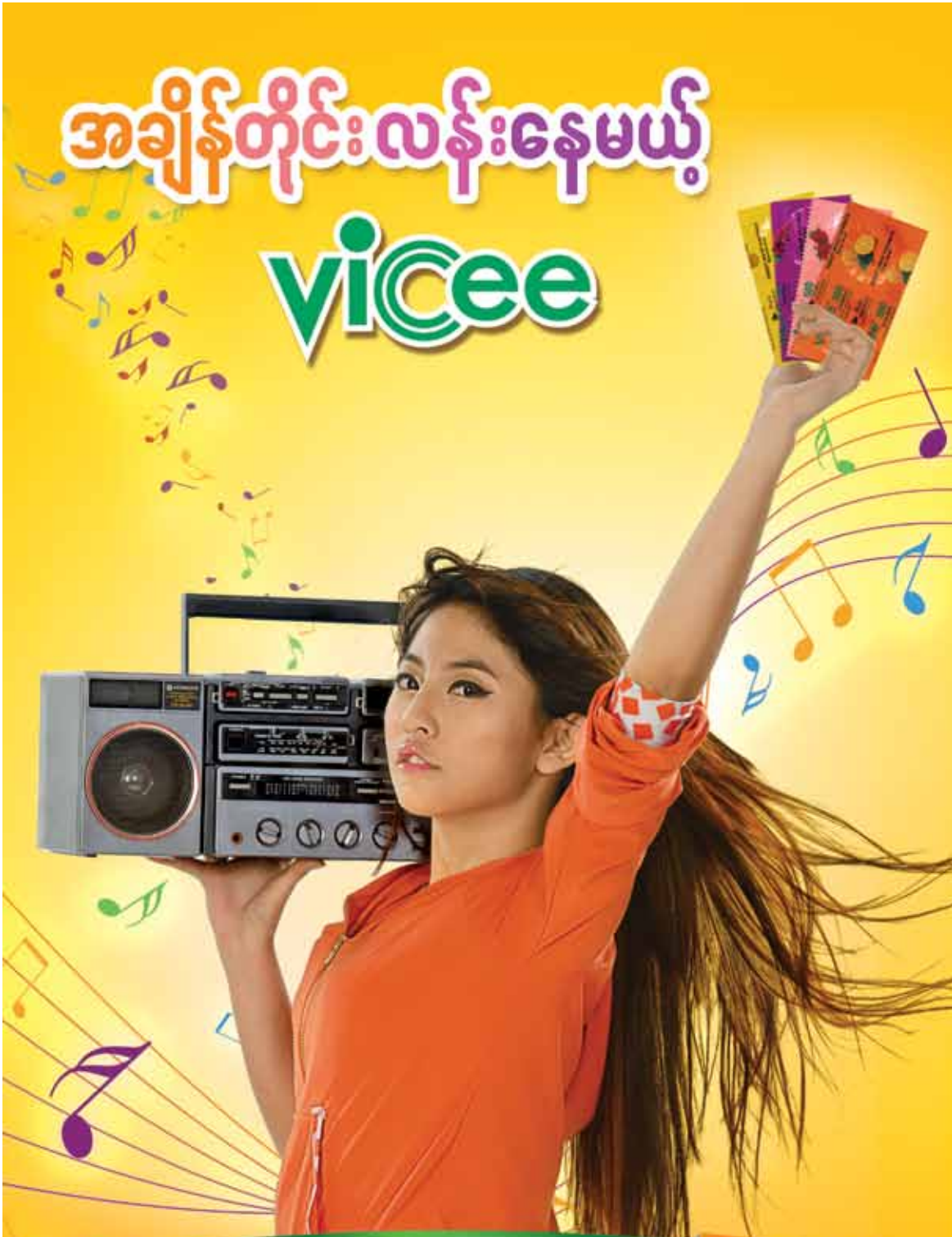
၇။ အချို့ဇာတ်ကားများသည် ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားဟု ခေါ်ဆိုတင်ပြသော်လည်း

ဇာတ်အိမ်ခိုင်ခံ့သည့် ဗီဒီယိုအဆင့်ကို တောင် မမီခြင်း။

ဆိုတဲ့ အချက်အလက်တွေကို ခွင့်ပြုနိုင်သည်များကို ခွင့်ပြုခဲ့ပြီး ပြင်ဆင်သင့်တဲ့ နေရာတွေကို ထောက်ပြခဲ့ပေမယ့် အကဲဖြတ်အဖွဲ့ရဲ့ ထောက်ပြမှုကို လက်မခံနိုင်ဘဲ ပရိသတ်ရဲ့ ဆင်ဆာကိုသာ လက်ခံနိုင်မယ်ဆိုတဲ့ စကားတွေဖြစ်လာပြီး ဂျာနယ်များ၊ လူမှုကွန်ရက်စာမျက်နှာတွေနဲ့ ပြည်သူတွေရဲ့ တုံ့ပြန်မှုတွေကို မြင်နေ၊ တွေ့နေတာကြောင့် မြန်မာ့ရုပ်ရှင်အဆင့်မြှင့်တင်နိုင်ရန် အခုပြီးခဲ့တဲ့ ဒီဇင်ဘာ ၁ ရက်နေ့မှ စတင်ကာ ယခင်အတိုင်း အချက် ၁၀ ချက်နဲ့ ပြန်လည်လုပ်ဆောင်သွားမယ်လို့ မြန်မာနိုင်ငံ ရုပ်ရှင်မြှင့်တင်ရေးရဲ့ ထုတ်ပြန်စာမှာ ဖော်ပြထားပါတယ်။ ■

အချိန်တိုင်းလန်းနေမယ်

vicee





ပျော်ရွှင်ကျေနပ်နေရင် ဘယ်အရာမှ ပတားဆီးနိုင်ဘူး။



ရောခံသီချင်းကို သံစုံတီးဝိုင်းနဲ့ အသွင်တစ်မျိုး တင်ဆက်မယ့် လင်းလင်း

လွင်မာထွန်း

lwimmarhtun.mcm@gmail.com

ပြည်သူ့ရုပ် အနုပညာရှင်ဖြစ်ပြီး ကိုယ်ပိုင် သံစဉ် ရောခံသီချင်းတွေကို သူ့ရဲ့ထူးခြားတဲ့ အသံနဲ့ ပိုင်နိုင်စွာဆိုတတ်တဲ့ အဆိုတော် လင်းလင်းတစ်ယောက် သူ့ရဲ့ဒုတိယမြောက် တစ်ကိုယ်တော်ဖျော်ဖြေပွဲကို အခုလာမယ့် ဒီဇင်ဘာ ၂၅ ရက်၊ ခရစ္စမတ်နေ့မှာ ရန်ကုန်မြို့၊ တာမွေမြင်းပြိုင်ကွင်းလမ်း ပေါ်က ရွှေထွဋ်တင်ကွင်းမှာ မိရာမိုရ် ဦးစီးတဲ့ သံစုံတီးဝိုင်းနဲ့အတူ ဖျော်ဖြေတင် ဆက်သွားမယ်လို့ လင်းလင်းကဆိုပါတယ်။

“ဒီလိုမျိုး ရောခံသီချင်းတွေနဲ့ သံစုံ တီးဝိုင်းနဲ့ပေါင်းပြီး လုပ်တာမျိုးဆို ဒီပွဲက ပထမဆုံး ဖြစ်မှာပါ။ အစကတည်းက ဒီလို မျိုး လေး လုပ်ချင်နေတာကြာပါပြီ။ အခုမှ ကိုမိရာမိုရ်နဲ့ တိုင်ပင်ဖြစ်ပြီး Sky Net ဘက် လည်း ပူးပေါင်းပြီး ဒီလိုမျိုးလေးလုပ်ပါလား ဆိုပြီး အကြံပေးတာနဲ့ လုပ်ဖြစ်သွားတာပါ ပဲ”လို့ အဆိုတော်လင်းလင်းကဆိုပါတယ်။

အဲဒီနေ့မှာ ဖျော်ဖြေမယ့် သူ့သီချင်းတွေ အကုန်လုံးကို သံစုံတီးဝိုင်းရဲ့တီးခတ်မှုတွေနဲ့ အတူ ပုံစံအသစ်တစ်မျိုးကို ပရိသတ်တွေ ကြားရမြင်ရမှာဖြစ်ပြီး သူနဲ့အတူ တခြားအဆို တော် သူငယ်ချင်းနှစ်ယောက်လည်း ပါဝင် ဖျော်ဖြေမယ်လို့ သူကပြောပြခဲ့ပါတယ်။

“ပရိသတ်တွေလည်း သိပြီးသားပါ။ သူတို့နိုင်ငံခြားကနေ ပြန်လာပြီး ကျွန်တော်

နဲ့အတူ ကူညီသီဆိုဖျော်ဖြေပေးမှာပါ။ ဘယ်သူဆိုတာကိုတော့ မပြောတော့ပါဘူး။ ပွဲနေ့မှပဲ စောင့်ကြည့်စေချင်တယ်” လို့ သူက ဆိုပါတယ်။

လင်းလင်းရဲ့ ဇနီးဖြစ်တဲ့ အဆိုတော် ချစ်သူဝေနေလည်း သူက သီချင်းနှစ်ပုဒ်နဲ့ အတူ ဖျော်ဖြေသွားမှာဖြစ်ပြီး ချစ်သူဝေက သူ့ပွဲမဟုတ်ပေမယ့် အရမ်းကို စိတ်လှုပ် ရှားနေပြီး စိတ်ပူနေမိတယ်လို့ ဆိုပါတယ်။

“ကိုလင်းကတော့ ဘာမှ မဖြစ်သလိုပဲ။ အေးအေးဆေးဆေး လုပ်နေပေမယ့် ထရီဇာကတော့ သီချင်းလေးနှစ်ပုဒ် ဆိုရမှာကို စိတ်မောနေတယ်။ အကောင်း ဆုံး ပြင်ဆင်ပြီး ဖျော်ဖြေသွားမှာပါ” လို့ ချစ်သူဝေက ပြောပါတယ်။

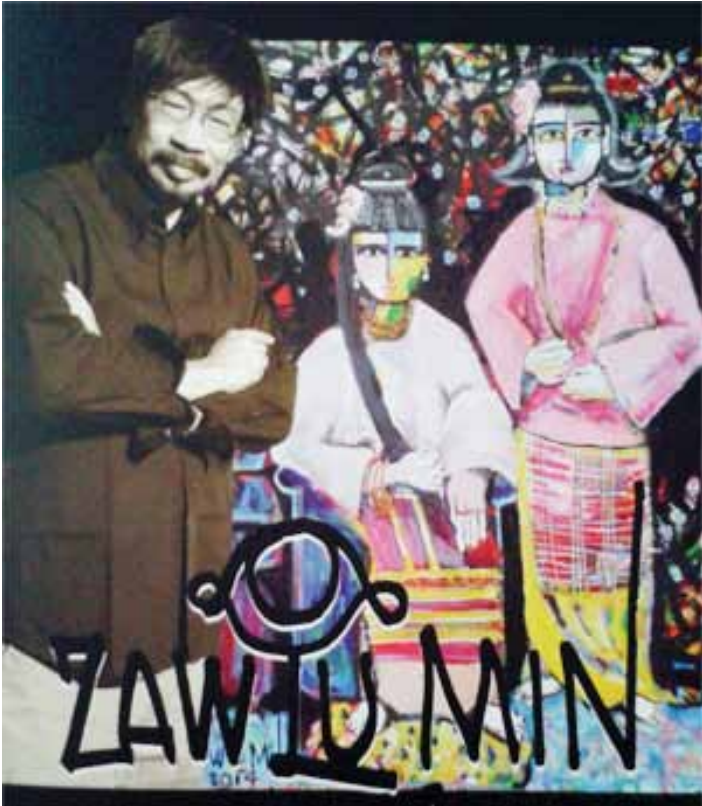
“ကျွန်တော် သီချင်းအားလုံးပေါင်း ၂၅ ပုဒ်လောက် ဖျော်ဖြေသွားမှာပါ။ ရှိုးပွဲတွေ မှာ မဆိုဖူးတဲ့ သီချင်းတွေကိုရွေးပြီး သီဆို သွားမှာပါ။ ကျွန်တော်တို့ သီချင်းတွေတိုက် နေပါပြီ။ Rehearsal ကတော့ တစ်ပတ် နှစ်ပတ်လောက်ကြိုပြီး လေ့ကျင့်ပြီး လုပ်သွားမှာပါ။ ကျွန်တော် Band ကော၊ သံစုံတီးဝိုင်းက လူအယောက် ၃၀ လောက် ရောဆိုတော့ တော်တော်ကြီး သီချင်းတိုက် ရမှာပါ။ ဒါပေမဲ့ ဒီလိုမျိုးလေး ပရိသတ် အတွက် အမြင်ဆန်းအောင် လုပ်နေရ တာကြောင့် စိတ်ထဲပျော်ပါတယ်” လို့ လင်းလင်းက သူ့ခံစားချက်ကိုပြောပါတယ်။

ပွဲကို ခုံနဲ့ စီစဉ်ထားတာဖြစ်ပြီး လက်မှတ် က တစ်ဦးကို ကျပ် ၇,၀၀၀ နဲ့ အယောက် ၂,၀၀၀ စာပဲ ကန့်သတ်ထားတယ်လို့လည်း သိရပါတယ်။

“လူဦးရေကန့်သတ်တာက ကျွန်တော်တို့ စီစဉ်ထားတဲ့ စတိတ်ချ်အပြင်အဆင်နဲ့ တင်ဆက်မယ့်ပုံက ဒီလောက်နဲ့ပဲ အဆင်ပြေ တာဖြစ်လို့ ဒီလိုမျိုး ကန့်သတ်လိုက်တာပါ။ ပြီးတော့ ခုံနံပါတ် မရှိပါဘူး။ အရင်ရောက် တဲ့လူက ရှေ့မှာ နေရာရမှာပါ” လို့ သူက ရှင်းပြခဲ့ပါတယ်။

သံစုံတီးဝိုင်းကို တာဝန်ယူပေးမယ့် ကိုမိရာမိုရ်ကလည်း “အခက်အခဲကတော့ လူအများကြီးနဲ့ ဒီသီချင်းတွေကို ကွက်တိ ကျကျလေးဖြစ်အောင် လုပ်ရတဲ့အပိုင်းပါပဲ။ လာကြည့်တဲ့ ပရိသတ်အပိုင်းမှာတော့ တချို့ကလည်း အရင်တုန်းက သီချင်းပုံစံကို ပဲ ကြိုက်နိုင်သလို၊ တချို့ကတော့ သီချင်း ပုံစံအဆန်းဖြစ်သွားတာကို သဘောကျနိုင် ကြမယ်လို့ ထင်ပါတယ်။ တစ်ယောက်နဲ့ တစ်ယောက်ကတော့ အကြိုက်ချင်းဘယ်တူ နိုင်ပါ့မလဲ” လို့ မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ပြော ပါတယ်။

လက်မှတ်တွေကို မန်းသီရိတေးသံသွင်း၊ City Mart တို့မှာ ဝယ်ယူရရှိနိုင်ပြီဖြစ်ပြီး အဲဒီနေ့ပွဲကို Sky Net ရုပ်သံလိုင်းက တိုက် ရိုက်ထုတ်လွှင့်တင်ဆက်သွားမယ်လို့လည်း ပြောပါတယ်။ ■



လွတ်လပ်မှုနဲ့ ယဉ်ကျေးမှု ပေါင်းစပ်ရေးထားတဲ့ ပန်းချီပြပွဲ

မြင့်ကေသီ

myintkay94thi@gmail.com

“ကျွန်တော်က လွတ်လပ်မှုကို သဘောကျပြီး သီးသန့်နေချင်တယ်။ ကျွန်တော့်စိတ် ကူး ထဲက အတိုင်းပဲ ပန်းချီကားတွေဆွဲတယ်။ ကိုယ်စိတ်ထင်ရာကို ကိုယ်လုပ်တယ်။ အရင်တုန်းက စိတ္တဇအရမ်းဆန်တဲ့ပန်းချီ ကားတွေ ရေးခဲ့တယ်။ အပိတ်ခံရတာ၊ အတားခံရတာတွေတောင် ရှိခဲ့ပါတယ်”လို့ သူ့ရဲ့ပန်းချီကားတွေပေါ်မှာ ချစ်တတ်တဲ့ စိတ်ကို ပြောပြတဲ့သူက ဝါရင့်ပန်းချီဆရာတစ်ဦးဖြစ်တဲ့ ဦးဇော်လူမင်း ဖြစ်ပါတယ်။ ပန်းချီဆရာ ဇော်လူမင်းရဲ့ တစ်ကိုယ် တော်ပန်းချီပြပွဲကို ဒီဇင်ဘာလ ၁၂ ရက်မှ ၁၈ ရက်နေ့အထိ Think Art Gallery မှာ ပြသလျက်ရှိပြီး သူ့ရဲ့တစ်ကိုယ်တော်ပန်းချီ ပြပွဲတွေက ဒီနှစ်ထဲမှာပဲ သုံးခု လုပ်ဖြစ်ခဲ့ ပါတယ်။

“ပထမဆုံးပွဲကို ဩဂုတ်လက ဒီ Think Art Gallery မှာ ပြဖြစ်ခဲ့တယ်။ ဒီပြခန်းပို င်ရှင် ကိုအေးဆောင်နဲ့က မိတ်ဆွေတွေဖြစ်တော့ သူပြခန်းဖွင့်ပြီး ပထမဆုံးအနေနဲ့ ပြဖြစ်ခဲ့တယ်။ ဒုတိယပွဲကိုတော့ လောကနတ်မှာ ပြဖြစ်ခဲ့တယ်။ နှစ်ပွဲ နီးသွားတာက တစ်ပွဲက ပြင်ထားတာ တစ်နှစ်လောက်ကြာနေပြီဖြစ်လို့ပါ”လို့ သူက ဆိုပါတယ်။ အခုပြပွဲကိုတော့ သူကိုယ်တိုင်က ဒီဇင်ဘာလဖွားဖြစ်ပြီး ရာသီရော၊ လရောကို ကြိုက်နှစ်သက်လို့ တတိယမြောက်ပွဲအဖြစ် ဆက်ပြီးပြဖြစ်ပါတယ်လို့ သူကဆိုပါတယ်။ ပုဂံ၊ အင်းဝ၊ ကုန်းဘောင်ခေတ်ကစလို့ သီပေါမင်းလက်ထက်၊ လွတ်လပ်ရေး မရမီခေတ်နဲ့ လွတ်လပ်ရေးရပြီးခေတ် စတဲ့ မြန်မာနိုင်ငံခေတ်နှောင်းပိုင်းအပါအဝင် မြန်မာတွေရဲ့ ယဉ်ကျေးမှု၊ ဓလေ့ထုံးစံတွေအပြင် ဘာသာရေးနဲ့ဆက်စပ်တာတွေကို လွတ်လပ်ပေါ့ပါးမှုနဲ့ ပေါင်းစပ်ရေးဆွဲထားတယ်လို့ ဆိုပါတယ်။

သူ့ရဲ့ပန်းချီကားတွေက ခေတ်ပြိုင်ပန်းချီ အမျိုးအစားဖြစ်ပြီး မြန်မာ့ရိုးရာဝတ် စား ဆင်ယင်ပုံတချို့အပြင် ခေတ်တချို့ကိုပုံဖော်ရေးဆွဲထားတဲ့ ပန်းချီကားတွေမှာ ကနေတဲ့ သဏ္ဌာန်တွေကို အများစု တွေ့ရပါတယ်။

ဒီပြပွဲက ပန်းချီကားတွေနဲ့ပတ်သက်ပြီး သူက “ဒီပြပွဲမှာ ပြထားတဲ့ကားတွေက ကျွန်တော် စိတ်ပျော်တဲ့အချိန်မှာ ရေးထား တဲ့ကားတွေဖြစ်လို့ ကနေတဲ့ပုံတွေ၊ ကစားနေတဲ့ပုံတွေ အများဆုံးဖြစ်နေတယ်။ ခုနောက်ပိုင်းမှာ စိတ်ပျော်အောင်လည်း နေတယ်။ ပျော်ပျော်လည်း နေမယ်လို့ စိတ်ကူးထားတဲ့အတွက် လွတ်လပ်တဲ့ခံယူချ က်နဲ့ ရေးတယ်။ လွတ်လပ်ပြီးပျော်ရွှင်မှုကို အခြေခံပြီးရေးထားတာဖြစ်လို့ ဒီပန်းချီ ကားတွေက ကျွန်တော့်စိတ်ကို ဖော်ပြနေတာပါလို့” လို့ ဆိုပါတယ်။

၁၉၇၅ နောက်ပိုင်းလောက်မှ စတင်ပြီး ပန်းချီရော၊ ပန်းပုရော သင်ကြားခဲ့ပေ မယ့် ပန်းချီရေးဆွဲတာကို ဝါသနာပါခဲ့ပြီး ပန်းချီသမားတစ်ယောက်အနေနဲ့ ဘဝကို ဖြတ်သန်းခဲ့တဲ့အတွက် ပန်းချီဆိုတာ သူ့အတွက်အရေးပါတယ်လို့ ဆိုပါတယ်။

ပန်းချီဆရာသက်တမ်းနှစ် ၄၀ နီးပါးရှိပြီဖြစ်တဲ့သူက တစ်ချိန်တုန်းက နာမည် ကျော်မင်းသားကြီး ဦးဝင်းဦးနဲ့ မင်းသမီးကြီး ဇင်မာဦးတို့ရဲ့ ပုံတူရုပ်တုကို ထုပေးခဲ့ ဖူးတဲ့ ပန်းပုသမားတစ်ဦးလည်းဖြစ်ပါတယ်။

ခုနောက်ပိုင်းမှာတော့ သူ့ရဲ့ အသက် အရွယ်နဲ့ ကျန်းမာရေးအရ အနိဋ္ဌာရုံမြင် ကွင်းတွေ၊ အရမ်းစိတ္တဇဆန်တဲ့ ပန်းချီတွေကို သိပ်မဆွဲဖြစ်တော့ဘဲ ခေတ်ပြိုင်ပန်းချီ အမျိုးအစားထဲမှာပါတဲ့ ပန်းချီကားတွေကို သူ့ဘဝအတွေ့အကြုံတွေနဲ့ ယှဉ်ပြီး ရေး ဆွဲသွားမယ်လို့ စိတ်ကူးထားတယ်လို့ သူ့စိတ်ကူးကို ဖွင့်ဟလာပါတယ်။

“ကျွန်တော်က ပြောင်းရေးရတာကို သဘောကျပါတယ်။ စိတ်ခံစားမှုအရရော၊ ခေတ်အနေအထားအရ ရောပေါ့။ ကျွန်တော့်ပန်းချီသက်တမ်းကလည်း ကြာပြီဆို တော့ စုံအောင်ရေးချင်တယ်။ နောက်ရေးဖြစ်တဲ့ကားတွေကိုလည်း အပြောင်း အလဲ ဖြစ်အောင် ရေးဖြစ်မှာပါ” လို့ ဆိုပါတယ်။

ပန်းချီကားတွေအပေါ်ကို လူတွေရဲ့စိတ်ဝင်စားမှုက ပြောင်းလဲလာပြီဖြစ်လို့စု ဆောင်းသူတွေ၊ ပန်းချီပြခန်းတွေလည်းများလာတဲ့အတွက် ၂၀၁၅ နောက်ပိုင်းနိုင် င်တကာနဲ့ဆက်ဆံတဲ့အခါ အခုထက်ပိုပြီး ထွန်းကားလာနိုင်တယ်လို့ သူ့အမြင်ကို ပြောပါတယ်။ ■

ခါးပိုက်နှိုက်တွေပေါ်တဲ့ ဘာစီလိုနာ ရောက်သွားခဲ့တဲ့ မြန်မာခရီးသွား ...

စာမျက်နှာ ၃၆ မှ

ဘာစီလိုနာမြို့ဟာ ညရွှေခင်းတွေ၊ အစား အသောက်ကောင်း တွေ၊ စိတ်လှုပ်ရှားဖွယ်နေရာကောင်းတွေကြောင့် နာမည်ကျော် ကြားပေမယ့်လည်း ခါးပိုက်နှိုက်၊ ပိုက်ဆံအိတ်လုယက်မှုအများဆုံး မြို့တော်တစ်ခုလို့တောင် world nomads website မှာ ဖော်ပြထားပါတယ်။

“ဘာစီလိုနာမှာ ခရီးသွားတွေရဲ့ ပိုက်ဆံအိတ်တွေကို အုပ်စုဖွဲ့ လုယူတတ်ကြတယ်။

တစ်ယောက်က အာရုံလွှဲအောင် ကြိုးစားပြီး နောက်တစ်ယောက် က ပိုက်ဆံအိတ်ကို လုယူတာမျိုးပေါ့”လို့ အဆိုပါဝက်ဘ်ဆိုက်က ပြောပါတယ်။

ညီလာခံကျင်းပရေးမှာ လုံခြုံရေးတာဝန်ယူထားတဲ့သူတွေရဲ့ ပြောပြချက်အရ ကျွန်မတို့လို ပိုက်ဆံအိတ်အလုခံရတဲ့ ဖြစ်ရပ် မျိုး နှစ်စဉ်ကျင်းပခဲ့တဲ့ ညီလာခံတစ်လျှောက်မှာ လေးကြိမ်မြောက်ဖြစ်ပွားခြင်းဆိုတော့ ဘာကြောင့်များ သတိမပေးတာလဲလို့ ဝေခွဲမရ စဉ်းစားမိပါတယ်။

ကျွန်မမှာတော့ ညီလာခံ သုံးရက်လုံးလုံး ကောင်းကောင်း မွန်မွန်နဲ့ မတက်ရောက်နိုင်ဘဲ ပြေးပြေးလွှားလွှားနဲ့ အချိန်တွေ ကုန်ဆုံးစေခဲ့ပါတယ်။

နောက်ဆုံးမှာတော့ ကျွန်မ ရလိုက်တဲ့ သင်ခန်းစာတစ် ခုက ဘယ်နေရာ၊ ဘယ်သွားသွား သတိမရှိယနေ့နဲ့၊ အမြဲတမ်း ကိုယ့်လွယ်အိတ်ကို ဂရုစိုက်ရမယ်ဆိုတာ ကို ဆိုတာပါပဲ။ ■

မွေးနေ့ဆုတောင်း

ဒီဇင်ဘာလ ၁၇ ရက်နေ့တွင် ကျရောက်သော မွေးနေ့ရှင် ချစ်သူငယ်ချင်း ** နီဇာ ** အတွက် ဆုတောင်းသဝဏ်လွှာ

...အလှူရေစက် လက်နဲ့မကွာ လူမှုစီးပွားထိပ်တန်းပါ...

...အရာရာမှာ ကူညီရန် ဝန်မလေး အလန်းလွန် အလွန်လန်း အဲဒါတို့ များသူငယ်ချင်းလေး...

တက်နေပမာ ကျက်သရေဖြာ ပျော်ရွှင် ကျန်းမာ ချမ်းသာပါစေကြောင်းနှင့် ဆန္ဒရှိရာ ဖြစ်ပါစေကြောင်း တောင်းဆု ခြေပါကြောင်း...

NINE STARS ခရီးသွား သူငယ်ချင်းများ

မပြတ်နိုင် ရင်ရင်အေး ဝါဝါမောင် နီနီအောင် စန္ဒာအောင်
စင်ချိုမြင့် ဖိုးမိုးသန့် ဝီဝီသိန်းတန် နိုင်နိုင်စန္ဒာ

Maximize Your World



Toyota Hilux offers durability and performance that make it stand out among its peers. A roomy interior surrounds you in comfort while a spacious cargo bed delivers flexible use. Big, strong and stylish, Toyota Hilux is built to maximize your

world. Experience Toyota quality today at one of our showrooms.

3 TOYOTA Standard Warranty
years / 100,000 km



Toyota Brand New Car Showroom & Service Station

Aye and Sons Services Ltd. TTAS CO., Ltd. No. 87 (A), Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Shwegondine P.O 11201, Yangon		Tel: (951) 400 950 (951) 502 206 E-mail: ayensons@ttasmyanmar.com.mm Open: Mon - Sat 9 AM - 6 PM Close: Sunday and Public Holidays

Service Station

TTAS CO., Ltd. Body Repair & Paint Center No. 85, Corner of Min Aye Yar St. & Than Lwin St. Shwe Than Lwin Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon.	Tel: (959) 4211 70040 (959) 4500 62995 E-mail: ttasbp@gmail.com Open: Mon - Sat between 9 AM - 6 PM Close: Sunday & Public Holidays



Toyota Brand New Car Showroom **OPEN NOW**

Oriental Apex Services Co., Ltd. Mingalar Motor Co., Ltd. No. 6 Bayintnaung Road, Ward (2), Hlaing Township Yangon	Tel: (959) 420091937 E-mail: wint.phyu@mngmttoyota.com Open: Mon - Sun 9 AM - 6 PM

Service Station

Oriental Apex Services Co., Ltd. Mingalar Motor Co., Ltd. No. 236, Ahlone Road, Ahlone Township, Yangon	Tel: (959) 420091937 E-mail: wint.phyu@mngmttoyota.com Open: Mon - Sun 9 AM - 6 PM

www.toyota-myanmar.com

Together, Tomorrow, Toyota



TOYOTA



မအိ၊ မစံပယ်ထွန်း၊ ဂျီလီ၊ မသန္တာဝင်းနှင့် မလွင်ဦးဆွေ



L'Oreal Show ပွဲ



မနန္ဒာ၊ ဦးဆန်းနီဆွေ၊ မယမင်းထင်အောင်နှင့် ပွဲတက်ရောက်သူများ



အွန်ထိုင်းနီ

Rolex Grand Opening ပွဲ



ဦးဆန်းဦး၊ ဦးသန်းနိုင်နှင့် ဦးကိုကိုမောင်



လဲ့ဝတ်ရည်အောင်နှင့် ကျော့ကေခိုင်



ဝမ်းသီရိဖြိုး



မလဲ့လဲ့ဝင်း၊ မစပရယ်လ်သဲမာစိမ်းနှင့် အဲ

Global City ဓာတ်ပုံပြပွဲ



ဒေါက်တာ သန်းမြင့်ဦး၊ မစ္စတာကိုရာနှင့် ဇနီး



ပွဲတက်ရောက်သူတစ်ဦး



ဒေါက်တာ ကျော်သူနှင့် ဆွီလတ်



မရွှေယင်းမာဦး၊ ဦးသူရိန်နှင့် နီနီအောင်



သော်တာသစ်ထွန်းနှင့် နန်းရွှေအိ



ထရီဇာ



ဦးကိုကိုဌေး

ချက်ထရီယမ် ဟိုတယ် ခရစ္စမတ် မီးထွန်းပွဲ



မမိုမိုဘုန်းမော်၊ မသူဇာလင်း၊ မမေမြတ်မွန်ဝင်းနှင့် မသီတာဇော်မင်း



ချက်ထရီယမ် ဟိုတယ်အဖွဲ့သားများ



ဦးအိအိထွေး

nyeineihtwe23@gmail.com

မင်္ဂလာပါ ဆိုရှယ်ပရိသတ်ရေ...။ တီဗီအစီအစဉ်တွေကနေ ခုတလော ဆက်တိုက်လာနေတဲ့ အကယ်ဒမီပွဲကြို သတင်းတွေတွေ့မှ ရုပ်ရှင်ထူးချွန်ဆု ပေးပွဲနီးလာမှန်း သတိထားမိပါတယ်ရှင်။ လှုပ်လှုပ်ခတ်ခတ် သတင်းတွေကတော့ အင်တာနက်ပေါ်မှာရော လူတိုင်းပါးစပ်ဖျားမှာပါ ရေပန်းစားနေတာမို့ တကူးတကတော့ မပြောတော့ပါဘူးနော်။ ပြီးခဲ့တဲ့ သီတင်းပတ်က ခရစ္စမတ်သစ်ပင်မီးထွန်းပွဲတွေအပြင် သရုပ်ဆောင် ပွင့်နဒီမောင်ရဲ့ မင်္ဂလာဧည့်ခံပွဲကိုပါ အရောက်သွားခဲ့တဲ့အကြောင်း အသိပေးလိုက်ပါရစေရှင်...။

OK Myanmar (၂၇) နှစ်ပြည့်အခမ်းအနား



ကိုကျော်ကျော်လှိုင်နှင့် မမိုးမိုးထွေး



ကိုကျော်လွင်နိုင်



ကိုနေလင်းအောင်

ကိုနေကျော်သက်နှင့် မပွင့်နဒီမောင်တို့၏ မင်္ဂလာဧည့်ခံပွဲ



နှင်းယမုံဦး



စိုးပြည့်သဇင်



သတို့သားနှင့် သတို့သမီး



ဝါဆိုမိုးဦး



ကိုအောင်မြတ်သူ၊ ဇင်ဇင်ဇော်မြင့်နှင့် ခင်ပွန်း



ပြေတီဦး၊ အိန္ဒြာကျော်ဇင်နှင့် အေးမြတ်သူ

PUMA battery မိတ်ဆက်ပွဲ



အေဝမ်းသက်ထရီ မိသားစု



မထက်ထက်ပွင့်စံ၊ မခိုင်ခိုင်ဝင်းနှင့် မရုလှိုင်ချို

Cherry Mobile တစ်နှစ်ပြည့် အခမ်းအနား



ထက်ထက်ဖူးပွင့်ဝေ



ပွဲတက်ရောက်သူများ



သိတင်းပတ်ရဲ့ ကံကြေးမုံ

ဆရာအောင်မြင်ကျော်
နက္ခတ္တဗေဒပညာရှင်

အမှတ်(၁၀၃)၊ ၃-လွှာ၊ သမိန်ဝေမီးလမ်း၊
တာမွေမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်၊ ဇွန်-၀၉-၇၃၁၃၅၆၃၂



၂၀၁၄၊ ဒီဇင်ဘာ ၁၉ ရက်မှ ၂၅ ရက်အထိ

ကံရာသီ **AQUARIUS** | ဇန်နဝါရီ ၂၀ - ဖေဖော်ဝါရီ ၁၈
ပတ်ဝန်းကျင်ကို အကောင်းမမြင်ခြင်းမှာ စိတ်ဓာတ်ခွန်အား နည်းပါးနေသောကြောင့်ဖြစ်သည်။ သူတစ်ပါးကို အထင်သေးလိုစိတ်နှင့် ငါစွဲဝါဒပုံသေပြဋ္ဌာန်းချက်များကို အမြန်ဆုံး ဖယ်ရှားနိုင်ရပါမည်။ မောက်မာသောစရိုက်လက္ခဏာများ ဖယ်ရှားနိုင်မှသာ လူမှုဘဝသဟဇာတညီညွတ်မှုကို ဖန်တီးနိုင်ပါမည်။
* သံသယစိတ်များ ဖယ်ရှားပါ။

မိန့်ရာသီ **PICES** | ဖေဖော်ဝါရီ ၁၉ - မတ် ၂၀
ဘယ်သူမပြု မိမိမူဆိုသည်ကို နားလည်ရပါမည်။ သုံးသပ်မှုများပြီး လူမှုစီးပွားရေးကွင်းဆက်ပြတ်တောက်သွားတတ်ပါသည်။ အဟောင်းက အသစ်ဖြစ်ပြီး အကြောင်းက အကျိုးမဖြစ် စိတ်သစ်ရတတ်ပါသည်။ အငြင်းပွားပြဿနာများကို ရှောင်ရှားပါ။ ကံကြမ္မာလှည့်ကွက်ကို ပညာလက်နက်ဖြင့် အနိုင်ယူပါ။
* အပြုသဘောကို ဆောင်ပါ။

မိဿရာသီ **ARIES** | မတ် ၂၁ - ဧပြီ ၁၉
မိမိကိုယ်မိမိ အထင်ကြီးလွန်းနေမည်။ စီးပွားရွေးချယ်မှုများပြီး ပြင်မရသော အကြောင်းများအတွက် သံဝေဂနောင်တရနေမည်။ မိမိ၏ပုဂ္ဂိုလ်ရေးအသွင်သဏ္ဌာန်ကို ထင်ရှားစွာအကြောင်းပြုပြီး ကောင်းမှုကုသိုလ်ဆက်တတ်ရပါမည်။ အစွန်းရောက်အစွဲလမ်းကြီးမှုကို ဖယ်ရှားနိုင်လေ ကောင်းလေဖြစ်မည်။
* ရွေးချယ်မှု မမှားစေနှင့်။

ပြိဿရာသီ **TAURUS** | ဧပြီ ၂၀ - မေ ၂၀
မှတ်သားမှုများ ကစဉ့်ကလျားဖြစ်မည်။ စကားနောက်တရားပါ ငွေမျက်နှာကြည့်တတ်သော စရိုက်ကို အမြဲမကျန်အောင် ဖြတ်နိုင်ရပါမည်။ မိတ်ဆွေကောင်းများကို သံသယဝင်ခြင်းမှာ ဆုံးရှုံးမှုပင်ဖြစ်သည်။ ကတိစကားပျက်ပြားတတ်သောကြောင့် လုပ်ငန်းစီးပွားလာဘ်နည်းနေတတ်သည်။
* ဆင်ခြင်မှတ်သားမှု ပြတ်သားပါ။

မေထုန်ရာသီ **GEMINI** | မေ ၂၁ - ဇွန် ၂၀
မြော်မြင်စိမ့်တတ်မှုဖြင့် လုပ်ငန်းစီးပွားအဆင့်ကို တိုးမြှင့်နိုင်မည်။ စေတနာကို အကြောင်းပြုပြီး စကားအရာ အောင်မြင်ပြီး မိတ်ဆွေများ၏ အထင်ကြီးလေးစားမှုရမည်။ ဆန်းကြယ်ထူးခြား အကြံကောင်းထွက်ပြီး စိတ်ကူးအိပ်မက်ကို အကောင်အထည်ဖော်နိုင်မည်။ နှလုံးအလှကို ထင်ရှားပြပါ။
* ပညာရှေ့သွား မာန်မထားနှင့်။

ကရကဋ်ရာသီ **CANCER** | ဇွန် ၂၁ - ဇူလိုင် ၂၂
တစ်ချက်မှား တစ်ကွက်ကျားသို့ စီးပွားတက်ဆုတ် အမှားလုပ်မိတတ်ပါသည်။ လူမှုဆက်ဆံရေးမှာ သံသယဝင်စရာအကြောင်းကြုံရတတ်သည်။ ပြောသင့်သောစကားနှင့် မပြောသင့်သောစကား ခွဲခြားပြီး အကျိုးများရာပြုတတ်ရပါမည်။ သိတိုင်းမပြော မေးတိုင်းမဖြေသင့်ပါ။ ချစ်ပဟေဠိကို အတွေးမချော်ပါနှင့်။
* လူကံခတ် မမှားမိပါစေနှင့်။

သိဟ်ရာသီ **LEO** | ဇူလိုင် ၂၃ - ဩဂုတ် ၂၂
ထင်ရှားသောအကြောင်းအကျိုးကြောင့် အမြင်မမှားနိုင်သော ကံကံ၏ကောင်းကျိုး ခံစားရတိန်းရှိသည်။ ပတ်ဝန်းကျင်၏နားလည်လက်ခံယုံကြည်မှုများကို သေချာစွာတာဝန်ယူခြင်းဖြင့် ပရဟိတအကျိုးကို မှန်ကန်စွာသယ်ပိုးနိုင်မည်။ ချစ်ရသူကို လေးစားတန်ဖိုးထားမြှင့်တင်တတ်ရပါမည်။
* ပစ္စုပ္ပန်လူမှုရေးကို ဦးစားပေးပါ။

ကန်ရာသီ **VIRGO** | ဩဂုတ် ၂၃ - စက်တင်ဘာ ၂၂
လောကီရေးရာအပြာဖြာမှာ မေးမြန်းတတ်မှုနှင့် ပါးနပ်စွာ ခွန်းတုံ့ပြန်တတ်မှုကို ကြောင်းကျိုးညီညွတ်စွာ ပြုလုပ်နိုင်မည်။ စိတ်ထားကောင်းပြီး သဘောထားအပြောင်းအလဲ မများပွဲ အရေးကြီးပါမည်။ လုပ်ငန်းစီးပွားအခြေအနေကောင်းကို ဖန်တီးနိုင်ပြီး စာပေဂီတဗျူဟာသစ်ကို ဖွင့်လှစ်နိုင်သူဖြစ်တိန်း ရှိပါသည်။
* ပတ်ဝန်းကျင်ကို တန်ဖိုးထားပါ။

တူရာသီ **LIBRA** | စက်တင်ဘာ ၂၃ - အောက်တိုဘာ ၂၂
အတွေးလွယ်သလောက် ဆိုရေးပြောရေး ခက်နေတတ်သည်။ အမှန်တရားအတွက် စိန်ခေါ်မှုများကို ပြတ်သားစွာ တုံ့ပြန်တွန်းလှန်နိုင်ပါမည်။ လူမှုစီးပွား အငြင်းပွားမှုကို ခက်ခဲစွာဖြေရှင်းရတတ်သည်။ စည်းလုံးညီညွတ်မှုဖြင့် ငွေကြေးကျပ်တည်းမှုကို ကျော်ဖြတ်ရမည်။ သဒ္ဓါတိုးပြီး ချစ်မိုးရွာတတ်ပါစေ။
* တာဝန်ယူနိုင်မှုကို သက်သေပြပါ။

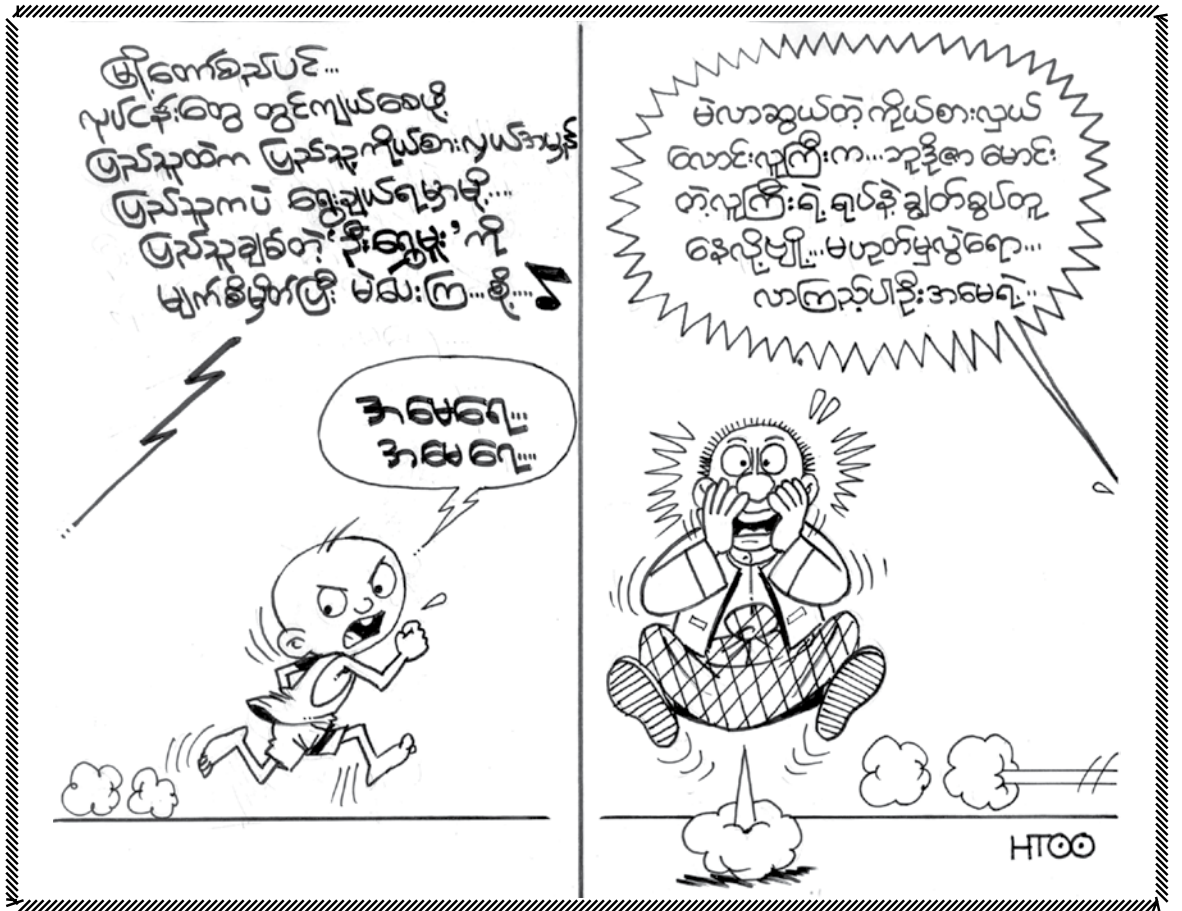
မြိတ္တရာသီ **SCORPIO** | အောက်တိုဘာ ၂၃ - နိုဝင်ဘာ ၂၀
မိုက်ရူးရဲလုပ်ရပ်များမှာ အကျိုးမပွား သောကများရတတ်သည်။ မသေချာသောလုပ်ငန်းစီးပွားယုံမှားမှုကြောင့် ငွေကုန်စိတ်ပန်းဖြစ်ရမည်။ မလိုအပ်သောစိန်ခေါ်မှုကို ဥပေက္ခာလက်နက်ဖြင့် ချေချက်နိုင်ရပါမည်။ လျှပ်တစ်ပြတ်လုပ်ရပ်များ အမှားမကင်းတတ်ပါ။ ငွေကြေးတာဝန်ခံကတိပေးမှု မပြုလုပ်မိပါစေနှင့်။
* အကုသိုလ်ဓာတ် အမြဲမဖြစ်နိုင်ရမည်။

ခနရာသီ **SAGITTARIUS** | နိုဝင်ဘာ ၂၂ - ဒီဇင်ဘာ ၂၀
အတိတ်သမိုင်းကို အကြောင်းပြုပြီး လူမှုစီးပွား နည်းဗျူဟာပြောင်းလဲရတိန်း ရှိသည်။ ဘေးစကားမှ သဲလွန်စရတတ်ပြီး အခွင့်အရေးကောင်း ဖန်တီးနိုင်မည်။ လုပ်ငန်းစီးပွား ငွေကုန်များနေမည်။ အခွံအမြတ်ဟန်ချက်လွှဲပြီး ပုဂ္ဂိုလ်ရေးယုံကြည်မှု ပျက်တတ်ပါသည်။ နှလုံးသွင်းမမှားမိစေရေး သတိထားပါ။
* ကံသုံးပါးအလုပ် ပညာအုပ်စေ။

မကာရရာသီ **CAPRICORN** | ဒီဇင်ဘာ ၂၂ - ဇန်နဝါရီ ၁၉
မြင်မှတ်အသိမှာ ပညာသတိရှိပွဲ အရေးကြီးပါသည်။ ပုဂ္ဂိုလ်ရေးလျှို့ဝှက်ချက် ပေါက်ကြားပြီး ယုံမှားသံသယ စွပ်စွဲမှုခံရတတ်သည်။ မျက်စိဖွင့် နားစွင့် သတိပြုပြီး သတင်းစကားမှတစ်ဆင့် ပွင့်လင်းမြင်သာမှုအမှန်တရားကို သက်သေပြနိုင်မည်။ ဘဝအတွေးအကြံများကို လက်တွေ့အသုံးချနိုင်လိမ့်မည်။
* မိတ်ဆွေကောင်းများကို အကြောင်းပြပါ။

ကံသုံးပါးကို ပညာသိဖြင့် ပြုလုပ်ခြင်းမှာ တိုက်ရိုက်မူလ 'ယတြာ' ဖြစ်သည်။

ကာတွန်း



ရုပ်ရှင်

ဒီတစ်ပတ် (ဒီဇင်ဘာ ၁၉ ရက်မှ ၂၅ ရက်အထိ) မှာတော့ . . .
သမ္မတ၊ တောပိရီရယ်၊ မင်္ဂလာ(၁) နဲ့ သွင် ရုပ်ရှင်ရုံတွေမှာ ဒါရိုက်တာ ပိုင်း ရိုက်ကူးထားပြီး အောင်ရဲလင်းနဲ့ ဖွေးဖွေးတို့အဓိက ပါဝင်သရုပ်ဆောင်ထားတဲ့ **‘သက်တံသစ်’** ဝိညာဉ်ဇာတ်ကားကို ဆက်လက်ရုံတင်လာပါတယ်။
မင်္ဂလာ(၂) ရုပ်ရှင်ရုံမှာတော့ **"Rise of the Legend"** သရိုဒီ တရုတ်အက်ရှင်ဒရမ်မာ ဇာတ်ကားကို ပြသသွားမှာပါ။
နေပြည်တော် ရုပ်ရှင်ရုံ(၁) မှာတော့ သမ္မာကျမ်းလာ လူစွမ်းကောင်းအကြောင်း ရိုက်ကူးထားတဲ့ **"Exodus: Gods and Kings"** ဇာတ်ကားကို စတင်ရုံတင်လာပါတယ်။
ရုံ(၂) မှာ **"Penguins of Madagascar"** သရိုဒီ အမေရိကန် သိပ္ပံစိတ်ကူးယဉ်စွန့်စားမှု အက်ရှင်ဟာသ ကာတွန်းဇာတ်ကားနဲ့ **ရုံ(၃)** မှာတော့ **"Rise of the Legend"** သရိုဒီ တရုတ်အက်ရှင် ဒရမ်မာဇာတ်ကားတို့ကို ပြသသွားမှာပါ။
ရှေ့ဆောင် ရုပ်ရှင်ရုံ(၁) မှာတော့ ထိုင်းသရဲကား **"O.T.Ghost Overtime"** နဲ့ **ရုပ်ရှင်ရုံ(၂)** မှာတော့ တူးဒီ အမေရိကန် ထိတ်လန့်ကြောက်ရွံ့ဖွယ်ရာဇာတ်ကား **"Jessabelle"** တို့ကို ရုံတင်ပြသသွားမှာပါ။
မင်္ဂလာစံပြ ရုပ်ရှင်ရုံ(၁) မှာတော့ မနက်ပိုင်းပွဲနှစ်ပွဲကို **"Penguins of Madagascar"** သရိုဒီ ကာတွန်းဇာတ်ကားနဲ့ ညနေပိုင်းပွဲသုံးပွဲကိုတော့ အမေရိကန် ထိတ်လန့်ကြောက်ရွံ့ဖွယ်ရာဇာတ်ကား **"Jessabelle"** တို့ကို ပြသသွားမှာဖြစ်ပါတယ်။
ရုံ(၂) မှာတော့ ထိုင်းသရဲကား **"O.T.Ghost Overtime"** နဲ့ **ရုံ(၃)** မှာ မြန်မာဝိညာဉ်ဇာတ်ကား **‘သက်တံသစ်’** တို့ကို ပြသသွားမှာဖြစ်ပါတယ်။
ဂျန်းရှင်းစက္ကက ရုပ်ရှင်ရုံတွေမှာတော့ အမေရိကန် သိပ္ပံစိတ်ကူးယဉ်ဇာတ်ကား **"Interstellar"**၊ လူစွမ်းကောင်းလေး Hobbit ရဲ့ စွန့်စွန့်စားစား သရိုဒီဇာတ်ကား **"The Hobbit"** နဲ့ မြန်မာဝိညာဉ်ဇာတ်ကား **‘သက်တံသစ်’** တို့ကို ရုံတင်ပြသသွားမှာပါ။
ဂျန်းရှင်းမော်တင်က ရုပ်ရှင်ရုံတွေမှာလည်း **"Interstellar"** နဲ့ **‘သက်တံသစ်’** ဇာတ်ကားတို့ကိုပဲ ရုံတင်ပြသသွားမှာ ဖြစ်ပါတယ်။
နေပြည်တော်ဂျန်းရှင်း Minitheatre မှာတော့ ဟောင်ကောင်တရုတ်သရဲကား **"Vampire"** ကို ရုံတင်ပြသသွားမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

■ နန္ဒာအောင်

ဟာသ

အကြံကြီးတဲ့ ဆန်တာကလော့ခ် ...

မောင်နီတာလေးဟာ ခရစ္စမတ်ပွဲတော်နီးလာတာနဲ့ တစ်ညမှာ လက်ဆောင်တွေပေးတဲ့ ဘိုးဘိုးကြီး ဆန်တာဆီကို စာတစ်စောင် ရေးပို့လိုက်ပါတယ်။ စာထဲမှာ . . “သို့ ဘိုးဘိုး ဆန်တာ . . ကျွန်တော် ညီလေးတစ်ယောက် မြန်မြန်လိုချင်ပါတယ် . . လက်ဆောင်ပေးပါ” တဲ့။
နောက်နေ့မနက်မိုးမလင်းခင် မောင်နီတာဆီကို ရောက်နေတဲ့ ဆန်တာ ပြန်ရေးလိုက်တဲ့ စာထဲမှာ . . “သို့ မောင်နီတာလေး . . ညီလေးလိုချင်ရင် ဘိုးဘိုးကြီးကို မေမေဆီ ခေါ်သွားပေးပါ” ဟူသတဲ့။

■ မိုးမိုးသော် တာသာပြန်သည်။



နေရာတိုင်းဆောင်ထား

Rain Flower

09 - 73 100 890
09 - 73 100 891

TUBORG မြူးဖို လမ်းစ

FUN GUIDE

JOIN THE FUN

www.facebook.com/tuborgmyanmar

စားဖွယ်ရာ

အီတလီစတိုင်ဆန်ဆန် ရင်အေးစေမယ့် summer soup

ဆောင်းရာသီဝင်ရင် soup လေးတွေ ချက်မယ်ဆိုပြီးပြင်ထားတာ ကိုရွှေဆောင်းက မအေးတော့ အဆင်မပြေပါဘူး။ နောက်ပြီး အရည်သောက်လေးတွေကို စားချင်နေတာဆိုတော့လည်း soup တွေကို ချက်ချင်နေတာ။ နောက်ဆုံးတော့လည်း summer soup လေးတွေကိုပဲ ရွေးပြီး ကိုယ်စိတ်ဝင်စားတာ၊ အဆင်ပြေတာကို ချက်လိုက်တော့တယ်။ ကဲ... မအေးတဲ့ မြန်မာပြည်ဆောင်းရာသီအတွက် အီတလီစတိုင်ဆန်ဆန် ရင်အေးစေမယ့် အရည်သောက် soup ပေါ့။ ဆောင်းက မအေးပေမယ့် အသီးအရွက်တွေကတော့ လှသား။ ဒီတော့ ပန်းဂေါ်ဖီ လှလှဖွေးဖွေးကြီးတွေကို soup ချက်ပြီးစားရရင် ကောင်းမှာပဲ တွေးနေတာ။

creamy soup ပျစ်ပျစ်လေး ချက်ရအောင်ကလည်း ရာသီဥတုနဲ့ဆို အိပြီး မစားချင်မှာစိုးလို့ ခရမ်းချဉ်သီးလေးနဲ့ နွေစတိုင်လေး ချက်ထားပါတယ်။ ခရမ်းချဉ်သီးအချဉ်လေးနဲ့ဆိုတော့ ချဉ်တင်တင်အရသာက ခံတွင်းတွေ့စေမှာပါ။ နောက်ပြီး ဟင်းခတ်အမွှေးအကြိုင်လေးတွေရယ်၊ ပန်းဂေါ်ဖီတွေရယ်၊ ပဲလုံးလေးတွေရယ် ထပ်ပေါင်းထားတော့ ဟင်းပွားပြီး ဗိုက်ဝတာပေါ့။ ဝိတ်ချချင်သူတွေအတွက် အကုန်အဆင်ပြေတယ်နော်။ ပရိုတင်းဓာတ်လည်း ပါတယ်။ တခြားဗီတာမင်ဓာတ်တွေလည်း ပါတယ်။ ချက်နည်းကလည်း လွယ်မှလွယ်...။



PHYO'S COOKING ADVENTURE

ပန်းဂေါ်ဖီ အီတလီစတိုင် summer soup

- ပါဝင်ပစ္စည်းများ**
- ပန်းဂေါ်ဖီ ၂ ပွင့် (အလတ်)
 - ခရမ်းချဉ်သီး (ပြုတ်ပြီးသား whole peel သို့မဟုတ် stewed) ၁ ဘူး
 - တရုတ်နံနံ အရိုးကြီးကြီး ၁၀-၁၃ ပင်
 - GGarbanzo ပဲဘူး ၁ ဘူး
 - မုန့်ညင်းအနက်စေ့ စားပွဲဇွန်း ၂ ဇွန်း
 - စမုန့်စပါးစေ့ စားပွဲဇွန်း ၂ ဇွန်း
 - သံလွင်ဆီ စားပွဲဇွန်း ၁ ဇွန်း
 - Massel (salt reduced) ဟင်းသီးဟင်းရွက်အမှုန့် (vegetable stock powder) လက်ဖက်ရည်ဇွန်း ၄ ဇွန်းကို ရေ ၂ လီတာတွင် ဖျော်ပါ။

ပြင်ဆင်ပုံ

ပန်းဂေါ်ဖီတွေကို ရေဆေးပြီး အခိုင်လိုက် လှီးထုတ်ပါ။ ခပ်ကြီးကြီးလေး လှီးထုတ်ပါ။

နောက် သံလွင်ဆီ လက်ဖက်ရည်ဇွန်း နှစ်ဇွန်းကို အိုးထဲထည့်ကာ မုန့်ညင်းစေ့တွေနဲ့ စမုန့်စပါးစေ့တွေကိုထည့်ကာ ဆီသတ်ပါ။ နောက် ပန်းဂေါ်ဖီတွေကို ထည့်ကာဆီသတ်ပါ။ ပန်းဂေါ်ဖီတွေနဲ့ မုန့်ညင်းစေ့တို့ နှံ့ပြီဆိုရင် ဟင်းသီးဟင်းရွက်အရည်ကို ထည့်ကာ ပွက်အောင်တည်ပါ။

အရည်ပွက်ပြီဆိုရင် မီးကိုလျှော့ကာ အဖုံးပိတ်ပြီး မီးအေးအေးနဲ့ မိနစ် ၃၀ တည်ပါ။ ဟင်းရည်အိုး တည်နေစဉ်အတွင်း တရုတ်နံနံကို အရွက်တွေဖယ်ပြီး အရိုးတွေကိုပဲ ယူပါ။ ပါးပါးလှီးပါ။ ကျန်သံလွင်ဆီ လက်ဖက်ရည်ဇွန်း တစ်ဇွန်းကို ဒယ်အိုးပြားထဲထည့်ကာ တည်ပါ။ တရုတ်နံနံအရိုးတွေကို ဆီသတ်ပါ။ နောက် ခရမ်းချဉ်သီးတွေကို ထည့်ပါ။ ခရမ်းချဉ်သီးတွေ ၈ ပွက်ရင် မီးအေးအေးနဲ့ ငါးမိနစ်လောက် တည်ထားပါ။ ပဲဘူးကို ဖောက်ကာ အရည်စစ်ပြီး ရေဖွားဖွားလေး ဖျန်းကာ ဆေးပါ။ ပြီး ရေစစ်ထားပါ။

နောက် ခရမ်းချဉ်သီးအရည်တွေကို ပန်းဂေါ်ဖီအရည်အိုးထဲထည့်၊ အဖုံးဖွင့်ပြီး ၁၀ မိနစ်လောက် မီးအေးအေးနဲ့တည်ပါ။ အရသာအတွက် ဆားထည့်ပါ။ ပဲတွေကို ထည့်ကာ နောက်ထပ် ၁၀ မိနစ်လောက် တည်ပါ။ မီးအေးအေးနဲ့ ဆက်တည်ပါ။

အဖုံး မအုပ်ပါနဲ့တော့။ အရည်ကျသွားပြီး ဟင်းလေးလာအောင်ပါ။ မိနစ် ၅၀ လောက် တည်တာမို့ ပန်းဂေါ်ဖီတွေကို အခိုင်ကြီးကြီး လေးလှီးပြီး ထည့်ထားတာပါ။ အဲဒီတော့ အကုန်လုံး ကြေမသွားဘူးပေါ့။ ကြိုက်တတ်ရင် ချစ်အမာတစ်မျိုးမျိုးကို ခြစ်ပြီး ဖြူးစားနိုင်ပါတယ်။ နောက် ဆား၊ ငရုတ်ကောင်းအနက်မှုန့်တို့နဲ့အတူ တွဲပြီး သုံးဆောင်ပါ။



၁၂ မျိုးဟင်းချိုဆန်ဆန် (အမြန်ချက်နည်း)

- ပါဝင်ပစ္စည်းများ**
- ပန်းဂေါ်ဖီ ၁ ခြမ်း (အလတ်ပွင့်)
 - ခရမ်းချဉ်သီး မှည့်မှည့် ၃ လုံး
 - ကြက်သွန်နီ ၁ ဥ
 - တရုတ်နံနံ ၂ ပင် (အဆင်ပြေရင်)

- မုန့်လာဥနီ အသေး ၁ လုံး
- တိုဟူး (တိုင်ဝမ်/ ဂျပန်) ၁ ထုပ်
- ဟင်းသီးဟင်းရွက်ဆီ စားပွဲဇွန်း ၁ ဇွန်း
- Massel (salt reduced) ဟင်းသီးဟင်းရွက်အမှုန့် (vegetable stock powder) လက်ဖက်ရည်ဇွန်း ၂ ဇွန်းကို ရေ ၁ လီတာတွင် ဖျော်ပါ။

ပြင်ဆင်ပုံ

ပန်းဂေါ်ဖီတွေကို ရေဆေးပြီး အခိုင်လိုက် လှီးထုတ်ပါ။ ဒီမှာတော့ မကြီးမသေး လှီးပါ။ ကြက်သွန်နီကို ခပ်ကြမ်းကြမ်းလေး လှီးထားပါ။ ခရမ်းချဉ်သီးအရည်တွေကို ညှစ်ထုတ်ကာ အဖတ်တွေကို ခပ်ကြမ်းကြမ်းလေး လှီးပါ။ နောက် ဟင်းသီးဟင်းရွက်ဆီကို အိုးထဲသို့ထည့်ကာ ဆီသတ်ပါ။ ခရမ်းချဉ်သီးတွေကိုထည့်ကာ နှစ်မိနစ်လောက် ဆီသတ်ပါ။ နောက် ပန်းဂေါ်ဖီနဲ့ မုန့်လာဥတွေကို ထည့်ကာ ခရမ်းချဉ်သီးအရည်ပါထည့်ပြီး အဖုံးပိတ်ကာ လုံးပါ။ ၄၅ မိနစ်လောက်ကြာရင် ဟင်းသီးဟင်းရွက်အရည်ကို ထည့်ကာ ပွက်အောင်တည်ပါ။ ပွက်ရင် အဖုံးအုပ်ကာ မီးအေးအေးနဲ့ ၁၅ မိနစ်လောက် တည်ပါ။ အရသာအတွက် ဆားကိုသာ သုံးပါ။ ပြီး မီးကိုပြန်မြှင့်ကာ ဟင်းအရည်ပွက်လာအောင် စောင့်ပြီး တိုဟူးတွေကို ထည့်ကာ နှစ်မိနစ်လောက် တည်ပြီးရင် ချနိုင်ပါပြီ။ ■

BLAZE UP YOUR DINING EXPERIENCE

Manhattan Flaming Prawns

No.44/56, Kanner Road, Ground Floor, M. H. G. Tower,
4th - 42nd Street, Botataung Township, Yangon, Myanmar
+95(1)-375064

MPHmyanmar
www.manhattanfishmarket.com

BRAVO Chef

IKON Food Solutions

အကြော် နှင့် ဟင်းချက်ဆီ

- ဝေါ့ပါးကြပ်ချင်း
- ကယ်လိုနီနည်းခြင်း
- ဆီစုပ်ယူမှုနည်းပါးခြင်း
- အကြော်မိခြင်း
- အစာကြေလွယ်ခြင်း

5 Litres

No.328-A, Pyay Road, Sanchaung P.O.(11111), Yangon, Myanmar.
Tel : (95-1) 503914, 534216, 527705, 501429, 011222498
E-mail: sales@ikonmart.com
www.ikonmart.com , www.facebook.com/ikon.trading

KOBE-YA
Japanese BBQ Restaurant

ကျွန်ုပ်တို့အကျော်ကြားဆုံး ဂျပန်မှ KOBE အမဲသားကို KOBE-YA ဂျပန် စားသောက်ဆိုင်တွင် ရရှိနိုင်ပါပြီ။

- လူ (၂၀) ဆန်သော သီးသန့်ခန်းများနှင့် ကျယ်ဝန်းသော ပန်းခြံအတွင်း
- ဂျပန်မှ အကျော်ကြားဆုံး နံပါတ် (၁) အသားကင် အရသာကို ပျော်ရွှင်စွာ သုံးဆောင်နိုင်ပါပြီ...

၁၅-၁၁-၂၀၁၄ မှ ၂၁-၁၂-၂၀၁၄အထိ ၁၅% လျှော့စျေး

World famous KOBE BEEF is Here!

Open Daily 11am-11pm ☎ +95-1-535-072, +95-9-420015401

သုစုကျွေးမွေးရုံအနီး၊ ဗိုင်းဗိုင်းကျော်ထမင်းရေစိုက်လမ်း၊ မာလာမုတ်တိုင်လမ်းသွယ်၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

Travel

DOMESTIC FLIGHT SCHEDULES

YANGON TO NAY PYI TAW			
Flight	Days	Dep	Arr
FMI A1	1,2,3,4,5	7:15	8:15
FMI B1	1,2,3,4,5	10:45	11:45
FMI C1	1,2,3,4,5	17:00	18:00
FMI A1	6	8:00	9:00
FMI A1	7	15:30	16:30

YANGON TO MANDALAY			
Flight	Days	Dep	Arr
YH 909	1,2,3,4,5,7	6:00	7:40
Y5 775	Daily	6:00	7:10
YJ 891	Daily	6:00	8:05
K7 282	Daily	6:00	8:10
YH 917	Daily	6:10	8:30
W9 201	Daily	7:00	8:25
YJ 811	3	7:00	8:25
YH 835	1,7	7:00	8:40
YH 826	3	7:00	8:40
YH 831	6,4	7:00	8:40
YH 829	5	7:00	11:05
7Y 131	Daily	7:15	9:20
K7 266	Daily	8:00	10:05
8M 6603	4	9:00	10:10
YJ 751	7,5	10:45	12:40
YJ 601	6	11:00	12:25
YJ 211	7,5	11:00	12:25
YJ 601	4	11:00	12:25
YJ 233	6	11:00	12:55
YJ 201	1,2,4	11:00	12:55
YJ 761	1,2,4	11:00	12:55
YH 729	4,6	11:00	14:00
YH 737	5,7	11:15	13:25
YH 727	1	11:15	13:25
YH 911	2	11:30	13:10
YH 737	3	11:30	12:55
W9 251	2,5	11:30	12:55
7Y 941	1,3,4,6	11:45	13:10
7Y 841	2,5	11:45	13:10
7Y 943	7	11:45	13:10
K7 822	4,7	12:30	16:55
K7 622	1,3,5,7	13:00	14:25
K7 226	2,4,6	13:30	14:55
7Y 241	Daily	14:30	16:25
YH 731	6	15:00	16:25
YH 731	1,4,7	15:00	17:10
Y5 234	Daily	15:20	16:30
W9 211	4	15:30	16:55

YANGON TO NYAUNG U			
Flight	Days	Dep	Arr
K7 282	Daily	6:00	7:20
YJ 891	Daily	6:00	7:20
YH 909	1,2,4,5,7	6:00	8:25
YH 917	3	6:00	8:25
YH 917	1,2,4,5,6	6:10	7:45
YH 633	2	6:30	7:55
YH 917	7	6:30	8:10
YH 909	3	6:30	8:10
YJ 881	1,2,4,5,7	6:45	8:15
K7 242	Daily	7:00	8:20
YJ 801	6	7:00	8:20
YH 909	6	7:00	8:35
7Y 131	Daily	7:15	8:35
7Y 121	1	8:20	9:40
Y5 649	Daily	10:30	11:50
K7 264	Daily	14:30	16:40
7Y 241	Daily	14:30	17:10
YH 731	2,3	15:00	17:20
YH 731	1,4,7	15:00	17:55
W9 129	1,3,6	15:30	17:35
W9 211	4	15:30	17:40

YANGON TO MYITKYINA			
Flight	Days	Dep	Arr
YH 835	1,3,4,7	7:00	10:05
YH 826	3	7:00	10:05
YH 831	4,6	7:00	10:05
YJ 201	1,2,4	11:00	13:50
YJ 211	7,5	11:00	13:50
YH 829	5	7:00	9:40
YJ 233	6	11:00	16:05
W9 251	2,5	11:30	14:25
7Y 841	5	11:45	14:35
K7 622	1,3,5,7	13:00	15:55

NAY PYI TAW TO YANGON			
Flight	Days	Dep	Arr
FMI A2	1,2,3,4,5	8:35	9:35
FMI B2	1,2,3,4,5	13:30	14:30
FMI C2	1,2,3,4,5	18:20	19:20
FMI A2	6	10:00	11:00
FMI A2	7	17:00	18:00

MANDALAY TO YANGON			
Flight	Days	Dep	Arr
YH 910	1,2,3,4,5,7	7:40	9:45
K7 283	Daily	8:25	11:30
YH 918	Daily	8:30	10:45
W9 201	Daily	8:40	10:35
YJ 811	3	8:40	10:05
7Y 132	Daily	9:35	11:30
K7 267	Daily	10:20	12:25
YH 836	1,7	13:20	14:45
YH 827	3	13:20	14:45
YH 832	4,6	13:20	14:45
YH 738	7	13:25	17:50
YJ 202	1,2,4	15:30	16:55
YJ 602	4	15:40	17:05
YJ 602	6	15:40	17:35
YH 912	2	15:45	17:40
YJ 212	7,5	15:55	17:20
YH 912	2	16:00	17:25
YJ 762	1,2,4	16:35	18:00
7Y 242	Daily	16:40	18:45
YH 728	1	16:45	18:10
YH 730	2	16:45	18:10
Y5 776	Daily	17:10	18:20
W9 211	4	17:10	19:15
K7 823	2,4,7	17:10	18:35
YH 732	1,2,3,4,6,7	17:10	19:15
8M 6604	4	17:20	18:30
K7 227	2,4,6	17:20	18:45
8M 903	1,2,4,5,7	17:20	18:30
YH 738	7	17:25	18:50
YH 738	3	17:40	19:05
K7 623	1,3,5,7	17:40	19:05
YH 730	2,4	17:45	19:10
YJ 234	4	17:45	19:10
YH 730	4,6	18:00	19:25
W9 252	2,5	18:15	19:40

NYAUNG U TO YANGON			
Flight	Days	Dep	Arr
YJ 891	Daily	7:35	10:15
YH 910	4,5,7	7:40	9:45
YH 918	1,2,4	7:45	10:45
YH 634	2	7:55	9:15
YH 917	7	8:10	10:15
YH 910	3	8:10	10:15
YJ 881	1,2,4,5,7	8:20	10:25
YH 910	1,2,4,7	8:25	9:45
YH 918	3	8:25	11:05
K7 242	Daily	8:35	11:45
YJ 801	6	8:35	9:55
7Y 131	Daily	8:50	11:30
7Y 121	Daily	9:55	14:10
K7 283	Daily	10:10	11:30
Y5 650	Daily	13:55	15:15
K7 265	Daily	16:55	18:15
YH 732	2,3	17:20	18:40
7Y 242	Daily	17:25	18:45
W9 129	1,3,6	17:50	19:10
YH 732	1,4,7	17:55	19:15

MYITKYINA TO YANGON			
Flight	Days	Dep	Arr
YJ 202	1,2,4	14:05	16:55
YJ 211	7,5	14:05	17:20
YH 836	1,3,4,7	11:55	14:45
YH 832	4,6	11:55	14:45
YH 830	5	12:30	14:55
K7 623	1,3,5,7	16:10	19:05
YJ 234	4	16:20	19:10
YH 827	3	11:55	14:45
W9 252	2,5	16:45	19:40

YANGON TO HEHO			
Flight	Days	Dep	Arr
YJ 891	Daily	6:00	8:50
K7 282	Daily	6:00	9:00
YH 917	3	6:00	9:55
YH 917	1,2,4,5,6	6:10	9:35
YH 917	7	6:30	9:05
YJ 881	1,2,4,5,7	6:45	9:00
K7 242	Daily	7:00	9:15
W9 201	Daily	7:00	9:10
7Y 131	Daily	7:15	10:05
K7 266	Daily	8:00	9:15
7Y 121	Daily	8:20	10:35
Y5 649	Daily	10:30	12:45
YH 505	1,2,3,4	10:30	11:55
YJ 751	7,5	10:40	11:55
YJ 751	3	11:00	12:10
YJ 233	6	11:00	12:10
YJ 761	1,2,4	11:00	12:10
YH 727	1	11:15	12:40
YH 737	5,7	11:15	12:40
YH 737	3	11:30	12:55
7Y 941	1,2,4,6	11:45	13:55
K7 828	1,3,5	12:30	13:45
K7 822	2,4,7	12:30	13:45
K7 264	Daily	14:30	15:45
7Y 241	Daily	14:30	15:40
YH 731	1,2,3,4,7	15:00	16:25
W9 129	1,3,6	15:30	16:40

YANGON TO MYEIK			
Flight	Days	Dep	Arr
Y5 325	1,5	6:45	8:15
7Y 531	1,5	7:00	8:38
K7 319	2,4,6	7:00	9:05
Y5 325	2	15:30	17:00

YANGON TO SITTWE			
Flight	Days	Dep	Arr
W9 309	1,3,6	11:30	12:55
K7 422	Daily	13:00	14:55

YANGON TO THANDWE			
Flight	Days	Dep	Arr
K7 242	Daily	7:00	10:35
YH 505	1,2,3,4,5,6	10:30	13:10
W9 309	1,3,6	11:30	13:50
7Y 122	Daily	12:15	13:05
K7 422	Daily	13:00	13:35
Y5 421	1,3,4,6	15:45	16:40

YANGON TO DAWEI			
Flight	Days	Dep	Arr
K7 319	2,4,6	7:00	8:10
7Y 531	1,5	7:00	7:48

YANGON TO LASHIO			
Flight	Days	Dep	Arr
YJ 751	7,5	10:45	13:40
YJ 891	3	11:00	13:15
YH 729	2,4	11:00	13:00
7Y 741	1,5	11:30	13:18
K7 828	1,3,5	12:30	14:50

YANGON TO PUTAO			
Flight	Days	Dep	Arr
YH 826	3	7:00	11:00
YH 835	1,3,4,7	7:00	11:00
YH 831	4	7:00	11:00
W9 251	2,5	11:30	15:25

YANGON TO CHIANG MAI			
Flight	Days	Dep	Arr
Y5 251	2,4,6	6:15	8:05
7Y 305	1,5	11:00	12:50
W9 9607	4,7	14:30	16:20

HEHO TO YANGON			
Flight	Days	Dep	Arr
YJ 891	Daily	9:05	10:15
YH 918	7	9:05	10:15
YJ 881	1,2,4,5,7	9:15	10:25
K7 283	Daily	9:15	11:30
W9 201	Daily	9:25	10:35
K7 243	Daily	9:30	11:45
YH 918	1,2,4	9:35	10:45
YH 918	3	9:55	11:05
7Y 132	Daily	10:20	11:30
7Y 121	Daily	10:50	14:10
K7 267	Daily	11:10	12:25
YH 506	1,2,3,4	11:55	14:00
Y5 650	Daily	13:00	15:15
YJ 762	1,2,4	15:50	18:00
7Y 241	Daily	15:55	18:45
K7 829	1,3,5	16:10	17:25
YH 728	1	16:00	18:10
YH 738	2,3	16:25	18:40
YH 731	1,4,6,7	16:25	19:15
K7 264	Daily	16:30	18:15
YH 912	2	16:30	17:40
YH 738	7	16:40	18:50
YH 738	3,5	16:55	19:05
W9 129	1,3,6	16:55	19:10
YJ 752	3	17:15	18:25
YJ 752	7,5	17:40	19:05

MYEIK TO YANGON			
Flight	Days	Dep	Arr
Y5 326	1,5	8:35	10:05
7Y 532	1,5	10:45	12:18
K7 320	2,4,6	11:30	13:35
Y5 326	2	17:15	18:45

SITTWE TO YANGON			
Flight	Days	Dep	Arr
W9 309	1,3,6	13:10	14:55
K7 423	Daily	15:10	16:30

THANDWE TO YANGON			
Flight	Days	Dep	Arr
K7 243	Daily	10:50	11:45
YH 506	1,2,3,4,5,6	13:10	14:00
7Y 122	Daily	13:20	14:10
W9 309	1,3,6	14:05	14:55
K7 422	Daily	14:10	16:30
Y5 422	1,3,4,6	16:55	17:50

DAWEI TO YANGON			
Flight	Days	Dep	Arr
K7 320	2,4,6	12:25	13:35
7Y 532	1,5	11:30	12:18

INTERNATIONAL FLIGHT SCHEDULES

YANGON TO BANGKOK			
Flights	Days	Dep	Arr
PG 706	Daily	6:05	8:20
8M 335	Daily	8:40	10:25
TG 304	Daily	9:50	11:45
PG 702	Daily	10:30	12:25
TG 302	Daily	14:50	16:45
PG 708	Daily	15:20	17:15
8M 331	Daily	16:30	18:15
PG 704	Daily	18:20	20:15
Y5 237	Daily	19:00	20:50
TG 306	Daily	19:50	21:45

YANGON TO DON MUEANG			
Flights	Days	Dep	Arr
DD 4231	Daily	8:00	9:45
FD 252	Daily	8:30	10:20
FD 256	Daily	12:50	14:40
FD 254	Daily	17:35	19:25
FD 258	Daily	21:30	23:15
DD 4239	Daily	21:00	22:55

YANGON TO SINGAPORE			
Flights	Days	Dep	Arr
8M 231	Daily	8:00	12:25
Y5 2233	Daily	9:45	14:15
TR 2823	Daily	9:45	14:35
SQ 997	Daily	10:25	15:10
3K 582	Daily	11:20	15:50
MI 533	2,4,6	13:35	20:50
MI 515	1,3	13:50	18:20
MI 519	Daily	16:40	21:15
3K 584	2,3,5	19:30	0:10

YANGON TO KUALA LUMPUR			
Flights	Days	Dep	Arr
AK 505	Daily	8:30	12:45
MH 741	Daily	12:15	16:30
8M 501	1,2,3,5,6	14:00	18:00
MH 743	Daily	16:00	20:15
AK 503	Daily	19:05	23:20

YANGON TO BEIJING			
Flights	Days	Dep	Arr
CA 906	3,5,7	23:50	0550+1

YANGON TO GUANGZHOU			
Flights	Days	Dep	Arr
8M 711	2,4,7	8:40	13:15
CZ 3056	3,6	11:35	15:55
CZ 3056	1,5	17:40	22:10

YANGON TO TAIPEI			
Flights	Days	Dep	Arr
CI 7916	Daily	10:50	16:10

YANGON TO KUNMING			
Flights	Days	Dep	Arr
CA 416	Daily	12:30	15:55
MU 2012	3	12:40	18:50
MU 2032	1,2,4,5,6,7	14:50	18:15

YANGON TO HANOI			
Flights	Days	Dep	Arr
VN 956	1,3,5,6,7	19:10	21:25

YANGON TO HO CHI MINH CITY			
Flights	Days	Dep	Arr
VN 942	2,4,7	14:25	17:05

YANGON TO DOHA			
Flights	Days	Dep	Arr
QR 919	1,4,6	7:55	11:40

YANGON TO SEOUL			
Flights	Days	Dep	Arr
OZ 770	4,7	0:50	8:50
KE 472	Daily	23:35	7:45

YANGON TO HONG KONG			
Flights	Days	Dep	Arr
KA 251	Daily	01:10	05:25

YANGON TO TOKYO			
Flights	Days	Dep	Arr
NH 914	Daily	22:10	6:45

YANGON TO DHAKA			
Flights	Days	Dep	Arr
BG 061	2	11:45	13:00
BG 061	5	19:45	21:00

YANGON TO INCHEON			
Flights	Days	Dep	Arr
W9 607	4,7	14:30	16:20
8M 902	1,2,4,5,7	1:35	9:10
8M 7702	Daily	23:55	07:45+1

YANGON TO GAYA			
Flights	Days	Dep	Arr
8M 601	3,5,6	10:30	11:50

MANDALAY TO BANGKOK			
Flights	Days	Dep	Arr
PG 710	Daily	14:15	16:40
FD 245	Daily	12:50	15:15

MANDALAY TO SINGAPORE			
Flights	Days	Dep	Arr
MI 533	2,4,7	15:45	20:50
Y5 2233	1,2,4,5,6	7:50	14:15

MANDALAY TO DON MUEANG			
Flights	Days	Dep	Arr
FD 245	Daily	12:50	15:15

MANDALAY TO KUNMING			
Flights	Days	Dep	Arr
MU 2030	Daily	13:50	16:40

NAY PYI TAW TO BANGKOK			
Flights	Days	Dep	Arr
PG 722	1,2,3,4,5	19:45	22:45

BANGKOK TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
TG 303	Daily	8:00	8:45
PG 701	Daily	8:45	9:40
Y5 238	Daily	21:30	22:20
8M 336	Daily	11:55	12:40
TG 301	Daily	13:05	13:50
PG 707	Daily	13:40	14:30
PG 703	Daily	17:05	17:35
TG 305	Daily	18:05	18:50
8M 332	Daily	19:20	20:05
PG 705	Daily	20:10	21:25

DON MUEANG TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
DD 4230	Daily	6:30	7:15
FD 251	Daily	7:15	8:00
FD 255	Daily	11:35	12:20
FD 253	Daily	16:20	17:05
FD 257	Daily	20:15	20:55
DD 4238	Daily	19:25	20:15

SINGAPORE TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
TR 2822	Daily	7:20	8:45
Y5 2234	Daily	7:20	8:50
SQ 998	Daily	7:55	9:20
3K 5	Daily	11:20	15:50
MI 533	2,4,7	11:30	12:45
8M 232	Daily	13:25	14:50
MI 518	Daily	14:20	15:45
MI 516	1,3	11:30	12:55

KUALA LUMPUR TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
AK 504	Daily	6:55	8:00
MH 740	Daily	10:05	11:15
8M 502	1,2,3,5,6	12:50	13:50
MH 742	Daily	13:50	15:00
AK 502	Daily	17:20	18:25

BEIJING TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
CA 905	3,5,7	19:30	22:50

GUANGZHOU TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
CZ 3055	3,6	8:35	10:35
CZ 3055	1,5	14:40	16:40
8M 712	2,4,7	14:15	15:50

TAIPEI TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
CI 7915	Daily	7:00	9:50

KUNMING TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
MU 2011	3	8:25	11:50
CA 905	Daily	11:10	11:30
MU 2031	1,2,4,5,6,7	13:30	14:00

HANOI TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
VN 957	1,3,5,6,7	16:40	18:10

HO CHI MINH CITY TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
VN 943	2,4,7	11:45	13:25

DOHA TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
QR 918	3,5,7	19:45	0459+1

SEOUL TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
KE 471	Daily	18:30	22:40
OZ 769	3,6	19:30	23:40

HONG KONG TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
KA 250	Daily	21:45	21:30

TOKYO TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
NH 913	Daily	11:45	17:15

DHAKA TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
BG 060	2	8:30	10:45
BG 060	5	16:30	18:45

INCHEON TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
W9 608	4,7	17:20	18:10
8M 7701	Daily	18:30	22:30

GAYA TO YANGON			
Flights	Days	Dep	Arr
8M 602	3,5,6	12:50	16:00

BANGKOK TO MANDALAY			
Flights	Days	Dep	Arr
PG 709	Daily	12:05	13:25
FD 244	Daily	10:55	12:20

SINGAPORE TO MANDALAY			
Flights	Days	Dep	Arr
Y5 2234	Daily	7:20	16:30
MI 533	2,4,7	11:30	14:50

DON MUEANG TO MANDALAY			
Flights	Days	Dep	Arr
FD 244	Daily	10:55	12:20

KUNMING TO MANDALAY			
Flights	Days	Dep	Arr
MU 2029	Daily	12:55	12:50

BANGKOK TO NAY PYI TAW			
Flights	Days	Dep	Arr
PG 721	1,2,3,4,5	17:15	19:15

International Airlines			
Air Asia (FD) Tel: 09254049991~3			
Air Bagan Ltd.(W9) Tel: 513322, 513422, 504888. Fax: 515102			
Air China (CA) Tel: 666112, 655882			
Air India Tel: 253597~98, 254758. Fax 248175			
Bangkok Airways (PG) Tel: 255122, 255265. Fax: 255119			
Biman Bangladesh Airlines (BG) Tel: 371867~68. Fax: 371869			
Condor (DE) Tel: 370836~39 (ext: 303)			
Dragonair (KA) Tel: 255320, 255321. Fax: 255329			
Golden Myanmar Airlines (Y5) Tel: 09400446999, 09400447999 Fax: 8604051			
Malaysia Airlines (MH) Tel: 387648, 241007 (ext: 120, 121, 122) Fax: 241124			
Myanmar Airways International (8M) Tel: 255260. Fax: 255305			
Nok Airline (DD) Tel: 255050, 255021. Fax: 255051			
Qatar Airways (QR) Tel: 379845, 379843, 379831. Fax: 379730			
Singapore Airlines (SQ) / Silk Air (MI) Tel: 255287~9. Fax: 255290			
Thai Airways (TG) Tel: 255491~6. Fax: 255223			
Tiger Airline (TR) Tel: 371383, 370836~39 (ext: 303)			
Vietnam Airlines (VN) Tel: 255066, 255088, 255068. Fax: 255086			

Airline Codes	
3K	= Jet Star
8M	= Myanmar Airways International
AK	= Air Asia
BG	= Biman Bangladesh Airlines
CA	= Air China
CI	= China Airlines
CZ	= China Southern
DD	= Nok Airline
FD	= Air Asia
KA	= Dragonair
KE	= Korea Airlines
MH	= Malaysia Airlines
MI	= Silk Air
MU	= China Eastern Airlines
NH	= All Nippon Airways
PG	= Bangkok Airways
QR	= Qatar Airways
SQ	= Singapore Airways
TG	= Thai Airways
TR	= Tiger Airline
VN	= Vietnam Airline
Y5	= Golden Myanmar Airlines
Subject to change without notice	

Sport

နောက်ဆုံးတော့ ဗန်ဟားလ် တည်ဆောက်နိုင်လိုက်ပြီ

အောင်မိုးဇော်

ပြိုကွဲနေတဲ့ ဖရိုဖရဲဖြစ်နေတဲ့ မန်ယူကို ရောက်လာတဲ့ ဒတ်ချ်မန်နေဂျာဖြစ်သူ လူးဝစ် ဗန်ဟားလ်တစ်ယောက် ရောက်စကနဲ့မတူဘဲ တည်တည်တံ့တံ့၊ ခံခံညားညားဖြစ်လာခဲ့ပြီ ဖြစ်ပါတယ်။ ဖာဂူဆန်အလွန် ခေတ်သစ် မန်ယူကို ဒေးဗစ်ဗီယက်စ်နဲ့ ပြန်လည် တည်ဆောက်ကြည့်ပေမယ့် မန်ယူဟာ အရှုံး တွေသာ ကျန်ရစ်ခဲ့လို့ နောက်ဆုံးတော့ မိုယက်စ်နဲ့ လမ်းခွဲ၊ နယ်သာလန်အသင်း ကို ပေါက်ပေါက်မြောက်မြောက်ဖြစ်အောင် စွမ်းဆောင်ခဲ့တဲ့ ဗန်ဟားလ်နဲ့ အစားထိုးလိုက် ရတဲ့မန်ယူဟာအခုတော့လည်း ဖာဂူဆန် အလွန် ခေတ်သစ်မန်ယူ ဘဝသစ်တစ်ခု ပေါ်ပေါက်ဖို့ လမ်းစပေါ်လာခဲ့ပြီ ဖြစ်ပါတယ်။

နယ်သာလန်အသင်းကို အတိုင်းအတာ တစ်ခုအထိ အောင်မြင်အောင်စွမ်းဆောင် နိုင်ခဲ့တဲ့ဗန်ဟားလ်ဟာ အသင်းပျက်၊ စိတ်ဓာတ် ပျက် မန်ယူကို ရောက်ရောက်ချင်းမှာတော့ တည်ဆောက်နိုင်ခဲ့ခြင်းမရှိခဲ့ပါဘူး။ ဘယ် အချိန်အထိလဲ ဆိုရင်တော့ ဩဂုတ်၊ စက် တင်ဘာနဲ့ အောက်တိုဘာလတွေအထိလို့ ဆိုရမှာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ အဲဒီကာလတွေဟာ ဗန်ဟားလ်ကို ဝေဖန်ခဲ့ကြတဲ့ကာလတွေပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒေးဗစ်ဗီယက်စ်တောင် အဲဒီ သုံးလအတွင်းမှာ ဗန်ဟားလ်ထက်ပိုပြီး စွမ်းဆောင်နိုင်ခဲ့တယ်လို့ ရလဒ်အထောက် အထားတွေနဲ့ဝေဖန်ခဲ့ကြပါတယ်။ ဗန်ဟားလ် ကလည်းနှုတ်ဆိတ်စွာနဲ့ပဲ ဖြတ်သန်းနေခဲ့ ပါတယ်။ သူ့ကိုကြည့်လိုက်ရင် မှတ်စု စာအုပ်ကြီးနဲ့ မှတ်သားရင်း တည် တည်ငြိမ်ငြိမ်ရှိနေခဲ့ပါတယ်။

ဩဂုတ်၊စက်တင်ဘာ၊အောက် တိုဘာ သုံးလအတွင်းမှာ မန်ယူဟာ ကိုးပွဲကစား ခဲ့ပြီး ရမှတ်က ၁၃ မှတ် သာ ရရှိထားခဲ့တာပါ။ ငွေအလုံးအရင်းနဲ့ သုံးစွဲ

ထားသည့်တိုင် အသင်းက တိုးတက်မလာခဲ့လို့ ပါ။ လက်စတာလို တန်းတက်အသင်းကို သုံးဂိုးပြတ်နဲ့ဦးဆောင်ပြီးမှ နောက်ဆုံးမှာ ၅-၃ နဲ့ ရှုံးနိမ့်သွားတော့လည်း ဗန်ဟားလ်ဟာ တည်တည်ငြိမ်ငြိမ်ပဲ ရှိနေခဲ့ပါတယ်။ ၁၀ ပွဲ ကစားအပြီးမှာ ၁၃ မှတ်သာရတော့လည်း ဝေဖန်သူတွေကို အဆိုးလို့လည်း မဆိုနိုင် ပါဘူး။

ဒါပေမဲ့ မန်စီးတီးကိုရှုံးနိမ့်ပြီးတဲ့နောက်ပိုင်း ကစပြီး ပြောင်းလဲထူးခြားသွားတာတော့ အံ့ဩဖွယ်ရာလို့ ဆိုရမှာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ဆက်တိုက်နိုင်ပွဲရသွားလိုက်တာ ခြောက်ပွဲ ဆက်တိုက်ပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီလိုရလဒ်ကောင်း ထွက်ခဲ့လို့လည်း အခုတော့ မန်ယူဟာ ချယ်လ်ဆီး၊ မန်စီးတီးတို့နောက် တတိယ နေရာကို ရောက်လာရင်း ဖိအားတွေပေးလာ နေခဲ့ပုံက ဗန်ဟားလ်အရည်အသွေးကို အသိ အမှတ်ပြုလာစေခဲ့ပါတယ်။ မန်စီးတီးကို ရှုံးပြီးတော့ နောက်ပွဲက ခရစ္စတယ်ပဲလွစ်နဲ့ ကစားရတာပါ။ အဲဒီမှာ ၁-၀ နဲ့ နိုင်ပြီးတော့ အာဆင်နယ်နဲ့ဆက်ကစားရတော့ အထွေးကောင်း မှာ ၂-၁ နဲ့ နိုင်လိုက်ခြင်းက အခြေအနေတွေ အားလုံးကို ပြောင်းလဲပစ်လိုက်တာပဲ ဖြစ်ပါ တယ်။ ပဲလွစ်ပွဲကစပြီး အာဆင်နယ်၊ ဟားလ် စီးတီး၊ စတုတ်၊ ဆောက်သမ်တန်၊ လီဗာပူး တို့ကို ဆက်တိုက်အနိုင်ရလိုက်တာ ဖြစ်ပါ တယ်။ အစောပိုင်းက ၁၀ ပွဲမှာ ၁၃ မှတ်သာ ရထားတဲ့ မန်ယူဟာအခုတော့ ခြောက်ပွဲမှာ ၁၈ မှတ်အပြည့်ရယူနိုင်တဲ့ အသင်းဖြစ်လာ ခဲ့ပြီဖြစ်ပါတယ်။ အဆင့်(၅)၊ (၆)

ဝန်းကျင်မှာ ကျင်လည်နေခဲ့ ရတဲ့မန်ယူဟာအခု တော့ အဆင့် (၃)နေ ရာကို ရယူ ထားတဲ့ ဆောက်သမ် တန် နေ ရာကို အစားထိုးဝင်နေ ရာယူလာနိုင်ခဲ့ပြီ ဖြစ်ပါတယ်။ ထိပ် ဆုံးက ချယ်လ်ဆီးနဲ့ ရှစ်မှတ် အကွာ၊ ဒုတိယ နေရာက မန်စီးတီးနဲ့ ငါးမှတ်

အကွာမှာ ရှိလာခဲ့တာက စိန်ခေါ်ခြင်းတွေကို မက်မောတဲ့ ဗန်ဟားလ်အတွက်တော့ နောက် ထပ်စိန်ခေါ်မှု ဖြစ်လာတော့မှာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။

ခရစ္စတယ်ပဲလွစ်ပွဲကစပြီး နိုင်ပွဲရပြီး အာဆင်နယ်ပွဲ အနိုင်ရလိုက်တော့ အားတက် သွားတဲ့ မန်ယူကိုကြည့်လိုက်ရင်တော့ ထူးခြား မှုတွေကို တွေ့ရမှာပဲဖြစ်ပါတယ်။ အစောပိုင်း က ၃-၅-၂ ကစားကွက်နဲ့ပဲ ပရီမီယာလိဂ်ကို ဖြတ်သန်းတဲ့ ဗန်ဟားလ်ဟာ ပဲလွစ်ပွဲကစပြီး ကစားကွက်ပြောင်းလဲလိုက်ပါတယ်။ ၄-၂-၂ ကစားကွက်ကို ပြောင်းလဲလိုက်တာပါ။ ဒီအပြောင်းအလဲအောက်မှာ ထူးခြားနေတာ က ယခင်က တောင်ပံကစားသမားအဖြစ်သာ ကစားနေတဲ့ ဗန်ဟားလ်ဟာ နောက်တန်း ညာ အစွန်ကို ကစားခိုင်းလိုက်ပြီး ဘယ်တောင်ပံ

ပြောင်းလဲဖို့ ဖြစ်သွားခဲ့တာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ အက်ရှ်လေယန်းဝင်လာပြီးမှာ မန်ယူနောက် တန်း ဘယ်ညာအစွန်တွေက တိုက်စစ်လိုက် ထောက်ကစားပေးလိုက်တဲ့အားက အာဆင် နယ်နောက်တန်းကို လှုပ်ခတ်သွားစေခဲ့ပါ တယ်။ ပြီးတော့ ဗန်ဟားလ်နဲ့ အက်ရှ်လေ ယန်းတို့ရဲ့ တိုက်စစ်လိုက်ထောက်တဲ့ဟန်ချက် က အတွဲညီနေခဲ့ပါတယ်။ ခံစစ်အကူက မိုက်ကယ်ကားရစ်ကလည်း မန်ယူခံစစ်ပိုင်း ရောက်သွားတဲ့အခါမှာ အထောက်အပံ့ဖြစ် သွားခဲ့တာ အခုလို ဆက်တိုက်အောင်မြင်မှု ရလာရတာပဲဖြစ်ပါတယ်။ အာဆင်နယ်ပွဲပြီး တဲ့နောက်ပိုင်းကစတင်ပြီး ဗန်ဟားလ်ဟာ မန်ယူနောက်တန်း ဘယ်ညာအစွန်တွေကို ဗန်ဟားလ်ဟာ အက်ရှ်လေယန်းတို့နဲ့ပဲ ဆက်

နောက်တန်းသမားတွေကို ဆွဲခေါ်သွားချိန် မှာ လီဗာပူး ပင်နယ်တီဇီရီယာအစပ်မှာ နေရာ လွတ်ကြီးတစ်ခုပေါ်လာလို့ နောက်ချိန် အနေနဲ့ လိုက်ပါလာတဲ့ ရွန်နေက ဝင်ဖြည့် လိုက်တာကို ဗန်ဟားလ်က တိတိကျကျ ထိုးပေးလိုက်ပြီး သွင်းသွားခဲ့တာဖြစ်ပါတယ်။ ဒီဂိုးဟာ ဗန်ဟားလ်ရဲ့ ဖော်မြူလာထဲကို တန်းဝင်သွားတဲ့ဂိုးလို့ပဲ မြင်နေမိပါတယ်။ ဒုတိယဂိုးကို ကြည့်လိုက်ရင်လည်း အက်ရှ် လေယန်း တိုက်စစ်လိုက်ထောက် ကစားလာ ပြီးတော့ ဖြတ်တင်ဘောပို့တဲ့အခါမှာ ဗန်ဟား လ်ဟာလို့မဟုတ်ဘဲ အမြင့်မြတ်တင်ဘော ပို့လိုက်တာကို တွေ့ရမှာပဲဖြစ်ပါတယ်။ မာတာ သွင်းတာ လူကျွံတယ်လို့ စောဒကတက်နိုင် ပေမယ့် ကြားထဲမှာတစ်ယောက်က ခေါင်းတိုက် လိုက်တာကိုတော့ သတိပြုရမှာဖြစ်ပါတယ်။ ဒီနှစ်ဂိုးက နောက်တန်းဘယ်ညာအစွန်တွေ ရဲ့ ပံ့ပိုးအားက အဓိကဆိုတာကို တွေ့ရတဲ့ ဂိုးတွေပဲဖြစ်ပါတယ်။ ဒါဟာ ဗန်ဟားလ်ရဲ့ ဖော်မြူလာ၊ ဗန်ဟားလ်စတိုင်လို့ ပြောရမှာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။

သူဟာ အေဂျက်စ်မှာတုန်းကလည်း ဒီလို နောက်တန်း ဘယ်ညာတောင်ပံတွေကို အားကိုးကစားခဲ့ပါတယ်။ ဘာစီလိုနာမှာလည်း ဒီပုံစံအတိုင်း ကစားခဲ့ပါတယ်။ အဲလ်ဗက်က နမူနာပြုစရာပါ။ ဘိုင်ယန်မြူးနစ်ကိုရောက် တော့လည်း ဒီလိုပဲ ဘယ်ညာတောင်ပံကစား သမားတွေကို အားကိုးခဲ့ပါတယ်။ ဖိလစ်လမ်း၊ ဘက်တူစတာနဲ့ အလာဘာတို့က နမူနာတွေ ပဲဖြစ်ပါတယ်။ အခုမန်ယူကိုလည်း အဲဒီပုံစံ အတိုင်း တည်ဆောက်ထားနေပါပြီ။ ဗန်ဟား လ်ဟာ အက်ရှ်လေယန်းတို့နဲ့ တည်ဆောက် ထားတာပါ။ မန်ယူကို ကွင်းလယ်က ထိုးဖောက် တဲ့ ကစားဟန်ထက် တောင်ပံအားတွေနဲ့ပဲ တည်ဆောက်ထားခဲ့ပါတယ်။ ဗန်ဟားလ်နဲ့ အက်ရှ်လေယန်းဟာ ဗန်ဟားလ် လိုချင်တဲ့ အတိုင်း ခြေစွမ်းပြနေတဲ့အတွက် နောက်တန်း အစွန်သမားစစ်စစ်တွေဖြစ်တဲ့ ရာဖေးလ်နဲ့ လူဒ်ရှော့တို့ဟာ ဦးစားပေးနေရာရလာဖို့ ခက်ခဲသွားပြီ ဖြစ်ပါတယ်။ ဗန်ဟားလ်နဲ့ ယန်းတို့ ဒဏ်ရာရသွားချိန်တွေကိုပဲ စောင့်စား ရဖို့ရှိပါတော့တယ်။ ဗန်ဟားလ်နဲ့ ယန်းတို့ ဒဏ်ရာရသွားရင်လည်း မန်ယူတိုက်စစ်ဟာ ထိရောက်မှု အားနည်းသွားမှာလည်း သေချာ နေပါတယ်။ ဒီနှစ်ယောက်ရဲ့ ပံ့ပိုး အားက အရမ်းကောင်းခဲ့တဲ့ အတွက်ကြောင့်လည်း အခု လို ခြောက်ပွဲဆက်



မှာ လူဒ်ရှော့ကိုကစားစေရာကနေ ယခင်က တောင်ပံသမားဖြစ်တဲ့ အက်ရှ်လေယန်းနဲ့ ပြောင်းလဲလိုက်ခြင်းက ထူးခြားမှုပဲဖြစ်ပါ တယ်။ နောက်တစ်ချက်က ဒဏ်ရာရနေတဲ့ ကွင်းလယ်ကစားသမား မိုက်ကယ်ကားရစ် စတင်ကစားတဲ့ပွဲလည်းဖြစ်ခဲ့ပါတယ်။ အဲဒီပွဲ မှာ မန်ယူဟာ ၁-၀ နဲ့ အနိုင်ရလိုက်ပါတယ်။ အားလုံးက အလေးမမူခဲ့ပါဘူး။ နောက်ပွဲဖြစ် တဲ့ အာဆင်နယ်ပွဲမှာလည်း ဗန်ဟားလ်ဟာ ဗန်ဟားလ်ဟာ လူဒ်ရှော့ကို နောက်တန်း ဘယ် ညာအစွန်တွေမှာ ကစားဖို့ပွဲထုတ်ခဲ့ပေမယ့် လူဒ်ရှော့ဟာအာဆင်နယ်ပွဲမှာ ၁၆ မိနစ်သာ ကစားလိုက်ရပြီး ဒဏ်ရာရသွားလို့ အက်ရှ် လေယန်းနဲ့ အစားထိုးလိုက် တာက မန်ယူအလုံးစုံ

တိုက် ပွဲထုတ်ကစားလာခဲ့တာဖြစ်ပါတယ်။ နောက်တန်းသမားတွေဖြစ်တဲ့ ဒီနှစ်ယောက် ရဲ့ တိုက်စစ်လိုက်ထောက် ဖြတ်တင်ဘော အားပြုကစားဟန်က ရွန်နေ၊ ဗန်ဟားလ်တို့ အပြင် မာတာ၊ ဖယ်လိုင်နီတို့ကိုပါ အထောက် အပံ့ဖြစ်လာစေခဲ့ပါတယ်။ ဒီနှစ်ယောက်ရဲ့ ဖြတ်တင်ဘောတွေမှာ အက်ရှ်လေယန်းက အမြင့်မြတ်တင်ဘောတွေကို ပိုပြီးအသုံးပြု စေပြီး ဗန်ဟားလ်ကျတော့ အနိုင်မြတ်တင် ဘောတွေကို အားပြုခိုင်းထားတာကို တွေ့ရ မှာ ဖြစ်ပါတယ်။

အနီးစပ်ဆုံး ထင်သာမြင်သာမှုအနေနဲ့က တော့ ပြီးခဲ့တဲ့အပတ်ကကစားသွားတဲ့ မန်ယူ- လီဗာပူးပွဲ ကစားပုံပဲဖြစ်ပါတယ်။ မန်ယူ စတင်သွင်းယူခဲ့တဲ့ နှစ်ဂိုးကိုကြည့်လိုက်ရင် ဗန်ဟားလ်ဟာ အက်ရှ်လေယန်းတို့ရဲ့ တိုက်စစ် လိုက်ထောက် ပံ့ပိုးအားကြောင့် ဆိုတာကို တွေ့ရမှာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ရွန်နေသွင်းတဲ့ ပထမဂိုးကို ကြည့်လိုက်ရင် ဗန်ဟားလ်ရဲ့ ဖြတ်ပို့တဲ့ အနိုင်မြတ်တင်ဘောနဲ့ သွင်းသွားတာ ကို တွေ့ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဗန်ဟားလ်ကလေးအချိန်မှာ ရွန်နေဟာ ကွင်းလယ်မှာပဲ ရှိနေပါသေးတယ်။ ဗန်ဟား လ်နဲ့ မာတာတို့က လီဗာပူး



တိုက် အနိုင်ရတာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီနှစ်ယောက် ကို ထိန်းချုပ်နိုင်ခဲ့ရင်လည်း အခက် အခဲရှိသွားဖွယ် ရှိနေပါတယ်။ အခုတော့ မန်ယူရဲ့ ရစ်သမ်က အကောင်း ဆုံးကို ရောက်လာနေလို့ လာမယ့်ပွဲစဉ်ဖြစ်တဲ့ ဗီလာနဲ့ပွဲမှာလည်း မန်ယူဟာ သုံးမှတ် ရလာဖို့ ရှိနေပါတယ်။ အစောပိုင်းပွဲစဉ်တွေမှာ သူ့ရဲ့အရည်အသွေးအပေါ် ဝေဖန်စရာ ဖြစ် ခဲ့တဲ့ နယ်သာလန်နည်းပြ လူးဝစ်ဗန်ဟားလ် တစ်ယောက် အခုအချိန်မှာတော့ မန်ယူကို တည်ဆောက်နိုင်လိုက်ပြီလို့ပဲ ယူဆနေမိပါ ရဲ့ ■

အေစီမီလန်သည် အိမ်ကွင်းပွဲစဉ်များ၌ အနိုင်ရအောင် အားထည့်ပြီး ‘ညှစ်’လာသော်လည်း အဝေးကွင်းပွဲစဉ် များတွင် ရလဒ်အားဖြင့် စိတ်မချရ

SPORT 48

သွန်ဒက်စ်လီဂါပွဲစဉ်တွေကတော့ တက်သုတ်နှင်ပြီး ရာသီဝက်ကို အဆုံးသတ်ဖို့ ကြိုးစားနေပြီဖြစ်ပါတယ်

SPORT 50



အောင်မိုးဇော်

မန်စီးတီး - ပဲလေ့စ်

ဇန်နဝါရီ ၂၅

ဒုတိယနေရာက မန်စီးတီးအသင်း အိမ်ကွင်း ဖြစ်လို့ အခွင့်ကောင်းလို့ ယူဆနိုင်ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ အသင်းမှာ အားထားရတဲ့ တိုက်စစ်မှူးတွေ ဒဏ်ရာရနေတာက အဓိကပြဿနာပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ခရစ္စတယ်ပဲလေ့စ်ကိုလည်း လျှော့တွက်လို့မရပါဘူး။ ခံစစ်သက်သက် ကစားလာမယ့် အသင်းမဟုတ်သလို တန်ပြန် တိုက်စစ်က မြန်တဲ့အတွက်မန်စီးတီး သတိထား ရမယ့်ပွဲလည်းဖြစ်ပါတယ်။ အဂ္ဂရို၊ ဒီဇစ်ကို၊ ဂျီဗီတစ်တို့မပါတဲ့ မန်စီးတီး နှစ်ရိုးထက်ပိုပြီး ဂိုးမသွင်းနိုင်လို့ ပဲလေ့စ်ကိုပဲကြိုက်ပါတယ်။

စပါး - ဘန်လေ

ဇန်နဝါရီ ၂၆

စပါးကအိမ်ကွင်းမှာ နိုင်ပွဲပျောက်နေတာ အတော်ကြာသွားပါပြီ။ ဒါကြောင့် ဒီပွဲမှာ နိုင်ပွဲရနိုင်ဖို့ကစားအား တင်လာမယ့်ပွဲဖြစ်လာ ပါလိမ့်မယ်။ စပါးနဲ့ယှဉ်ရင် ဘန်လေက အတော်လေးကွာပေမယ့် အသင်းလိုက်ကစား အားရှိတာကို သတိပြုသင့်ပါတယ်။ ခံစစ် ကစားအားလည်း ကောင်းတဲ့အသင်းဖြစ်လို့ စပါးအနိုင်ဟာ မပြတ်သားနိုင်ပါဘူး။ ဘန်လေကို ကြိုက်ပါတယ်။

ကျူပီအာရ် - ဝက်စ်ဘရန့်

ဇန်နဝါရီ ၂၆

ကျူပီအာရ်က အိမ်ကွင်းမှာ အမှတ်ပြည့် ရနိုင်အောင် ကစားနေပါတယ်။ ကစားသမား တွေကလည်း အိမ်ကွင်းရောက်ရင် ကစားပုံ

ပရီမီယာလိဂ် ပွဲစဉ် (၁၆)									
အသင်း	ပွဲ	နိုင်	သရေ	ရှုံး	ရဂိုး	ပေးဂိုး	ရမှတ်		
ချယ်လ်ဆီး	၁၆	၁၂	၃	၁	၃၆	၁၃	၃၉		
မန်စီးတီး	၁၆	၁၁	၃	၂	၃၃	၁၄	၃၆		
မန်ယူ	၁၆	၉	၄	၃	၂၉	၁၇	၃၁		
ဝက်စ်ဟမ်း	၁၆	၈	၄	၄	၂၇	၁၉	၂၈		
ဆောက်သစ်တန်	၁၆	၈	၂	၆	၂၅	၁၃	၂၆		
အာဆင်နယ်	၁၆	၇	၅	၄	၂၈	၁၉	၂၆		
စပါး	၁၆	၇	၃	၆	၂၀	၂၂	၂၄		
နယူးကာဆယ်	၁၆	၆	၅	၅	၁၈	၂၂	၂၃		
ဆွမ်ဆီး	၁၆	၆	၄	၆	၂၁	၁၉	၂၂		
အဲဗာတန်	၁၆	၅	၆	၅	၂၃	၂၄	၂၁		
လီဗာပူး	၁၆	၆	၃	၇	၁၉	၂၂	၂၁		
စတုတ်	၁၆	၅	၄	၇	၁၈	၂၁	၁၉		
ဗီလာ	၁၆	၅	၄	၇	၁၀	၂၀	၁၉		
ဝက်စ်ဘရန့်	၁၆	၄	၅	၇	၁၅	၂၁	၁၇		
ဆန်းဒါးလန်း	၁၆	၂	၁၀	၄	၁၄	၂၄	၁၆		
ခရစ္စတယ်ပဲလေ့စ်	၁၆	၃	၆	၇	၁၉	၂၄	၁၅		
ဘန်လေ	၁၆	၃	၆	၇	၁၁	၂၄	၁၅		
ကျူပီအာရ်	၁၆	၄	၂	၁၀	၁၇	၃၀	၁၄		
ဟားလ်စီးတီး	၁၆	၂	၇	၇	၁၅	၂၃	၁၃		
လက်စတာ	၁၆	၂	၄	၁၀	၁၅	၂၇	၁၀		

ပရီမီယာလိဂ်ပွဲစဉ်(၁၆)		
ဘန်လေ	၁-၀	ဆောက်သစ်တန်
ချယ်လ်ဆီး	၂-၀	ဟားလ်စီးတီး
ခရစ္စတယ်ပဲလေ့စ်	၁-၁	စတုတ်
လက်စတာ	၀-၁	မန်စီးတီး
ဆန်းဒါးလန်း	၁-၁	ဝက်စ်ဟမ်း
ဝက်စ်ဘရန့်	၁-၀	ဗီလာ
အာဆင်နယ်	၄-၁	နယူးကာဆယ်
မန်ယူ	၃-၀	လီဗာပူး
ဆွမ်ဆီး	၁-၂	စပါး
အဲဗာတန်	၄-၁	ကျူပီအာရ်
သွင်းဂိုးအများဆုံး		
အဂ္ဂရို (မန်စီးတီး)	၁၄	ဂိုး
ဒီယိုဂိုကော်စတာ (ချယ်လ်ဆီး)	၁၂	ဂိုး
ဆန်းချက်င် (အာဆင်နယ်)	၉	ဂိုး
အော်စတင် (ကျူပီအာရ်)	၈	ဂိုး
ဝီလ်ဖရိုင် ဘိုနီ (ဆွမ်ဆီး)	၈	ဂိုး

ပရီမီယာလိဂ်ပွဲစဉ်(၁၇)

ဒီတစ်ပတ်မှာတော့ အသင်းကြီးတွေ ခက်ခဲလိမ့်မယ်

ပိုကောင်းတာတွေ့ရပါတယ်။ ဝက်စ်ဘရန့် ကတော့ အဝေးကွင်းဆိုရင် သင့်ရဲ့သမားကစား နိုင်ပြီး ခံစစ်ကို အားပြုကစားတတ်တာ တွေ့ရ ပါတယ်။ အသင်းချင်း သိပ်မကွာပေမယ့် ကျူပီအာရ် ကစားအားကို ပိုကြိုက်ပါတယ်။

ဟားလ်စီးတီး - ဆွမ်ဆီး

ဇန်နဝါရီ ၂၆

ဟားလ်စီးတီးကတော့ အခြေအနေ တော်တော်ဆိုးသွားပြီး တန်းဆင်းရန်ထဲကို ရောက်သွားပါတယ်။ ကွင်းလယ်မှာ အားထား ရတဲ့ ဟတ်ဒယ်စတုန်း ပွဲပယ်လို့ အားလျော့ သွားပါတယ်။ ဆွမ်ဆီးနှစ်ပွဲဆက်ရှုံးသွားလို့ ဒီပွဲကို အနိုင်ရဖို့ ပြင်ဆင်ထားနိုင်ပါတယ်။ တိုက်စစ်ရော၊ ကစားဟန်ပါ ဆွမ်ဆီးသာတဲ့ အတွက် အနိုင်ရသွားနိုင်ပါတယ်။

ဗီလာ - မန်ယူ

ဇန်နဝါရီ ၂၆

မန်ယူကတော့ ခြောက်ပွဲဆက်တိုက်ကို အနိုင်ရထားလို့ အကောင်းဆုံးရစ်သစ်

တစ်ခုကို ပိုင်ဆိုင်နေပါတယ်။ဗီလာက ခြေစွမ်းပြန်ကောင်းနေရာက ပြီးခဲ့တဲ့အပတ် ကတော့ ဝက်စ်ဘရန့်ကိုရှုံးသွားခဲ့ပါတယ်။ ပွဲကျပ်ကာလအစဉ် ဗန်ဟားလ် ကျော်ဖြတ် နိုင်အောင် ပြင်ဆင်ထားနိုင်ပါတယ်။ မန်ယူ အနိုင်ရဦးမှာ သေချာပါတယ်။

ဝက်စ်ဟမ်း - လက်စတာ

ဇန်နဝါရီ ၂၆

ဝက်စ်ဟမ်းကတော့ တော်တော်ထူးခြားတဲ့ အသင်းဖြစ်ပါတယ်။ အရင်နှစ်တွေက အဲဗာ တန် ကောင်းသလို ကောင်းနေတဲ့အသင်း ဖြစ် ပါတယ်။ လက်စတာကတော့ ကစားအား တင်လို့မရတဲ့အသင်း ဖြစ်နေပါတယ်။ အဝေး ကွင်းကစားပုံလည်း မကောင်းလို့ ဝက်စ်ဟမ်း ဂိုးပြတ်အနိုင်ရသွားပါလိမ့်မယ်။

ဆောက်သစ်တန် - အဲဗာတန်

ဇန်နဝါရီ ၂၆

အစောပိုင်း အမှတ်များစွာရယူထားတဲ့ ဆောက်သစ်တန်အသင်း ဗီလာပွဲကစပြီး

နိုင်ပွဲပျောက်သွားတာ ငါးပွဲဆက်တိုက်ပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ အဲဗာတန်က အဝေးကွင်းဆိုရင် ကစားပုံကောင်းလှတဲ့အသင်း မဟုတ်ပါဘူး။ အထူးသဖြင့် ခံစစ်က အရမ်းအားနည်းတဲ့ အသင်းဖြစ်ပါတယ်။ ဆောက်သစ်တန် နိုင် ပွဲပြန်တွေ့မယ့်ပွဲဖြစ်ပါတယ်။

နယူးကာဆယ် - ဆန်းဒါးလန်း

ဇန်နဝါရီ ၂၆

နယူးကာဆယ်ကတော့ ဆန်းဒါးလန်း အသင်းထက် ပိုကောင်းတဲ့အသင်းဖြစ်ပြီး အိမ်ကွင်းလည်းဖြစ်နေပါတယ်။ ဆန်းဒါးလန်း ကတော့ ဒီရာသီမှာသရေအများဆုံးကစား ထားတဲ့ အသင်းတစ်သင်းဖြစ်ပါတယ်။ နှစ် သင်းစလုံး တိုက်စစ်ဖွင့်ကစားလာနိုင်လို့ ဒီပွဲဟာ အသင်းထက်ဂိုးအများကိုရွေးတာ အသင့်တော်ဆုံးပါ။

လီဗာပူး - အာဆင်နယ်

ဇန်နဝါရီ ၂၆

လီဗာပူးရဲ့ နောက်ထပ်ပွဲကျပ်တစ်ပွဲပဲ ဖြစ်

ပါတယ်။ မန်ယူကို ဂိုးပြတ်ရှုံးပြီးလို့ အခုတစ်ခါ အာဆင်နယ်နဲ့ဖြစ်လို့ လီဗာပူးရဲ့ အကျပ် အတည်းကာလပဲဖြစ်ပါတယ်။ အာဆင်နယ် ကလည်း အဝေးကွင်းဆိုရင် အားနည်းတဲ့ အသင်းဖြစ်ပါတယ်။ မန်ယူပွဲမှာလူစားဝင်တဲ့ ဘာလော့တယ်လီ ကစားပုံတော်တော် ကောင်းခဲ့ပါတယ်။ အခုပွဲမှာ ဘာလော့တယ် လီ ဂိုးသွင်းနိုင်ပါလိမ့်မယ်။ လီဗာပူးကို ကြိုက်ပါတယ်။

စတုတ် - ချယ်လ်ဆီး

ဇန်နဝါရီ ၂၆

ချယ်လ်ဆီးအတွက် ခက်ခဲမယ့်ပွဲစဉ်တစ်ပွဲ ပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ စတုတ်က ခြေစွမ်းပြန်တက် လာနေတဲ့အသင်းဖြစ်ပါတယ်။ စတုတ်က အိမ်ကွင်းဆိုရင် အသင်းကြီးတွေကို ဒုက္ခ ပေးလေ့ရှိတာအစဉ်အလာပဲဖြစ်ပါတယ်။ ချယ်လ်ဆီးနောက်တန်းက အဝေးကွင်းမှာ ဂိုးတွေပေးနေရတဲ့ အသင်းဖြစ်တယ်ဆိုတာ လည်း မေ့ထားလို့မရပါဘူး။ ချယ်လ်ဆီးခက် ခက်ခဲခဲကစားပြီးမှ ပွတ်ကာသီကာနဲ့ပဲ နိုင် ကောင်းနိုင်သွားနိုင်ပါတယ်။ ■

OPENING SOON

OPENING PROMOTION gift

Pyay Road Branch
G-136, G- Floor, Building 1, SOHO Diamond Tower,
Nar Nat Taw St, Kamayut Tsp, Yangon. Ph: 09-796307127
E-mail: bulgogibrothers.myanmar@gmail.com
www.facebook.com/Bulgogi Brothers Myanmar
www.bulgogibros.com
(Head Office : 01-667061,09-796307128)

PROMOTION 1
100,000 ks
Voucher Value
Name Card Case
(Made in Korea)

PROMOTION 2
50,000 ks
Voucher Value
2015 Calendar

အီတလီ စီးရီးအေပွဲစဉ်(၁၅)				အီတလီစီးရီးအေပွဲစဉ်(၁၅)			
အသင်း	ပွဲ	နိုင်	သရေ ရှုံး	ရရှိသော ဝေးဂိုးရမှတ်	ပါလာဒို	၂-၁	ဆက်စူလို
ဂျူဗင်တပ်	၁၅	၁၁	၃	၁၃	၆	၃-၀	အတ္တလန္တာ
ရိုးမား	၁၅	၁၁	၂	၂၂	၁၁	၁-၁	ဆင်ဒိုးရီးယား
လာဇီယို	၁၅	၈	၂	၅	၂၆	၀-၁	ရိုးမား
ဆမ်ပီးရီးယား	၁၅	၆	၈	၁	၂၀	၀-၀	ကက်ဂလီယာရီ
တိုရီနို	၁၅	၇	၇	၃	၂၀	၁-၂	ဗီရီနာ
အေစီမီလန်	၁၅	၆	၆	၃	၂၀	၁-၂	ဖီအိုရင်တီးနား
နာပိုလီ	၁၅	၆	၆	၃	၂၆	၂-၀	နာပိုလီ
ဖီအိုရင်တီးနား	၁၅	၆	၅	၄	၂၀	၀-၀	တိုရီနို
ယူဒီးနစ်	၁၅	၆	၃	၆	၁၈	၀-၂	အင်တာမီလန်
ပါလာဒို	၁၅	၅	၆	၄	၁၉	၁-၂	
အင်တာမီလန်	၁၅	၅	၅	၅	၂၃	၁-၀	
ဆက်စူလို	၁၅	၄	၇	၄	၁၆	၁-၂	
ဗီရီနာ	၁၅	၄	၅	၆	၁၈	၁-၂	
အင်ပိုလီ	၁၅	၃	၇	၁	၁၆	၁-၂	
တိုရီနို	၁၅	၃	၅	၇	၁၁	၁-၂	
အတ္တလန္တာ	၁၅	၃	၅	၇	၈	၁-၂	
ချီယေဗို	၁၅	၃	၄	၈	၁၁	၁-၂	
ကက်ဂလီယာရီ	၁၅	၂	၆	၇	၂၆	၁-၂	
ဆီစီနာ	၁၅	၁	၅	၉	၁၂	၁-၂	
ပါးမား	၁၅	၂	၁	၁၂	၁၆	၁-၂	

PME CO., LTD.

Since 1994
Anniversary

Symbol of the Riches

Peace Myanmar Electric Co., Ltd. သည် Mitsubishi Electric ဖွဲ့စည်းများကို ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခဲ့သည်မှာ နှစ်(၂၀)တိုင်ခဲ့ပြီဖြစ်ပါသည်။ Mitsubishi Electric ပစ္စည်းများ၏ အရည်အသွေး ကောင်းမွန်ခြင်း၊ ယုံကြည်စိတ်ချရခြင်းနှင့် စိတ်ချမ်းသာမှု အပြည့်အဝပေးနိုင်မှုတို့ကြောင့် ဝယ်ယူသူ မိဘပြည်သူတို့၏အားပေးမှုကို တစ်ခဲနက် ရရှိခဲ့ပါသည်။ Mitsubishi Electric Air Conditioner များ တပ်ဆင်ခြင်း၊ ဆေးကြောခြင်း၊ ပြုပြင်ပေးခြင်း ဝန်ဆောင်မှုများကိုလည်း အရည်အချင်း ပြည့်ဝသော အင်ဂျင်နီယာ(၁၅၀)ကျော် နှင့် Technician (၄၀၀)ကျော်တို့ဖြင့် မြန်မာပြည်တွင် အင်အားအတောင့်တင်းဆုံး Air Conditioning Service Centre ကြီးအဖြစ် ရပ်တည်နိုင်ခဲ့ပါသည်။ ထို့အပြင် ဝယ်ယူသူ မိဘပြည်သူများအတွက်အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီ ဝန်ဆောင်မှုပေးနိုင်ရန် Franchise Service Centre များ ထားရှိခြင်း၊ Authorized Install Service များ ထားရှိခြင်းတို့ဖြင့် မြန်ဆန်တိကျစွာ ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ခဲ့ပါသည်။



Authorized Install Service အပြစ်အကျိုးတူ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်လိုပါက ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။

01-450950

ဘွန်ဒက်စ်လီဂါပွဲစဉ်(၁၇)

ဝါဒါဘရီမင်နဲ့ ဒေါ့မွန်တို့ရဲ့ တန်းဆင်းရန်ထဲက ရုန်းကြွသံတွေကို ကြားရမယ်

ဘွန်ဒက်စ်လီဂါပွဲစဉ်တွေကတော့ တက်သုတ်နှင့်ပြီး ရာသီဝက်ကို အဆုံးသတ်ဖို့ ကြိုးစားနေပြီဖြစ်ပါတယ်။ ကြားရက်မှာ ဘွန်ဒက်စ်လီဂါပွဲစဉ်(၁၆) ကို ကစားခဲ့ပြီးနောက် ပွဲစဉ်(၁၇)ကို ဆက်ပြီးကစားကြရမှာဖြစ်ပါတယ်။ အသင်းကြီးတွေကတော့ ရလဒ်ကောင်းဖို့ ကြိုးစားကြရမှာဖြစ်ပါတယ်။

ကိုထွဋ်(မိန့်ညွန့်)

မိန့်နီ - ဘိုင်ယန်မြို့နယ်

စနေ၊ နံနက် ၂၀၀

နောက်ဆုံးပွဲ၊ မိန့်နီ ၀-၂ ဘိုင်ယန်

အဝေးကွင်းမှာ သွားကစားရပေမယ့် ဘိုင်ယန်မြို့နယ်ရဲ့ရပ်သစ်က အရမ်းကို ကောင်းနေပါတယ်။ မိန့်နီဟာ တန်းဆင်းရန် ထဲက ဝါဒါဘရီမင်ကိုတောင် အိမ်ကွင်းမှာ ၀-၂ နဲ့ရှုံး၊ ဖရိုင်းဘတ် ကို ၂-၂ သရေ၊ ဇယား အောက်ခြေက စတုဂတ်ကို ၁-၁ သရေပဲ ကစားနိုင်ခဲ့တာမို့ ဘိုင်ယန်ကို အနိုင်ကစားဖို့ မလွယ်လောက်ဘူး။ ဘိုင်ယန်ကို ရပ်တန့်ဖို့ မလွယ်လောက်လို့ ဧည့်သည်နဲ့အတူ ရပ်တည် ရမှာပါ။

ရှော်လ်ကေး - ဟမ်းဘတ်

စနေ၊ ည ၉၀၀

နောက်ဆုံးပွဲ၊ ဟမ်းဘတ် ၀-၃ ရှော်လ်ကေး

ရှော်လ်ကေးက လောလောဆယ် အဆင့် (၆)နေရာရောက်နေပြီး ဟမ်းဘတ်က အဆင့် (၁၄)နေရာ ရောက်နေပါတယ်။ ဟမ်းဘတ်ရဲ့ နောက်ဆုံးအဝေးကွင်းသုံးပွဲစလုံး နိုင်ပွဲ မရှိတာမို့ ရှော်လ်ကေးကို ကြိုက်ပါတယ်။

လေဗာကူဆင် - ဖရန်ဖတ်

စနေ၊ ည ၉၀၀

နောက်ဆုံးပွဲ၊ ဖရန်ဖတ် ၀-၂ လေဗာကူဆင်

အဆင့်(၃)မှာ ရပ်တည်နေတဲ့ လေဗာ ကူဆင်ဟာ အိမ်ကွင်းရှုံးပွဲမရှိသေးဘဲ ဖရန်ဖတ်ကတော့ အဆင့်(၈)မှာ ရပ်တည်ပြီး အဝေးကွင်းသုံးပွဲရှုံးထားတာ တွေ့ရပါတယ်။ ဒီပွဲစဉ်အတွက် နှစ်သင်းပေါင်း သွင်းဂိုးအများ ကို ရွေးထားတာက ပိုကောင်းလိမ့်မယ်။

အော့စ်ဘတ် - မွန်ချင်ဂလက်ဘတ်

စနေ၊ ည ၉၀၀

နောက်ဆုံးပွဲ၊ မွန်ချင် ၁-၂ အော့စ်ဘတ်

၁၅ ပွဲကစားပြီးတဲ့အချိန် နှစ်သင်းစလုံးက ၂၄ မှတ်စီနဲ့ အထက်အောက်ရပ်တည်နေတဲ့ အသင်းတွေပါ။ အော့စ်ဘတ်အိမ်ကွင်းမှာ ငါးပွဲနိုင်ထားပြီး တိုက်စစ်က ၁၅ ဂိုးသွင်းထား တယ်။ မွန်ချင်ကတော့ အဝေးကွင်းမှာ နှစ်ပွဲ သာနိုင်ပြီး ခြောက်ဂိုးသွင်းနိုင်ခဲ့တာ တွေ့ရ တယ်။ မွန်ချင် သရေခံကစားသွားမယ်လို့ ထင်ပါတယ်။

ဝါဒါဘရီမင် - ဒေါ့မွန်

စနေ၊ ည ၉၀၀

နောက်ဆုံးပွဲ၊ ဝါဒါဘရီမင် ၁-၅ ဒေါ့မွန်

၁၅ ပွဲကစား ပြီးချိန်မှာ နှစ်သင်းစလုံး ၁၄ မှတ်စီပဲ ရထားလို့ တစ်ပွဲတစ်မှတ်တောင် ရတဲ့အနေအထား မရှိဘူး။ ဒီပွဲမှာ အနိုင်ရတဲ့ သူက ဘာပဲပြောပြော အခြေအနေကောင်း သွားမှာမို့ နှစ်သင်းစလုံးကတော့ အားပြိုင် ရုန်းကြမှာ သေချာပါတယ်။ ဘွန်ဒက်စ်လီဂါမှာ

၃၄ ဂိုးတောင် အသွင်းခံထားရတဲ့ ဝါဒါဘရီမင် ကို ငြင်းပယ်ချင်ပါတယ်။

စတုဂတ် - ပက်ဒါဘွန်း

စနေ၊ ည ၉၀၀

နောက်ဆုံးပွဲ၊ စတုဂတ် ၃-၂ ပက်ဒါဘွန်း

တန်းတက်ပက်ဒါဘွန်းက ဇယားအလယ် မှာ ခံခဲ့ရသည့်ထည်ရပ်တည်နေပြီး ၁၅ ပွဲကစား ၁၈ မှတ်ရထားပါတယ်။ နာမည်ကြီး စတုဂတ် ကတော့ ဇယားအောက်ခြေမှာ ဘုတ်ထိုင်နေ ကာ ၁၃ မှတ်ပဲရပါသေးတယ်။ ပက်ဒါဘွန်းရဲ့ အဝေးကွင်းအနေအထားက ရှစ်ဂိုးခွင့်ပြုခဲ့ ရပြီး တစ်ဂိုးတော့ ပြန်သွင်းနိုင်ခဲ့ပါတယ်။ ခံစစ် ပိုကျပ်လျှံတဲ့ ပက်ဒါဘွန်းကို ရွေးလိုက်ပါ တယ်။

ဖရိုင်းဘတ် - ဟန်နိုဗာ

စနေ၊ ည ၁၁၀၀

နောက်ဆုံးပွဲ၊ ဟန်နိုဗာ ၃-၂ ဖရိုင်းဘတ်

အိမ်ရှင်ဖရိုင်းဘတ်အနေနဲ့ ၁၅ ပွဲကစား ပြီးချိန် အဆင့်(၁၅)ရောက်နေပြီး ဟန်နိုဗာက တော့ အဆင့်(၉)နေရာ ရောက်ရှိနေပါတယ်။ လက်ရှိခြေစွမ်းအရ ဟန်နိုဗာက ခြေပိုကောင်း နေပါတယ်။ ဝါဒါဘရီမင်ကိုတောင် အဝေး ကွင်းမှာ ၃-၃ သရေကျခဲ့လို့ ဟန်နိုဗာနဲ့ပဲ လက်တွဲမယ်။

ဂုမ်းဘတ် - ကိုလုံး

တနင်္ဂနွေ၊ နံနက် ၀၈၀၀

နောက်ဆုံးပွဲ၊ ဂုမ်းဘတ် ၁-၀ ကိုလုံး

ဂုမ်းဘတ်က အဆင့်(၂)မှာ ရပ်တည်နေပြီး ကိုလုံးက ဇယားအလယ် အဆင့်(၁၁)မှာ ရပ်တည်နေတာ တွေ့ရပါတယ်။ ကိုလုံးက အဝေးကွင်းမှာ ရှော်လ်ကေးကိုတောင် ၁-၂ နဲ့ နိုင်ထားတာမို့ လျှော့တွက်ရင်တော့ ဂုမ်းဘတ် ခံစားသွားရနိုင်တယ်။ ဒါပေမဲ့ အိမ်ကွင်း ရှုံးပွဲမရှိသေးတဲ့ဂုမ်းဘတ် အနိုင်သုံးမှတ်ယူမှာ ပါ။ ဂိုးတော့ မပြတ်ပါဘူး။

ဟာသာဘာလင် - ဟော့ဖန်ဟိမ်း

တနင်္ဂနွေ၊ ည ၉၀၀

နောက်ဆုံးပွဲ၊ ဟာသာဘာလင် ၁-၁ ဟော့ဖန်ဟိမ်း

စူပါဆန်းဒေး တန်ခိုးရဲ့ အစောဆုံးပွဲစဉ် ဖြစ်ပါတယ်။ အိမ်ရှင် ဟာသာဘာလင်ဟာ ၁၅ ပွဲကစားပြီး ၁၇ မှတ်ရထားကာ ဟော့ဖန်ဟိမ်းကတော့ ၂၃ မှတ်ရထားတာ တွေ့ရပါတယ်။ ဟော့ဖန်ဟိမ်းကတော့ နောက် ဆုံးအဝေးကွင်း သုံးပွဲစလုံးမှာ ရှစ်ဂိုးပေးခဲ့ ရပြီး တစ်ဂိုးသာ ပြန်သွင်းနိုင်လိုက်လို့ ဟာသာ ဘာလင်ကို ရွေးချယ်လိုက်ပါတယ်။ ■

ဗွန်ဒက်စ်လီဂါ ပွဲစဉ်(၁၅)									
အသင်း	ပွဲ	နိုင်	သရေ	ရှုံး	ရဂိုး	ပေးဂိုး	ရမှတ်		
ဘိုင်ယန်	၁၅	၁၂	၃	၀	၃၇	၃	၃၉		
ဂုမ်းဘတ်	၁၅	၉	၃	၃	၂၉	၁၄	၃၀		
လေဗာကူဆင်	၁၅	၆	၆	၃	၂၆	၁၉	၂၄		
ဂလက်ဘတ်	၁၅	၆	၆	၃	၂၀	၁၃	၂၄		
အော့စ်ဘတ်	၁၅	၈	၀	၇	၂၀	၁၈	၂၄		
ရှော်လ်ကေး	၁၅	၇	၂	၆	၂၆	၂၀	၂၃		
ဟော့ဖန်ဟိမ်း	၁၅	၆	၅	၄	၂၄	၂၄	၂၃		
ဖရန်ဖတ်	၁၅	၆	၃	၆	၂၉	၂၉	၂၀		
ဟန်နိုဗာ	၁၅	၆	၂	၇	၁၇	၂၄	၂၀		
ပက်ဒါဘွန်း	၁၅	၄	၆	၅	၂၀	၂၄	၁၈		
ကိုလုံး	၁၅	၅	၃	၇	၁၆	၂၀	၁၈		
မိန့်နီ	၁၅	၃	၈	၄	၁၈	၂၀	၁၇		
ဟာသာဘာလင်	၁၅	၅	၂	၈	၂၀	၂၆	၁၇		
ဟမ်းဘတ်	၁၅	၄	၄	၇	၁၉	၁၈	၁၆		
ဖရိုင်းဘတ်	၁၅	၂	၈	၅	၁၅	၂၀	၁၄		
ဧရိုမန်	၁၅	၄	၂	၉	၁၅	၂၂	၁၄		
ဝါဒါဘရီမင်	၁၅	၃	၅	၇	၂၃	၃၄	၁၄		
စတုဂတ်	၁၅	၃	၄	၈	၁၉	၃၂	၁၃		

ဗွန်ဒက်စ်လီဂါပွဲစဉ်(၁၅)		
ဟော့ဖန်ဟိမ်း	၃-၂	ဖရန်ဖတ်
အော့စ်ဘတ်	၀-၄	ဘိုင်ယန်မြို့နယ်
ဖရိုင်းဘတ်	၀-၀	ဟမ်းဘတ်
ဟာသာဘာလင်	၁-၀	ဒေါ့မွန်
ရှော်လ်ကေး	၁-၂	ကိုလုံး
ဝါဒါဘရီမင်	၃-၃	ဟန်နိုဗာ
မိန့်နီ	၁-၁	စတုဂတ်
လေဗာကူဆင်	၁-၁	ဂလက်ဘတ်
ဂုမ်းဘတ်	၁-၁	ပက်ဒါဘွန်း
သွင်းဂိုးအများဆုံး		
ဗီယာ(ဖရန်ဖတ်)	၁၀	ဂိုး
မက်ဆင် (ရှော်လ်ကေး)	၈	ဂိုး
အိုကာဇာကီ (မိန့်နီ)	၈	ဂိုး
ရော့ဘန် (ဘိုင်ယန်)	၈	ဂိုး



DISCOVER WITH CONFIDENCE

Discovery is always in its element, whether it's crossing town or taking everyone beyond the city limits for a weekend of adventure.

Make an appointment for your test drive today, call +95 (0) 1 966 9036 or email sales@landrovermyanmar.com

Capital Automotive Ltd

No. 3, Ward 12, Insein Road, Hlaing Township, Yangon, Myanmar
+95 (0) 1 966 9036 LandRoverMyanmar.com or visit us on facebook at LandRoverMyanmarMM

Quality for **Safety, Saving and Satisfaction**

AGE Transformer များထုတ်လုပ်ရာတွင် အသုံးပြုသော Raw Material များ



Copper Wire (Germany)



Kraft Paper (Germany)



Pressboard (Germany)



Laminated Wood (Germany)



Diamond Coated Paper (Germany)



Dust Coating (Germany)



Copper Foil (Germany)



Nippon Steel M4/5-5 (Japan)



Enamelled Wire (Korea)



High Voltage Bushing (ABB, Sweden)



Low Voltage Bushing (ABB)



High Voltage Bushing (ABB)



On Load Tap Changer (ABB, Germany)



Integrated Safety Detector (ABB)



Protective Relay (ABB)

AG ASIA GENERAL
ELECTRIC CO., LTD.



HEAD OFFICE: No.69, Room 1106/1107,
11th Floor, Yuzana Tower, Shwe Gone Daing,
Kabar Aye Pagoda Road, Bahan Township,
Yangon 11201, Myanmar.
Tel/Fax : (95 1) 551896, 551897
www.age.com.mm

Transformer, Panel, Cubicle & Switchgear Production



မြန်မာ့ရိုးရာလက်ငွေကို ပရော်ဖက်ရှင်နယ်အဖြစ် ပြောင်းလဲသွားမည်

ကျော်ဇော်လှိုင်
kyawzinhlaing.mcm@gmail.com

မြန်မာ့ရိုးရာ လက်ငွေအားကစားဟာ မြန်မာနိုင်ငံမှာ ဘောလုံးအားကစားနည်း ပြီးရင် ပရိသတ်စိတ်ဝင်စားမှု အများဆုံးအားကစားနည်းတစ်ခုဖြစ်ပါတယ်။

ပရိသတ်အားပေးမှုကို ရသလို ရိုးရာအားကစားနည်းတစ်ခုဖြစ်တာကြောင့် မြန်မာနိုင်ငံမှာ ပြည်တွင်းလက်ငွေသမားအချင်းချင်း ထိုးသတ်တဲ့ စိန်ခေါ်ပွဲတွေ၊ မြန်မာလက်ငွေသမားနဲ့ နိုင်ငံခြားသား လက်ငွေသမားတွေ စိန်ခေါ်ထိုးသတ်ကြတဲ့ လက်ငွေပွဲစဉ်တွေ မကြာခဏ စိစဉ်ထိုးသတ်စေခဲ့ပါတယ်။

ဒီလိုပွဲစဉ်တွေမှာ လက်ငွေသမားတွေ၊ ပွဲစီစဉ်သူတွေနဲ့ ရိုးရာလက်ငွေပိုင်လူကြီးတွေ ပါစည်းကမ်းတကျ ရှိမှုအားနည်းလာကြတယ်လို့ အားကစားဝန်ကြီးဌာန ဒုတိယဝန်ကြီး ဦးသောင်းထိုက်က ပြောပါတယ်။ ဒါကြောင့် မြန်မာ့ရိုးရာလက်ငွေအတွက် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းဥပဒေသစ်တွေကို ရေးဆွဲလျက်ရှိပြီး ဒီစည်းမျဉ်းစည်းကမ်း ဥပဒေသစ်တွေနဲ့အတူ မြန်မာ့ရိုးရာ လက်ငွေကို ဘောလုံးအားကစားလိုပဲ မြန်မာနိုင်ငံမှာ ပရော်ဖက်ရှင်နယ် အားကစားတစ်ခုအဖြစ် ပြောင်းလဲသွားတော့မှာပါ။

“မြန်မာ့ရိုးရာလက်ငွေဟာ မြန်မာတွေရဲ့ ရိုးရာအားကစားနည်း တစ်ခုပါ။ ဒီရိုးရာအားကစားဟာ ကျွန်တော်တို့လက်ထက်မှာ ပျက်ဆီးမသွားအောင် ရိုးရာလက်ငွေနဲ့ ပတ်သက်တဲ့ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းဥပဒေစာအုပ်ကို ရေးဆွဲဖို့ မြန်မာ့ရိုးရာလက်ငွေအဖွဲ့ချုပ်ကို တာဝန်ပေးထားပါတယ်။ ဒီစာအုပ် ရေးဆွဲနေစဉ်ကာလအတွင်း မည်သည့်ပြည်တွင်းပွဲ၊ နိုင်ငံတကာပွဲတွေကိုမှ ကျင်းပခွင့်ပေးမှာမဟုတ်ပါဘူး။ ဒီဥပဒေစာအုပ်ကို ရေးဆွဲခိုင်းရခြင်းကတော့ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ ရိုးရာဖြစ်တဲ့ လက်ငွေအားကစားကို စည်းကမ်းတကျ လေးဖြစ်ချင်လို့ပါ။ ဒီစာအုပ်မှာ လက်ငွေသမားတွေ လိုက်နာရမယ့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းတွေ၊ ပွဲစီစဉ်သူတွေလိုက်နာရမယ့်



နိုင်ငံတကာ ရိုးရာလက်ငွေစိန်ခေါ်ပွဲ တစ်ပွဲတွင် တူးတူး(ဝဲ)နှင့် နော်ဘင်(ဘရာဇီးလ်)တို့ ယှဉ်ပြိုင်ထိုးသတ်နေစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - သီရိလူ

စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းတွေ အားလုံးပါဝင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်”ဟု ဦးသောင်းထိုက်က ပြောပါတယ်။

“နာမည်ကြီးလက်ငွေသမားတွေဆို ပွဲတွေက ဆက်နေပါတယ်။ လက်ငွေသမားတွေကလည်း ထိုးသတ်ကြေးရတဲ့အတွက် ပွဲတွေဆက်တိုက်ထိုးသတ်ကြပါတယ်။ ဒီမှာ သူတို့ရဲ့ ကြံ့ခိုင်မှုတွေ လေ့ကျင့်မှုတွေ အားနည်းလာပါတယ်။ ဒါတွေကို ထိန်းချုပ်နိုင်ဖို့ စည်းမျဉ်းတွေ လိုလာပါတယ်။ ပွဲစီစဉ်သူတွေကိုလည်း လိုင်စင်တွေ ပြုလုပ်ခိုင်းပြီး စနစ်တကျပြုလုပ်သွားစေမှာပါ။ ကြိုရာလူက ပွဲသွင်းတဲ့ ပုံစံမျိုးတွေကို လက်မခံတော့ပါဘူး”ဟု ဆက်လက် ပြောပါတယ်။

“ကစားသမားတွေကို လက်ငွေမထိုးခင် ဆေးစစ်မှုတွေ၊ အသက်အာမခံတွေနဲ့ သေချာပြုလုပ်သွားမှာပါ။ ပဲပြားမောင်မောင်တို့လို လက်ငွေကြိုးဝိုင်းအတွင်း သေဆုံးသွားရတဲ့ သူတွေအတွက်လည်း ထောက်ပံ့မှုတွေ ပြုလုပ်

နိုင်ဖို့ စီစဉ်သွားမယ်”လို့လည်း ဆိုပါတယ်။

ဒီစည်းမျဉ်းစာအုပ်မှာ လက်ငွေသမားတွေ၊ ဒိုင်တွေ၊ ပွဲစီစဉ်သူတွေအတွက် စည်းကမ်းတွေ၊ ပရိသတ်အတွက် စည်းကမ်းတွေ၊ မီဒီယာတွေအတွက် ပြန်ကြားရေး အစီအစဉ်တွေ၊ စည်းကမ်းတွေ ပါဝင်သွားမှာ ဖြစ်ပါတယ်။

“ပရိသတ်တွေရဲ့အားပေးမှုတွေက စည်းမဲ့ကမ်းမဲ့ဖြစ်လာတာကြောင့် ပရိသတ်အတွက်လည်း စည်းကမ်းတွေ ထည့်သွင်းသွားမှာပါ။ ဒါ့ပြင်ရိုးရာလက်ငွေသမားတွေကို ဝင်ငွေများများ ရစေချင်ပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ ရိုးရာလက်ငွေကို ပရော်ဖက်ရှင်နယ်ဖြစ်လာအောင် ပြုလုပ်သွားမှာပါ”ဟု အားကစားဝန်ကြီး ဦးသောင်းထိုက်က ဆက်လက် ပြောကြားပါတယ်။

ရိုးရာလက်ငွေတိုးတက်ဖို့အတွက် အားကစားနဲ့ ကာယပညာကျောင်းတွေမှာလည်း လက်ငွေအခြေခံတွေကို သင်ကြားပေးမှာ

ဖြစ်သလိုရိုးရာလက်ငွေကလပ်များကိုလည်း ထောက်ပံ့မှု ပြုလုပ်ပေးသွားမယ်လို့ ဆိုပါတယ်။

“အခုအချိန်မှာတော့ ဒီစည်းမျဉ်းစည်းကမ်းနဲ့ပတ်သက်ပြီး မူကြမ်း နှစ်ကြိမ်တင်ပြီးပါပြီ။ အားကစားဝန်ကြီးဌာနဘက်ကလည်း ဒီမူကြမ်းတွေကို သေချာစိစစ်နေပြီး လိုအပ်တဲ့အချက်တွေ ဖြည့်စွက်ဦးမလားမသိဘူး။ ကျွန်တော်တို့ ပွဲစီစဉ်သူတွေကိုလည်း ဝန်ကြီးက ဖြစ်ချင်တာတွေရယ်ဖြစ်သင့်တာတွေရယ် အကြံပေးကြဖို့ တောင်းဆိုထားပါတယ်။ ဒီစည်းမျဉ်းစည်းကမ်းစာအုပ် ဖြစ်ပေါ်လာတာကို ကြိုဆိုပါတယ်။ ဘယ်ကိစ္စမဆို စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းဆိုတာ ရှိသင့်တယ်လေ။ ဒီစည်းကမ်းထုတ်လိုက်ပြီး မြန်မာ့ရိုးရာလက်ငွေ အရင်ထက်ပိုမိုတိုးတက်သွားမယ်ဆိုရင်တော့ ကောင်းပါတယ်။ စည်းကမ်းတွေ အရမ်းတင်းကျပ်လိုက်ပြီး အားလုံးအတွက် ဖိအားတွေ ဖြစ်လာမှာကိုတော့ မလိုလားပါဘူး”ဟု ဇော်ပစ်တိုင်းထောင်

လက်ငွေပွဲစီစဉ်သူ ဦးစိုင်းဇော်ဇော်က မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ပြောပါတယ်။

မြန်မာ့ရိုးရာ လက်ငွေအဖွဲ့ချုပ်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးသိန်းအောင်က ရိုးရာလက်ငွေစည်းမျဉ်းဥပဒေမူကြမ်းကို ရေးဆွဲပြီးသွားပြီဖြစ်ကြောင်းနဲ့ လာမယ့် ၂၀၁၅ ဇန်နဝါရီလမှာ စတင်ကျင့်သုံးသွားမယ်လို့ မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ပြောပါတယ်။

“မူကြမ်းတော့ ပြီးသွားပါပြီ။ ဝန်ကြီးက ဒီမူကြမ်းကို လေ့လာနေပြီး မကြာခင် အတည်ပြုကြတော့မှာပါ။ စာအုပ်ရေးဆွဲရာမှာ အခက်အခဲကြီးကြီးမားမားတော့ မရှိခဲ့ပါဘူး။ ကျွမ်းကျင်သူတွေအားလုံး ညှိနှိုင်းပြီး ဆောင်ရွက်ကြတာပါ။ အရင်က ရိုးရာလက်ငွေ၊ စည်းကမ်းစာအုပ်ရှိခဲ့တယ်ဆိုပေမယ့် အခုက ပရော်ဖက်ရှင်နယ်ဘက်ကို သွားတော့မှာပါ။ ပွဲစီစဉ်သူတွေကိုလည်း လိုင်စင်တွေ လုပ်ခိုင်းသွားမယ်။ အဓိက ကတော့ ကစားသမားတွေကို ကာကွယ်ချင်လို့ စီစဉ်လိုက်တာပါ။ နိုင်ငံခြားမှာ သွားထိုးတဲ့ ပွဲတွေဆိုရင် မြန်မာလက်ငွေသမားတွေကို ဖြစ်သလိုထားတာတွေ ထိုးသတ်ကြေး အပြည့်အဝရတာတွေကို ကာကွယ်သွားမှာပါ။ လက်ငွေသမားတွေရဲ့ ကျန်းမာရေးကိုလည်း သေသေချာချာစောင့်ရှောက်သွားမှာပါ။ ထိုးသတ်ကြေးတွေလည်း တန်းအလိုက် သတ်မှတ်ပြီး မျိုးဆက်သစ်ကစားသမားတွေ ကြိုးစားချင်စိတ်ရှိအောင် ကြိုးစားသွားမှာပါ။ ဒီစည်းမျဉ်းဥပဒေစာအုပ် ထွက်လာပြီးရင် မြန်မာ့ရိုးရာလက်ငွေက အရင်ကထက် စနစ်တကျဖြစ်လာမှာပါ”ဟု ဦးသိန်းအောင်က ပြောပါတယ်။

မြန်မာ့ရိုးရာလက်ငွေကို ပရော်ဖက်ရှင်နယ် အားကစားနည်းတစ်ခုအဖြစ် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းဥပဒေသစ်တွေနဲ့အတူ လာမယ့်နှစ်မှာ မြင်တွေ့ရမှာပါ။ ထိုင်းနိုင်ငံရဲ့ ရိုးရာအားကစားနည်းဖြစ်တဲ့ ‘မွေ’အားကစားနည်းလို နိုင်ငံတကာပြိုင်ပွဲတွေမှာ ထည့်သွင်းကျင်းပနိုင်ပြီး အောင်မြင်တဲ့ အားကစားနည်းတစ်ခု ဖြစ်လာမလား ဆိုတာကိုတော့ စောင့်ကြည့်ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ ■

HAPPY SEASON'S GREETINGS

Sausage Bites
PIZZA

The PIZZA Company

Flavored to Excite

• Ocean Shwegondaing • Dagon Centre

#ThePizzaCompanyMyanmar

Asia



နီကာရာဂွာ ကော်ဖီလုပ်ငန်းမှ
ဖိစက်မှုထုတ်လုပ်မှု

WORLD 60

ထိုင်း ပင်လယ်ပျော်များ ကုန်းပေါ်၌ နေထိုင်ခြင်းကို နှစ်သက်

နီပရာသောင် (ထိုင်း) - ဆာပွန်ကစ် ကလာ
တာလေးက ရေပြင်ပြာတွင် ငါးဖမ်းပိုက်ကို
အသာအယာချပြီး ငါးဖမ်းရန် ပြင်ဆင်နေ
ရင်းက ၎င်းတို့ဘွား ဘီဘင် ပင်လယ်ပျော်
လှုပ်ပစ်များကဲ့သို့ နေရာယူပါ ပင်လယ်ထဲ
ကျင်လည်ကျက်စား နေထိုင်ရသည့် ဘဝပုံစံ
မျိုးဖြင့် နေထိုင်လိုစိတ် မရှိတော့ကြောင်း
ဖွင့်ဟပြောဆိုလာခဲ့သည်။ အကြောင်းမှာ
၂၀၀၄ ခုနှစ်က ဆူနာမီဘေးအန္တရာယ်ဆိုးကြီး
ပေါ်ပေါက်ခဲ့ပြီးနောက် ပြန်လည်နေရာချ
ပေးခဲ့သည့် ထိုင်းနိုင်ငံ၏ ကုန်းတွင်းပိုင်းဒေသ
၌ နေထိုင်ရသည်ကို ဆာပွန်ကစ်က ပို၍
သဘောကျနှစ်ခြိုက်နေခြင်းကြောင့် ဖြစ်သည်။
‘ခရောင်လေး’ ဟုခေါ်သော ပင်လယ်ပျော်
လှုပ်ပစ်များ နေထိုင်ရာ ၎င်းတို့ရွာလေးတွင်
ဘိုးဘွားဘီဘင်များက လက်ဆင့်ကမ်းပေး
ခဲ့သော သဘာဝဘေးအန္တရာယ်များကြား
အသက်ရှင်ရပ်တည်နိုင်ရေး အသိပညာများ
ကို အသုံးပြုနေထိုင်ခဲ့သော်လည်း ယင်း
သဘာဝဘေးအန္တရာယ်များကပင် ၎င်းတို့
လူအသိုက်အဝန်း၏ နေထိုင်မှုဘဝပုံစံကို
ပြောင်းလဲပေးလျက်ရှိပြီး လွန်ခဲ့သည့် ရာစု
နှစ်ပေါင်းများစွာကတည်းက ရှိခဲ့သော
ပင်လယ်ပျော်တို့၏ ဓလေ့ထုံးတမ်းအစဉ်
အလာများမှာလည်း မြန်ဆန်သည့်နှုန်းဖြင့်

သွေဖည်ပြောင်းလဲလျက်ရှိသည်ကို တွေ့ရ
သည်။ နောက်တစ်ချိန်ဖမ်းရန် ငါးထောင်ပိုက်
တစ်ခုကို အသေအချာ ပြင်ဆင်ပြီးနောက်
ဆာပွန်ကစ်က ယခင်က ၎င်းနေထိုင်ခဲ့ရာထိုင်း
နိုင်ငံအနောက်တောင်ပိုင်း ဖန်င ပြည်နယ်
ကမ်းလွန်၌ရှိသော နီပရာသောင် ကျွန်းငယ်
လေး၏ ကမ်းခြေတစ်လျှောက် ဆောက်လုပ်
ထားသည့် သစ်သားခြေတံရှည် အိမ်တန်းလေး
ဆီသို့ ညွှန်ပြရင်း “အခုမြင်နေရတဲ့ အိမ်တွေက
အသစ်ပြန်ဆောက်ထားတာ။ အရင်က ရှိခဲ့
တာတွေကတော့ ဆူနာမီကြောင့် အကုန်လုံး
ပျက်စီးသွားခဲ့တယ်” ဟု ပြောပြခဲ့သည်။
ထိုင်းနိုင်ငံ တစ်နိုင်ငံတည်းမှာပင် လူ
ပေါင်း ၅.၃၉၅ ဦးသေဆုံးခဲ့ရသော ဆူနာမီ
ဘေးအန္တရာယ်ဆိုးကြီး ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီးနောက်
၎င်းက ယခင်နေရာနှင့် ၁၀ ကီလိုမီတာ
(ခြောက်မိုင်) ခန့်အကွာရှိ ဘေးလွတ်ရာ
ကုန်းတွင်းပိုင်း ခူရာ ဘူရီခရိုင်သို့ ရွှေ့ပြောင်း
နေထိုင်ခဲ့ရသည်။
ဘေးအန္တရာယ်ဆိုးကြီးနောက်ပိုင်း ၎င်း
၏ရွာတွင် အိမ်များနှင့် ငါးဖမ်းလှေအရေ
အတွက် လျော့ကျသွားသော်လည်း ကျေးရွာ
အကြီးအကဲများ၏ ပြောပြချက်များကြောင့်
ဆူနာမီဖြစ်ပွားလာမည့် လက္ခဏာများကို
စောစီးစွာသိရှိခဲ့ရ၍ ခရောင်လေး ဦးရေ ၅၀၀



ပင်လယ်ပြင်တွင် ပိုက်ချနေသော ထိုင်း ပင်လယ်ပျော် ရေလုပ်သားတစ်ဦး။ ဓာတ်ပုံ - အေအက်ဖ်ပီ

အသက်ရှင်ကျန်နေသေးကြောင်း သိရသည်။
လူကြီးများပြောဆိုသော ဆူနာမီသတိပေး
လက္ခဏာများကို ၂၀၀၄ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာ ၂၆
ရက် မရောက်မီအချိန်အထိ အယုံအကြည်

လှိုင်းလုံးကြီးကို ရှောင်နိုင်ရန် ကျွန်းအလယ်
ဆီသို့ သွားရောက် ရှောင်တိမ်းနိုင်ခဲ့ခြင်း
ဖြစ်သည်။
ထိုင်းနိုင်ငံ ခန့်မှန်းခြေအရ ၁၂,၀၀၀

ကြောင်း ကျွမ်းကျင်သူများအဖြစ် တစ်ချိန်က
ထိပ်ဆုံးက ဦးဆောင်ခဲ့သော်လည်း တစ်စ
တစ်စဖြင့် ကုန်းတွင်းပိုင်း၌လုပ်ရသော အလုပ်
အကိုင်အသစ်များကို ပြောင်းလဲ လုပ်ကိုင်
လာကြပြီး နေရာသစ်တွင် ခွဲခြားဆက်ဆံခံ
ရခြင်းများလည်း မကြာခဏကြုံရသည်။

ဆူနာမီဖြစ်ပြီးကတည်းက ၎င်းရွာရှိ
မိသားစုအများစုမှာ အကူအညီပေးရေးအဖွဲ့
များက တည်ဆောက်ပေးထားသည့် ခူရာ ဘူရီ
ခရိုင်ရှိ နေအိမ်များသို့ ပြောင်းရွှေ့နေထိုင်
ခဲ့ကြသည်။ ဆာပွန်ကစ်က တစ်နေ့လျှင်
တစ်ကြိမ်သာ ငါးဖမ်းထွက်ပြီး ၎င်း၏ဝင်ငွေ
ကို ထေမိစေရန် ခူရာ ဘူရီခရိုင်၌ ဥယျာဉ်
ခြံလုပ်ငန်းကိုလည်း တစ်ဖက်တစ်လမ်းက
လုပ်ကိုင်လျက်ရှိသည်။ ကလေးများ၏ ပညာ
ရေးအတွက်လည်း အဆင်ပြေသောကြောင့်
ထိုနေရာ၌ နေထိုင်ရသည်ကို ပို၍သဘော
ကျကြောင်း ၎င်းကဆိုသည်။ ■

(အေအက်ဖ်ပီ)
ဝင်းသော်တာ တာသာပြန်သည်။



ကုန်းပေါ်၌ အခြေတကျနေထိုင်ရသည်ကို နှစ်သက်လာကြသော ‘ခရောင်လေး’များ။

တစ်စတစ်စဖြင့် ကုန်းတွင်းပိုင်း၌လုပ်ရသော အလုပ်အကိုင်
အသစ်များကို ပြောင်းလဲ လုပ်ကိုင်လာကြပြီး နေရာသစ်တွင်
ခွဲခြားဆက်ဆံခံရခြင်းများလည်း မကြာခဏကြုံရ

မရှိခဲ့ကြောင်း အသက် ၃၆ နှစ်အရွယ်
ပင်လယ်ပျော်လှုပ်ပစ် ဆာပွန်ကစ်က ဝန်ခံ
ပြောဆိုခဲ့သည်။
သို့သော်လည်း အဆိုပါသတိပေးလက္ခဏာ
များကြည့်ပြီး ၎င်း၏သားသမီးများကို အချိန်မီ
ရှာနိုင်ခဲ့သည့်အပြင် အိမ်နီးချင်းများကိုလည်း
သတိပေးနိုင်ခဲ့ကာ ၁၃ ပေ အမြင့်ရှိသော

ရှိသော ခရောင်လေး ပင်လယ်ပျော်များတွင်
မျိုးနွယ်စုသုံးခုရှိပြီး ၎င်းတို့မှာ မော်ကင်း၊
ဗိုလ်နန်းနှင့် ဥရုတ်လာတို့ ဖြစ်သည်။
ရေကြည်ရာ မြက်နုရာ လှည့်လည်နေထိုင်
တတ်သူများထဲတွင် ၎င်းတို့မှာ ကပ္ပလီ
ပင်လယ်ကမ်းရိုးတန်းဒေသ ကမ်းလွန်
ပင်လယ်ပိုင်းနှင့် ပတ်သက်ပြီး ပင်လယ်ရေ



COMING UP NEXT

ACADEMY AWARDS

A Myanmar Times special feature,
premiering December 22 and 26

ADVERTISING HOTLINE: 392 676, 392 928
ads.myanmartimes@gmail.com

ADMIT ONE

လုံးလုံးလျားလျား ခြားနားတဲ့
နေရာလေးကို ညွှန်ပြချင်ပါတယ်

ASIA 56



ဘေရွတ် အော်တိုမန်ခေတ်စံအိမ်ကို
ပြတိုက်အဖြစ် ပြောင်းလဲ

WORLD 62

ပါကစ္စတန်နိုင်ငံတွင် တာလီဘန်တို့၏ အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်မှုကြောင့် သေဆုံးခဲ့ရသူများအတွက် ဝမ်းနည်းပူဆွေးခြင်းအထိမ်းအမှတ် သုံးရက်ပြုလုပ်

ပတ်ရှာဝါ - ပါကစ္စတန်နိုင်ငံစစ်တပ်က ဖွင့်လှစ်ထားသော ကျောင်းတစ်ကျောင်းကို တာလီဘန်စစ်သွေးကြွများ စီးနင်းတိုက်ခိုက်ခဲ့သောကြောင့် သေဆုံးခဲ့ရသော ကျောင်းသား ၁၃၂ ဦးနှင့် အဆိုပါကျောင်းက ဝန်ထမ်း ကိုးဦးအတွက် ဝမ်းနည်းပူဆွေးမှု အထိမ်းအမှတ်ပွဲကို ဒီဇင်ဘာ ၁၇ ရက်တွင် စတင်ပြုလုပ်ခဲ့သည်။

ပါကစ္စတန်နိုင်ငံ၌ အဆိုးရွားဆုံး အကြမ်းဖက် တိုက်ခိုက်ခံရမှုတွင် နိုင်ငံအနှောက်မြှောက်ပိုင်း ပက်ရှာဝါမြို့ရှိ အဆိုပါကျောင်းကို ဒီဇင်ဘာ ၁၆ ရက်က တာလီဘန် စစ်သွေးကြွများ ဝင်ရောက်စီးနင်း တိုက်ခိုက်ခဲ့ရာ ကျောင်းသားအများစုအပါအဝင် လူပေါင်း ၁၄၁ ဦး သေဆုံးခဲ့ရသည်။

တိုက်ခိုက်မှုမှာ ၎င်းတို့၏ လက်ချက်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် မြောက်ဝါဒီရစ္စတန်ရှိ စစ်သွေးကြွများ၏ အမာခံနယ်မြေများတွင် ပါကစ္စတန်စစ်တပ်၏ ထိုးစစ်ဆင် တိုက်ခိုက်မှုများအတွက် လက်စားချေ တိုက်ခိုက်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း တီရိခ်-အီး-တာလီဘန် ပါကစ္စတန် (တီတီပီ) အဖွဲ့မှ ပြောရေးဆိုခွင့်ရှိသူက ပြောသည်။



ပတ်ရှာဝါမြို့ရှိ တိုက်ခိုက်ခံရသည့်ကျောင်းက ကျောင်းသားကလေးများကို ပါကစ္စတန်စစ်တပ်က ကယ်ဆယ်လာစဉ်။ ဓာတ်ပုံ-အေအက်မ်ပီ

စာရေးစားပွဲခုံအောက်သို့ အခန်းဖော်များနှင့်အတူ ဝင်ပုန်းနေခဲ့သူ ကျောင်းသားတစ်ဦးမှာ ခြေနှစ်ဖက်စလုံး သေနတ်ထိမှန်ခဲ့သော်လည်း သေနတ်သမားလေးဦး ဝင်လာစဉ် အသံမထွက်မီစေရန် နက်ကတိုင်ကို ပါးစပ်ထဲသို့ ထိုးထည့်ထားရကြောင်း ပြောပြခဲ့သည်။

ပါကစ္စတန်ဝန်ကြီးချုပ် နာဝပ် ရှာရစ်က တာလီဘန်တို့၏ တိုက်ခိုက်မှုကို ပြစ်တင်ရှုတ်ချခဲ့ပြီး တစ်နိုင်ငံလုံး ဝမ်းနည်းပူဆွေးမှု

အထိမ်းအမှတ်ကို သုံးရက်ကြာပြုလုပ်မည် ဖြစ်ကြောင်း ကြေညာခဲ့သည်။ “ဒီကလေးတွေက ကျွန်တော့်ကလေးတွေပါ။ ဒါဟာ ကျွန်တော့်ရဲ့ ဆုံးရှုံးမှု၊ နိုင်ငံရဲ့ ဆုံးရှုံးမှုဖြစ်ပါတယ်” ဟု ၎င်းက ပြောကြားခဲ့သည်။

၂၀၁၂ ခုနှစ်က တာလီဘန်တို့၏တိုက်ခိုက်မှုခံခဲ့ရသော နီဘယ်မြို့နယ်ချမ်းရေးဆူရှင် မာလာလာ ယူစွပ်မီဇိုင်းကလည်း မိုက်မဲပြီး ရက်စက်လှသည့် တိုက်ခိုက်သတ်ဖြတ်မှုများအတွက် အလွန်အမင်း စိတ်ထိခိုက်ခံစားရကြောင်း ပြောသည်။

အမေရိကန်သမ္မတ ဘာရက်အိုဘားမားက တိုက်ခိုက်မှုကို ပြစ်တင်ရှုတ်ချခဲ့ပြီး အကြမ်းဖက်မှုကို တိုက်ဖျက်ရာတွင် အမေရိကန်က ပါကစ္စတန်ဘက်က ရပ်တည် ကူညီမည်ဖြစ်ကြောင်းပြောကြားခဲ့ပြီး ဥရောပ ခေါင်းဆောင်များ၊ ဩစတြေးလျဝန်ကြီးချုပ် တိုနီအက်ဘော့နှင့် အိန္ဒိယဝန်ကြီးချုပ် နာရန်ဒရာမိုဒီတို့ကလည်း ဝမ်းနည်းကြောင်း ပြောကြားခဲ့ကြသည်။ ■ (အေအက်မ်ပီ) ဝင်းသော်တာ ဘာသာပြန်သည်။

SONY

THE FUTURE OF FULL FRAME PHOTOGRAPHY

BE AN **α7** FULL-FRAMER

α7
Perfection for all
Fast Hybrid Auto-focus

α7s
Sensitivity Mastered
Up to ISO 409,600

α7R
Reality realized
36 Megapixel

FULL FRAME

SONY SHOWROOM YANGON: ■ Kabar Aye Pagoda Road. Tel: 01-546006, 400771~2
SONY SHOWROOM MANDALAY: ■ Chan Aye Thar Zan Township. Tel: 02-72580~4
Dealer: Technoland (Bar Street), Tel: 01-377056 | Royal (34 Street), Tel: 01-398370

TNW Enterprise Limited

လုံးလုံးလျားလျား ခြားနားတဲ့ နေရာလေးကို ညွှန်ပြချင်ပါတယ်

ဒီလိုတုံ့ပြန်မှုတွေကတော့ ကျွန်တော့် ရေးသားဖော်ပြမှု ကောင်းမွန်တာထက် လူတွေဟာ ကိုယ်လွတ်ရုန်းချင်တဲ့ဆန္ဒက ပိုများပြီး လူသူအရောက်အပေါက်မများလှတဲ့ နေရာတွေကို သွားရောက် ခရီးထွက်လိုကြတဲ့စိတ် ရောင်ပြန်ဟပ်တာကို ဖော်ပြသလိုပါပဲ



ရောဂါမာမာတန်
rogermitton@mmtimes.com

ကျွန်တော်ဟာ ဒီနှစ်စောစောပိုင်းက ကျွန်တော် လုပ်နေကျ နိုင်ငံရေးနဲ့ စီးပွားရေး ခွဲခြမ်းစိတ်ဖြာ ဆန်းစစ်မှုတွေကို အသားထားပြီး ဒီ ရှုပ်ယှက်ခတ်နေတဲ့ ကမ္ဘာကြီးက လွတ်သွားစေနိုင်တဲ့ နေရာဒေသ ပုံပန်းသဏ္ဌာန်တွေကို ရေးသားဖော်ပြလိုက်ဦးမယ်။

ဒီအကြောင်း ရေးလိုက်တာမှာ ထူးဆန်းတာကတော့ အပြုသဘောဆောင်တဲ့ ပြောဆိုမှုတွေဟာ တစ်ပြေးညီလာတာမျိုး ဒီတစ်ခါပဲ ကြုံဖူးသေးတယ်။

ဒီလိုတုံ့ပြန်မှုတွေကတော့ ကျွန်တော့် ရေးသားဖော်ပြမှု ကောင်းမွန်တာထက် လူတွေဟာ ကိုယ်လွတ်ရုန်းချင်တဲ့ဆန္ဒက ပိုများပြီး လူသူအရောက်အပေါက်မများလှတဲ့ နေရာတွေကို သွားရောက် ခရီးထွက်လိုကြတဲ့စိတ် ရောင်ပြန်ဟပ်တာကို ဖော်ပြသလိုပါပဲ။

ကွဲပြားခြားနားမှုတွေ ဖြစ်ရတာမကဘူး။ အရင်ကတွေ့ကြုံခဲ့တာမျိုးမဟုတ်ဘဲ လွတ်လွတ်လပ်လပ် အလွန်ရှိတဲ့ နေရာမျိုးပါပဲ။

ဒီတော့ ကျွန်တော့်အလိုကို လိုက်လိုက်ပါ။ ဘာကြောင့်လဲဆိုရင် ဒီလိုနေရာမျိုးဖြစ်တဲ့ အရှေ့တီမောအကြောင်းကို ပြောပြမလို့ပါ။

မေလတုန်းက ကျွန်တော့် လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက် သတင်းစာဆရာတစ်ယောက်ရဲ့ အသက် ၇၀ ပြည့် မွေးနေ့အတွက် ဘာလီကျွန်းကို သွားခဲ့တုန်းက အိမ်ကို လှည့်မပြန်ခင် အနီးအနားတစ်ဝိုက်ကို စူးစမ်းလေ့လာချင်တဲ့စိတ် ပေါ်လာခဲ့တယ်။

လေယာဉ်ပေါ်မှာ ဘေးထိုင်ခုံက ခရီးသည်ဟာ ဒီလီမြို့က လူသိများတဲ့တီးဝိုင်း ခေါင်းဆောင် အဆိုတော် ဂျီဟန် ဖြစ်တယ်။ သူနဲ့ မိတ်ဆွေဖြစ်သွားတဲ့အခါ နောက်သုံးရက် အကြာမှာတော့ သူတီးဝိုင်း ဖျော်ဖြေတင်ဆက်မှုကို ကျွန်တော် ဖိတ်ကြားခံခဲ့ရတယ်။ လွတ်ရာလွတ်ကြောင်း ထွက်ပေါက်ရှာတဲ့အခါ ဒါမျိုးဖြစ်လာတယ်။

ဒီလီ လေဆိပ်ရောက်တော့ ဗီဇာအတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၀ ပေးရတယ်။ အရှေ့တီမောရဲ့ တရားဝင်ငွေကလည်း အမေရိကန်ဒေါ်လာဖြစ်တော့ ငွေလဲစရာမလိုဘူး။

လေဆိပ်က ထွက်လာပြီးတဲ့နောက် အနီးရှိ တီမောပလာဇာကို ရောက်သွားတယ်။ ဒီရှော့ပင်းစင်တာအသစ်ကလည်း စင်ကာပူက ရှော့ပင်းမောလ်နဲ့ မခြားနားလှပါဘူး။ ဆင်းကတ်ကို ငါဒေါ်လာပေးဝယ်ခဲ့တာ ဆက်သွယ်မှုလည်းကောင်းတယ်။ အင်တာနက်အတွက်လည်း အဆင်ပြေတယ်။

အဲဒီကနေ လခြမ်းပုံသဏ္ဌာန် ပင်လယ်အော်ကို ကပ်ဖောက်ထားတဲ့ လမ်းကနေ တစ်ဆင့် မြို့ထဲဝင်လာခဲ့တယ်။ ဒီလီမြို့ဟာ မြန်မာနိုင်ငံက ပုသိမ်မြို့ အကျယ်အဝန်း လောက်ရှိတဲ့ မြို့ကလေးပါ။ ဘယ်မှာနေရင်ကောင်းမလဲ။ မြို့လယ်

ကောင်က ဟိုတယ်တစ်ခုမှာ နေရမလား၊ ဒါမှမဟုတ် ရှုခင်းသာတဲ့ ပင်လယ်ကိုမျက်နှာပြုတဲ့ ကမ်းခြေမှာ နေရမလားလို့ စဉ်းစားပြီး ကမ်းနားပိုင်းကို သွားကြည့်ခဲ့သေးတယ်။

နောက်ဆုံးတော့ မြို့လယ်ကောင်မှာရှိတဲ့ Discovery Inn မှာ တည်းခိုဆုံးဖြတ်လိုက်တယ်။ လေဆိပ်ပို့ပေးတာကို တာဝန်ယူတယ်။ အင်တာနက်ကို စိတ်တိုင်းကျသုံးလို့ရတယ်။

ဝန်ထမ်းတွေက ဖော်ရွေတဲ့အပြင် အဖေ Sakib နဲ့ သမီး Zeenat ပိုင်ပြီး ဌာနေ မန်နေဂျာ Ryan အပြင် ပြိုင်ဘက်ကင်းတဲ့ ယာဉ်မောင်း

Resistance ပြတိုက်၊ Santa Cruz သင်္ချိုင်းနဲ့ Chega ဆိုတဲ့ အကောင်းဆုံး နေရာတွေကို ကြည့်ဖို့ဆုံးဖြတ်လိုက်တယ်။

ပင်လယ်အော် အစွန်မှာရှိတဲ့ တောင်ပေါ်က Cristo Rei ရုပ်တုကတော့ ရီယိုဒီဂျနေရီးက Christ the Redeemer နဲ့ ဆင်ဆင်ရှိပေမယ့် လက်ရာကတော့ မမီပါဘူး။ ဒီရုပ်တုကို အင်ဒိုနီးရှားအစိုးရက အရှေ့တီမောကို ကျူးကျော်သိမ်းပိုက်ခဲ့တာ နှစ်ပေါင်း ၂၀ မြောက် အထိမ်းအမှတ်အဖြစ် ထုလုပ်ခဲ့တာဖြစ်တယ်။

၁၉၉၀ ခုနှစ်က ကျယ်ပြန့်တဲ့ Santa Cruz

ပေါ်တူဂီဘာသာနဲ့ ဒီနာမည်ရဲ့ အဓိပ္ပာယ်ကတော့ 'ရပ်ပါ တော်လှောက်ပြီ' ဖြစ်တယ်။ ဝှစ်တာနာမို့ပုံစံ ညှဉ်းပန်းနှိပ်စက်တဲ့ နေရာဟောင်းဖြစ်ပြီး ပေါ်တူဂီတွေ နောက်ပိုင်း အင်ဒိုနီးရှားက ဆက်လက်ထိန်းချုပ်ခဲ့တယ်။

ထိန်းသိမ်းထားခြင်း ခံခဲ့ရသူတွေ အုတ်နံရံတွေပေါ်မှာ ရေးဆွဲထားခဲ့တဲ့ ဆေးပန်းချီတွေ၊ ရေခြစ်ထားတဲ့ပုံတွေကို ကြည့်ရတော့ အလွန်ပဲ စိတ်ထိခိုက်မိတယ်။

နောက်တစ်နေရာမှာတော့ မိနီဘတ်စ်ကားစီးပြီး အရှေ့ဘက် ကီလိုမီတာ ၁၃၀ အကွာမှာရှိတဲ့ ကမ်းခြေ Baucau အရပ်ကိုသွားခဲ့တယ်။ အဲဒီက အခန်းကောင်းတွေ၊ အစားအသောက်ကောင်းတွေရတဲ့ အစိုးရပိုင်ဟိုတယ်ဆီကိုလည်း ရောက်ခဲ့တယ်။ အဲဒီမှာ ပန်းဥယျာဉ်တစ်ခုရှိတဲ့အပြင် စမ်းရေကနေ လုပ်ထားတဲ့ ရေကူးကန်တစ်ကန်လည်း ရှိတယ်။ အဲဒီကနေ ကွေ့ကောက်ဆင်းသွားတဲ့လမ်းကြောင်းကနေ အလွန်လှတဲ့ ကမ်းခြေကို ရောက်သွားခဲ့တယ်။

ဒီကိုရောက်သွားတော့ လွန်ခဲ့တဲ့နှစ်တွေက ရောက်ဖူးခဲ့တဲ့ ဘာဘေးဒို့စ်နဲ့ ငပလီ ကမ်းခြေတွေကို သွားပြီးသတိရမိတယ်။

အဲဒီကနေမှ ဘန်ကောက်ကို ဖုန်းဆက်ပြီး ဒီနေရာလေးရဲ့ သာယာပုံကို ဖောက်သည်ချခဲ့သေးတယ်။ တချို့အရာတွေဟာ ပိုက်ဆံပေးဝယ်ယူလို့ မရတာကတော့ အမှန်ပါပဲ။ ■

(ဤဆောင်းပါးသည် ရောဂါမာမာတန်၏ အာဘော် သာဖြစ်သည်။)
(The Myanmar Times)
သောင်းညွန့် တာသာပြန်သည်။

ဒီလီမြို့ရဲ့ ကြော့ရှင်းတဲ့ Resistance ပြတိုက်အသစ်ကတော့ အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံအပေါ် ပြောက်ကျားစစ်ပွဲ ဆင်နွှဲခဲ့တဲ့ အထိမ်းအမှတ်အဖြစ် ဆောက်လုပ်ထားတာဖြစ်တယ်။ ဒီအောင်မြင်ခဲ့တဲ့

Honorita တို့လည်း ရှိသေးတယ်။

အရှေ့တီမောဟာ မြေပုံပေါ်မှာ သိပ်မသိသာလှပေမယ့် ကျွန်တော့်မှာ ထူးဆန်းတဲ့ အိမ်တွင်းပါတီတစ်ခုကို အဖိတ်ခံရသလိုပါပဲ။ ကျွန်တော် ဒေသခံတွေနဲ့ရော၊ ဧည့်သည်တွေနဲ့ပါ စကားစမြည်ပြောခဲ့တယ်။ အဲဒီပြောဆိုမှုတွေထဲမှာတော့ အရှေ့တီမောရဲ့ ခေါင်းဆောင်တွေနဲ့ သူတို့ရဲ့ မူဝါဒတွေကို ထက်ထက်မြက်မြက် ချီးကျူးခဲ့တာတွေလည်းပါတယ်။

နောက်တစ်နေရာမှာတော့ ပုံမှန်ကြည့်ရှုတဲ့နေရာတွေထဲက Cristo Rei ရုပ်တု၊

သင်္ချိုင်းနေရာမှာ အင်ဒိုနီးရှား စစ်သားတွေက ငြိမ်းချမ်းစွာ စိတန်းလှည့်လည်လာကြတဲ့ တီမောလူမျိုးတွေကို အစုလိုက်အပြုံလိုက် သတ်ခဲ့တဲ့နေရာပဲ။ ဒီဖြစ်ရပ်က လွတ်လပ်ရေးလှုပ်ရှားမှုကို လှုံ့ဆော်ပေးခဲ့တယ်။

ဒီလီမြို့ရဲ့ ကြော့ရှင်းတဲ့ Resistance ပြတိုက်အသစ်ကတော့ အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံအပေါ် ပြောက်ကျားစစ်ပွဲ ဆင်နွှဲခဲ့တဲ့ အထိမ်းအမှတ်အဖြစ် ဆောက်လုပ်ထားတာဖြစ်တယ်။ ဒီ အောင်မြင်ခဲ့တဲ့ ရုန်းကန်မှုကို ပြန်လည်အမှတ်ရစေတာကတော့ Chega ပဲ။

SPECIAL PROMOTION

START FROM US \$19,999

DFM Brand Ambassador SAI SAI KHAM LENG

New S30

New X30 CROSS

Please Call us Now!

DFM

Authorized Distributor in Myanmar: **YAUNG NI OO SERVICES Co., Ltd**
No.19,Baho Road,Sanchaung Township,Yangon Ph:01-2304801,2304802
www.DongFeng-Myanmar.com
f DFM-Myanmar

24 HOURS SERVICE
3 YEARS WARRANTY

သေဒဏ်ပေးခံရသူများ၏ အင်္ဂါအစိတ်အပိုင်းများ အသုံးပြုခြင်းကို ရပ်စဲလိုက်

ပေကျင်း - တရုတ်အစိုးရသည် ယင်း၏ အငြင်းပွားဖွယ်ဖြစ်သည့် ကွပ်မျက်မည့် ထောင်သားများ၏ အင်္ဂါအစိတ်အပိုင်းများကို အသုံးပြုပြီး အစားထိုးကုသခြင်းကို လာမည့် လမှစ၍ ရပ်တန့်တော့မည်ဟု ဒီဇင်ဘာ ၄ ရက်သတင်းက ဆိုသည်။

ယင်းကဲ့သို့ ကတိပေးခြင်းကို ယခင်ကလည်း အကြိမ်ကြိမ်ပြုလုပ်ခဲ့ဖူးသည်။ တရုတ်နိုင်ငံတွင် အင်္ဂါအစိတ်အပိုင်း လိုအပ်မှုများပြားပြီး ရေရှည်တွင် လူဒဏ်ခံရသူများလည်း သောကြောင့်သေဒဏ်ကျကျသားများ၏ အင်္ဂါများ အစားထိုးသုံးစွဲခြင်းကို အပြင်းအထန် အငြင်းပွားဖွယ်ရာ ဖြစ်ပေါ်လာခဲ့သည်။

ကွပ်မျက်မည့် ထောင်သားများဆီက အင်္ဂါအစိတ်အပိုင်းများ ထုတ်ယူသုံးစွဲခြင်းသည် ကာယကံရှင်နှင့် ၎င်းမိသားစုဝင်များထံမှ သဘောတူခွင့်ပြုချက်မရရှိဘဲ လုပ်ဆောင်နေခြင်းဖြစ်ကြောင်း နိုင်ငံတကာလူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့များ၏ စွပ်စွဲချက်အပေါ် တရုတ်အစိုးရက ငြင်းဆိုလိုက်သည်။

တရုတ်နိုင်ငံတွင် ကွပ်မျက်မည့်ထောင်သားများ၏ အင်္ဂါအစိတ်အပိုင်းများ သုံးစွဲနေမှုကို ဇန်နဝါရီ ၁ ရက်မှစပြီး လုံးဝရပ်ဆိုင်းလိုက်ပြီးဖြစ်ကြောင်း တရုတ် အင်္ဂါအစိတ်အပိုင်းများ လူဒဏ်ခံရမှုမတိုင်မီကတည်းက ကျယ်ပြန့်ခဲ့သည့် Southern Metropolis နေ့စဉ်ထုတ် သတင်းစာတွင်

ဖော်ပြထားသည်။ တရုတ်နိုင်ငံတွင် အင်္ဂါအစိတ်အပိုင်းများ ရောင်းဝယ်ခြင်းကို ၂၀၀၇ ခုနှစ်တည်းက တားမြစ်ခဲ့သော်လည်း နိုင်ငံလူဦးရေ ၁၃ သန်းကျော်ရှိသည့် အင်္ဂါအစိတ်အပိုင်းများ အစားထိုးခြင်း ပိုမိုလိုအပ်နေရာ တရားမဝင် ရောင်းဝယ်ခြင်းနှင့် အတင်းအကျပ် အလှူခံခြင်းများရှိလာခဲ့သည်။

တရုတ်လူမျိုးအများစုက နောင်ဘဝတွင် ပြန်ဝင်စားမည်ဟု ယုံကြည်ကြသောကြောင့် ခန္ဓာကိုယ်အစိတ်အပိုင်း အပြည့်အစုံလိုအပ်သည်ဟု ယူဆသည့်အပြင် ခြစားခြင်းကိုလည်း ကြောက်ရွံ့ခြင်းကြောင့် လူဒဏ်ခံမှုနည်းကျဆင်းလာသည်ဟု ၎င်းကပြောသည်။

တရုတ်အစိုးရက လူဒဏ်ခံမှုစနစ်သစ်ကို စတင်ကျင့်သုံးခဲ့ပြီး ၂၀၁၄ တွင် ယခုချိန်အထိ အင်္ဂါအစိတ်အပိုင်း လူဒဏ်ခံမှု ၁၅၀၀ ရှိရာ ပြီးခဲ့သည့်လေးနှစ်၏ အလှူရှင်စုစုပေါင်းထက် များကြောင်း ၎င်းကပြောခဲ့သည်။

တရုတ်အစိုးရသည် ၂၀၀၂ ခုနှစ်တွင် လူပေါင်း ၁၂,၀၀၀ ကို သေဒဏ်ပေးခဲ့ပြီး ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင်လူပေါင်း ၂,၄၀၀ ကိုသေဒဏ်ပေးခဲ့ရာ ၂၀၁၂ ခုနှစ်နှင့် ယှဉ်လျှင် ၂၀ ရာခိုင်နှုန်းကျဆင်းသွားကြောင်း အမေရိကန်အခြေစိုက် လူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့ ဒုဂျန်းဖောင့်ဒေးရှင်းက အောက်တိုဘာလတွင် ပြောကြားခဲ့သည်။ ■ (အေအက်ဖ်စီ)

ဝင်းဝင်း တာသာပြန်သည်။



၁၂-၁၂-၂၀၁၄ တွင် Chatrium Hotel တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သော
PUMA Battery Dinner Party သို့ကြွရောက်ချီးမြှင့်ခဲ့သော ကိုယ်စားလှယ်တော်ကြီးများအား အထူးပင်ကျေးဇူးတင်ရှိပါသည်။



World

သေဒဏ်ပေးခံရသူများ၏ အင်္ဂါအစိတ်
အပိုင်းများ အသုံးပြုခြင်းကို ရပ်စဲ

ASIA 56



သေဆုံးသွားရရှာသူ ဓားစာခံများဖြစ်သည့် ကက်ထရီးနားဒေါ်ဆန် (ဝဲ) နှင့် တိုရီဂျန်ဆင်တို့ ပုံများပါဝင်သော ပန်းစည်းဖြင့် လွမ်းသူပန်းခွေချထားစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - အေအက်ဖ်ပီ

ကော်ဖီဆိုင်ဓားစာခံဖမ်းမှု ပွင့်လင်းမြင်သာစွာ စုံစမ်း

မိုနစ်ကို ပြည်နယ်နှင့် ဗဟိုအစိုးရ ရဲတပ်ဖွဲ့နှင့် ပြည်တွင်း ထောက်လှမ်းရေး အေဂျင်စီ (ASIO) တို့က အသေအချာ သိထားသော်လည်း တန်ပြန် အကြမ်းဖက်မှု စောင့်ကြည့်စာရင်းများ၌ သူ့နာမည် မပါပေ

ဆစ်ဒနီ - စိတ်ဖောက်ပြန်နေသူ အစွလမ္မစ် သေနတ်သမားကို ထောက်လှမ်းမထားခြင်းအတွက် ထင်သာမြင်သာသည့် စုံစမ်းစစ်ဆေးမှု ပြုလုပ်ပေးမည်ဟု ဩစတြေးလျ ဝန်ကြီးချုပ် တိုနီ အက်ဘော့ဘက် ဒီဇင်ဘာ ၁၇ ရက်၌ ကတိပေးပြောကြားခဲ့ပြီး လူများ သေဆုံးခဲ့သည့် ကော်ဖီဆိုင်သို့ ဝင်ရောက်၍ ဓားစာခံ ဖမ်းဆီးခဲ့သည့်နောက်ပိုင်း ထိတ်လန့်ကြောက်ရွံ့နေကြသည့် ပြည်သူလူထုကို စိတ်ချလက်ချရှိစေရန် လုံခြုံရေးကို မြှင့်တင်ပေးထားသည်။

အီရန်နိုင်ငံဖွား အသက် ၅၀ အရွယ်ရှိ မန်ဟာရွန်မိုနစ်သည် အစွန်းရောက်မှုနှင့် အကြမ်းဖက်မှု ရာဇဝင်ရှိသူတစ်ဦးဖြစ်ခဲ့ပြီး လိင်စော်ကားမှုများနှင့် သူ၏ဇနီးဟောင်း သတ်မှု၌ အားပေးကူညီခဲ့ခြင်း အပါအဝင် စွဲချက် တသိတတန်းကြီးရှိသူဖြစ်ပြီး အာမခံဖြင့် လွှတ်နေသူဖြစ်သည်။

၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလက သူသည် ၎င်း၏ ဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် အာရပ်ဘာသာဖြင့် မွတ်စလင်များကို အုပ်ချုပ်သူ ခါလစ်မိုနစ် သစ္စာခံကြောင်း ဖော်ပြခဲ့သည်။ အစွလမ္မစ် နိုင်ငံ စစ်သွေးကြွအဖွဲ့ကို ရည်ရွယ်သည်ဟု အချို့ကလည်း အဓိပ္ပာယ်ဖော်ဆောင်ကြသည်။

မိုနစ်သည် လွတ်လပ်စွာ သွားလာလှုပ်ရှားခဲ့ပြီး ဒီဇင်ဘာ ၁၅ ရက်၌ ဆစ်ဒနီမြို့လယ် ကောင်ရီ ကော်ဖီဆိုင်တစ်ဆိုင်၌ ဓားစာခံ

၁၇ ယောက် ဖမ်းဆီးထားခဲ့ပြီး အချိန် ၁၆ နာရီကြာခဲ့သည့် ပိုင်းရံမှု၌ အစွလမ္မစ်အလိုကို ဖြန့်ချိပြခဲ့သည်။ ဤဖြစ်ရပ်တွင် မိုနစ် အပါအဝင် အပြစ်မဲ့ လူနှစ်ယောက် သေဆုံးခဲ့ပြီး လူခြောက်ယောက် ဒဏ်ရာရခဲ့သည်။

ဩစတြေးလျဝန်ကြီးချုပ် အက်ဘော့ဘက် ကို 'အရူး'ဟုခေါ်ခဲ့သည့် မိုနစ်အား ပြည်နယ်နှင့် ဗဟိုအစိုးရ ရဲတပ်ဖွဲ့နှင့် ပြည်တွင်း ထောက်လှမ်းရေး အေဂျင်စီ (ASIO) တို့က အသေအချာ သိထားသော်လည်း တန်ပြန်

မရှိခဲ့ခြင်းအကြောင်းတို့ကို သိလိုကြောင်း ပြောခဲ့သည်။

ကော်ဖီဆိုင်ကို ပိုင်းရံမှုမတိုင်မီ ဖြစ်ခဲ့သည့်အကြောင်း၊ မိုနစ်ကို စောင့်ကြည့်စာရင်း၌ ပါမလာခြင်းနှင့် သေနတ်မည်ကဲ့သို့ ရရှိခဲ့သည်ကို ပွင့်လင်းမြင်သာစွာ စုံစမ်းပြီး အစီရင်ခံစာ ထုတ်ဝေရန်ရည်ရွယ်ကြောင်း ဝန်ကြီးချုပ် အက်ဘော့ဘက်က ပြောသည်။

ပြည်သူတွေကလည်း သူနှင့် အခြားဝန်ကြီးများကိုလည်း တွေ့ရန် အခွင့်အလမ်းရှိကြောင်း

ပေးခဲ့သည်။

ပြည်သူများအနေဖြင့် လိုအပ်လျှင် အလွယ်တကူ အကူအညီတောင်း ခံနိုင်ရန် ရည်ရွယ်ပြီး ရဲတပ်ဖွဲ့ဝင်များကို ပြည်သူအများ သွားလာသည့်နေရာများ၊ အားကစားပွဲများကျင်းပသည့် နေရာများ၊ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး နေရာများနှင့် လူများပြည်ကျပ်နေသည့် နှစ်သစ်ကူးအကြိုပွဲအတွက် လိုအပ်သည်များကို ဆောင်ရွက်ထားကြောင်း ရဲမှူးကြီး မိုက်ကယ်ဖူလာက ပြောသည်။

မွတ်စလင်အဖွဲ့ပေါင်း ၄၀ က ဤဓားစာခံကိစ္စနှင့် အစွလမ္မစ် အလံဖြစ်ခြင်းကို ရှုတ်ချခဲ့သည့်ကြားက 'အချို့မုန်းတီးမှုနှင့် ဘက်လိုက်ရာဇဝင်မှုများ'ရှိခဲ့ကြောင်း ရဲမှူးကြီး ဖူလာက ပြောသည်။

ဤကော်ဖီဆိုင် ဓားစာခံဖြစ်ရပ်သည် ဩစတြေးလျနိုင်ငံသားများကို တုန်လှုပ်သွားစေခဲ့ပြီး ဆစ်ဒနီမြို့ရှိ ငွေကြေးဆိုင်ရာ ရပ်ကွက်၌ ယာယီပြုလုပ်ထားသည့် အထိမ်းအမှတ်နေရာ၌ ဆစ်ဒနီမြို့သူမြို့သားများက ဒီဇင်ဘာ ၁၆ ရက်တွင် ကွယ်လွန်သွားသူများကို အောက်မေ့တသ သတိရလွှမ်းဆွတ်ကြောင်း သင်္ကေတအဖြစ် ပန်းစည်းများ လာရောက်ချထားရာ ပန်းပုံကြီးမှာ တဖြည်းဖြည်း ကြီးမားလာခဲ့ကြောင်း သိရသည်။ ■

(အေအက်ဖ်ပီ)
သောင်းညွန့် ဘာသာပြန်သည်။

မိုနစ်ကို စောင့်ကြည့် စာရင်း၌ ပါမလာခြင်းနှင့် သေနတ်မည်ကဲ့သို့ ရရှိခဲ့သည်ကို ပွင့်လင်းမြင်သာစွာ စုံစမ်းပြီး အစီရင်ခံစာ ထုတ်ဝေရန်ရည်ရွယ်ကြောင်း

အကြမ်းဖက်မှု စောင့်ကြည့်စာရင်းများ၌ သူ့နာမည် မပါပေ။

ABC ရေဒီယိုသို့ ဝန်ကြီးချုပ် အက်ဘော့ဘက်က လုံခြုံရေးအေဂျင်စီများက သူ့အား စိတ်ဝင်စားမှုရှိနေခြင်းကြောင့် အရာရှိများအနေဖြင့် စဉ်းစားရမည့် မေးခွန်းများရှိနေကြောင်း၊ သူ၏ အကြမ်းဖက်မှု၊ စိတ်မမှန်ခြင်းနှင့် အစွန်းရောက်မှုအပေါ် အရူးအမူးစွဲလမ်းနေသူတစ်ယောက်ကို ထောက်လှမ်းမှု

သူအနေဖြင့်လည်း ပြည်သူအများ သိရှိနိုင်ရန် အစီရင်ခံစာထုတ်ဝေရန် ရည်ရွယ်ကြောင်း ဝန်ကြီးချုပ် အက်ဘော့ဘက်က ပြောသည်။

ကော်ဖီဆိုင်ကို လုံခြုံရေးအဖွဲ့များက ပိုင်းရံထားစဉ် ဗဟိုစီးပွားရေးရပ်ကွက်ကို ပိတ်ထားခဲ့သော်လည်း ယခုအခါ ရဲတပ်ဖွဲ့က ဤနေရာ ပိတ်ပင်ထားခြင်းကို လျှော့ချခဲ့ပြီး ဆစ်ဒနီမြို့တစ်ဝန်း လုံခြုံရေးမြှင့်တင်မှုကို ရဲတပ်ဖွဲ့ဝင် ရာချီပြီး လမ်းများပေါ်၌ တာဝန်

ရုရှားလက်နက် ရောင်းချမှုတိုးတက်

စတော့ဟုမ်း - ကမ္ဘာတစ်ဝန်းလုံးတွင် နိုင်ငံ အသီးသီးက ကာကွယ်ရေးအသုံးစရိတ်များ လျှော့ချနေကြသော်လည်း ရုရှားအစိုးရ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများ ကျေးဇူးကြောင့် ရုရှားနိုင်ငံရှိ လက်နက်ထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္ပဏီများက လက်နက်ရောင်းချမှုများ ဆက်လက်တိုးတက်နေပြီး လုပ်ငန်းများတိုးချဲ့နေကြောင်း ဆွီဒင်နိုင်ငံ စတော့ဟုမ်းမြို့တွင် အခြေစိုက်သည့် သုတေသနအဖွဲ့က ဒီဇင်ဘာ ၁၅ ရက်က ပြောကြားခဲ့သည်။

“၂၀၀၀ ပြည့်လွန်နှစ်များ ကာလတစ်လျှောက်လုံးမှာ ရုရှားအစိုးရက စစ်တပ်ရဲ့ ဝယ်ယူရေးလုပ်ငန်းမှာ စဉ်ဆက်မပြတ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွေကြောင့် ၂၀၁၂ ခုနှစ်နဲ့ ၂၀၁၃ ခုနှစ်နှစ်စလုံးမှာ ရုရှားကုမ္ပဏီတွေရဲ့ လက်နက်ရောင်းမှုမှာ သိသိသာသာ တိုးတက်လာပါတယ်”ဟု စတော့ဟုမ်းမြို့ရှိ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ငြိမ်းချမ်းရေး သုတေသနဌာန (SIPRI) ရှိ ဝါရင့် သုတေသီ ဆီမွန်ပီဇီမင်က ပြောသည်။

SIPRI ၏ အဆိုအရ ရုရှားအခြေစိုက် လက်နက်ကုမ္ပဏီများ၏ ရောင်းချမှုမှာ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၌ ၂၀ ရာခိုင်နှုန်းတိုးတက်လာခဲ့သည်ဟု သိရသည်။

တရုတ်နိုင်ငံမှအပ လက်နက်အများဆုံး ရောင်းချသည့်နိုင်ငံပေါင်း ၁၀၀ သည် ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် လက်နက်ရောင်းချမှု နှစ်ရာခိုင်နှုန်း ကျဆင်းပြီး ဒေါ်လာ ၄၀၂ ဘီလီယံသာ ရောင်းချရသည်။ ၎င်းမှာ သုံးနှစ်ဆက်တိုက် ကျဆင်းမှုဖြစ်သည်။ ယုံကြည်ရသော အချက်အလက်များမရှိ၍ တရုတ်နိုင်ငံကို SIPRI ၏ အစီရင်ခံစာတွင် ထည့်မထားခဲ့ပေ။

၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် လက်နက်ရောင်းချမှု အများဆုံးတိုးတက်ခဲ့သည့် ရုရှားကုမ္ပဏီမှာ Tactical Missiles Corporation ဖြစ်ပြီး ၁၁၈ ရာခိုင်နှုန်း တိုးတက်ခဲ့သည်။ ဒုတိယအများဆုံးမှာ Almaz-Antey ဖြစ်ကာ ၃၄ ရာခိုင်နှုန်း တိုးတက်ခဲ့သည်။ စစ်အေးကာလပြီးဆုံးပြီး ကတည်းက အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုနှင့် အနောက်ဥရောပကလက်နက်ထုတ်လုပ်သူများသည် ထိပ်ဆုံး ၁၀ နေရာတွင် ရှိနေပြီး ယခုအခါ Almaz-Antey သည် ၁၂ ခုမြောက်နေရာတွင် ရှိနေသည်ဟု SIPRI က ပြောသည်။

ကမ္ဘာ့ စစ်စရိတ်သုံးစွဲမှုသည် ၂၀၁၃ ခုနှစ်၌ ၁ ဒသမ ၉ ရာခိုင်နှုန်း ကျဆင်းခဲ့သည်။ အမေရိကန် ပြည်ထောင်စုနှင့် အခြား အနောက်နိုင်ငံများတွင် ဖြတ်တောက်မှုများကြောင့် ကျဆင်းလာခြင်းဖြစ်သည်ဟု ယင်း အစီရင်ခံစာတွင် ဖော်ပြပါရှိသည်။

အမေရိကန် ပြည်ထောင်စုနှင့် တရုတ်တို့ နောက်တွင် ကာကွယ်ရေးအသုံးစရိတ် တတိယအများဆုံးဖြစ်သော ရုရှားက ၂၀၀၄ ခုနှစ်မှစ၍ စစ်စရိတ် နှစ်ဆကျော်ရှိခဲ့သည်ဟု SIPRI ၏ ဧပြီလအစီရင်ခံစာအရ သိရသည်။ ■ (အေအက်ဖ်ပီ)
ညွန့်ညွန့်ဝင်း ဘာသာပြန်သည်။

“ဒီကလေးတွေက ကျွန်တော့်ကလေးတွေပါပဲ။ ဒါဟာ ကျွန်တော့်ရဲ့ ဆုံးရှုံးမှု၊ နိုင်ငံရဲ့ ဆုံးရှုံးမှုဖြစ်ပါတယ်”

ပါကစ္စတန်ဝန်ကြီးချုပ် နာဝပ်ရှာရစ်စ်

သတင်းတို

အီရန် နျူကလီးယားအရေး ဆွေးနွေးမှု ပြန်လည်စတင်

ဂျနီဗာ - အီရန်နျူကလီးယား အစီအစဉ်နှင့်ပတ်သက်ပြီး အီရန်နှင့် ကမ္ဘာ့အင်အားကြီး နိုင်ငံများ၏ တွေ့ဆုံဆွေးနွေးမှုများကို ဒီဇင်ဘာ ၁၇ ရက်တွင် ပြန်လည်စတင်ပြုလုပ် ခဲ့သည်။ နောက်ဆုံးအကြိမ် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးမှုများကို လွန်ခဲ့သည့် ရက်သတ္တ သုံးပတ်ကျော်က ပြုလုပ် ခဲ့ပြီး ယင်းကိစ္စ ဖြေရှင်းရေးအတွက် အချိန်ခုနစ်လ ထပ်တိုး သတ်မှတ် ခဲ့ကြသည်။ အီရန်နိုင်ငံနှင့် P 5+1 ဟုခေါ်သော ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေး ကောင်စီ အမြဲတမ်းအဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံ ငါးနိုင်ငံနှင့် ဂျာမနီနိုင်ငံတို့က တာဝန် ရှိသူများ ဒီဇင်ဘာ ၁၇ ရက်က ဆွစ်ဇာလန်နိုင်ငံ ဂျနီဗာမြို့၌တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခဲ့ကြခြင်းဖြစ်သည်။ ဆွေးနွေး ပွဲပြီးနောက် ကြေညာချက်များ ထုတ်ပြန်မည်မဟုတ်ဟု ယူဆရ သည်။ ■ (အေအက်ဖ်စီ) ဝင်းသော်တာ ဘာသာပြန်သည်။

ပူလစ်ဇာဆုသုံးကြိမ်ရရှိခဲ့သည့် ဓာတ်ပုံသတင်းထောက် ကွယ်လွန်

ဝါရှင်တန် - ပူလစ်ဇာဆုကို သုံးကြိမ်တိုင်ရရှိ ဖူးသော ဝါရှင်တန်ပို့စ် သတင်းစာ၏ ဓာတ်ပုံသတင်းထောက် မိုက်ကယ် ဒူ စီလီ သည် အိတ်ဘီယာရောဂါ ဖူးပြီးနောက် လိုက်ဘေးရီးယားနိုင်ငံ၌ သတင်းဓာတ်ပုံများ ရယူနေစဉ် ဒီဇင်ဘာ ၁၁ ရက်က နှလုံး ရောဂါဖြင့် ကွယ်လွန်ခဲ့သည်။ ဒူစီလီသည် အနောက်အာဖရိကနိုင်ငံ ဖြစ်သော လိုက်ဘေးရီးယားနိုင်ငံ၏ ဝေးလံ ခေါင်ဖျားသောဒေသရှိရွာတစ်ရွာတွင် သတင်း ဓာတ်ပုံများရယူခဲ့ပြီး အဆိုပါရွာမှ ခြေကျင် ခရီးဖြင့်အပြန်တွင် နှလုံးဖောက်လာခဲ့ခြင်း ဖြစ်ပြီး နှစ်နာရီကြာခရီးဝေးသည့် ဆေးရုံသို့ တင်ပို့ခဲ့ရသည်။ ဒူစီလီ Miami Herald နေ့စဉ်ထုတ် သတင်း စာတွင် သတင်းဓာတ်ပုံဆရာအဖြစ် ဆောင်ရွက် စဉ် ၁၉၈၀ ပြည့်နှစ်များအတွင်းက ပူလစ်ဇာ ဆုကို နှစ်ကြိမ်ရရှိခဲ့ပြီး ၂၀၀၈ ခုနှစ်က ဝါရှင် တန်ပို့စ် သတင်းထောက်နှစ်ဦးနှင့်အတူ ပူလစ်ဇာဆုကို တတိယအကြိမ် ရရှိခဲ့သည်။ ၎င်းက ၁၉၉၀ ပြည့်နှစ်များအတွင်းက ဖြစ်ပွားခဲ့သော လိုက်ဘေးရီးယားနှင့် ဆီအာရာ လီယွန်နိုင်ငံတို့၏ ပြည်တွင်းစစ်များအတွင်း သတင်းရယူခဲ့သည်။ ထို့ပြင် လိုက်ဘေးရီးယား၊



ဝါရှင်တန်ပို့စ်သတင်းစာက ဓာတ်ပုံသတင်းထောက် မိုက်ကယ် ဒူ စီလီ။ ဓာတ်ပုံ-အေအက်ဖ်စီ

ဆီအာရာ လီယွန်နှင့် ဂီနီနိုင်ငံတို့တွင် အဓိက ဖြစ်ပွားပြီး လူပေါင်း ၆,၄၀၀ နီးပါး သေဆုံးခဲ့ပြီ ဖြစ်သော အိတ်ဘီယာရောဂါနှင့်ပတ်သက်၍ သတင်းရယူရန် အနောက်အာဖရိကသို့ ယခု နှစ်အတွင်း ၎င်း ပြန်ရောက်လာခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။ အသက် ၅၈ နှစ်အရွယ်တွင်

ကွယ်လွန်ခဲ့သော ဒူစီလီသည် ဂျမေကာနိုင်ငံ ကင်းစတန်မြို့တွင် ၁၉၅၆ ခုနှစ်က မွေးဖွားခဲ့ ပြီး ၁၉၇၀ ပြည့်နှစ်များအတွင်းက အမေရိ ကန်နိုင်ငံ၊ ဂျော်ဂျီယာပြည်နယ်သို့ ၎င်းမိသား စုနှင့်အတူ ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ခဲ့သည်။ အင်ဒီ ယားနားတက္ကသိုလ်က ၁၉၈၁ ခုနှစ်တွင်ဘွဲ့ ရရှိခဲ့ပြီး ၁၉၉၄ ခုနှစ်တွင် အိုဟိုင်းယိုးတက္က သိုလ်က သတင်းပညာမဟာဘွဲ့ ရရှိခဲ့သည်။ “ဒူစီလီဟာ ကမ္ဘာ့အကျွမ်းကျင်ဆုံး ဓာတ်ပုံ သတင်းသမားတွေထဲက တစ်ယောက်ပါ။ သူက အိတ်ဘီယာအကြောင်း သတင်းရယူဖို့ ကိုပဲ စိတ်နှစ်ထားတဲ့သူဖြစ်ပြီး အန္တရာယ်ရှိ မှန်းသိပေမယ့် ဒါကိုဆက်လုပ်ဖို့ သူဆုံးဖြတ် ထားခဲ့တယ်။ ဒါဟာ သူ့ရဲ့သတ္တိနဲ့ စိတ်ထက် သန်မှုကိုပြသနေပါတယ်” ဟု ဝါရှင်တန်ပို့စ် အမှုဆောင်အယ်ဒီတာ မာတင် ဘာရွန်က ပြောကြားခဲ့သည်။ ပူလစ်ဇာဆုသည် သတင်းစာနှင့်အွန်လိုင်း သတင်းပညာ၊ စာပေနှင့် တေးဂီတရေးဖွဲ့မှု ပညာရပ်များတွင် ထူးချွန်ပြောင်မြောက်စွာ စွမ်းဆောင်နိုင်သူများကို အမေရိကန်နိုင်ငံ၌ ၁၉၁၇ ခုနှစ်ကတည်းက စတင်ချီးမြှင့်ခဲ့သည့် ဆုဖြစ်သည်။ ■ (အေအက်ဖ်စီ) ဝင်းသော်တာ ဘာသာပြန်သည်။

Weekend BAZAAR

In support of various self-sustainability projects in Myanmar.

Art

Beverage

Handicrafts

Special Display Period:

20 ~ 21 Dec, 2014	14 ~ 15 Mar, 2015
03 ~ 04 Jan, 2015	03 ~ 04 Apr, 2015
21 ~ 22 Feb, 2015	09 ~ 10 May, 2015

ကိုယ့်အားကိုယ်ကိုး ကြိုးစားရုန်းကန်နေကြသော အဖွဲ့အစည်းအသီးသီးအား တစ်ဖက်တစ်လှမ်းမှ အထောက်အပံ့ဖြစ်စေရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။

AAR Japan

Action For Public

cesvi

Phoenix

pomelo

SOYAI

နီကာရာဂွာ ကော်ဖီလုပ်ငန်းမှ ဇီဝဓာတ်ငွေထုတ်လုပ်မှု

မာတာဂယ်လ်ပါ (နီကာရာဂွာ) - မနက်ခင်း ကော်ဖီတစ်ခွက်သည် လူသားတော်တော် များများအတွက် တစ်နေ့တာ လိုအပ်သည့် စွမ်းအင်ပမာဏကို တိုးမြှင့်ပေးသည်။ ထို့ပြင် အမေရိကအလယ်ပိုင်းက ကော်ဖီစိုက်ပျိုးသူ များသည် ကော်ဖီစေ့များ ထုတ်လုပ်မှုမှ လျှပ် စစ်ထုတ်လုပ်နိုင်သည့် ရင်းမြစ်နေရာအသစ် ကို တွေ့ရှိထားပြီး စိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်းမှ စွန့်ထုတ်ရေများကို ဇီဝဓာတ်ငွေအဖြစ် ပြောင်းလဲမည်ဟုဆိုသည်။

ကမ္ဘာပေါ်တွင် လူသိအများဆုံးဘေးထွက် ပစ္စည်းများကို တစ်ခါတစ်ရံ လျစ်လျူကြည့် သလို ကော်ဖီစေ့ထုတ်ရာတွင် အသုံးပြုလေ့ရှိ သည့် ရေများကို ပြုပြင်ခြင်းမရှိဘဲ သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင်အတွင်းသို့ စွန့်ပစ်လေ့ရှိကြ သည်။ အရသာချိုပြီး ဝါကြန့်ကြန့် အရောင် ရှိသည့် အဆိုပါ စွန့်ပစ်ရေများကို အမေရိက အလယ်ပိုင်းတွင် (honey water) 'ပျားရည် ဆန်းသည်' ဟု ခေါ်ကြသည်။ ကော်ဖီသီး များကို အချဉ်ဖောက်ခြင်းကြောင့် ထွက်လာ သော မိသိန်းဓာတ်ငွေ အပြင်းစားသည် ပတ်ဝန်းကျင်ကို လွန်စွာ ညစ်ညမ်းစေပြီး ကမ္ဘာကြီးပူနွေးမှုကိုလည်း အားပေးရာရောက် သည်။ နီကာရာဂွာ နိုင်ငံတစ်ဝန်း နှစ်စဉ် ထွက်ရှိသည့် ကော်ဖီစေ့အိတ် ၁ ဒသမ ၃ သန်း က ထွက်ပေါ်သည့်ညစ်ညမ်းမှုသည် ကားအစီး နှစ်သောင်းခန့်ကြောင့် ဖြစ်ပေါ်သည့် ပမာဏ နှင့်ညီမျှသည်ဟု ဆိုသည်။

နီကာရာဂွာ၊ ဂွာတီမာလာနှင့် ဟွန်ဒူးရပ်စ် တို့ရှိ ကော်ဖီမြေ ၁၉ ခြံ က ရှေ့ပြေး စမ်းသပ်မှု တစ်ခုသည် အဆိုပါရေများကို စမ်းသပ်ပြီး မိသိန်းဓာတ်ငွေများကို ခွဲထုတ်ကာ လျှပ်စစ် ဓာတ်ထုတ်လုပ်သည့် ဓာတ်ငွေများအဖြစ် အသုံးပြုကြသည်။ “ဒီဓာတ်ငွေ သုံးထားတဲ့ မီးတောက် ဘယ်လောက် အားပြင်းသလဲ ဆိုတာ ကြည့်လိုက်ပါ” ဟု ကော်ဖီ ဘေးထွက် ပစ္စည်းမှထွက်ရှိသော ဇီဝဓာတ်ငွေ အသုံး ပြုသူ ဆာရာဟိုဟ်စ်ထရန်ဆိုသူ အိမ်ရှင်မ တစ်ဦးကပြောသည်။ နီကာရာဂွာနိုင်ငံ၊ ဆန်ရာ



ကော်ဖီစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းမှ စွန့်ပစ်သည့်ရေများဖြင့် ဇီဝဓာတ်ငွေထုတ်လုပ်သည့်စက်ရုံတစ်ရုံ။ ဓာတ်ပုံ - အေအက်မ်ပီ

မွန်ဒီမက်တာဂယ်လ်ပါ ဒေသရှိ La Hermandad ကော်ဖီလုပ်ငန်းတည်ရှိရာ နေရာ တွင်နေထိုင်သူဖြစ်သည်။

ယင်းသို့ ဇီဝဓာတ်ငွေထုတ်လုပ်သည့် စီမံ ကိန်းကို ၂၀၁၀ ပြည့်နှစ်တွင် UTZ ဒတ်ချ် စိုက်ပျိုးရေးကုမ္ပဏီက စတင်ဆောင်ရွက်ခဲ့ ခြင်းဖြစ်သည်။ အဆိုပါကုမ္ပဏီသည် ကော်ဖီ စိုက်ပျိုးရာတွင် ရေအသုံးပြုမှုနည်းမည့် နည်းလမ်းနှင့် အသုံးပြုသည့် ရေကိုအကျိုးရှိ စွာသုံးနိုင်ရန် နည်းလမ်းရှာလျက်ရှိသည်။

“စွန့်ထုတ်တဲ့ ရေတွေကနေ ရေထုညစ် ညမ်းမှုတွေ အဆမတန် ဖြစ်ပွားစေနိုင်သလို အနံ့လည်းမကောင်းဘူး။ မြစ်ကမ်းဘေးနား မှာနေကြတဲ့ မိသားစုတွေ အများကြီးရှိတယ်။ အဲဒီမြစ်ထဲမှာပဲ ရေချိုးကြတယ်။ လျှော်ဖွပ်ကြ တယ်။ ဒီညစ်ညမ်းမှုများကြောင့် အဖုအပိမ့် တွေဖြစ်မယ်။ အဲဒီရေကို သောက်မိရင် အစာအိမ်အူလမ်းကြောင်းမှာ ပိုးဝင်တာတွေ

ဖြစ်နိုင်တယ်” ဟု မိသားစု ကော်ဖီခြံလုပ်ငန်း က အသက် ၃၉ နှစ်ရှိ ဖရန်စွကို ဘလန်ဒွန် ဆိုသူက ပြောသည်။

၎င်းဓာတ်ငွေထုတ်လုပ်မှုရန် ပစ္စည်းကိရိယာ များသည် ဒေါ်လာထောင်နှင့်ချီ ကုန်ကျမည် ဖြစ်သည်။ ဒတ်ချ်အစိုးရက မတည်ထားသော ငွေသည် ၇၅ ရာခိုင်နှုန်းရှိပြီး ၂၅ ရာခိုင်နှုန်း မှာ ဒေသခံ အသင်းအဖွဲ့များဖြစ်သည်။ “ကျွန်တော်တို့တွေရဲ့ လုပ်ငန်းကနေ ရလဒ် ကောင်းတွေကို ရရှိထားပြီးပါပြီ။ ဇီဝဓာတ်ငွေ ထုတ်လုပ်တာ၊ ရေထုညစ်ညမ်းမှုကိုလျှော့ ချတာနဲ့ ရေပမာဏ အနည်းငယ်ပဲ အသုံးပြု တာအစရှိတဲ့ လုပ်ငန်းတွေမှာ အောင်မြင်မှု တွေရရှိနေပါတယ်” ဟု UTZ ကုမ္ပဏီမှလက်တင် အမေရိက ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်သူ ဗီယာ အက်စ်ပင်ဒိုလာရက်ဖယ်လ်က ပြောသည်။

La Hermandad ကော်ဖီခြံလုပ်ငန်းတွင် ရေအသုံးပြုမှုမှာ ၈၀ ရာခိုင်နှုန်းထက် ပိုမို

လျော့နည်းနေကြောင်း နည်းပညာပိုင်း ဆိုင်ရာ မန်နေဂျာ မာဗင်မိုင်ရီနာက ပြော သည်။ တစ်ခြံနှင့်တစ်ခြံ မတူညီသည့်အတွက် မိသိန်းဂက်စ် ထုတ်ယူရန် အသုံးပြုသည့် စက်ပစ္စည်းများသည် ၎င်းတို့၏ အတိုင်းအတာ ပမာဏပေါ်မူတည်ပြီး ကွဲပြားသည်။ တချို့က ဇီဝဓာတ်ငွေကို ကော်ဖီစေ့ဆွတ်သည့်ရာသီ တွင်သာ ထုတ်ယူပြီး ကော်ဖီအစား တိရစ္ဆာန် တို့၏ အညစ်အကြေးများနှင့် အစားထိုးပြီး တစ်နှစ်ပတ်လုံး ထုတ်ယူသူများလည်းရှိသည်။

ကိုလံဘီယာ၊ ပီရူးနှင့် ဘရာဇီးလ်နိုင်ငံ တို့ရှိ စီမံကိန်းများတွင် ဇီဝဓာတ်ငွေပုံမှန် ထုတ်ယူမှုကို UTZ ကုမ္ပဏီက စတင်ခဲ့သည်။ ယင်းကုမ္ပဏီသည် ကင်ညာနှင့် ဗီယက်နမ်တို့ တွင်လည်း အလားတူ လုပ်ငန်းများလုပ်ကိုင် ရန် ရင်းနှီးငွေ ရှာဖွေနေဆဲဖြစ်သည်။ ■

(အေအက်မ်ပီ)
သံသယေး ဘာသာပြန်သည်။

ဗီယက်နမ် သတို့သမီး ၁၀၀ ကို တရုတ်ရဲက ရှာဖွေ

မေကျင်း - နွမ်းပါးသော ဒေသတစ်ခု တွင် ဗီယက်နမ်သတို့သမီး ၁၀၀ လက်ထပ်ပြီးပြီးချင်း ပျောက်ဆုံး သွားသည့်အပေါ် တရုတ်ရဲက ရှာဖွေနေကြောင်း ၁၁ ရက် သတင်း ပေးပို့ချက်အရ သိရသည်။ ထိုပျောက် ဆုံးမှု၏ နောက်ကွယ်တွင် အချိတ် အဆက်မိသော အဖွဲ့တစ်ဖွဲ့ရှိနိုင် ကြောင်းလည်း ဖော်ပြထားသည်။ ဟယ်ပေပြည်နယ် ချီကျီဝူရှိ အမျိုးသားများကို ထိုဒေသတွင်ပင် နှစ် ၂၀ နေထိုင်ခဲ့ဖူးသော ဗီယက်နမ် လူမျိုး သတို့သမီး ဝူဗိုင်ယူက အမျိုးသမီးများနှင့် မိတ်ဆက်ပေး ခဲ့သည်ဟု တရုတ်နေ့စဉ်ထုတ် သတင်းက ပြောသည်။ မိတ်ဆက် ပေးမှု အောင်မြင်သောကြောင့် ဝူသည် ယွမ် ၁၀၀,၀၀၀ (ဒေါ်လာ ၁၆,၀၀၀)ထက်မနည်း ရရှိခဲ့ပြီး နောက် အမျိုးသမီးများနှင့်အတူ ပျောက်သွားကြောင်း အဆိုပါသတင်း တွင် ဖော်ပြထားသည်။ အဆိုပါ ပျောက်ဆုံးမှုတွင် မောင်ခိုအဖွဲ့ တစ်ဖွဲ့ ပါဝင်နေကြောင်း အမည် ဖော်ပြထားသည့် ပြည်တွင်းအရာရှိ တစ်ဦး၏ ပြောကြားချက်ကို နိုင်ငံပိုင် သတင်းစာတွင် ကိုးကားထားသည်။ “ယနေ့ခေတ် အဆင့်မြင့် နည်းပညာ ဆက်သွယ်မှုတွေနဲ့ဆိုရင် သတို့သမီး တွေ တစ်ချို့တည်းထွက်လာဖို့ဆိုတာ လွယ်ပါတယ်” ဟု ၎င်းက အဆိုပါ သတင်းကို ပြောသည်။ ၎င်းနိုင်ငံ၏ အစဉ်အလာအရ သားရတနာကိုသာ ဦးစားပေးခြင်းနှင့် မိသားစုစီမံကိန်း ဥပဒေများကြောင့် တရုတ်နိုင်ငံရှိ ကျေးလက်ဒေသများတွင် ယောက်ျား- မိန်းမ မညီမျှမှုတို့က အရှေ့တောင် အာရှ နိုင်ငံများက ဇနီးမယားများ ဝယ်ယူခြင်းကို မြှင့်တက်စေခြင်း ဖြစ်သည်။ ■ (အေအက်မ်ပီ)

ခင်မိုးဝေ ဘာသာပြန်သည်။

ဘာပဲလိုလို့
Everything U Need

The **YANGON DIRECTORY**

2015

OUT NOW!

DELIVERED DIRECT TO YOU

Number One Directory in Myanmar

HOT LINE: 01-8619 277 SALES: 01-250 700

www.yangondirectory.com

1,816 Colour Pages

Over 640 Business Headings

Over 5,600 Advertisements

Over 65,000 Listings

Map & Guides

135,000 COPIES

ထွက်ပြီ



Since 1993

NEW STAR

GEMS & JEWELLERY



NEW STAR Gems & Jewellery ရဲ့ Merry Christmas & Happy New Year
အထိမ်းအမှတ် အထူးဈေးရောင်းပွဲကိုလာရောက်အားပေးကြသော မိတ်ဟောင်းမိတ်သစ်များအားလုံးကို
အထူးကျေးဇူးတင်ရှိကြောင်းလေးစားစွာမှတ်တမ်းတင်အပ်ပါတယ်။



ဘေရွတ် အော်တိုမန်ခေတ်စံအိမ်ကို ပြတိုက်အဖြစ်ပြောင်းလဲ

လက်ဘနွန်နိုင်ငံ၏ သမိုင်းဝင် အဆောက်အအုံများမှာ ပျက်စီးဆုံးရှုံးခဲ့ရသော ၁၅ နှစ်ကြာ ပြည်တွင်းစစ်နောက်ပိုင်း၌လည်း မပျက်မစီး ကျန်ရစ်နေခဲ့သည့် ယင်းစံအိမ်မှာ၁၉၉၀ ပြည့်နှစ်က ပြည်တွင်းစစ်ပြီးဆုံးသွားပြီးနောက် ထိခိုက်ပျက်စီးမည့်ဘေးအန္တရာယ်မှကင်းလွတ်ခွင့်ရခဲ့

ဘေရွတ်(လက်ဘနွန်) - ဘေရွတ်မြို့ မြေထဲ ပင်လယ်ကမ်းရိုးတန်းရှိ မြင့်မားလှသော တိုက်တာအဆောက်အအုံများ အလယ်တွင် အော်တိုမန် အင်ပါယာခေတ်ကတည်းက တည်ရှိခဲ့သော အလွန် လက်ရာမြောက်စွာ ဆောက်လုပ်ထားသည့် ‘နှင်းဆီစံအိမ်’ မှာ မြို့၏ အံ့မခန်းအတိတ်သမိုင်းကို ပြန်လည် သတိပေးနေသည့် ဗိသုကာ ရတနာတစ်ပါး ပင်ဖြစ်သည်။

လက်ဘနွန်နိုင်ငံ၏ သမိုင်းဝင် အဆောက် အအုံမြောက်မြားစွာ ပျက်စီးဆုံးရှုံးခဲ့ရသော ၁၅ နှစ်ကြာ ပြည်တွင်းစစ်နောက်ပိုင်း၌လည်း

မှာ မရေမရာဖြစ်နေခဲ့ရသည်။ သို့သော်လည်း ဗြိတိန် ပန်းချီဆရာ တွမ်ယန်းနှင့် ၎င်း၏ဇနီးဖြစ်သူတို့က မြို့၏ ပင်လယ်ကမ်းခြေပိုင်းသို့ အပန်းဖြေအလည် အပတ်ထွက်ရင်းက ယင်းစံအိမ်ကို ပြန်လည် ထိန်းသိမ်းဖော်ထုတ်ရေး မျှော်လင့်ချက် ရောင်ခြည်များ တွေ့မြင်လာရခြင်းဖြစ်သည်။ ၎င်းတို့ဇနီးမောင်နှံနှစ်ဦးက နှင်းဆီ စံအိမ် ကိုငှားထားသည့် အိမ်ငှားအမျိုးသမီးကြီး ဖီဇာ အယ်လ် ခါဇန် နှင့် တွေ့ဆုံခွင့် ရခဲ့ ပြီးနောက် စံအိမ်ထဲသို့ ဝင်ကြည့်ခွင့်ရခဲ့ကြ သည်။ လက်ဘနွန်နိုင်ငံ ရွှေခေတ်ဟုဆိုရ



အော်တိုမန်ခေတ် နှင်းဆီစံအိမ်တွင် ဗြိတိန်ပန်းချီဆရာ တွမ်ယန်း၏ ပန်းချီလက်ရာများကို ပြသထားစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - အေအက်ဖ်ပီ

ကံကောင်းစွာပင် စံအိမ်ပိုင်ရှင်နှင့် အိမ်ခြံမြေလုပ်ငန်းရှင် ဖြစ်သည့် ဟီရှမ်ဂျာရူဒီက ယန်း၏ လက်ရာများကို စံအိမ်၌ ပြသခွင့်ပေးခဲ့ပြီး အများပြည်သူ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုရန်

မပျက်မစီးကျန်ရစ်နေခဲ့သည့် ယင်းစံအိမ်မှာ ၁၉၉၀ ပြည့်နှစ်က ပြည်တွင်းစစ်ပြီးဆုံးသွား ပြီးနောက် ထိခိုက်ပျက်စီးမည့်ဘေးအန္တရာယ် မှကင်းလွတ်ခွင့်ရခဲ့သည်။

ပြင်သစ်သမ္မတ ချားလ်စ် ဒီဂေါ (Charles de Gaulle) နှင့် ဝီကာဆို၏ စိတ္တဇပန်းချီကား များရေးဆွဲသူ အမေရိကန် ပန်းချီဆရာ ဂျွန်ဖာရန်တို့ တစ်ချို့က အဆိုပါစံအိမ်၌ တည်းခိုခဲ့ဖူးသည်။ ထို့နောက် နှစ်ပေါင်း များစွာကြာအောင် နှင်းဆီစံအိမ်၏ ကံကြမ္မာ

မညီ၁၉၆၀ နှင့် ၁၉၇၀ ပြည့်လွန်နှစ်များကာလ အတွင်းတွင် ခါဇန်၏အိမ်ကို ပန်းချီဆရာ ဖာရစ်က ထိုစံအိမ်ကြီးကို အခြားပန်းချီဆရာ များနှင့် စုံညီစည်းဝေးရာနေရာအဖြစ် အသုံး ပြုခဲ့ကြောင်း ခါဇန်ကပြောသည်။

ဘေရွတ်မြို့၏ ပြင်သစ်ဘာသာစကား အဓိက အသုံးပြုသော အသိုင်းအဝိုင်းရှိလူများ က La Maison Rose ဟု ခေါ်ဝေါ်ကြသည့် ယင်းစံအိမ်၌ပန်းချီဆွဲရန် အသက် ၇၁ နှစ် အရွယ် ခါဇန်က ယန်းကို ကမ်းလှမ်းလာသည့်

အခါ ၎င်းက ဝမ်းပမ်းတသာ လက်ခံခဲ့သည်။ သို့သော် နွေရာသီအကုန်တွင် စံအိမ်ကြီး ကို ခါဇန် ငှားရမ်းထားသည့်ကာလ ပြည့်မည် ဖြစ်သည်။ “ဒီစံအိမ်နဲ့ပတ်သက်ပြီး ဘာတွေ ဆက်ဖြစ်မလဲလို့ ကျွန်တော် တော်တော်လေး

စိုးရိမ်ခဲ့ရပါတယ်” ဟု အစွဲတန်ဘူလ်မြို့၌ အစွဲလွှမ်းမိုးသော လက်ရာပညာကို လေ့လာ သင်ယူခဲ့သည့် အသက် ၄၁ နှစ်အရွယ် ယန်းက ပြောသည်။

ကံကောင်းစွာပင် စံအိမ်ပိုင်ရှင်နှင့် အိမ်ခြံ မြေလုပ်ငန်းရှင်ဖြစ်သည့် ဟီရှမ်ဂျာရူဒီက ယန်း၏ လက်ရာများကို စံအိမ်၌ ပြသခွင့်ပေး ခဲ့ပြီး အများပြည်သူ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုရန် ခွင့်ပြုပေးခဲ့သည်။

လွန်ခဲ့သည့် နှစ်အတန်ကြာကတည်းက အဆိုပါနှင်းဆီစံအိမ်ကို ဝယ်ယူခဲ့သော ဂျာရူဒီ က စံအိမ်ကို ပြတိုက်တစ်ခုအဖြစ် အသစ်ပြန် လည်မွမ်းမံရန် စိတ်ကူးထားကြောင်း အေအက်ဖ်ပီသတင်းဌာနသို့ ပြောခဲ့သည်။

ယန်းက ယခုနှစ်ကုန်အထိ စံအိမ်ကို အနုပညာစင်တာတစ်ခုအဖြစ် အသုံးပြုနိုင် မည်ဖြစ်သည်။ ယင်းစံအိမ်ကြီး၌ ၂၀ ရာစု အစောပိုင်းက နေထိုင်ခဲ့သော အာဒါတီမိသား စု၏ အဖြူအမဲ ဓာတ်ပုံများနှင့် ကွယ်လွန် သွားပြီဖြစ်သော ဖာရစ်၏ ပန်းချီကားများကို

လည်းပြသထားသည်။ “ဒီလို ထူးခြားတဲ့နေရာ တွေကို အဆင့်အတန်းမျိုးစုံ၊ အရွယ်မျိုးစုံ၊ ဘာသာတရားမျိုးစုံက လူတိုင်း လာရောက် ကြည့်ရှု လေ့လာနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ပေး သင့်တယ်လို့ ကျွန်တော်ထင်ပါတယ်”ဟု ယန်းကပြောသည်။

ဘေရွတ်မြို့ရှိ အလွန်လှပသော ရှေးခေတ် စံအိမ်ကြီးများ လျော့ပါးပျက်စီးသွားခြင်းနှင့် ပတ်သက်ပြီး တက်ကြွလှုပ်ရှားသူများက ယခင် ကတည်းက စိုးရိမ်ပူပန်ခဲ့ကြသည်။

၁၉၉၇ ခုနှစ်မှ ၂၀၁၀ ပြည့်နှစ်အတွင်း ဘေရွတ်မြို့လယ်ဝန်းကျင် တစ်ခုတည်း၌ပင် ယခင်က ရှေးခေတ်စံအိမ်ပေါင်း ၁,၂၀၀ ရှိရာမှ ၄၀၀ အထိ ကျဆင်းသွားသည်ကို တွေ့ရသည်။ ယခုအခါတွင် ဘေရွတ်မြို့၌ ကျန်ရှိနေသေးသော ရှေးခေတ် စံအိမ်များကို အနုပညာစင်တာများအဖြစ် ပြောင်းလဲရန် ယန်းက မျှော်လင့်လျက်ရှိသည်။ ■

(အေအက်ဖ်ပီ)
ဝင်းသော်တာ ဘာသာပြန်သည်။

A STAR ALLIANCE MEMBER

AMAZING WINTER PROMOTION

Bangkok from USD 116	China Hong Kong from USD 218	Singapore Kuala Lumpur from USD 226
Thailand Domestic from USD 208		
Korea from USD 326	Indo-china from USD 248	Japan from USD 380
Europe from USD 800 exclude Moscow	Australia from USD 647 exclude Perth	Los Angeles from USD 800

There's no better way to see the world than with the endless smiles of THAI. Let our legendary service and extensive worldwide network across 5 continents take you to all your travel dreams. Call your travel agent or THAI to find out why now is the best time to experience the world you've been dreaming of. Smooth as silk.

THAI
Smooth as silk.
www.thaiairways.com

Ticketing Date : - Until 31 MAR'15 / Travel Commence : - Until 31 MAR'15
For More Information, Kindly Contact Your Travel Agent or Our Office : 255492-6
Website : www.thaiairways.com.mm, Facebook : www.facebook.com/ThaiAirwaysMyanmar, Email : rgnswtg@thaiairways.com.mm

Desking Systems | Table & Training Systems | Seating & Lounges
Filing & Storage | Executive | Worktools | Panel Systems | Wall Systems
ISO 9001 | ISO 14001 | OHSAS 18001 | ISO 50001

ROCKWORTH
OFFICE SYSTEMS FURNITURE

Rockworth is thailand's leading manufacturer, distributor and marketer of quality office systems furniture.

KAYTUMADI Co., Ltd.
SHOWROOM ADDRESS (198A), Bo Myat Tun Road, No(2) Quarter, Puzontaung Township, Yangon, Myanmar. TEL showroom (95-1)291996 TEL office (95-1)218489-91
E-MAIL contact@kaytumadi.com, marketing@kaytumadi.com WEBSITE www.kaytumadi.com

ပထမအကြိမ် အလူပေး အပြေးပွဲတော်

“မြေးလို့လူ လူလို့ပျော် မုတ္တမ မိနီမာရသွန်ပွဲတော်”

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့၏ ဦးဆောင်စီစဉ်မှုကို ခံယူ၍
Mottama Holdings Ltd. မှ ကြီးမှူးကျင်းပမည်ဖြစ်သော
Mottama Mini Marathon ပြိုင်ပွဲတွင်
လာရောက်ပါဝင်ဆင်နွှဲရန်အတွက် ဖိတ်ခေါ်အပ်ပါသည်။



ပြိုင်ပွဲသို့ လူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦး ပါဝင်ယှဉ်ပြိုင်လိုက်တိုင်း Mottama Holdings Ltd. မှ ပြိုင်ပွဲဝင်သူအတွက် အလှူငွေကျပ် (၅၀၀၀/-) အား ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး မိခင်နှင့် ကလေးစောင့်ရှောက်ရေး အသင်းသို့ ထည့်ဝင် လှူဒါန်းပေးသွားမည့် ကြည်နူးပျော်ရွှင်ဖွယ် အလှူဒါနပွဲကြီး ဖြစ်ပါသည်။



Mottama MINI MARATHON YANGON 2014



ချီးမြှင့်ပမည်သူ (ကျား / မ)

- ပထမဆု - ကျပ်ဆယ်သိန်း
- ဒုတိယဆု - ကျပ်ခုနစ်သိန်း
- တတိယဆု - ကျပ်ငါးသိန်း
- စတုတ္ထဆု - ကျပ်သုံးသိန်း
- ပဉ္စမဆု - ကျပ်နှစ်သိန်း
- နှစ်သိမ့်ဆု (၁) - ကျပ်တစ်သိန်း (၅) ဆု
- နှစ်သိမ့်ဆု (၂) - ကျပ်ငါးသောင်း (၁၀) ဆု

ကျင်းပမည့်နေ့ရက်

(၂၈) ရက်၊ ဒီဇင်ဘာလ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်
(တနင်္ဂနွေနေ့)

ကျင်းပမည့်နေရာ

သုဝဏ္ဏအားကစားရုံ (၁)

ကျောက်ရွာပိတ်ပည့်ရက်

(၂၄) ရက်၊ ဒီဇင်ဘာလ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်
(ဗုဒ္ဓဟူးနေ့)

ပြိုင်ပွဲအမျိုးအစား

- ၁။ 12 km Mini Marathon
- ၂။ 3 km Fun Run/Walk

ကျင်းပမည့်အချိန်

- 12 km Mini Marathon - နံနက် (၀၆:၀၀) နာရီ
- 3 km Fun Run/Walk - နံနက် (၀၆:၀၀) နာရီ
- Prizes Presentation - နံနက် (၀၇:၃၀) နာရီ

ကျောက်ရွာပိတ်ပည့်ရက်

- ၁။ Mottama Holdings Ltd. (အမှတ် ၁၀၃၊ ၁၀၄၊ ဘုရင့်နောင်လမ်း၊ စက်မှုဇုန်(၄)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်)
- ၂။ မြန်မာနိုင်ငံ ပြေးခုန်ပစ် အဖွဲ့ချုပ်၊ (အောင်ဆန်းအားကစားပြိုင်ကွင်း)
- ၃။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အားကစားနှင့် ကာယပညာဦးစီးဌာန
(ပဒေသာအားကစားကွင်း၊ တောင်ဥက္ကလာပမြို့နယ်)
- ၄။ Dream Boat Entertainment & Events Planning (အမှတ် - ၄၂၄၊ ဧညားဒလလမ်း၊ တာမွေမြို့နယ်)



BACK PAGE BEATS

DELIVERED BY J-ME

ကောင်းမြတ်တော် မူကြောင်း

တကယ်ပါ။ ခင်ဗျားအတိတ်ကို TimeMachine နဲ့သွား။ ၁၉၉၅ လောက်က 'J-me ပေါက်စ' ကို ခင်ဗျားသွားပြီး အခုဘဝကိုပြောပြ လုံးဝ ယုံမှားမဟုတ်ဘူး။ စဉ်းစားလေ။ ဒီလိုဖြစ်လာ လိမ့်မယ်လို့ ဘယ်သူက ယုံမှားလဲ။ အခု ခင်ဗျားနဲ့ ကျုပ် နှစ်ယောက်စလုံး မယုံလို့မရ တော့ဘူး။ သူခမိန်လှိုင်ပြောသလို ဒါရုပ်ရှင် မဟုတ်ဘူး။ ဒီလိုနဲ့ပဲ ဆောင်းလေးတောင် မြူးလို့။

ကောင်းမြတ်တော်မူပါတယ်။ ဘာကြောင့် လဲဆိုတော့ မန္တလေးကို အစဦး ရောက်ဖူး တုန်းက Feeling က တစ်မျိုး။ ဒုတိယအကြိမ် ရောက်တော့ တစ်မျိုး။ တတိယအကြိမ်နဲ့ စတုတ္ထအကြိမ်ကျတော့ လူကြီးဖြစ်နေပြီ လေ။ ဒီတော့မှ မန္တလေးရဲ့ အငွေ့အရသာ အစစ်ကို စပြီးခံစားတတ်တာပဲ။ လူကြီးဖြစ်မှ လူအစစ်ဖြစ်တယ်ပဲ ခပ်လွန်လွန်ကျွဲကျွဲပြောရ မလား။ ပြောပုံဆိုပုံ၊ ဝယ်ပုံခြမ်းပုံ၊ အကျင့် ဓလေ့၊ Life Style တွေက ရန်ကုန်နဲ့ဘာမှ မဆိုင်။ မြန်မာလူမျိုးတွေနေတဲ့ နိုင်ငံ နောက်

စာမျက်နှာ ၄ သို့

HEARTBEAT OF THE NATION

မြန်မာတိုင်းမ်

MYANMARTIMES

Connect with us @



SMS
09 5000 613



email
newsroom@mmtimes.com



facebook
facebook.com/themyanmartimes



twitter
@TheMyanmarTimes



IN PICTURES

ဓာတ်ပုံ- အေအက်မီ

မယ်ကမ္ဘာအဖြစ် တောင်အာဖရိကမယ် ရွေးချယ်ခံရ

လန်ဒန်မြို့တွင် ယခုလ ၁၄ ရက်နေ့က ကျင်းပခဲ့သည့် ၂၀၁၄ ခုနှစ် မယ်ကမ္ဘာရွေးချယ်ပွဲ နောက်ဆုံးအဆင့်တွင် မယ်ကမ္ဘာအဖြစ် ရွေးချယ်ခံခဲ့ရသည့် တောင်အာဖရိကမယ် Rolene Strauss (အလယ်) ကို တွေ့ရစဉ်။ (၆၂) ကြိမ်မြောက် ကျင်းပသည့် အဆိုပါပွဲသို့ ကမ္ဘာနိုင်ငံ ၁၂၀ နိုင်ငံက မယ်များ ဝင်ရောက်ယှဉ်ပြိုင်ကြသည့်အနက် အသက် ၂၂ နှစ်အရွယ်ရှိ ၎င်းက မယ်ကမ္ဘာအဖြစ် ရွေးချယ်ခံခဲ့ရခြင်းဖြစ်သည်။

ကိုယ်ခံစွမ်းအား ပြည့်ဝကျန်းမာ စီလင်းနဲ့သာကာကွယ်ပါ

CEELIN

100% Natural & Healthy

စီလင်း ကိုက်ကျွေး ခေမုဆင့်သွေး၊ ချောက်ချိုနှင့် ကာကွယ်ပေး

ENZYPLEX

အစာကြေဖိုအတွက်... အင်ဇိုင်းပလက်စ်(စ်)

ဟုတ်ပြန်!

Golden Lion

Since 1996

ISO 9001:2008

လျှပ်စစ်အန္တရာယ်ကင်းစေဖို့ **Golden Lion Wire & Cable** သုံးကြစို့

01 - 224351, 2303092, 226306, 710044, 709398, 709233, 707766, 685646, , 02 - 65585, 61299

Mandalay



နှမ်းဝယ်လိုအား
မြင့်သော်လည်း
နှမ်းဈေးကျဆင်းနေ
MANDALAY 3



တောင်သမန်အင်းရှိ ဦးပိန်တံတားကို ယခုလ ၁၁ ရက်က တွေ့ရစဉ် ။ ဓာတ်ပုံ - ဖြိုးဝေကျော်

ဦးပိန်တံတား၌ လဲလှယ်သင့်သော တိုင်လုံးပေါင်း ၃၀ ကျော်ရှိနေ



pwkyaw@gmail.com

ဖြိုးဝေကျော်နှင့် လှိုင်ကျော်စိုး



hlaingkyawsoe85@gmail.com

အမရပူရမြို့တွင် တောင်သမန်အင်းကိုဖြတ်လျက် တည်ဆောက်ထားသော နာမည်ကျော် ဦးပိန်တံတား၌ ကြိုခိုင်မှု အားနည်းပြီး အသစ်လဲလှယ်သင့်သော တိုင်လုံးပေါင်း ၃၀ ကျော်ရှိနေကြောင်း အဆိုပါတံတားပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေး ကော်မတီဝင်တစ်ဦးက

ပြောသည်။ အခန်းအရေအတွက်ပေါင်း ၄၈၀ ကျော်ရှိကာ မြို့စာရေးဦးပိန်မှ ကျွန်းတိုင်ပေါင်း ၁,၀၀၀ ကျော် အသုံးပြုဆောက်လုပ်ခဲ့သော ဦးပိန်တံတားမှာ ယခုအခါ တိုင်လုံးများ လျော့နည်းပပျောက်ခဲ့ကာ ကျွန်းတိုင်လုံး

အချို့နေရာတွင် ကွန်ကရစ်တိုင်များဖြင့် အစားထိုးထားရသည်။ ထို့ပြင် လက်ရှိတိုင်လုံးအချို့မှာလည်း အောက်ခြေပိုင်းမရှိတော့ဘဲ အန္တရာယ်ရှိသော အခြေအနေသို့ ရောက်ရှိနေကြောင်း သိရသည်။

၎င်းတွင် လဲလှယ်သင့်သော တိုင်လုံးပေါင်း ၃၀ ကျော်ရှိနေပြီး မဖြစ်မနေလဲလှယ်သင့်သော တိုင်လုံးအရေအတွက်မှာ ထက်ဝက်ခန့်ပါဝင်ကြောင်း ကော်မတီအတွင်းရေးမှူး ဦးစိုးဝင်းက ယခုလ ၁၁ ရက်တွင် ပြောသည်။

“ကော်မတီအနေနဲ့ အလှူရှင်ရဲ့မတည်ငွေ

ကျပ်သိန်း ၁၀၀ ကိုအသုံးပြုပြီး တံတားရဲ့ ပျက်စီးနေတဲ့ကြမ်းခင်းတွေ၊ ယက်မတွေကို ဆက်လဲလှယ်နေပါတယ်။ ပျက်စီးနေတဲ့ တိုင်လုံးတွေကိုလည်း လဲသင့်ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ ကျွန်တော်တို့အနေနဲ့ တိုင်ရိုက်လုပ်ခွင့်မရှိဘဲ ရှေးဟောင်း ယဉ်ကျေးမှုဌာနရဲ့ ခွင့်ပြုချက်နဲ့မှရမှာပါ”ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

ကျွန်းတိုင်လုံးတစ်လုံး၏ ပျမ်းမျှအမြင့်မှာ ၂၂ ပေခန့်ရှိကြောင်းနှင့် တစ်လုံးလျှင် ပျမ်းမျှ ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀ ခန့်ကုန်ကျနိုင်ကြောင်း၊ လက်ရှိအလှူရှင်မှာ ထပ်မံလှူဒါန်းနိုင်သော အင်အားရှိသည့်အပြင် ၎င်း၏

မိတ်ဆွေများငွေအင်အားဖြင့်ပါ ထပ်မံဖြည့်တင်းပေးနိုင်ကြောင်း ပြောသည်။

အဆိုပါတံတား၏ ကြိုခိုင်မှုမရှိတော့သည့် ယက်မများ၊ ကြမ်းခင်းများကို တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရက ထောက်ပံ့ငွေကျပ် ၁၃၄ သိန်းဖြင့် ယခုနှစ်မတ်လ တတိယပတ်တွင် ပြုပြင်ခဲ့သည်။

ဦးပိန်တံတားအခန်းတစ်ခုမှာ ၂၀၀၄ ခုနှစ်က ပျက်စီးမျောပါခဲ့ဖူးသည်။ ပွဲတော်ရက်များတွင် လည်ပတ်သူများပြီး အပျော်လွန်သူများမှ တံတားကို လှုပ်ရမ်းနှံ့တတ်ကြကြောင်း သိရသည်။ ■

ယာဉ်တိုက်မှုဖြစ်သည်ဟုဆိုကာ လိမ်လည်ဟုဆို

မောင်ဇော်

mgzaw.mmtimes@gmail.com

မန္တလေးမြို့တွင်း၌ ကားစီးသူအမျိုးသမီးများကို ယာဉ်တိုက်မှုဖြစ်သည်ဟုဆိုကာ ငွေကြေးတောင်းခံသည့် လိမ်လည်မှုများဖြစ်ပေါ်နေသည်ဟု အလိမ်ခံရသူများက မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ပြောသည်။

“ကျွန်မတို့က ကျူရှင်ကနေ မုန့်ဆိုင်ကို ကားနဲ့သွားတဲ့အချိန်မှာ နောက်ကနေဆိုင်ကယ်နဲ့ ကောင်လေးနှစ်ယောက်က လိုက်လာတယ်။ သူတို့က လမ်းကြားထဲက ထွက်လာတာ။ ပြီးတော့ ကားရပ်ပေးလို့ပြောလို့ ရပ်ပေးလိုက်တော့ သူတို့ကနေကျွန်မတို့ကားက သူတို့ ဆိုင်ကယ်ကိုတိုက်သွားတယ်။ လျော်ကြေးပေးရမယ် ဆိုပြီးပြောတယ်။ ကားခေါင်းထဲမှာ ထိုင်နေတဲ့ ကျွန်မနဲ့သူငယ်ချင်းတစ်ယောက်ကိုပဲမြင်တယ်။ ဒါကြောင့် သူတို့

မန္တလေးစာမျက်နှာ ၆ သို့

ဂေါ်ဝန်ဆိပ်တွင် သင်္ဘောကျင်းသစ်တစ်ခုတည်ဆောက်မည်

မောင်ဇော်

mgzaw.mmtimes@gmail.com

မန္တလေးမြို့၊ ဧရာဝတီမြစ်ဂေါ်ဝန်ဆိပ်ကမ်းတွင် ပုဂ္ဂလိကပိုင် သင်္ဘောလွန်းကျင်းတစ်ခု တည်ဆောက်ရန် စတင်ပြင်ဆင်နေသည်ဟု မန္တလေးကုန်တင်ရေယာဉ်ပိုင်ရှင်များအသင်းတာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ယခုလ ၁၁ ရက်နေ့က ပြောသည်။

“ကျွန်တော်တို့ အခုသင်္ဘောတွေပြင်ဆင်ဖို့အတွက် သင်္ဘောလွန်းကျင်းတစ်ခု တည်ဆောက်မှာပါ။ ဒီသင်္ဘောကျင်းကနေ သင်္ဘောအသစ်တွေ တည်ဆောက်မယ်။ အဟောင်းတွေပြုပြင်မယ်။ အခုတော့ခြံခတ်ဖို့လုပ်နေပါတယ်။ ဘယ်အချိန်မှာပြီးစီးမလဲဆိုတာတော့ မသိသေးပါဘူး”ဟု အဆိုပါတာဝန်ရှိသူက ပြောသည်။

အဆိုပါသင်္ဘောကျင်း တည်ဆောက်မည့်နေရာမှာ ယခုလ ၅ ရက်နေ့တွင် မန္တလေးမြို့သို့ လာရောက်သော နော်ဝေဘူရင်စီးနင်းလာသည့် သင်္ဘောဆိုင်ကပ်ရာနေရာဖြစ်သည်။ အဆိုပါနေရာကို ပုဂ္ဂလိကရေယာဉ်ပိုင်ရှင်များမှ သင်္ဘောကျင်းတစ်ခု တည်ဆောက်ရန်အတွက် ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင်



ယခုလ ၁၁ ရက်နေ့တွင် အသစ်တည်ဆောက်မည့် သင်္ဘောလွန်းကျင်းမြေနေရာတွင် ဖြိုခင်းရိုး ဓာတ်ရန် ပြင်ဆင်နေစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - မောင်ဇော်

သက်ဆိုင်ရာကို တင်ပြခဲ့သော်လည်း ယခုလ ဒီဇင်ဘာပထမပတ်အတွင်းမှ ခွင့်ပြုချက်ရရှိခဲ့သည်ဟု သိရသည်။

“ကျွန်တော်တို့ အခုဆို ရင်တော့ ဒီသင်္ဘောလွန်းကျင်းအတွက် စတင်ပြီး

ဒီဇိုင်းရေးဆွဲနေပြီ။ ပြီးစီးဖို့ဆိုရင်တော့ အချိန်နှစ်နှစ်နီးပါးလောက်ကြာမှာပါ”ဟု မန္တလေးကုန်တင် ရေယာဉ်များအသင်းမှ အတွင်းရေးမှူး ဦးမြအောင်က ယခုလ ၁၅ ရက်နေ့တွင် မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ပြောသည်။

“ကျွန်တော်တို့ကတော့ ဖယ်ဆိုရင် ဖယ်ပေးရမှာပဲ။ မတတ်နိုင်ဘူးလေ။ ဖယ်ခိုင်းရင် နောက်တစ်နေရာ ထပ်ရှာရမှာပဲလေ။ အခုခြံစည်းရိုးခတ်နေတဲ့နေရာက မလွတ်တဲ့ အိမ်တွေပါဦးမယ်လို့ ထင်ပါတယ်”ဟု ဧရာဝတီမြစ်ဘေးတွင်နေထိုင်သည့် မြေယာမဲ့တစ်ဦးက ယခုလ ၁၂ ရက်နေ့တွင် ပြောသည်။

အသစ်တည်ဆောက်မည့် သင်္ဘောလွန်းကျင်းနေရာမှာ မြေယာမဲ့များနေထိုင်သည့် နေရာနှင့် နီးကပ်စွာတည်ရှိနေသည့်အတွက် ထပ်မံဖယ်ရှားခံရမည်ကို စိုးရိမ်နေကြသည်ဟု မြေယာမဲ့များက ပြောသည်။

သင်္ဘောလွန်းကျင်းတည်ဆောက်မည့် နေရာနှင့် ဧရာဝတီမြစ်ကမ်းဘေးများတွင် ကုန်တင်ကုန်ချလုပ်ကိုင်နေသည့် မြေယာမဲ့များနေထိုင်ခဲ့ကြကာ နော်ဝေဘူရင် လာရောက်သည့်အချိန်တွင် ထိုလူများကို မန္တလေးမြို့တော်စည်ပင်သာယာမှု ဖယ်ရှားခဲ့သည့်အတွက် လူဦးရေ ၂၀၀ ကျော် ဒုက္ခရောက်ခဲ့ကြသည်ဟု သိရသည်။ မန္တလေးမြို့၌ သင်္ဘောကျင်းနှစ်ခုရှိပြီး အသစ်တည်ဆောက်မည့် သင်္ဘောကျင်း အကျယ်အဝန်းမှာ ပေ ၄၀၀ ကျော်ရှိသည်ဟု သိရသည်။ ■

MYANMARTIMES
HEARTBEAT OF THE NATION

မြန်မာတိုင်းမ်
MYANMARTIMES

End of year advertising sale

50% off



BOOK NOW!

Booking Period : November 24 - December 31, 2014

Advertising Period : January 1 - March 31, 2015

Spaces are limited, and will be sold on a first-come first-served basis- don't miss the chance to catch this incredible deal. Book before the New Year and keep the saving rolling into 2015. The early bird gets the worm, commit now and save in 2015!

ADVERTISING HOTLINE: 392 676, 392 928
ads.myanmartimes@gmail.com



ဈေးကွက်ဝင်နှမ်းများကို တွေ့မြင်ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - ကျော်ကိုကို

နှမ်းဝယ်လိုအား မြင့်သော်လည်း နှမ်းဈေး ကျဆင်းနေ



ကျော်ကိုကို

kyawkoko.mdy991@gmail.com

မန္တလေးတိုင်း ကုန်စည်ဈေးကွက်အတွင်း၌ ယခုနှစ် နှမ်းအထွက်နှုန်း သိသိသာသာ တိုးတက်လာပြီး နိုဝင်ဘာလမှစတင်ကာ ဝယ်လိုအားမြင့်တက်လာသော်လည်း နှမ်းဈေးနှုန်း အဆမတန်ကျဆင်းလျက်ရှိကာ တရုတ်ကုန်သည်များသာ အများဆုံးဝယ်ယူမှုရှိကြောင်း ပွဲရုံလုပ်ငန်းရှင်များထံမှ သိရသည်။

သုံးရာသီကာလပတ်လုံး စိုက်ပျိုးရရှိနိုင်သော သီးနှံဖြစ်သည့်နှမ်းကို ယခုနှစ် မိုးနှမ်းအနေဖြင့် စတင်ရိတ်သိမ်းလျက်ရှိပြီး အထွက်နှုန်းအနေဖြင့် တစ်ဧကလျှင် ပျမ်းမျှ ၂၅ တင်းခန့် ထွက်ရှိလျက်ရှိကာ ယမန်နှစ်များကထက် အထွက်နှုန်း တိုးတက်ကောင်းမွန်လာကြောင်း၊ သို့သော် ဈေးကွက်အတွင်း၌ ယခင်နှစ်များကထက် တစ်တင်းလျှင် ကျပ်တစ်သောင်းခန့် ဈေးနှုန်းကျဆင်းလျက်ရှိပြီး အဓိကအနေဖြင့် တရုတ်ဝယ်လက်များ၏ ဈေးကွက်ကစားမှုများကြောင့် ယခုကဲ့သို့ ဈေးနှုန်းကျဆင်းနေခြင်းဖြစ်ကြောင်း ပွဲရုံလုပ်ငန်းရှင်များက သုံးသပ်သည်။

“ဒီနှစ်နှမ်းအထွက်နှုန်းက အတော်ကို ကောင်းမွန်ပါတယ်။ နောက်ပြီး ဈေးကွက်အတွင်းမှာလည်း နေ့စဉ်နဲ့အမျှ အရောင်းအဝယ်ဖြစ်နေတာပဲ။ ဒါပေမဲ့ ပြီးခဲ့တဲ့ နိုဝင်ဘာလအတွင်းက စတင်ပြီးတော့ နှမ်းဈေးက သိသိသာသာ ကျဆင်းနေတာ အခုချိန်ထိ တက်မလာသေးဘူး။ ဒီအချိန်ဆိုရင် ဆောင်းနှမ်းထွက်တဲ့အချိန်ဆိုတော့ နှမ်းဈေးကကောင်းနေရမှာပါ။ နောက်တစ်ချက်က တရုတ်ငွေဈေးနှုန်း အတက်အကျကြောင့် အခုလို ဈေးကျနေတယ်လို့လည်း ပြောလို့မရပြန်ပါဘူး။ သူတို့ငွေဈေးနှုန်းမြင့်တက်တယ်ဆိုပေမယ့်လည်း နှမ်းဈေးကမြင့်တက်လာတယ်ဆိုတာ မရှိပါဘူး။ သူတို့က (တရုတ်ကုန်သည်) ကျွန်တော်တို့ဆီက နှမ်းကို ထွက်သလောက်ဝယ်တယ်။ သူတို့

ဈေးကွက်ကစားတဲ့ပေါ်မှာပဲ အခုလို ဈေးနှုန်းအတက်အကျ ဖြစ်နေတာပါ” ဟု စိုးဝင်းမြင့်ပွဲရုံလုပ်ငန်းပိုင်ရှင် ဦးစိုးဝင်းမြင့်က ယခုလ ၉ ရက်နေ့တွင်မြန်မာတိုင်း(မ်)ကိုပြောသည်။

ယခင်နှစ်များက နှမ်းဖြူသုံးတင်းပါ တစ်အိတ်လျှင် ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀ ဝန်းကျင် ပေါက်ဈေးရှိခဲ့ရာ ယခုလက်ရှိအချိန်တွင် မန္တလေးကုန်စည်ဈေးကွက်အတွင်း၌ ဒီဇင်ဘာလမှစတင်ကာ နှမ်းဖြူသုံးတင်းပါ တစ်အိတ်လျှင်ပျမ်းမျှ ၁၄၀,၀၀၀၊ နှမ်းညို ၁၀၀,၀၀၀၊ နှမ်းနက် ၁၅၀,၀၀၀ ဝန်းကျင်ခန့် ပေါက်ဈေးဖြင့် အရောင်းအဝယ်ဖြစ်နေပြီး နေ့စဉ်ကုန်စည်ဒိုင်အတွင်း၌ နှမ်းတင်း ၈,၀၀၀ ခန့်ရောင်းချနေရကြောင်း၊ တရုတ်ဝယ်လက်များအနေဖြင့်

ဒီမှာကလည်း သူတို့ကိုမှ မရောင်းရင် ဝယ်မယ့်သူမရှိသလောက် ဖြစ်နေတယ်။ အဲဒီတော့ ဈေးနှုန်းက သူတို့လက်ထဲမှာပဲ လိုသလို ထားသွားလို့ ရတယ်

.....

ဂျပန်နှမ်းဖြူကို ကြိုက်နှစ်သက်ကြပြီး ကျောက်ဆည်၊ မကွေး၊ မြင်းခြံဘက်က နှမ်းများကိုလည်း ကြိုက်နှစ်သက်ကြကြောင်း ဦးစိုးဝင်းမြင့်က ရှင်းပြသည်။

“နှမ်းက ပြည်တွင်းဈေးကွက်အနေအထားအရ အရမ်းဈေးကြီးတော့ ဘယ်သူမှ မစားနိုင်ကြဘူး ဖြစ်နေတာ။ နောက် ဆီချက်တဲ့လူတွေလည်း အခုပေါက်ဈေးတွေနဲ့ ဆိုတော့ ဘယ်လိုမှ ထွက်ခြေမကိုက်နိုင်တော့ ဆီစက်တွေ ပိတ်ထားရတာတွေ တောင် ရှိပါတယ်။ အဲဒီတော့ ဈေးကွက်ထဲမှာ တခြားကဝင်တဲ့ စားသုံးဖို့ မသင့်တဲ့ဆီတွေကိုပဲလူတွေက ဈေးပေါပေါပေး ဝယ်စားနေရတာပါ။ နှမ်းဈေးကျဆင်းနေတာဆိုတော့ သူတို့နဲ့ ဆက်စပ်လုပ်ငန်းတွေလည်း ထိခိုက်လာတာပေါ့။ အခုလက်ရှိဖြစ်နေတဲ့

ဈေးကွက်ထဲမှာ တရုတ်ဝယ်လက်တွေ ဈေးနှုန်းကစားနေတာတွေကိုတော့ အမြန်ဆုံး ထိန်းချုပ်သင့်တယ်လို့ မြင်ပါတယ်။ ဒါမှလည်း တောင်သူရော၊ ပွဲရုံလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သူတွေပါ အဆင်ပြေလာနိုင်မှာပါ” ဟု ဦးစိုးဝင်းမြင့်က ပြောသည်။

လက်ရှိနှမ်းဈေးကွက်အတွင်း၌ အထက်မြန်မာပြည်တွင် ထွက်ရှိလာသမျှ နှမ်းအမျိုးအစားပေါင်းစုံကို တရုတ်ကုန်သည်များကသာ အဓိက ဝယ်ယူသို့လောင်လုပ်ကိုင်နေသည့်အတွက်ကြောင့် ဈေးကွက်အတွင်းရှိ နှမ်းဈေး အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်မည်ဆိုပါက ဈေးနှုန်းမှာ ၎င်းတို့ သတ်မှတ်သည့် အပေါ်တွင်သာမူတည်နေကြောင်း၊ ယခုကဲ့သို့ ဈေးနှုန်းများ အဆမတန်ကျဆင်းနေမှုကြောင့် တောင်သူများနှင့်ပြည်တွင်း နှမ်းကုန်သည်များအတွက် အခက်အခဲရှိနေကြောင်း လှမြင့်ပွဲရုံပိုင်ရှင် ဦးလှမြင့်က ပြောသည်။

“ဈေးကွက်တစ်ခုလုံးကို သူတို့နဲ့ လုပ်ကိုင်နေရသလိုဖြစ်နေတယ်။ ဒီမှာကလည်း သူတို့ကိုမှ မရောင်းရင် ဝယ်မယ့်သူမရှိသလောက် ဖြစ်နေတယ်။ အဲဒီတော့ ဈေးနှုန်းက သူတို့လက်ထဲမှာပဲ လိုသလိုထားသွားလို့ ရတယ်။ သူတို့ဝယ်တဲ့အချိန် ဈေးနှုန်းကကျနေပြီးတော့ ပြန်ရောင်းတော့ မယ့် အချိန်ဆိုရင် ဈေးနှုန်းကပြန်တက်လာတဲ့ သဘောပါပဲ။ အခုဖြစ်နေတာက ပြည်တွင်းပွဲရုံလုပ်ငန်းရှင်တွေအတွက်ကျတော့ အများကြီးနစ်နာနိုင်တယ်” ဟု ဦးလှမြင့်က ပြောသည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးတွင် ယခုနှစ် ဆောင်းနှမ်းအနေဖြင့် နိုဝင်ဘာလကုန်အထိ စုစုပေါင်း စိုက်ဧက ၉၀,၉၅၅ ဧက စိုက်ပျိုးထားရှိပြီး ယခင်နှစ်တွင် နိုဝင်ဘာလအထိ စိုက်ဧက ၈၅,၂၃၀ စိုက်ပျိုးထားခဲ့ရာ စိုက်ဧကပေါင်း ၅,၇၀၀ ကျော် တိုးချဲ့စိုက်ပျိုးထားကြောင်း၊ ပန်းနှမ်းမှာ ယခုနှစ်တွင် နိုဝင်ဘာလကုန်အထိ စိုက်ဧကပေါင်း ၇,၀၇၆ ဧကစိုက်ပျိုးထားရှိပြီး ယမန်နှစ်တွင် ယခုအချိန်၌စိုက်ဧက ၆,၁၅၉ ဧကကိုစိုက်ပျိုးထားခဲ့ရာ စိုက်ဧကပေါင်း ၉၀၀ ကျော် တိုးမြှင့်စိုက်ပျိုးထားကြောင်း စိုက်ပျိုးရေးဦးစီးဌာန စာရင်းများအရ သိရသည်။ ■

MANDALAY NEIGHBOURS

ခင်မင်ရပါသော မန္တလေးသူ မန္တလေးသားများ

ခင်ဆုဝေ
jasminekhin@gmail.com

မန္တလေးမှာ မွေး၊ မန္တလေးမြို့မှာပဲ ကြီးပြင်းသူတိုင်းက မြို့ကို ချစ်မြတ်နိုးကြပေမယ့် မန္တလေးမြို့အကျိုးဆောင်ရွက်နိုင်တဲ့သူတွေ အများကြီးတော့ မရှိလှပါဘူး။ အဲဒီထဲကမှ ကွန်ပျူတာလောကမှာ ၎င်းဝါသနာပါရာ တစ်စိုက်မတ်မတ် ဆောင်ရွက်လျက်ပြီး မန္တလေးမြို့ ကွန်ပျူတာလောကဖွံ့ဖြိုးဖို့ဆောင်ရွက်လျက်ရှိနေတဲ့သူကတော့ ဦးသိန်းထွဋ်ပဲ ဖြစ်ပါတယ်။



သူ့ရဲ့အမြင်တွေကို ထုတ်ဖော်ပြောဆိုဖို့ ဝန်မလေးတတ်သူတစ်ဦးဖြစ်ပြီး လက်ရှိပညာရေးစနစ်ရဲ့ လိုအပ်ချက်ကို အားမလိုအားမရ ဖြစ်နေတယ်ဆိုတာ သူနဲ့ စကားပြောစဉ် တစ်လျှောက် တောက်လျှောက်ထုတ်ဖော်ပြောပြခဲ့တာပါ။

၁၉၆၁ ခုနှစ်မှာ မွေးဖွားခဲ့ပြီး အမှတ်(၉)ကျောင်းကအထက်တန်းအောင်ခဲ့ပါတယ်။ ရန်ကုန်စက်မှုတက္ကသိုလ်က ဘွဲ့ရပြီးနောက် ကွန်ပျူတာလောကထဲကို အစောဆုံးဝင်ရောက်ခဲ့သူတစ်ဦးလည်း ဖြစ်ပါတယ်။ မန္တလေးက ကွန်ပျူတာအသင်းမှာ လွန်ခဲ့တဲ့ ၁၆ နှစ်လောက်ကတော့ ဥက္ကဋ္ဌအဖြစ်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပြီး ရန်ကုန်ကွန်ပျူတာအသင်းမှာတော့ ဒုဥက္ကဋ္ဌအဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်လျက်ရှိပါတယ်။

၁၉၉၃ ခုနှစ်အထိ အစိုးရဝန်ထမ်းအလုပ်ကို လုပ်ကိုင်ခဲ့ပေမယ့် ကိုယ်ဝါသနာပါတဲ့ အလုပ်ကိုပဲ တစ်စိုက်မတ်မတ် လုပ်ချင်တဲ့ရည်ရွယ်ချက်ကြောင့် မန္တလေးမှာပဲ ကွန်ပျူတာလုပ်ငန်း စလုပ်ခဲ့ပြီး ကွန်ပျူတာသင်တန်း၊ ကွန်ပျူတာအရောင်းနဲ့ ဆားဗစ်အလုပ်တွေ စတင်ခဲ့ပါတယ်။ တစ်ဖက်ကလည်း ကွန်ပျူတာဆော့ဖ်ဝဲရေးသားတဲ့လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါတယ်။

“မန္တလေးအနေနဲ့ အဲဒီတုန်းကဆိုရင် တော်တော်ကို စောသေးတယ်။ ကျွန်တော့်အရင် ကွန်ပျူတာသင်တန်းဆိုပြီး ရန်ကုန်က လာဖွင့်တာတွေရှိပါတယ်။ မန္တလေးတစ်မြို့လုံးအနေနဲ့ လက်ချိုးရေလိုရတဲ့ အနေအထားပဲ ရှိပါတယ်။ တချို့အလုပ်တွေက ရန်ကုန်ဘက်မှာရှိတဲ့ လုပ်ငန်းတွေကိုပဲ ဆားဗစ်ပေးရတဲ့အနေအထားရှိပြီး ဒီဘက်မန္တလေးပိုင်းမှာတော့ အရောင်းနဲ့ သင်တန်းလောက်ပဲ ပေးနေရပါတယ်။ ဆော့ဖ်ဝဲပိုင်းကျတော့ များသောအားဖြင့် ရန်ကုန်ဘက်မှာပဲရှိပါတယ်” လို့ ပြောပြပါတယ်။

လက်လီအရောင်းဆိုင်၊ စတိုးဆိုင်၊ ရွှေဆိုင်၊ အရောင်းနဲ့ ဖြန့်ချိရေး ကုမ္ပဏီကြီးတွေ၊ ပထမ ပုဂ္ဂလိကဘဏ် စတာတွေအတွက် ပရိုဂရမ်တွေ ရေးပေးခဲ့ပြီး အဲဒီအချိန်က မန္တလေးဈေးကွက်ဟာ တော်တော်လေးကို သေးတယ်လို့ သူက ပြောပါတယ်။

“မန္တလေးမှာ ကွန်ပျူတာသုံးတဲ့ဘက်က ကြည့်ရင် ကျယ်ပြန့်လာပါတယ်။ ကွန်ပျူတာက လွယ်လွယ်ကူကူ လူတွေလက်ထဲမှာ ရှိလာတယ်။ လွန်ခဲ့တဲ့ နှစ် ၃၀ နဲ့ယှဉ်ရင် အများကြီး ကျယ်ပြန့်လာခဲ့ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့လည်း ကွန်ပျူတာအသင်းမှာ ဘာတွေဖြစ်လဲဆိုတော့ ဒီထက်ပိုပြီး ကျွမ်းကျင်တဲ့သူပါဝင်ဖို့လိုတာပေါ့လေ။ ကျွန်တော်တို့ခေတ်က ကျွမ်းကျင်တဲ့သူတွေ မရှိတဲ့အတွက် မသိသာဘူး။ အခုကျ အပြင်မှာလည်း ကျွမ်းကျင်တဲ့သူတွေ ရှိတယ်။ ခုကျတော့ ခါးဆက်ပြတ်တဲ့အနေအထားတွေ ဖြစ်တာပေါ့လေ။ အပြင်က လူတွေရဲ့ အားတွေပါရင် ပိုကောင်းတယ်လို့မြင်တာပေါ့” လို့ဆိုပါတယ်။

၁၉၈၈ နောက်ပိုင်းတုန်းက တစ်ဦးချင်းထက် အသင်းအဖွဲ့လိုက် ဆောင်ရွက်တာမျိုးတွေမှာ ပိုမိုအောင်မြင်ခဲ့ပေမယ့် အခုကာလပိုင်းတွေမှာတော့ ကိုယ့်ဘာသာလုပ်လည်း အောင်မြင်တယ်ဆိုတာတွေ ဖြစ်လာတဲ့အတွက် အသင်းအဖွဲ့အပေါ် အားကိုးမှုပုံစံတွေ ပြောင်းလာတယ်လို့ဆိုပါတယ်။

မန္တလေးမှာ နိုင်ငံတကာ အဆက်အသွယ်ရှိတဲ့ ကုမ္ပဏီတွေလာပြီး ဖွင့်နိုင်ဖို့ ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်နေတာတွေလည်းရှိတယ်လို့ ပြောပါတယ်။

“လာမယ်၊ မလာဘူးလို့ ကျွန်တော်တို့ မပြောနိုင်ဘူး။ ဂူးဂဲလ်လို့၊ ဆမ်ဆောင်လို့ကုမ္ပဏီတွေ လာပြီးလုပ်နိုင်မယ်ဆိုရင် ပြည်တွင်းက အိုင်တီဆက်စပ်အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းလုပ်ငန်းတွေ တက်လာမယ်။ တစ်ဖက်က ပြည်တွင်းက လူငယ်တွေအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်လမ်းတွေ တက်လာမယ်” လို့ ဆိုပါတယ်။

လူစွမ်းအားအရင်းအမြစ်နဲ့ ပတ်သက်ရင်တော့ အရင်ကထက် အရည်အသွေး ကျသွားတယ်လို့ မြင်ပြီး အဓိကအကြောင်းအရာဟာ ပညာရေးစနစ်ကြောင့်လို့ ၎င်းက ထောက်ပြခဲ့ပါတယ်။

မန္တလေးမြို့မှာဒေသခံတွေ လျော့လာတယ်၊ ပြည်ပက ရောက်လာသူတွေ လွှမ်းမိုးလာတယ်ဆိုတဲ့ အခြေအနေကိုတော့ ၁၉၈၃-၈၄ မန္တလေး မီးလောင်မှု နောက်ပိုင်းမှာ တဖြည်းဖြည်း ဝင်ရောက်လာပြီး နှစ် ၃၀ အတွင်းမှာ နိုင်ငံရေးအရ မငြိမ်းချမ်းခဲ့တဲ့ အစိုးရရော၊ ပြည်သူတွေကရော စီးပွားရေးတိုးတက်အောင်လုပ်ဖို့ စိတ်ဝင်စားမှု နည်းခဲ့တယ်လို့ ပြောပါတယ်။

မလိုအပ်တဲ့နေရာတွေမှာ အငြင်းပွားနေမယ့်အစား စီးပွားရေးကိုတိုးတက်အောင်၊ ပညာရေးကို တိုးတက်အောင် ဆောင်ရွက်သွားစေချင်တယ်လို့ ၎င်းက ပြောပါတယ်။ တရုတ်နိုင်ငံအင်အားကြီးလာချိန်မှာ တစ်ပိုင်းက ကွန်မြူနစ်လို့ သတ်မှတ်သော်ငြားလည်း တစ်ပိုင်းက ကိုယ့်နိုင်ငံ အကျိုးစီးပွားကို ကာကွယ်ပြီး တရုတ်နိုင်ငံနဲ့ တွဲပြီး အလုပ်လုပ်နိုင်အောင် အနောက်နိုင်ငံတွေ ဆောင်ရွက်နေကြတယ်လို့ ဥပမာပြောဆိုခဲ့ပါတယ်။

ပိတ်မိနေတဲ့ ဘဝမျိုးတွေနဲ့ ဆက်မသွားစေချင်ဘူး၊ နိုင်ငံတကာနဲ့ ယှဉ်တွဲအလုပ်လုပ်ကိုင်စေချင်တယ်လို့ သူက ပြောကြားခဲ့ပါတယ်။

“စာများများ ဖတ်စေချင်တယ်။ လူငယ်တွေအနေနဲ့ ကိုယ့်ဘာသာ ကြိုးစားချင်စိတ်ရှိဖို့ လိုပါတယ်” လို့ ဦးသိန်းထွဋ်က ပြောပါတယ်။ ■

ရတနာပုံတံတားစီမံကိန်း ပိုလျှံလယ်ယာမြေများ ပြန်လည်ရရှိရေး အတွက် တောင်သူများ ဒုတိယအကြိမ် ဆန္ဒဖော်ထုတ်



kyawkoko.mdy991@gmail.com

ကျော်ကိုကို

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးရှိ ရတနာပုံတံတား တည်ဆောက်ရေးစီမံကိန်းအဖြစ် သိမ်းဆည်း ခံခဲ့ရသည့် လယ်ယာမြေများ ပြန်လည်ရရှိ ရေးအတွက် မူလပိုင်ရှင် တောင်သူများက အင်အား ၅၀ ဝန်းကျင်ဖြင့် ယခုလ ၁၃ ရက်နေ့တွင် ဒုတိယအကြိမ် ဆန္ဒဖော်ထုတ် တောင်းဆိုခဲ့ကြသည်။

မန္တလေးခရိုင်၊ အမရပူရမြို့နယ်၊ ရွှေကြက် ယက် ကျေးရွာတောင်ပိုင်းရှိ သတ္တယံတော်၊ သပြေတန်း၊ ခဝါတော်ကျေးရွာများမှလယ်ယာ မြေနှင့် အိမ်ခြံမြေများကို သိမ်းဆည်းခဲ့ခြင်း ဖြစ်ပြီး အိမ်ခြံမြေပိုင်ဆိုင်သူများအတွက် အမရပူရမြို့နယ် ရွှေလေးကျေးရွာတွင် မြေ နေရာ အစားပြန်ပေးကာ ရွှေပြောင်ခြင်းခံခဲ့ ရကြောင်း၊ သိမ်းဆည်းခံလယ်ယာမြေများ အတွက် မြေယာလျော်ကြေးပေးချေခဲ့ခြင်းမရှိ ကြောင်း၊ တောင်သူများအနေဖြင့် စီမံကိန်း ပိုလျှံမြေများကို ပြန်လည်လုပ်ကိုင်လိုသည့် အတွက် ဒုတိယအကြိမ် ဆန္ဒဖော်ထုတ် ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ဆန္ဒဖော်ထုတ်ရာတွင်

ပါဝင်ခဲ့သည့် တောင်သူများက ယခုလ ၁၃ ရက်နေ့တွင် ပြောသည်။

“ကျွန်တော်တို့လယ်တွေကို သိမ်းဆည်း ခံခဲ့ရတာ ၁၄ နှစ်လောက်ရှိပြီ။ သိမ်း ဆည်းခံခဲ့ရစဉ်ကာလက အခုအချိန်ထိ သက်ဆိုင်ရာကို တိုင်ကြားထားတာလည်း ၁၄ ကြိမ်လောက်ရှိခဲ့ပါပြီ။ ဒါပေမဲ့ ကနေအချိန်ထိ ကျွန်တော်တို့ လယ်တွေကို ပြန်မရသေးပါဘူး။ ကျွန်တော်တို့က စီမံကိန်း ပိုလျှံမြေကို ပြန်လည်လုပ်ကိုင်ချင်လို့ အခုလို ဆန္ဒဖော်ထုတ်နေတာပါ။ အိမ်ရာပိုင်ဆိုင်သူ တွေအတွက် မြေနေရာအစားချထားပေးခဲ့ ပေမယ့် ကျွန်တော်တို့လယ်ယာမြေတွေ အတွက်ကတော့ ဘာလျော်ကြေးငွေမှပေးချေ ခဲ့ခြင်းမရှိပါဘူး” ဟု ဆန္ဒဖော်ထုတ်ရာတွင် ပါဝင်ခဲ့သည့် ကိုမိုးနောင်က ပြောသည်။

အဆိုပါ သိမ်းဆည်းခံလယ်ယာမြေများ ပြန်လည်ရရှိရေးအတွက် ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဧပြီလ အတွင်းက တောင်သူအင်အား ၇၀ ဝန်းကျင် ခန့်ဖြင့် ဆန္ဒဖော်ထုတ်တောင်းဆိုခဲ့ကြကြောင်း၊ ယခုလက်ရှိအချိန်တွင် စီမံကိန်းပိုလျှံမြေများ ကို မူလတောင်သူများသို့ ပြန်လည်ပေးအပ် ဘဲ ပြည်သူ့ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်း အထူး အဖွဲ့(၂)က အဆောက်အအုံများဆောက်လုပ် ထားကြောင်း၊ ယခုဒုတိယအကြိမ်အဖြစ် ဆန္ဒ ဖော်ထုတ်တောင်းဆိုရာတွင် ပြေလည်အောင်



တောင်သူများ ဒုတိယအကြိမ် ဆန္ဒဖော်ထုတ်တောင်းဆိုနေစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - ကျော်ကိုကို

ဖြေရှင်းပေးနိုင်ခဲ့ခြင်း မရှိပါက တောင်သူများ အနေဖြင့် မိမိလယ်ယာမြေများတွင် ပြန်လည် ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း တောင်သူများကပြောသည်။

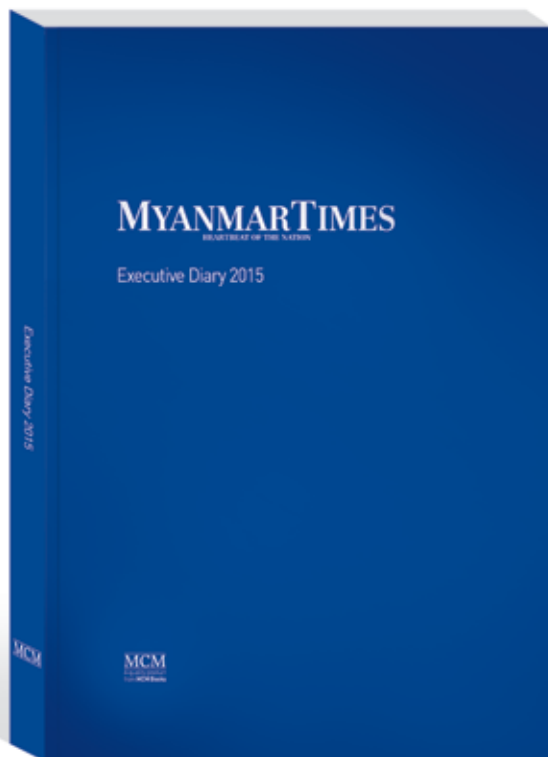
ယင်းရတနာပုံတံတားစီမံကိန်းပိုလျှံမြေများ

နှင့်ပတ်သက်ပြီး ပထမအကြိမ် ပြည်ထောင်စု လွှတ်တော် (၁၁) ကြိမ်မြောက် ပုံမှန်အစည်း အဝေး အဋ္ဌမနေ့တွင် ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီး ဌာနက ဧရာဝတီတံတား (ရတနာပုံ)စီမံကိန်း တည်ဆောက်စဉ် မြေ ၅၆ ဒသမ ၃၈ ဧက

သိမ်းဆည်းခဲ့သည်ဟု ဖော်ပြသော်လည်း မန္တလေးဘက်လမ်း၌ ယာယီအသုံးပြုရန် တံတားအကြောင်း၏ ဘေးနှစ်ဖက်တွင် အမှန် တကယ် သိမ်းဆည်းမြေဧရိယာမှာ ၁၄ ဒသမ ၄၂ ဧကဖြစ်ပါကြောင်း၊ မူလပိုင်ရှင်များသို့ ပြန်လည်ပေးအပ်မည့် ဧရိယာ ၉ ဒသမ ၄၆ ဧကအား ပြန်လည်ပေးအပ်နိုင်ရေးအတွက် မန္တလေးခရိုင် မြေအသုံးချစီမံခန့်ခွဲရေး ကော်မတီက အသေးစိတ်စိစစ်ပြီး မန္တလေး တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက် အတိုင်း ဆက်လက်ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း ပြန်လည်ဖြေကြားထားခြင်းရှိ ကြောင်း ကိုမိုးနောင်က ပြောသည်။

“ကျွန်တော်တို့ကို ပိုလျှံလယ်ယာမြေတွေ နဲ့ ပတ်သက်ပြီးတော့ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ မေလ အတွင်းက ဆောက်လုပ်ရေးအဖွဲ့က တစ်ဧက ကို သိန်း ၅၀ နဲ့ လျော်ကြေးပေးချေဖို့ ပေးခဲ့ ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ ကျွန်တော်တို့ လက်သင့်မခံ ခဲ့ပါဘူး။ ကျွန်တော်တို့က ပိုလျှံမြေပေါ် မှာပဲ ပြန်လည်လုပ်ကိုင်ချင်တာပါ။ အခုဆို မြေမရှိ၊ ယာမရှိနဲ့ လုပ်ကိုင်စားသောက်ရတာ အခက်အခဲတွေရှိပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ ယခုလကုန်ထိ စောင့်ကြည့်သွားပါမယ်။ တကယ်လို့ ထူးခြားမလာဘူးဆိုရင်တော့ ကိုယ့် လယ်မြေကို ပြန်လည်ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင် သွားမှာပါ” ဟု ကိုမိုးနောင်က ပြောသည်။ ■

MCM EXECUTIVE DIARY 2015 ON SALE NOW!



Executive Diary 2015

The most comprehensive diary ever produced in Myanmar.

More than 400 pages with one day per page.

Packed with vital data useful for every business.

Carry around or use at the office.

Cover price - K9999

Wholesale price - K7999

Special offer for our subscribers and advertisers - K7999

Handy Diary 2015

The most comprehensive diary ever produced in Myanmar.

More than 200 pages with two days per page.

Packed with vital data useful for every business.

Carry around or use at the office.

Cover price - K6000

Wholesale price - K4800

Special offer for our subscribers and advertisers - K4800

HURRY!
Stocks Limited

YANGON: 392928, 253642 MANDALAY: 02-65391, 74585 NAY PYI TAW: 067-21426, 25309

တိတ်ဆိတ်အေးချမ်း တဲ့ နန်းရှေ့က နှစ်ထပ်တိုက်လေး

လိုင်ကျော်စိုး
hlaingkyawsoe85@gmail.com

ဒီတစ်ပတ်တော့ တိတ်ဆိတ် အေးချမ်းတဲ့ နန်းရှေ့က တိုက်လေးနဲ့ မိတ်ဆက်ပေးချင်ပါတယ်။

ဒီတိုက်လေးဟာ အောင်မြေသာစံမြို့နယ် ထဲမှာပါဝင်ပြီး အရှေ့ဘက်ကျွန်းနဲ့လည်းနီးကာ လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေးကောင်းမွန်ပါတယ်။ စီးပွားရေးလုပ်ချင်သူတွေ အတွက်လည်း အချက်အချာကောင်းတဲ့ နေရာလေးပါပဲ။

ခြံဝင်းလည်းကျယ်တဲ့အတွက် ကုမ္ပဏီ လုပ်ငန်းရှင်များ၊ စားသောက်ဆိုင်ဖွင့်ချင်သူ များအတွက်လည်း သင့်တော်ပါတယ်။ အနီး အနားမှာ ကျောင်းရှိသလို နန်းရှေ့က ဈေးနဲ့လည်းနီးပြီး ပတ်ဝန်းကျင်ကလည်း အေးချမ်းတဲ့အတွက် နေပျော်တဲ့နေရာလေး လို့ မှတ်ချက်ချမိပါတယ်။

မန္တလေးမြို့ပေါ်မှာ ဒီလို ခြံဝင်းကျယ် ကျယ်ဆိုတာလည်း အတော်ရှားပါးနေပါပြီ။ ခြံက ပေ ၈၀၊ ပေ ၁၂၀ ကျယ်ဝန်းပြီး အောက်ထပ်မှာတော့ ဧည့်ခန်း၊ အိပ်ခန်း၊ မီးဖိုချောင်နဲ့ ရေလောင်းအိမ်သာတွေ ပါရှိပါတယ်။ ပထမအထပ်မှာ အခန်းသုံးခန်း ဖွဲ့စည်းထားပြီးတော့ ဒုတိယအထပ်မှာတော့ အခန်းနှစ်ခန်း ဖွဲ့ထားပါတယ်။ နှစ် ၃၀ ဂရပ်မြေဖြစ်ပါတယ်။ ■

HOUSE OF THE WEEK



ဓာတ်ပုံ - လိုင်ကျော်စိုး

ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ
ဈေးနှုန်း
ဖုန်းနံပါတ်

- နန်းရှေ့၊ အတွက် ၄၁၇၊ အနှိပ်တော်ရပ်ကွက်၊ အိမ်အမှတ် ၆၂။
- အရောင်း (ညှိနှိုင်း)။
- ၀၂ ၆၄၉၁၃။

ဈေးကွက်အေးနေချိန်မှာ အခွင့်အလမ်းရှာသင့်တဲ့ မန္တလေးမြို့ အိမ်ခြံမြေဈေးကွက်



ပြီးဝေကျော်

pwkyaw@gmail.com

မန္တလေးမြို့ရဲ့ အိမ်ခြံမြေ ဈေးကွက်ဟာ လတ်တလောမှာ မသွက်ပေမယ့် တစ်ဖက်မှာ အခွင့်အလမ်းကောင်းရဖို့အတွက် အသုံးချသင့်တဲ့အချိန်အဖြစ် ရှုမြင်သင့်ကြောင်း အိမ်ခြံမြေအကျိုးဆောင်တချို့က သုံးသပ်နေကြပါတယ်။

ယေဘုယျအားဖြင့် ကြည့်မယ်ဆိုရင် အိမ်ခြံမြေဈေးကွက် အေးစက်နေချိန်မှာ အများစုက အလုပ်လုပ်ဖို့ တွန့်ဆုတ်ကြတာဟာ သဘာဝတစ်ခုဖြစ်ပေမယ့် ဒီအနေအထားဟာ အကျိုးဆောင်အပါအဝင် တခြားသူတွေအတွက် ခွဲထွက်တွေးချင်စရာ အခြေအနေမျိုး ဖြစ်နေတာကိုလည်း တွေ့ရပါတယ်။

အခုအခါ မန္တလေးမြို့မှာ မြို့တွင်း၊ မြို့သစ်သာမက လူနေသိပ်မဖွံ့ဖြိုးသေးတဲ့ နေရာတွေမှာပါ အရောင်းအဝယ်က ပြောပလောက်အောင်မဖြစ်ပါဘူး။ တကယ်တမ်း နေထိုင်ဖို့လိုအပ်တဲ့ အကွက်အကွင်းတွေ လောက်သာ အများဆုံးအလုပ်ဖြစ်နိုင်ပြီး ကျန်တဲ့ အကွက်အကွင်းတွေကတော့ ဈေးကွက်ပြန်လှုပ်မယ့် အခြေအနေကိုသာ စောင့်နေကြရတဲ့အချိန်လို့ ဆိုရမှာပါ။ ဒါကို တချို့ကတော့ ‘အလုပ်လုပ်ကြည့်ဖို့ ကောင်းတဲ့အချိန်’ လို့ သုံးသပ်နေကြပြန်ပါတယ်။

ဝါရင့် အိမ်ခြံမြေအကျိုးဆောင် တချို့ရဲ့ အပြောအရ အိမ်ခြံမြေဈေးကွက်ဟာ အရောင်းအဝယ် လှုပ်ခတ်နေချိန်မှာ ဈေးနှုန်းတန်းကို ကိုယ်လိုချင်တဲ့ အနေအထားနဲ့ အနီးစပ်ဆုံးဖြစ်အောင် နှံ့ကြည့်ဖို့ဆိုတာ ခက်ခဲလွန်းတယ်လို့ ဆိုပါတယ်။ လိုချင်တဲ့ ဈေးနှုန်းတန်းနဲ့အောင် ရဖို့ အသာထားလို့ မဖြစ်နိုင်တဲ့၊ မပေါက်သေးတဲ့ ဈေးနှုန်းတန်းကို ဈေးခေါ်နေသူတွေကို တွေ့ရနိုင်တယ်လို့ ဆိုပါတယ်။ ပြီးတော့ ဒီနေ့ပေါက်ဈေးနဲ့ မနက်ဖြန်ပေါက်ဈေးရဲ့ နှုန်းထားတောင် မတူညီနိုင်ပါဘူး။

အခုအချိန်ကတော့ အရင်က ဈေးကြီးမိ

ထားပြီး အခုအခါ ငွေလိုလို့ ပြန်ရောင်းထုတ်ချင်သူတွေရှိနိုင်လို့ ဒီလိုဈေးနှုန်းလျော့မယ့် အိမ်ခြံမြေတွေကို ရှာနိုင်တဲ့အချိန် ဖြစ်ကြောင်း အကျိုးဆောင်တချို့ကထောက်ပြပါတယ်။ အကွက်အကွင်း ကောင်းတဲ့ နေရာကိုလည်း ရထားတယ်၊ ငွေပူမရှိတဲ့ သူတွေလည်း ရှိနိုင်တယ်ဆိုပေမယ့် သူတို့နဲ့ မတူညီတဲ့သူတွေလည်း ရှိနေနိုင်ကြောင်း ဆိုပါတယ်။ သေချာတာ တစ်ချက်ကတော့ နေထိုင်ဖို့ထက် အမြတ်နဲ့ ပြန်ရောင်းဖို့ ရည်ရွယ်ချက်နဲ့ အလုပ်လုပ်ခဲ့ကြတဲ့ ဧရိယာတွေဘက်မှာ အခုအခါ အရင်က အမြင့်မှာရှိနေခဲ့တဲ့ ဈေးနှုန်းတန်းထက်

ထိုက်သင့်တဲ့ အတိုင်းအတာတစ်ခုအထိ လျော့ကျနိုင်မှာဖြစ်ကြောင်း သုံးသပ်ကြပါတယ်။

လက်ရှိအိမ်ခြံမြေဈေးကွက်မှာ အလုပ်လုပ်လို့ မကောင်းတာဟာ အရင်နှစ်တွေနဲ့ယှဉ်ရင် ဆိုးဝါးတယ်လို့ကောက်ချက်ချဖို့ ခက်ပြီး လူနေခွင်တွေကတော့ ဈေးကွက်မအေးပါဘူး။ အခက်တွေကြားမှာ အခွင့်အလမ်းရှာကြည့်လို့ အဆင်ပြေခဲ့ရင် ဈေးကွက်ပြန်သွက်ချိန်မှာ ကိုယ့်အတွက် တပန်းသာတဲ့အားသာချက်ဖြစ်နိုင်ကြောင်း အကျိုးဆောင်တချို့က ဆိုပါတယ်။ ■



အရောင်း၊ အငှား စိတ်ဝင်စားမှုများသော ၇၃ လမ်းပေါ်က အိမ်ခြံမြေအကွက်အကွင်းတစ်ကွက်ကို တွေ့ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - ပြီးဝေကျော်

ဧရာဝတီမြစ်ဘေး နေ မြေယာမဲ့များ အတွက် တိုက်ခန်း ဆောက်ပေးရန်ရှိ

မောင်ဇော်
mgzaw.mmtimes@gmail.com

မန္တလေးမြို့၊ ဧရာဝတီမြစ်ဘေးနေ မြေယာမဲ့များအတွက် တိုက်ခန်းများဆောက်ပြီး အငှားစနစ်ဖြင့် ချပေးသွားမည်ဟု မန္တလေးမြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီက တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ယခုလ ၁၅ ရက်နေ့တွင် မြန်မာတိုင်း(မ်)ကိုပြောသည်။

“ကျွန်တော်တို့ အခုဆိုဧရာဝတီမြစ်ဘေးမှာနေတဲ့လူတွေအတွက် တိုက်ခန်းတွေ အငှားချပေးဖို့ ဆောင်ရွက်နေပါတယ်။ တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ကို တင်ပြရဦးမှာပါ။ ရမယ်မရဘူးဆိုတာတော့ မသိသေးပါဘူး” ဟု အဆိုပါတာဝန်ရှိသူက ပြောသည်။

မြေယာမဲ့များအတွက်တိုက်ခန်းဆောင်ရွက်ပေးရန် နေရာကို ပြည်ကြီးတံခွန်မြို့နယ်ဘက်တွင် ရွေးချယ်ထားရှိကြောင်း၊ တိုက်ခန်းများကို မည်သည့်စနစ်ဖြင့် ချပေးသွားမည်ကိုမူ မသိရသေးကြောင်း ဆိုသည်။

အဆိုပါတိုက်ခန်းအစီအစဉ်ကို ဆောင်ရွက်ရန် တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရက ခွင့်ပြုမည်ဆိုပါက လာမည့် ၂၀၁၅ တွင် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

“ကျွန်တော်တို့အတွက် တိုက်ခန်းဆောင်ရွက်ပေးမယ် ဆိုတဲ့အတွက် ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ အငှားဆိုရင် ဘယ်လိုပုံစံနဲ့ ချပေးမလဲဆိုတာ သိချင်တယ်။ ဘာလို့လဲဆိုတော့ အပြင်ကအိမ်ငှားဈေးတောင် မတတ်နိုင်လို့ အခုလိုဧရာဝတီမြစ်ဘေးမှာ လာနေရတာပဲ” ဟု ဧရာဝတီမြစ်ဘေးတွင် မြေယာမဲ့နေထိုင်သူ ဦးမင်းနောင်က ပြောသည်။ ■

မြန်မာတို့ရဲ့ပုံရိပ် တေးသရုပ်ဖော် ကဏတ် ကပြမည်

သန်းနိုင်စိုး
thennaingsone@gmail.com

မန္တလေးမြို့ရှိ အမျိုးသားကဏတ်ရုံတွင် မြန်မာ့ယဉ်ကျေးမှုကဏ္ဍအဖြစ် တစ်လနှစ်ကြိမ် စနေနေ့တိုင်းကပြ လျက်ရှိရာ လာမည့်ဒီဇင်ဘာလ ၂၀ ရက်နေ့ ည ၇ နာရီ၌ အကယ်ဒမီဆုရ ဒါရိုက်တာမောင်ယဉ်အောင်၏ မြန်မာ တို့ရဲ့ပုံရိပ် တေးသရုပ်ဖော်ကဏတ်ကို ကပြသွားမည် ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

“မြန်မာတို့ရဲ့ ပုံရိပ်ဆိတ္တလွန်ခဲ့တဲ့ အနှစ် ၄၀ က ဆရာဇော်ဂျီရဲ့ ရှေးခေတ် ပုံရိပ်ဆိတ္တကဏ္ဍကို ကျွန်တော် အော်ပရာလိုခေါ်တဲ့ တေးသရုပ်ဖော် ကဏတ်လုပ်တယ်။ အဲဒါနဲ့ ရန်ကုန် မှာ ဆရာဇော်ဂျီရဲ့ပြပွဲကို အကြီး

အကျယ်လုပ်ခဲ့တယ်။ အခု အဲဒါကို ပြန်ပြီးမွမ်းမံပြီး ယဉ်ကျေးမှုအတွက် ဒါကိုပြဖို့လိုအပ်တယ်ဆိုပြီး ထပ်လုပ် တာပါ။ အခက်အခဲတွေတော့ အများ ကြီး ကျော်လွှားရတာပေါ့” ဟု ဦးယဉ် အောင်က ပြောသည်။

နှစ်ပေါင်း ၄၀ ကျော်သက်တမ်းရှိ မြန်မာတို့ရဲ့ပုံရိပ် တေးသရုပ်ဖော် ကဏတ်သည် ပုံရိပ်ခေတ် အနော်ရထာ မင်း လက်ထက် အချိန်ကာလကို သရုပ်ဖော်ထားပြီး လူပေါင်း ၈၀ ကျော်ပါဝင် ကပြသွားမည်ဖြစ်သည်။

“ခေတ်လူငယ်တွေ နားဝင်အောင်၊ ရှေးအသံများ၊ ရှေးဟန်များ မပျောက်အောင်လည်း ဖန်တီးထားပါ တယ်” ဟု အကယ်ဒမီဆုရဆိုင်းဆရာ စိန်စွတ္တက ပြောသည်။ ■

ဒုဌ္ဏဝတီမြစ်မှ သဲထုတ်သူများကို အရေးယူ

သန်းနိုင်စိုး
thennaingsone@gmail.com

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအတွင်း ဒုဌ္ဏဝတီမြစ်မှ သဲထုတ်ယူခြင်းကို နိုင်ငံဘာလမှ စ၍ တူးဖော်ခြင်းမပြု လုပ်ရန် တားမြစ်ထားသော်လည်း ဆက်လက်ထုတ်ယူမှုများ ပြုလုပ် နေသောကြောင့် အရေးယူမှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ကြောင်း ရေအရင်းအမြစ် နှင့် မြစ်ချောင်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက် ရေးဦးစီးဌာနမှ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦး က ပြောသည်။

“ဒုဌ္ဏဝတီမြစ်ထဲကနေ သဲခိုးယူ ထုတ်မှုတွေကြောင့် ကမ်းပါးပြိုလို့ တိုင်ကြားမှုတွေရှိတယ်။ ဒါကြောင့် ကျွန်တော်တို့ဌာနကနေ သွား ရောက်စစ်ဆေးတဲ့အခါမှာ စဉ်ကိုင်

မြို့နယ်ထဲက အင်းလျားရွာနားမှာ စက်လှေနှစ်စီးနဲ့ သဲစုပ်နေတာ တွေ့လို့ အရေးယူခဲ့ပါတယ်” ဟု ရေအရင်းအမြစ်နှင့် မြစ်ချောင်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက် ရေးဦးစီးဌာနမှ တိုင်းဦးစီးဦးစီးဌာနမှ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦး က ပြောသည်။

အဆိုပါ သဲခိုးယူစုပ်ထုတ်နေသူ များကိုစဉ်ကိုင်မြို့နယ်ရှိ ပုလိပ်ရဲ စခန်းတွင် ရေအရင်းအမြစ်နှင့် မြစ် ချောင်းများ ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ အရ အမှုဖွင့်ထားကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။

“တိုင်ကြားမှုက သုံးမှုရှိတာပါ။ နှစ်မှုက ထွက်ပြေးသွားလို့ အရေး မယူနိုင်ခဲ့ပါဘူး” ဟု ဦးစီးဌာနမှ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦး က ပြောသည်။

ဒုဌ္ဏဝတီမြစ်အထက်ပိုင်းတွင် တည်ဆောက်ထားသော ရဲရွာ ရေအားလျှပ်စစ်ထုတ်လုပ်ရေးမှ မြစ်ရေကို အချိန်ပိုင်းအလိုက် သာ ထုတ်ပေးနေသဖြင့် ရေစီး ရေလာနည်းလာပြီး အနည်ထိုင်မှု နှေးလာသည်။ ယခင်ကမြစ်သဲထုတ် ယူမှုများကို ခွင့်ပြုခဲ့သော်လည်း ယခုအခါ မြစ်သဲထုတ်ယူရာမှ ကမ်းပါးပြိုခြင်းများ ဖြစ်ပေါ်လာ ခြင်းကြောင့် ယင်းသို့ထုတ်ယူခြင်း မပြုရန် တားမြစ်ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ၎င်းကပြောသည်။

ရေအရင်းအမြစ်နှင့် မြစ်ချောင်း များ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးဦးစီးဌာန သည် ဒုဌ္ဏဝတီမြစ်အတွင်းမှ သဲထုတ် ယူခွင့်မပြုရန် အောက်တိုဘာလ

၁၅ ရက်နေ့က မန္တလေးတိုင်းဒေသ ကြီးအစိုးရသို့ တင်ပြခဲ့ပြီး နိုင်ငံဘာ လ ၁၁ ရက်နေ့တွင် တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရ၏ အတည်ပြုချက်ရရှိခဲ့ သည်။

ယင်းနောက် ဒုဌ္ဏဝတီမြစ်ထဲမှ သဲထုတ်ရန် သက်ဆိုင်ရာ ခရိုင်၊ မြို့နယ် အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး ဦးစီးဌာနများသို့ အသိပေး အကြောင်းကြားခဲ့သည်။

၂၀၁၄ ခုနှစ်အတွင်းကလည်း ဒုဌ္ဏဝတီမြစ်အတွင်းမှ ခွင့်ပြုချက် ရယူခြင်းမရှိဘဲ မြစ်သဲ ထုတ်ယူခြင်း ကြောင့် ရေအရင်းအမြစ်နှင့် မြစ် ချောင်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး ဦးစီးဌာနမှ အရေးယူမှု သုံးမှုရှိခဲ့ ကြောင်း သိရသည်။ ■



ပြည်မြို့-ဝေ အဆင့်မြင့် တည်းခိုခန်း
Guest House



ရာဇာနိလ်၊ နှင်းဆီပိုင်း အရှေ့ဘက်၊ ကမ္ဘောဇဘဏ်အနီးပျဉ်းပန်းဖြူ၊ နေပြည်တော်။ ၀၆၇-၂၅၆၉၂၊ ၀၆၇-၂၅၀၇၉

ယာဉ်တိုက်မှုဖြစ်သည်ဟုဆိုကာ . . .

မန္တလေးစာမျက်နှာ ၁ မှ

က လျော်ကြေးပဲတောင်းနေတယ်။ အဲဒါနဲ့ နောက်ခန်းက မှန်ချလိုက် တော့မှ သူငယ်ချင်းသုံးယောက်ကို မြင်သွားတယ်။ ပြီးတော့ ကျွန်မတို့က ကားတိုက်မှုဖြစ်တယ်ဆိုရင် ရဲစခန်း သွားရှင်းမယ်ပြောမှ ကားမှားတာ ပါဆိုပြီး ပြန်ပြေးသွားတယ်” ဟု မန္တလေးမြို့ဆေးတက္ကသိုလ်တွင် ဒုတိယနှစ် တက်ရောက်နေသည့် ကျောင်းသူတစ်ဦးက ပြောသည်။

“ကျွန်မက ဒီလ ၁၅ ရက်နေ့က ညနေအပြင်သွားတယ်။ အဲဒီမှာ ကျွန်မကားနောက်ကို ဆိုင်ကယ်နဲ့ လူတစ်ယောက် လိုက်လာတယ်။ ကျွန်မတို့ကားက သူ့ဆိုင်ကယ်ကို

တိုက်သွားတယ်။ အဲဒါ သူ့ဆိုင်ကယ် ကို လိုက်ကြည့်ပေးဦးလို့ ပြောတယ်။ ဒါနဲ့ ကျွန်မကလည်း မကြည့်နိုင် ဘူး။ ရှင်းချင်ရင်တော့ ရဲစခန်းသွား မယ်လို့ပြောမှ နောက်ပြန်လှည့်သွား တယ်။ တကယ်လို့သာ လိုက်သွား ရင် လူယက်မှုများ ဖြစ်မလားမပြော တတ်ဘူး” ဟု လက်ဝတ်ရတနာ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သည့် အမျိုးသမီးက ပြောသည်။

အဆိုပါဖြစ်ရပ်များမှာ မန္တလေး မြို့တွင်း လူစည်ကားသည့်နေရာ များတွင် ဖြစ်ပွားကြောင်းသိရပြီး၊ လိမ်လည်ရန် ကြံစည်ခြင်းခံရသူ အများစုမှာ အမျိုးသမီးများဖြစ် သည်ဟု စုံစမ်းသိရသည်။

“ကျွန်မကို မကြာခင်ရက်ပိုင်း

အတွင်းက ဒီဖြစ်ရပ်မျိုးနဲ့ လာလိမ် တယ်။ ကျွန်မကတော့ တစ်ယောက် ထဲဆိုတော့ ပိုက်ဆံသုံးသောင်းပေး လိုက်တယ်။ လာတောင်းတာက လည်း ညအချိန်ဖြစ်နေတယ်။ ကျွန်မ မှာလည်း အဖော်က မပါဘူး။ ဒါကြောင့် ကြောက်လို့ ပေးလိုက်ရ တယ်” ဟု မန္တလေးမြို့ကန်တော်ကြီး နှင့် ၈၄ လမ်းထောင့်တွင် အလိမ်ခံရ သည့် အမျိုးသမီးကပြောသည်။

မန္တလေးမြို့၌ ယခုနှစ်နှင့်ပြီးခဲ့ သည့် နှစ်များအတွင်း ဆိုင်ကယ်စီး အမျိုးသမီးများထံမှ ညအခါ၌ ဆိုင် ကယ်ဖြင့် လူယက်မှုများ မကြာခဏ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်ဟု မှုခင်းရဲတပ် ဖွဲ့မှ အရာရှိတစ်ဦးက ယခုလ ၁၆ ရက်နေ့က ပြောသည်။ ■



7 Living Hotel

Service: High Speed Free Wireless Internet Service, Complimentary tea/coffee making facilities. Breakfast Buffet, Laundry Service, Room Service, Restaurant/Dining Room, Elevator, On-call doctor service, 24 hrs room service & housekeeping, 24hrs cold & hot water, 24hrs electricity, Fax service, Air-port transfer.

In Room Facilities: Individually controlled air-conditioning, LED Flat Television with satellite channels, Mini-Bar, Safety Box, (IDD) telephone, Complimentary coffee/tea making facilities.

No.(130), 79th street, between 29th & 30th streets, Chan Aye Thar Zan Township, Mandalay. Ph: 95(2)32277 Fax:95(2)30601



CHANG

Energy Saver 1

LOTUS INTERNATIONAL CO., LTD

02-21439, 02-60524, 01-215527, 01-215627



မင်္ဂလာပါ
Min Ga La Bar

မြန်မာ့ရိုးရာ ထမင်းတင်း နှင့် စုန် ဝဲထရေစာ မျိုးစုံ
Myanmar Traditional Curry, Snack & Sweet

- Breakfast : 6:00am to 11:00 am
- Dinner : 5:00pm to 9:00pm
- Lunch : 11:00am to 5:00 pm
- Myanmar Snack : 12:00pm - Till Late

No.(18), 71st Street, Bet; 28th x 29th Street, North of Nan Taw Hospital, Mandalay.
02-60480, 09-797413200, 49311733 www.facebook.com/mingalabarmyanmarrestaurant



ဦးမျိုးဝင်း (သမီး) သူဇာမျိုးမျိုးဝင်း

ပြန့်ပွား သစ်ခွံ

- သစ်ခွံ
- သစ်ခွံမျိုးစုံ
- ပြောရှာခင်း
- သီးပင်မျိုးစုံ
- စားပင်မျိုးစုံ
- အိမ်တွင်း / အိမ်ပြင်
- အလှပင်အမျိုးမျိုး

၁၂လမ်း နှင့် သုဓမ္မာရောင်တန်းလမ်းကြား၊ မန္တလေးတောင်တက်လမ်း၊ ကျောက်တော်ကြီး ဘုရားအနောက်ပေါက်၊ ရတနာပုံကော့င်းအရှေ့ပေါက်၊ မန္တလေးမြို့။ ☎ ၀၉-၂၀၀၅၇၂၊ ၂၀၂၄၁၃၃

Take a leap of faith.



Are you stuck in a rut at work? Are you looking for a new position and a company that will challenge you, inspire you and take your career to new heights? Then it's time to take the leap – and join the most dynamic media company in Myanmar.

Myanmar Consolidated Media, Ltd, one of Myanmar's most highly respected and well-established media organisations, is the publisher of *The Myanmar Times* in both languages, two websites and NOW! magazine. With over 360 staff in our Yangon, Mandalay and Nay Pyi Taw bureaus, we have a news-gathering force of nearly 100, trained to the highest international standards of reporting. Sophisticated layout and award-winning photos and editorial make MCM the one to beat when it comes to publishing in Myanmar.

MCM is expanding into exciting new directions in 2014. We are seeking qualified, experienced Myanmar nationals (unless indicated) to fill the following openings in our Yangon headquarters and Nay Pyi Taw bureau. All positions require basic computer skills and a good command of written and spoken English. High competency in spoken and written English.

Yangon Headquarters:

Human Resources

- 1 HR Director
(7+ years' exp. required; business or management degree; returned national a plus)

Security Guards

Newsroom

- 2 Translators
(English to Myanmar/Myanmar to English)

Sales & Marketing

- 1 Business Development Director
(5+ years in sales, account management, or business development; degree in business or related field; degree from English-taught university a plus)
- 1 Business Development Executive
(3+ years' experience in sales, account management or in business development; degree or diploma in business or related field)

Printing

- 1 Printing Director
(7+ years' experience required; daily publication experience a plus)

NOW! magazine

- 1 Photographer (Part Time)
(2-3 years' experience; prior employment in magazine or fashion photography a plus)
- 1 Stylist (Part Time)
- 2 Sales Assistants
(1+ year's experience in sales and marketing)
- 1 Editorial intern (2-3 month posting, with potential for long-term hire)
- 1 Translator (English to Myanmar)
- 1 Reporter (prior experience necessary)
(For Mandalay Office)

Nay Pyi Taw (Capital Bureau):

Newsroom

- 2 Reporters
(prior experience necessary)
(Must reside in Nay Pyi Taw, and have driver's licence and motorbike)

Sales & Marketing

- 1 Sales Assistant
(At least 1 year's exp. in sales and marketing; must reside in Nay Pyi Taw and have driver's licence and motorbike)

All positions are open until filled.

To apply, send a one-page CV and one-page cover letter, explaining how your skills, experience or degree are relevant to the position, to: Hiring Coordinator mcmhrd@myanmartimes.com.mm

MCM

Myanmar Consolidated Media Ltd.

Yangon: 379/383 Bo Aung Kyaw Street, Kyauktada township

Mandalay: Bld 1, Man Mandalar Housing, between 70th x 71st streets, Yan Myo Lone Quarter, Chan Aye Thar San township

Nay Pyi Taw: No. 15/496, Yarza Htar Ni Road, Paung Laung 2 Qtr, Pyinmana. Tel: 067-21426, 25309, 25982, 25983

ar၇eY၇

ဒီဇင်ဘာလ ၈ ရက်နေ့မှာ ပြုလုပ်တဲ့ လမ်း ၃၀ နဲ့ ၆၈ လမ်းထောင့်က Pink Mobile ဆိုင်ပိုင်ရှင် ကိုထက်သူရအောင်ရဲ့ မွေးနေ့ပွဲကတော့ ဒီတစ်ပတ်ရဲ့ ပထမဆုံးပွဲလေးဖြစ်ပြီး မန္တလေးအိုရီရန်တယ်ဟောက်စ်မှာ ကျင်းပခဲ့ပါတယ်။



ကိုကျော်စွာဝင်းနဲ့ မရတနာဝင်းလှိုင်



ဧည့်သည်များ



မာမီကင်း



အိတု



ကိုရဲထွန်းမိုး



ကိုထက်သူရအောင်



ကိုမျိုးမင်းစိုး



မေဆွိ



ကြေးမုံဝင်း

kyaymonewin@gmail.com

နှစ်တစ်နှစ်ရဲ့အဆုံးသတ်မှာ အပြီးသတ်လုပ်ဆောင်ရမယ့် ကိစ္စတွေက လုပ်ငန်းတိုင်းမှာ ကိုယ်စီရှိကြတယ်ထင်ပါရဲ့။ မေလေးတို့လည်း နှစ်ကုန်ခါနီးလေ တက်ရတဲ့ပွဲတွေက များလာလေပါပဲ။ ဒီတစ်ပတ် ဆိုရှယ်ကဏ္ဍမှာ မေလေးဖော်ပြချင်တဲ့ ပွဲကစုစုပေါင်း ခြောက်ပွဲပါ။



ဦးသန်းထွေးနဲ့ Mr Ahmet Eskintan



ဆုရရှိသူများ



ဦးကျော်စိုးအောင်

၇k၇y

Horizon Int'l School နဲ့ မြန်မာဘတ်စကတ်ဘော အဖွဲ့အစည်းတို့ ပူးပေါင်းကျင်းပတဲ့ ဆယ်ကြိမ်မြောက် Streetball Championship ရဲ့ ဆုပေးပွဲအခမ်းအနားကို လည်း ဒီဇင်ဘာလ ၁၃ ရက်နေ့ညနေပိုင်းကပဲ ကျင်းပခဲ့တာ ဖြစ်ပါတယ်။



Mr Veysel, Mr Ahmet Eskintan နဲ့ ဦးစောနိုင်



မမြနဲ့မြနဲ့၊ မဖြူဖြူနဲ့ မငယ်လေး



လရီဝိဖြာနဲ့ ဒေါ်ခင်မာလာ



မသီတာ၊ ဖူးဖူးနဲ့ တင်မာဝင်း



ချမ်းမြေ့ညီညီ

c&pöwft u၇dp;a&m i f၇

ဒီဇင်ဘာ ၁၃ ရက် နေ့လယ်ပိုင်းမှာတော့ Casabella အဆင့်မြင့်ပရိဘောဂအရောင်းစင်တာ ရဲ့ ခရစ္စမတ်အကြို လက်ဖက်ရည်ပီတီနဲ့ နှစ်ကုန်အထူးလျှော့ဈေးနဲ့ ရောင်းချပွဲလေးကို သွားရောက်ဖြစ်ခဲ့ပါတယ်။ နောက်ဆုံးပေါ်ပရိဘောဂနဲ့ အိပ်ရာခမ်းနားပစ္စည်းတွေကို ဒီဇင်ဘာလ ကုန်အထိ အများဆုံး ၃၀ ရာခိုင်နှုန်းထိ လျှော့ဈေးနဲ့ ရောင်းချပေးမယ်လို့ သိရပါတယ်။



ငြိမ်းသော်နဲ့ နန်းဆိုင်ဟွမ်



ဒေါ်နန်းအိမ်စမ်း



မြတ်သိန်နဲ့ ဖူးဖူးလွင်



ဒေါ်နန်းဟွမ်စမ်း

၀&z၇k၇y၇d၇f

သရဖူမဂ္ဂဇင်း ၁၇ နှစ်ပြည့် အထိမ်းအမှတ်အနေနဲ့ မန္တလေးမြို့မှာ ဒုတိယအကြိမ်ပြုလုပ်တဲ့ Crown Couple Award 2014 ရွေးချယ်ပွဲလေးကိုတော့ ဒီဇင်ဘာလ ၁၁ ရက်နေ့က ဟိုတယ်မန္တလေးမှာ ပြုလုပ်ခဲ့ပါတယ်။



စန်ထက်အောင်နဲ့ စကရာဇ်မေ



သိန်းဆန်းထွန်းနဲ့ သွန်းဝတီ



ဒေါ်နန်းအိမ်စာ



ကိုမင်းသော်ထွန်းနဲ့ Rဝါလင်း



ဦးမြင့်အောင်၊ ဒေါ်ရီရီဖြူနဲ့ ဒေါ်ခင်မာလာ



မဖြူဖြူမင်းနဲ့ ကိုမျိုးသူ



လရီဝိဖြာနဲ့ ချမ်းမြေ့ညီညီ

t a&m i f၇y c e f z i၇

NatRay ကုမ္ပဏီကနေ မြန်မာနိုင်ငံတစ်ဦးတည်း ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် တင်သွင်းထားတဲ့ ကမ္ဘာ့နာမည်ကြီး OSIM ကျန်းမာရေးပစ္စည်း အရောင်းပြခန်းသစ်ကို ဒီဇင်ဘာလ ၁၂ ရက်နေ့က ဒိုင်းမွန်းပလာဇာမြေညီထပ်မှာ ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပြီး နောက်ဆုံးပေါ်အနိပ်ခုံစက်နဲ့ ကျန်းမာရေးပစ္စည်း သစ်များနဲ့ မိတ်ဆက်ပေးခဲ့ပါတယ်။



မော်ဒယ်လ်တစ်ဦး



ကိုစင်မင်းဆွေနဲ့ မမြသန္တာလင်း



Mr Nigel Tee u



Ms Irene Chong နဲ့ ကိုအောင်သက်လွင်

u m;၇d၇f u၇f

ကမ္ဘာကျော် Mercedes-Benz ကားအမျိုးအစားသစ်တွေကို ဒီဇင်ဘာလ ၁၃ ရက်နေ့ မနက်ပိုင်းက မန္တလေးဟေးလီရီဆော့ဟိုတယ်မှာ မန္တလေးမြို့က ကားချစ်သူတွေနဲ့ ပထမဆုံးအကြိမ်စတင်မိတ်ဆက်ပေးခဲ့ပြီး စမ်းသပ်မောင်းနှင်ခြင်းတွေကိုလည်း ပြုလုပ်ခဲ့ကြပါတယ်။ Mercedes-Benz ကားအရောင်းပြခန်းကိုတော့ ၇၇ လမ်းနဲ့ ၃၅ လမ်းမှာ ဖွင့်လှစ်ထားပါတယ်။



နန်းဆိုင်ဟွမ်



ကျောက်သမားအများစုက ကျောက်ပိုင်း မပြောင်းရွှေ့လိုဟုဆို



မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးလွှတ်တော် (၁၁)ကြိမ်မြောက် ပုံမှန်အစည်းအဝေး ဒေသမနေ့တွင် တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ကိုယ်စား တိုင်းဒေသကြီး စည်ပင်သာယာရေးဝန်ကြီး ဦးအောင်မောင်က ကျောက်စိမ်းဥယျာဉ်စီမံကိန်းကို အဆိုပြုတင်ပြခဲ့ပြီးနောက် မဟာအောင်မြေကျောက်ပိုင်း ပြောင်းရွှေ့ရမည်ကို စိုးရိမ်လျက်ရှိကြောင်း ကျောက်သမားအများစုက ဆိုသည်။

ကျောက်စိမ်းဥယျာဉ်စီမံကိန်းကို ရန်ကုန်-မန္တလေး အမြန်လမ်းမကြီးနှင့် စစ်ကိုင်း-မြစ်ငယ်လမ်း ဆုံရာတွင် တည်ထားကြောင်း၊ လက်ရှိမြို့တွင်းတွင် ရောင်းဝယ်ဖောက်ကားလျက်ရှိသော ကျောက်စိမ်းဈေးမှာ လူထုထပ်ခြင်း၊ ရှုပ်ထွေးခြင်းများကြောင့် စီမံကိန်းအကောင်အထည်ဖော်ပြီးချိန်တွင် ကျောက်မျက်လုပ်ငန်းများကို နိုင်ငံတကာအဆင့်မီဆောင်ရွက်နိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဦးအောင်မောင်က ဒီဇင်ဘာလ ၁၂ ရက်တွင် အဆိုပြုတင်ပြခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

ကျောက်ပိုင်းပြောင်းရွှေ့လျှင် အခက်အခဲများစွာနှင့် ရင်ဆိုင်ရမည်ဖြစ်ကာ သွားလာမှုအတွက်လည်း အဆင်မပြေနိုင်ကြောင်း ကျောက်သမားများက ဆိုသည်။

“အသစ်ဆောက်နေတဲ့နေရာကို မပြောင်းရွှေ့ချင်ပါဘူး။ ကျောက်ပိုင်းအသစ်ကိုလည်း လက်ခံလို့ မရဘူးဖြစ်နေတယ်။ အရမ်းကိုဝေးလွန်းပါတယ်။ ကျောက်သမားအများစုရဲ့ ဆန္ဒကို တောင်းခံခြင်းလည်း မရှိပါဘူး။ အာဏာရှင်ဆန်ပြီး ပြောင်းရွှေ့ခိုင်းရင်



မဟာအောင်မြေကျောက်ပိုင်းကို ယခုနှစ်လယ်ပိုင်းက တွေ့ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - လှိုင်ကျော်စိုး

ထိပ်တိုက်တွေ့ဆုံမှု ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ပါတယ်” ဟု ကျောက်အရောင်းအဝယ်တစ်ဦးဖြစ်သူ ဦးသိန်းအောင်မြင့်က ပြောသည်။

ကျောက်သမားအများစု၏ သဘောတူညီမှုမရှိဘဲနှင့် အာဏာရှင်ဆန်ဆန် ပြောင်းရွှေ့ခိုင်းခြင်းကို လက်ခံမည်မဟုတ်ကြောင်း၊ လက်ရှိကျောက်ပိုင်းကို မပြောင်းရွှေ့လိုဘဲ အဆင့်မြင့်တင်ခြင်းကို လိုလားကြောင်း၊ အဆင့်မြင့်တင်ခြင်းအတွက် ကော်မတီတစ်ရပ်ကိုလည်း ဖွဲ့စည်းထားကြောင်း ပွင့်ကောင်း ကျောက်မျက်လုပ်ငန်းမှ ဦးသန်း

ဝင်းက ပြောသည်။

“လက်ရှိကျောက်ပိုင်းကို အဆင့်မြှင့်တင်ဖို့လည်း တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရက စာတင်မှာပါ။ အဆင့်မြှင့်တင်ဖို့ပဲ ကျောက်သမားအများစုက လိုလားတယ်။ အဆင့်မြှင့်တင်ဖို့လည်း အားလုံးအဆင်သင့်ပါပဲ။ အဆင့်မြှင့်တင်ဖို့အတွက် ၇၁ ဦးပါ ကော်မတီကိုလည်း ဖွဲ့စည်းထားပါတယ်။ ကော်မတီထဲမှာလည်း ကျောက်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သူ အလွှာအသီးသီးက လူတွေပါတယ်” ဟု ဦးသန်းဝင်းက ပြောသည်။

အဆိုပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်ပြီး စည်ပင်သာယာဝန်ကြီး ဦးအောင်မောင်ကား တရားဝင် တွေ့ဆုံမှု တောင်းဆိုသွားမည်ဖြစ်ပြီး တွေ့ဆုံမှုမပေးပါက ကျောက်သမားများ စုပေါင်းပြီး တရားဝင်ဆန္ဒပြ ကန့်ကွက်သွားမည်ဖြစ်ကာ မပြောင်းရွှေ့ရေးအတွက်လည်း လက်မှတ်များ ကောက်ခံသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ကျောက်အရောင်းအဝယ်သမားကိုကျော်ဇောက ပြောသည်။

“လွှတ်တော်ထဲကိုလည်း ကန့်ကွက်ကြောင်း စာတွေတင်မယ်။ အဖြေမရရင်

ကျောက်ပိုင်းသမားတွေ စုပေါင်းပြီး ဆန္ဒဖော်ထုတ်သွားမယ်။ ကျောက်သမားအများစုရဲ့ ဆန္ဒကို မတောင်းခံဘဲ မလုပ်သင့်ပါဘူး” ဟု ၎င်းကပြောသည်။

“အခင်းသမားအများစုအတွက်လည်း အဆင်မပြေနိုင်ပါဘူး။ အခင်းသမားတွေက မနက်အစောကြီးထပြီး ရောင်းရတာပါ။ ကျောက်ပိုင်းအသစ်ကို ပြောင်းရွှေ့ရင် အန္တရာယ်တွေနဲ့တွေ့ဆုံနိုင်ပါတယ်။ ကျောက်တွေ သယ်သွားရတာတွေအတွက် လုံခြုံရေးလည်း စိတ်ချလို့မရပါဘူး။ တစ်နေ့တုန်သွားပြီး အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်ဖို့လည်းမဖြစ်နိုင်ပါဘူး” ဟု အခင်းပိုင်းမှ ဒေါ်သက်မေက ပြောသည်။

လက်ရှိမဟာအောင်မြေကျောက်ပိုင်းတွင် ဆိုင်ခန်းပေါင်း ၁,၁၁၇ ခန်းရှိပြီး ကျောက်အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သူ တစ်သိန်းကျော်ရှိကြောင်း ၎င်းတို့ကပြောသည်။

မန္တလေးမြို့ လက်ရှိကျောက်ပိုင်းမှ ကျောက်ပိုင်းအသစ်သို့ ဆိုင်ကယ်ဖြင့် သွားလာပါက ပုံမှန်အားဖြင့် မိနစ် ၃၀ ခန့်အချိန်ကြာသည်။

မြို့ခံရတနာပုံသတင်းစာတွင် ယခုလ ၁၃ ရက်နေ့က ဖော်ပြထားသောသတင်းတစ်ပုဒ်အရ ကျောက်စိမ်းဥယျာဉ်စီမံကိန်းနေရာသစ်တွင် ဇန်နဝါရီလ ၁၀ ရက်နေ့မှစ၍ ကျောက်မျက်ပြတိုက်၊ တစ်ထပ်နှင့် နှစ်ထပ်အဆောက်အအုံများ၊ ယုံကျဈေးဆိုင်ခန်းများ၊ ကားပါကင်၊ စားသောက်တန်းများ၊ ကျောက်မျက်လေလံခန်းမ၊ သင်တန်းကျောင်းများ၊ ပလာဇာ၊ လက်ကားအရောင်းဆိုင်များ၊ လူနေခန်းများ၊ ဆေးရုံ၊ ဈေး၊ ဟိုတယ်နှင့် ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများ၊ အိမ်ရာစီမံကိန်းများ၊ ကျောင်း၊ ဆေးခန်း၊ မီးသတ်တုံ့ပြန်ရေး ကမ္ဘာလှည့်ခရီးသွား အချက်အချာနေရာတစ်ခု ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ကြောင်း ဆိုသည်။ ■

စည်ပင်ရွေးကောက်ပွဲကို သုံးလအတွင်း ကျင်းပမည်

မောင်ဇော်နှင့် ခင်ဆုဝေ
mgzaw.mmtimes@gmail.com
jasminekhin@gmail.com

မန္တလေးမြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ ရွေးကောက်ပွဲကို သုံးလအတွင်း ကျင်းပသွားမည်ဟု တိုင်းဒေသကြီး လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးဝင်းမောင်က မြန်မာတိုင်း(မ်)ကို ယခုလ ၁၆ ရက်နေ့တွင် ပြောသည်။

ပထမအကြိမ် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး လွှတ်တော်၏ ၁၁ ကြိမ်မြောက်ပုံမှန်အစည်းအဝေးတွင် အတည်ပြု ပြဌာန်းလိုက်သော မန္တလေးမြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးဥပဒေအရ မန္တလေးမြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီကို ရွေးကောက်တင်မြှောက်ခံရသော ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရက ခန့်အပ်သည့် ကိုယ်စားလှယ်များဖြင့် ဖွဲ့စည်းမည်ဖြစ်သည်။

ကော်မတီကို နိုင်ငံသား ၁၃ ဦး (သို့မဟုတ်) ၁၅ ဦးဖြင့် ဖွဲ့စည်းရမည်ဖြစ်ပြီး ကော်မတီတွင် မြို့တော်ဝန်၊ ဒုတိယမြို့တော်ဝန်၊ တစ်မြို့နယ်လျှင် ရွေးကောက်တင်မြှောက်ခံရသူ ကော်မတီဝင် ခြောက်ဦး၊

အစိုးရအဖွဲ့က ခန့်အပ်တာဝန်ပေးသည့် ကော်မတီဝင် လေးဦး၊ အတွင်းရေးမှူး၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး စသည်တို့ဖြင့် ဖွဲ့စည်းရန် သတ်မှတ်ခဲ့သည်။

“ရွေးကောက်ပွဲကတော့ လုပ်ရမှာ။ ပညာရှင်က တစ်ဝက်၊ လူထုကိုယ်စားလှယ်က တစ်ဝက်၊ ပညာရှင်ဆိုတာက အင်ဂျင်နီယာ၊ သစ်တောစိမ်းလန်းပညာရှင်၊ ကျန်းမာရေးအကြံပေး စသည်ဖြင့် မြို့တော်ဝန်ရဲ့ အကြံပြုချက်နဲ့ ပညာရှင်တွေထဲက လေးငါးခြောက်ယောက်ကို အစိုးရအဖွဲ့ကို တင်ပြမှာ၊ အစိုးရအဖွဲ့က ရွေးမှာ။ တစ်ဖက်ကလည်း မြို့နယ်အလိုက် တစ်မြို့နယ်တစ်ယောက်လူထုရွေးကောက်ပွဲနဲ့ ရွေးချယ်မှာပါ။ ဒါကတော့ ကော်မရှင်ဖွဲ့ရမှာပါ။ မြို့နယ်က ရွေးတဲ့သူတွေထဲက ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ (ဒုတိယမြို့တော်ဝန်) ကို ကော်မတီဝင်အားလုံးရဲ့ ဆန္ဒနဲ့ ရွေးချယ်သွားမှာပါ။ အတွင်းရေးမှူးကတော့ ပညာရှင်ထဲက စီမံအုပ်ချုပ်ရေး အတွေ့အကြုံရှိတဲ့ ပညာရှင်ထဲက ရွေးမှာပါ။ မြို့တော်ဝန်ကလည်း မြို့ရဲ့ ထိတ်ထိတ်ကြိတ်ကြိတ်ရွေးမှာပေါ့” လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးဝင်းမောင်က မြန်မာ

တိုင်း(မ်)သို့ ပြောသည်။

ကော်မတီဝင်အဖြစ် ရွေးကောက်တင်မြှောက်ခံမည့် ကိုယ်စားလှယ်လောင်းအနေဖြင့် အသက် ၃၀ ပြည့်ပြီးသူ၊ နိုင်ငံသား မိဘနှစ်ပါးက မွေးဖွားသူ၊ ဘွဲ့ရရှိပြီးသူနှင့် သက်ဆိုင်ရာ မြို့နယ်အတွင်း ၁၀ နှစ်အထက် နေထိုင်လျက်ရှိသူ၊ မိမိ (သို့မဟုတ်) ခင်ပွန်း၊ ဇနီးအမည်ပေါက် ပိုင်ဆိုင်ထားသော မြေနှင့်အိမ်တွင် နေထိုင်သူ စသည့်အချက်များဖြင့် ပြည့်စုံရမည်ဟု သတ်မှတ်ထားသည်။

“မြို့တော်ဝန်အထိ ရွေးကောက်ပွဲလုပ်ရင် ပိုကောင်းတာပေါ့။ ရွေးကောက်ပွဲကို ကြိုဆိုပါတယ်။ အင်္ဂလိပ်ခေတ်တုန်းက စည်ပင်ကော်မတီမှာ အရပ်သားစင်စစ် ပါဝင်ဆောင်ရွက်ခဲ့ဖူးတဲ့ သမိုင်းကြောင်း အစဉ်အလာတွေ ရှိခဲ့ပါတယ်” ဟု အထက်မြန်မာပြည်ရှေ့နေများ ကွန်ရက်မှ ဦးသိန်းသန်းဦးက ပြောကြားခဲ့သည်။

ရွေးကောက်ပွဲကျင်းပရန် အစိုးရအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့်နေ့ကို ကော်မရှင်က သုံးပတ်ကြိုတင်ကြေညာရမည်ဟု သတ်မှတ်ထားသည်။ ■

ဖမ်းဆီးခံ လူငယ်များအတွက် ဆုတောင်းပွဲ ပြုလုပ်မည်

ခင်ဆုဝေ
jasminekhin@gmail.com

ကချင်လွတ်မြောက်ရေးတပ်မတော် (ကေအိုင်အေ)၊ ကချင်လွတ်မြောက်ရေးအဖွဲ့ (ကေအိုင်အို)များ၏ ဖမ်းဆီးခံလူငယ်များအတွက် ဆုတောင်းပွဲကို ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ နှစ်ဆန်းတွင် ပြုလုပ်မည်ဖြစ်ကြောင်း သျှမ်းမျိုးနွယ်စုရေးရာအဖွဲ့ အတွင်းမှူး ဦးစိုင်းစန်းဝေက မြန်မာတိုင်း(မ်)သို့ပြောကြားခဲ့သည်။

အစိုးရနှင့် ကေအိုင်အိုတို့ အပြစ်အခတ်ရပ်စဲရေး စာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့် ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၁၀ ရက်နေ့မှ ယနေ့အထိ ကျေးရွာပေါင်းစုံမှ ဖမ်းဆီးခံ လူငယ်များအတွက် ၎င်းတို့ ဆွေမျိုးသားချင်းတို့က သတင်းပေးပို့ထားသည့် ဦးရေမှာ ၂၃၄ ဦးရှိသည်ဟု ဆိုသည်။

ယခုအချိန်အထိ အဖမ်းအဆီးခံရထားရသော ရှမ်းလူငယ်တို့အတွက် ပြန်လည်

လွတ်မြောက်စေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ ကေအိုင်အေစစ်မှုထမ်းဘဝဖြင့် သေဆုံးပါကလည်း ကောင်းမွန်ရာဘုံဘဝသို့ ရောက်ရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း ၎င်းတို့အဖွဲ့မှ ဦးဆောင်ကာ အဖမ်းအဆီးခံ လူငယ်များ၏မိခင်များက အချုပ်နှောင်လွတ်စေသော ပရိတ်ရွတ်ဖတ်ခြင်းများကို ဇန်နဝါရီ ၃ ရက်နေ့တွင် မြစ်ကြီးနားမြို့ ဆုတောင်းပြည့်ဘုရားရင်ပြင်တွင် ဆုတောင်းမေတ္တာပို့ပွဲ ပြုလုပ်မည်ဟု ဆိုသည်။

အဆိုပါ ဆုတောင်းမေတ္တာပို့ပွဲကို ဦးဆောင်လုပ်ဆောင်မည့် သျှမ်းမျိုးနွယ်စုရေးရာအဖွဲ့သည် ကချင်ပြည်နယ်အတွင်း နေထိုင်ကြသော ရှမ်းလူမျိုးအခွင့်အရေးအတွက် ဖွဲ့စည်းဆောင်ရွက်ထားခြင်းဖြစ်ပြီး ဖမ်းဆီးခံလူငယ်များ လွတ်မြောက်ရေးအတွက် ကေအိုင်အေအဖွဲ့နှင့်လည်း တွေ့ဆုံညှိနှိုင်းမှုများ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်ဟု ဦးစိုင်းစန်းဝေက ပြောသည်။ ■



ပြိုင်ပွဲဝင်အသင်းများ ယှဉ်ပြိုင်နေသည့်ကို ယခုလ ၁၄ ရက်က တွေ့ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - မြိုးဝေကျော်

Horizon Streetball ပြိုင်ပွဲ ကျောင်းပေါင်းစုံ ဝင်ရောက်ယှဉ်ပြိုင်

မြိုးဝေကျော်နှင့် လှိုင်ကျော်စိုး
pwkyaw@gmail.com
hlaingkyawsoe85@gmail.com

Horizon International School ၏ (၁၀) ကြိမ်မြောက် Streetball ပြိုင်ပွဲကို ယခုလ ၁၃ ရက်နှင့် ၁၄ ရက်နေ့များ၌ မန္တလေးမြို့ ၅၈ လမ်းပေါ်ရှိ အဆိုပါကျောင်းတွင် ကျင်းပခဲ့ရာ ကျောင်းပေါင်းစုံက အသင်းပေါင်း ၄၀ ဝင်ရောက်ယှဉ်ပြိုင်ခဲ့သည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ဘတ်စကက်ဘောအဖွဲ့ချုပ်နှင့် ပူးပေါင်းကျင်းပသော အဆိုပါပြိုင်ပွဲသို့ အသက် ၁၆ နှစ်အောက်နှင့် အလွတ်တန်း (ကျား/မ) ပြိုင်ပွဲများကို ဖိတ်ခေါ်ယှဉ်ပြိုင်စေခဲ့ကာ ပထမ၊ ဒုတိယ၊ တတိယဆုများနှင့် ထူးချွန်ကစားသမားဆုများကို ငွေသား၊ ဆုတံဆိပ် အသီးသီးပေးအပ်ခဲ့ပြီး လာမည့်နှစ်တွင်လည်း ထပ်မံဖိတ်ခေါ် ကျင်းပသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ကျောင်းအားကစား

တာဝန်ခံ ဆရာဇော်နိုင်က ပြိုင်ပွဲအပြီးတွင် ပြောသည်။ “ပြိုင်ပွဲဝင်အသင်းတွေ တစ်နှစ်ထက် တစ်နှစ်တိုးလာပေမယ့် အားမရသေးပါဘူး။ ဒီပြိုင်ပွဲက မျိုးဆက်သစ် အားကစားသမားတွေ ပေါ်ထွက်လာဖို့လည်း ရည်ရွယ်ပါတယ်။ ဒီကျောင်းကနေ ဒီပြိုင်ပွဲတင်မဟုတ်ဘဲ တခြားပြိုင်ပွဲတွေလည်း ပုံမှန်ဖိတ်ခေါ် ကျင်းပပါတယ်”ဟု ၎င်းကပြောသည်။ ■

ယကနပါလအဖွဲ့တစ်နှစ်ပြည့်ပွဲ ကျင်းပ

လှိုင်ကျော်စိုး
hlaingkyawsoe85@gmail.com

ယကနပါလ အသည်းစောင့်ရှောက်မှုအဖွဲ့က တစ်နှစ်ပြည့်ပွဲကို ယခုလ ၁၂ ရက်က ၃၁ လမ်း၊ ၈၄ လမ်းထောင့်ရှိ မေဃာလာခန်းမတွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည်။

အဆိုပါတစ်နှစ်ပြည့်အခမ်းအနားတွင် ကျပ်တစ်သိန်းအထက် လှူဒါန်းသူများကို ယကနပါလဒါနကုဋ်အဖွဲ့မှ ချီးမြှင့်ခြင်း၊ အသည်းကျန်းမာရေးဆိုင်ရာများ ဟောပြောခြင်းနှင့် မြို့မတေးဂီတဖြင့် ဧည့်သည်များကို တို့လည်း ပါဝင်ကြောင်း မိုးကောင်းတိုက်၊ မြစ်မီးကျောင်းက အသည်းစောင့်ရှောက်ရေး ဆရာတော်ဘဒ္ဒန္တဝါယမက မိန့်သည်။

“တစ်နှစ်ပြည့်တဲ့နေ့မှာ သုံးရက်ကတော့ ဘီပိုး၊ စီပိုး စစ်ဆေးပေးတယ်။ ဆေးခန်းလည်း ဖွင့်ပေးထားပါတယ်။ ဆေးလာစစ်သူတွေလည်း ၁၀၀ ကျော်လောက်ရှိပြီ။ နောက်ထပ်လည်း လာစစ်ဖို့ ဖိတ်ခေါ်ပါတယ်။ မည်သူမဆို လာရောက်စစ်ဆေးလို့ရပါတယ်။ ကာကွယ်ဆေးကိုလည်း ကုမ္ပဏီတွေနဲ့အတိုင်း ထိုးပေးပါတယ်” ဟု ၎င်းကမိန့်သည်။

အသည်းစောင့်ရှောက်မှု အဖွဲ့အဖွဲ့တွင် အဖွဲ့ဝင်ပေါင်း နှစ်ထောင်ကျော်ရှိပြီး တစ်ဦးလျှင် လစဉ်ကြေး ကျပ် ၁,၀၀၀ ကောက်ခံကာ မည်သူမဆို အဖွဲ့ဝင်အဖြစ် ဝင်ရောက်နိုင်ကြောင်း ဆရာတော်က မိန့်သည်။

“လူဦးရေ နှစ်သန်းလောက် ဝင်ရောက်



ယကနပါလ တစ်နှစ်ပြည့်ပွဲတွင် ဒေါက်တာအောင်မင်းဟောပြောနေစဉ်။ ဓာတ်ပုံ-လှိုင်ကျော်စိုး

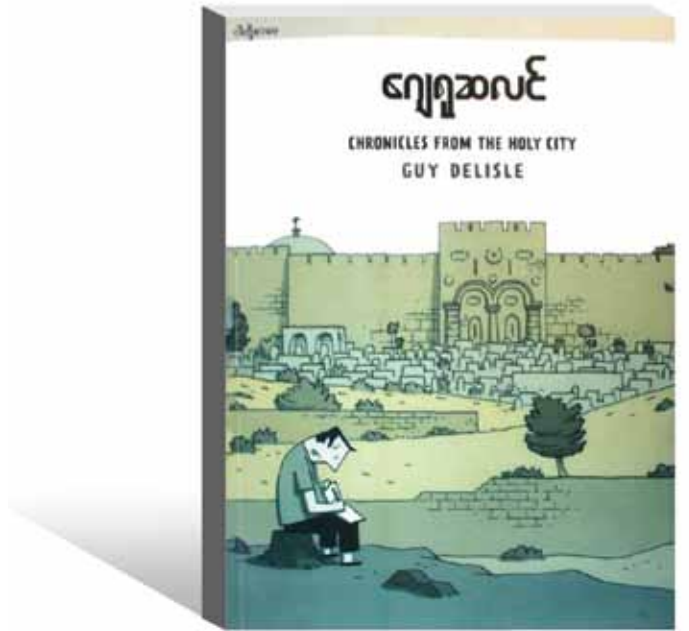
ပါဝင်ကူညီစေချင်တာပါ။ အဖွဲ့ဝင်တွေများလာပြီး နောက်ပိုင်းကျတော့ အသည်းရောဂါဆေးရုံတည်ဆောက်ပြီး အသည်းနဲ့ ပတ်သက်တာတွေ အကုန်လုံးကို အခမဲ့ကုသပေးချင်တာပါ။ ဒါကြောင့်လည်း အဖွဲ့ဝင်အဖြစ် ဝင်ရောက်ပြီး လှူဒါန်းဖို့ဖိတ်ခေါ်တာပါ။ ပြီးတော့ အသည်းဆရာဝန်တွေလည်း လာရောက်ကူညီပေးဖို့ ဖိတ်ခေါ်ပါတယ်” ဟု ဆရာတော်က မိန့်သည်။

ဘီပိုး၊ စီပိုးများနှင့် ပတ်သက်ပြီး လာရောက်စစ်ဆေးလိုလျှင် လစဉ် ၂၀ ရက်မှစကာ ၂၅ ရက်အထိ မေဃာလာတွင် လာရောက်စစ်ဆေးနိုင်ကြောင်း၊ ရန်ပုံငွေ

ပေါ်မူတည်ပြီး ဆေးများကိုလည်း အခမဲ့ကူညီပေးနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်လျက်ရှိကြောင်း၊ အသည်းနှင့် ပတ်သက်ပြီး တတ်ကျွမ်းသည့် ဆရာဝန်များက ကုသပေးလျက်ရှိကြောင်း အဖွဲ့ဝင် ကိုထွန်းထွန်းက ပြောသည်။

“လစဉ်ကြေးနဲ့ပဲ ဘီပိုး၊ စီပိုးတွေကို စစ်ဆေးပါတယ်။ ရန်ပုံငွေများလာရင်တော့ ဆေးတွေလည်းအခမဲ့ပေးဖို့ ရှိပါတယ်။ တစ်နိုင်ငံလုံးမှာရှိတဲ့ ပြည်သူတွေ မည်သူမဆို ဘီပိုး၊ စီပိုး အခမဲ့ လာရောက်စစ်ဆေးနိုင်ပါတယ်”ဟု ၎င်းက ပြောသည်။ ■

စာအုပ်စင်ကဏ္ဍ



ဂျေရုဆလင်

မြိုးဝေကျော်
pwkyaw@gmail.com

လက်ရာကောင်းပြီး ဆန်းသစ်တဲ့ ဟန်နဲ့ ရေးသားသရုပ်ဖော်တတ်တဲ့ ထင်ရှားတဲ့ ကာတွန်းဆရာ Guy Delisle ရဲ့ ကာတွန်းရုပ်ပြ စာအုပ်ကောင်းတစ်အုပ်ဖြစ်ပါတယ်။

ဒီကာတွန်းဆရာရဲ့ ထူးခြားချက်က ကမ္ဘာပေါ်မှာ ပဋိပက္ခဖြစ်ပွားရာနေရာတွေ၊ နိုင်ငံရေးအရ အာဏာရှင်ဆန်ဆန် ဖိစီးချုပ်ကိုင်မှုထွန်းကားရာနေရာတွေ၊ သာမန်လူတွေ ဝင်ထွက်သွားလာဖို့ ခက်တဲ့နေရာတွေကို ကိုယ်တိုင်ကိုယ်ကျသွားရောက်ပြီး တွေ့မြင်သမျှ စိတ်ဝင်စားစရာအကြောင်းအရာတွေကို ဘက်လိုက်မှုမရှိဘဲ အမှန်အတိုင်း ချဉ်းကပ်ရေးသားထားတဲ့စာအုပ်တွေနဲ့ လူသိများတဲ့ သူဖြစ်ပါတယ်။

သူဟာ မြန်မာနိုင်ငံကိုလည်းရောက်ရှိခဲ့ပြီး မြန်မာတွေနဲ့ မြန်မာနိုင်ငံရေးကို သူတွေ့မြင်သုံးသပ်မိတဲ့အပိုင်းကနေ ရေးသားထားတဲ့ ‘ဘားမားခရိုနီကယ်’ အမည်ရ စာအုပ်ကိုလည်း ထုတ်ဝေထားပြီးပါပြီ။ ထိုနည်းတူ မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံရဲ့ စိတ်ဝင်စားစရာအကြောင်း အရာတွေကို ‘ဂြိုဟ်နန်း’ အမည်နဲ့ ရေးသားထုတ်ဝေ ထားပါသေးတယ်။

အခုစာအုပ်ကတော့ ဒီနေ့ခေတ်ကမ္ဘာရဲ့ အရှုပ်ထွေးဆုံးနယ်မြေတစ်ခုလို့ ဆိုရမယ့် ‘ဂျေရုဆလင်’ရဲ့ အကြောင်းကို တင်ပြထားတာဖြစ်ပါတယ်။ မူရင်းစာအုပ်အမည်က ‘Chronicles from the Holy City’ ဖြစ်ပြီး ကျော်မိုးလွင်က မြန်မာဘာသာကို ပြန်ဆိုပေးထားပါတယ်။ စာအုပ်အညွှန်းမှာ “ခရစ်ယာန်တွေ ပိုင်တာလား၊ ဂျူးတွေပိုင်တာလား၊ အစ္စလာမ်တွေ ပိုင်တာလား၊ ဘယ်သူပိုင်တဲ့ဂျေရုဆလင်လဲ၊ အခုတော့အလယ်မှာတိုင်းကြီးတွေနဲ့၊ ရန်စောင်နေတဲ့ လူမျိုးစုတွေနဲ့၊

လက်နက်အပြည့်အစုံနဲ့ စစ်ပွဲကြီးတွေနဲ့၊ အစွန်းရောက် အကြမ်းဖက်မှုတွေနဲ့၊ ယနေ့ခေတ်ကမ္ဘာရဲ့ အရှုပ်ထွေးဆုံးနယ်မြေသို့ကာတွန်းဆရာက ရောက်ရှိသွားတဲ့အခါ...”လို့ ညွှန်းထားပြီး “ဘုရားသခင်ကောင်းချီးပေးရာ နယ်မြေပေါ်က မှတ်တမ်းရှည်”လို့ ဆိုထားပါတယ်။

ဒီလိုနယ်မြေ ‘ဂျေရုဆလင်’ ဆိုတဲ့ ကာတွန်းဆရာဟာ ကလေးနှစ်ယောက်ပါဝင်တဲ့ သူမိသားစုနဲ့အတူ ရောက်သွားခဲ့တာပါ။ သူမိန်းမက နယ်စည်းမခြား ဆရာဝန်များအဖွဲ့က ဝန်ထမ်းတစ်ဦးဖြစ်ကာ သူက သူမိန်းမသွားရာနောက်ကို ကလေးတွေနဲ့ပါနေရတဲ့သူပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ ဒါဟာ ရောက်ခဲ့တဲ့နေရာတွေကို မရောက်မဖြစ် ရောက်ဖြစ်ခဲ့သလို အမြင်စူးရှတဲ့ ကာတွန်းဆရာအတွက်လည်း ရေးဖွဲ့ချင်စရာ ဇာတ်လမ်းဇာတ်ကွက်ကောင်းတွေ ဖြစ်လာခဲ့ပါတယ်။

ဂျေရုဆလင်ဟာ ဘေးပတ်ပတ်လည်မှာ ဂါဇာ၊ အစ္စရေး၊ ဆီးရီးယား၊ တဲလ်အဗီ စတဲ့ နယ်မြေတွေနဲ့ ဝန်းရံထားတဲ့နေရာပါ။ လူမျိုးရေးပဋိပက္ခတွေ၊ မတူညီတဲ့ဘာသာရေးကိုးကွယ်ယုံကြည်မှုတွေ၊ ကျည်ဆန်နဲ့ ခွံကျည်တွေ ဝဲနေတဲ့ စစ်ပွဲတွေကြားမှာ ဂျေရုဆလင်ရဲ့ ပတ်ပတ်လည်မှာရှိနေတဲ့ စာဖတ်သူတွေနဲ့ စိမ်းနေတဲ့နေရာဒေသတွေ၊ ထူးခြားတဲ့ ဓလေ့စရိုက်ရှိရာနေရာတွေကို ကာတွန်းဆရာနဲ့အတူလိုက် ကြည့်ရှုခံစားခွင့် ရပါလိမ့်မယ်။

စိတ်ဝင်စားဖွယ် အကြောင်းအရာတွေနဲ့အတူ တစ်ခါတစ်ရံ အတည်ပေါက်နဲ့ အရွှန်းဖောက်တဲ့ ကာတွန်းဆရာရဲ့ သေသပ်တဲ့ လက်ရာကို တွေ့ခွင့်ရမယ့်ဒီစာအုပ်ကို ‘ငါတို့စာပေ’ကနေ ၂၀၁၄၊ စက်တင်ဘာလမှာပထမအကြိမ်အုပ်ရေ ၁,၀၀၀ ထုတ်ဝေထားပြီး တန်ဖိုး ကျပ် ၃,၅၀၀ ဖြစ်ပါတယ်။ ■

ဂျပန်ပညာရေးပြပွဲပြုလုပ်မည်

ခင်ဆုဝေ
jaminekhin@gmail.com

ဂျပန်သံရုံးက ကြီးမှူးကျင်းပမည့် ၂၀၁၄ ဂျပန်ပညာရေးပြပွဲကို ဟိုတယ်မန္တလေးတွင် ဒီဇင်ဘာ ၂၀ ရက်နေ့၌ ကျင်းပပြုလုပ်မည်ဖြစ်သည်။

အဆိုပါပညာရေးပြပွဲတွင် ဂျပန်နိုင်ငံ Chiba တက္ကသိုလ်၊ Kumamoto တက္ကသိုလ်၊ Kanazawa တက္ကသိုလ်၊ Okayama

တက္ကသိုလ်တို့ ပါဝင်မည်ဖြစ်ပြီး ရှင်းလင်းတင်ပြခြင်းအပြင် သီးသန့်ဆွေးနွေးခြင်းပါ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်သည်။ အဆိုပါ ၂၀၁၄ ဂျပန်ပညာရေးပြပွဲ မန္တလေးကို ဂျပန်ကျောင်းသား ထောက်ပံ့ရေးအဖွဲ့အစည်း၊ မြန်မာနိုင်ငံပြန် ဂျပန်ကျောင်းသားဟောင်းများအသင်း၊ Okayama တက္ကသိုလ်နှင့် အမျိုးသားတက္ကသိုလ် ခြောက်ခုတို့က ကော်မတီများပူးပေါင်းပါဝင်မည် ဖြစ်သည်။ ■

မဟာမုနိဘုရား (သို့မဟုတ်) မန္တလေးရဲ့ အသည်းနုလုံး



thenaingsoe@gmail.com

တစ်ရက်က ကျွန်တော် မဟာမုနိဘုရား (ဘုရားကြီး)က ဓမ္မသာလာ သမိုင်း ပန်းချီပြတိုက်က အထွက်မှာ ပုဂံမှာသိခဲ့တဲ့ တရုတ်နိုင်ငံသူ မစ္စကျင်ချမ်းယမ်နဲ့ အမှတ်တမဲ့ ဆုံဖြစ်တယ်။ တကယ်တော့ ကျွန်တော်က သူ့ကိုမြင်ခဲ့တာမဟုတ်ဘဲ သူက ‘ဟဲလို’လို့ လှမ်းနှုတ်ဆက်လို့သာ မြင်လိုက်တာပါ။

ဘာပဲပြောပြော ကျွန်တော်က မြို့ခံဆိုတော့ အိမ်ရှင်ပီသရမှာပေါ့။ ‘လာပြတိုက်ထဲမှာ လေ့လာရအောင်’လို့ ကျွန်တော်က သူ့ကို ဖိတ်ခေါ်လိုက်ပါတယ်။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတာ ဒီပြတိုက်ထဲက ပန်းချီကားတွေက မဟာမုနိဘုရားသမိုင်းကို ရှင်းပြဖို့ အလွယ်ကူဆုံးနေရာမဟုတ်ပါလား။

ပန်းချီကားနံပါတ်တစ်ဟာ မြတ်စွာဘုရားသာဝတ္ထိပြည်ကနေ ခေတ္တဝတီပြည်ကို နောက်ပါ ရဟန္တာ ၅၀၀ နဲ့ဒေသစာရီကြွချီတော်မူတဲ့အခန်း ဖြစ်ပါတယ်။ ကျွန်တော်က ပန်းချီကားကို ထိုးပြရင်း ‘ဒါဟာ မဟာမုနိဘုရား ဖြစ်ပေါ်လာခြင်းရဲ့အစ’လို့ သူ့ကို ပြောလိုက်ပါတယ်။

“ဥပသတိပြည်က စန္ဒာသူရိယမင်းဟာ မြတ်စွာဘုရား ပွင့်တော်မူတယ် ဆိုကတည်းက သာဝတ္ထိပြည်ကို သူ့ကိုယ်တိုင်သွားရောက်ဖူးချင်ခဲ့တယ်။ အဲဒါကို မြတ်စွာဘုရားက အလိုအလျောက်သိခဲ့တယ်။ စန္ဒာသူရိယမင်း လာရောက်ဖူးမြော်ရင် လမ်းခရီးအခက်အခဲတွေ ရှိနိုင်တဲ့အတွက် ဘုရားရှင် ကိုယ်တိုင် နောက်ပါရဟန်းတွေနဲ့အတူ ကောင်းကင်ကနေ ဒေသစာရီ ကြွချီခဲ့တာ”လို့ကျွန်တော်က ပြောလိုက်တော့ သူက ပန်းချီကားကို စိတ်ဝင်တစား ကြည့်လို့နေပါတယ်။



မန္တလေးမြို့ရှိ မဟာမုနိဘုရားကြီးကို ဖူးမြော်ကြည့်ညို့နေသူများ။ ဓာတ်ပုံ - စည်သူလွင်

ဒါနဲ့ ကျွန်တော်လည်း သူ့ကို နောက်ထပ် ပန်းချီတွေကိုဆက်ပြီး ရှင်းပြပါတယ်။ ဘုရားရှင်ဟာ ဒေသစာရီကြွချီလာပြီး သေလာဂီရိတောင်မှာ ခုနစ်ရက် သီတင်းသုံးပြီး မင်းကြီးကို မင်းကျင့်တရား ၁၀ ပါးနဲ့ ငါးပါးသီလကို အထူးစောင့်ထိန်းဖို့ဟောပြောခဲ့တယ်။ ပြန်ကြွခါနီးတော့ ဥပသတိပြည်သူပြည်သားတွေ ဆက်လက်ကိုးကွယ်နိုင်အောင် ကိုယ်စားရုပ်ပွားတော် တစ်ဆူ ထားရှိပေးဖို့မင်းကြီးက လျှောက်ထားခဲ့တယ်။ မြတ်စွာဘုရားရဲ့ ခွင့်ပြုချက်အရ စန္ဒာသူရိယမင်းဟာ ၆၅ တင်းရှိတဲ့ ရတနာတွေနဲ့ မြတ်စွာဘုရားရဲ့ ကိုယ်ပွားရုပ်တုတော်ကို သွန်းလုပ်ခဲ့တယ်။ မြတ်စွာဘုရားဟာ မိမိကိုယ်ပွားတော်အဖြစ်

သွန်းလုပ်ပြီးတဲ့ ရုပ်တုတော်ကို မင်းကြီးနဲ့ ပြည်သူပြည်သားတွေ ကြည့်ညို့စေဖို့ ရင်ငွေတော် ခုနစ်ခါ ထည့်တော်မူခဲ့တယ်။ ဒီလိုနဲ့ မဟာမုနိရုပ်ရှင်တော်မြတ်ကြီးဟာ ရခိုင်ပြည်မှာ နှစ်ပေါင်း နှစ်ထောင်ကျော် ရှိခဲ့တယ်။ ရခိုင်ဘုရင်တွေသာမက မြန်မာဘုရင်တွေပါ ကြည့်ညို့လွန်းလို့ လာရောက်ဖူးမြော်ခဲ့ကြတယ်။ ပုဂံပြည်ရှင်အလောင်းစည်သူမင်း ဥပသတိကို ကြွလာပြီး သီရိဂုဏ္ဏတောင်မှာ ကိန်းဝပ်နေတဲ့ မဟာမုနိ ရုပ်ရှင်တော်မြတ်ကြီးကို လာရောက်ဖူးမြော်ခန်းဖြစ်တဲ့ ပန်းချီကားကိုထိုးပြရင်း “ဒါက ပုဂံအင်ပါရာရဲ့ လေးဆက်မြောက်ဘုရင် လာရောက်ဖူးမြော်တာလေ” လို့

ပြောလိုက်ပါတယ်။ ပန်းချီကားတွေကို ဆက်ကြည့်ရင်း အမရပူရမြို့ ဘိုးတော်ဗဒုံမင်းရဲ့သားတော်ကြီး အိမ်ရှေ့မင်းရဲ့ မဟာမုနိရုပ်ရှင်တော်မြတ်ကို ပင့်ဆောင်ခန်းရောက်တော့ “ဗဒုံမင်းလက်ထက်မှာ ရခိုင်ပြည်သားတချို့က လာရောက်စစ်ပန်တဲ့အတွက် သားတော်အိမ်ရှေ့မင်းကို ဥပသတိကို သွားပြီးတိုက်ဖို့ စေလွှတ်ခဲ့တယ်။ အိမ်ရှေ့မင်းဟာ ဥပသတိကို လူပေါင်းသုံးသောင်းနဲ့ နှစ်လအတွင်း အပြီး သိမ်းနိုင်ခဲ့တယ်” လို့ ရှင်းပြလိုက်တယ်။ နောက်ပြီး ဥပသတိမှာ အိမ်ရှေ့မင်း အိပ်နေရင်းနဲ့ ထူးဆန်းတဲ့ အိပ်မက်မက်ခဲ့တဲ့ အကြောင်း၊ အိပ်မက်ထဲမှာ မဟာမုနိရုပ်ပွား

တော်ဟာ အရှေ့အရပ်ကို လှည့်ပြီး စကားပြောတဲ့အကြောင်း၊ ရုပ်ပွားတော်ကို ပင့်ဆောင်ရင် လိုက်တော်မူမယ်ဆိုတဲ့ အကြောင်း ဆက်ပြီး ရှင်းပြပါတယ်။ ဒီလိုနဲ့ မဟာမုနိရုပ်ပွားတော်ကြီးကို ခေတ္တဝတီကနေ အမရပူရအထိ ခဲရာခဲဆစ် အဆင့်ဆင့် သယ်ဆောင်ပုံကို ပန်းချီကားတွေကို လိုက်ကြည့်ရင်း သူ့နားလည်သဘောပေါက်သွားပါတယ်။ အရင်က မြန်မာဘုရင်ရဲ့နန်းတော်ဟာ အမရပူရမှာ ရှိခဲ့တယ်။ မဟာမုနိရုပ်ပွားတော်မြတ်ကြီးကို အမရပူရမြို့ရဲ့ မြောက်ဘက်မှာ ဂန္ဓကုဋီ တိုက်တည်ပြီး တည်ထားကိုးကွယ်ခဲ့တယ်။ မင်းတုန်းမင်းလက်ထက်မှာတော့ မန္တလေးမြို့တည်ပြီး နန်းတော်ကို ရွှေ့ပြောင်းခဲ့တဲ့အတွက် အခုဆိုရင် မဟာမုနိဘုရားဟာ မြို့ရဲ့တောင်ဘက်ကို ရောက်သွားတဲ့ အကြောင်းကိုပါ ရှင်းပြလိုက်ပါတယ်။ မဟာမုနိဘုရားသမိုင်းရှင်းပြပြီးတဲ့နောက်မှာ ဂန္ဓကုဋီတိုက်ထဲမှာရှိတဲ့ မဟာမုနိကိုယ်တော်မြတ်ကြီးကို သွားရောက်ဖူးမြော်ကြပါတယ်။ တကယ်တော့ ကျွန်တော်က သက်သက်မဲ့အကြွားသန်ခဲ့တာပါ။ ဘာကိုမှ မမေးမမြန်းဘဲ မဟာမုနိဘုရားသမိုင်းကို အတင်းရှင်းပြခဲ့တာပါ။ သူဟာ ကျွန်တော်နဲ့ မတွေ့ခင်ရက်ကတည်းက ဒီကိုတစ်ခေါက် ရောက်ပြီးပါပြီ။ ဘုရားသမိုင်းကို အနည်းအကျဉ်းတော့ သိတန်သလောက်တော့ သိပြီးလောက်ပါပြီ။ ဘာပဲဖြစ်ဖြစ်ကျွန်တော်ရှင်းပြလိုက်တာပိုပြီး ပြည့်စုံမယ်လို့တော့ ထင်ပါတယ်။ ပြီးတော့ “မန္တလေးမှာက အလူလူတာပဲဖြစ်ဖြစ်၊ ကားဝယ်၊ ဆိုင်ကယ်ဝယ်တာပဲဖြစ်ဖြစ် မဟာမုနိဘုရားကို အရင်ဆုံးဦးတိုက်ကြတာ။ နယ်က ဧည့်သည်တွေလာရင်လည်း မဟာမုနိဘုရားကို မပို့မဖြစ်ပို့ကြတာ။ ဒါက တို့မန္တလေးရဲ့ အသည်းနုလုံးလေ”လို့ ကြွားလက်စနဲ့ ဆက်ပြီး ကြွားလိုက်ပါသေးတယ်။ ■

တရားစီရင်ရေးမဏ္ဍိုင်တိမ်းစောင်းနေကြောင်း ဆန္ဒပြ

စည်သူလွင်
sithulwin.mmtimes@gmail.com

တရားစီရင်ရေးမဏ္ဍိုင် တိမ်းစောင်းနေကြောင်း တရားဝင်ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် မန္တလေးမြို့၌ အထက်မြန်မာပြည်နိုင်ငံရေးအင်အားစုများ (မန္တလေး) က ယခုလ ၁၅ ရက်နေ့တွင် ဆန္ဒဖော်ထုတ်ခဲ့သည်။

ကိုပါကြီးအမှုမှန်ဖော်ထုတ်ပေးရေးအတွက် နိုင်ငံဘာလအတွင်းက ဆန္ဒပြခဲ့သူများထဲမှ တစ်ဦးဖြစ်သူ ကိုသိန်းအောင်မြင့်ကို သက်ဆိုင်ရာအာဏာပိုင်များက ပုဒ်မ ၁၈ ဖြင့် တရားစွဲဆိုခဲ့ရာ စစ်ဆေးရေးတရားခွင့်တွင် တရားမျှတမှုမရှိသည့်အတွက် ယခုကဲ့သို့ ဦးဆောင်ပြီး ဆန္ဒပြရခြင်းဖြစ်ကြောင်း ကိုသိန်းအောင်မြင့်က ဆိုသည်။

“တရားခွင့်မှာ ကျွန်တော့်ရဲ့ ရှေ့နေ ကျန်းမာရေးမကောင်းဖြစ်နေလို့ ခွင့်တိုင်တာကို ခွင့်မပြုတဲ့အတွက် လျှောက်လွှဲချက်ကို ကိုယ်တိုင်ပဲ ပေးခဲ့ရတယ်။ အမှန်ဆိုရင် တရားဝင်ခွင့်တိုင်တဲ့အတွက် ဥပဒေရဲ့ အကာအကွယ်ကို တရားစွဲဆိုခံရသူအနေနဲ့ ခံစားပိုင်ခွင့်ရရမယ်။ တရားခွင့်မှာလည်း တရားစွဲဆိုခံထားရသူကို တရားခံလို့ သုံးနှုန်းနေတယ်။ ဒါတွေက တရားစီရင်ရေးမဏ္ဍိုင်တိမ်းစောင်းနေတာတွေပဲ။ ဆန္ဒပြဖို့အတွက် တရားဝင် ခွင့်ပြုချက်နဲ့ လုပ်မယ်ဆိုတော့

လူတစ်ရာလိုက်မယ် ဆိုပြီးတင်လိုက်တာ ခွင့်ပြုချက်မရဘူးထင်ပြီး မလာကြတဲ့အတွက် လူနည်းသွားရတာပါ” ဟု ကိုသိန်းအောင်မြင့်က ပြောသည်။ အမှန်တစ်ကယ် ဆန္ဒပြချိန်တွင် လူ ၁၁ ဦးတည်းဖြင့်သာ ဆန္ဒဖော်ထုတ်ခဲ့ကြရသည်။ တရားဝင်ခွင့်ပြုချက်ရယူပြီး လျှောက်ထားရာမှာ အောင်မြေသာစံမြို့နယ်၊ ၈၆ လမ်း၊ ၂၆ လမ်းမှ ၁၃ လမ်းရှိ မြို့နယ်တရားရုံးထိ လျှောက်ထားခဲ့သော်လည်း ၂၆ လမ်းမှ ၁၆ လမ်းထိသာခွင့်ပြုခဲ့ရာ တရားဝင်ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် အခြားသူများ ဆန္ဒပြလမ်းလျှောက်နေစဉ်တွင် ကိုသိန်းအောင်မြင့်တစ်ဦးတည်း မြို့နယ်တရားရုံးရှေ့၌ ခွင့်ပြုချက်ရယူခြင်းမရှိပဲ ဆန္ဒပြခဲ့သည်။

မွန်ပြည်နယ်၌သတ်ဖြတ်ခြင်းခံခဲ့ရသော ကိုပါကြီးအမှုမှန်ဖော်ထုတ်ပေးရေး၊ ပြစ်မှု ကျူးလွန်သူများကိုအရေးယူပေးရေး၊ ဘက်လိုက်သော တရားသူကြီးအလိုမရှိ၊ တရားဥပဒေစိုးမိုးရေး၊ နိုင်ငံသားအခွင့်အရေးရရှိရေး အစရှိသည်တို့ကို ဟစ်ကြွေးတောင်းဆိုခဲ့ကြသည်။ “ကျွန်တော်တို့အနေနဲ့ ဘက်လိုက်ပြီး ဆောင်ရွက်နေတာမရှိပါဘူး။ တရားခံရဲ့ ရှေ့နေ နေမကောင်း ဖြစ်နေတယ်ဆိုပြီး တရားဝင်ခွင့်စာနဲ့ တင်တာမဟုတ်ပါဘူး။

နှုတ်နဲ့တင်ပြတယ်လို့ သိရပါတယ်။ ရုံးလုပ်ငန်းသဘောအရ စာနဲ့လျှောက်ထားတင်ပြရပါတယ်။ တစ်ဖက်က ရှေ့နေကို ဖိအားပေးတာတွေလည်း မရှိပါဘူး။ နောက်ဆုံးချိန်းမှာ ဖြစ်တဲ့ပြဿနာကြောင့်သာ ဘက်လိုက်တယ်ဆိုပြီး ပြောတဲ့အနေအထားဖြစ်သွားရတာပါ” ဟု အောင်မြေသာစံမြို့နယ်တရားရုံး၊ ပြန်ကြားရေးအရာရှိ ဒုတိယမြို့နယ်တရားသူကြီး ဦးလွမ်းမိုးအောင်က ပြောသည်။ ■



တရားစီရင်ရေးမဏ္ဍိုင်တိမ်းစောင်းနေခြင်းနှင့် ဘက်လိုက်သောတရားသူကြီးအလိုမရှိကြောင်း ဆန္ဒဖော်ထုတ်ခဲ့ကြသည့်ကို ယခုလ ၁၅ ရက်နေ့က တွေ့ရစဉ်။ ဓာတ်ပုံ - စည်သူလွင်

Auswahl

(Choice)

Coffee & Dining

40% Off

December Promotion

FOOD ONLY

No.126(A),36th Street(Between 78th & 79th Street)Mahar Aung Myae Township,Mandalay,Myanmar.
Tel : 02-67117,011-202862,09-444006602 www.auswahlcoffee&dining@gmail.com

 **Mingalar Par[®]**
မင်္ဂလာပါ

Myanmar Traditional Handicrafts Work Shop & Show Room
Near Kandaw gyi Lake, Mandalay-Sagaing Road,
096812450, 096809725

For event guide, please send email to:
mdyadvertise@gmail.com



CLASSIFIEDS

ဘယ်လိုကြော်ငြာရမလဲ

BY FAX : 01-254158

BY EMAIL : classified.mcm@gmail.com

BY MAIL : 379/383, Bo Aung Kyaw St, Kyauktada Township, Yangon.



အိမ်ခြံမြေ (အတူး)

ဟိုတယ်

(၁) မင်္ဂလာတောင်ညွန့်၊ ပေ ၁၀၀ နှင့် ပေ ၁၂၀၊ ၈ ထပ်ခွဲ 116 MBR, 2 Lift (၂) ကြည့်မြင်တိုင်၊ ပေ ၆၀ နှင့်ပေ ၁၀၀ RC ၈ ထပ်ခွဲ 112 MBR, 2 Lift (၃) လှိုင် ညွှ မေနှင့်ပေ ၅၀၊ 5RC, 30 MBR, 1 Lift (၄) လှိုင်၊ ပေ ၄၀ နှင့်ပေ ၆၀၊ 5RC, 28 MBR (၅) ကျောက်တံတား၊ ပေ ၅၀ နှင့်ပေ ၆၀၊ 10 RC, 48 MBR, 2 Lift. ဖုန်း-၀၉-၅၄၁-၅၄၅၂၊ ၀၉-၇၃၁၀-၅၂၉၆။

စမ်းချောင်း

မြေနီကုန်း၊ ဗားဂရာလမ်းမပေါ်၊ စီးပွားရေးအချက်အချာကျ၊ နေရာကောင်း၊ ကုန်းပွင့်၊ အဝတ်တော့နှင့်နီး၊ ပေ ၂၀ နှင့်ပေ ၈၀၊ တစ်ထပ်ခွဲ။ ဖုန်း-၀၉-၅၁၃-၆၅၈၅။

သင်္ဃန်းကျွန်း

မြသမုတမ်မိုင်မြိုင်၊ ၃ ထပ်အဆောက်အအုံ၊ ဟိုတောက်အစုံ၊ ရေကူးကန်၊ ရေတံခွန်၊ ရေခန်းပေါင်းခန်း၊ ဓရုဏ်၊ ဖုန်း-၂၄၁၇၀၆၊ ၀၉-၅၁၁-၃၂၀၇။

ဗဟန်း

(၁) ကမ္ဘာ့အေးဘုရားလမ်း၊ ပေ ၈၀ ပတ်လည်၊ 3RC, 2MBR, 2S, USD 5000. (၂) ကိုယ့်မင်းကိုယ်ချင်းစိုင်သာလမ်း၊ ပေ ၄၀ နှင့် ၁၁၅ ပေ၊ 2RC, 4MBR, USD 5000. (၃) အင်းယားမြိုင်လမ်း၊ ပေ ၁၀၀ ပတ်လည်၊ 2RC, 2S, 4MBR, USD 5000. (၄) ရွှေသံလွင်အိမ်ရာ၊ ပေ ၈၀ နှင့်ပေ ၉၀၊ 2RC, 2MBR, 12S, USD 6500. ဖုန်း-၀၉-၅၄၁-၅၄၅၂၊ ၀၉-၇၃၁၀-၅၂၉၆။

အင်းစိန်

(၁) ၁၀ မိုင်၊ လေဆိပ်လမ်းမပေါ်၊ ပေ ၁၀၀ ပတ်လည်၊ အဆောက်အ အုံပါ၊ ထောင့်ကွက်၊ ဓရုဏ်စုံ၊ ဖုန်းပါ။ သိန်း-၈၀။ (၂) လေဆိပ်လမ်းမ ပေါ်၊ ပေ ၅၀ နှင့်ပေ ၁၀၀၊ ဓရုဏ်စုံ၊ သိန်း-၄၀။ (၃) လေဆိပ်လမ်းသွယ် ၊ ပေ ၅၀ နှင့်ပေ ၁၀၀၊ RC ၂ ထပ်၊ 2MBR, 2BR, 3AC, ၁၈-သိန်း။ (၄) လေဆိပ်လမ်းသွယ်-၁၊ ၃၁၅ ပေနှင့် ပေ ၁၀၀ မြေသီးသန့်၊ သိန်း-၅၀။ (၅) လေဆိပ်လမ်းသွယ် ၊ ပေ ၁၀၀ ပတ်လည်၊ အစောင့်ထပ်နီးပါ။ ၁၅-သိန်း။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၀-၁၄၃၆၃။

ဒေါ်ပုံ/သာကေတ/အင်းစိန်/ကျောက်တံတား

(၁) ယဉ်နာလမ်းမပေါ်၊ ပေ ၁၅၀ နှင့်ပေ ၁၃၀၊ ဂရုန်အမည်ပေါက်၊ US\$ 10000. (၂) ရတနာအိမ်ရာ၊ ပေ ၆၀ နှင့်ပေ ၈၀၊ ၂ ထပ် RC, 2MBR, 3MR, 5AC. (၃) ၁၀ မိုင်၊ ပြည်လမ်း၊ စော်ဘွားကြီးကုန်းလမ်း၊ ဆုံ၊ ပေ ၈၀ နှင့် ပေ ၂၅၀၊ သိန်း-၁၅၀။ (၄) ၁၀ မိုင်၊ လေဆိပ်လမ်း မပေါ်၊ ပေ ၅၀ နှင့်ပေ ၆၀၊ RC ၂ ထပ်၊ အဆင့်မြင့်ရေကူးကန်ပါ၊ 3MBR, 1BR, 4AC, Fully Furnished. မခင်နှင်းနန်း-ဖုန်း-၀၉ -၂၅၅၁-၈၄၈၃။

မရမ်းကုန်း

(၁) ဦးလွန်းမောင် ၃ လမ်း၊ 6000 Sqft, 2RC, US 5000. (၂) စော် ဘွားလမ်း၊ ၉ မိုင်၊ ပေ ၄၀ နှင့်ပေ ၅၀၊ 2RC, US 2500. (၃) ဦးမောင် မောင်စိုးလမ်း၊ ပေ ၄၀ နှင့် ၈၅ ပေ၊ 2RC, US 4000. (၄) ၇ မိုင်၊ ပြည်လမ်းမပေါ်၊ ၁၂၅ 2RC, US 20000. ဖုန်း-၀၉-၄၃၀၇-၀၀၀၆။

မရမ်းကုန်း/ကမာရွတ်/ဗဟန်း

(၁) ပြည်လမ်း၊ ၇ မိုင်၊ ပေ ၁၅၀ ပတ်လည်၊ 2RC-2, ထောင့်ကွက် (၂) ပြည်လမ်း၊ ၇ မိုင်၊ ပေ ၁၀၀ နှင့်ပေ ၁၀၀၊ 1RC (၃) အင်းယားလမ်း၊ ပေ ၆၀ နှင့်ပေ ၁၂၀၊ 2RC-1RC, ထောင့်ကွက် (၄) ကမ္ဘောဇ

လမ်း၊ ပေ ၇၀ နှင့်ပေ ၉၀၊ 2RC. ဖုန်း-၀၉-၅၄၁-၅၄၅၂၊ ၀၉-၇၃၁၀-၅၂၉၆။

Myaynigone

Newly decorated apartment, good lighting and ventilation, high floor, clear view to Shwe Dagon Pagoda atquietlocation, walking distance to Myay Ni Gone City Mart, Dagon Centre, close to Uwizara Road. \$900/month. Ph:09-2500-84265, 09-4306-7111.

လှိုင်သာယာစက်မှုနုန့်

အအေးသိုလောင်ခန်း၊ (100M/T) ဆန့်သည်။ ဈေးနှုန်းချိုသာစွာဖြင့် ငှားမည်။ ဖုန်း-၆၈၂၀၁၁၊ ၆၈၅၈၄၆၊ ၀၉-၅၀၀-၈၈၄၅။

ရန်ကင်း/ ရွှေပေါက်ကံ

(၁) ရန်အောင်မြင်လမ်း၊ ၁၄၅၀ စတုရန်းပေ၊ 1M, 2SBR, 4 A/C, ခိုးနိုးငှား-၁၅ သိန်း။ ဟိရိဘောကအပြည့်စုံ-သိန်း ၂၀။ (၂) ပေ ၁၃၀ နှင့် ပေ ၁၀၀ မြေကွက်၊ ဓရုဏ်ပါ။ ၁၀၀-သိန်း ၃၀။ ဖုန်း-၀၉-၅၁၁-၆၈၃၉။

မရမ်းကုန်း

(၁) ပြည်လမ်း၊ ၇ မိုင်၊ ပေ ၁၅၀ ပတ်လည်၊ 2RC-2 (၂) ပြည်လမ်းမ၊ ၇ မိုင်၊ ၁ ဧက၊ 1RC-2 (၃) ပြည်လမ်းမ၊ ၇ မိုင်၊ ပေ ၁၀၀ နှင့်ပေ ၁၀၀၊ 1RC (၄) ပြည်လမ်းမ၊ ၈ မိုင်၊ ပေ ၁၀၀ နှင့်ပေ ၁၂၀ မြေ၊ ထောင့်ကွက်။ ဖုန်း-၀၉-၅၃၁-၅၄၅၂၊ ၀၉-၇၃၁၀-၅၂၉၆။

For Rent

(1) At Golden Valley, Land 9000 sqft, house 3000 sqft, 4 MBR, fully furniture, USD 15000. (2) Near Inyar Rd, land 8000 sqft, house 4000 sqft, 3 MBR, 2 SR, fully furniture, USD 8000. (3) 7 Mile, 6500 sqft, 2 RC, 2 MBR, 2SR, fully furniture, USD 4500. (4) 8 Mile, 5600 sqft, 2 RC, 2 MBR, 1 SR, fully furniture, USD 4000. (5) Near Parame Rd, 2 RC, 5000 sqft, 4 MBR, fully furniture, USD 4500. Ph:09-4921- 4276, (no need agent).

For Rent

(1) Near Kandaw gyipark, 900 sqft, no lift, 5 Floor, 2 bed room, some of furniture USD 600. (2) Near Embassy location, , codominum, 2800 sqft, 2 MBR, 1 SR, fully furniture, 5000 USD per month. (3)Near Park royal hotel, 1500 sqft, no lift, 4 Floor, 1 MBR, 2 SR, some of furniture, ,USD 1500. Ph:09-252 70 3331.

၁၀ မိုင်

(၁) လေဆိပ်မိုင်သာလမ်းသွယ်၊ ပေ ၂၀၀ နှင့်ပေ ၁၀၀၊ 1RC, 3MBR, 5AC, Phပါ၊ သိန်း-၅၀။ (၂) လေဆိပ်လမ်းမပေါ်၊ ပေ ၁၀၀ ပတ်လည်၊ အစောင့်အခိုမပါ၊ ဓရုဏ်စုံ၊ ထောင့်ကွက်၊ သိန်း-၈၀။ (၃) လေဆိပ်လမ်း၊ အသံလွှင့်ရုံလမ်း၊ မြန်မာ Life Hotel အနီး၊ ကမ္ဘာ့ရာလမ်းမပေါ်၊ ပေ ၅၀ နှင့်ပေ ၁၅၀၊ မြေသီးသန့်။ သိန်း-၃၀။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၀-၁၄၃၆၃။

အလုံ/ဒဂုံ/ဗဟန်း

(၁) ကမ်းနားလမ်း၊ ၁၅ ဧက၊ 3RC. သိန်း-၃၀၀။ (၂) သံတမန်လမ်း၊ ပေ ၈၀ ပတ်လည်၊ 2RC, US 10000 (၃) အနောက်ရွှေဂုံတိုင်လမ်း၊ ၁၅ ပေနှင့်ပေ ၄၀၊ 2RC, Show Room. သိန်း-၃၀။ (၄) စုပေါင်းလမ်း၊ ၁၃ ဧက၊ 2RC, 3M, မြက်ခင်း။ US 5000.

ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၇၀၇၀။

ရွှေပေါက်ကံ

ဗိုလ်တေဇလမ်း၊ ပေ ၁၄၀ နှင့်ပေ ၁၀၀၊ အဆောက်အအုံမပါ၊ ဓရုဏ်စုံ၊ ၁ လ-သိန်း ၃၀။ ဖုန်း-၀၉-၅၁၁-၆၈၃၉။

မင်္ဂလာဒုံ

သန္ဓေပင်ကျေးရွာအုပ်စု၊ ရန်ကုန် - ပြည်လမ်းမကြီးဘေး၊ ထောက်ကြံ့မြို့ရှောင်လမ်းအနီး၊ ဓရုဏ်စုံ၊ ပိုခေါင်ပါ၊ ၁၂ဧက။ ဖုန်း-၃၇၇၀၆၄၊ ၀၉-၅၀၄-၁၁၆၂၊ ၀၉-၄၂၁၁-၀၀၉၄၆။

For Rent

(1) Near Park Royal hotel, pen house, 3000 Sqft, 1 MBR, 2SR, fully furniture USD 4500. (2) Near Park Royal hotel, 1 Floor, 900 Sqft, part of furniture, 1MBR, 1SR, USD1500. (3)Near Kan daw gyi park, near UNDP, 1500 Sqft, 1MBR, 2SR,part of furniture USD2000. (4) Near Ka bar Aye pagoda, Ga mont Pyint shopping Mall center, 2000 Sqft, 1MBR 2SR fully furniture, USD 3600. (5) Back side of Sedona Hotel, 2 RC, good for office, USD 4500. (6) Golden valley, 3 RC, 7800 Sqft, only good for office, USD 5500. (7) Near Pa Ra Me Rd, 2RC, 4MBR , no furniture, USD 3000. Ph: 09-4921 4276.

ကျောက်တံတား

၃၈၅/၃၈၅ (ယာ) GlobalTower, ၃လွှာ၊ ဖုန်းသို့တန်းလမ်းနှင့် မဟာဗန္ဓုလမ်းမထောင့် ၂၅ ပေ နှုပေ ၆၀၊ ပါမကားခင်း၊ အကုန်း၂ လုံးပါ။ ဖုန်း-၀၉-၅၁၇၂-၃၉၇၉၊ ၀၉-၈၆၁-၀၄၆၄။

သာကေတ

ရတနာလမ်းမကြီးမှ ကတ်မြို့အမှတ်-၆၊ လယ်ယာ ၇ လမ်း၊ ၁၀ မြောက်ရပ်ကွက်၊ မျက်နှာဝ ပေ ၁၀၀၀၊ အရှည် ပေ ၁၂၀၊ ဓရုဏ်စုံ၊ လှိုင်ငန်းလှိုင်စပ်ပါ၊ အိမ်ဆောက်ပါမက်ကျပြီး၊ ခြံစည်းမိုးအပြင့် ၇ ပေ ခတ်ထားပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၃၁၈-၃၈၆၆၊ ၀၉-၇၃၂၀-၁၆၀၅။

ဗဟန်း/ တာမွေ

(၁) အရှေ့ရွှေဂုံတိုင်လမ်းမ၊ ပေ ၆၀ နှင့်ပေ ၁၂၀၊ 5RC (၂) အနောက် ရွှေဂုံတိုင်လမ်းမ၊ ပေ ၅၀ နှင့်ပေ ၁၀၀၊ 1½RC (၃) သမိန်မရမ်းလင်း မ၊ ၁၂၅ ဧက၊ 5RC, Lift (၄) ဗညားဒလလမ်းမ၊ ပေ ၄၀ နှင့်ပေ ၉၀၊ 1RC. ဖုန်း-၀၉-၅၄၁-၅၄၅၂၊ ၀၉-၇၃၁၀-၅၂၉၆။

လုံးချင်း

(၁) ကျောက်ကုန်း၊ သုခိတာလမ်း၊ ၃၅ ပေနှင့် ပေ ၇၀၊ 3BR, 1½ RC, ဖုန်းပါ။ ၁၈ သိန်း။ (၂) လသာ၊ လမ်းသန့်၊ ၁၆ ပေနှင့်ပေ ၆၀၊ 3½RC. သိန်း-၆၀။ (၃) မဟာမြိုင်လမ်း၊ ပေ ၅၀ နှင့်ပေ ၇၀၊ 1M, 2BR, 1RC, အကုန်း၊ ပါကေး။ ၃၅ သိန်း (၄) ဗိုလ်ချုပ်လမ်း၊ ၂၅ ပေနှင့်ပေ ၅၀၊ 4½RC, သိန်း-၉၀။ (၅) ၇ မိုင်၊ ပြည်လမ်း၊ ပေ ၁၅၀ နှင့်ပေ ၈၀၊ 1RC, သိန်း၂၅၀။ ရာပြည့်အကျိုးဆောင်-ဖုန်း-၀၉-၇၃၁၅-၁၃၄၅၊ ၀၉-၇၃၁၅-၅၅၀၅။

မရမ်းကုန်း/ သင်္ဃန်းကျွန်း/ ဗဟန်း (၁)

(၁) ရွှေဟင်္သာလမ်း၊ ၆ မိုင်ခွဲ၊ ပေ ၈၀ ပတ်လည်၊ 3RC, 6MBR, US\$ 12000. (၂) ပြည်သာယာလမ်းမ၊ ပေ ၆၀ နှင့်ပေ ၁၂၀၊ 2RC. (၃) လေးထောင့်ကန်လမ်းမ၊ ၅၅ ပေနှင့် ၇၅ ပေ၊ 5RC, Hall. (၄) ဖိုး စိန်လမ်းမ၊ ပေ ၆၀ နှင့်ပေ ၈၀၊ 2RC, 3M, 3S. ဖုန်း-၀၉-

၄၂၁၁-၇၀၇၀။

ကျောက်တံတား

၁၃၆/ညာ၊ မြေညီထပ်၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ ဖုန်း-၀၉-၅၁၁-၇၅၃၇။

ပုဗ္ဗန်တောင်

၁၅၆/ ညာ၊ မြေညီထပ်၊ ဗိုလ်ချုပ်လမ်းမကြီး။ ဖုန်း-၀၉-၅၁၁-၇၅၃၇။

လှိုင်

ကမာရွတ်ဘုတာရုံလမ်း၊ ၂ခန်းတွဲ ၆ ထပ်တိုက်၊ ပထမ၊ ၁၆ ပေနှင့် ၆၅ ပေ၊ ပါကေးခင်းပြီး၊ ဧည့်ခန်း ၁ အိမ်ခန်း၂၊ ဓရုဏ်စုံခန်း၊ စီးပို့ခန်း၊ အကုန်း၂ လုံး၊ ဓရုဏ်စုံစုံ၊ ခန်းလုပ်ရန်သင်တော်သည်။ ဖုန်း -၀၉-၅၁၁-၂၃၅၃၊ ၀၉-၇၃၁၃-၄၄၈၉။

ကမာရွတ်/မရမ်းကုန်း

(၁) အင်းလျားလမ်းသွယ်၊ ပေ ၃၀ နှင့်ပေ ၉၀၊ 2RC, 2M, 2S, ပစ္စည်းစုံ၊ သိန်း-၆၀။ (၂) ၇ မိုင်၊ ပြည်လမ်းမ၊ ၁၂၅၊ 1RC. သိန်း-၁၅၀။ (၃) ၇ မိုင်၊ ပြည်လမ်း၊ ၁၆၂၊ 2RC. လှိုင်ငန်း၊ သိန်း-၄၀၀။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၇၀၇၀။

Apartment

Prime Hill Business Square: Well-equipped Office Space forLease.PrimeHillBusiness Square, developed by Chiyoda & Public Works Co.,Ltd., No. 60, Shwe Dagon Pagoda Road. Ph: 01-382710 (#20109), 09-250065905, 09-420112473, phbscare@cpw.com.mm

ကန်တော်လေး

၅၉/က၊ ဒေါ်သိန်းတင်လမ်း၊ မြေညီ ၁၃ ပေနှင့်ပေ ၇၀၊ ထပ်နီးပေ ၄၀ ပါ။ တိုက်သစ်၊ အဆင့်မြင့်ပြင်ဆင်ပြီး။ ၁၅ သိန်း။ ဖုန်း-၀၉-၅၁၁-၀၀၂၆။

လမ်းမတော်/ ကျောက်တံတား

(၁) အနော်ရထာလမ်းမ၊ ထောင့်ကွက်၊ ပေ ၅၀ နှင့်ပေ ၃၀၊ 2RC. ဖုန်းချင်း (၂) အနော်ရထာလမ်းမ၊ ၁၁ လမ်း-၁၂ လမ်းကြား၊ ပေ ၃၀ နှင့်ပေ ၅၀၊ 2RC, လုံးချင်း (၃) ဆူးလေလမ်းမ၊ ပေ ၅၀ နှင့် ပေ ၆၀၊ 3RC (၄) ဗိုလ်အောင်ကျော်လမ်း၊ ပေ ၁၆၀ နှင့်ပေ ၆၀၊ 3RC. ဖုန်း-၀၉-၅၄၁-၅၄၅၂၊ ၀၉-၇၃၁၁-၅၂၉၆။

စည်းခေးခန်းမ

ရကြီးမင်းတို့ လှိုင်နန်းဆောင်တာရွေးခန်းမူများလွယ်ကူအဆင်ပြေသက်သာစွာပြုလုပ်နိုင်ရန်အတွက် အသင့်သုံး စည်းဝေးခန်းမများကို နာရီပိုင်း၊ ရက်ပိုင်း ငှားပေးခြင်းဝန်ဆောင်မှုများကိုပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ပေးပါသည်။ OfficeHub Services (Myanmar) Co., Ltd: ၁၂၉၊ ၃၆ လမ်း (လယ်)၊ ကျောက်တံတား။ ဖုန်း-၃၈၅၉၄၅။

တာမွေ

ရုံခန်း (၁၅) တစ်ယောက်တည်း သမားကို နှစ်ရပ်ငှားမည်။ ဓ-သွား၊ အပေါ်ဆုံထပ်၊ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၈၀၇၂၊ ၄၀၀၉၃၁။

ဗဟန်း/မရမ်းကုန်း

(၁) ရေကူးကန်လမ်း၊ ပေ ၅၀ နှင့် ပေ ၇၀၊ 2½ RC သစ်။ (၂) ပြည်လမ်းမ၊ ၇-မိုင်၊ ၁၅၀ ပေ ပတ်လည်၊ 2RC-2 (နှစ်ရှည်ရုံ) (၃) တက္ကသိုလ်မိုင်သာလမ်းသစ်၊ ပေ ၁၀၀ နှင့် ပေ ၅၀၊ 2RC. (၄) တက္ကသိုလ်မိုင်သာလမ်းသစ်၊ ၁၅ ပေနှင့် ၂၅ ပေ၊ မြေညီ+ပထမ။ ဖုန်း-၀၉-၅၄၁-၅၄၅၂၊ ၀၉-၇၃၁-၀၅၂၉၆။

လှိုင်သာယာ

ဖုန်း-၅ လမ်းမပေါ်၊ မြေ ၅၀ ပေ နှင့် ပေ ၁၀၀ ပေါ်တွင် ပေ ၃၀နှင့် ပေ ၈၀ ရှိသောဂိုဒေါင်၊ အမြင့်ပေ ၂၀၊ ဓရုဏ်စုံ။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၀-၇၇၇၄၊ ၀၉-၇၃၁-၇၇၇၂။

လှိုင်/ရန်ကင်း

(၁) ရွာမကျောင်းလမ်းမ၊ ပေ ၁၀၀ ပတ်လည်မြေ (၂) ရွှေပိတောက်မိုင်မွန်၊ ၆၈ ပေနှင့် ပေ ၆၀၊ 5RC, 2 Lift. (၃) အောင်ဇေယျလမ်းမ၊ ပေ ၁၀၀ ပတ်လည်မြေ (၄) အောင်ဇေယျလမ်းမ၊ ပေ ၁၀၀ နှင့်ပေ ၅၀၊ 1RC. ဖုန်း-၀၉-၅၄၁-၅၄၅၂၊ ၀၉-၇၃၁၀-၅၂၉၆။

ကမ္ဘာအေး

ပေ ၃၀ နှင့်ပေ ၈၀၊ 2RC, မြေညီထပ်၊ 1BR + hall, အပေါ်ထပ် 2BR, Aircon ၅ လုံး၊ ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်းမ၊ ပါရမီမီးချိင့်အနီး၊ သိန်း-၄၀။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၀၀-၅၄၀၃၇။

ဝယ်/ငှား

အင်းစိန်၊ မြောက်ဥက္ကလာ

ကြည့်မြင်တိုင် အလုံ၊ ဒေါ်ပု၊ သီလျင်မြို့ နယ်တိဗ္ဗလမ်းမတန်းရှိ (20000 sq-ft) အထက်ရှိသော မြေကွက်များနှင့် ထောက်ကြံ့လမ်းဆုံရှိ မြေ အကုန်၊ ၂ ဧက၊ ၃ ဧကရှိ မြေ ကွက်များအား လှိုင်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန် နှစ်ရှည်ငှား/ဝယ်လိုသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၂၅၂၀၉၊ ၀၉-၃၁၁၀-၉၅၅၇။

ရောင်း/ငှား

မင်္ဂလာဒုံ

အမှတ်-၃ လမ်းမကြီးကျောက်ပေ ၁၀၀ ပတ်လည် မြေသာနှစ်ချပ်ဖြင့် ငှားလိုသည်။ ပုလဲအိမ်ရာအနီးနှင့် TATA ကား Show Room အနီး ကားအဝင်အတွက် ကောင်းသည်။ နှစ်ရှည် ၁ လ-၁၅ သိန်း/ ရောင်း-သိန်း ၇၅၀၀၀။ ဖုန်း-၀၉-၅၁၄-၂၉၈၈။

ရန်ကုန် (အရောင်း)

ရွှေပြည်သာ

၁၄ ရပ်ကွက်၊ ပေ ၂၀ နှင့်ပေ ၆၀၊ နှစ် ၆၀ ဂရုန်အမည်ပေါက်၊ ကမ္ဘာ့ရာလမ်းမပေါ်၊ သီးပင်စားပင်ပါ။ သိန်း-၃၇၀။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၀၅-၁၅၀၂၊ ၀၉-၄၂၁၁-၅၄၉၅။

မရမ်းကုန်း

မုစိတာကွန်ဒို ၁၊ ၈ လွှာ၊ 650 sqft, သံပန်း ပါကေး။ lift ပါသည်။ Special Discount 2014 Dec 31 ရက်အထိသာ၊ Price: ၂၇၅-သိန်း။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၄၂-၀၉၃၂၇၊ ၀၉-၇၃၇၂-၈၄၄၁၊ ၀၁-၂၂၆၈၈၅။

ဥယျာဉ်မြေပြေ

ညောင်တိုင်ကျေးရွာ၊ ခရုချောင်းအနောက်ဘက်၊ ကွင်းအမှတ်-၆၂၁၊ ဦးပိုင်အမှတ် ၇၃/၂၊ ၈၆၊ ၇၄/၂-၆၈၊ သီလဝါစက်မှုဇုန်အနောက်ဘက်၊ ပိုင်ရှင်ကိုယ်တိုင်ညွှန်းဦးဈေး ဖြင့်ရောင်းမည်။ ဖုန်း-၀၉-၅၁၃-၄၂၆၇၇၊ ၀၉-၂၅၁၁-၄၈၀၅၅။

သင်္ဃန်းကျွန်း

(၁) လေးထောင့်ကန်လမ်းမပေါ်၊ ၁၉ ပေနှင့် ၁၀၄ ပေ၊ ၇ လွှာ၊ အဆင့်မြင့်ပြင်ဆင်ပြီး၊ သိန်း-၂၀၀၀။ (၂) ဝေဇယန္တလမ်းမပေါ်၊ ပေ ၂၀ နှင့် ၅၅ ပေ၊ ပထမ၊ အဆင့်မြင့်ပြင်ဆင်ပြီး၊ သိန်း-၁၁၀၀။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၁၄၂၇၃၊ ၀၉-၂၅၁၁-၃၅၉၂။

ဒဂုံဆိပ်ကမ်း/ ကမာရွတ်

(၁) ၅၈ ရပ်ကွက်၊ ၄၂ ပေနှင့်ပေ ၆၀၊ ဂရုန်မြေ၊ မြေကွက်အမှတ် ၈၅၊ ပဲခူးမြတ်လမ်းနှင့်ဆင်း သိန်း-၉၀၀။ (၂) ၉၁ ရပ်ကွက်၊ ပေ ၄၀ နှင့် ပေ ၆၀၊ ပါမစ်မြေ၊ မြေကွက်အမှတ် ၄၀၂၊ သိန်း-၄၂၀။ (၃) ၉၁ ရပ်ကွက်၊ ပေ ၄၀ နှင့် ပေ ၆၀၊ ဂရုန်မြေ၊ ပဲခူးမြတ်လမ်းနှင့်ဆင်း သိန်း-၈၀၀။ (၄) အောင်မြေသာစည်အိမ်ရာ၊ ရန်ကုန်-အင်းစိန်လမ်းမကျောက်ပေ မြေညီထပ်၊

တိုက်-၅၊ အခန်း-၃၊ အခန်း ၂ ခန်းပါ။ သိန်း-၁၈၀၀။ ဖုန်း-၀၉-၅၁၄-၂၉၈၈။

ဗဟန်း/မရမ်းကုန်း

(၁) ဦးအောင်တိန်လမ်း၊ ပေ ၁၃၀ နှင့် ၇၅ ပေမြေ၊ ခွဲရောင်းမည်။ 1Sqft-၁၅၅ သိန်း (၂) ရွှေတောင်ကြားလမ်းသွယ်၊ ပေ ၈၀ နှင့်ပေ ၇၀၊ 2RC. သိန်း-၃၀၀၀၀။ (၃) ဦးဘဟန်လမ်းသွယ်

မိတ္တူ

အိမ်ခြံမြေနှင့် တိုက်ခန်းများအား
ရောင်း၊ ဝယ်၊ ငှားရမ်းလိုပါက
Golden Land Real Estate
သို့ဆက်သွယ်ပါ။ Ph: 09-
73008848, 09-31920853.

ကျွမ်းကျင်ဝန်ဆောင်မှု

Translation Service

ZCL(Translation Service): atar1990@gmail.com. Ph-09-2506-66325.

အိမ်အလှဆင်ခြင်း

ပန်းရံ ဆေးသုတ်၊ ကျောက်ပြားကပ်၊ အိမ်အလှဆင်ခြင်း၊ လုံးချင်းအိမ်ဆောက်၊ ခြံဝန်းဆတ်၊ မီးကြိုးသွယ်တန်းပေးခြင်းများကို စိတ်တိုင်းကျ ဆောင်ရွက်ပေးသည်။
ဖုန်း-၀၉-၃၃၁၆-၀၁၈၆။

TV, LCD, Plasma TV

Projector, 2'UBC & Audio အိမ်အရောက်ပြုပြင်ပေးပါသည်။
ဖုန်း-၀၉-၃၃၀၉-၈၆၃၀။

အားကစားပစ္စည်းများပြုပြင်

လမ်းလျှောက်စက်၊ စက်ဘီးနင်းကစား၊ သွေးလျှဉ်စက်၊ Massage ခုံစသည့်အားကစားပစ္စည်းမျိုးစုံကို အိမ်အရောက်ပြုပြင်ပေးပါသည်။ အပိုပစ္စည်းများလည်းရရှိနိုင်ပါသည်။ ကိုနိုင်ဝင်းနှင့်အဖွဲ့-ဖုန်း-၀၉-၃၃၀၉-၈၆၃၀။

အချိန်ပိုင်းစာရင်းကိုင်

မှန်ကန်တိကျပြီး၊ ပြည့်စုံသော လချုပ်၊နှစ်ချုပ်၊ငွေစာရင်းရှင်းတမ်းများ။ အနှံ့အပြတ်စာရင်းများ၊ လက်ကုန်ရှင်းတမ်းများကို အချိန်ပိုင်း ရေးဆွဲပေးပါသည်။ ဖွဲ့နိုင်-ဖုန်း-၀၉-၃၁၀၃-၃၅၅၅။

စာရင်းကိုင်/ စာရင်းစစ်

C.P.A; B.A; R.A; F.B.S.A & အထွေအကြံရင် ဆရာ ဦးစိန္တီ Financial Statement (အနှံ့အပြတ်၊ လက်ကုန်ရှင်းတမ်း) ရေးဆွဲခြင်း၊ စာရင်းပုံစံချမှတ်ပေးခြင်း၊ စာရင်းစစ်ဆေးပေးခြင်း။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၂၁-၉၄၀၉၄။

စာရင်းစစ်

အချိန်ပိုင်းစာရင်း ရေးဆွဲပေးခြင်း၊ စာရင်းစစ်ဆေးခြင်း၊ စာရင်းပုံစံချမှတ်ပေးခြင်းကို စနစ်တကျဆောင် ရွက်ပေးပါ သည်။ ဖုန်း-၀၉-၃၂၃၂-၅၅၀၀။

Foreign investment

မြန်မာ Company များကို နိုင်ငံခြား အဆက်အသွယ်၊ နိုင်ငံခြား အကူအညီ၊ နိုင်ငံခြား Foreign investment အခွင့်အရေးများအတွက် အကူအညီပေးမည်။ info@firstrangoon.com

တရုတ်ဘာသာပြန်

မျိုးသာသော ဈေးနှုန်းဖြင့် ဘာသာပြန် ဝန်ဆောင်မှုပေးနေပါသည်။ တရုတ်စာတန်းထိုး ရုပ်ရှင်ကာများကို မြန်မာဘာသာသို့ ဘာသာပြန်ပေးသည်။ စာအုပ်စာတမ်းများကိုလည်း ဘာသာပြန်ပေးသည်။ စကားပြန်ဝန်ဆောင်မှုလည်း ပေးနေပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၄၃၉၁။

Freelance Consultant

(Hospitality and Catering): ဟိုတယ်နှင့် စားသောက်ဆိုင်ဖွင့်လိုသူများအတွက် ဝန်ထမ်းရွေးချယ်ပေးခြင်း၊ သင် ကြားပေးခြင်း၊ အစားအသောက် Menu နှင့် Design ဆွဲပေးခြင်းနှင့် အုပ်ချုပ်မှုအပိုင်းတို့ကို လုပ်ငန်းအပ်သူ၏ စိတ်တိုင်းကျ ဝန်ဆောင်မှုပေးနေပါသည်။ ဖုန်း -၀၉-၅၀၃-၆၅၁၉။

အထွေထွေ ဝန်ဆောင်မှု

ဝန်ထမ်းရှာဖွေရေးဝန်ဆောင်မှုပေးခြင်း၊ ဘဏ္ဍာရေးစာရင်းစယားများကို အခြေခံမှစ အနှံ့အပြတ်၊ လက်ကုန်ရှင်းတမ်းအထိ အဆင့်ဆင့်ရေးဆွဲစစ်ဆေးပေးခြင်း၊ လုပ်ငန်းအတွက် စာရင်း (Format) များ ရေးဆွဲပေးပြီး ကျွမ်းကျင်စာရင်းကိုင်ဝန်ထမ်းများ ရှာဖွေပေးခြင်း၊ တိုက်ခန်း၊ ကွန်နို၊ လုံးချင်းငှားရမ်းခြင်း ဝန်ဆောင်မှု။ Super Best Choice Co., Ltd: No 106, 8th Fl, 37th St (Lower), Kyauktada Tsp. Ph: 09-512-9946.

အိမ်အကူဝန်ဆောင်မှု

ကျွမ်းကျင်တတ်မြောက်သော အိမ်မှုကိစ္စ၊ အချက်အပြုတ်၊ ကလေးထိန်းအလုပ်များလုပ်ကိုင်ရန် အိမ်အကူ လိုအပ်လျှင် ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။ ဖုန်း-၀၉- ၄၂၈၀-၁၄၂၀၁။

ကျွမ်းကျင်ဝန်ဆောင်မှု

Lin Lei Shwe Sin Co.,Ltd. ၏ Talent Management Group (TMG)သည် အလုပ်ရှင် (ကုမ္ပဏီ) နှင့် အလုပ်သမား(ဝန်ထမ်း)တို့

နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ညီညွတ်မှုတသော အကျိုးဖြစ်ထွန်းမှုကို အဓိကထား ရေရှည် အထူးဝန်ဆောင်မှုပေးနေသော အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါသည်။ ၂၉၀/ဒီ၊ ဦးစီးရလမ်း။ ကမာရွတ်။ ဖုန်း-၀၉-၃၁၁-၆၄၀၃။ ၀၉ - ၉၃၂၆-၅၉၃၈။ E-mail: talentmgmt14@gmail.com

Profile Writing Service

Corporate Profile Writing Service, Wanting to have a business profile which does not merely give information about your business yet it goes an extra mile to seal new business opportunities in a professional manner? Golden Miracle Co., Ltd: 09-512-0462 for professional profile writing service. Experienced business profile writers across different industries. A business profile is more than a bunch of information, rather, it is something which gives you a head start to limitless stream of opportunities.

Technical Service

Ever Cool Technical Service မှ Air-con Servicing ကို 12000-Ks နှုန်းဖြင့် အပြီးအစီးဝန်ဆောင်မှု ပေးနေပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၃၃၀၄-၃၆၃၈၊ ၀၉-၄၂၂၄-၈၁၅၈၃၊ ၀၉-၃၁၀၄-၉၅၁၁။

Technical Service

Silver Crown Technical Serviceမှအင်္ကျီနွဲ့ ရေးဆွဲသောတ္တားအတတ်လျှော်စက် ပြုပြင်တင်ဆင်ခြင်းနှင့် ဆေးကြောခြင်းလုပ်ငန်းများကိုလျှို့ဝှက်တို့အိမ်အရောက် ဝန်ဆောင်မှုပေးနေပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၃၃၀၄-၃၆၃၈၊ ၀၉-၄၂၂၄-၈၁၅၈၃၊ ၀၉-၄၂၂၅-၅၉၃၃၆။

ကျန်းမာရေး ဝန်ဆောင်မှု

အိမ်အရောက် ကျန်းမာရေးစုန်ဆောင်မှုပေးပါသည်။ အရည်အသွေးပြည့် သူနာပြုနှင့် သူနာပြုအကူများငှားရမ်းလိုပါကဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၃၃၀၄-၃၃၃၅။

စာရင်း

C.P.A; B.A; R.A; F.B.S.A ရ အထွေအကြံရင် ဆရာဦးစိန္တီ Financial Statement (အနှံ့အပြတ်၊ လက်ကုန်ရှင်းတမ်း) ရေးဆွဲခြင်း၊ စာရင်းပုံစံချမှတ်ပေးခြင်း၊ စာရင်းစစ်ဆေးပေးခြင်း။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၅၁-၈၄၁၂။

သူနာပြုအကူ/ သူနာစောင့်

ကျွမ်းကျင်တတ်မြောက်သော သူနာပြုအကူ/သူနာစောင့်များ လိုအပ်လျှင် ဆက်သွယ်ပါ။ ဖုန်း-၀၉-၃၃၀၄-၁၂၉၆၊ ၀၉-၄၂၁၁-၉၃၀၀။

CV/Resume Writing Service

အလုပ်ရရှိ, အတွက် အင်တာဗျူး၊ ခေါ်ခံရရှိ အရေးကြီးသည်။ အင်တာဗျူးပုံရိပ်အတွက် သင်၏ CV/Resume မှာ အများထက်သာနေရှိလိုသည်သင့်CV/Resume ကိုသူများထက်သာနေစို့အာမခံပြီး ရေးပေးသည်၊ ယခုပင် Resume Expert ကို အပ်လိုက်ပါ။ တခရော်လျှင် ၅၀၀၀ ကျပ်သာ Print Out လုပ်ပြီးသည်အထိ ဝန်ဆောင်မှု ပေးပါသည်။ Email: rexp2014 @gmail.com. Ph: 09-319-45385.

အနုပညာ

မြန်မာအက၊ စောင်း၊ ပတ္တလား၊ ရုပ်သေးသင်တန်း။ ဟိုတယ်ပွဲ များ၊ နိုင်ငံခြား သွေည်သည်များအတွက် မြန်မာ့ရိုးရာအကနှင့် ရုပ်သေးမှုစောင်းဖျော်ဖြေမှုများကို စီစဉ်တင်ဆက်ပေးပါသည်။ တစ်ပိုင်းလုံးရွှေ့အေးအေးဖြင့်-တိုက်-၂၅၉၊ အခန်း-၂၊ အရေရန်ကင်း၊ ရန်အောင်လမ်းသွယ် ၃ ကြားမှတိုတို။ ဖုန်း-၅၅၅၂၅၁၊ ၀၉-၄၃၁-၃၉၂၁၁။

Essays (or) Reports

Business management; Business strategy; Organisational structure; Marketing; Marketing maagement - Essays (or) Reports called Assignment များကိုအထူး ရေးပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၃၁၈-၆၅၂၄။

သရိုသွားဝန်ဆောင်မှု

ပြည်တွင်းခရီး

Tesuan Co., Ltd: ပြည်တွင်းအထူးခရီးစဉ် (စားချိတ်ငြိမ်း)-ပုဂံ-ပုဏ်း-မန္တလေး (မန္တလေးသို့စီမံခန့်ခွဲစာသင်္ဘောပေါ်တွင် နံနက်စာ + နေ့လည်စာများကိုသုံးဆောင်ရင်း ရောဝတီ၏ အလှအပများကို မြင်ခံစားနိုင်ပါသည်။ (၅ ညအိပ်/၆ ရက်) Dec-17. တောင်ကြီး-အင်းလေး-ပင်းတယ-ကလေး-ကုင်္ဂု-ထန်စမ်းရ (၄ ညအိပ်/၅ ရက်) Dec-25. လှပသော ရွှေငယ်များ၊ ရှမ်းရိုးရာ အစားအစာ နိုင်ငံတကာအဆင်မီ ဟိုတယ်၏ နွေးထွေးသော ဝန်ဆောင်မှုများက သင်အား ရွှင်လန်းချမ်းမြေ့စေပါလိမ့်မည်။ ဖုန်း-၀၁-၅၁၁၂၉၈၊ ၀၉-၃၀၂၈-၅၁၈၃၊ ၀၉-၃၃၂၃-၈၃၀၆။

ချောင်းသာခရီးစဉ်

Always Myanmar Travel ၏ Christmas Holiday ချောင်း သာခရီးစဉ်- ဒီဇင်ဘာ Christmas holiday မှာ Always Myanmar ရဲ့ Special Promotion လေးနဲ့ ချောင်းသာ မှာ အပန်းဖြေရအောင် နေ့/စား ခရီးတိုပြီး ၃၀၀၀၀၊ 25 Dec 2014- ၂ ညအိပ်/၃ ရက် ခရီးစဉ်၊ ဖုန်း-၀၉-၂၅၀၅-၁၅၈၃၃၊ ၀၉-၃၃၁၃-၃၄၈၈၊ ၀၁-၅၆၆၈၁၁။

ခရီးသွားဝန်ဆောင်မှု

ကားငှားမည်။ ခရီးနီး/ခရီးဝေး 2001 Fielder, ဒီဇယ်၊ နံပါတ်အမှက်။ ၂၀၁၄ ဟွန်ဒါး ကင်တာ အဖွဲ့အစား ခရီးနီးဝေးပစ္စည်းတင်ငှားပါမည်။ ဖုန်း-၀၉-၅၁၀-၆၈၃၅။



Ruby Car Rental ဗြိတိန်၊ ဗြိတိန်၊ လချုပ်၊ နှစ်ချုပ် ခရီးစဉ် အမျိုးမျိုးအတွက် ကားမျိုးစုံ စီးလှငှားသည်။ ဖုန်း-၀၉-၅၁၃-၂၂၁၂၊ ၅၄၅၁၀၀၊ ၅၄၉၁၀၀။

Cars

Centurion Auto : Corporate Car Rental offers transfer / daily / monthly / fleets throughout Myanmar. Vehicle amenities include English-speaking drivers, Wi-Fi Internet, full international insurance, and full time concierge. Contact us anytime for further info. (p)+95.1.571.586 *info@centurionauto.com * www.centurionauto.com.

ဗုဒ္ဓဂယာ ဘုရားဖူး

Powerful Travel & Tour Co.,Ltd မှ ဗုဒ္ဓဂယာ ဘုရားဖူးခရီးစဉ်များကို အောက်ဘိုဘာလမှ စတင် ပို့ဆောင်ပေးနေပါသည်။ မိသားစု၊ အသင်းအဖွဲ့များအတွက် သီးသန့်စီစဉ်ပေးမှုများကို စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိပါသည်။ ခရစ်/ငှား၊ ဗိုလ်ဆွန်ပက်လမ်း (အလယ်)၊ ပန်းဘဲတန်း။ ဖုန်း-၃၃၈၀၄၅၊ ၀၉-၄၃၀၆-၅၃၄၉၊ ၀၉-၄၅၀၀-၀၃၀၉။

တက်စီ

ရန်ကုန်ဗြိတိန်နှင့် နယ်ခရီးစဉ်များ၊ Caldina ဒီဇယ် တက်စီ အငှားလိုက်သည်။ ဖုန်း-၀၉- ၃၀၃၅-၀၄၅၀။

Travel & Tour

Domestic & Int'l Air Ticket selling, Special Tour/Eco Tour Programs, Car Rental, Language Guide/Business Guide Services, Visa Application Servcie, Airport Transfer Service. Tesuan Travel & Tour: 3/b, GF, Hledan 1st Street, Kamayut Tsp. Ph: 511298, 09-3028-5183. Email: tesuantour.co.mm@gamil.com, www.tesuanmyanmar.com

ပြည်ပခရီး

Go Go Up Travel & Tours Limited: Hotpriceto Thailand Bangkok – Pattaya: USD 460 (Hot Price) (၃ညအိပ် ၃ရက်)။ Bangkok – Pattaya – Ayutthaya: USD 560 (Hot

Price) (၄ ညအိပ် ၅ရက်)။ Honeymoon Package @ Paradise Island: USD 550 (Hot Price) (၃ညအိပ် ၄ရက်)။ Ph: (01) 523602 / 0973207333/ 09448013235

Car Rental

Super Car Rental: ဗြိတိန်၊ ဗြိတိန်၊ လချုပ်-နှစ်ချုပ် ကားမျိုးစုံ ငှားရန်ရှိသည်။ ယာဉ်ပိုင်ရှင်များ ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။ ဖုန်း- ၃၉၄၅၄၃၊ ၀၉-၃၃၀၀-၈၈၄၈၊ ၀၉-၃၃၉၂-၀၈၅၃။

ကားမျိုးစုံ

‘ဉာဏ်ပြည့်သူ’ ကားအငှားဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း- ဗြိတိန်/ ပြင်နယ်ခရီးဝေးများအတွက် လိုရာခရီးကို အရောက်ပို့ဆောင်ပေးရန်နှင့် စိတ်ချမ်းမြေ့စွာ ခရီးသွားလာနိုင်ရန် ကားမျိုးစုံငှားရမ်းရန်ရှိပါသည်။ ဖုန်း-၂၄၆၅၅၁၊ ၃၃၅၂၈၃။

ကားမျိုးစုံ

ဗြိတိန်၊ ဗြိတိန်ခရီးများအတွက် ကားမျိုးစုံကို သင့်တိုစိတ်တိုင်းကျ ဝန်ဆောင်မှု ပေးနေပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၃၈၅၆၅၊ ၀၉-၄၄၈၀-၀၀၃၃၅၊ Email:toetetpaingcarrental@gmail.com



Taxi AD-VAN (နွားလေး)၊ အိမ်ပေးငှားမည်။ ဖုန်း-၀၁-၃၃၂၄၄၁၊ ၀၉-၂၅၀၆-၃၄၃၉၁။
Car (1) 1H/3---, 2008 Model, Honda Fit, GE 6, Petrol 1.3 CC, US 350 per month. (2) 5D/9---, 2008 Model, Toyota bB (CNG), US 500 per month. Ph: 09-7959-40545, 09-3128-7827.

အအေးသိုလောင်ခန်း

(100 M/T) ဆန်သည်။ ဈေးနှုန်းမျိုးသာစွာဖြင့် ငှားရမ်းမည်။ (လိုင်သယာစက်မှုဇုန်)။ ဖုန်း-၀၁-၆၈၂၁၁၁-၆၈၅၈၄၆၊ ၀၉-၅၀-၈၈၄၅၊ ၀၉-၅၀၀-၈၈၄၃။

Cars

Wehave Carsforrent. (Expat Use Only). Mid size wagon. Now only350.000kyats per month with deposit for long term. company ID required. Call 09 730 33776.

အိမ်သုံးကားငှားမည်

(1) 2007model,Toyota Vitz တစ်လ-၄ သိန်း။ (2) 2011 model, Belta, တစ်လ-၅ သိန်း။ (3) 2014 model, Hyundai, တစ်လ- ၄ သိန်းခွဲ။ (4) Probox ကားသစ် တစ်လ-၄ သိန်း။ ဖုန်း-၅၁၀၆၈၃၅။

Suzuki

ရွေးခီးလုံး-အမိုးကင်းပါ၊ လချုပ်ဖြင့် ငှားရန်ရှိသည်။ လုပ်ငန်းခွင်ဘက်ဆုံးရန် သင်တော်သည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၄၈၀- ၁၃၃၉၉။

ငှားလိုသည်

ကားငှားလိုသည်

ကုမ္ပဏီတွင် အသုံးပြုရန်အတွက် Light Truck ကား (ယာဉ်ဟောင်းအင်္ဂါ) ငှားရမ်းသုံးစွဲလိုပါသည်။ ယာဉ်ပိုင်ရှင်များကိုပိုင်ဆိုင်ဆက်သွယ်ပါ။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၂၅-၂၄၁၃၄၊ ၀၉-၄၃၀၉-၈၆၄၃။

ရောင်းရန်

Car

Toyota Prado, 2006 Model / White Colour, Left HandDrive / 4 doors, Very Good Driving Condition (maintenance check frequently). Only serious buyer contact No : 09-515-0751.

Camera

စင်ကာပူမှ အလုံးသန့်, used Nikon D-7000,D-80, Canon 60D, 600D, 550 D,450D နှင့် Fujii film S 9100 cameras များ ရောင်းမည်။ ဦးကျော်နီး-ဖုန်း-၀၉-၅၁၂-၈၃၃၃။

ဒရပ်မာစာတ်လမ်းကွဲ

စာတ်အိမ်ပိုင်ဆန်ပြီး၊ ရသခြောက်လွန်းသော စာတ်ညွှန်းတမ်းပီ (မိတ္တူ) ဘ မွဲကလေးကျောင်းမှ

ဂျပန်သို့ ခေါ်ယူ ရေးစားခံရသော မြန်မာနိုင်ငံက လေးတစ်ယောက်၏ စာတ်လမ်း)။ စိတ်ဝင်စားပါက ဆက်သွယ်ပါ။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၀၀-၈၈၅၅၅။



အလှပြင်ဆိုင်သုံးပစ္စည်းများ ရှင်းပြောင်းပန်း-(၁) ၃၆၀/၃၆ ၊ ၂၂ လမ်း၊ ကမ်းနားလမ်းထောင်လသား။ ဖုန်း-၃၈၉၂၅၂၊ ၀၉-၃၃၂၁-၉၈၀၀။ (၂) C-6, ၃၃/၃၈ လမ်းကြား။ ၃၂ လမ်း၊ မန္တလေး။ ဖုန်း-၀၉-၄၁၂၃-၁၆၁၀၃၊ (၃)ရွှေရာစဟိုတယ်၊ ပြည်ထောင်စုလမ်းမကြီး၊ မုဆယ်မြို့။ ဖုန်း-၀၀၂-၅၀၀၅၃ Ext:၈၆၈၆၊ ၀၉-၄၃၃၀-၁၂၆၅၊ ၀၆၂၃-၆၈၈၂၉၈။

မွေးသားပေါက်

Thai Imported Pomeramion မွေးသားပေါက် လှလှလေးများ ရောင်းရန်ရှိသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၃၁၃-၀၀၄၀။

စာပိုဒ်မီးထိုးစက်

လက်ရှိလုပ်ငန်းလည်ပတ်နေသော စာပိုဒ်မီးထိုးစက် ၂၈- ခေါင်း ၁ လုံး၊ ၂၂- ခေါင်း ၁ လုံး၊ သိန်း-၃၂၀ ဖြင့်ရောင်းမည်။ ဖုန်း-၀၉-၅၅၀-၁၃၈၅၊ ၀၉-၅၄၀-၃၁၄၈။

ဝယ်/လဲ

ဖုန်း

ပြန်ရောင်းလိုသော် (သို့) Exchange ပြုလုပ်လိုသော်- iT & Mobile Phone Changer-မှာဗြီး Samsung, Galaxy များ၊ Sony xperia, LG, HTC, Huawei, iPhone, iPad များအား Secondaps ကောင်းပေးဝယ်လိုပါသည်။ Laptop များနှင့် Mobile ဖုန်းအပြင်များဝယ်လိုသည်။ လဲအလယ်လုပ်ပေးသည်။ Bosunpat St., Pabedan. Ph:09-4302-7553

ဝယ်လိုသည်

ဖုန်း

Model သင်၊ ပြင် (iPhone, iPad များ, HTC, SONY, SAM SUNG, LG (Smart Phone များနှင့် Tablet များနှင့်) မည်သည့် Modelနှင့် Branded Phone များကိုမဆို ပစ္စည်းကြည့်ပြီး သင့်တင့်မျှတသော နှုန်းထားဖြင့် ဈေးကောင်းပေး ဝယ်လိုပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၃၃၁-၉၈၃၃၉၊ (ဗိုလ်ချုပ်ဈေးအမှတ်)။

Mobile - iT Changer

သင်သုံးမလို ရောင်းချလိုသော Laptops များ၊ Mobile ဖုန်းများ၊ Tablet စသည့် Branded ပစ္စည်း အကောင်း၊ အသန့်များကို အထူးဈေးကောင်းပေး ဝယ်လိုသည်။ ၂၈၃၊ ပတဝ်၊ ဗိုလ်ဆွန်ပက်လမ်း (အထက်)၊ ပန်းဘဲတန်း။ ဖုန်း-၀၉-၄၃၂၂-၃၅၅၃။

ပုံး ဝယ်လိုသည်

Suzuki 650 CC (မွေးဘီလူး) ကား၏ အကျယ် ၄ ပေ ၄ လက်မရှိ (ပုံး ၁ ပုံစံပယ်လိုသည်။ 119 Stole: ဖုန်း-၀၉-၅၀၀-၆၈၅၅၅၊ ၀၉-၅၁၆-၉၅၂၆။

အဲကွန်း၊ ရေခဲသတ္တာ

အတတ်လျှော်စက် အဟောင်းအပျက်များ ဈေးကောင်းပေး ဝယ်သည်။ ဖုန်း-၀၉-၃၃၀၄-၃၆၃၈။

ဆေးရုံ / ဆေးခန်း

လိပ်ခေါင်း

ပျောက်ကင်းအောင် တာဝန်ယူ အာမခံစနစ်ဖြင့် အထူးကုသသည်။ ၃၁ ဦးပုတီးရေခံချေးရောင်းတိုလမ်း၊ စဉ့်ကူးကွက်၊ အင်းစိန်။ ဖုန်း-၀၉-၃၂၃၂-၉၃၃၃။

ကျန်းမာရေး

ဦးစီးမျိုးအောင် (Physiothe

rapist) B.Med.Tech, M.Med Tech(Physiotherapy)အကြောအဆစ်နှင့် ကိုယ်အင်္ဂါပြန်လည်သန်စွမ်းရေးအတွက် အိမ်အရောက် ဝန်ဆောင်မှုပေးပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၅၅၀-၆၁၃၆၊ ၀၉-၅၅၀-၁၃၃၃။

သွားဆေးခန်း

သွားဆက်ဆိုင်ရာကုသမှုအမျိုးမျိုး General Dentistryသွားပုံစံတု ဖြင့် သွားတုတပ်ဆင်ခြင်း၊ Dental Implant နှင့် ဝါဂူပူမည်ညာသောသွားများအားပြုပြင်ကုသပေးခြင်း (orthodontics) များ ဆောင်ရွက်ပေးသည်။ ပိုင်ခံတိန်း သွားဆေးခန်း- ၅၉၊ ၅၂ လမ်း၊ ဗိုလ်တ ထောင်၊ ဖုန်း-၀၉-၄၃၁၆-၈၃၆၀။

ကျန်းမာရေး

အကြောင်းအမျိုးမျိုးကြောင့် လုံးဝအိမ်ပေါက်သူများနှင့် စိတ္တဝေဒနာ အမျိုးမျိုးကို အချိန်တိုအတွင်း အထူး ကောင်းမွန်ရေခံ ဆွေးနွေးလိုပါက ဦးလှတင်-ဖုန်း-၀၉-၄၂၀၁-၁၃၈၈၁၊ မူပယ်ဆေးစွဲဆွဲသူများ အချိန်တိုအတွင်း အမြဲမပြတ်လိုလျှင် အတိသွယ်ပါ။ ဦးနိုင်လင်း-ဖုန်း-၀၉-၂၅၁၁-၆၃၉၆။

ကင်ဆာရောဂါ

မျက်ကပ်စရာမလို ပါး (ကင်ဆာဆိဘာ မြစ်ဖျားနာ) မကြောက်ပါနဲ့။ ဒီဖုန်းဆက်ကား ဆွေးနွေးပါ။ ပျောက်ကင်းသွား အောင်ကုပေးမှာ။ ဆရာဦးကံရွှေ-ဖုန်း-၀၉-၂၅၀၈-၅၅၂၆၃။

တိရစ္ဆာန်ကျန်းမာရေး

ဝါရင့် တိရစ္ဆာန်ဆေးကုဆရာဝန် ကိုယ်တိုင်အိမ်အရောက် တိရစ္ဆာန်ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုပေးသည်။ ခေါက်တာရဲစွယ် B.V.S (Y'gn):

3468.

သင်ကြားပေးသည့်

Grade (1 to 8) ဘာသာစုံ အိမ်လိုက်သင်သည်။ လူဦးရေကန့်သတ်ထားပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၇၉၈၄-၆၉၉၀၆၊ ၀၉-၇၉၈၄-၆၉၉၃၈။

Mathematics

Algebra, Primary Concepts အားနည်းသူ၊ Maths Concept (Problem Solving) များကို ကိုယ်တိုင်နားလည်နိုင်စွမ်းမရှိသေးသောသူ၊ Maths တွင် တဉ္စချိန်လို စိတ်ဝင်ပြီး အနီးကပ် ကြိုးကြပ်ဂရုစိုက်ပေးမည့်သူ မရှိသေးသောသူ များဖြစ်လျှင် Primary အခြေခံကောင်းပြီး Secondary 1, 2, 3 တို့တွင် ကိုယ်တိုင်စဉ်းစားတတ်ပြီး ကိုယ်တိုင် တွက်ချက်နိုင်သူများဖြစ်အောင် Text Book အပြင် ပြင်ပမှ မည်သည့် Concept မဆို တွက်နိုင်သူများအဖြစ် ယုံကြည်မှုရှိလာအောင် သင်ကြားနေပါသည်။ Primary အရွယ်မှစ၍ Secondary ထိ လိုအပ်ပါသည်။ IGCSE O' Level ကို Guide လုပ်ပေးမည်။ DawNaingNaing Aung, B.Com (Q): No. (6), Thuketa St, Baukhtaw, Yangon. Ph: 09-500-4993, 01-544594.

အင်္ဂလိပ်

(၁၀) တန်း၊ ကျောင်းသား/သူများအတွက် အင်္ဂလိပ်သီသန့် အထူးသီသန့်ဦး၊ Home ကျွဲရှင်အဖြစ် အိမ်အရောက်လိုက်၍ ဂုဏ်ထူးရစေရန်အထိ ရည်ရွယ်၍ အထူးသင်ကြားပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ Tr. Lewis, ဖုန်း-၀၉-၂၅၄၁-၂၆၂၁၀။

အင်္ဂလိပ်စာ

State School & Int'l School ကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူများကို Grammar, Vocabulary, Word Form, Verb Form, Structure Word, Letter, Essay စုံလင်စွာ သင်ရှိညွှန်းတမ်းနှင့်အညီစိတ်ရှည်စွာ ဆရာ/ဆရာမများ အိမ်အရောက် လာသင်ပေးပါသည်။ ဆရာဦးကျော်သူဦး B.A (Eng) ဖုန်း-၄၀၀၉၃၁၊ ၀၉-၃၁၅-၅၁၈၅၃။

သင်ကြားပေးသည့်

ဟိုတယ်၊ အဆင့်မြင့်စားသောက်ဆိုင်များ၊ နိုင်ငံတကာစေနနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့လုပ်ငန်းခွင်များနှင့်သက်ဆိုင်သည့် (F & B) Production, Service သင်တန်းများကို သင်ကြားပို့ချပေးပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၄၂-၆၉၈၈၇။

သင်ကြားပေးသည့်

သူငယ်တန်းပညာသင်နှစ်အတွက် လက်ရေးလက်သားကောင်းမွန်၍ ဘာသာစုံထူးချွန်သော ကျောင်းသားများဖြစ်လာစေရန် အတွေ့အကြုံရင့်ကျက်သော ဆရာမများမှ လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးပါမည်။ တစ်ဦးချင်း (သို့) အစုလိုက်အိမ်လိုက်သင်ပါသည်။ အသက် ၄ နှစ်မှစ၍ လက်ခံသင်ကြားပေးပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၄၁-၁၆၈၆၇။

သင်ကြားပေးသည့်

၅ တန်းမှ ၈ တန်းထိ ကျက်စာများကို အမှတ်ပြိုင်မားစေရန် ဘွဲ့ရ လုပ်သက်ရပ်၊ ဝါရင့်အတွေ့အကြုံရှိ ဆရာမမှ သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း -၀၉-၇၃၀၈-၂၅၀၇။

သင်ကြားပေးသည့်

သူငယ်တန်းမှ ၄ တန်းထိ ဘာသာစုံ၊ ၅ တန်းမှ ၈ တန်းထိ ကျက်စာများကို ဘွဲ့ရ လုပ်သက်ရင့်

ဝါရင့် အတွေ့အကြုံရှိ ဆရာမမှ သင် ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၄၅-၄၅၈၈၈။

Academic Excellence:

Teaching & Study Guide For Int'l School Students (primary 1 to 6)(Teach in Eng to Eng also), Government School Students (Grade 4 to 11) (Eng and Math only). Please Contact: 251007406

သင်ကြားပေးသည့်

မြန်မာစာ၊ ဘောဂဗေဒ၊ ဖိဝဗေဒ အားနည်းသူများအတွက် ဝါရင့်ဆရာမှ ၉/၁၀ တန်း အိမ်အရောက် Teaching + Guide + Old Question များ စနစ်တကျ သင်ကြားပေးသည်။ အမှတ်ပေးစည်းမူဦးနှင့်အညီ သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၉၉-၅၅၃၉၁။

IGCSE

Secondary 3,4: Physics, Maths B, Pure Maths. Practice with 15 years old questions. Ph: 09-4500-25213.

သင်ကြားပေးသည့်

Teacher Myo (IGCSE, OA, UK): Grade X, XI (All Subject), IELTS, Interview, IGCSE, BCA(All Subject). ၃၇ ၄ လွှာ ရေေ့ကျင်လမ်း။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၂၂-၁၃၃၇ ၀၉-၅၁၃-၂၃၇၃။

သင်ကြားပေးသည့်

Int'l school မှ ကျောင်းသားများအတွက် Pre- school to P6 ဘာသာစုံ (သို့) တစ်ဘာသာချင်းသီးသန့် အိမ်လိုက်သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၅၄၀-၈၀၃၇ ၀၉-၇၃၂၃-၉၂၇၃။

သင်္ချာ/မြန်မာစာ

Grade 1 to 6: သင်္ချာသီးသန့် (အ ထူး) မြန်မာစာသီးသန့် (သို့) ဘာ သာစုံ၊ တစ်ဦးချင်း (သို့) ဝိုင်းအိမ် လိုက်သင်သည်။ သင်္ချာကို အထူး ကျွမ်းကျင်နားလည်အောင် သင် ကြားပေးသည်။ ဖုန်းလဲ့ပိုင် (B.Sc Maths): ဖုန်း-၀၉-၃၁၆၄-၆၆၇၈၊ ၀၉-၃၂၂၅-၄၁၅၄။

သင်ကြားပေးသည့်

SAT(Maths); IGCSE (Maths, Physics, Chemistry) ခြေဆို့မည့်ကျောင်းသား/သူများကို တစ်ဦးချင်း(သို့) ဝိုင်းဖြင့် သင်ကြားပေးပါသည်။ Starter to Grade 11 Maths သီးသန့်သင်ကြားပေးပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၁၁-၆၄၂၁၇ ၀၉-၅၅၀၉-၀၁၇၆။

သင်ကြားပေးသည့်

၇ တန်းမှ ၁၀ တန်း-(Guide အထူးသီးသန့်) ဆရာသင်မည်။ အိမ်အရောက် အနီးကပ်သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၀၂၂၁၇။

Teaching and Guide

Grade 1 to 9 ဘာသာစုံ အိမ်လိုက်သင်သည်။ သီးသန့် သင်လိုသူများစုံစမ်းနိုင်သည်။ Int'l School မှ ကျောင်းသားကျောင်းသူများအား မြန်မာစာထူးချွန်အောင် သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း

-၀၉-၄၂၀၈-၂၆၄၂၇။

Study Guide only

၉ တန်း ၁၀ တန်း ဘာသာစုံ/တစ်ဘာသာချင်း အိမ်အရောက် Study Guide သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၀၀-၈၈၁၄၂။

Chemistry

၁၀ တန်း-စာတုဗေဒကို နောက်ဆုံးသင်ရှိပြီး Concept ပိုင်နိုင် အချိန်တိုအတွင်း ၉၅ မှတ်အထက်နှင့် အပြင်းအထန်ပတ်ဝရအောင် ဆရာဦးအောင်မင်းဟိန်း(ကထိက) ကိုယ်တိုင် လာရောက်သင်ကြားပေးမည်။ ဖုန်း-၀၉-၃၁၁၁-၅၁၃၇။

သင်ကြားပေးသည့်

သူငယ်တန်းမှ ၁၀တန်းထိ ဘာသာစုံ ကိုအနီးကပ် ထိရောက်စွာ Guide လုပ်ပေးပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၀၆-၈၃၂၉။

အင်္ဂလိပ်စာ

Grammar & Text: ၈ တန်းမှ ၁၀ တန်းထိ အိမ်လိုက်သင်သည်။ ဒေါ်ခင်နှင့်ယု BA (English): ဖုန်း-၀၉-၄၅၀၀-၄၀၃၂၈။

IGCSE

KG, Primary & Secondary Students များအတွက် English or Math သီးသန့် သင်ကြားပေးသည်။ Home Tuition or Guiding for All subjects (or) English & Math ...(For All Int'l schools) Int'l School Students များကို စဉ်ဆက်မပြတ် သင်ကြားပေးနေသော B.Sc (Math), A.G.T.I (EP).. ECCD, TKT (British Council) & QUILT/ World Learning Program (S I T Graduated Institute) လက်မှတ်ရ ဆရာမမှ သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၈-၂၈၄၃။

Guide

သူငယ်တန်းမှ ၁၀ တန်းထိ ဘာသာစုံကို အနီးကပ် ထိရောက်စွာ guide လုပ်ပေးပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၀၆-၈၃၂၉။

သင်္ချာ

၆ တန်းမှ ၁၀ တန်းထိ တစ်ဦးချင်း (သို့) ဝိုင်း-နားလည်တတ်ကျွမ်းသည့်အထိ အထူးသင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၁၃-၅၈၀၅၅၊ ၀၉-၅၄၂-၁၄၃၈။

သင်ကြားပေးသည့်

၁၀ တန်း Fresher/Reapter များအတွက် အိမ်အရောက် အောင်မြင်ရန်၊ ဂုဏ်ထူးအားပံ့ဖြင့် ဝါရင့်ဆရာမှ ဘာသာစုံ သင်ကြားပေးမည်။ Teaching + Guide + Old + Question + ဉာဏ်စမ်း + ၃ နာရီ မေးခွန်းများကို အမှတ်ပေးစည်းမူဦးနှင့်အညီ အသေစိတ် သင်ကြားပေးသည့်တွက်စာ၊ ကျက်စာ၊ စာစီ စာကျ်၊ Essay, Letter, Bio ပုံ Eco ကျက်စာ/တွက်စာ၊ Chemistry ပုံများ၊ Physics ပုံများ စာများအားလုံးကို Schedule ခွဲ၍ သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၄၉-၅၅၃၉၁။

သင်ကြားပေးသည့်

အဌမတန်း ကျက်စာများကို မှတ်စုတ်ထုတ်ပေးခြင်း၊ ကျက်မှတ်လွယ်ကူစေရန် သင်ကြားခြင်းကို ဘွဲ့ရ လုပ်သက်ရင့် ဝါရင့်အတွေ့အကြုံရှိ ဆရာမမှ သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၄၅-၄၅၁၈၈။

သင်ကြားပေးသည့်

ဆရာဦးမြင့်သန်း B.Sc (Maths),

B.Ed: ၅ တန်းမှ ၁၀ တန်းထိ ထူးချွန်လိုသူများအတွက် သင်္ချာသီး သန့်အထူးဝိုင်းများ အိမ်အရောက် သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း - ၀၉-၇၃၁၆-၃၀၄၄။

သင်ကြားပေးသည့်

MISY, PISM, ISM, YIS.... School, All Levels and All Subjects,HomeTutionအတွေ့အကြုံ (၁၂) နှစ်ရှိ ဆရာများမှ သင်ကြားပေးသည်။ Saya Min Aung-09-42111-0832, Saya Win Zaw - 09-4200-70692.

IGCSE History

ဖုန်း-၀၉-၇၃၃၃-၀၀၀၆။

သင်ကြားပေးသည့်

သူငယ်တန်းမှ ၁၀ တန်းထိဘာသာစုံကို အနီးကပ်ထိရောက်စွာ guide လုပ်ပေးပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၀၆-၈၃၂၉။

သင်ကြားပေးသည့်

Tr.Daw Aye Mi Aung: B.A (Eng), M.A (Eng), Dip (ELTM), Dip (Eng) YUFL, Dip (IR), Dip (Ar Pay)- (1) IELTS, TOEFL, SAT, GMAT, GCE 'O', 'A' Level (Foundation + Preparation) (2) English 4 Skill (Basic-Advanced) (3) Speaking & Writing (Basic-Advanced) (4) Vocabulary & Phonetics (Basic - Advanced) (5) American 5 Skills (Basic-Advanced) (6) Translation (Myanmar - English) (7) Int'l School Subject (English & Other Subject) (8) ဝင်ခွင့်သင်တန်းများ (ဝန်းထမ်းနေရာ၊ ကုမ္ပဏီဝင်ခွင့်)၊ နိုင်ငံခြားသွားအတတ်မြန် (9) Grammar သီးသန့် (Basic-Advanced) (10) အင်္ဂလိပ်စာ သင်တန်းများ (Grammar + Text) အတန်းစုံ (11) နွေ ၃ လပြတ်၊ ပုံမှန် ဘာသာစုံ (၉/၁၀ တန်း)။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၀၀-၆၁၇၃၇။

ရူပဗေဒ

အမှတ် ၉၀ နှင့် အထက်ရရှိပြီး အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းတက္ကသိုလ်များ ဝင်ခွင့်စံရှိစေရန် အိမ်သို့လာရောင်းပေးမည်။ ဆရာ U.T.A (GTC), EPB.Sc (Phy), M.Sc (Credit): ဖုန်း-၀၉-၃၂၂၀-၈၁၅၀။

ရူပဗေဒ

အမှတ် ၉၀ နှင့် အထက်ရရှိပြီး အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းတက္ကသိုလ်များ ဝင်ခွင့်စံရှိစေရန် အိမ်သို့လာရောင်းပေးမည်။ ဆရာ U.T.A (GTC), EPB.Sc (Phy), M.Sc (Credit): ဖုန်း-၀၉-၃၂၂၀-၈၁၅၀။

သင်ကြားပေးသည့်

Horizon, ILBC, YIES, ISY, MIS, MISY, PISMသော Int'l School များတွင် Primary & Secondary တန်းများသင်ကြားနေသော ကလေးများအတွက်ဘာသာစုံ အိမ်အရောက်အထူး သင်ကြားပေးသည်။ လာမည့် ပညာသင်နှစ်အတွက် ကြိုတင်အပ်နှံနိုင်ပါပြီ။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၀၀-၈၄၄၉၃။

သင်္ချာ

၅ တန်းမှ ၇ တန်းသီးသန့်၊ Int'l School (P1toP6)အိမ်အရောက် သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၅၃-၀၇၈၃၇။

သင်ကြားပေးသည့်

အင်္ဂလိပ်စာ၊ ဖိဝဗေဒ အိမ်အရောက် သင်ကြားပေးသည်။ ဦးဉာဏ်ထွန်း BA English: ဖုန်း-၀၉-၄၅၀၀-၄၀၃၂၈။

သင်ကြားပေးသည့်

အလယ်တန်း၊ အထက်တန်းဘာသာစုံကို အိမ်လိုက်သင်ကြားပေးပါမည်။ B.Ed ဆရာမဟင်္သာတိုင် ဦးစီး၍ အင်္ဂလိပ်စာသီးသန့် သင်ပေး

သည်။ ၃ တန်းမှ ၁၀ တန်းထိ ဘာ သာစုံ သင်ကြားပေးသည်။ တိုက်-၂၂၅ အခန်း-၁၆၊ ကလေးဆေရုံဌေး၊ ရန်ကင်း။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၁၁-၂၇၉၉။

ရူပဗေဒ

ဒေါက်တာဘွဲ့ရများ (Ph.D) ဦးဆောင်သော ၉/၁၀ တန်းဘာသာစုံနှင့် ရူပဗေဒ သင်ကြားမှု၊ Primary, Secondary, IGCSE ဘာသာစုံသင်နှင့် ဂိုက်၊ ဖုန်း-၀၉-၄၂၀၀-၇၂၂၆၃၊ ၀၉-၉၇၅၄-၈၉၉၅၇။

သင်ကြားပေးသည့်

၁၀ တန်း-ကျက်စာဘာသာရပ်များ Study Guide ပြုလုပ်ပေးပါသည်။ သူငယ်တန်းမှ ဒုတိယတန်းထိ ဘာသာစုံအထူးသင်ကြားပေးပါသည်။၅နှစ်အရွယ် Child Care နှင့် စာသင်ကြားပေးပါသည်။ Teaching ဘွဲ့ရ အတွေ့အကြုံရှိ ဆရာမ အိမ်အရောက်ပြုလုပ်ပေးပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၉၂-၅၉၄၃၉။

သင်ကြားပေးသည့်

သူငယ်တန်း၊ အလယ်တန်းများကို အိမ်အရောက်အထူးသင်ကြားပေးသည်။ တစ်နှစ်လျှင် ၄ အိမ်သာလက်ခံသည်။ ဖုန်း-၀၉-၅၁၇-၉၁၂၅၊ ၀၉-၈၆၁-၁၀၅၂။

သင်ကြားပေးခြင်း

မူကြို၊ မူလတန်း၊ အလယ်တန်းများအတွက် သင်္ချာ၊ အင်္ဂလိပ်စာနှင့် ကျက်စာများ၊ အင်္ဂလိပ် (သီးသန့် Grammar) သင်လိုသူများဆက်သွယ်ပါ။ အစိုးရကျောင်းလုပ်သက် ၂၀ ရှိ ဆရာမမှ သင်ကြားပေးပါမည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၇၈၃၉၃။

Biology

၂၀၁၄-၁၅ ပညာသင်နှစ် ၉/၁၀ တန်း Biology ထူးချွန်လိုသူများအတွက် တစ်ဦးချင်းသီးသန့် အိမ်အရောက်သင်ကြားပေးပါသည်။ ဆရာမ ဒေါ်ချိုချိုလွင်-M.Sc (Botany): ဖုန်း-၀၉-၄၉၀၀-၂၆၆၃၇ ၀၉-၃၆၂၆-၁၈၃၃။

အင်္ဂလိပ်စာ

၁၀ တန်းကျောင်းသား/သူများအတွက် အင်္ဂလိပ်စာဘာသာရပ်ကို လွယ်ကူကျွမ်းကျင်စွာပြောဆိုနိုင်ရန် ဆရာ Lewis မှ သင်ကြားပေးပါသည်။ ဝိုင်းသီးသန့်သင်ကြားခြင်းဖြစ်သည်။ အမှတ်-၁ ဦးစီစာရလမ်း၊ ရေေ့ကျော်၊ ပုဗ္ဗန်တောင်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၄၁-၂၆၂၁၀။

သင်ကြားပေးသည့်

Pre Kg to Primary အထိ (အင်္ဂလိပ်ကျောင်း)၊ သူငယ်တန်းမှ အဌမတန်းထိ (အစိုးရကျောင်း) ဘာသာစုံကိုမိဘများစိတ်ဝင်စားကျကလေးကို ရရရှိက် စိတ်ရှည်စွာ အိမ်အရောက် သင်ကြားပေးပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၄၅-၀၄၃၁၅၊ ၀၉-၅၁၆-၇၀၉၅။

သင်္ချာ/ ရူပဗေဒ

၁၀ တန်း Repeater များအတွက် သင်္ချာ၊ ရူပဗေဒ အထူးသင်ကြားသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၅၄၀၃၇။

LCCI

Level I & II သင်လိုသူများ ဆက်သွယ်ပါ။ ဖုန်း-၀၉-၄၅၀၀-၀၉၁၆၅။

အင်္ဂလိပ်စာ

Int'l School မှ ကျောင်းသား/သူများအတွက် Grammar အထူးသီးသန့်နှင့် 4 Skills သင်၊ ဖေ၊ စစ် Active English Program (Systematically, Short Cut Method) အိမ်ပိုင်းသီးသန့်၊ ဖုန်း-

၀၉-၇၃၃၁-၀၉၇၂။

သင်ကြားပေးသည့်

၂၀၁၄-၁၅၊ ၁၀ တန်းစာမေးပွဲ ခြေဆို့ရန် ယုံကြည်ချက်အားနည်းနေသူများ၊ ဘာသာရပ်အလိုက်မကျေညက်သေးသူများ၊ မေးခွန်းဟောင်းနှင့် ဉာဏ်စမ်းမေးခွန်းလေ့လာချင်သူများ၊ မည်သည့်ဘာသာရပ်၊ မည်သည့်အခန်း စတင်ကျက်မှတ်သင့်မှန်းမသိသေးသူများ၊ အားနည်းသောဘာသာရပ်/အခန်းများ သီးသန့်လေ့ကျင့်ထွက်ချက်၊ ကျက်မှတ်ချင်သူများအတွက်ကျောင်းသူကျောင်းသားများအားလုံးအတွက် ဝါရင့်ဆရာမှ အိမ်အရောက် Teaching & Guide တာစီယု သင်ကြားပေးနေပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၁၁-၈၇၉၆၆။

ပြည်ပတက္ကသိုလ်ကောလိပ်များ

ပြည်ပ၌ ပညာသင်ကြားလိုသူများအတွက်ကျောင်းရွေးချယ်လျှောက်ထားပေးခြင်း ဘာသာရပ် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် ပညာသင်ဆု (Scholarship) လျှောက်ထားပေးခြင်း စသည့်တို့ကို အခမဲ့ ကူညီဆွေးနွေးပေးပါသည်။ လိုအပ်ပါက လေ့ကျင့်ပြင် ဆင်ယူတော်မူများ၊ စီစဉ်ဖွင့်လှစ်သင်ကြားပေးပါသည်ပြည်ပကျောင်းများသို့ မတက်ရောက်မီ ကိုယ်တိုင် သွားရောက် လေ့လာနိုင်ရန် ကူညီစီစဉ်ပေးပါသည်။ IGCSE, GCE O Level , GCE A Level , SAT ဘာသာစုံနှင့်

အင်္ဂလိပ်စာ ကျွမ်းကျင်မှု IELTS သင်တန်းများစီစဉ်ပေးပါသည်။ WEC: 09-7302-0645, 09-4302-0645.

Study Guide

၁၀ဝင်တန်းစာမေးပွဲအတွက်ကျက်စာရေး၊ တွက်စာပါ စနစ်တကျ ပြင်ဆင် ကျက်မှတ် တတ်စေရန် ယခုနှင့် ဘာသာစုံလတ်ထူမြင့်အောင်ပြင်သူကိုယ်တိုင် Study Guide လုပ်ပေးမည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၈၀-၀၃၃၃၅။

Academic Excellence:

Teaching & Study Guide For Int'l School Students (primary 1 to 6)(Teach in Eng to Eng also), Government School Students (Grade 4 to 11) (Eng and Math only). Please Contact: 251007406

ဝန်ထမ်းအလိုရှိပါသည့်

အလိုရှိသည့်

မြန်မာတယ်လီဖုန်းလမ်းညွှန်အဖွဲ့တွင် (၁) Sales Executive ၁၀ ဦး (၂) IT Assistant / Graphic Designer ၂ ဦး၊ (၇) Driver ၃ ဦး၊ ၂၀၁၄ ဒီဇင်ဘာလ ကုန်မတိုင်မီ လျှောက်ထားနိုင်ပါသည်။ ၁၅/၈ အင်းယားမြိုင်လမ်း၊ ဗဟန်း။ ဖုန်း- ၀၁-၅၃၃၄၇၆၆၊ ၅၂၃၀၀ ၅၂၃၀၄၇။

အလိုရှိသည့်

ယာဉ်မောင်းအလိုရှိပါသည်။ အလုပ်ချိန်-နံနက် ၉ နာရီမှ ည ၇ နာရီထိ၊ တနင်္လာနေ့မှ စနေနေ့ထိ။ တနင်္ဂနွေနားရက်ပေးမည်။ နားရက် အလုပ်ဆင်မလျှင် အချိန်ပုံ ၁ နာရီကို USD 1 ပေးမည်။ လစာ- USD 200. သင်္ကာတအနီးတဝိုက်နေထိုင်သူ ဖြစ်ရမည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၆၆၈၉၂။

အလိုရှိသည့်

(1) Secretary of Executive Deputy MD M/F 3 Posts (2) PR Specialist M 5 Posts (3) Customer Specialist M 5 Posts (4) Chinese Project Coordinator M/F 10 Posts

အခမဲ့ကြော်ငြာကဏ္ဍ

(5) Chinese Translator M/F 10 Posts (6) Maintenance Staff M 20 Posts (7) Chinese Accountant M/F 5 Post (8) Driver M 10 Posts. Myanmar Fiber Optic Communication Network Co., Ltd: 2nd Fl, Right Side, Bldg 12, MICT Park, Hlaing Tsp. Ph: 09-7958-36084, 09-3600-7316.

အလိုရှိသည့်

မော်လမြိုင်ရုံးအတွက်(၁)အရောင်းမန်နေဂျာ ကျား ၂ ဦး (၂) Sales Supervisor ကျား ၅ ဦး၊ ဘွဲ့ရ ဖုန်း၊ ကရင်နယ်မြေ ကျွမ်းကျင် ခရီးသွားနိုင်သူ၊ ယာဉ်မောင်းနိုင်ပြီး လိုဝင်ရိသူ။ ရန်ကုန်ရုံးအတွက် (၁) အရောင်းဝန်ထမ်း ကျား ၂၀ ဦး (၂) ရောင်းမောင်းဝန်ထမ်း ကျား ၅ ဦး (၃) ယာဉ်မောင်း ကျား ၂ ဦး (၄) ကုန်မျှတကွင်းကွင် ကျား/မ ၂ ဦး။ ကိုယ် ရေးအကျဉ်း၊ ဓာတ်ပုံ ၂ ပုံ၊ ရဲခန်းထောက်ခံစာတိုနှင့်အတူ ၂ ပတ်အတွင်း လျှောက်ထားနိုင်သည်။ Grate Ayeyarwaddy Telecoms Co., Ltd: ၄ လေးတောင့်ကန်လမ်းမကြီး၊ ရွှေကုန်ခို Shop/House, ဆ/ရပ်ကွက်၊ သယ်န်းကွန်း။ ဖုန်း-၀၁-၈၅၀၂၀၀၊ ၀၉-၇၃၁၅-၀၈၇၈၊ ၀၅၇-၂၂၄၀၅။

အလိုရှိသည့်

Vintage Luxury Yacht Hotel is seeking qualified candidates with attractive salary to fill in the following positions: (1) Executive Sous Chef M/F 2 Posts (2) Chef de Partie M/F 1 Post (3) Front Office Manager M/F 1 Post(4)Duty Manager M/F 1 Post (5) Front Office Supervisor M/F 2 Post (6) Reservation Supervisor M/F 1 Post (7) Bell Driver (Salary + others)above-250000 M/F 3 Post (8) Sales & Marketing Asst: Manager M/F 1 Post (9) Sales & Marketing Assistant M/F 1 Post (10) Purchasing Supervisor M/F 1 Post (11) Painist M/F 1 Post (12) Villinist M/F 1 Post (13) Guitarist M/F 1 Post. CV form to be submit to HR Department: No. 6, Botahtaung Jetty, Seikkan Tsp. Ph: 09-2544-43327.

အလို

အောင် (သို့) ဘွဲ့ရ အသက် ၂၅-၃၀ နှစ်၊ ငွေငွေ၊ အောက်ပုဂ္ဂိုလ်တော်လမ်း၊ ဗိုလ်တော်လမ်း၊ ဖုန်း-၀၉-၇၃၁၁-၉၈၅၆၀။

အလိုရှိသည်

(၁) စက်ပြင်ကျွမ်းကျင် ကျား-အသက် ၂၂ နှစ် (၂) စက်ပြင်အကူ ကျား -အသက် ၁၈-၃၀ နှစ် (၃) Office Staff အကူ မ-အသက် ၁၈-၂၅ နှစ် (၄) Accountant မ - အသက် ၂၅-၃၅ နှစ်၊ ကိုယ်ရေးအကျဉ်း၊ စာတံပုံ ၂ ပုံရဲ့ စခန်းထောက်ခံစာတိုနှင့်အတူ ၂ ပတ်အတွင်း လျှောက်ထားနိုင်သည်။ Lin Technical Services: 90, Sayar San Rd, Bahan Tsp. Ph: 09-7322-5775, 09-7303-3299.

အလိုရှိသည်

(၁) Secretary to CEO ကျား/မ ၁ ဦး -English 4 Skills ကျွမ်းကျင်၊ ဘွဲ့ရ အသက် ၂၅-၃၅ နှစ် (၂) Logistics Assistant ကျား ၁ ဦး-ဘွဲ့ရ ကွန်ပျူတာကျွမ်းကျင် (၃) Admin Assistant မ ၁ ဦး-ဘွဲ့ရ ကွန်ပျူတာကျွမ်းကျင်၊ HR Manager: Victory Myanmar Group Co., Ltd: No. 216, Bogyoke Aung San Rd, 5th Fl, Botahtaung Tsp. Ph: 01-389414, 398071.

အလိုရှိသည်

Marketing Staff အလိုရှိသည်။ ZJL Mobile Distribution: ၁၉၊ ၁၅ လမ်း၊ တာမွေ၊ ဖုန်း-၀၉-၃၃၀၃-၂၅၈၄၊ ၀၉-၂၅၀၉-၁၅၀၆၂။

အလိုရှိသည်

(၁) အရောင်းစနစ်ထမ်း ကျား/မ ၁၀ ဦး (၂) စာရင်းကိုင် ကျား/မ ၅ ဦး (၃) ကွန်ပျူတာ (Graphic) ကျား/မ ၁ ဦး၊ ကိုယ်ရေးအကျဉ်း၊ စာတံပုံ ၂ ပုံရဲ့ စခန်းထောက်ခံစာတိုနှင့်အတူ ၂ ပတ်အတွင်း လျှောက်ထားနိုင်သည်။ ၁၇ Junction Square Shop House (အပြင်လက်တန်း)၊ ကမာ ရွတ်၊ ဖုန်း-၀၉-၇၉၉၈-၇၄၄၉၅ - ၉၆၊ ၀၁-၂၃၀၃၄၄၄။

အလိုရှိသည်

(၁) ယိုးဒယားစကားပြန် ၂ ဦး (၂) တရုတ်စကားပြန် ၂ ဦး-(၃) ဘွဲ့ရ - ၅ ဦး၊ ကိုယ်ရေးအကျဉ်း၊ စာတံပုံ ၂ ပုံရဲ့ မှတ်ပုံတင်စာတို၊ စခန်း ထောက်ခံစာတိုနှင့်အတူ လာရောက် လျှောက်ထားနိုင်ပါသည်။ Maple: အထည်ချုပ်စက်ရုံ-၆/ က၊ အကြွင်းလမ်း၊ ပုလဲမြို့နယ်၊ မင်္ဂလာဒုံ၊ ဖုန်း-၆၃၈၅၅၀၊ ၆၃၈၀၆၃၊ ၀၉-၇၉၅၉-၀၉၃၇၇။

အလိုရှိသည်

(၁) Shift Supervisor ကျား/မ ၃ ဦး-ဘွဲ့ရ (၂) Training Supervisor ကျား/မ ၃ ဦး-ဘွဲ့ရ (၃) Data Team ကျား/မ ၅ ဦး- ဘွဲ့ရ (၄) Quality Assurance Technician ကျား/မ ၃ ဦး-ဘွဲ့ရ (သို့) ၁၀ တန်းအောင်၊ (၅) Driver ကျား ၂ ဦး၊ (၆) Security ကျား ၃ ဦး၊ Infinity Global Solutions Company Limited: ၄၄၊ ဗဟိုလမ်းမကြီး၊ ဘင်လမ်းဘေး၊ အလုံ၊ ဖုန်း - ၀၁၁၂၀၄၄၄၊ ၀၉-၄၃၁၁-၆၂၉၈။

အလိုရှိသည်

Good Neighbors Int'l (GNI) is seeking (1)Monitoring & Evaluation Coordinator : Myanmar National. Bachelor Degree, statistics, social

or development related studies, 3 years of community development project. (2) Project Coordinator 2 posts in (Sinbaung Wae Tsp, Magway Region), Sun Ta Nee Office- Nyaung Done Tsp : Myanmar National. Degree in management, business, or equivalent in development field and 3 years experience in development projects. Interested candidates must full up 1) GNI's Application Form. 2) Certificate of College/ University. 3) copy of NRC. 4) Copy of Father's NRC 5). Recommendation letters from Previous or Current organization to the No-21, Ywar Ma Kyaung St, (1) Ward, Hlaingp, Yangon. Email: gnmrmo.hr@gmail.com.

အလိုရှိသည်

ယာဉ်မောင်း ကျား ၁ ဦး-မောင်းသက် ၅ နှစ်၊ အသက် ၃၀- ၄၅ နှစ်၊ We welcome the candidates who are trust worthy, self-motivated with positive working attitude. Interested persons are invited to submit CV with relevant certificates, documents, recommendation letter attach and documents, and expected salary. Parkway Cancer Centre Rm (G-07), GFI, Diamond Center, Pyay Rd, Kamayut. Tel : 532 438, 532 447, 09-513-6584.

အလိုရှိသည်

Capital Diamond Star Group Co., Ltd is seeking (1)Area Sales Manager - M/F 5 Posts : Any graduate, Age between 20-30. Ability to use of MS Office 2000 Internet and email. (2)Admin/ HR Manager - M/F 5 Posts : Any graduate. Age 30 ~ 40 years. Ability to use of MS Office 2000 or Internet and email. (3) Secretary - F 3 Posts : Any graduate with dip in Secretary cretificate. Age 25 ~ 35 years. Able to use Microsoft office & Internet Email effectively. Must have Excellent in English both written and oral. Please submit to email: capital.srhr@gmail.com

အလိုရှိသည်

Skylark Co., Ltd. (IT Solutions and Managed Services) : As a fast growing IT Company, we are on the lookout for talented people fill in the following positions. Please drop us a detailed CV at hr@skylarkmyanmar.com highlighting the position below that you are interested in. (1)Senior Java Developer <http://skylarkmyanmar.com/careers.php>(2)Oracle pl/sql Developer <http://skylarkmyanmar.com/careers.php> (3) Senior Test Engineer <http://skylarkmyanmar.com/careers.php> (4) Senior

C Developer <http://skylarkmyanmar.com/careers.php> 106, Ground Flr, Yadana Housing Complex, Pyay Rd, 9 Miles, Mayangone, Yangon, Myanmar. (95) 1652947, 1652948, Email:hr@skylarkmyanmar.com, nrfEo@skylarkmyanmar.com

အလိုရှိသည်

(၁) Marketing Staff မ ၂ ဦး-အသက် ၂၃ - ၃၀ နှစ်၊ လုပ်သက် ၃ နှစ် (၂) ကန့်သတ်ကျွမ်းကျင် ကျား ၂ ဦး-အသက် ၃၀ - ၄၅ နှစ်၊ မောင်းသက် ၃ နှစ်၊ တိုက်-၁၁၊ ရွှေစံပယ်ရိပ်မွန်၊ ဘုရင့် နောင်လမ်း၊ ကမာရွတ်၊ ဖုန်း-၀၉-၇၃၁၁-၂၀၉၇၊ ၀၉-၇၉၅၉-၁၁၁၄၀။

အလိုရှိသည်

Service ဝန်ထမ်း ကျား ၃၀/မ ၂၀ ဦး-အသက် ၁၈ နှစ်အထက်၊ ကျောင်းကိုစတင်လေ့လာသူ။ ကိုယ်ရေးအကျဉ်း၊ စာတံပုံ ၂ ပုံရဲ့ စခန်းထောက်ခံစာတိုနှင့်အတူ ၂ ပတ်အတွင်း လျှောက်ထားနိုင်သည်။ Happy World Myanmar Co., Ltd: ၁၊ ကန်တော်မင်္ဂလာပန်းခြံ၊ ရွှေတိဂုံဘုရားတောင်ဘက်မုခ်အနီး၊ ဒဂုံမြို့နယ်၊ ဖုန်း-၀၁-၂၄၃၄၃၄၊ ၃၀၀၉၂၀။

အလိုရှိသည်

MiTA Myanmar @ ISBC Company is inviting applications from Myanmar national candidates for the position: Business Analyst - F 2 posts : Any graduate, candidates preferably having degrees in English (or) Economics (or) Business Management (or) Computer Science, Age 20-25, 1 ~ 2 year experience, Proficient in MS office, internet & email applications, have knowledge in market research, liaison, data collection, analyzing information, report writing & presentation, Fluent in English. Please send email application with CV to hrm.mmt@mitaservices.com.sg and copy email to maizar@mitaservices.com.sg at the earliest. Closing date of application is 15 December 2014.

အလိုရှိသည်

(၁) Senior Staff Nurse M/F 10 Posts - B.N.Sc / Dip: in Nursing- အတွေ့အကြုံရှိသူ၊ လိုင်စင်သက်တမ်းရှိသူ။ (၂) Jr. staff Nurse M/F 10 Posts- Dip: in Nursing လိုင်စင်သက်တမ်းရှိသူ။ (၃) Nurse Aid M/F 10 posts-အထက်တန်းအဆင့်ရှိသူ၊ ကွန်ပျူတာသုံးနိုင်သူ။ (၄) General Worker M/F 10 posts-အထက်တန်းအဆင့်ရှိသူ၊ ဆေးရုံလုပ်ငန်းအတွေ့အကြုံရှိသူ၊ လိုင်စင်သက်တမ်းရှိသူ။ (၅) Driver M 5 posts-အထက်တန်းအဆင့်၊ ယာဉ်မောင်းသက် ၃ နှစ်၊ (၆) လိုင်စင်ရှိပြီး လိုင်စင်သက်တမ်းရှိသူ။ (၆) Graphic Design M/F 5 posts-ဘွဲ့ရ အသက် ၁၈ မှ ၃၅ နှစ် (၇) Jr HRD Assistant M/F 3 posts-ကွန်ပျူတာ ကောင်းမွန်စွာ အသုံးပြုနိုင်သူ၊ ဘွဲ့ရ သင်တန်းတက်ရောက်ပြီးသူများ

ဦးစားပေးမည်။ လုပ်သက် ၁ နှစ်၊ (၈) Counter Cashier F 10 posts-ဘွဲ့ရ ကွန်ပျူတာကျွမ်းကျင်သူ၊ လုပ်သက် ၁ နှစ်၊ ကိုယ်ရေးအကျဉ်း၊ စာတံပုံ ၂ ပုံရဲ့ စခန်းထောက်ခံစာတိုနှင့်အတူ ၂ ပတ်အတွင်း လျှောက်ထားနိုင်သည်။ ဝိတိုရိယဆေးရုံကြီး-၆၈၊ တော်ဝင်လမ်း၊ ဗိုလ်တော်လမ်း၊ ဖုန်း-၀၁-၉၆၆၆၁၄၁၊ ၉၆၆၆၁၂၈။



Email: hr@witoriyahospital.com

အလိုရှိသည်

A New established boutique public relation company is seeking a young and energetic staff to join the team. (1) Assistant Account Coordinator F 1 Post (2) Public Information Assistant F 1 Post. Need good English and able to translate Myanmar to English in general. Minimum 1 year experience in the similar position. (3) Media Monitoring Assistant F 1 Post. For all Positions: Any Graduate, Computer literate (Able to use Words, Excel, Power Point, Internet and Email). Able to work with team, multitasking and work under pressure with minimum supervision. Excellent interpersonal skills. Office hour- 9 am to 5 pm (only week days). If you are interested in growing your experience with us please send an application including CV with expected salary to hr.phyoand paingmedia@gmail.com or No. 17, Shwe Tha Pyay Yeik Mon (2), Nawarat St, Tharketa, Yangon. Closing date : 15 December 2014.

အလိုရှိသည်

(၁) အင်္ဂလိပ်စကားပြောကျွမ်းကျင် ကျား/မ ၂ ဦး (၂) ဂျပန်စကားပြောကျွမ်းကျင် ကျား/မ ၂ ဦး၊ အသက် ၂၅-၃၅ နှစ်၊ နိုင်ငံခြား ကုမ္ပဏီများနှင့် ပြောဆိုသော အတွေ့အကြုံရှိသူ၊ ဖုန်း-၀၉-၄၉၂၁-၄၂၇၆။

အလိုရှိသည်

Terre des hommes Italia is seeking Monitoring & Evaluation Officer in (Magway & Mandalay Regions): University degree in related field & preferably in agriculture. Command of English. Please submit application with expected salary incl. CV, photo, references by email or by

postal service. TDH Italia Country Office: 48, Shwe Hinn Thar St, Hlaing, Yangon, Tel: 654604. Email: hr.tdhit.mya@gmail.com

အလိုရှိသည်

Leading online recruitment & employ ment service company in Yangon since

2 years experience, Good communication skill, Need honesty. (6) Housekeeping - M/F 5 Posts : Good communication skills, 1 year experience, Need honesty. (7) F&B Service Manager - M 1 Post : Any graduate, 3 years experience, Must work shift duty, Good communication skills. (8) (F&B Service) Waitress - F 3 Posts : Must speak English conversational, Must have experience in related field, must be active, 1 year experience. Please submit CV with relevant documents to 28, 7 Miles, Pyay Rd, Mayangone, Yangon. 01-652989, 01-653358, 01-653359

အလိုရှိသည်

(1) General Manager 1 Post (2) Business Development Manager 1 Post (3) Office Staff 3 Post (4) Executive Secretary/Assistant 1 Post. ကိုယ်ရေးအကျဉ်း၊ စာတံပုံ ၂ ပုံရဲ့ စခန်းထောက်ခံစာတိုနှင့်အတူ ၃၁-၁၂-၂၀၁၄ ရက်နေ့ထိ လျှောက်ထားနိုင်သည်။ Skylark Co., Ltd: (IT Solutions and Managed Services)- Ni, 106 (GF), Yanadanarmyayng Housing Qr., 9-Mile (A-1 Busstop), Mayangone Tsp. Ph. 01-652947/652948 (Ext-103), 09-2500-88750, 09-2503-69975.

အလိုရှိသည်

Parkway Cancer Centre is seeking Medical Doctor - F 1 post : M.B.B.S Graduate with SA MA registration, 2 years experience in medical field, Good communication in English, Able to use computer, internet and Microsoft application with excellent skills, We welcome the candidates who are trust worthy, self-motivated with positive working attitude. Interested persons are invited to submit CV with relevant certificates, documents, recommendation letter attach and documents, and expected salary.

အလိုရှိသည်

(1) DTP M/F 3 Posts (2) Cashier M/F 3 Posts (3) Receptionist M/F 5 Posts (4) Marketing M/F 4 Posts. (5) Security M 4 Posts. တစ်ပတ်အတွင်း လာရောက် လျှောက်ထားနိုင်ပါသည်။ ၉၁/က၊ ဗညားလမ်း (တာမွေလမ်း)၊ ဗဟန်း၊ ဖုန်း-၅၄၄၃၇၅၊ ၅၄၄၂၂၇။

အလိုရှိသည်

New Fast Food Restaurant opening in Junction Square Shopping Center require Food Counter Attendants & Food Preparation Workers (Cook), need to apply people ages from 16 to 23 years old. Basic speaking english skills required, must work weekends. Email Resume to: caribbean.ontheandaman@gmail.

com

အလိုရှိသည်

ဒေတာအင်ထရီအေပီပရောဂျက်များ /မ ၁၀၀ ဦး- အလယ်တန်း အ ဆင့် ကွန်ပျူတာစာစီစာရိတ် ကျွမ်းကျင် အသက် ၁၈-၄၅ နှစ်၊ အချိန်ပိုင်းဝန်ထမ်းများလည်း လက်ခံပါသည်။ ကိုယ်ရေးအကျဉ်း၊ စာတံပုံ ၂ ပုံရဲ့ စခန်း ထောက်ခံစာတိုနှင့်အတူ ၃၁-၁၂-၂၀၁၄ ရက်နေ့ထိ လျှောက်ထားနိုင်သည်။ ၁၀၆၊ ပြည်ထောင်စု ရတနာမြင့် အိမ်ရာ၊ ၉-မိုင် (FISCA Bldg), ပြည်လမ်း၊ မရမ်းကုန်း၊ ဖုန်း-၀၉-၂၅၀၃-၆၉၉၇၅၊ ၀၉-၂၅၀၀-၈၈၄၅၈။

အလိုရှိသည်

(၁) BE (Civil), A.G.T.I (Civil) ကျား/မ ၁ ဦး (၂) BE (Civil), A.G.T.I (Civil) ကျား ၃ ဦး၊ Pls contact & send CV - zawmoeaungcompany@gmail.com. ဖုန်း-၀၉-၅၀၉-၁၅၂၂၊ ၀၉-၇၉၉၁-၃၀၃၃၆။

အလိုရှိသည်

သုနာပြုအကူအညီ ဆေးဝါးကျွမ်းကျင် အရောင်းစနစ်ထမ်း ကျား/မ ၂ ဦး- အသက် ၁၈-၂၀ နှစ် ၁ တန်းအောင်၊ ကိုယ်ရေးအကျဉ်း၊ စာတံပုံ ၂ ပုံရဲ့ စခန်း ထောက်ခံစာတိုနှင့်အတူ လျှောက်ထားနိုင်သည်။ မိဘမေတ္တာဆေးခန်း-၂၃၊ မင်းနန္ဒာလမ်း၊ သဒ္ဓါပုလဲတိုင်နှင့် ၁ ရွှေကျေးမုတ်တိုင်ကြား၊ နွယ်အေးရပ်ကွက်၊ ဒေါ်ပု၊ ဖုန်း-၀၉-၅၁၁-၅၆၆၆၊ ၀၉-၂၅၀၈-၁၈၄၆၇။

အလိုရှိသည်

(1) Kitchen Depart: Head Chef, Sous Chef, Commis I & II & III, Kitchen Helper, Steward, Kitchen Dimsum (2) HK Dept: HK Supervisor, Room Attendant, PA Attendant, Laundry Supervisor, Laundry Attendant, Linen Attendant (3) F & B Dept: F & B Manager, F & B Supervisor, F & B Ass: Supervisor, F & B Casheier, F & B Waiter (4) Entertainment Dept: Cashier, Waiter, Bar Waitress, Claner, Bell Boy (5) FO Dept: FO Supervisor, Receptinist, Bell Boy (6) Security Dept: Office Guard (7) Finance Dept: Driver, Store Supervisor, Storekeeper, Logistics (8) M & E Dept: OPerator. Hotel Shwe Gon Daing (Yangon): No. 273/A, Shwe Gone Daing St, Bahan. Ph: 01-552583, 552585.

အလိုရှိသည်

O'Best Children Furniture မှ (၁) ဝန်ထမ်း ကျား ၂ ဦး (၂) ကားဆရာ ကျား ၂ ဦး၊ ဖုန်း-၀၉-၇၃၁၆-၄၆၈၂။

အလိုရှိသည်

(1) Medical Representative M/F 1 Post - အသက် ၂၅ - ၃၅ နှစ်၊ ဘွဲ့ရ Medical Services ၁ နှစ် (2) Real Estate Staff (ဒီဂရီပြောကျွမ်းကျင်) M 2 Post - ဘွဲ့ရ အိမ်ခြံမြေ အတွေ့အကြုံ ၂ နှစ်ရှိရမည်၊ ကိုယ်ရေးအကျဉ်း၊ စာတံပုံ ၂ ပုံရဲ့ စခန်းထောက်ခံစာတိုနှင့်အတူ ၂ ပတ်အတွင်း လျှောက်ထားနိုင်သည်။ Orion Business Group Co., Ltd: No.512/B, Waizayantar Rd., 4 Ward, South

Okkalapa. Ph: 09-3174-3835, 09- 7311-3092.

အလိုရှိသည်

Senior Accountant ကျား/မ- လုပ်သက် ၃ နှစ် B.Com or ဘွဲ့ရ၊ LCCI Level III, M.Com or CPA Part II, အသက် ၃၀ နှစ်အထက်၊ စက်ရုံစာရင်းကျွမ်းကျင်ရမည်။ ဒေါ်ဌေးဌေးဝင်း-ဖုန်း-၀၉-၅၀၆-၇၇၀၀။

အလိုရှိသည်

(1) Business Development Analyst : Responsible in assisting the business development through market analysis, research & working on proposals. Both roles offer possible international travel. English is a must. Key skills are solution oriented, strong time management skills, highly motivated, fast learner, (2) Business Development Manager - Responsible for developing existing and new business ventures, finding & exploiting market opportunities and partners. Both roles offer possible international travel. English is a must. Key skills are strong leadership & intrapersonal skills, solution oriented & strong time management skills, highly motivated, Contact details: Email: info@kythagroup.com Ph: +959-4311-8242

အလိုရှိသည်

(1) Program Support Officer (CBHD-MNCH) 1 Post (2) M & E Officer (Child Protection) 1 Post (3) Field Supervisor (YwarNgan) 1 Post (4) Field Assistant (NanSan) 1 Post. (5) Assistant Manager (IT) 1 Post (6) Finance Officer (OPP) 1 Post. (7) Field Assistant (CPP) (Mindat) 1 Post. Please send application letter, CV & related documents to Myanmar Red Cross Society (Head Office) Yazatingah Rd, Dekkhinathiri, Nay Pyi Taw. Ommrcshr recruitment@gmail.com www.myanmarredcross.society.org

အလိုရှိသည်

(1) Senior Electrical engineer - in charge of Radio Communications & Electric Power around Myanmar (2) Senior Civil engineer - in charge of construction of towers around Myanmar. MIN experience required in engineering- 5 years. Both are highly rewarding roles that require leadership, supervision, initiative skills. Person must also speak English and willing to travel for projects. Contact details- Email info@kythagroup.com Ph-+959-4311-8242 (Daw Soe)

အလိုရှိသည်

Asia Power Quality Electric Co., Ltd is seeking (1) Marketing Manager - M/F 1 Post-Any degree holder, 3

COMFORT INN

No. 4, Shwe Li Rd,
Between Inya & Uwisara Rd,
Kamaryut Tsp, Yangon.
Tel: 525781, 526872, 526865
Fax: 951-537377
Email: comfourtinn@myanmar.com.mm

WINNER INN

ADDRESS: TEL : 95-1-535205, 524387,
NO. 42, THAN LWIN RD, 503734, 525931,
BAHAN TOWNSHIP, 525275
YANGON, MYANMAR FAX : 95-1-524196

E-mail: reservation@winnerinnmyanmar.com
Http://www.winnerinnmyanmar.com

Sweet Hotel

~ အသုံးပြုစာ Buffet ~
~ အသုံးပြုစာ ~
အမှတ်- ၇၃၊ ဓမ္မစေတီလမ်း၊
မြန်မာကျွန်း၊ ရန်ကုန်
Tel: 95-1-539152, 539153, 536023
Fax: 95-1-539161
Hot Line: 09 420 253 455
Email:
sweethotelmyanmar@gmail.com
www.sweethotelmyanmar.com

ASIA PLAZA HOTEL YANGON

မြို့နယ်တွင်း၊ ပြည်ပစည်သူများ အားလုံး စိတ်ချမ်းမြေ့စွာ
တည်းခိုနိုင်ရန် ဓနိုးထွေးစွာ စိတ်ဝင်အပ်ပါသည်။

No. (277), Bogyoke Aung San Road, Corner of 38th Street,
Kyauktada Tsp, Ygn. Tel: (951) 391070, 391071 Fax: 391375
Reservation @ 391070 (Ext: 1910, 106)

Hot Line : 392676

~ 5 years experience. Age 30 ~ 35. Good command of English. (2) Sales Engineers - M/F 4 Post-B.E (EP/ EC/ MC) degree holder. Age under 27. (3) Application Engineers - M/F 2 Posts-B.E (EP/ EC/ MC) degree holder. Age under 27. (4) Assistance Service Engineer-M/F 4 Posts -B.E (EP/EC/MC) degree holder. Age under 27. (5) AutoCAD Drafter - M/F 1 Post-Any degree holder, 2 ~ 3 years experience. AutoCAD 2D & 3D. Age under 27. All posts must have Computer literate. Please submit resumes to 138/142-C, White Cloud Condo, Theirn Phyu Rd, Botahtaung, Yangon. Closing date - 19th Dec 2014.

အလိုရှိသည်

Min Zar Ni Co., Ltd is seeking (1)S & M Manager - F 1 Post - MBA, Dip in Marketing, Any graduate. Age 30 ~ 35. 5 years experience. Good in English. Can use Microsoft Office (2)Accountant - M/F 3 Posts- B.Com/ LCCI Level III or other Accounting Certificate. Age over 28, 5 years experience. (3)Chief Auditor - M 1 Post- B.Com, B.Act, CPA or ACCA. Age over 35. 10 years' experience. (4)H.R Manager - M/F 3 Posts- Any graduate, more preferable Certificate/ Diploma/ Degree in HR. Age 30 ~ 35. 5 years experience. (5)IT Manager - M/F 1 Post - MCS, BCSC, BE(IT), Any graduate, certificate in networking. Age 30 ~ 35. 5 years' experience. Please submit CV to No.4- Kha/1, Hlaing River Bank, Thaung Gyi Taung Quarter, Zone (1), Part 6. Hlaing Thar Yar. Email - fishery@minzarnigroup.com

အလိုရှိသည်

Office Secretary- Fluent in English and Chinese. Need to smart, neat and tidy. Attractive Salary. To contact - FMI Center, Rm 910, Ph-240383, 240393, 240390, Ext- 1910, 1900.

အလိုရှိသည်

Partner Associates is seeking (1) Associate, Business Development - F 2 Posts-Bachelor Degree, 2 years experience, Good in English, Good computer skills, Positive attitude & the ability to prioritize tasks to fit deadlines. (2) Executive, Customer Service - F 2 Posts-Bachelor Degree, 1 year experience, (Fresh graduate are welcome to apply), Good in English, Good computer skills, Photoshop, Please submit a detailed C.V. to the email- nguwa.khaing@partnerassociates.com (or) Partner Associates Int'l Co., Ltd - 2-B, MTP Tower, No. 115, Pyay Rd, Mayangone.

www.partnerassociates.com

အလိုရှိသည်

(၁) Accountant & Customer Service မ ၅ ဦး (၂) Junior Web Design & Junior Web Deveoper ကျား/မ ၁၀ ဦး (၃) Senior Web Desinger & Senior Web Developer ကျား/မ ၁၀ ဦး (၄) Social Media Support ၁ ဦး (၅) Networking ကျား ၂ ဦး (၆) Service Technician ကျား ၁ ဦး (၇) သန့်ရှင်းရေး-(နေ့စား/လစား) မ ၁ ဦး။ ကိုယ်ရေး အကျဉ်း စာတံပုံ ၂ ပုံ ချဲ စခန်းထောက်ခံစာ တို့နှင့်အတူ ၂ ပတ်အတွင်း လျှောက်ထားနိုင်သည်။ ဟိန်းစီး ကွမ္မဏီ-၄၉၉/ဘီ၊ TCC လမ်း သွယ်၊ စေတနာ့ဦးဆောင်ခန်းသောင်း လမ်းကြား၊ ကမာရွတ်၊ ဖုန်း- ၀၁-၅၀၁၅၄၉။

အလိုရှိသည်

Opassa Group Co.,Ltd is seeking (1)General Manager (M/F -1Post) (2)Admin Manager (M/F -1Post) (3)Management of Cost Accounting (F -1Post). Interested Candidates should apply with full CV/Resume indicating expected salary, position of interest, qualifications, educational background and recent photo not later than () .For all posts: Good command in English & computer skill. Only short list candidate will be notified by phone for interview. Please submit to No (172), Anawrahtard, KyauktadaTsp ,Yangon, Myanmar.Tel:01-389277,09-425285331 or Email: thinthiri19@gmail.com

အလိုရှိသည်

(၁) စာရေးမ ၂ ဦး-ဘွဲ့ရ၊ အသက်၂၀-၂၅ နှစ်၊ လစာ-၉ သောင်း၊ (၂) အိမ်ဘာ ၁ ဦး-အသက် ၄၅-၅၅ နှစ်၊ လိုင်စင် အနီး၊ သက်တမ်း ၁၅ နှစ်၊ တရား စခန်းထပ်မံသွား၊ ယ/ဘု၊ အောင် သပြေလမ်း၊ ဘုရင့်နောင်ပွဲရုံတန်း။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၇-၇၇၄၄။

အလိုရှိသည်

(၁) Graphic Designer ၂ ဦး (၂) Design Marketing မ ၃ ဦး (၃) Computer Operator မ ၂ ဦး (၄) Admin Staff မ ၂ ဦး (၆) Teacher ကျား/မ ၄ ဦး (၆) စာတတ်ညွှန်းရေးဆရာကျား/မ ၂ ဦး။ ကိုယ်ရေးအကျဉ်း စာတံပုံ ၂ ပုံ ချဲ စခန်းထောက်ခံစာတို့နှင့်အတူ ၂ ပတ်အတွင်း လျှောက်ထားနိုင် သည်။ အခန်း-၃၀/၃၂၊ ၄ လွှာ၊ လမ်းဆုံကွန်မို၊ ၁၀ လမ်း၊ လမ်းမတော်။ ဖုန်း-၀၉-၇၉၈၄-၃၃၅၈၄၊ ၀၉-၄၂၁၁-၆၁၆၄၈။

အလိုရှိသည်

(၁) လျှော်ဖွတ်ရေးဌာန ကျား ၂ ဦး (၂) ဖီးဖုတ်ဂ်ဌာန မ ၅ ဦး (၃) သန့် ရှင်းရေး ကျား/မ ၄ ဦး (၄) အိမ်ခန်းဆောင်ဌာန ကျား/မ ၇ ဦး။ (၅) Executive Chef ၁ ဦး (၆) Comic ၃ ဦး (၇) F & B Assistant Manager ၁ ဦး (၈) ယာဉ်မောင်း ၂ ဦး။ ကိုယ်ရေးအကျဉ်း စာတံပုံ ၂ ပုံ ချဲ စခန်းထောက်ခံစာတို့နှင့်အတူ ၂ ပတ်အတွင်း လျှောက်ထားနိုင် သည်။ Asia Plaza Hotel: ၂၇၇၊ ၃၈ လမ်းနှင့် ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်း

လမ်းထောင့်၊ ကျောက်တံတား။ ဖုန်း-၀၁-၃၉၁၀၇၀၊ ၀၉၁၀၇၁။

အလိုရှိသည်

(၁) ယာဉ်မောင်း ကျား ၂ ဦး (၂) လုံခြုံရေးနှင့်အိမ်အကူ(အိမ်ထောင် သည်လင်မယားနေထိုင်ရန် စီစဉ် ပေးမည်)။ ကိုယ်ရေးအကျဉ်း စာတံပုံ ၂ ပုံ ချဲ စခန်းထောက်ခံစာ တို့နှင့်အတူ ၂ ပတ်အတွင်း လျှောက်ထားနိုင်သည်။ ဟိန်းစီး ကွမ္မဏီ-၄၉၉/ဘီ၊ TCC လမ်း သွယ်၊ စေတနာ့ဦးဆောင်ခန်းသောင်း လမ်းကြား၊ ကမာရွတ်၊ ဖုန်း- ၀၁-၅၀၁၅၄၉။

အလိုရှိသည်

(၁) 3D Designer ကျား/မ ၃ ဦး (၂) Admin မ ၂ ဦး (၃) Factory Manager ကျား ၁ ဦး (၄) လက် သမားကျွမ်းကျင် ကျား ၁၆ ဦး (၅) ဆေးမှတ်ကျွမ်းကျင် ကျား ၁၆ ဦး (၆) Graphic Designer. ၂၂/အေ၊ ဗိုလ်ရာညွန့်လမ်း၊ အုံမြို့နယ်၊ ဖုန်း-၀၁-၂၄၂၅၀၂၊ ၀၉-၅၀၁၄-၁၁၄၁။

အလိုရှိသည်

(1) Client Manager F 2 Posts (2) PR Specialist M 5 Posts (3) Customer Specialist M 5 Posts (4) Civil Works Engineer M 3 Posts (5) Project Coordinator M/F 5 Posts (6) Chinese Project Coordinator M/F 10 Posts (7) Chinese Translator M/F 10 Posts (8) Maintenance Staff M 20 Posts (9) Chinese Accountant F/M 5 Posts (10) Driver M 10 Posts. 2nd Fl, Right Side, Bldg 12, MICT Mark, Hlaing Tsp. Ph: 09-4026-17058, 09-3600-7316.

အလိုရှိသည်

OfficeStaff/Translatorကျား/မ ၅ ဦး-Japan Language Level (1,2,3) အဆင့် World/Excel ကျွမ်းကျင်သူ။ U San Aung (Director/HR Dept): No. 19-2/52-53, Bo Tayza St, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalar Tsp. Ph: 09-7318-7308.

အလိုရှိသည်

စားသောက်ကုန်နှင့် လူသုံးကုန် ဖွဲ့စည်းများ ဖြန့်ဖြူးရောင်းချရန်အတွက် (၁) Senior Sales & Marketing Executive ကျား/မ ၁ ဦး (၂) Sale Promoter ကျား/မ ၅ ဦး (၃) Sale / Drive ကျား ၂ ဦး။ (၄) Storekeeper ကျား ၁ ဦး (၅) Assistant Storekeeper ကျား ၂ ဦး။ ကိုယ်ရေးအကျဉ်း စာတံပုံ ၂ ပုံ ချဲ စခန်းထောက်ခံစာတို့နှင့်အတူ လျှောက်ထားနိုင်သည်။ Modern Myanmar Marketing & Distribution Co., Ltd: ၉၂၊ ယထင် ၁၂၃ လမ်း၊ မင်္ဂလာတောင်ညွန့်။ ဖုန်း-၀၁-၂၉၈၁၂၁၊ ၂၉၄၀၁၅။

အလိုရှိသည်

(၁) ရုံစန့်ထမ်း (နေပြည်တော်) မ ၂ ဦး (၂) ရုံအကူ (မြို့တွင်း) မ ၂ ဦး (၃) အရောင်းကျွမ်းကျင်ဝန်ထမ်း (မြို့တွင်း) မ ၅ ဦး။ ၂၄၄/၂၄၆၊ ကုန်စေ့တန်းလမ်း (လယ်)၊ ပန်းဘဲတန်း။ ဖုန်း-၂၄၂၀၅၃။

အလိုရှိသည်

(၁) Medical Imaging Technologist (Radiographer) ကျား/မ ၃ ဦး (၂) Medical Laboratory Technician ကျား/မ ၃ ဦး (၃) Receptionist မ ၅ ဦး (၄)

Cashier မ ၅ ဦး (၅) Pharmacy Sales မ ၃ ဦး (၆) Nurse-Aid မ ၁၀ ဦး (၇) သန့်ရှင်းရေးဝန်ထမ်း မ ၄ ဦး (၈) အထွေထွေ/လုံခြုံရေးဝန်ထမ်း ကျား ၆ ဦး။ ကန်တော်လေး အထူး ကုဆေးခန်း- ၈၆၊ ဒေါ်သိန်းတင်လမ်း၊ ကန်တော်ကလေး၊ မင်္ဂလာတောင်ညွန့်။ ဖုန်း-၃၈၄၀၄၂၊ ၂၄၆၅၃၁။

အလိုရှိသည်

စာရင်းကိုင် မ ၁ ဦး-B.Com, LCCI Level 2 or 3, အသက် (၂၅) နှစ်အောက်၊ စာရင်းပေး ကျွမ်းကျင်စွာဆောင်ရွက်နိုင်သူဖြစ်ရမည်၊ လုပ်သက် ၃ နှစ်၊ လိုအပ်သော စာရွက်စာတမ်းများနှင့်အတူ ၁၁၊ မြတ်နိုးသူ Musical Instruments, ဗိုလ်ချုပ်ဇော်အရှေ့ဘက်တန်း၊ ဖုန်း-၂၅၀၂၄၄၊ ၂၅၀၂၅၅၊ ၀၉-၅၀၃-၈၄၆၆၊ ၀၉-၅၀၅-၁၅၂၉ သို့လျှောက်ထားနိုင်ပါသည်။

အလိုရှိသည်

စာရင်းကိုင်လက်ထောက် မ(၁)ဦး၊ ဘွဲ့ရ၊ LCCI Level II / III or DA Computer ကျွမ်းကျင်သူ၊ English စာအသင့်အတင့်၊ Computerized Accounting Software သုံးနိုင်သူ၊ အသက် (၂၀-၃၀)၊ လုပ်သက် (၃) နှစ် ရှိသူ၊ လျှောက်ထားလိုသူများသည်

သင့်အတွက် အခမဲ့ကြော်ငြာ ကြော်ငြာလိုသည့် အကြောင်းအရာကို အီးမေးလ် (သို့မဟုတ်) ဖက်စ် နဲ့ ပို့လိုက်ပါ။

ကိုယ်ရေးရာဇဝင်၊ မွေးနေ့၊ လစာ၊ စာတံပုံ ၂ ပုံ၊ မှတ်ပုံတင်မိတ္တူ၊ ရပ်ကွက်နေထိုင်ကြောင်း ထောက်ခံစာတို့နှင့်အတူ ဖုန်း-၀၁-၂၄၃၈၂၇၊ ၂၅၄၀၄၄ သို့ထောက်သွယ် ဖိုမ်းနိုင်ပါသည်။

အလိုရှိသည်

TMC (Tourism Myanmar) is recruiting people who are still studying for diploma or degree. Good command in English and computer skills. Interseted candidates should apply with full CV, 10th Standard pass marks, qualification and educational background at No. 165/167, 35th St (middle), Kyauktada Township. Ph : 01-381200, 09-4210-98002.

အလိုရှိသည်

ယာဉ်မောင်း ကျား (၂) ဦး၊ အသက် (၂၅ - ၃၅ နှစ်) အတွင်း Manual, Auto (ဘယ်မောင်း၊ ညာမောင်း) ကျွမ်းကျင်၊ လသာ၊ လမ်းမတော်နှင့် ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ်တို့တွင် နေထိုင် သည့်စားပေးမည်။ ဖုန်း- ၀၉-၇၃၀-၅၄၄၄၇၊ ၀၉-၄၃၀-၉၈၆၄၄။

အလိုရှိသည်

Marketing Executive - ဘွဲ့ရ (သို့) ၁၀ တန်းအောင်၊ အသက် ၁၈-၃၀ နှစ်၊ Trust Advertising Media: ၁၀၀၊ ယထင် ၂၉ လမ်း (အထက်)၊ ပန်းဘဲတန်း။ ဖုန်း- ၀၁-၂၄၅၉၉၉၊ ၀၉-၄၂၀၀-

၁၄၄၅၃။

အလိုရှိသည်

Staff Officer ကျား ၁၂ ဦး- တရုတ်စကား တတ်ကျွမ်းသူ၊ အင်္ဂလိပ်စကားပြောနိုင်သူ၊ လစာ - ၆ သိန်း၊ စရိတ်ငြိမ်း၊ ၃၀/ဘီ၊ အခန်း-၅/၆၊ ယောမင်းကြီးလမ်း၊ အုံမြို့နယ်။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၄-၀၂၉၂၊ ၀၉-၄၃၁၃-၉၉၉၀။

အလိုရှိသည်

ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းမှ ရုံး ကိစ္စများ ဆောင်ရွက်ရန်ဝန်ထမ်း အလိုရှိသည်။ ဆောက်လုပ်ရေး လုပ်ငန်း စိတ်ဝင်စားသူ၊ အတွေ့အကြုံရှိသူ၊ ဘွဲ့ရကွန်ပျူတာကျွမ်းကျင်မည်။ အမှတ်-၁၉၆၊ အနောက်ရွှေတိုင်း ၅ လမ်း ဗဟန်း တွင်လျှောက်ထားနိုင်ပါသည်။

အလိုရှိသည်

မန်သရီယစန္ဒာ ခရီးသွားကုမ္ပဏီမှ ရုံစန့်ထမ်း မ ၁ ဦး- ဘွဲ့ရ လုပ်သက် ၆ လ၊ အင်္ဂလိပ်စာရေး ပြော ကျွမ်းကျင်၊ ကွန်ပျူတာ (Excel) သုံးနိုင်သူ၊ လစာ + ခံစားခံများကို အရည်အချင်းပေါ်မူတည်ပြီး စီစဉ်ပေးမည်။ ဖုန်း-၀၉-၅၀၈-၁၃၀၃၊ ၀၉-၄၃၃၃-၂၁၉၃။

အလိုရှိသည်

(၁) ငွေကိုင် မ ၅ ဦး (၂) လ/ထ

position) amil and/ or Urdu. Expert knowledge of IT, business and marketing terminology essential for the IT, business and advertising translation specialist. A minimum of 5 years translation experience. Strong computer skills, including Burmese touch typing. Translators of other languages must be able to touch type in those languages. Must be capable of working independently and showing a high level of initiative. University degree. Must be details oriented. Desire to learn. To apply, send a CV and cover letter to hr@linguamyanmar.com For more information on Lingua Myanmar, visit our website : www.linguamyanmar.com

ဘာသာစကား

English

Speaking, Grammar, IELTS & TOEFL အိမ်အရောက်အထူး သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၈၆၁-၁၀၅၂၊ ၀၉-၅၁၇-၉၂၅၅။

General English for All

လုပ်ငန်းခွင် အသီးသီးမှဝန်ထမ်းများ၊ ပညာသင်ကြားမည့်သူများ၊ ပြည်တွင်း၊ ပြည်ပ အလုပ်အကိုင် ဝင်ရောက်မည့်သူများနှင့် စိတ်ဝင်စားသူများအတွက် သင်တန်း General English For All (4 Skills) အထူး သင်တန်းအား ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၂၁ ရက်နေ့ တွင် ဖွင့်လှစ်ပါမည်။ Optimum Education Center: ရွှေဂါနွီ အဆင့်မြင့်အိမ်ရာ၊ တိုက်-၄၊ မြေညီ၊ လေးထောင့်ကန်လမ်းမကြီး၊ ဘဝဖြည့်မှတ်တိုင်အနီး၊ သယ်ဇွန် ကျွန်း၊ ဖုန်း ၀၁- ၅၇၃၄၉၈၊ Email :optimum.edu.403@gmail.com

အင်္ဂလိပ်/တရုတ်/ဂျပန်

ကမ္ဘာသုံး အင်္ဂလိပ်၊ တရုတ်နှင့် ဂျပန်ကိုတတ်မှ သင်အနာဂတ် အခွင့်အလမ်း များကိုအောင်မြင်စွာ ကျော်လွှားနိုင်ပါသည်။ သားသမီးများနောင်ရေးအတွက် ဘာသာစကားတစ်ခု တတ်ကျွမ်းမှုစိတ်ချရမည်။ အခြေခံ စကားပြောမှ အဆင့်မြင့်တန်းအထိ အရေးအဖတ်၊ အပြောကို ထိုင်ဝမ်ပြန်ဆရာ Mr. William Lin (BM, IDCS (UK), TW Civil (Taiwan), USB Accounting, Yunan Uni Dip (China)) မှ သင်ကြားပေးသည်။ ဆရာဝင်လူလင်း - ဖုန်း-၀၉ -၄၂၁၁-၄၇၃၂။

English 4skills

ကိုအခြေခံမှစ၍ အသေခံစိတ်နားလည်ပြီး နိုင်ငံခြားသားများနှင့် ပြောဆိုသက်ဆံနိုင်သည့်အထိ အိမ် အရောက် သင်ကြားပေးပါသည်။ လုပ်ငန်းခွင် အင်တာဗျူး၊ ရွေးချယ်မှုညွှန်းများ အခြေခံ အားနည်းသူများ၊ မိခင်ဘာသာစကားမဟုတ်၍ပြောဆိုရန် ရှက်ကြောက်နေသူများ အလုပ်တွင်English speaking နှင့်ပတ်သတ်၍အခက်အခဲရှိသူများနှင့်နိုင်ငံခြားသွားမည့်သူများအတွက် အထူးလေ့ကျင့်သင်ကြားပေးသည်။ စကားပြောသွက်သွက်လက်လက်နှင့် မှန်ကန်ကျန်ပြောနိုင်စေရန်

အလိုရှိသည်

Experienced translators wanted (full-time) (1) English - Burmese (IT, Business) (1 positoin) (2) English - Burmese and English - Karen (1 position) (3) English - Burmese and English-Chinese(1 position) (4) English - Burmese and English - Hindi, (1

Practise ပြုလုပ်ပေးသည်။ Grammatically သဒ္ဒါ နည်းကျကျ အသုံးနှုန်းမှန်ကန်စွာဖြင့် ပြောဆိုနိုင်ရန်ဆရာမမှ တာဝန်ယူ သင်ကြားပေးပါသည်။ (Home Service only): Ph-09- 2530-41342.

English (UMN)

Mon-Fri (Regular Classes/တစ်ပတ် ၅ ရက်)၊ နိုင်ငံခြားသွား ၁ လ အပြန် Home တစ်ဦးချင်း သီးသန့်။ Jobi Nier View (အပြန်)။ ရုံးဝန်ထမ်းများအတွက် Sat-Sun/8000. ၁၅၄ ယထင်၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း။ ဖုန်း-၃၈၉၁၃၃၊ ၀၉-၅၀၀-၆၆၈၀။

အင်္ဂလိပ်

ခံို, င်, င်, ြာ, ခ, ခ, င်. ဆက်သွယ်လုပ်ဆောင် သော စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်ကြီးများ ပြောဆို လိုသူများ။ Business Letter များ ကို ကျွမ်းကျင်စွာ ပြောဆိုလိုသူ များကိုအခြေခံမှစ၍ သင်ကြားပေး နေပါသည်။ ISY, MIS, MISY စသော Int'l school မှ Grade 1 to 8 ထိ ကလေးများကို Study Guide အိမ်အရောက် သင်ကြားပေးသည်။ Teacher William: ၃၀၊ ဝတ်ကျောင်းလမ်း၊ ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၆-၉၁၃၇။

မြင်သစ်စာ/စကား

4 Lg Skills & Spoken French. Home Visit & Intensive Classes. ဒေါ်ဦးဦးအဖေ B.A (French) (YUFL), DALF & DELF (Dip of Alliance Francaise). Ph: 01-450775, 09-861-1813.

ဟိန္ဒူ

ဗုဒ္ဓဂယာသို့ ဘုရားဖူးသွားလိုသူများအတွက် အခက်အခဲမရှိ လွယ်ကူစွာပြောဆိုနိုင်ရန်နှင့် ကမ္ဘာသုံးများနေ့တွင် အသုံးဝင်သော စကားလုံးများဖြင့် အထူးသင်ကြားပေးသည်။ သင်တန်းသားဦးရေ ကန့်သတ်ထားပါ၍ ကြိုတင်စာရင်းပေးသွင်းနိုင်ပါသည်။ ၁၄၂ ယထင် (ဘယ်)၊ ၃၇ လမ်း (လယ်)၊ ကျောက်တံတား။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၉၈၇၀။

English 4 skills

Daw Aye Aye Lwin (M.A - English): Basic and Intermediate levels. No. 121, Second Fl (Right), Anawrahta Rd, Corner of 49th St, Pazundaung Tsp. Ph-09-3158-6977.

ဂျပန်

(၁) အခြေခံဂျပန်စာရေးဖတ် ၃ လ (၂) ဂျပန်နိုင်ငံတွင် အလုပ်လုပ်လိုသူများအတွက် ဂျပန်စေလွှတ်ခံအင်တာဗျူး၊ပြန်နှင့် အခက်ပြောသင်တန်း (၃) စနေ၊ တနင်္ဂနွေ (ဂျပန်လူမျိုးဆရာမ) စကားပြောနှင့် ခန်းကြီးသင်တန်း။ ဒီဇင်ဘာလဆန်းစပည်။ စိုးဆက်ခံ-ဖုန်း-၀၉ -၅၁၀-၃၉၄၈၊ ၀၉-၇၉၅၂-၉၄၉၁၃။

မြန်မာစာ

Within 24 hours can make you confident in Burmese Language speaking and Scripts! Teacher PhyuPhyu Khin. Ph : 09-4200-52527. Gmail : phyuporcupine@gmail.com.

မြန်မာစာ

နိုင်ငံခြားသားများ နှင့် YInt'l School မှကလေးများ မြန်မာစာ

သင်ပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၇၉၈၄ - ၆၉၉၀၆၊ ၀၉-၇၉၈၄-၆၉၉၃၈။

အင်္ဂလိပ်

Victor အင်္ဂလိပ်စကားပြော-အခြေခံ အားနည်းသူများအတွက်၊ အိမ်ပိုင်းသင်သည်။ အောင်မင်္ဂလာလမ်းထိပ်၊ ကျောက်မြောင်း။ ဖုန်း-၀၉-၅၀၉-၆၇၉၄။

ဂျပန်

ဆရာမဒေါ်စန်းစန်း-ဂျပန်ဘာသာစကားကို သေသေချာချာ အိမ်အရောက်သင်ပေးပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၀၄-၅၆၉၆၀။

Japanese Language

4 skills, JLPT N5 To N1. We are available Monday To Friday Classes, Sat & Sun Classes and Home class. Ph:09-4440-12654, 09-2530-66161, 09-7996-58463.

ဂျပန်စာ

အခြေခံ N-5 အိမ်လိုက်သင်သည်။ တစ်ပတ်-၂ရက်(စနေ၊ တနင်္ဂနွေ)၊ ၁ လ-၃ သောင်း။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၀၀-၀၇၂၅။

အင်္ဂလိပ်

အစိုးရရုံးဌာနများနှင့် ကုမ္ပဏီမှူးများတွင်အုပ်စုခွဲ၍အချိန်ပိုင်းသင်ပေးပါသည်။ စီးပွားရေးသုံး အင်္ဂလိပ်စာ အထူးသီးသန့် General Knowledge Test အင်္ဂလိပ်စကား ပြော့အပါအဝင် AEP - System အိမ်ပိုင်းသီးသန့်။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၉-၀၉၇၂။

ကိုရီးယား

4 skills သင်ကြားလိုသော ကျောင်းသား/သူများအတွက် အိမ်ပိုင်းလက်ခံသင်ကြားပေးပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၁-၂၃၁၉၆။

အင်္ဂလိပ်

Speaking, Grammar, IELTS, TOEFL, GCE, SAT, IGCSE, Essay, Letter, Issue, Academic Writing, Hotel & Interview, Local and Int'l School English, 4 Skills, သင်္ဘောသား ဝင်ခွင့်အင်္ဂလိပ်စာများကို အိမ်တိုင်ရာရောက် သင်ကြားပေးပါသည်။ ဆရာဦးကြည်စင်၊ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၆၇၃၇၅။

အင်္ဂလိပ်

4 Skills ကို အခြေခံမှစ၍ အမှန်တကယ်ကျွမ်းကျင်နိုင်စွာတတ်မြောက်ချင်သူများအတွက် စနစ်တကျ နားလည်လွယ်ကူသောနည်းဖြင့်HomeServiceသင်ကြားပေးမည်။ Phrase in Common Use, IdiomaticsPhrase, Verb followed များကို အသေခံစိတ်နားလည်အောင် သင်ကြားပေးမည်။ သင်၏ Skills ကို အချိန်တိုအတွင်း ထိရောက်မှုရှိစေရန် တာဝန်ယူပါသည်။ Teacher Honey Cho (or) Phyo Myat Mon ဖုန်း-၀၉-၄၃၁-၈၅၈၄။

အင်္ဂလိပ်

စာသင်သက် နှစ် (၄၀) ကျော်ပြီး စကားပြောနှင့် သဒ္ဒါ၊ Letter, Essay စာအုပ်များကိုယ်တိုင် ရေးသားထုတ်ဝေနေသော ဝါရင့်ဆရာကြီးတစ်ဦးက နိုင်ငံခြားမှထုတ်ဝေသော အင်္ဂလိပ်စာအုပ်အားလုံးများကိုတပည့်တစ်ယောက် ဆရာတစ်ယောက် ကိုင်၍ထိရောက်စွာဆရာဝင်လာ၍ သင်လိုပါက စနေ/တနင်္ဂနွေသင်ကြားပေးပါသည်။ ဆရာဦးမိုးမြင့် B.Sc (Dip in Eng), (UFL), တိုက်-၁၉၊ ၄-လွှာ၊ တာမွေစေ့လမ်း၊ တာမွေပလာစာအနောက်

GREAT DEALS ON CLASSIES classified.mcm@gmail.com

zu&iEi t y t y ဒီလိုမဖြစ်ချင်ဘူးမဟုတ်လား? Slim Men အမျိုးသားအာမခံဖြင့် အဆီချလုပ်ငန်း ကျား/မစုစုပေါင်း၂၀၊၃၀၊၄၀နှင့်အထက်အရွယ်သူများအတွက် New Heavy Weight Loss Program အိမ်အရောက်ပေးအောင်ရှိသည်။ Ph: 09 5197776 အမှတ် (၃၆၃)၊ပထမထပ်၊စုံစုံလင်လင်တော် (အထက်အရောင်)၊ငွေတင်စာ၊မြို့နယ်။ Ph: 09-73030777 Fax : 254158

t pm; t pmEi pm;a o m u q i READY မြန်မာပြည်၏ မီးခိုးချောင် ဘရာဇို ငရုတ်ဆီအမျိုးမျိုး Manufactured By Myanmar Makro Industry Co.,Ltd. Tel: 593345, 593346, 593347 Fax: 593309

BRALO ဘရာဇို ငရုတ်ဆီအမျိုးမျိုး Manufactured By Myanmar Makro Industry Co.,Ltd. Tel: 593345, 593346, 593347 Fax: 593309

FREE CLASSES

ဘက်၊ ဖုန်း-၅၄၃၁၄၃၊ ၀၉-၅၁၅-၇၀၂၈။

English Literature and language art study for SAT up to 12 Grade, it is right to enjoy reading classic novel, short stories and critical thinking .Writing for story map,summery, play script, biography, factual writing can be practiced. If you had tried as much as you can to follow the lesson and you will get good experiences and skill. .This program will help you capablility and fill your luck of knowledge..Middle school students can study in a small class ဦးသန်းဝေ-၂၀/၃ ဘီ၊ သတိပဋ္ဌာန်လမ်း၊ တာမွေ၊ ဖုန်း-၀၉-၃၁၀၂-၁၃၁၄ ၀၉-၅၀၃-၅၄၃၅။

အင်္ဂလိပ်/တရုတ်/မြန်မာစာ

နိုင်ငံခြား သွားလိုသူများအတွက် အင်္ဂလိပ်စကားပြော၊ တရုတ်စကားပြော ၃ လအပြတ် သင်ကြားပေးသည်။ နိုင်ငံခြားသားများအတွက် မြန်မာစာ၊ မြန်မာစကားပြောတတ် ပြောက်အောင် သင်ကြားပေး သည်။ ဆရာ (သို့) ဆရာမခေါ်ဆိုနိုင်ပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၁-၁၈၀၉။

တရုတ်

Int'l schoolမှကျောင်းသားများနှင့် တရုတ်ဘာသာစကား (Mandrin) အား သင်ကြားလိုသူများကို အခြေခံ ခဲမှစ၍ အိမ်အရောက် သင်ကြား ပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၀၀-၈၂၈၉။

တရုတ်

အခြေခံမရှိသူများကို အခြေခံမှစ၍ စနစ်တကျ သင်ကြားပေးသည်။ စကားပြောသင်တန်းနှင့် ကလေးများအတွက်သီးသန့်သင်ကြားပေး သည်။ ၉၈၊ ၄၉ လမ်း၊ ၅ လွှာ၊ ပုဗ္ဗန်တောင်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၀၃-၅၉၀၇။

အင်္ဂလိပ်/တရုတ်/ဂျပန်

ကမ္ဘာ့သုံး အင်္ဂလိပ်စကား။ တရုတ်စကားနှင့် ဂျပန်စကားကိုတတ်မှ သင်အနာဂတ် အခွင့်အလမ်းများကို အောင်မြင်စွာ ကျော်လွှားနိုင်မည်။ အခြေခံစကားပြောမှ အဆင့်မြင့် တန်းအထိ အရေ၊ အဖတ်၊ အပြောကို ထိုင်ဝမ်ပြန် ဆရာ (Mr. William Lin) (BM, IDCS UK), TW Civil (Taiwan), USB Accounting, Yunan Uni Dip (China)) မှ စေတနာ၊ မေတ္တာ အပြည့်ပို့၍ သင်ကြားပေးသည်။ အခြေခံ ၃ လ၊ အလယ်တန်း ၅ လ၊ အထက်တ န်း ၄ လ၊ အဆင့်မြင့်တန်း ၃ လ။ ဆရာမိလျီလင်း - ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၄၇၇၂။

အင်္ဂလိပ်

ဆရာဦးကျော်သူ (UKT) English က Grade 10 & 11, Grammar & Speaking, Tourism English, TOEFL & IELTS တို့ကို တာဝန်ယူသင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၉-၃၇၆၈။

English ဆရာကျော်ကိုနိုင် M.A (English) Colombo, SriLanka, B.A, M.A (Myanmar) ကိုယ်တိုင် English 4-skills, IELTS preparation, Business English, General English, High School English, Int'l School English, နှင့် Buddhism English Diploma Course သင် တန်းများကို သင်ကြားပေးနေပါပြီ။ တစ်ဦးချင်းနှင့် အိမ်ပိုင်းများအတွက် အထူးစီစဉ်ပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၀-၀၉၀၉၊ ၀၉-၃၁၂၈-၉၉၁၆။

English 4 skills အခြေခံမှစ၍ ကျွမ်းကျင်ပိုင်နိုင်စွာ ပြောဆိုရေးသားနိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားသားများနှင့် ပြောဆိုဆက်ဆံနိုင်သည့်အထိ အိမ်အရောက် သင်ကြားပေးပါသည်။ အင်္ဂလိပ်စာ အခြေခံအားနည်းသူများ၊ အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကားနှင့် ဖတ်သတ်၍ ပြောဆိုသည့် အလေ့အကျင့်မရှိသူများ။

နိုင်ငံခြား သွားရောက်လုပ်ကိုင်မည့်သူများ။ နိုင်ငံခြားကျောင်းဝင်ခွင့် ဖြေဆိုမည့်သူများအတွက် ဆရာမမှ အိမ်အရောက် အထူးသင်ကြားပေးသည်။ တစ်ဦးလျှင် (၂၅၀၀၀) ကျပ် လေးဦးနှင့်အတက်။ တစ်ဦးချင်း သီးသန့်သင်ယူလိုသူများလည်း စုံစမ်းနိုင်သည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၀၆-၄၆၄၀၈၊ ၀၉- ၇၃၁၂-၉၇၇၈။

ဂျပန်

နေမင်ပိုင်-ဂျပန်ဘာသာ အိမ်လိုက်သင်သည်။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၀-၀၇၇၆။

အင်္ဂလိပ်

English, Speaking, Grammar, IELTS & TOEFL အိမ်အရောက် အထူးသင်ကြားပေးသည်။ သင်ကြားမှုနစ်သက်ပါက ၃ ရက်အတွင်း ပြေငြိန်မည် ထုတ်ယူနိုင်ပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၈၆၁-၁၀၅၂၊ ၀၉-၅၁၇-၉၁၂၅။

သင်တန်းကျောင်း

စီးပွားရေးစီမံခန့်ခွဲမှု

အိုင်တီနှင့်စီမံခန့်ခွဲမှု သင်တန်းများအား အထူးပြုသင်ကြားလျက်ရှိသော Optimum Education Center မှ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အသီးသီး လိုအပ်လစ်လပ်လျက်ရှိသော အလယ်အလတ်အဆင့်စီမံခန့်ခွဲရေးလန်ထမ်းများ (Middle Level Management Position) ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်နိုင်ရန် ရည်ရွယ်ပြီး ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၄ ရက်နေ့တွင် စီးပွားရေးစီမံခန့်ခွဲမှု (အခြေခံ) သင်တန်း Business Management Course (Basic Level) အားဖွင့်လှစ်ပါမည်။ Optimum Education Center ရွှေကုန်းခွရိတ်အိမ်ရာ၊ တိုက် -၄၊ မြေညှိ၊ လေထောင့်ကန်လမ်း၊ မကြီး၊ ဘဝမြင့်မှတ်တိုင်အနီး၊ သယ်န်းကျွန်း။ ဖုန်း- ၀၁-၅၇၄၇၉၈၊ Email :optimum.edu403@gmail.com

SOAP STAR

အရင်းအနှီး အနည်းငယ်ဖြင့် ကိုယ်ပိုင်လုပ်ငန်း လုပ်လိုသူများ၊ ကိုယ်တိုက်ဆင်ပြာအတွ်း၊ အဝတ်လျှော်ဆင်ပြာအထိ ဆင်ပြာလုပ်နည်း အမျိုးမျိုးကို သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၈၀-၂၂၃၀၉။

ပန်းချီ

ကလေးငယ်များနှင့် ကျောင်းတွင် ပန်းချီအခြေခံမရှိသူများအား ပန်းချီကွဲ့ရေးရာမှ အခြေခံပန်းချီ (guide) သင်ကြားပေးပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၀-၂၃၇၃။

ဆေးဝါးကျွမ်းကျင်

ကိုယ်ပိုင်ဆောင်ဆိုင်းဖွင့်လိုသူများ၊ သူနာပြုအကူလုပ်ကိုင်လိုသူများတက်ရောက်နိုင်ပါသည်။ သင်တန်းဆင်းလက်မှတ်ပေးသည်။ ဘော်ဒါဆောင်စီစဉ်ပေးသည်။ အောင်စီမာန-ဆေးဝါးကျွမ်းကျင်နှင့် သူနာပြုအကူသင်တန်း-၂၈၁/၂၈၅၊ ပထမ၊ အနော်ရထာလမ်း၊ ကုန်စေးတန်းမှတ်တိုင်အနီး၊ ပန်းဘွင်တန်း။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၄-၁၂၉၆၊ ၀၉-၄၂၁၁-၁၉၇၀၀။

စာရင်းကိုင်

MAS Education Center တွင် Mr. Accounting, ACCA, LCCI, MYOB စာရင်းကိုင် သင်တန်းများ ဒီဇင်ဘာတန်းခွဲများ စတင်လက်ခံနေပါပြီ။ ဖုန်း-၀၉-၈၅၈-၁၀၀၈၊ ၀၁-၃၉၈၄၁၅။

Management

MyanmarAccessInt'l provides the following services. ISO Implementation Programme. Human Resource Development Programme. Hospitality Management Programme. Project Management Programme. English Training Programme. If you are interested, please contact us at Ph: 09-7311-8749, 09-7324-0764 or email us at: zinnminpon@gmail.com.

ဖုန်းပြမြင်

သင်အနာဂတ်သေချာဖို့အတွက် Hardware & Software နှစ်ခုကို 50% Discountဖြင့် အတတ်သင်ပေးပါသည်။ လူဦးရေကုန်သတ်တားပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၃၂၂၂-၁၈၁၉။

ဖက်ရှင်

Queen Fashion (ဒေါ်တင်တင်) အပ်ချပ်သင်တန်း-ဖက်ရှင်ဇီဒိုင်း (၁ ဘာသာ) -၁ ပတ်။ အခြေခံမှစ၍ ဘာသာစုံအထူးသင်တန်း (၂ လ)။ ၃၇၊ ၃ လွှာ၊ ရေကျော်လမ်း၊ ဖုန်း-၀၉-၅၁၃-၂၃၇၃၊ ၀၉-၇၃၂၂-၁၃၁၇။

Piano / Organ

ဒေါ်သီဟိထွန်း (Yamaha Music School)ကိုယ်တိုင် အိမ်လိုက်သင်ပေးသည်။ Piano / Organ ကို Int'l notes မြင့် ဖတ် တတ်၊ ဇာ်တတ်အောင်၊ အခြေခံကစပြီးစနစ်တကျ သင်ပေးပါသည်။ ဇိတ်ကို ငယ်စဉ်ကတည်းက သင်ထားခြင်းဖြင့် ဉာဏ်ရည်ထက်မြက်ပြီး သွက်လက်စေပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၁၁-၀၃၉။

မြန်မာအက၊ စောင်း

ပတ္တလား။ ရုပ်သေးသင်တန်း။ ကမ္ဘာဏီပွင့်ပွဲများ။ ညစာစားပွဲများ။ နိုင်ငံခြားသား၊ ဧည့်သည်များ အတွက် မြန်မာဦးရာအကနှင့် ရုပ်သေးပွဲ၊ စောင်း၊ ပတ္တလား၊ ဖျော်ဖြေမှု၊ ခြင်းလုံးအလှခတ်ဖျော်ဖြေမှုများကို တင်ဆက်ပေးပါသည်။ တစ်ဦးလုံးချေ့ အေးအေးမြင့်- ဖုန်း-၀၁-၅၅၅၂၅၀၊ ၀၉-၄၃၁၇-၉၂၁၈။

ပန်ချီသင်စားသည်

Int'l ကျောင်းမှ ပန်းချီဆရာမနှင့် စပါယ်ရှယ်သင်လိုလျှင် အချိန်ညှိယူပါ။ ဖုန်း-၀၉-၃၁၉၂-၁၂၈၆။

Developer/Designer

အလုပ်ခွင်ဝင်မည့်သူများအတွက် Web Development & Design ဆိုင်ရာ ဘာသာရပ်များအားအချိန်ခံမှ ကျွမ်းကျင်သည့်အထိ အထူးလေ့ကျင့် သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၄၄၉၃၇။

မိုဘိုင်းဖုန်းပြမြင်

ဖုန်းဆိုင်းဖွင့်လိုသူများ။ ဖုန်းကမ္ဘာဏီတွင် ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်လိုသူများ။ ဖုန်းဆိုင်းများတွင် Technician အဖြစ် လုပ်လိုသူများအတွက် သက်သာသောသင်တန်းကျွေးပြင် အဖန်တကယ် တတ်မြောက်အောင် သင်ကြားပေးပါသည်။ လူ ကြိုက်များသော Apple ၏ iOS & Google ၏ Android Software & Hardware တို့ကို ကျွမ်းကျင်စွာ သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၂၅၃၂၉၃၊ ၀၉-၄၉၂၉-၀၇၇၈။

Drupal CMS

Website များကို Drupal CMS ဖြင့် ကျွမ်းကျင်စွာ ရေး ဆွဲနိုင်ရန် အထူးလေ့ကျင့် သင်ကြားပေးသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁-၄၄၉၃၇ **ရောင်စုံပန်ချီ** ကလေးငယ်များ၏ ဆေးရောင်စုံ ပန်းချီပညာ တတ်မြောက်ရေးအတွက် အခြေခံမှစ၍ သင်ကြားပေးသည်။ ဆရာမ မြတ်သဒ္ဓါ (Art Teacher): ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၀-၅၁၄၄၇၊

ပန်းချီ

ဆရာမ စုမြတ်မွန် Art Villalge: Email: Artvillage@gmail.com. Ph: 6597297004.

ကားမောင်း လူကြီးမင်းတို့၏ အိမ်စီးကားများဖြင့် ကားမောင်း အတတ်သင်လိုသူများအတွက် အိမ်အရောက်သင်ကြားပေးပါသည်။ အမျိုးသမီးများအတွက် ဆရာမရီပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၁၁-၅၇၂၈။

အများသိစေရန်

ပညာဒါန

လောကအနှံ့ စာကြည့်တိုက်တွင် စာကြည့်တိုက်ပညာနှင့် စာပေအထောက်အထားရှာနည်း ပညာဒါန

အဆဲ့ ၂ လ သင်တန်းကို ၂၀၁၅၊ ဇန်နဝါရီလ၊ ၃ ရက်နေ့မှစ၍ အပတ်စဉ် ကြာသပတေးနေ့မှ တနင်္ဂနွေထိ နံနက် ၉ နာရီမှ ၁၂ နာရီထိ သင်ကြားပေးပါမည်။ စာကြည့်တိုက်နှင့် စာပေစိတ်ဝင်စားသူများ စာရင်းပေးသွင်းနိုင်ပါသည်။ ၃၀၊ ၃၄၂-ဘီ၊ ပထမ၊ ၃၉ လမ်း (အောက်)၊ ကျောက်တံတား။ ဖုန်း-၀၁-၃၃၇၈၅၂။

အကျိုးတူ

ပညာရေးဝန်ဆောင်မှု ဘော်ဒါဆောင်ထားသင်ကြားရေးလုပ်ငန်းအတွက် အကျိုးတူပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရန် အိမ်ခြံမြေ၊ တိုက်ခန်းရှိသူများ စိတ်ဝင်စားမှုရှိပါက ဆက်သွယ်ပါ။ ဖုန်း-၀၉-၃၂၁၇-၉၃၃၃၊ ၀၉-၄၅၀၀-၄၀၃၂။

စာအုပ်လှူမလား

အုပ် (၄၀၀) သို့မဟုတ် (၃၀၀) ကို ငွေတစ်သိန်းကျပ်ဖြင့် ရှေးနှုန်းချိုသာစွာ အထူးရောင်းချပေးပါမည်။ စာအုပ်ဆိုင်းဖွင့်လိုသူများ၊ စာကြည့်တိုက်လှူလိုသူများအတွက် သင့်တော်ပါသည်။ ပုံပြင်၊ ဝတ္ထု၊ ဘာသာရေး၊ တက်ကျွန်း၊ စကားပြော၊ သဒ္ဒါ၊ စာစီစာကုံး၊ ရုပ်ပြ၊ ဆေးပညာ၊ စိုက်ပျိုးမွေးမြူရေး၊ မေဒင်၊ လက္ခဏာ၊ ချက်နည်းပြတိနည်း၊ အိမ်မက်စုံလင်စွာ ရပါမည်။ ဖု်ပြင်စာပေ - ၁၉၊ ၄-လွှာ၊ တာမွေဈေးလမ်း၊ ၁၆၄-လမ်းထောင့်၊ တားမွေပလာစာ အနောက်ဘက်၊ တာမွေ။ ဖုန်း-၅၄၃၁၄၃၊ ၀၉-၅၁၅-၇၀၂၈။

အာစရိယပူဇော်ပွဲ

ရန်ကုန်စက်မှုကွက်ထဲယ် ၁၉၇၃-၇၄ ခုနှစ်၊ မိသကာနှင့် အင်္ဂုဇ်နီယာဘာသာရပ်ပေါင်းစုံ ကျောင်းသား/သူများ၏ အာစရိယပူဇော်ပွဲကို ၃-၁-၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ စနေနေ့ ညနေ ၅ နာရီတွင် M3စာသောကဆိုင်၊ ဗဟန်းတွင်းကျင်ပမည်။ သူငယ်ချင်းအားလုံးတက်ရောက်ကြပါရန်စိတ်ကျအပ်ပါသည်။ ခေါ်ပြီးပြီးနီး Civil: ၀၉-၇၃၀၁-၈၁၁၁၊ ဒေါ်ကြည်မြင့်မြင့်- EP: ၀၉-၅၁၄-၈၃၇၉၊ ဒေါ်နိုင်နိုင် Civil: ၀၉-၄၂၁၁-၈၂၈၃၊ ဒေါ်ညွန့်ညွန့် ဆွေ Civil: ၀၉-၃၁၀၆-၈၃၇၁၊ ဦးခင်မောင်မြင့် (Mm): ၀၉-၅၁၁-၄၉၅၈၊ ဦးမောင်မောင်အုန်း (Mm): ၀၉-၅၀၆-၂၆၅၄၊ ဦး မောင်မောင်ဟန် EC: ၀၉-၅၀၀-၄၄၇၃၊ ဦးသက်နိုင် Mech: ၀၉-၄၅၀၀-၄၆၇၅၈၊ ဦးဝင်နိုင် (မန္တလေး) EC: ၀၉-၂၀၀-၅၃၃၇။

လျှော့နှိမ်နိုင်ပါသည်

အိမ်ဟောင်းလျှူ၍ ကျောင်းတကာ ခံယူကြပါ။ အဆောက်အဦးသစ် တည်ရာကိုလုပ်မည့် ပျိုလိပ်များမလို အပ်သောအိမ်ဟောင်းကိုစာသင်သံယာဉ်တရားတိုင်ယောက်များအတွက်ဘုန်းကြီးကျောင်းမှာကျောင်းဆောင်လစ်ဆောက်လုပ် လျှါဒါန့်ကြပါရန် မေတ္တာရပ်ခံပါသည်။ ကိုယ်တိုင်လာ၍ ကြည့်နိုင်ပါသည်။ ဦးစန္ဒောဘာသသာသနာဓဇသီရိ ပဝရဓမ္မဝေါယ၊ သာမကကျော် M.A အာနန္ဒမာဓဓကျောင်းတိုက်၊ မြဝတီမင်းကြီးလမ်း၊ ၁၀၆ရပ်ကွက်၊ တောင်ဒဂုံ။ ဖုန်း-၀၉-၄၅၀၀-၀၃၇၈၆။

ဝန်ဆောင်မှု

ချင်းသာအစစ်ကိုပေးစွမ်းနိုင်သော ဗုဒ္ဓမြတ်စွာဘုရား၏ ‘ပဋိဓဇ သာသနာတော် သင်္ချိုင်းစွာ တည်တံ့ ထွန်းကား ပြန့်ပွားစေရန်အတွက် (မည်သည့် ဝိပဿနာ နည်းမဆို) (အထူး) ကူညီပံ့ပိုး လျှာဒါန့်ပါမည်။ ‘တတိယ သာသနာဝိပဿနာ တရား အလှူတော် အဖွဲ့’ "Third Teaching Vipassanā DhammaDana Foundation (TTVDF)" ရုံးချုပ်-ဟ-၁၁/၂၆၊ ကုံးကက်လမ်းခွဲ၊ (မြို့တော်ခန်းမ အနောက်)၊ တိဗ္ဗန်ရပ်ကွက်၊ မူဆယ် ရုံးမူညီ (မြောက်ပိုင်း)။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၆၅-၅၀၉၆၉။

အကျိုးတူ

မြန်မာနိုင်ငံ FDA မှတ်ပုံတင်ပြီး ဆေးဝါးများကို တစ်ဦးတည်းကိုယ် စားလှယ်အဖြစ် အကျိုးတူပူးပေါင်း မြန်မြူရေးချလိုသူများ အမြဲနဲ့ ဆက်သွယ်ပါ။ ဖုန်း-၀၉-၅၀၆-၉၃၈၆။

အထွေထွေ

စိုက်ပျိုးရေးဆေးဆိုင်

‘သဇင်’ စိုက်ပျိုးရေးဆေးနှင့် ဓာတ်မြေဩဇာဆိုင်-နှင်းဆီပန်းပိုင်းအနီး၊ ရာဇဋ္ဌာနီလမ်းနှင့် ရန်ကုန်-မန္တလေးလမ်းထောင့် ပေါင်းလောင်းရပ် ပျဉ်းမနား။ ဖုန်း-၀၆၇-၂၂၀၉၀။

ရခိုင်မှန်တီဆိုင်း

ဒေါ်ကောသီလှိုင်-‘ပွင့်မြို့’ ရခိုင်မှန်တီဆိုင်း-၁၃/၆၁-ခ၊ ရန်အောင် ၁ ရပ်၊ ပျဉ်းမနား။ ဖုန်း-၀၆၇-၂၄၇၅၈။

ကားပစ္စည်းဆိုင်

အခန်း-၁/၂၊ ပေါင်းလောင်းအားကစားကွင်းတို့ က် အနီး၊ ပေါင်းလောင်း ရပ်၊ ပျဉ်းမနား။ ဖုန်း-၀၆၇-၂၀၄၀၂၊ ၀၉-၇၉၂၀-၅၃၃၅။

အိမ်ဆောက်ပစ္စည်းဆိုင်

‘၅၅၅’ အိမ်ဆောက်ပစ္စည်းဆိုင်-၆/၃၃၊ မောင်ခင်လမ်းနှင့် ၈ လမ်းထောင့်၊ ရွှေရိရပ်ကွက်၊ ပျဉ်းမနား။ ဖုန်း-၀၆၇-၂၃၄၅၈၊ ၂၂၇၃၉။

ဟိုတယ်

‘ရွှေတောင်’ ဟိုတယ်-၁/၆၀၊ ၇ လမ်း၊ မင်္ဂလာရပ်ကွက်၊ ပျဉ်းမနား။ ဖုန်း-၀၆၇-၂၃၉၁၆။

စည်ရိပ်သာ

‘လပြည့်’ စည်ရိပ်သာ- ၄ လမ်း၊ ရွှေရိရပ်ကွက်၊ ပျဉ်းမနား။ ဖုန်း-၀၆၇-၂၂၁၀၈။

တံဆိပ်ရိုက်/ဝန်းထိုး

Olympic Garment: T-Shirt, Polo-Shirt, Sport Track Suit, အေရိုဗစ်စိတ်ပုံ၊ ကမ္ဘာဏီဝတ်စုံ၊ ရေလုပ်ငန်းဝတ်စုံ၊ အအေးခန်းဝတ်စုံ၊ ဦးထုပ်အမျိုးမျိုးကိုတံဆိပ်ရိုက်ခြင်း၊ ပန်းထိုးခြင်းတို့ဖြင့် စိတ်တိုင်းကျ ချဲ့လုပ်ပေးနေပါသည်။ ၅၊ ဦးလွန်းလမ်း၊ တာမွေ၊ ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၉-၇၇၇၈၊ ၀၉-၄၅၀၀-၁၃၅၄။

Hair & Nail Beauty Spa Beauty Life: Hair & Beaut Spa- Bldg 3, Rm 004, Waizayandar Rd, Thingangyun Tsp. Ph: 09-2530-3670.

ဆန်

ရန်ကုန်မြို့တွင်း အရည်သွှေကောင်း ပေါဆန်းမွေးများ ငွှေပေါ် သည်။ ဖုန်း-၀၁-၆၈၂၈၄၄ ၀၉-၄၃၃၃-၄၂၂၂၊ ၀၉-၃၁၉-၇၃၃၃-၄၂၂၂။

လွန်စက်၊ ပလတ်စတစ်မို

Xing Rong Trading Co., Ltd မှ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီလုပ်ငန်းသုံး Plastic Injection Machines, Blow Moulding Machines, Filling Machines, လွန်စက်၊ ပလတ်စတစ်မိုနှင့် အခြားလုပ်ငန်းသုံးစက်အမျိုးမျိုးကို မှာယူနိုင်ပါသည်။ တိုက်-၁၂၊ ပထဝီ၊ ဦးစိုးမှန်လမ်းသွယ်၊ အင်းစိန်လမ်းနှင့် ပါရီလမ်းထောင့်အနီး၊ လှိုင်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၇-၆၃၀၆၊ ၀၉-၄၂၁၇-၅၅၄၇၇။

ပုံနှိပ်

Linn Yaung Chi Media: လူကြီးမင်းတို့၏စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအတွက် Shopping Bags, Name Card, Letter Head, Pamphlet, Box, Voucher အစရှိသည့် ပုံနှိပ်လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ လိုအပ်ချက်များကို ရှေးနှုန်းချိုသာစွာဖြင့် ဆောင်ရွက်ပေးနေပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၃၁၃၉-၃၀၂၃၊ ၀၉-၅၀၉-၃၂၃၇။

စားသောက်ဆိုင်

‘ကောင်းထက်ကျော်’ စားသောက်ဆိုင် ကျောက်မြောင်း- တရုတ်၊ ထိုင်းနှင့် မြန်မာ စားသောက်ဖွယ်ရာများ ရောင်းချပေးနေပါသည်။ ထောပတ်ထမင်း၊ ကြက်ဆီထမင်းနှင့် မြန်မာဒ်ပေါက်စစ်စစ်ကို အထူး အော်ဒါလက်ခံပါသည်။ ဖုန်း-၀၉-၂၅၆၁-၄၂၉၂၉။

ဓာတ်ပုံတိုက်

Golden Bell-II ဓာတ်ပုံတိုက်-၅၇၊ အရောလမ်း၊ မေတ္တာညွန့်တာမွေ။ ဖုန်း-၀၉-၅၁၇-၀၇၀၀။

မိတ္တူနှင့် ကွန်ပျူတာဆိုင်

ထွဋ်အောင်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ဇော် မိတ္တူနှင့် ကွန်ပျူတာ ဆိုင်ခွဲ (၈) ဆိုင်ဖွင့်လှစ်ထားပါသည်။ (၁) ၁၈၃-၁၈၅၊ လမ်းမတော်လမ်း။ ဖုန်း-၂၁၅၅၁၀။ (၂) ၂၅၄၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း။ ဖုန်း-၃၈၇၅၇၅။ (၃) ၂၁၁၊ ဘားလမ်း၊ ဖုန်း-၃၇၆၇၅။ (၄) ၁၉၀/ခ၊ ၂၈ လမ်း၊ ဖုန်း-၂၅၂၄၉၆။ (၅) ၁၅၈၊ အနော်ရထာလမ်း။ ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၉-၅၄၄၅။ (၆) ၁၈၊ လသာလမ်း၊ ဖုန်း-၂၅၃၇၅၀။ (၇) ၃၁၊ ရေကျော်လမ်း၊ ဖုန်း-၂၀၀၄၂၂၊ ၁ (၈) ၁၉၀/က၊ ၂၈ လမ်း၊ ဖုန်း-၂၅၀၈၅၂။

အဆောင်

အမျိုးသားအဆောင် နေလိုသူများအတွက် ဗဟန်းမြို့နယ်တွင်ဘုရားရှိသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၈၀-၂၂၃၇၉။

Food Centre

ကြက်ကြော်၊ Barger ကောင်းကောင်းကြိုက်သူများအတွက် ဈေးနုနုဆင်၊ စားလိုလဲကောင်းသော AFC ကြက်ကြော်၊ AKK Centre: ၄ Basement, လေးထောင့်ကန်လမ်း၊ သယ်န်းကျွန်း။

စည်ရိပ်သာ

ရွှေသရဖူစည်ရိပ်သာ- ၁၅/၆၁၊ ဗိုလ်တယာလမ်း၊ ရန်အောင် (၁) ရပ်ကွက်၊ ပျဉ်းမနားမြို့။ ဖုန်း-၀၆၇-၂၁၁၈၆။

မိုတယ်

သုခမြိုင်မိုတယ် - ဗိုလ်ချုပ်လမ်း၊ ရွှေရိရပ်ကွက်၊ ပျဉ်းမနားမြို့။ ဖုန်း-၀၆၇-၂၃၁၃၁၂၃၁၃။

ဒိန်ရှည်နှင့်ရေခဲမှန်

ကျော် မလှိုင်၊ ဒိန်ရှည်နှင့်ရေခဲမှန်-၆/၅၆၊ ၇ လမ်း၊ ရွှေရိရပ်ကွက်၊ ပျဉ်းမနားမြို့။ ဖုန်း-၀၉-၄၃၁၁-၈၁၄၉။

ဆိုင်ကယ်အစုံပစ္စည်းဆိုင်

ဇိုးယံ ဆိုင်ကယ်အစုံပစ္စည်းဆိုင်-ဗိုလ်ချုပ်လမ်း၊ မြို့ဦးမောက်၊ အရှေ့လား၊ ရွှေမြင့်၊ ရောင်းရန်ရှိသည်။ ဖုန်း-၀၉-၄၂၄၀-၃၂၄၅။

လျှပ်စစ်ပစ္စည်းရောင်းဝယ်ရေး

ငွေလမင်း လျှပ်စစ်ပစ္စည်းရောင်း ဝယ်ရေး- ၁၁/၁၃၊ ဗိုလ်ချုပ်လမ်း၊ ရန်အောင် (၁) ရပ်ကွက်၊ ပျဉ်းမနားမြ